# تقييم انجازات الخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية خلال النصف الأول من العام ١٠٠٥ (نسخة مسودة للتعليقات ليست مرجع نهائي)

تقرير يصدر عن

مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني برنامج راصد لمراقبة الإداء الحكومي

شباط ۲۰۱٦

### جدول المحتويات

٤	توطئة
٥	الخلفية
٥	الخلفية: راصد لمراقبة الاداء الحكومي
٥	الخلفية: هذا التقرير
٦	نظرة عامة حول الخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية
٦	البنود العشرين للخطة التنفيذية (المحاور المبينة بالخط العريض هي التي قام بدراستها هذا التقرير)
٦	الشكل العام للالتزامات
٧	تطور ميثاق وخطة منظومة النزاهة الوطنية
<u>1.a</u>	منهجية اعداد التقرير
<u> 11</u> 1	مبادىء المساواة بين الجنسين ودمج النوع الاجتماعي في المنظومة
<u> 11</u> 1	التزام الاردن بالمساواة بين الجنسين
<u> 17</u> 77	دمج النوع الاجتماعي عند تقييم منظومة النزاهة الوطنية
1515	
<u> ۲.14</u>	التزام ١,١,٥،، ١,١،٦ تعزيز التنسيق بين ديوان المحاسبة وهيئة مكافحة الفساد وديوان المظالم
<u> ۲۳</u> ۲1	التزام ١,٢,١: تعديل قانون هيئة مكافحة الفساد
يئة مكافحة	التزام ١,٢,٧؛ إلزام جميع المؤسسات الخاضعة لرقابة كل من ديوان المحاسبة وديوان المظالم بنشر أرقام هواتف ه
<u> </u>	الفساد
<u> </u>	۱٫۳٫۱، تطوير ديوان المظالم
<u>٣٤</u> ٣1	النزام ٢,٣: اعتماد هيكل تنظيمي موحد لوحدات الرقابة الداخلية
<u>٣٧</u> ٣٤	النزام ٤,١؛ إعداد الموازنات على أساس "الموازنة الموجهة بالنتائج"
<u> </u>	النزام ٤,٢ : المراجعة الدورية للإنفاق الحكومي
<u> </u>	النزام ٥,٢: تبني مشروع وطني لتطبيق نظام مشتريات حكومية إلكتروني
<u> ٤٨ ٤٣</u>	التزام ٦,١، ٦,٢، ٣,٦: تطوير الخدمات الحكومية
<u>0 { £ 9</u>	النزام ٢,٤، ٥,٥، ٦,٦، ٦,٧: تطوير المسائلة والعدالة في تقديم الخدمات الحكومية
7700	التزام ٨,١: مراجعة برنامج الحكومة الإلكترونية
<u>4007</u>	التزام ٨,٢ : إعادة هيكلة الجهاز الحكومي
<u> 1971</u>	التزام ٨,٢، ٨,٤، ٨,٥: تطوير منظومة الخدمة المدنية والموارد البشرية والوظائف القيادية العليا في القطاع العام
<u> </u>	التزام ٨,٦: إنشاء وحدة تنظيمية في رئاسة الوزراء
<u> </u>	التزام ٨,٧٪ تعزيز دور وحدة متابعة خطة الحكومة في رئاسة الوزراء
	النزام ٨,٨: إطلاق منتدى الحوار الوطني لتفعيل التشاركية في رسم السياسات العامة.
<u> </u>	التزام ۹٫۱، ۹٫۲، ۹٫۳: تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة ونشرها
<u> </u>	التزام ١٠,١، ٢، ١٠) تطوير الاستثمار

لحكومي – تموز ۲۰۱۵ <u>۹۲</u> ۸۲	نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الا التزام ٢٠,٥،١، التشاركية بين القطاع الخاص والقطاع العام
<u> </u>	التزام ٢٠٠٤: توجيه أنشطة صندوق تنمية المحافظات للتركيز على الدور التنموي
<u>9 A A A</u>	التزام ١٢,١: تبني مبدأ الإفصاح عن الموازنات وفق المعايير الدولية
1.19.	التزام ١٢,٢، ١٢,٩؛ الرقابة على مشاريع التنمية الممولة من مساعدات أجنبية
1.495	التزام ١٢,٣ الإفصاح عن الدين العام
11194	التزام ١٢,٤ الإفصاح عن مشاريع مؤسسة الضمان الاجتماعي ووضعها المالي
1101.1	التزام ١٢,٥ : الإفصاح عن برامج الإصلاح المالي والاقتصادي والمشاريع التنموية
1191.5	التزام ١٢,٦: استكمال عمل لجنة دراسة مشاريع الخصخصة.
1771.7	التزام ١٢,٧: مراجعة قانون إشهار الذمة المالية ومشروع قانون الكسب غير المشروع
1701.4	التزام ١٢,٨: نشر التقارير غير السرية للمؤسسات العامة
1711.	التزام ١٤,١، ١٤,٢ و اجعة التشريعات المتعلقة بالإعلام وحماية حق الحصول على المعلومة
177117	التزام ١٤,٣ : إعادة هيكلة مؤسسات قطاع الإعلام
17911A U	التزام ٤,٤ ا: تفعيل الدور التنموي والرقابي لمؤسسات المجتمع المدني وتطبيق مبادئ الحكومة الرشيدة فيها
157171	التزام ١٤,٥ : تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة في النقابات وتشجيعها على تطوير المهنة
1 2 7 7 2	التزام ١٤,٦: الافصاح عن موازنات منظمات المجتمع المدني
ويل٧٢٢ ١٥١	التزام ٢,٥١، ٨,١٤، تنظيم مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى تمويلا أجنبيا والرقابة على النشاطات والتم
107171	التزام ١٥,١: مراجعة التقسيمات الادارية
17.175	التزام ١٥,٢: مراجعة و تقييم النمط المؤسسي في الحكم المحلي
177177	التزام ١٥,٣: دراسة ومراجعة التشريعات الخاصة في المناطق التنموية
177179	التزام ١٥,٤: تحديد الصلاحيات و المسؤوليات و الادوار المناطة بكل من المناطق التنموية و البلديات
179151	التزام ٥,٥: تعزيز الدور التنموي للشركات العاملة في المحافظات
141155	التزام ۱۵٫۷: تطوير أداء البلديات
177157	التزام ١٨,١: مراجعة التشريعات الناظمة للعمل الحزبي
111101	التزام ١٨,٢: مراجعة وتطوير قانون الانتخاب
110105	التزام ١٨,٣: تخفيض عدد مقاعد مجلس النواب
19717.	التزام ١٨,٤، ١٨,٥؛ مراجعة قانون الهيئة المستقلة للانتخاب وإجراءات الانتخاب
199177	التزام ١٨,٦: بناء وتعزيز القدرات المؤسسية والوظيفية للأمانة العامة لمجلسي الأعيان والنواب
<u> </u>	التزام ١٨,٧: تطوير مدونات السلوك لمجلسي الأعيان والنواب
<u> </u>	التزام ١٩,٦، ١٩,٩: نشر وتعميم مضامين منظومة النزاهة الوطنية وتقارير تقدم سير العمل بها
<u> </u>	الملحق رقم (١) : المنهجية
مخ اللغة الانجليزية	الملحق رقم (٢): الالتزامات التي لم تظهر في نسخ اللغة العربية الاولى للخطة وظهرت فقط في نس
<u> ۲۱۷</u> ۱۸.	

### توطئة

يهدف هذا التقرير الى اكساب المواطنين ومنظمات المجتمع المدني والجهات الحكومية فكرة واضحة حول الخطة التنفيذية لميثاق النزاهة الوطني من حيث المحتوى وسير العمل فيها ومستوى الإنجاز، حيث يساعد هذا التقرير الاطراف المختلفة على تحقيق المسائلة فيما بينهم من حيث تقييم الالتزامات التي تم تنفيذها من الخطة حتى الان، كما يساهم في تعزيز هذه المسائلة في تنفيذ المراحل القادمة.

ويشكل هذا التقرير نقطة البداية فقط، حيث يؤمن فريق البحث انه لضمان فاعلية اكبر لهذا التقرير يجب على طيف واسع من الاطراف من مختلف القطاعات والخلفيات في المجتمع الاردني ان يعملوا معا للاستمرار في مراقبة تنفيذ الالتزامات الواردة في الخطة، والانخراط في حوارات مع بعضهم البعض اضافة الى تشارك التغذية الراجعة من واقع خبراتهم في تنفيذ الخطط المختلفة.

كما يؤمن فريق البحث انه لتنفيذ الخطط بأكثر الطرق فاعلية، يجب على المسؤولين الحكومبين والمؤسسات الحكومية المختلفة التوجه الى المواطنين والمجتمع المدني لاستشارتهم والأخذ بآرائهم وملاحظاتهم، ويشير الفريق انه باستخدام هذا التقرير والتغذية الراجعة من المواطنين كمصادر رئيسية للمعلومات يجب على المسؤولين الحكوميين ضمان ان يتم تنفيذ خطة النزاهة وفقا للإطار الزمني المخصص لها ووفقا لمبادئ العدالة والنزاهة وشمول جميع الفئات المجتمعية المختلفة.

ومن جهة أخرى يؤمن فريق البحث ان على المواطنين والمجتمع المدني قراءة ميثاق النزاهة الوطني والخطة التنفيذية ليكونوا على اطلاع شخصي حول هذا الموضوع، كما يجب عليهم ان يعززوا من التواصل الايجابي مع الحكومة لمراقبة تنفيذ الخطة وتزويد الحكومة بالتغذية الراجعة المناسبة و مشاركة الحكومة بأفكار واضحة حول الاصلاح الذي يلبي طموحهم واحتياجاتهم.

وكما اشارت الرسالة الملكية للخطة وميثاق النزاهة الوطني فعملية تنفيذ الخطة يجب ان تكون جهد شامل ومشترك بين مختلف الأطراف لضمان نجاح ونوعية الاصلاحات المنفذة.

فريق البحث

### الخلفية

### الخلفية: راصد لمراقبة الاداء الحكومي

يعمل مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني من خلال برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي على مراقبة اداء الحكومة الاردنية في تنفيذ مجموعة من الالتزامات والخطط بالاعتماد على معايير الشفافية والمسائلة والانفتاح والمشاركة، كما يهدف المركز ومن خلال عمل هذا البرنامج مع المجتمع المدني والجهات الحكومية على تعزيز التواصل ما بين المواطنين والحكومة وإبقائهم على اطلاع حول الاداء الحكومي في المجالات الرئيسية للحكم، وبنفس الوقت ايجاد مساحات اكبر للمواطنين للانخراط بشكل مباشر في عملية صنع القرار.

### الخلفية: هذا التقرير

تم اعداد هذا التقرير من قبل مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني من خلال برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي، حيث يهدف هذا التقرير الى تقديم صورة واضحة حول واحدة من اهم الخطط الاصلاحية الحالية في الاردن والتي يتم تنفيذها من قبل الحكومة الاردنية وهي "الخطة التنفيذية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية" والتي تم اعدادها وتطويرها بشكل طوعي من قبل الحكومة الاردنية بناءا على التوجيهات الملكية السامية، وقد وضعت هذه الخطة مجموعة من الاصلاحات حول السياسات الرئيسية لتعزيز النزاهة والشفافية والمسائلة والانفتاح في الادارة الحكومية وتطوير الخدمات والتنمية والحياة المدنية والسياسية بشكل عام، وقد اتسمت السياسات الواردة في الخطة بأهميتها الكبيرة لجميع المواطنين في المملكة، والاطراف المختلفة في المجتمع المدنى، اضافة الى الحكومة نفسها.

ويهدف التقرير الذي يمثل الاول من نوعه في الاردن حول هذه الخطة الى القاء الضوء على الخطة الاصلاحية وتقييم اليات التنفيذ لمجموعة من الالتزامات التي اختارها مركز الحياة من منظومة النزاهة الوطنية منذ تاريخ البدء بتنفيذ هذه الالتزامات كما هو محدد في الاطار الزمني الوارد في الخطة وحتى ٣١ كانون الاول ٢٠١٤، ويتضمن التقرير في باب كل التزام خلفية حول هذا الالتزام ومستوى الانجاز في تنفيذه النصف الأول من العام ٢٠١٥، واستعراض أهم الممارسات الدولية الفضلي والتوصيات المتعلقة بهذا الالتزام لتساعد صناع القرار في الحكومة، ويفترض بهذا التقرير ان يمنح المواطنين والمجتمع المدني والجهات الحكومية الادوات الرئيسية لفهم الخطة ليعملوا معا على تحقيق اهداف الخطة وضمان انها تنفذ بشكل كامل وبمشاركة جميع الاردنيين.

ولم يكن الهدف من هذا التقرير تحليل معمق ومعقد وشامل لمنظومة النزاهة الوطنية، انما منح المواطنين فكرة بسيطة حول نوع الاصلاحات المحددة في الخطة والخطوات التي تقوم بها الهيئات الحكومية المختلفة لتنفيذ هذه الخطة، مما يساعد المواطنين والمجتمع المدني على فهم عملية منظومة النزاهة الوطنية ومنحهم قاعدة يبنون عليها لتنفيذ انشطتهم المختلفة لتعزيز الشفافية والمسائلة.

### نظرة عامة حول الخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية

لقد تم نشر الخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية والتي يشار اليها غالبا "بخطة النزاهة"وميثاق المنظومة لتقديم مجموعة من الالتزامات التي تهدف إلى تعزيز النزاهة في القطاع العام والمجتمع المدني والقطاع الخاص، ويعرف ميثاق منظومة النزاهة الوطنية مفهوم النزاهة بأنه "الاعتراف بحقوق الآخرين المادية وغير المادية واحترامها، وعدم التعدي عليها بالاستسلام لإغراءات المنفعة غير المشروعة أو غير المستحقة، والالتزام بروح القانون بدقة متناهية وبصورة طوعية تؤكد روح المواطنة الحقة". ويناقش الميثاق الحاجة لزيادة النزاهة الوطنية في مختلف القطاعات بدءا من السلطة التنفيذية والسلطة القضائية والسلطة التشريعية والهيئات المستقلة والقطاع الخاص ووسائل الإعلام ومؤسسات المجتمع المدني والمؤسسات الدينية والثقافية والتعليمية، وتتضمن الخطة عشرين محورا اصلاحيا والمبينة في الجدول أدناه، وتتفرع من هذه المحاور ما يقارب 132 التزام، حيث تشكل الالتزامات خطوات اصلاحية او مشاريع اكثر تحديدا، وقد قرر مركز الحياة اختيار (١٨٦) التزام من مجموع هذه الالتزامات لدراستها بعمق وشمولية، حيث ركز المركز على هذه الالتزامات لأنها برأيه تتعلق بمواضيع تعتبر محط اهتمام المجتمع المدني والسؤات في السنوات المقبلة.

### البنود العشرين للخطة التنفيذية (المحاور المبينة بالخط العريض هي التي قام بدر استها هذا التقرير)

- ١. تعزيز دور الجهات الرقابية العامة.
- تعزيز دور وحدات الرقابة الداخلية.
- تعزيز دور جهات التنظيم والرقابة القطاعية.
- ٤. مراجعة البنية التشريعية والتنظيمية والإجرائية لآلية إعداد الموازنات الحكومية
- مراجعة البنية التشريعية والتنظيمية والإجرائية لآلية إحالة عطاءات اللوازم والأشغال الحكومية.
  - تطوير معايير تقديم الخدمات الحكومية ونشرها.
- ٧. مراجعة وتوحيد الأنظمة المالية المعمول بها في الجهاز الحكومي.
  - تطوير الإدارة العامة.
- ٩. تعزيز مبادئ وممارسات الحوكمة الرشيدة في القطاع العام والخاص ومؤسسات المجتمع المدنى.
- 1. تطوير الأطر التي تنظم العلاقة التشاركية بين القطاعين العام والخاص.

- مراجعة آلية إعداد التشريعات ومراجعة التشريعات الحالية وفق سلم أولويات.
  - 11. إرساء ثقافة الشفافية في العمل العام. 17. تقنين منح صفة الضابطة العدلية.
    - ١٤. هيئات النزاهة والرقابة المدنية.
    - ١٠. تعزيز اللامركزية والحكم المحلي.
    - ١٦. إصلاح وتطوير منظومة التعليم.
      - ١٧. السلطة القضائية.
      - ١٨. التنمية السياسية والبرلمانية.
- ١٩. تعزيز ثقافة النزاهة وسيادة القانون لدى المواطن.
- ٢٠ : متابعة تنفيذ الخطة التنفيذية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية.

### الشكل العام للالتزامات

كما ذكر مسبقا فان خطة النزاهة تتكون من 132 التزام موزعة على ٢٠ محور، حيث يرد كل التزام برفقة اطار زمني للتنفيذ وقائمة بالهيئات الحكومية المسؤولة عن تنفيذه كما هو مبين في المثال ادناه على احد الالتزامات المعروض بالخطة، وتختلف الالتزامات اختلافا كبيرا فيما بينها بما يتعلق بالإطار الزمني ومستوى التفاصيل للخطوات المصاحبة للتنفيذ وطبيعة الاجراءات التي تتضمنها.

وزارة	ديوان المحاسبة،	الربع الاول ٢٠١٤ _ الربع الرابع	إعادة النظر وتطوير الهيكل التنظيمي لديوان
	تطوير القطاع العام	7.15	المحاسبة والنظام التنظيمي الإداري الخاص به

المملكة الاردنية الهاشمية،منظومة النزاهة الوطنية، "الميثاق والخط التنفيذية"، ٢٠١٣ الصفحة رقم (٦).

<sup>ً</sup> العدد (١٣٢) هو حسب العد الذي قام به مركز الحياة، حيث اعتبر المركز الالتزام بأنه اي نص صاحبه الاشارة (→)او النص الذي تم ادراجه بصفوف منفصلة في الجدول الخاص بكل محور.

### تطور ميثاق وخطة منظومة النزاهة الوطنية

ناقش الملك عبدلله الثاني في الرسالة التي بعث بها الى رئيس الوزراء عبد الله النسور في الثامن من كانون أول 2012 انجازات الاصلاح السياسي في الاردن وطلب من رئس الوزراء أن يشكل لجنة لتعزيز مناخ الاصلاح في ضل مكافحة الفساد وترويج النزاهة في العام ٢٠١٣، واستجابة للإرادة الملكية شكل رئيس الوزراء لجنة لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية في العام ٢٠١٣، حيث ضمت اللجنة عددا من كبار المسؤولين الحكوميين وممثلين عن بعض قطاعات المجتمع المدني، وأعلنت اللجنة في أيلول من العام ٢٠١٣ عن خطتها لإنشاء ميثاق منظومة النزاهة الوطنية وخطة تنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية، وهما وثيقتان مناددة صاحب الجلالة لغاية تحقيق جهد إصلاحي اكثر قوة. ٢

وعقدت اللجنة الملكية خلال الفترة التي سبقت وضع مسودة الخطة عددا من النشاطات التشاورية مع اصاب المصلحة، ووفقا للتقرير الصادر مترافقا مع خطة منظومة النزاهة الوطنية ، فقد قامت اللجنة الملكية بإدارة ١٧ اجتماعا تشاوريا خلال العام للتقرير الصادر مترافقا مع خطة منظومة النزاهة الوطنية ، فقد قامت اللعام وحضرها "كبار المثقفين وقادة الفكر... بما فيهم وزراء سابقون وأعيان ونواب اضافة الى أعضاء من المجلس الاستشاري في كل محافظة وأعيان من قادة العشائر ومخيمات اللاجئين ورؤساء البلديات وكبار الضباط العسكريين المتقاعدين وممثلين من غرف الصناعة والتجارة والهيئات المهنية والنقابات والأحزاب السياسية وقطاعات النساء والشباب"، كما عقدت اللجنة خمسة اجتماعات إضافية بما في ذلك اجتماع تشاوري مع إداريي الجامعات واجتماعا مع قادة حكوميين واجتماعا مع الاحزاب السياسية والهيئات المهنية والمنظمات غير الحكومية واجتماعا مع مجلس النواب واجتماعا مع مجلس الاعيان.

وقامت رئاسة الوزراء بتحميل رابط اعلاني تضمن ملف (PDF) في 1 تشرين ثاني 1.1 أعلانا للجمهور بأن نسخة من منظومة النزاهة الوطنية متوفرة على الإنترنت للإطلاع عليها وارسال اي ملاحظات او اقتراحات خاصة بها، حيث ضم الاعلان تفاصيل البريد الكتروني ورقم الفاكس للمواطنين لإرسال تعليقاتهم بموعد لا يتجاوز 1.1 تشرين ثاني 1.1 و وضعه مباشرة الاعلان رابطا لمسودة الخطة على موقع (dropbox.com) ومن الجدير بالذكر ان الرابط الاعلاني لم يتم وضعه مباشرة على موقع رئاسة الوزراء لكن فقط من خلال الرابط الذي ذكرناه والمعلن عنه في عدد من المصادر الاخبارية 1.1 كما ان التعليقات التي تم تسلمها (في حال تم ذلك) لم يتم مشاركتها مع الجمهور ولكن تم استقبالها داخليا من قبل رئاسة الوزراء. وقد نشر مركز الحياة تقريرا مبدئيا حلل فيه تطور ومحتوى الخطة في 1.1 تشرين ثاني 1.1 ميث المجتمع المدني، أعلنت الحكومة لاستلام تعليقات الجمهور، وبعد اصدار هذا التقرير في الاعلام اضافة الى شكاوي أخرى من المجتمع المدني، أعلنت الحكومة تمديدها لفترة استلام التعليقات لمدة 1.1 أيام إضافية 1.1 ومن المثير للاهتمام أيضا أن مسودة الخطة لم يشار اليها كونها مسودة وفيما يلي يبدو بأن الخطة قد تغيرت ما بين كونها مسودة وبين النسخة الاخيرة التي تم نشرها على بعض المواقع الحكومية، وفيما يلي نبين النضارب بين هذه النسخ سواءا التي تم توزيعها كنسخ ورقية مطبوعة او التي تم نشرها الكترونيا على الإنترنت: 1.1

المملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك الملك عبدالله الثاني بن الحسين، رسالة الي رئيس الوزراء، متاحة عبر الرابط

http://www.kingabdullah.jo/index.php/en\_US/royalLetters/view/id/329.html ، تاريخ زيارة الرابط ١ كانون الاول ٢٠١٤. ألمملكة الاردنية الهاشمية، التلفزيون الاردني، قناة التلفزيون الأردني عن اليوتيوب (أيلول ٢٠١٣). اللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية تعد لقاءها الثاني عشر في عمان. متاح عبر الرابط، https://www.youtube.com/watch?v=HWD8WU3dj28 ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ أذا، ٢٠١٥

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، منظومة النزاهة الوطنية "الميثاق والخط التنفيذية"، "تقرير عمل اللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية"، ٢٠١٥ صفحة (٢٠٥٥).

ألمملكة الاردنية الهاشمية، رئاسة الوزارء (١٦ تشرين الثاني ٢٠١٣)، دعوة من اللجنة الملكية لتعزيز النزاهة الوطنية ١٦ تشرين الثاتي، متاح عبر الرابط، http://www.pm.gov.jo/uploads/NAZAHA-DOC-WEB.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٢٣ أذار ٢٠١٣.

<sup>°</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، نسخة منظومة النزاهة الوطنية "الميثاق والخط التنفيذية"، على موقع (dropbox.com)، متاح على الرابط، https://dl.dropboxusercontent.com/u/35483759/NAZAHA-DOC-WEB.pdf . ، تاريخ زيارة الرابط ١١ أذار ٢٠١٥. آلوكيل الاخباري، نشر النسخة الأولية لميثاق النزاهة الوطنية، متاح على الرابط، https://dl.dropboxusercontent.chm

الوكيل الاخباري، نشر النسخة الأولية لميثاق النزاهة الوطنية، متاح على الرابط، http://www.alwakeelnews.com/print.php?id=75824 , بالموابط ١٢ اذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۷</sup>مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، تقرير التحليل الاولي حول ميثاق النزاهة الوطني والخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية، متاح على الرابط. http://www.hayatcenter.org/publication/1414652165.pdf، تاريخ زيارة الرابط، ۲۰۰ أيار ۲۰۱۵. ^ مدتر الدرتير (۲۰۷۵ تشمير الثاني ۲۰۷۷ الدرتير تنشر النوخة الأرادة المنافقة المنافقة المنافذة التنفذة تروح المراول

<sup>^</sup>جريدة الدستور ( ٢٠ تشرين الثاني، ٢٠١٣) الدستور تنشر النسخة الأولية لميثاق النزاهة الوطنية والخطة التنفيذية، متاح عبر الرابط http://goo.gl/WpSdof ، تاريخ زيارة الرابط ١٢ اذار، ٢٠١٥.

- ١. مسودة خطة منظومة النزاهة الوطنية والتي نشرت على Dropbox.com في تشرين ثاني ٢٠١٣ على شكل ملف PDF باللغة العربية، ولم تدرج هذه الخطة كمسودة بأي حال من الاحوال، ولا تزال متوفرة للمراجعة والتحميل، وتنقص هذه الخطة اربعة عشر التزام وردت في النسخة اللاحقة من اللغة الانجليزية والخطة اللغة العربية التي نشرتها وزارة القطاع العام، ويعود تاريخ الخطة بكل بساطة الى العام "٢٠١٣." أو
- ٢. نسخة عن خطة منظومة النزاهة الوطنية التي نشرت على مختلف مواقع الوزارات خلال العام ٢٠١٤، بما في ذلك الموقع الالكتروني لوزارة الثقافة ووزارة التربية والتعليم، حيث نشرت نسخة الخطة على شكل PDF باللغة العربية، وأيضا هذه النسخة ينقصها اربعة عشر التزام وردت في النسخة اللاحقة من اللغة الانجليزية والخطة في اللغة العربية التي نشرتها وزارة القطاع العام، و تعود هذه الوثائق أيضا الى العام "٢٠١٣". '
- ٣. نسخة وحيدة من الخطة تشتمل على الالتزامات في اللغة الانجليزية والعربية من قبل وزارة الثقافة وزعت على وزارات الحكومة في خريف عام ٢٠١٤. ١١ ووفقا لورقة الغلاف، فإن الخطة مؤرخة بالعام ٢٠١٤ حيث تحتوى النسخة الانجليزية للخطة على عدد من النصوص التي حذفت من النسخة العربية من الخطة. (١٤ التزام المذكورة سابقا).
- ٤. نسخة عن منظومة النزاهة الوطنية التي وضعتها وزارة تطوير القطاع العام على الانترنت بعد شهر كانون الثاني الشخة على شكل PDF باللغتين الانجليزية والعربية شملت النسخة العربية للخطة على العديد من الالتزامات التي لم تظهر في النسخ الاخرى الموصوفة أعلاه، الا ان التاريخ يعود الى العام "٢٠١٣".
- نسخة ورقية بشأن الخطة مطبوعة باللغتين الانجليزية والعربية من قبل وزارة تطوير القطاع العام مدونا على غلافها
   سنة ٢٠١٣، وتشتمل هذه النسخة من الخطة على نفس الالتزامات كما نسخ PDF المنشورة على الموقع الالكتروني للوزارة، بما في ذلك كل الالتزامات باللغتين الانجليزية والعربية. "\"

وفي المرحلة الاخيرة لتكوين الخطة عقدت اللجنة الملكية مؤتمرا في كانون أول ٢٠١٣ ناقشت فيه المسودة الاخيرة من الخطة أو وقد تسلم جلالة الملك الخطة رسميا من الحكومة في التاسع من كانون الاول ٢٠١٣ ضمن حفل أقيم في قصر الثقافة في عمان أو وأطلق الديوان الملكي الهاشمي فيلم فيديو على قناة اليوتيوب في ٩ كانون أول ٢٠١٣ شرح فيه هدف وتركيبة منظومة النزاهة الوطنية. [١]

ومن الجدير بالذكر ان الحكومة الاردنية عملت على استخدام منظومة النزاهة الوطنية أيضا كقاعدة لخطة اصلاحية اخرى، وهي الخطة الوطنية الاردنية الثانية (٢٠١٤-٢٠١٥) للمشاركة في مبادرة الشراكة الحكومية الشفافة ( Open) المشاركة في مبادرة الشراكة الحكومية الشفافة الحكومات على الألتزام بالممارسات الفضلي للشفافية والانفتاح والمسائلة واشراك المواطنين، وقد بدأ الاردن بالمشاركة في هذه المبادرة في العام ٢٠١١ بقرار من مجلس الوزراء، وكجزء من مشاركته في هذه المبادرة يتوجب على الحكومة وضع خطة عمل لمدة عامين تتضمن مجموعة من الاصلاحات المتعلقة بالانفتاح والشفافية الحكومية، وقد نفذت الاردن أول خطة عمل وطنية أردنية

<sup>&#</sup>x27;موقع ( Dropbox.com).

<sup>ُ</sup> الْمُمْلِكَة الاردنية الْهَاشْميةْ، وزارة الثثقافة، منظومة النزاهة الوطنية، "الميثاق والخط التنفيذية"، ٢٠١٣، متاح عبر

الرابطhttp://culture.gov.jo/new/images/manzomet.alnazaha.pdf ، تاريخ زيارة الرابط، ١٥ أذار ٢٠١٥. الرابطhttp://culture.gov.jo/new/images/manzomet.alnazaha.pdf ، تاريخ زيارة الرابط، ١٥ أذار ١٠١٥. المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الثقافة، منظومة النزاهة الوطنية، "الميثاق والخط التنفيذية"، ٢٠١٤.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، منظومة النزاهة الوطنية"الميثاق والخط التنفيذية"، 2013، متاح عبر المطاع http://www.moned.gov.io/ar/PDE% 20Eilas/NIC% 20Roaldat% 20 Arabic% 20Published pdf.

الرابط، http://www.mopsd.gov.jo/ar/PDF%20Files/NIC%20Booklet%20Arabic%20Published.pdf ، تاريخ زيارة الرابط، 20Published.pdf ، تاريخ زيارة الرابط، 20Published.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠٠٠ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot;المملكة آلاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، منظومة النزاهة الوطنية، "الميثاق والخط التنفيذية"، ٢٠١٣.

الجريدة الرأي (١ كانون الاول ٢٠١٣)، النسور : مسؤولية النجاح يتقاسمها الجميع، متاح على الرابط،

<sup>&</sup>lt;u>http://www.alrai.com/article/619600.html</u>، تاريخ زيارة الرابط ٩ كانون الاول ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; جريدة الراي (١٠ كانون الاول٢٠١٣) الملك: تُنفيذ ميثاق منظومة النزاهة مسؤولية مشتركة، متاح على الرابط http://www.alrai.com/article/621174.html ، تاريخ زيارة الرابط ١ كانون الاول ٢٠١٤.

المملكة الاردنية الهاشمية ،قناة الديوان الملكي الهاشمي على موقع اليوتيوب (٩ كانون الاول ٢٠١٣)، منظومة النزاهة الوطنية، متاح على الرابط، https://www.youtube.com/watch?v=ys-ZlpGGHXg، تاريخ زيارة الرابط ١٢ أذار ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; مبادرة الشَّراكة الحكومية الشفافة، الصفحة الرئيسة، مناح عبر الرابط http://www.opengovpartnership.org/ ، تاريخ زيارة الرابط ١٣ اذار ٢٠١٠

خلال الاعوام ٢٠١٢-٢٠١٣ <sup>١٨</sup> حيث تم اختيار مركز الحياة من قبل ادارة المبادرة لتقييم مستوى الانجاز خلال تنفيذ هذه المبادرة ونشر المركز تقريرا بشأن هذه الخطة 1 في نيسان ٢٠١٤. ٢٠

وتضمنت الخطة الوطنية الثانية (٢٠١٤-٢٠١٥) لمبادرة الشراكة الحكومية الشفافة (١٥) التزاما تم اختيارها من ضمن الالتزامات الواردة في خطة منظومة النزاهة الوطنية، وفي حين أن بعض الالتزامات كانت فيها بعض الاختلافات اللفظية إلا أنها جميعا كانت تماما مثل الالتزامات الموجودة في منظومة النزاهة الوطنية، وبمقارنة بسيطة اجراها فريق البحث تبين ان هذه الالتزامات الخمسة عشر تتمحور حول خمسة قطاعات هي: الرقابة الداخلية والادارية ومعايير تقديم الخدمة الحدمة الحكومية والادارة العامة وتطوير نظام الخدمة المدنية والحاكمية الرشيدة والقطاع الاعلامي.

1 المملكة الاردنية الهاشمية ( نيسان ٢٠١٤)، اول خطة وطنية ( ٢٠١٣-٢٠١٣)، متاحة عبر الرابط

http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/action-plan ، تاریخ زیارة الرابط ۱۰ کانون الاول ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>quot; عامر بني عامر ومي عليمات، مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني(٢٠١٣)، التقرير المستقل بشأن خطة العمل الوطنية للاردن( ٢٠١٣-٢٠١٣)، متاح عبر الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/progress-report/progress-report/ كانون الاول ٢٠١٤.

بريدة الدستور ( ۱۹ نيسان ۲۰۱۶)، راصد الحكومة حققت ٦ التزامات في خطتها بمبادرة الشراكة الحكومية الشفافة، متاح عبر الرابط http://goo.gl/vh3KFv

### منهجية اعداد التقرير

تم اعداد هذا التقرير من قبل فريق متخصص من الباحثين في مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، والذين عملوا على تحليل الحقائق الموضوعية ووجهات نظر اصحاب المصلحة والتي تساعد القارئين على فهم خطة منظومة النزاهة الوطنية وتنفيذ الالتزامات التي تحويها. وقد تم تطوير المنهجية البحثية لمركز الحياة (مشروحة بشكل مفصل في الملحق رقم (١) من هذا التقرير) من خلال سنوات من الخبرة في ابحاث المجتمع المدني، حيث ركز البحث على تحليل خلفية كل التزام ومستوى الانجاز في تنفيذ هذا الالتزام خلال العام ٢٠١٤، واستعراض أهم الممارسات الدولية الفضلي والتوصيات المتعلقة بهذا الالتزام، حيث تم ذلك من خلال استخدام عدة طرق بحثية، تشمل المراجعات الادبية من خلال مصادر الكترونية من الانترنت ومصادر مطبوعة، ومقابلات شبه منظمة مع مختلف اصحاب المصلحة من مسؤولين حكوميين، واطراف مجتمع مدني، والقطاع الخاص، ومواطنين مهتمين، ومستشارين من ذوي الخلفيات المتخصصة والمهارات، بالاضافة الى تنظيم مجموعات مركزة مع اصحاب المصلحة، ويرحب الفريق البحثي المسؤول عن اعداد هذا البحث بأي تغذية راجعة او استفسار حول التقرير، من خلال التواصل مع مسؤول وحدة البحث في مركز الحياة السيدة مي عليمات على البريد الالكتروني : mai.e@hayatcenter.org

### مبادىء المساواة بين الجنسين ودمج النوع الاجتماعي في المنظومة

يشير النوع الاجتماعي الى "الصفات الاجتماعية والفرص المترافقة مع كون الشخص ذكر أم أنثى والعلاقات ما بين الرجال والنساء"، وبالتالي ما هو عادة للرجال/النساء وماهو التصرف المقبول للرجال/النساء كما أن نظرية النوع الاجتماعي ترى هذه السمات والفرص والعلاقات ما بين الرجال والنساء على أنها "تبنى اجتماعيا وتدرس عبر عمليات التنشئة الاجتماعية". وقد وجد عدد متنامي من الدول حول العالم في العقود الاخيرة ان اي تمييز بين المواطنين على اساس الجنس هو عنف ضد حقوقهم الاساسية كمواطنين أ، وتعتبر إتفاقية القضاء على كافة أشكال التمييز ضد المرأة (CEDAW) التي اعتمدتها الجمعية العامة للامم المتحدة عام ١٩٧٩ كإطار مقبول للجهود الهادفة لانهاء التفرقة العنصرية، ومن بين اهدافها الكثيرة تدعو الاتفاقية الى "تأمين الوصول المتكافىء للمرأة والفرص المتساوية في الحياة السياسية والحياة بشكل عام...". "

وتصف الامم المتحدة مفهوم دمج النوع الاجتماعي بانه استراتيجية تهدف الى "التأكيد على أن منظور النوع الاجتماعي والاهتمام بالمساواة بين الجنسين أمر اساسي لكل النشاطات مثل تطوير السياسات والبحث والمناصرة والحوار والتشريع وتخصيص الموارد والتخطيط وتنفيذ ورصد البرامج والمشاريع". وتوضح المفوضية الاوروبية بشكل اوسع بأن مسألة دمج النوع الاجتماعي تشتمل على "تعبئة وتحريك كل السياسات العامة والاجراءات بهدف تحقيق المساواة عبر الاخذ بعين الاعتبار بشكل منفتح وفاعل آثارها المتوقعة على وضع الرجال والنساء في مرحلة التخطيط (منظور النوع الاجتماعي). وبشكل عملي يعني تفحص الاجراءات والسياسات والاخذ بعين الاعتبار مثل هذه الاثار المترتبة عند تحديدها وتطبيقها "أ.ووفقا لبرنامج الامم المتحدة الانمائي (UNDP) فإن "السياسات والتنفيذ لا يمكنهما أن يكونا محايدين في المجتمعات الجندرية". أ

وبكلمات أخرى، وبسبب الاختلاف في الادوار والمنافع (المتوقعة) في المجتمع، فلا يمكن للسياسات أن تؤثر بنفس الطريقة على الرجال والنساء، حيث تهدف عملية دمج النوع الاجتماعي الى إظهار هذه الاختلافات وأخذها بعين الاعتبار خلال عملية تقييم السياسات وتخطيطها، بحيث تتعامل السياسات الموضوعة مع احتياجات كلا الجنسين، وتركز الامم المتحدة على أهمية اعتبار "المصالح والاحتياجات والاولويات لكلا النساء والرجال" والحاجة "للاعتراف بتنوع مجموعات النساء والرجال" وحتى يتحقق ذلك بنجاح، يجب إشراك هذه المجموعات المستهدفة أو اصحاب المصلحة في عملية تخطيط السياسات واتخاذ القرارات، حيث أن المجموعات المتأثرة بالسياسات تكون قادرة على أن تحكم بشكل أفضل على ما يجب إضافته أو تغييره أو إلغاءه لتحقيق أفضل المخرجات الممكنة.

ولا يستخدم ذلك فقط للترويج لحقوق الرجال والنساء على حد سواء، ولكن يعزز أيضا تنفيذ السياسات الجندرية بنجاح. وعليه، فإن استشارة الرجال والنساء بشأن عملية اتخاذ القرارات تعتبر خطوة أساسية للتأكد من أن السياسات ستكون تمثيلية وقابلة للنجاح في العالم الحقيقي.

### التزام الاردن بالمساواة بين الجنسين

وقع الاردن على اتفاقيات دولية متعددة تتعامل مع مسائل النوع الاجتماعي، مثل اتفاقية القضاء على كافة اشكال التمييز ضد

<sup>&#</sup>x27; الامم المتحدة للنساء، المصطلحات والتعاريف، متاح عبر الرابط

http://www.un.org/womenwatch/osagi/conceptsandefinitions.htm تاريخ زيارة الرابط ٤ شباط٥١٠٠.

۱ المرجع السابق.

الأمم المتحدة، الاعلان العالمي لحقوق الانسان، المادة (١)و (٢)، متاح عبر الرابط http://www.un.org/en/documents/udhr/ ، تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥.

<sup>·</sup> الامم المتحدة، اتفاقية القضاء على كافة اشكال التمييز ضد المراة، متاحة عبر الرابط

http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/cedaw.htm، تاريخ زيارة الرابط ٣ شباطه٢٠١.

٥ المرجع السابق.

أ الامم المتحدة للنساء، دمج النوع الاجتماعي، متاح عبر الرابط http://www.un.org/womenwatch/osagi/gendermainstreaming.htm! تاريخ زيارة الرابط ٤ شباطه ٢٠١.

الاتحاد الاوروربي (۲۰۰۸)، دليل دمج النوع الاجتماعي، سياسات الدمج الاجتماعي والحماية الاجتماعية للعاملين، صفحة (٣)، متاح عبر الرابط الاجتماعي والحماية الاجتماعية للعاملين، متاح عبر الرابط ٢٠١٤، http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=2045&langId=en

<sup>^</sup> برنامج الامم المتحدة الانمائي ( UNDP)(۲۰۰۱) الجندر في برامج التنمية، متاح عبر الرابط

http://www.undp.org/content/dam/undp/library/gender/Institutional%20Development/TLGEN1.6%20UNDP%20Ge مناويخ زيارة الرابط ٣ شباطه ٢٠١. مناطع ٢٠١٠.

الامم المتحدة للنساء، المصطلحات والمعاني.

١٠ المرجع السابق.

المرأة، والتي وقعها في الثالث من كانون أول ١٩٨٠ وصادق عليها لاحقا في الاول من تموز ١٩٩٢. '' كما تم في نفس العام، انشاء اللجنة الوطنية الاردنية لشؤون المرأة كهيئة وطنية لتأمين دمج وتمكين المرأة '' وخلال العقدين الماضيين، أبقى الديوان الملكي والحكومة الاردنية مسألة المساوة بين الجنسين على رأس احتياجات البلاد للاصلاح، وقد أطلق الملك عبد الله الثاني في العام ٢٠٠٥ "الاستراتيجية الشاملة للتحول الاجتماعي والسياسي والاقتصادي". "السرأة والهمها:

- تأمين المساواة وإزالة كافة أشكال التمييز ضد المرأة في القوانين والتشريعات الاردنية.
- الغاء كل الممارسات الاجتماعية الخاطئة ضد المرأة وتصحيح الصور النمطية السلبية التي تقوض حقوقها.
  - زيادة مساهمة المرأة في الاقتصاد والتأكد من أنها "شريكة" مع الرجل في العملية التنموية.
    - دعم زيادة تمثيل المرأة في الهيئات المنتخبة.
    - ا تاكيد وجود نسبة معقولة من النساء في مواقع اتخاذ القرارات الرسمية.
    - إعادة التاكيد على مبدأ تساوي الفرص بغض النظر عن النوع الاجتماعي". أأ

### دمج النوع الاجتماعي عند تقييم منظومة النزاهة الوطنية

أدخل مركز الحياة مفهوم النوع الاجتماعي في تحليله لالتزامات منظومة النزاهة الوطنية بهدف تعزيز عملية إشراك النوع الاجتماعي معلية إشراك النوع بشكل أكبر في عملية الاصلاح الوطني، حيث تم بحث كل التزام من حيث مدى ادماج النوع الاجتماعي في عملية الاصلاح في الاردن، وحتى في الوقت الذي لم يكن فيه ذكر محدد لقضايا الجندر أو النساء، حلل الباحثون الالتزامات لكي يروا ما اذا كان جوهر الجهود الاصلاحية الموصوفة له أثر واضح على النساء أو على المساواة بين الجنسين.

وأثبتت التحاليل بأنه من ضمن الثماني والستون (٦٨) التزاما التي اختيرت للتقييم ضمن هذا التقرير، لم يتعامل اي منها بشكل واضح او خفي مع القضايا الجندرية، ويبدو بأن هذا هو حال الالتزامات الاخرى في خطة النزاهة والتي لم يتضمنها التقرير، اضافة الى ان كل التزامات الاصلاحات في المملكة، وبشكل عام، يرى فريق البحث ان الخطة لم تأخذ بعين الاعتبار بأن الرجال والنساء يواجهون تحديات وفرص مختلفة في المشاركة المدنية وبأن كل شكل من أشكال تغيير السياسات أو الجهود الاصلاحية يؤثر بشكل مختلف وبطريقة غير واضحة الى حد ما على الرجال والنساء، وبالنظر الى التزام الاردن طويل الامد بالعمل لتحقيق المساواة بين الجنسين، فمن المدهش والمخيب للامال أن الحكومة لم تنتهز هذه الفرصة للترويج للمساواة بين الجنسين أو على الاقل للتخفيف من الاثار السلبية لعدم المساواة بين الجنسين في جهودها الاصلاحية، ومن الجدير بالذكر بأن جهود الحكومة لوضع خطة منظومة النزاهة الوطنية من عشرة على جهود محددة لجمع آراء واهتمامات المواطنات النساء ايضا، حيث تكونت لجنة تعزيز منظومة النزاهة الوطنية من عشرة رجال وامرأة واحدة فقط، ولم تكشف الابحاث بأن اللجنة قد عملت على أي نوع من أنواع دمج او توعية النساء بشكل خاص خلال نشاطاتها التشاركية مع الجمهور، ويرى الباحثون بان ذلك قد يكون له اثرا سلبيا على إمكانيات الخطة للاستجابة لخدمة المواطنات النساء.

ويرى فريق البحث ان منظومة النزاهة الوطنية فشلت في التعامل مع قضايا الجندر بطريقتين واضحتين. أولا، لم تشتمل الخطة أي التزامات محددة هدفها التعامل مع التحديات التي تواجه النساء والمتعلقة بالفساد والادارة العامة والخدمات الحكومية، ولا شك بأن الخطة كانت ستكون أقوى لو اشتملت على عدد من الجوانب أو الالتزامات المصممة خصيصا لتعزيز دمج المرأة في منظومة النزاهة الوطنية، وثانيا، فشلت الخطة في دمج أي اعتبارات جندرية في التزاماتها الاخرى، فالكثير من الالتزامات الخاصة تتعامل مع التغييرات القانونية أو المؤسسية أو السياسية كانت لتكون أقوى بكثير لو دمجت بعض الاعتبارات الخاصة بالاحتياجات الجندرية.

وضمن هذه الفئة الثانية من الالتزامات، حدد مركز الحياة عددا من الجوانب في منظومة النزاهة الوطنية التي ظهر فيها ضعف واضح للاعتبارات الجندرية، والتي تمثل فرصة حقيقية اضاعتها الحكومة لدمج الاعتبارات الجندرية، بما في ذلك الاعتبارات

<sup>&#</sup>x27;' معاهدات الامم المتحدة: الاعلانات والتحفظات، وقع الاردن وصادق على الاتفاقية مع التحفظ على المادة (٩) من الفقرة الثانية، والمادة (١٦) من http://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg\_no=IV- الفقرة الاولى (-ج،د،ه)، متاحة عبر الموقع 8&chapter=4&lang=en#EndDec

۱۲ اللجنة الوطنية الاردنية لشؤون المراة، عن اللجنة، متاح عبر الرابط، http://www.women.jo/en/about.php?cat id=9&type=0.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين، مبادرات: الاجندة الوطنية (۲۰۱۷-۲۰۱۷)، متاحه عبر الرابط http://kingabdullah.jo/index.php/en\_US/initiatives/view/id/2.html تاريخ زيارة الرابط ٤ شباط ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي، (تشرين الاول ٢٠٠٥) (٢٠٠٥) الاجندة الوطنية، متاح عبر الرابط المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي، (متاح عبر الرابط عبر الرابط عبر الرابط عبر المسلط: http://inform.gov.jo/en-us/By-Date/Report-Details/ArticleId/5/2006-2015-National-Agenda تاريخ زيارة الرابط عبر الر

الجندرية في اعداد الموازنة العامة للدولة، وقطاع تقديم الخدمات، والادارة المحلية والمواقع القيادية العليا، فعلى سبيل المثال تناولت الالتزامات في المحورين الرابع والثاني عشر اعداد الموازنة الموجهة بالنتائج وبطريقة شفافة، في حين أن هذه التزامات شكلت خطوة ايجابية، الا انها كان يمكن أن تتناول الحاجة للاهتمام بالطريقة التي تؤثر فيها الموازنة على شؤون المرأة، حيث ان تناول الحاجة الى موازنة تستجيب للنوع الاجتماعي وهي الممارسة المعتمدة في تصميم خطط وموازنات الحكومة بطريقة تدعم المساواة بين الجنسين وتحقق حقوق المرأة سيجعل الالتزام أقوى، اما في المحور السادس من الخطة والمتعلق بتقديم الخدمات فكان يمكن أن يشتمل المحور على أحكام تؤمن وصول هذه الخدمات بشكل متساو الى الرجال والنساء على حد سواء، كما كان بإمكان الالتزام أن يتعامل مع الحاجة الى اعطاء النساء صوت اعلى ومشاركة في التخطيط لتقديم الخدمات، وتبرز اهمية ذلك من كون النساء يمثلن في معظم الحالات الاعضاء الاكثر هشاشة في مجتمعاتهن ولديهن صعوبة في الوصول الى الخدمات التي يحتجنها، وأخيرا كان يمكن للالتزامات الواردة في المحور الخامس عشر والذي يتعلق بتعزيز اللامركزية وعمل البلديات ونوعية القيادة المحلية ان تشتمل على أحكام لزيادة مشاركة المرأة واندماجها وبخاصة في قيادة الحكومة المحلية حيث أن المرأة تعاني ضعفا واضحا في التمثيل في هذه القيادات مما يؤدي الى فقدانها فرص المشاركة والمساهمة في رفاهية مجتمعها.

وبالنظر الى الغرض والاهداف الكلية من وراء الالتزامات ومنظومة النزاهة الوطنية فإن عدم التركيز على النوع الاجتماعي يعتبر تراجعا كبيرا الى الوراء، وهو لا يعني فقط بأن نظام النزاهة الوطني قد تجاهل الافاق والاثر المحتمل للمبادرات والخطط على حوالي نصف المجتمع – النساء – بل يعني ايضا أنه فشل في تحديد التحديات التي تواجه النساء في المشاركة السياسية والتعامل معها، وبما ان المنظومة فشلت في تحديد أية قضايا جندرية، فسيكون من الصعب عليها أن تقود الى تغيير كبير لصالح كل المواطنين الاردنيين على حد سواء، حيث ستظل النساء في الهامش ضمن تنفيذ الالتزامات كما هي واردة بالشكل الحالي، الا اذا تبنت الحكومة بشكل جدي وواضح اثناء التنفيذ الاعتبارات الجندرية.

وبالنتيجة يؤمن مركز الحياة بأن منظومة النزاهة الوطنية كخطة اصلاح كان يمكن ان تستفيد كثيرا من دمج المفهوم الجندري، والذي يمكن أن يسهل من عملية التنفيذ ويحسن مخرجات الخطة، وحيث ان الخطة الان واقع ملموس لا يمكن تغييرها، يدعوا فريق البحث الاطراف المنفذة وبشكل طوعي الى الاخذ بعين الاعتبار المفهوم الجندري والممارسات الفضلى لدمج النوع الاجتماعي عند تنفيذ الالتزامات، حيث يمكن ان يتم ذلك بعدة طرق، الا اننا نبرز هنا اهم هذه الطرق والتي استعرضها الاطار المعد من قبل المفوضية الاوروبية في أربع خطوات أساسية لغاية تنظيم ومساواة الجهود: 10

- التنظيم تنظيم استراتيجية للمساوة بين الجنسين وتحديد المسؤوليات والمصادر.
- ٢. التعلم عن الاختلافات الجندرية التعلم عن القضايا الجندرية في مجال السياسات ذات الصلة ، بما في ذلك جمع المعلومات بشأن أدوار المرأة في المجتمع ومصادرها والقيم الجندرية وحقوق المرأة.
- ٣. تقييم اثر السياسات التقييم الكمي و/أو النوعي لكيف يمكن أن تؤثر السياسات على الرجال والنساء من مختلف المجموعات الاجتماعية.
- ٤. اعادة تصميم السياسات إحداث تغييرات صغيرة أو كبيرة يمكنها أن تحسن من آثار السياسات على الرجال والنساء على حد سواء.

بالاضافة الى ذلك، وللخطط المستقبلية، يدعو فريق البحث الحكومة الاردنية أن تبقي في بالها أهمية مشاركة المرأة في واقع الحياة السياسية والاجتماعية وأن تنتهج الخطوات المذكورة أعلاه لضمان تحسين وضع الجندر في المستقبل، كما يعتبر فريق البحث ان مشاركة المرأة في المشاورات التي تسبق وضع الخطة تعزز من مراعاة استجابة هذه الخطة للمفهوم الجندري سواءا في مرحلة اعداد الخطة او تنفيذها، ويؤكد الفريق بان انتهاج الاردن لذلك سيزيد ليس فقط من اعترافه بأهمية المساواة بين الجنسين بل من التزامه بالاتفاقيات التي وقع وصادق عليها قبلا، وعلى نطاق اوسع سيعزز ذلك من المساءلة الحكومية على المستوى السياسي المستوى الداخلي وعلى مستوى المانحين والشركاء وسيساعد في تعزيز شكل الاصلاح الشمولي على المستوى السياسي والديمقراطي.

\_

١٥ الاتحاد الاوروبي (٢٠٠٨).

## التزام 1.1.1، ۱,۱,۳،۱,۱۰۳: تطویر دیوان المحاسبة

		,	
1.1.1	الرقم	تعديل قانون ديوان المحاسبة	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	ديوان المحاسبة ؛ ديوان التشريع والرأي	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الاخير ٢٠١٤	في الخطة)		الخطة)
	ىمل على:	تعديل قانون ديوان المحاسبة ليتضمن نصوصات	نص الالتزام (كما ورد
الناحية القانونية	جراءات وصحتها من	- أن تتعدى مهام الديوان مفهوم الرقابة على الإ.	في الخطة)
الإدارية.		لتشمل الرقابة	
ا يقل عن ٢٥%	, تمتلك الحكومة ما <i>ا</i>	- أن تشمل رقابة ديوان المحاسبة الشركات التو	
ماعي والنقابات	هم بها الضمان الاجت	من أسهمها، بالإضافة إلى الشركات التي يساه	
، التطوعية.	ممعيات والهيئات	المهنية والعمالية والأحزاب والج	
ة لعمل الديوان.	بة والتدقيق كمرجعيـ	- إضافة المعايير الدولية المعتمدة في المحاس	
راها مناسبة، بما	ىنوية بالطريقة التي ي	- إلزام رئيس ديوان المحاسبة نشر التقارير الس	
	ىحفية.	في ذلك الوسائل الإلكترونية وعقد المؤتمرات الص	
الخاضعة للرقابة	عدم تعاون الجهات	- تحديد المسؤولية القانونية التي تترتب على	
المخالفات.	ومعالجة	والتزامها بتصويب	
ه للقانون بحيادية	لی أساس ضمان تنفیذ	- أن يخضع الديوان فقط لرقابة مجلس الأمة وعا	
		ومهنية وموضوعية	
			·

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
☑محدد التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑	تقييم تحقق الالتزام
□ تحقق بالكامل $□$ تحقق بشكل جزئي (متوسط $□$ مرتفع $□$ تحقق بشكل محدود $\boxed{\blacksquare}$ لم يبدأ التنفيذ بعد $\boxed{\blacksquare}$ غير واضح	

1.1.2	الرقم	مراجعة وتطوير البنية التنظيمية لديوان	عنوان الالتزام
		المحاسبة	
الربع الأول	المدة الزمنية	ديوان المحاسبة ؛ وزارة تطوير قطاع العام	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الثالث ۲۰۱۶	( 2		الخطة)
ي الخاص به	ونظام التنظيم الإدار	مراجعة وتطوير البنية التنظيمية لديوان المحاسبة	نص الالتزام (كما ورد
			في الخطة)

<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق</li> <li>☑محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	الشفافية
☑ تحقق بالكامل 🗆 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗅 تحقق بشكل محدود 🗹	تقييم تحقق الالتزام
☑ تحقق بالكامل $□$ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) $□$ تحقق بشكل محدود $\boxdot$ لم يبدأ التنفيذ بعد $□$ غير واضح	

\*تحقق بالكامل

لرقم 1.1.3	البشرية لديوان	ير قدرات الكوادر	عنوان الالتزام تطو
------------	----------------	------------------	--------------------

		المحاسبة			
الربع الأول	المدة الزمنية	ديوان المحاسبة ؛ ديوان الخدمة المدني	الجهة المسؤولة عن		
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التتفيذ (كما ورد في		
الأخير ٢٠١٤	في الخطّة)		الخطة)		
نص الالتزام (كما ورد تطوير قدرات الكوادر البشرية للديوان من خلال التدريب المستمر والمتخصص مع					
	في الخطة) أن التركيز على مجالات الرقابة والتدقيق واتخاذ الإجراءات اللازمة ل:				
- الاحتفاظ بالكوادر ذات الخبرات التراكمية في الديوان.					
	- استقطاب كوادر متخصصة ذات كفاءات ومهارات نوعية.				

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهه معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم يبدأ التنفيذ بعد ☑ غير واضح</li> </ul>	

### • تحقق بشكل محدود

### الخلفية

أنشئ ديوان المحاسبة بموجب قانون ديوان المحاسبة للعام ١٩٥٢ وفقا للمادة (١١٩) من الدستور الأردني. ومنذ ذلك التاريخ تم تعديل هذا القانون في العام ٢٠٠٧. ويمارس ديوان المحاسبة ضمن إطاره القانون عسلاحيات ضمان أن التخطيط ووضع الميزانيات واستخدام الموارد العامة متوافق مع القوانين الأردنية وينسجم مع الأهداف التي حددها البرلمان والسلطة التنفيذية.

وتضمن التعديل الأخير في العام ٢٠٠٧ تغييراً في عدد من مواد القانون الأصلي المتعلق ببعض نصوص هذا الالتزام فمثلا الشارت المادة (٣) من القانون المعدل إلى أن ديوان المحاسبة مسؤول عن "التثبت من القرارات والإجراءات الإدارية في الجهات الخاضعة لرقابة الديوان وفقا للتشريعات النافذة" وهذا يتصل بالنقطة الأولى من الالتزام بشأن صلاحية الديوان في إدخال الرقابة الإدارية الى عمله.

كما تشير المادة (٤.٤) من القانون المعدل إلى أن الرقابة التي يطبقها الديوان تشتمل أيضا "الشركات التي تمتلك فيها الحكومة ما نسبته (٠٠%) فأكثر من أسهمها، وتشير المادة (٤.جـ) بوضوح إلى أن صلاحية ديوان المحاسبة تمتد لتشمل "أي جهة يقرر مجلس الوزراء تكليف ديوان المحاسبة بتدقيق حساباتها إذا كانت أموال هذه الجهة تأخذ حكم الأموال العامة أو أن جبايتها تمت بموجب أحكام القانون"، وهذه المادة واسعة التفسير حيث يمكن أن تفسر المادة لتشمل الهيئات المهنية، واتحادات العمال والأحزاب السياسية، والمؤسسات والهيئات التطوعية، ولذا يجب أن تحدد المادة هذه الهيئات بشكل أكثر وضوحا.

ويذكر أن مجلس الوزراء قد أجرى تعديلا آخر على القانون بتاريخ ٢٠ كانون ثاني ٢٠١٣ ° والذي أحيل إلى مجلس النواب، حيث قام المجلس بدوره باحالته إلى اللجنة المالية النيابية في الجلسة التي عقدها في ٢٤ شباط ٢٠١٣ والتي لم تناقش القانون حتى الآن ، وعليه فإن التعديل على القانون في العام ٢٠٠٧ يعد آخر تعديل استوفي الشروط الدستورية.

ا المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة رقم (٢٨) لعام ١٩٥٢، الجريدة الرسمية، العدد (١١٠٥)، بتاريخ ١٦ نيسان ١٩٥٢.

المملكة الاردنية الهاشمية، الدستور الأردني ٢٠١١، المادة (١١٩).

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، القانون المعدل لقانون ديوان المحاسبة رقم (١٨) لعام ٢٠٠٧، الجريدة الرسمية، العدد (٤٨٢١)، بتاريخ ١٦ نيسان ٢٠٠٧.

أ ليو سوماريبا، مشروع الإصلاح المالي الثاني في الأردن، مكتب النمو الاقتصادي في الأردن (USAID) 2012، " دليل الموازنة الأردنية، دليل الموازنة الأردنية، دليل الموازنة الأردنية، دليل المدياسات والعمليات وتقنيات التحليل: مشروع الإصلاح المالي الثاني في الأردن، صفحة (٦٩)، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/mtWHLA، تاريخ زيارة الرابط ٥ كانون الأول ٢٠١٤.

<sup>°</sup>اعامر بني عامر ومي عليمات، مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (٢٠١٣) الأردن،ألية التقرير المستقلة، تقرير سير العمل (٢٠١٣-٢٠١٣): الصفحة (٤٠)، متاح عبر الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/progress-report/progress-report ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ تشرين اول ٢٠١٤.

أما بالنسبة للالتزام (١,١,٢ و ١,١,٢) فإن النظام الإداري لديوان المحاسبة غير موصوف بالتفاصيل في قانون ديوان المحاسبة، حيث تنص المادة (٥) من القانون على أن ديوان المحاسبة يجب أن يديره رئيس وأمين عام، وأن للرئيس الصلاحية في تعيين "مستشارين وخبراء" لمساعدته في عمله المكتبي. ووفقا لهيكلية الديوان الحالية، فإن الديوان يحتوي على اربعة عشر مديرية تحت إشراف الأمين العام وسبعة وحدات مختلفة تحت الإشراف المباشر للرئيس، حيث تتعامل هذه الوحدات السبعة مع قضايا مثل ضمان الجودة والتخطيط والدعم الإستراتيجي في حين أن المديريات الأربعة عشر الأخرى منخرطة بشكل مباشر في عمليات التدقيق والمتابعة. ^

وقد قام ديوان المحاسبة ببعض الجهود في مجال الإصلاح الإداري بما في ذلك التعاون مع الاتحاد الأوروبي (EC) منذ العام ٢٠٠٦ من خلال مشروع التوأمة الأول مع مكتب التدقيق الوطني البريطاني والألماني والذي استمر حتى العام ٢٠٠٨ بشأن جهود تهدف إلى دفع قدرات الديوان الإدارية والعملياتية ، كما بدأ المرحلة الثانية من مشروع التوأمة في العام ٢٠١٣ بمنحة مقدار ها (١,٢) مليون يورو من الاتحاد الأوروبي وبتوأمة مع الهيئات المحاسبية في إسبانيا وهولندا واستونيا بهدف تعزيز القدرات المؤسسية للديوان، ويستمر تنفيذ هذا المشروع حتى أيار ٢٠١٥ ويتناول فريق البحث في بند تنفيذ الالتزام هذا المشروع بتفصيل أوسع.

### تنفيذ الالتزام

من الواضح أن الالتزام يتناول عددا من الإصلاحات التي أدمجت كجزء من تعديلات العام ٢٠٠٧ أو التي عالجها الإطار القانوني الساري للديوان وبالتالي فمن غير الواضح لماذا تم دمج هذه النقاط في الالتزام أصلا والتي تتعلق بالرقابة الإدارية للديوان وخضوعه فقط لرقابة مجلس الأمة، ومن ناحية اخرى نلاحظ أنه حسب القانون الحالي فإن رقابة ديوان المحاسبة تشمل الشركات التي تمتلك فيها الحكومة ما نسبته (٥٠%) فأكثر من أسهمها، بينما تناول الالتزام رقابة الديوان على الشركات التي تمتلك الحكومة ما لا يقل عن ٢٠٥ من أسهمها، وهذا تقدم إصلاحي مهم لضمان الحفاظ على موارد الدولة واستثماراتها، أما بالنسبة إلى إعطاء الصلاحية لرئيس الديوان لنشر التقارير السنوية بالطريقة التي يراها مناسبة، بما في ذلك الوسائل الإلكترونية وعقد المؤتمرات الصحفية، فلا يوجد في مواد القانون ما يقيد ذلك، وقد نشر ديوان المحاسبة تقاريره السنوية على موقعه الالكتروني منذ العام ٢٠١٠ بما في ذلك تقرير العام ٢٠١٤.

ووفقاً لتقرير تقدم سير العمل في المشاريع التي تقع مسؤولية تنفيذها على ديوان المحاسبة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والذي يشمل الربع الثاني من العام ٢٠١٥ فقد أورد التقرير أنه وبناءً على كتاب دولة رئيس الوزراء رقم (دم١٩٦٦٣/١) تاريخ ٢٠١٥/٤/٢٨ فقد تم إعادة مشروع قانون معدل لقانون ديوان المحاسبة لسنة ٢٠١٣ الى الحكومة ويقوم ديوان المحاسبة بإعداد مسودة مشروع جديد يتماشى مع المستجدات ومعايير التدقيق الدولية، وبناءً على ذلك يبقى الإلتزام لم يبدأ العمل به بالرغم من أن الإطار الزمني للالتزام ينتهي في الربع الأخير من عام ٢٠١٤.

وقد ورد في مقدمة كلمة رئيس الديوان في مقدمة التقرير إسهابا عن أبرز النشاطات والبرامج التي ينفذها الديوان مع جهات محلية ودولية لتطوير عمل الديوان، كما تحدث عن تقديم ديوان المحاسبة مشروع قانون لتعديل قانون ديوان المحاسبة إلى الحكومة حيث يتضمن المشروع تعديلات جوهرية على قانونه الحالي وفقاً للتعديلات الدستورية الجديدة (٢٠١١) والمعابير الرقابية الدولية وأفضل الممارسات المهنية المعمول بها لدى الأجهزة الرقابية الدولية النصورية الممارسات المهنية المعمول بها لدى الأجهزة الرقابية الدولية النصورية الممارسات المهنية المعمول بها لدى الأجهزة الرقابية الدولية النصورية الممارسات المهنية المعمول بها لدى الأجهزة الرقابية الدولية النصورية المعارسات المهنية المعمول بها لدى الأجهزة الرقابية الدولية النصورية المعمول المعارسات المهنية المعمول بها لدى الأجهزة الرقابية الدولية المعلم المعارسات المهنية المعارسات المهنية الدولية وأفضل المعارسات المهنية المعمول بها لدى الأجهزة الرقابية الدولية الأجهزة الرقابية الدولية وأفضل المعارسات المهنية المعارسات المهارسات المهنية المعارسات المهارسات المهارسات المهنية المعارسات المهارسات ا

ويذكر أن التعديلات الدستورية للعام ٢٠١١ وفي المادة (١١٩) منها قد أوجبت أن يتم إحالة تقرير الديوان السنوي إلى مجلس الأعيان أيضا وليس النواب فقط ١٠ ، حيث أن الدستور قبل هذا التعديل نص فقط على إرسال التقرير إلى مجلس النواب، وهذا يتطلب تعديلا على المادة (٢٢) من قانون ديوان المحاسبة الحالي والتي تفيد بأنه "يقدم رئيس ديوان المحاسبة تقريراً سنوياً عن الحساب الخاص لكل سنة مالية ببسط فيه ملاحظاته ويقدمه إلى مجلس النواب ويرسل صوراً عنه إلى رئيس الوزراء ووزير

أسامة العزام، نائب المدير المالي العام، وزارة المالية، مقابلة شخصية، بتاريخ ٣٠ كانون الأول ٢٠١٤.

المملكة الأردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة المعدل رقم( ۱۸ )لعام ۲۰۰۷، المواد( ٥-٧)، الجريدة الرسمية، العدد (٤٨٢١) بتاريخ ١٦ نيسان
 ٢٠٠٧.

 $<sup>^{\</sup>wedge}$  المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المحاسبة، الهيكل التنظيمي لديوان المحاسبة، متاح عبر الرابط  $_{-}$  http://www.audit

bureau.gov.jo/images/structure.png، تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ٢٠١٥. (لم تكن هذه الصفحة متاحة عند نشر التقرير).

أً المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المحاسبة، التقرير السنوي لديون المحاسبة ٢٠١٤، متاح عبر الرابط <u>http://www.audit</u>, المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المحاسبة، التقرير السنوي لديون المحاسبة bureau.gov.jo/images/annual\_report\_2014/rep1.pdf

<sup>&#</sup>x27; المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المحاسبة، التقارير السنوية لديوان المحاسبة، متاح عبر الرابط http://www.audit

bureau.gov.jo/index.php?option=com\_content&view=article&id=199&Itemid=12، تاريخ زيارَة الرابط ٢٠ آذار ٢٠١٥. أن المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المحاسبة، التقرير السنوي لديوان المحاسبة للعام ٢٠١٤.

١٢ المملكة الاردنية الهاشمية، الدستور الأردني ٢٠١١، المادة (١١٩).

المالية".  $^{11}$  وقد عمل الديوان بهذه التعديلات على الرغم من عدم تعديل المادة ( $^{17}$ ) بعد، حيث سلم نسخة من تقريره للعام  $^{15}$  ٢٠١٤ إلى مجلسي النواب والأعيان ورئاسة الوزراء  $^{11}$ .

اما بالنسبة للأجزآء المتبقية من الالتزام (مثل تحديد المسؤولية القانونية التي تترتب على عدم تعاون الجهات الخاضعة للرقابة والتزامها بتصويب ومعالجة المخالفات) فمن غير الواضح ما هي الخطوات التي اتخذها أو تلك التي يمكن أن يتخذها ديوان المحاسبة لتطبيق هذه السياسات وتكريسها في إطاره القانوني بالنظر إلى أن التعديل المقترح على القانون غير متاح للجمهور، وبشكل عام فإنه يمكن القول بأن الالتزام لم يتحقق أصلا كون التعديل لم يتم كما كان محددا له في العام ٢٠١٤ مكما لا يمكن تحديد ماذا تحقق من بنود هذا الالتزام حتى في مقترح القانون كون القانون المقترح لم يتم نشره بشكل علني لإطلاع الجمهور عليه، كما أن ديوان المحاسبة لم يستجيب لمراسلات مركز الحياة للحصول على إيضاحات منهم بخصوص الالتزامات التي تتعلق بالديوان.

أما بالنسبة للالتزام (١,١,٢ و ١,١,٣) فكما ذكر سابقا، تابع الديوان التنسيق مع الاتحاد الأوروبي في العام ٢٠١٤ من خلال مشروع التوأمة الثاني، حيث تعامل المشروع مع الإصلاحات الشاملة في أربعة مواضع هي :

- تحسين نوعية أعمال التدقيق التي يتو لاها الديوان.
- تحسين استر اتيجيات الديوان في مكافحة الاحتيال والفساد.
- تحسين أنظمة تكنولوجيا المعلومات لدى الديوان لغايات الإدارة والتدقيق.
  - تحسين قدرات الديوان في مجال الأداء وأعمال التدقيق البيئي ١٥

واشتمل تنفيذ المشروع على عدد من تدريبات الموظفين، وورشات العمل والاستشارات وأعمال التدقيق التجريبية وتحضير أدلة ومنهجيات لدعم نمو الديوان على المدى الطويل، ووفقا للمستشار الحالي لمشروع التوأمة الاوروبي فقد عانت المرحلة الاولى من مشروع التوأمة من ضعف المعلومات والتقارير الكافية حول تلك المرحلة حيث لا يوجد اي معلومات كمية حولها، اضافة الى انه ابان انتهاء المرحلة لم يكن هناك متابعة حتى قيام المرحلة الثانية (الحالية)، كما ان مشروع التوأمة الحالي لا يركز على إعادة هيكلة النظام الاداري او تطويره او نظام الموارد البشرية في الديوان، وبحسب المستشار فإن استدامة مثل هذه المشاريع اصعب من تنفيذها، حيث ان القصور في مثل هذه المبادرات قد يسببه عدم كفاءة النظام او الموظفين القائمين عليه للاستمرار واستدامة هذه المبادرات، وهو ينصح الاردن بالتركيز اكثر على خطة الاستدامة والتدريبات المصاحبة لتتمكن من المحافظة على موقعها الحالي وتحسن من وضائف و عمل الديوان "أ.

وبالرغم من أن الإطار الزمني المحدد لتنفيذ الألتزام ١,١,٢ ينتهي في الربع الثالث من العام ٢٠١٤ إلا أن تقرير تقدم سير العمل الوارد من ديوان المحاسبة لفريق البحث والذي يشمل الربع الثاني من العام ٢٠١٥ قدذكر بانه تم مراجعة بطاقات الوصف الوظيفي لوظائف موظفي ديوان المحاسبة مع ديوان الخدمة المدنية واجراء التعديلات المطلوبة عليها واعتمادها بشكل نهائي واعتبر الديوان أن هذا الالتزام قد تحقق بشكل كامل وبذلك يعتبر فريق البحث أن هذا الالتزام قد تحقق بشكل كامل

وفي ذات تقرير تقدم سير العمل الوارد من الديوان أشار التقرير حول الالتزام رقم ١,١,٣ الى ان الديوان قام بإعداد أدلة عمل وادلة إرشادية للتدقيق المالي، دليل ارشادي لتدقيق البيئة، اعداد تقرير الرقابة على البيئة، اعداد استراتيجية الرقابة البيئية، اعداد دليل ارشادي لتدقيق الدين العام، اعداد دليل ارشادي للتدقيق الجنائي، اعداد دليل اجرائي حول افضل الممارسات للتعامل مع قضايا الاحيتال والفساد.

كما تم عقد عدد من ورش العمل بمشاركة من خبراء إسبان في مختلف الجوانب المالية والرقابية مع التركيز على الرقابة الداخلية وخطة الانسحاب من التدقيق المسبق والرقابة على الداء والبيئة، وبهذا يعتبر فريق البحث أن هذا الالتزام قد تحقق بشكل جزئي ( متوسط – مرتفع ) بالرغم من أن الغطار الزمني المحدد له ينتهي في الربع الأخير من عام ٢٠١٤.

وفي اللقاء الذي نظمه مركز الحياة لعرض النسخة الاولية من تقرير عام ٢٠١٤ الذي أعده مركز الحياة لتقييم تنفيذ الخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية اورد معالي الدكتور رجائي المعشر، رئيس اللحنة الملكية لتقييم منظومة النزاهة الوطنية في

أ وكالة الأنباء الأردنية ـ بترا (۲۸ نيسان ۲۰۱۵)، رئيس الوزراء يستلم تقرير ديوان المحاسبة السنوي للعام ۲۰۱۶، متاح عبر الرابط http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?lang=1&site\_id=1&NewsID=193506&Type=P تاريخ زيارة الرابط ۳۰ نيسان ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>quot; المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة، المادة (٢٢).

<sup>&</sup>lt;sup>۱۰</sup> مشروع التوأمة لديوان المحاسبة الأردني، الأسئلة الشائعة، متاح عبر الرابط http://www.twinning-abjordan.eu/OneFaq.aspx?Id=3 تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ كانون الأول ٢٠١٥.

١٦ اليخاندرو بروكاتو، المستشار المقيم لمشروع التوامة ــالمرحلة الثانية، مقابلة شخصية، ٢١كانون ثاني ٢٠١٥.

حديثه عن توحيد جهود مكافحة الفساد بأن الدستور لا يمنح حق الرقابة الادارية لديوان المحاسبة وإنما ينص فقط على الرقابة المالية، وهذا كما نرى يتعارض مع اول بند في الالتزام (١,١,١) ويشكل تحد حقيقي في تنفيذ الالتزام ١٠٠.

### الممارسات الفضلى والتوصيات

تمثل الإصلاحات الواردة في الالتزام مجموعة إيجابية من الإصلاحات التي بإمكانها أن تغيد بشكل كبير في عمل ديوان المحاسبة والجهد المبنول لزيادة الشفافية والمحاسبة في القطاعين العام والخاص وعلى مستوى منظمات المجتمع المدني، ويمكن أن تعتبر توسعة صلاحية ديوان المحاسبة، إلى ما هو أبعد من مجرد الرقابة المالية لتشمل الرقابة الإدارية خطوة إيجابية، غير أن التجارب الدولية تقترح بأن هذا التغيير في دور الديوان يجب أن يدار بشكل حذر للتأكد من أنه لن ينتهك على نحو غير ملائم استقلالية الهيئات الخاضعة له، وينطبق هذا المبدأ أيضا على الرقابة التي يطبقها ديوان المحاسبة على الهيئات المهنية والاتحادات والأحزاب السياسية والمؤسسات والهيئات المستقلة، حيث أن الرقابة التي تهدف إلى تقليل الفساد أمر مفيد وضروري، غير أنه يجب فرض قيود دقيقة على سلطة ديوان المحاسبة حتى لا يتجاوز حدوده وينتهك حقوق هذه الهيئات.

وقد كشفت المشاورات التي أجراها مركز الحياة مع ممثلين عن منظمات المجتمع المدني بأن سلطة ديوان المحاسبة أمر يهمهم كثيرا، ذلك أنه توجد مخاوف كبيرة من أن تستخدم أعمال التدقيق بطريقة تقديرية لاستهداف بعض منظمات المجتمع المدني لدواعي سياسية، ولغاية حماية استقلالية منظمات المجتمع المدني والهيئات غير الحكومية الأخرى سيكون من الحكمة تعديل القوانين والتشريعات التي تحيط بديوان المحاسبة لوضع دليل وإجراءات واضحة وغير قابلة للتفسير الواسع بشأن اتخاذ قرار باجراء عملية التدقيق وإجراءها.

ومن المهم التذكير بأن ديوان المحاسبة ومؤسسات المجتمع المدني لا يحتاجان إلى وجود علاقة حادة بينهما، فبدلا من ذلك، كلاهما يلعبان أدوار تكميلية في دعم المحاسبة العامة، وفي هذا المجال تدعو اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC) الحكومات لإتباع سياسات مكافحة الفساد التي تقوم على" ترويج المشاركة الشعبية في هذه السياسات" أحيث أن النشطاء في المجتمع المدني عادة ما يكونون الأقدر على مساعدة الحكومة في التعرف على حالات الفساد، كما يمكنهم أيضا أن يخدموا في الخطوط الأمامية للجهود المبذولة للحيلولة دون حصول الفساد، ولذا، فإن من شأن التعاون القوي مع المجتمع المدني أن يعزز من عمل مؤسسة رقابية مثل ديوان المحاسبة، وتقدم عدد من المصادر خطوطا ارشادية أعمق لغاية دمج هيئات التدقيق مع المشاركة الشعبية '

ويعتبر ما جاء في الالتزام بخصوص إدخال "معايير التدقيق الدولية" إلى عمل الديوان خطوة إيجابية، وسيكون من المفيد للديوان مستقبلا اختيار معايير دولية فضلى وإبلاغ الجمهور بشأن هذه المعايير، حتى يكون الديوان مسائلا أمامهم، وقد قام المجلس الدولي للتدقيق وضمان المعايير واللجنة الأوروبية بنشر شروط توجيهية مفصلة يمكن اعتمادها وتطبيقها من قبل ديوان المحاسبة. ٢١

أما بالنسبة للالتزامين (١,١,٢ و ١,١,٣) فقد أظهرت الدراسات التي قام بها صندوق النقد الدولي، وجود الكثير من أشكال الضعف المشتركة على مستوى هيئات التدقيق في مختلف الدول بما فيها "ممارسات عمل ضعيفة، ونقص في التخطيط وإدارة

^١ اجتماع اصحاب المصلحة (مؤسسات المجتمع المدني والاعلام) مع فريق البحث عمان، ٢٣ أذار ٢٠١٥.

۱۷ اجتماع نقاش النسخة الاولية من التقرير، عمان ٤ تموز ٢٠١٥.

أا الأمم المتحدة، (٢٠١٣). ميثاق الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، سلسلة المعاهدات، مجلد رقم( ٢٣٤٩) الوثيقة رقم (A/58/422) الصفحة (٤١)، متاح عبر الرابط <a hradity://treaties.un.org/pages/viewdetails.aspx?src=ind&mtdsg no=xviii-14&chapter=18&lang=en المادة (٥٠١٠)، تاريخ زيارة الرابط ٥ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، قسم الإدارة العامة وإدارة التنمية، الأمم المتحدة (۲۰۰۷)، التقييم للتغيير الاجتماعي: استراتيجية دمج المواطنين في محاسبة القطاع العام، متاح عبر الرابط http://goo.gl/13BKmU؛ تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الأول ۲۰۱۵، بالإضافة إلى البيرت فانزيل وفيفاك رامكومار، وباولو دي رينزيوا، مركز ٤٠٠ لموارد مكافحة الفساد (۲۰۰۹)، تحديات المؤسسات العليا لمراجعة الحسابات: هل تستطيع السلطة التشريعية والمجتمع المدني المساعدة؟، متاح عبر الرابط http://goo.gl/Larp1T؛ تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الأول ۲۰۱۵.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۱</sup> المجلس الدولي للرقابة ومعابير الضمان، الاتحاد الدولي للرقابة (IFAC)، المعايير الموضحة، متاح عبر الرابط http://www2.ifac.org/auditing-assurance/clarity-center/clarified-standards تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٤. وانظر أيضا الاتحاد الأوروبي، الرقابة. متاح عبر الرابط ١٠١٤ تشرين متاح عبر الرابط ١٠١٤ تشرين متاح عبر الرابط ١٠١ تشرين متاح عبر الرابط ٢٠١٤.

الموظفين" أوالتي تؤثر في معظم الأحيان على عمل هذه الهيئات وتجعل الأمر صعبا عليهم لجعل الهيئات الحكومية مساءلة باسم الجمهور. أو عليه فإن الجهود مثل المشاريع المشتركة لبناء القدرات (كمشاريع التوأمة الموصوفة أعلاه) يمكن أن تكون مفيدة لتعزيز وضع مساءلة الحكومة في الأردن، وبينما سيواصل ديوان المحاسبة تعزيز عمله خلال السنوات القادمة، فإنه من المهم الإشارة إلى أنه في العديد من البلدان، تركز الحكومات بشكل أقل على مجرد امتثال التدقيق مع المتطلبات وأنظمة الرقابة الداخلية، وبالمقابل تبدأ في التركيز على رصد أداء الهيئات الحكومية. أو بالنسبة للأردن، فإن التوجه إلى "أنظمة التدقيق المبنية على الأداء" تمنح المسؤولين الحكوميين الفرصة لتحسين عمليات تقديم المنتجات والخدمات الحكومية.

ويعتبر الالتزام الذي يركز على الموارد البشرية في ديوان المحاسبة خطوة إيجابية لزيادة نوعية عمله الكلية، وفيما يلي بعض الطرق التي يمكن من خلالها لهيئات التدقيق أن تعزز قدرات موظفيها:

- ١. تقييم منتظم للأداء: من خلال وضع أهداف ملموسة لصالح الموظفين وإيجاد طرق لرصد أدائهم وفقا لمقاييس الأهداف، وبشكل أهم تزويدهم بالدعم الذي يحتاجونه للنجاح، ويمكن أن يساعد الاستخدام الدقيق للتقييم الذاتي وتقييم النظراء في هذا الصدد.
- ٢. تدريب عالي المستوى للموظفين: من خلال التأكيد على أن الموظفين في الديوان مؤهلين بشكل جيد للقيام بالعمل الموكول اليهم، وقد يشتمل هذا على القيام بتحاليل دقيقة بشأن الاحتياجات التدريبية للموظفين ووضع سياسات تدريبية محددة للموظفين واستخدام أشكال مختلفة من وسائل التدريب وتقييم أعمال التدريب للتأكد من أنها كانت مفيدة.
- ٣. العمل على تأمين رضى الموظفين: من خلال التأكد من أن الموظفين ملتزمين ويعاملون ويكافئون بشكل جيد (مكافئات مالية وغير مالية)، وأنهم يعملون في أجواء عمل إيجابية، حيث أن عملية الإبقاء على الموظفين (المذكورة في الالتزام) تعتمد بشكل كبير على الرضا الذي يشعر به الموظف خلال أداء عمله اليومي، ويمكن أن تساعد المسوحات المنتظمة والفرص المتاحة للتغذية الراجعة الإداريين في المحافظة على بيئة عمل ودية. "١

۲۲ جاك دايموند، صندوق النقد الدولي(۲۰۰۲)، دور المقيم الداخلي في إدارة الحكومة، منظور دولي، متاح عبر الرابط http://www.imf.org/external/pubs/ft/wp/2002/wp0294.pdf الصفحة ۸، تاريخ زيارة الرابط ٤ كانون الثاني ٢٠١٥.

۲۳ المرجع السابق. ۲۲ المرجع

٢٤ المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>٢٥</sup> المنظمة الأوروبية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (تشرين الثاني ٢٠١٠)، الوصول إلى جودة تدقيق الحسابات، الممارسات الفضلى في المنظمة الأوروبية للأجهزة العليا للرقابة (http://www.asz.hu/publications/2010-11-04/achieving-audit-quality-good- إدارة الجودة في المنظمة، متاح عبر الرابط المسلم و المحاسنة والمحاسبة والمحاسنة والمح

### التزام ٥,١,١،٦،١: تعزيز التنسيق بين ديوان المحاسبة وهيئة مكافحة الفساد وديوان المظالم

1.1.5	الرقم	إيجاد أطر تشريعية تضمن التنسيق بين	عنوان الالتزام		
		المؤسسات الرقابية الثلاث			
الربع الأول	المدة الزمنية	ديوان المحاسبة ؛ هيئة مكافحة الفساد ؛ ديوان	الجهة المسؤولة عن		
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	المظالم	التنفيذ (كما ورد في		
الثالث ۲۰۱۶	في الخطُّة)	,	الخطة)		
نص الالتزام (كما ورد إيجاد أطر تشريعية تضمن التنسيق بين المؤسسات الرقابية الثلاث (ديوان المحاسبة،					
الازدواجية في	بن التكاملية وعدم	هيئة مكافحة الفساد، ديوان المظالم) وتضه	في الخطة)		
جراءات المناسبة	ع التقارير واتخاذ الإ	الصلاحيات، وتضمن التبادل المستمر الكافة أنوا	, "		
	والمتكاملة بشأنها				

🗹 محدد 🔽 قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهه معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق		دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا		
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	مع	انسجام الالتزام
		معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗆 تحقق بشكل جزئي (متوسط ـ مرتفع) 🗅 تحقق بشكل محدود 🗹 لم		تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح		

1.1.6	الرقم	بناء قاعدة بيانات موحدة للمؤسسات الرقابية	عنوان الالتزام
		الثلاث	
الربع الأول		ديوان المحاسبة ؛ هيئة مكافحة الفساد ؛ ديوان	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع		المظالم	النتفيذ (كما ورد في
الثالث ۲۰۱۶	(		الخطة)
تطوير عليها بما	لثلاث استخدامها وال	بناء قاعدة بيانات موحدة تستطيع المؤسسات أ	نص الالتزام (كما ورد
		يضمن عدم الاز دواجية في الجهود المبذولة بينها	في الخطة)

☑ محدد ☑ قابل القياس ☑ قابل التعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل التطبيق		دقة لغة الالتزام
✓محدد التنفيذ زمنيا		
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	مع	انسجام الالتزام
		معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗆 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗅 تحقق بشكل محدود 🗹 لم		تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛭 غير واضح		

<u>الخلفية</u> كما تناولنا بعمق اكبر في الالتزام (١,١,١) فقد تم إنشاء ديوان المحاسبة وفقا لقانون عام ١٩٥٢ الخاص بديوان المحاسبة رقم (٢٨) حيث تم تعديل القانون خمس مرات، وقد كان آخر هذه التعديلات في العام ٢٠٠٧، اضافة الى التعديل في العام ٢٠١١

١ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة رقم( ٢٨)لعام ١٩٥٢، الجريدة الرسمية، العدد( ١١٠٥) ١٦ نيسان ١٩٥٢.

عملا بالمادة ١١٩ من الدستور الأردني والذي لم ينعكس بعد على نصوص قانون ديوان المحاسبة. ٢ ويمارس ديوان المحاسبة ضمن إطاره القانوني صلاحيات ''ضمان أن التخطيط ووضع الميزانية واستخدام الموارد العامة متوافق مع القوانين الأردنية، وينسجم مع الأهداف التي حددها البرلمان والسلطة التنفيذية" " ونلفت الرأي انه للمزيد بشأن خلفية ديوان المحاسبة، يمكن مراجعة الجزء السابق (١,١,١)، أما فيما يخص هيئة مكافحة الفساد فقد أنشأت بموجب قانون هيئة مكافحة الفساد رقم (٦٢ للعام ٢٠٠٦، حيث نظم القانون إطار عمل الهيئة ضمن التنسيق ووضع السياسات لتجنب ومكافحة الفساد في القطاعين العام والخّاص. ' أما ديوان المظالم فقد أنشئ بموجب قانون ديوان المظالم رقم ١١ للعام ٢٠٠٨° والتعليمات الخاصة بتقديم الشكاوي إلى ديوان المظالم رقم (١) للعام ٢٠٠٩ والذي صدر في الأول من شباط للعام ٢٠٠٩، ويكلف القانون ديوان المظالم القيام بالتحقق من المظالم بشأن أية قر ارات أو توصيات أو إجراءات أو أعمال أو سهو من الإدارة العامة أو موظفيها. ومن الجدير بالذكر بان هذه الجهات الثلاث قد اعلنت في ابريل من العام ٢٠١٠ عن اتفاقها من خلال مذكرة تفاهم للعمل على

تعزيز التعاون فيما بينها، كما اتفقت الهيئات الثلاث على انشاء لجنة مشتركة والعمل على تنظيم لقاءات ربعية لمراجعة النتائج المتأتية من تعاونها وتقييم الانجازات.^

### تنفيذ الالتزام

بناءاً على المقابلة التي قام بها فريق البحث مع ديوان المظالم، والذي ينوه فريق البحث انه كان الهيئة الوحيدة التي استجابت للبحث واستقبلت الباحثين وأجابت على أسئلتهم من الثلاث هيئات التي تحدث عنها الالتزام، "فإن الهيئات الثلاثة تعمل حاليا وفقا لمذكرة تفاهم لتحديد المسؤوليات والاختصاصات وأساليب العمل المشترك لغاية دفع التعاون والتقليل من التكرار في جهودها"، وحيث أن هذه المذكرة ليست من الوثائق المنشورة ولم يطلع عليها فريق البحث، فلم يكن بإمكان فريق البحث تقييم مدى تعزيزها لتحقيق هذا الالتزام وتعزيز التنسيق بين هذه الهيئات الثلاث، غير أن نائب رئيس ديوان المظالم أكد ثقته بأن وجود هذه الاتفاقية يشكل تحقيقا لهذا الالتزام. ٩ وفي المقابلة التي اجراها مركز الحياة مع المستشار المقيم لمشروع التوأمة الثاني مع ديوان المحاسبة اعرب المستشار عن عدم علمه بأي معلومات ذات علاقة بالموضوع او عن هذه الاتفاقية من خلال عمله مع ديوان المحاسبة ' أ. وبينما يحدد الالتزام "إيجاد أطر تشريعية" تضمن التنسيق بين المؤسسات الرقابية فإنه وحتى مع وجود مُذكرة التفاهم كشكل تنسيقي فإن ذلك لا يشكل اطارا تشريعيا كما جاء في الالتزام وبالتالي لا نستطيع القول ان العمل قد بدأ على هذا االتزام.

وقد أوضح ديوان المظالم خلال المقابلة مع فريق البحث بأن الهيئات الثلاثة ستعمل في المستقبل على إنشاء قاعدة بيانات مشتركة حول التحقيقات والمشاريع الأخرى المستمرة، وذلك لضمان استكمال الجهود المشتركة فيما بينها وعدم تكرار هذه الجهود ١١، وبذلك ايضا يرى فريق البحث ان هذا الالتزام لم يبدأ بعد كون قاعدة البيانات لم يبدأ العمل عليها بعد بل تشكل خطوة مستقبلية، ولم يتمكن فريق البحث من التوصل إلى معلومات أخرى بهذا الشأن لضعف مصادر المعلومات المنشورة، إضافة إلى عدم التمكن من نقاش الموضوع مع ديوان المحاسبة و هيئة مكافحة الفساد كما ذكرينا آنفا، و هذا يدعو مركز الحياة إلى الطلب من هذه الهيئات الانفتاح على المواطنين ونشر معلومات عن تنسيق هذه الجهود وإشراك الجمهور في هذه العملية.

واشار ديوان المحاسبة في تقريره حول تقدم سير العمل في المشاريع التي تقع مسؤولية نفيذها على عاتقه والذي أرسل نسخة منه لفريق البحث ان العمل مستمر لايجاد اطر تشريعية تضمن التنسيق بين المؤسسات الرقابية الثلاث (المحاسبة ومكافحة

۲ المملكة الار دنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة رقم( ۱۸ )لعام ۲۰۰۷، الجريدة الرسمية، العدد( ٤٨٢١) ١٦ نيسان ۲۰۰۷ ( كقانون معدل)، وقدمت التعديلات السابقة في القانون المعدل رقم( ٢١ )لعام ١٩٥٩، وفي القانون المعدل رقم( ٦ )لعام ١٩٦٢، وفي القانون المعدل رقم( ٤٧ )لعام ١٩٦٣ وفي القانون المعدل رقم( ٣١ )لعام ١٩٨٧، وفي القانون المعدل رقم( ٣ )لعام ٢٠٠٢.

٣ ليو سوماريبا، مشروع الإصلاح المالي الثاني في الأردن، مكتب النمو الاقتصادي في الأردن (٢٠١٢)/ USIAD، " دليل الموازنة الأردنية، دليل للسياسات والعمليات وتقنيات التحليل: مشروع الإصلاح المالي الثاني في الأردن، متاح عبر الرابط http://goo.gl/mtWHLA ، تاريخ زيارة الرابط ٥ كانون الأول، ٢٠١٤ صفحة (٦٩).

٤ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون هيئة مكافحة الفساد رقم( ٦٢ )لعام ٢٠٠٦، الجريدة الرسمية، العدد( ٤٧٩٤)، ٣٠ تشرين الثاني ٢٠٠٦.

٥ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المظالم رقم(١١) لعام ٢٠٠٨، الجريدة الرسمية، العدد (٤٠٠٤)، ١٦ نيسان،٢٠٠٨.

٦ المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المظالم (٢٠٠٩)، تنظيم رقم (١)، متاح عبر الرابط

http://www.ombudsman.org.jo/Pages/viewpage.aspx?pageID=14. تاريخ زيارة الرابط ٢ شباط ٢٠١٥.

٧ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المظالم، المادة (١٢-أ).

<sup>^</sup>ورقة شريك التوأمة. تعزيز قدرات ديوان المحاسبة في الأردن، صفحة(١٠١٠)، متاح عبر الرابط

http://www.esteri.it/mae/gemellaggi/meda/giordania/jo\_13\_enp\_fi\_25\_%20strengthening\_the\_capacities\_of\_the\_au dit bureau of jordan.pdf ، تاریخ زیارة الرابط ۲۱ ینایر ۲۰۱۵.

٩ حسين العدوان، نائب الرئيس، ديوان المظالم، مقابلة شخصية ١٨ آذار ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; اليخاندرو بروكاتو، المستشار المقيم لمشروع التوامة ــالمرحلة الثانية، مقابلة شخصية، ٢١كانون ثاني ٢٠١٥.

١١ المرجع السابق.

الفساد، وديوان المظالم) دون ان يتم تقديم اية معلومات اضافية. كما اكتفى ديوان المحاسبة بالقول ردا على الالتزام المتعلق بيناء قاعدة بيانات موحدة بان الديوان يمتلك قاعدة بيانات الكترونية مؤرشفة يستطيع من خلالها الرجوع لكافة المعلومات والبيانات والمخرجات الرقابية الصادرة عن الجهات الرقابية ذات العلاقة واخر المستجدات والمتابعات بخصوصها الكترونيا حيث يجري تزويد كل جهة بما يحتاجونه من بيانات وبناء على ما تقدم فإن فريق البحث لا يرى أية اجراءات ملموسة لتنفيذ هذين الالتزامين وعليه يبقى تقييم تحققهما لم يبدأ التنفيذ بهما بعد مع الإشارة الى ان الإطار الزمني لتنفيذهما ينتهي في عام ٢٠١٤.

ومن الجدير بالذكر انه خلال الاجتماع التي عقده مركز الحياة لنقاش النتائج الاولية لتقريره حول تنفيذ الخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية الذي شمل العام ٢٠١٤ قال معالي الدكتور مروان المعشر رئيس لجنة التقييم الملكية للخطة ان اللجنة قد قدمت مقترحا لإطار تشريعي ومؤسسي جديد يضم هذه الجهات الثلاث تحت مظلة مؤسسية واحدة وضمن اطار تشريعي واحد وهو لازال تحت الدراسة ١٠.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

إن تنسيق عمل الهيئات الأردنية المختلفة الموكلة بمكافحة الفساد يمكن أن يكون خطوة إيجابية لزيادة نوعية عملها وتخفيض نسبة التداخل فيها بينها، مما يجعل جهودها أكثر فاعلية على المدى الطويل، اضافة الى ان توضيح أدوار الهيئات المختلفة يمكن أن يساعد في تجنب تنافسها على المصادر وعلى النفوذ في الفضاء الحكومي، والذي يمكن أن يحصل كثيرا عندما لا تكون الأدوار مرسومة بشكل واضح، وقد أثبتت التجارب في العديد من البلدان في هذا المجال بأنه في حين وجود عدة طرق لتعزيز التعاون في مجال مبادرات مكافحة الفساد، فإنها يجب أن تكون مصممة جميعا بشكل جيد بحيث ترسم عبرها مسؤوليات وسلطات واضحة لكل الفاعلين. بالإضافة إلى ذلك، فإن سلطات كل فاعل يجب أن تكون متناسبة مع مسؤولياته، بحيث لا يكون هناك أي فاعل مع ولاية غير قابلة للتنفيذ، كما يجب أن ينظر إلى التعاون على أساس المدى الطويل والمسار المستمر الواجب تعديله وضبطه بشكل مستمر. "١

وقد أثبتت قواعد بيانات هيئات مكافحة الفساد بأنها أدوات مفيدة لجمع وتنظيم البينات في سياقات بلدان أخرى، وفي واحد من ملخصات التدريب، كتبت منظمة الشفافية الدولية: "إن التواصل الفاعل وتبادل المعلومات باستخدام تكنولوجيا المعلومات" ألا يمكن أن يكون مفيدا جدا للتنسيق ضمن هيئات مكافحة الفساد، إضافة إلى إنشاء قواعد بيانات من الصفر، حيث أن هيئات مكافحة الفساد تعمل في معظم الأحيان للوصول إلى قواعد بيانات وطنية أخرى مع سجلات مالية وشخصية لغاية تسهيل جمع المعلومات، ومن الأمثلة على ذلك ما قامت به دولة لاتفيا حيث أنشأت هيئة مكافحة الفساد الوطنية في لاتفيا قاعدة بيانات خاصة لحفظ معلوماتها ودمج معلومات اخرى من سجلات الدولة عن الدخل والأراضى والشركات ومصادر أخرى. "ا

١٢ اجتماع نقاش النسخة الاولية من التقرير، عمان ٤ تموز ٢٠١٥.

۱۳ مركزً U4 لموارد مكافحة الفساد ( كانون الأول ۲۰۰۹)، آليات التنسيق لمؤسسات مكافحة الفساد، متاح عبر الرابط http://www.u4.no/publications/coordination-mechanisms-of-anti-corruption-institutions/، تاريخ زيارة الرابط ۳ شباط ۲۰۱۵

١٤ المرجع السابق.

۱۰ الشركاء الأوروبيين ضد الفساد، مجموعة مكافحة الفساد (أيار ۲۰۰۸)، المعايير المشتركة، والممارسات الفضلى لهيئات مكافحة الفساد، صفحة(۱۹)، متاح عبر الرابط http://www.knab.gov.lv/uploads/eng/epac common standarts.pdf، تاريخ زيارة الرابط ۳ شباط ۲۰۱۵.

### التزام ١,٢,١: تعديل قانون هيئة مكافحة الفساد

	_ , , , , , ,		
1.2.1	الرقم	تعديل قانون هيئة مكافحة الفساد	عنوان الالتزام
الربع الأول ٢٠١٤ – الربع الأخير ٢٠١٤	المدة الزمنية التنفيذ (كما ورد في الخطة)	هيئة مكافحة الفساد ؛ ديوان التشريع والرأي	الجهة المسؤولة عن التنفيذ (كما ورد في الخطة)
تعديل قانون هيئة مكافحة الفساد ليتضمن نصوصا تعمل على: - التركيز على دور الهيئة الوقائي في منع وقوع جرائم الفساد والتوعية بمخاطرها وتجنب الازدواجية مع القضاء تجريم الأفعال والتصرفات التي تدخل تحت مظلة الفساد والتي لم تكن مجرمة بموجب التشريعات الجزائية السارية.			نص الالنزام (كما ورد في الخطة)

☑محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا	دقة لغة الالتزام
☑الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع)</li> <li>□ تحقق بشكل محدود</li> <li>□ لم يبدأ التنفيذ بعد</li> <li>□ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

### الخلفية

قام الأردن في العام ٢٠٠٥ بالمصادقة على اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC)، والتي تفرض على الموقعين عليها أن ينشئوا أطراً قانونية تحكم منع وتجريم الفساد، كما وتفرض الاتفاقية على الموقعين أن يلتزموا لصالح التعاون الدولي في مكافحة الفساد وأن يتفقوا بشأن إجراءات فاعلة لاستعادة الأصول'.

وبالتوافق مع التزاماته في هذه الاتفاقية، قام الأردن في العام ٢٠٠٦ بسن قانون هيئة مكافحة الفساد والذي انبثق عنه إنشاء هيئة مكافحة الفساد ، حيث تنص مهام الهيئة على التنسيق ووضع سياسة شاملة مخصصة لمنع ومكافحة الفساد في القطاعين العام والخاص.

وقد تم تعديل القانون لأول مرة في العام ٢٠١٢، حيث اشتمل التعديل على نصوص لتحسين حماية الشهود والمبلغين في حالات الفساد"، كما منح أيضا التعديل هيئة مكافحة الفساد السلطة لإلغاء أو العدول عن أي عقد أو اتفاقية أو منافع متحصلة نتيجة لجرائم الفساد، وتم تحديد أهداف هيئة مكافحة الفساد وفقا لتعديلات العام ٢٠١٢ بما يلي :

أ. وضع وتنفيذ وترسيخ سياسات فعالة بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة لمكافحة الفساد والوقاية منه.

https://treaties.un.org/pages/viewdetails.aspx?src=ind&mtdsg\_no=xviii-14&chapter=18&lang=en ناریخ زیارهٔ الرابط ۵ کانون الثانی ۲۰۱۵.

١ الأمم المتحدة (٢٠٠٣). بيان الأمم المتحدة ضد الفساد، متاح عبر الرابط

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون هيئة مكافحة الفساد رقم (٦٢)، الجريدة الرسمية (٧٩٤) ٣٠ تشرين الثاني٢٠٠٦.

٣المملكة الاردنية الهاشمية، تعديل قانون هيئة مكافحة الفُساد رقم (١٠)لُعام ٢٠١٢. اُلجريدة الرسميَّة( ١٥١٥) ٣ نيسان ٢٠١٢. ٤المملكة الاردنية الهاشمية، قانون هيئة مكافحة الفساد لعام ٢٠١٢، المادة(٤).

ب. الكشف عن مواطن الفساد بجميع أشكاله بما في ذلك الفساد المالي والإداري وكذلك الواسطة والمحسوبية إذا شكلت اعتداءً على حقوق الغير و على المال العام

- ج. توفير مبادئ المساواة وتكافؤ الفرص والعدالة.
  - د. مكافحة اغتيال الشخصية.
- ه. التعاون في تقديم وطلب المساعدة القانونية الدولية حال توافر شروط تقديمها من خلال القنوات الرسمية.

وقد شارك الأردن في العام ٢٠١١، في آلية مراجعة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC) والتي نتج عنها تقرير مستقل بشأن جهود الحكومة الأردنية في مكافحة الفساد بالامتثال مع التزاماتها تجاه هذه الاتفاقية، مع التركيز على التجريم وتعزيز القانون والتعاون الدولي، ووفقا للملخص التنفيذي للتقرير الصادر عن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد المرافقة لها هما خطوتان إيجابيتان نحو مكافحة الفساد في الأردن بالتوافق مع التزاماته تجاه هذه الاتفاقية. وقد وجدت هذه الدراسة أن الأردن قام بتقدم ملموس في تطبيق القوانين المتصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد إلا أنه لا يزال هناك بعض المجالات التي يجب تحسينها مثل حماية الشهود والخبراء والمبلغين، ووفقا لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، وبالرغم من وجود إجراء إداري لحماية المبلغين، إلا أنه لا تزال هناك حاجة لسن تشريعات خاصة بشأن حماية الشهود والخبراء والمبلغين. وقد أظهر التقرير حول الأردن أيضا بأن نجاح عمل هيئة مكافحة الفساد يعيقه "ضعف التعاون فيما بين الهيئات المعنية، والإمكانات المحدودة على مستوى الموارد البشرية والبنية التحتية المؤسسية، إضافة إلى محدودية الموارد المالية لغايات التطبيق"، حيث أوصى التقرير بأن معالجة ذلك يكون عبر زيادة المساعدة الفنية في مجالات الموارد المالية لغايات التطبيق"، حيث أوصى التقرير بأن معالجة ذلك يكون عبر زيادة المساعدة الفنية في مجالات الموارد المالية لغايات التطبيق المشتركة والبناء العام للقدرات."

### تنفيذ الالتزام

جرى في العام ٢٠١٤ تعديل لقانون هيئة مكافحة الفساد استجابة لعدد من التحديات والملاحظات الرئيسية الناتجة عن مراجعة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد في العام ٢٠١١، كما احتوت التعديلات على نصوص عززت من عمل الهيئة، حيث أضاف القانون الجديد ثلاث جرائم اعتبرت من جرائم الفساد حسب القانون وهي : (١) تبييض الأموال، (٢) الإثراء غير المشروع، و(٣) عدم الإعلان أو عدم الكشف عن استثمارات أو ممتلكات أو منافع قد تؤدي إلى تضارب المصالح إذا كانت القوانين والتشريعات تتطلب ذلك، بحيث يتحصل الشخص الذي امتنع عن التصريح على مصالح شخصية مباشرة أو غير مباشرة"، كما جرم تعديل العام ٢٠١٤ أيضا عدم إبلاغ هيئة مكافحة الفساد عن قضايا الفساد، إضافة إلى نصوص جديدة المساعدة هيئة مكافحة الفساد في حماية المبلغين والشهود في قضايا الفساد، ويمكن اعتبار هذه التغييرات تحقيقا للبند الثاني من الالتزام الحكومي أعلاه، والذي يدعو للتعامل مع بعض أنواع النشاطات التي كانت غير مغطاة بعد من القانون.

وقد شهد أيضا العام ٢٠١٤ إقرار النظام الداخلي رقم ٦٦ بشأن حماية المبلغين، والذي يشمل الشهود والمخبرين والخبراء في قضايا الفساد، إضافة إلى أقاربهم والأشخاص المقربين منهم، كما أنشأت وفقا لهذا النظام الداخلي وحدة داخل هيئة مكافحة الفساد متخصصة في حماية المخبرين والمبلغين، حيث تتولى هذه الوحدة قبول طلبات الحماية من المخبرين وتقدير المخاطر المحدقة بهم، كما أوكلت لهذه الوحدة مهمة المساعدة في عدم كشف هوية المخبرين خلال التحقيق قي قضايا الفساد واتخاذ كل الجهود الضرورية لتأمين الحماية القانونية للمخبرين وسلامتهم الشخصية.^

ومن الجدير بالذكر أن عمل هيئة مكافحة الفساد جاء مسترشدا بالإستراتجية الوطنية لمكافحة الفساد في المملكة الأردنية الهاشمية (٢٠١٣-٢٠١٧) والتي "تشكل إطار تنسيق لكافة جهود المؤسسات والهيئات المعنية بمكافحة

<sup>°</sup>بيان الأمم المتحدة ضد الفساد (تشرين الأول ٢٠١١). مجموعة مراجعة التقييم: الملخص التنفيذي (الأردن)، متاح عبر الرابط و شباط http://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/COSP/session4/V1186371e.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٩ شباط ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، تعديل لقانون هيئة مكافحة الفساد رقم(١٦) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٥٢٨) ١ نيسان ٢٠١٤.
 المملكة الاردنية الهاشمية، قانون هيئة مكافحة الفساد لعام ٢٠١٢، المادة(٨) تعديل لقانون هيئة مكافحة الفساد لعام ٢٠١٤، المادة(٢).
 اظام حماية المبلغين والشهود والمخبرين والخبراء في قضايا الفساد رقم(٢٦) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٢٨٥) ١٥ أيار ٢٠١٤.

الفساد" ، حيث تهدف الإستراتيجية إلى تعزيز مبادئ الحاكمية الرشيدة والنزاهة والشفافية والمحاسبة ، ووفقا لهيئة مكافحة الفساد فقد تم تطوير هذه الإستراتيجية عبر التعاون مع المجتمع الدولي ذو العلاقة وممثلي المؤسسات الحكومية الأردنية والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية (، إلا أن مؤسسات المجتمع المدني الذين تمت استشارتهم في لقاء أصحاب المصلحة والذين يعمل بعضهم في مجال الشفافية ومكافحة الفساد أبدوا عدم علمهم بهذه الإستراتيجية أو أي مبادرة بهذا الخصوص. (وحيث أن مشروع قانون النزاهة من شانه دمج الهيئات الرقابية ومنها هيئة مكافحة الفساد في هيئة واحدة ، فلم تحدث أية تعديلات على قانون هيئة مكافحة الفساد خلال مدة هذا التقرير و عليه يبقى مستوى تحقق الالتزام جزئياً (متوسط – مرتفع)

### الممارسات الفضلى والتوصيات

وفقا لمكتب الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات والجريمة (UNODC)، "فإن الفساد يفسد المؤسسات الديمقراطية ويبطئ التنمية الاقتصادية ويساهم في عدم الاستقرار الحكومي" ووفقا لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC)، فإن المكافحة الفاعلة للفساد تنطلب المشاركة في إطار عمل الاتفاقيات الدولية التي تحارب الفساد والتعاون وتبادل المعلومات للتحقيق في قضايا الفساد واسترداد الأصول، إضافة إلى وجود آليات واضحة للتحقيق وملاحقة جرائم الفساد"، وتقترح توصيات منظمة الشفافية الدولية بأن على لجان مكافحة الفساد الالتزام بالمبادئ والمعايير المشتركة التالية: نطاق عمل واسع وواضح، وتعيين محايد لرؤساء اللجان، واعتماد مدونة سلوك أخلاقي وتطبيق الحاكمية الرشيدة، وموارد كافية واستقلالية مالية، وتعاون وتنسيق مع الهيئات الحكومية والمجتمع المدني والقطاع الخاص، وتعزيز المساءلة العامة وإعداد التقارير ".

كما ركز البحث الذي اعدته منظمة الشفافية الدولية على أهمية النص الذي يمنح حماية قانونية شاملة للمبلغين أو هنا يجدر الذكر أنه بينما يمثل النظام الداخلي رقم (٦٢) للعام ٢٠١٤ والذي أقرته الحكومة الأردنية خطوة هامة في الاتجاه الصحيح لحماية المبلغين، فعلى هيئة مكافحة الفساد أن تظهر التزامها بتطبيق هذا النظام الداخلي، وأن تقدم حماية فعلية على أرض الواقع للمبلغين عن معلومات تخص قضايا الفساد.

١١ اجتماع أصحاب المصلحة (الاعلام ومؤسسات المجتمع المدني) مع فريق البحث، عمان، ٢٣ آذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup>مكتب الأمم المتحدة المعني بالجريمة و المخدرات مبادرة مكتب الأمم المتحدة المعني بالجريمة و المخدرات UNDOC. متاح عبر الرابط /UNDOC المعني بالجريمة و المخدرات <u>http://www.unodc.org/unodc/corruption/</u> ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

أ منظمة الشفافية الدولية (٢٠١٥). الممار سات الفضلي لدى منظمات مكافحة الفساد، متاح عبر الرابط

http://www.transparency.org/files/content/corruptionqas/Best\_practices\_for\_anticorruption\_commissions\_2.pdf تاریخ زیارهٔ الرابط ۹ شباط ۲۰۱۰

<sup>&#</sup>x27;منظمة الشفافية الدولية (شباط - ۲۰۱). آخر التوجهات في الممارسات الفضلى لتشريع حماية المبلغين، متاح عبر الرابط https://www.transparency.org/whatwedo/answer/recent\_trends\_in\_best\_practices\_in\_whistleblower\_protec tion\_legislation. تاريخ زيارة الرابط ۹ شباط ۲۰۱۰.

التزام ١,٢,٧: إلزام جميع المؤسسات الخاضعة لرقابة كل من ديوان المحاسبة وديوان المظالم بنشر أرقام هواتف هيئة مكافحة الفساد

1.2.7	الرقم	الزام جميع المؤسسات الخاضعة لرقابة كل من ديوان المحاسبة وديوان المظالم بنشر أرقام هواتف هيئة مكافحة الفساد	عنوان الالتزام
الربع الأول ۲۰۱۶ – الربع الثاني ۲۰۱۶	المدة الزمنية التنفيذ (كما ورد في الخطة)	رئاسة الوزراء؛ المؤسسات الخاضعة لرقابة ديوان المظالم و ديوان المحاسبة	الجهة المسؤولة عن التنفيذ (كما ورد في الخطة)
إن المظالم بنشر الفين والمواطنين	نص الالتزام (كما ورد في الخطة)		

<ul> <li>☑محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>		دقة لغة الالتزام
☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	مع	انسجام الالتزام معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>		تقييم تحقق الالتزام

### الخلفية

تتمثل المؤسسات الرقابية في الأردن بديوان المحاسبة وديوان المظالم وهيئة مكافحة الفساد، وفيما يلي موجزا عن كل منها:

اولا: هيئة مكافحة الفساد

صادق الأردن على اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC) في العام ٢٠٠٥، مؤكدا بذلك على التزامه بالتعاون الدولي لمكافحة الفساد في العام ٢٠٠٦، والذي نص الدولي لمكافحة الفساد في العام ٢٠٠٦، والذي نص على إنشاء هيئة مكافحة الفساد الأردنية والتي تتولى التنسيق وإنشاء سياسة شاملة مكرسة لمنع الفساد ومحاربته في القطاعين العام والخاص ، ويمكن الرجوع إلى الالتزام (١,٢,١) لمزيد من المعلومات في هذا الإطار.

ويسترشد الأداء الحالي لهيئة مكافحة الفساد بخطة الاستراتيجية الوطنية الأردنية لمكافحة الفساد ٢٠١٣-٢٠١٧، وهي استمرار لاستراتيجية الموسسات والوكالات المعنية بمكافحة الفساد." وهي الستراتيجية ٢٠٠٨ – ٢٠١٢، والتي تشكل إطارا تنسيقيا لكافة جهود المؤسسات والوكالات المعنية بمكافحة الفساد." وهي

us/aboutcomission/anticoruptionnationalstrategy/nationalstrategyforcommission20082012.aspx/ تاریخ زیارهٔ الرابط ۹ شباط ۲۰۱۰

أ مكتب الأمم المتحدة المعني بالجريمة والمخدرات، اتفاقية الأمم المتحدة ضد الفساد، متاح عبر الرابط . المتحدة ضد الفساد، متاح عبر الرابط 6 مكتب المتحدة الرابط 9 شباط ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون هيئة مكافحة الفساد رقم (٦٢) لعام ٢٠٠٦، الجريدة الرسمية، العدد (٤٧٩٤) ٣٠ تشرين الثاني٢٠٠٦.

<sup>\*</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، هيئة مكافحة الفساد الأردنية، الإستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد( ٢٠١٢-٢٠١٢)، متاح عبر الرابط \* http://www.jacc.gov.jo/en

<sup>°</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، هيئة مكافحة الفساد الأردنية، الإستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد( ٢٠١٧-٢٠١٧) متاح عبر الرابط المملكة الاردنية الهاشمية، هيئة مكافحة الفساد http://www.jacc.gov.jo/Portals/0/strategy/Strategy en.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٩ شباط ٢٠١٥.

بهذا تهدف إلى تدعيم وترويج مبادئ الحاكمية الرشيدة والنزاهة والشفافية والمساءلة، وقد جرى تطوير هذه الخطة من خلال التعاون مع جهات دولية وممثلين عن المؤسسات العامة الأردنية، والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية ، وقد تمثلت أهداف الخطة الاستراتيجية السابقة ٢٠١٨ – ٢٠١٢ لمكافحة الفساد بما يلى:

- ١ تدعيم قدرات هيئة مكافحة الفساد
- ٢- التعليم والتدريب وتوعية الرأي العام
  - ٣- منع الفساد
  - ٤ تطبيق القانون
  - ٥- تنسيق الجهود لمكافحة الفساد
    - ٦- التعاون الدولي

ثانيا: ديوان المحاسبة

تنص المادة (٤) من قانون ديوان المحاسبة لعام ١٩٥٢ ''، والذي عدل مؤخرا في ٢٠٠٢ ''و ٢٠٠٧ '، على أن ديوان المحاسبة مسؤول عن التدقيق على أي منظمة يطلب مجلس الوزراء منه التدقيق عليها، ما دامت هذه المنظمة تستخدم الأموال العامة، أو تمويلا خاضعا للقانون، وحسب موقع ديوان المحاسبة على الانترنت، فإن المنظمات التي يصرح له بالتدقيق عليها تتضمن أيضا النقابات والاتحادات المهنية والجمعيات الخيرية والتعاونية.

ثالثا: ديوان المظالم

ديوان المظالم هو مؤسسة حكومية أنشئت بناءً على فانون ديوان المظالم رقم ١١ لسنة ١٣٢٠٠٨، وتعليمات تقديم الشكاوي لديوان المظالم رقم (١)، الصادرة في ١ شباط ٢٠٠٩، حيث كلف الديوان بالتحقيق في الشكاوي المتعلقة بالإدارة الحكومية وبحلها.

### تنفيذ الالتزام

جرى استقصاء مستوى تنفيذ هذا الالتزام ميدانيا عن طريق زيارة مجموعة ممثلة من المؤسسات الحكومية التي لها مكاتب ومديريات في خمس من المحافظات للتأكد من كون رقم هاتف هيئة مكافحة الفساد معروضا للجمهور، أو فيما إذا توفرت مواد مكتوبة تشجع المواطنين والموظفين على الإبلاغ عن ممارسات الفساد، حيث كشف الاستقصاء عن نتائج متباينة، فبينما عرض بعض أفراد العينة رقم هاتف هيئة مكافحة الفساد، اكتفى البعض الاخر بعرض آليات لمعالجة الشكاوى الداخلية، اما لبعض

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> المرجع السابق.

٧ المرجع السابق، صفحة (٢٤).

<sup>^</sup> المرجع السابق، صفحة (٢٦).

<sup>°</sup> المرجع السابق.

<sup>:</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة رقم( ٢٨) لعام ١٩٥٢، الجريدة الرسمية، العدد( ١١٠٥) ١٦ نيسان١٩٥٢.

<sup>&#</sup>x27;'المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة المعدل رقم( ٣ )لعام ٢٠٠٢، الجريدة الرسمية، العدد (٤٥٣٣) ١٧ شباط٢٠٠٢.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة المعدل رقم( ۱۸ )لعام ۲۰۰۷، الجريدة الرسمية، العدد( ٤٨٢١) ١٦ نيسان ٢٠٠٧.
 المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المظالم رقم( ۱۱) لعام ٢٠٠٨، الجريدة الرسمية، العدد(٤٩٠٠) ١٦ نيسان ٢٠٠٨.

أ المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المظالم، تعليمات تقديم ونظر الشكاوى لدى ديوان المظالم رقم (١) لعام ٢٠٠٩، متاح عبر الرابط المسلكة الاردنية الهاشمية، ديوان المظالم، تعليمات المسلكة المسلكة

الآخر فلم يعرض أي شيء يوضح للمواطنين كيفية التعامل مع حالات الفساد والشكاوى بهذا الخصوص، ويبين الجدول التالي المكاتب التي تمت زيارتها ونتائج هذه الزيارات:

توفر مواد تحث المواطنين على الإبلاغ عن الفساد	وجود رقم هاتف هيئة مكافحة الفساد	المكتب الحكومي	المحافظة ، المدينة
Y	У	مجلس الخدمات المشتركة	إربد (المدينة
يوجد ملصق يعرض رقما داخليا للشكاوي	У	مديرية الصحة	إربد (المدينة)
يوجد صندوق لشكاوي المواطنين	У	مديرية التربية، المنطقة الأولى	إربد (المدينة)
يوجد صندوق لشكاوي المواطنين	لنعم	الأولى مديرية الزراعة	مادبا (المدينة
Y Y	نعم	مديرية التنمية الاجتماعية	مدينة مادبا
K	نعم	مديرية الأوقاف	مدينة مادبا
Y	نعم	مياهنا	مدينة مادبا
X	نعم	دائرة الأحوال المدنية	مدينة مادبا
Y	نعم	مديرية الصحة	مدينة مادبا
X	نعم	دائرة الضريبة	المفرق
Y	نعم	مديرية التعليم	المفرق
X	Ŋ	الاحوال المدنية	المفرق
يوجد فقط مكتب استقبال	Ŋ	دائرة الضريبة	الزرقاء
يوجد صندوق لشكاوي المواطنين	Ŋ	مديرية التعليم	الزرقاء
يوجد صندوق اشكاوي المواطنين	A	دائرة الضريبة- شمال عمان	عمان
يوجد صندوق لشكاوي المواطنين	A	الضمان الاجتماعي لشمال عمان	عمان
У	У	مديرية الصحة	عمان

ونستنتج من نتائج الزيارات الميدانية أن الالتزام قد طبق في حالات فردية، مع تطبيق معياري ضعيف في المؤسسات الحكومية، حتى ضمن المحافظة نفسها، حيث أن معظم العينة لديها طرق اخرى للشكاوى، مع ضعف واضح لنشر أرقام هواتف هيئة مكافحة الفساد، ويمثل تطبيق بعض المؤسسات الحكومية لهذا الالتزام خطوة إيجابية هامة، لكن المطلوب هو تجاوب والتزام أكمل وأفضل، بحيث يمكن للمواطنين في أي مكتب حكومي أن يمتلك معرفة أفضل عن طرق الإبلاغ عن الفساد، وكون الاطار الزمني المرسوم لهذا الالتزام هو العام ٢٠١٤ وبناءا على هذه النتائج يرى فريق البحث ان مستوى الانجاز لهذا الالتزام يعد محدودا.

### الممارسات المثلى والتوصيات

تقترح الأبحاث المتعلقة بالممارسات المثلى التي تقوم بها مؤسسة الشفافية الدولية (Transparency International) أنه لتتمكن مؤسسات مكافحة الفساد من العمل بفعالية يجب عليها أن تتعاون وأن تنسق مع الوكالات والمؤسسات الحكومية والمجتمع المدني والقطاع الخاص وذلك لضمان المساءلة العامة والإبلاغ عن الفساد، كما انه من المهم ضمان دعم الرأي العام لمؤسسات مكافحة الفساد باعتبارها قوة مضادة للهجمات المحتملة من قبل الحكومة، وهذا يعني أن تنمية دعم الرأي العام يساهم في إدامة مؤسسات مكافحة الفساد. "١٠

وتتطلب عملية مكافحة الفساد إنشاء نظام مكافحة فاعل وفعال يركز على زيادة مساهمة المجتمع في منع الفساد ومكافحته، وهذا يجعل من مشاركة الأفراد والمنظمات غير الحكومية ومؤسسات القطاع الخاص مكونا رئيسا في عملية اتخاذ القرار وتطوير التشريعات والاستراتيجيات والمعايير السياسية والإجراءات المصممة لحماية نزاهة المجتمع، ويمثل التطبيق الحالي لهذا الالتزام والذي يفترض عرض رقم هاتف هيئة مكافحة الفساد في المكاتب الحكومية خطوة ايجابية تدعم المساءلة في الأردن على المدى البعيد، إلا أن ذلك يجب أن يرافقه برامج مصممة لتثقيف الرأي العام فيما يتعلق بالآثار السلبية للفساد، وأيضا توعيتهم بإجراءات الإبلاغ عن الفساد. وفي حين أنه قد تم تطبيق بعض البرامج التي تفي بهذه المتطلبات إلا أنه من المهم أن يتسع مجالها في السنوات القادمة من أجل ضمان التوعية القصوى بمكافحة الفساد.

\_

تاريخ زيارة الرابط ٩ شباطه ٢٠١.

<sup>°</sup> الشفافية الدولية (١ كانون الاول، ٢٠١٣) الممارسات الفضلى لهيئات مكافحة الفساد، متاح عبر الرابط ،http://www.transparency.org/files/content/corruptiongas/Best practices for anti-corruption commissions 2.pdf

١,٣,١، ٣,٣٠: تطوير ديوان المظالم

	<del></del> •		
1.3.1.	الرقم	تعديل قانون ديوان المظالم	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	ديوان المظالم ؛ ديوان التشريع والرأي	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٤	في الخطُة)		الخطة) ُ
	ل على:	تعديل قانون ديوان المظالم ليتضمن نصوصا تعم	نص الالتزام (كما ورد
- توسيع نطاق عمله ليشمل الشركات التي تساهم فيها الحكومة بنسبة ٢٥% فأكثر.			في الخطة)
- تحديد مهام وصلاحيات الديوان وإعادة صياغتها بما يعزز دور الديوان ويعطيه			
		صلاحيات أكبر	
مجلسي الأعيان			
-			
ن أعمال الديوان			
بالطريقة التي يراها مناسبة، بما في ذلك الوسائل الإلكترونية وعقد المؤتمرات			
•			

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	

1.3.3.	,	·	عنوان الالتزام
الربع الثالث ۲۰۱۶ – الربع الأول ۲۰۱۵	المدة الزمنية التنفيذ (كما ورد في الخطة)	ديوان المظالم ؛ ديوان الخدمة المدنية	التنفيذ (كما ورد في الخطة)
ىتخصص.	التدريب المستمر واله	تطوير قدرات الكوادر البشرية للديوان من خلال	نص الالتزام (كما ورد في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح	

### الخلفية:

يعتبر ديوان المظالم مؤسسة حكومية أردنية أنشئت بواسطة قانون ديوان المظالم رقم ١١ للعام ٢٠٠٨ والتعليمات لتقديم الشكاوي لديوان المظالم رقم (١) للعام ٢٠٠٩، ويتولى ادارة الديوان رئيس الديوان واثنين من المساعدين

١ قانون ديوان المظالم رقم( ١١) لعام ٢٠٠٨، الجريدة الرسمية، العدد ( ٤٩٠٠) ١٦ نيسان ٢٠٠٨.

الذين يحتاجهم لاستكمال عمله حيث يمتلك الرئيس سلطة تعيين هذين المساعدين ويوجد حاليا عدد من الدوائر والأقسام المختلفة داخل الديوان لمساعدته في أداء عمله عمله على يكلف القانون ديوان المظالم "بالتحقيق بالشكاوي بشأن أية قرارات أو توصيات أو إجراءات أو أعمال أو إهمال تقوم به الإدارة الحكومية أو موظفيها". وهذا يجعل مراجعة النشاطات الإدارية أو القانونية للجهات الأخرى تخرج عن نطاق عمل الديوان، كما يندرج ضمن مهام ديوان المظالم الاستجابة للشكاوي بشأن إجراءات الإدارة الحكومية وإصدار توصيات لتبسيط هذه الإجراءات وذلك "لتمكين المواطنين من الاستفادة من الخدمات التي تقدمها الإدارة الحكومية بفاعلية وسهولة". أضافة إلى مهام إضافية وردت في تعليمات العام ٢٠٠٩ المذكورة أعلاه.

وبناء على الإطار القانوني كما ذكرنا فإمكان المواطنين الذين يشعرون بأنهم قد تعرضوا للظلم من قبل الإدارة الحكومية أن يتقدموا بشكاوي إلى الديوان، وفي حال قبول الديوان للشكوى (اعتقادا منه بأنها ذات صلة بصلاحياته وبأنها متوافقة مع إطاره القانوني)، يجب عليه أن يرسلها إلى الجهة المشتكى عليها ويحصل على جواب منها، ويحق للديوان أن يستأنف الشكوى لدى مجلس الوزراء إن لم يحصل على جواب ، ومن ناحية أخرى يمكن للديوان بعد تدارس قضية الشكوى أن يرسل توصياته بشأن حل القضية إلى الإدارة الحكومية، كما يمكن أن يدرج هذه التوصيات في تقريره السنوي، حيث يرسل هذا التقرير كل عام إلى رئاسة الوزراء والتي بدورها ترسله إلى البرلمان. ^

### ويتناول الالتزام المجالات التالية:

■ توسيع مدى صلاحيات ديوان المظالم ليشمل الشركات المساهمة العامة التي تساهم فيها الحكومة بنسبة لا تقل عن ٢٠ %.

يصف الالتزام توسيع صلاحية ديوان المظالم ليشمل الشركات المساهمة العامة التي تمتلك فيها الحكومة على الأقل ٢٥ % من الأسهم، وهذا يشكل تغييرا عن الصلاحية الحالية بحسب مواد القانون والتي تمنح ديوان المحاسبة مسؤولية حل النزاعات بين المواطنين و"الإدارة العامة أو موظفيها". أو وقد حددت المادة (٢) من القانون الإدارة العامة بما يلي "الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات الرسمية العامة والمؤسسات العامة والبلديات والهيئات التنظيمية التي تتولى الإشراف على المرافق العامة وتنظيمها بموجب قوانين خاصة". "

- توسيع صلاحيات ديوان المحاسبة
- تناولت المادة ١٢ من قانون ديوان المحاسبة كما ذكرنا أعلاه الصلاحيات الممنوحة إلى الديوان، ولا يتعدى صلاحياته غير التحقيق في شكاوى المواطنين بشأن الإدارة العامة وإصدار التوصيات بشأن الإجراءات الإدارية الحكومية.
  - تقديم التقرير السنوي

ينص قانون ديوان المظالم الحالي على أن يرفع رئيس ديوان المظالم تقريرا سنويا إلى مجلس الوزراء، وعلى رئيس الوزراء أن يزود بدوره كل من مجلسي الأعيان والنواب بنسخة من التقرير في بداية كل دورة عادية ۱٬ أما الالتزام فيدعو إلى تغيير هذا البند بجعل رئيس ديوان المظالم مسؤولا عن رفع القانون إلى البرلمان مباشرة إضافة إلى مجلس الوزراء.

سلطة نشر التقرير السنوي

۲ ديوان المظالم ( شباط ۲۰۰۹)، تعليمات رقم (۱) لسنة ۲۰۰۹، تعليمات تقديم الشكاوى لدى ديوان المظالم، متاح عبر الرابط http://www.ombudsman.org.jo/Pages/viewpage.aspx?pageID=14 ، تاريخ زيارة الرابط ۱۶ شباط ۲۰۱۵.

٣ قانون ديوان المظالم للعام ٢٠٠٨، المواد (٥-٧).

٤ ديوان المظالم، الهيكل التنظيمي، متاح عبر الرابط

http://www.ombudsman.org.jo/Pages/viewpage.aspx?pageID=9 ، تاريخ زيارة الرابط ١٤ شباط ٢٠١٥.

٥ قانون ديوان المظالم، المادة(١٢-أ).

٦ المرجع السابق، المادة (١٢-ب).

٧ المرجع السابق، المادة (١٤-١٥).

٨ المرجع السابق، المادة (١٨ -٢٠)

٩ المرجع السابق، المادة (٢١-أ)
 ١٠ المرجع السابق، المادة (٢).

١١ المرجع السابق، المادة (٢٠).

لا يوجد في القانون الحالي أي نص يتحدث عن النشر العام لتقارير ديوان المظالم, وعلى الرغم من ذلك إلا أن القانون أيضا لم يتضمن أي نص يمنعه من النشر العام للتقارير، حيث نشر ديوان المظالم على موقعه الإلكتروني تقاريره السنوية وملخصاتها للأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١، إلا انه لا يوجد أي تقارير أخرى نشرت بعد هذا التاريخ. "أ والذي بحسب الديوان يعود الى ضعف الاستقرار في ادارة الديوان"

تطوير الموارد البشرية لديوان المظالم

تمت الإشارة ضمن مسودة الخطة الإستراتيجية للديوان والتي أعدت بالتعاون مع الوكالة الأمريكية للتنمية (USAID) إلى أن ديوان المظالم "يتمتع ببيئة عمل ممتازة تسودها علاقات ودية بين موظفيه"، وفي نفس الوقت أشارت الإستراتيجية إلى وجود مشكلة على مستوى "الاحتفاظ بالموظفين ذوو الكفاءة والمدربين الذين يتمتعون بالخبرة الفنية"<sup>14</sup>، واشتملت الركيزة الأولى لمسودة الخطة الإستراتيجية على تطوير أنظمة الموارد البشرية وتدريب الموظفين وتطوير الهيكل التنظيمي للديوان، "احيث بينت الخطة أنه لإنجاز ذلك يتوجب تطوير خطة تدريبية لثلاث سنوات لغاية تحسين أداء الموظفين. "ا

ومن الجدير بالذكر أن ديوان المظالم الأردني هو عضو في المعهد الدولي لأمناء المظالم، وهو واحد من بلدين عربيين فقط (البلد الثاني هو البحرين) اللذان انضما إلى هذه المنظمة، ويتعاون ديوان المظالم مع المعهد الدولي لأمناء المظالم بشكل مستمر للمساعدة في بناء قدرات الديوان عبر ورش عمل وتدريبات مختلفة. \\'

### تنفيذ الالتزام

لا يبدو أنه توجد أية حركة حتى الآن تهدف إلى تغيير قانون ديوان المظالم، حيث لم يدرج أي تعديل على القانون على أجندة البرلمان، إلا أن المفاجئ أنه وبالرغم مما جاء في هذا الالتزام من تعزيز لصلاحيات وعمل ديوان المظالم إلا أن ذلك لا ينسجم أبدا مع مشروع قانون المركز الوطني للنزاهة لسنة ٢٠١٤ والذي انبثق عن المحور العشرين من محاور منظومة النزاهة، والذي وافق عليه مجلس الوزراء في ديسمبر ٢٠١٤، حيث تناول القانون صراحة بأن يخلف المركز الوطني للنزاهة والمنوي تأسيسه بموجب القانون ديوان المظالم، حيث ورد في المادة ٢٠ منه أنه -أ- يلغى قانون ديوان المظالم وتؤول إليه جميع حقوقه ويتحمل الالتزامات المترتبة عليه، وينقل إليه موظفو ديوان المظالم وتعتبر خدمتهم في المركز استمراراً لخدمتهم السابقة ١٠ وهذا يدعوا إلى التساؤل حول مدى انسجام محاور الخطة ومدى انسجام التطبيق لخدمتهم السابقة ١٠ وهذا يدعوا إلى التساؤل حول مدى انسجام محاور الخطة ومدى انسجام التطبيق منظومة النزاهة اثناء مشاركته في الجلسة التي عقدها مركز الحياة لعرض النتائج الاولية للتقرير ١٠ كما منظومة النزاهة الوطني سيحل تماما محل ديوان المظالم، مما سيؤدي الى تغيير النظام الاداري للديوان مع الابقاء على كافة الموظفين، وعلى الرغم من انه سيحافظ على نفس الية الشكاوى السارية حاليا إلا انه سيوسع من اطار عمل الديوان، ليشمل مثلا الشركات المملوكة جزئيا من الحكومة. ١٠

كما تحدث ممثل ديوان المظالم انه خلال العام ٢٠١٤ واستمرارا لبرنامج تدريبي بدأ منذ العام ٢٠١١ بدعم من البنك الدولي استمر العمل على برنامج بناء قدرات الديوان عبر ترشيد وتبسيط إجراءاته وتحسين

١٢ ديوان المظالم، التقارير السنوية، متاح عبر الرابط

http://www.ombudsman.org.jo/Pages/viewpage.aspx?pageID=84 ، تاريخ زيارة الرابط ۱۶ شباط ۲۰۱۰. <sup>۱۲</sup> حسين العدوان، نائب الرئيس، ديوان المظالم، مقابلة شخصية ۱۸ آذار ۲۰۱۰.

<sup>1</sup> ديوان المظالم، مسودة الخطة الاستراتيجية، متاح عبر الرابط http://pdf.usaid.gov/pdf docs/PA00JDDN.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٥ شباط ٢٠١٥.

١٥ المرجع السابق.

١٦ المرجع السابق.

۱۷ حسين العدوان، والمعهد الدولي للمظالم (نيسان ۲۰۱۲)، زيارة المعهد الدولي للمظالم إلى ديوان المظالم الأردني، متاح عبر الرابط http://www.theioi.org/news/ioi-visit-to-the-jordan-ombudsman-bureau ، تاريخ زيارة الرابط ۲۰ شباط د ۲۰۱۵

۱۸ جریدة السبیل، ( ۲۳ کانون الاول ۲۰۱۶) مجلس الوزراء یقر إنشاء المرکز الوطني للنزاهة (تحدیث)، متاح عبر الرابط ۱۸ جریدة السبیل، ( ۱۸ متاح عبر الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۰.

الجتماع نقاش النسخة الاولية من هذا التقرير، عمان ٤ تموز ٢٠١٥

<sup>·</sup> ٢ حسين العدوان، نائب الرئيس، ديوان المظالم، مقابلة شخصية ١٨ آذار، ٢٠١٥.

نوعية متابعة الشكاوى وضمان فاعلية توصيات الديوان في تغيير السياسات داخل الحكومة، وتضمن المشروع تقييما للاحتياجات التدريبية التي كان على الديوان استخدامها لتشكيل الخطة المتعلقة بتدريب الموظفين كما واشتمل على عدد من البرامج التدريبية وورش بناء القدرات التي هدفت إلى الارتقاء بمستوى عمل الديوان المعلية تطبيق نظام تكنولوجيا المعلومات الشامل واستخدام أنظمة الكمبيوتر . ٢٢ وفي ملخص وإعداد الديوان لعملية تطبيق نظام تكنولوجيا المعلومات الشامل واستخدام أنظمة الكمبيوتر . ٢٢ وفي ملخص نشره البنك الدولي بشأن المشروع، أوصى معدوه بأن يعتمد الديوان إستراتيجية تواصل ونشر للمساعدة في تعزيز سمعة الديوان في الأردن كمصدر داعم للمواطنين، ٢٣ كما نوه ان معظم موظفيه على كفاءة ومن حملة شهادات القانون ويحملون الدرجات العليا . وحيث ان الديوان لا زال مستمرا في نهج التدريب وبناء القدرات فيرى فريق البحث ان هذا الالتزام (١٩٣٣) يعتبر متحققاً.

### الممارسات الفضلى والتوصيات

إن جهود الأردن في إقامة ديوان مظالم على المستوى الوطني – وهو الأول من نوعه في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا $^{\circ}$  متوافقة مع التزامات الأردن ضمن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، والتي تتطلب من الموقعين عليها "ترويج وتعزيز إجراءات منع ومكافحة الفساد بشكل أكثر كفاءة وفاعلية" و"الترويج للنزاهة والمحاسبة والإدارة السليمة للشؤون العامة والأملاك العامة  $^{\circ}$ ، حيث يشكل وجود ديوان مظالم للتحقيق في شكاوى المواطنين وتشجيع حسن سير الإدارة العامة تعزيزا لهذا الهدف في الأردن.

ويحدث تدريب موظفي ديوان المظالم أثرا إيجابيا على قدرة الديوان على التعامل مع شكاوى المواطنين وحله للمسائل بسرعة ونزاهة، وكما هو الحال في أي قطاع آخر، فإن الجهود المنصبة على بناء القدرات البشرية لموظفي ديوان المظالم يجب أن تركز على بناء قدراتهم بطريقة شمولية مع التركيز على المدى الطويل، حيث أظهرت تجربة العمل في ديوان المظالم بأن موظفي الديوان يجب أن يخضعوا بشكل مستمر للتدريب على عدد من القضايا المختلفة، كما يجب أن يتدرب الموظفون بشكل جيد على الإجراءات والطرق المحددة لديوان المظالم حتى يقوموا بعملهم، وبنفس الوقت، يجب أن يتدرب الموظفون على دراية القضايا الكبيرة المتعلقة بالشؤون العامة وبشكاوى المواطنين، إضافة إلى أنه يجب أن يكونوا على دراية بشأن المسائل العامة الإدارية التي يشكو منها المواطنين، وبشأن الجهود الحكومية الأخرى لتصحيح هذه المسائل، إضافة إلى درايتهم بالممارسات الفضلى في العدالة و عدم الانحياز، وبشكل عام، فإن ديوان المظالم سيكون أكثر فاعلية في أداء عمله إن اعترف بالحاجة المستمرة للتدريب وخصص جانبا الموارد الكافية للقيام بالتدريب على أسس مستمرة.

وبإمكان الأردن أن يتعلم أيضا من تجارب دواوين مظالم أخرى، والتي لدى الكثير منها تجارب لاستخدام طرق مبتكرة في دعم المساءلة في القطاع الحكومي، فعلى سبيل المثال يسمى ديوان المظالم في صربيا "بحامي المواطنين"، وهو يرفع تقريرا سنويا إلى المجلس التشريعي في البلاد ولكنه يتخذ أيضا خطوات إضافية لنشر تقارير خاصة وموضوعية، حيث تشتمل هذه التقارير على وضع العنف الأسري ضد النساء في صربيا والوضع داخل مؤسسات رعاية كبار السن وحالة حقوق الإنسان والحالة الاجتماعية للسكان المهمشين في صربيا، كما ويتولى "حامي المواطنين" رصد الأعمال التي تتولاها السلطات المعنية ردا على

٢١ البنك الدولي (كانون الأول ٢٠١٥)، ديوان مظالم أردني معزز القدرات، سلسلة الملاحظات السريعة حول التعلم والمعرفة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، متاح عبر الرابط

http://siteresources.worldbank.org/INTMENA/Resources/QN137.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۱۷ شباط ۲۰۱۰.

٢٢ حسين العدوان، نائب الرئيس، ديوان المظالم، مقابلة شخصية ١٨ أذار ٢٠١٥.

٢٣ البنك الدولي.
 حسين العدوان، ديوان المظالم.

٢٥ البنك الدولي، صفحة (٢).

٢٦ الأمم المتحدة، (٢٠٠٣). ميثاق الأمم المتحدة ضد الفساد، متاح عبر الرابط

https://treaties.un.org/pages/viewdetails.aspx?src=ind&mtdsg\_no=xviii-14&chapter=18&lang=en ، آخر تأكد من صلاحية الرابط ٥ كانون الثاني ٢٠١٥.

٢٧ رابطة الشعب ضد المظالم، رابطة الشعب في أستراليا (٢٠٠٩)، دليل الممارسات الأفضل، والتعامل مع الشكاوي، متاح عبر الرابط http://www.ombudsman.gov.au/docs/better-practice-guides/onlineBetterPracticeGuide.pdf ، الحرابط ٢٠١٥ شباط ٢٠١٥ صفحة (١٩-١٩)، آخر تأكد من صلاحية الرابط ٢٠ شباط ٢٠١٥

٢٨ المرجع السابق.

### التزام ٢,٣: اعتماد هيكل تنظيمي موحد لوحدات الرقابة الداخلية

2.3	الرقم	اعتماد هيكل تنظيمي موحد لوحدات الرقابة	عنوان الالتزام
		الداخلية	·
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة تطوير القطاع العام	الجهة المسؤولة عن
	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٤	في الخطة)		الخطة)
المالية والإدارية		اعتماد هيكل تنظيمي موحد لوحدات الرقابة الدا	نص الالتزام (كما ورد
ويحدد جهة الارتباط (الوزير أو رئيس الهيئة أو رئيس المجلس)			في الخطة)

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □	تقييم تحقق الالتزام
لم يبدأ التنفيذ بعد عير واضح	

### الخلفية

دخل نظام الرقابة المالية رقم (٣) للعام ٢٠١١ حيز التنفيذ حال نشره في الجريدة الرسمية ،كما تم نشر وثيقة تشريعية أخرى بتاريخ ٢٦ تشرين أول من نفس العام، حيث أدخلت هذه الوثيقة تعديلات على الهيكل التنظيمي الذي تم وصفه في المادة الخامسة من النظام ِ ٢

ومن الجدير بالذكر أن الوثيقة التشريعية الوحيدة التي يمكن إيجادها على موقع وزارة تطوير القطاع العام هو نظام استحداث الدوائر الحكومية وتطوير الهياكل التنظيمية رقم ٨٠ لسنة ٢٠١٢، إلا أنه لا يوجد إلا نص واحد يذكر وحدات الرقابة الداخلية(المادة ١٧)، والتي تشير إلى أن الهيكل التنظيمي يجب أن يشتمل على "وحدة تنظيمية متخصصة بالرقابة الداخلية وترتبط برأس الهرم في الهيكل التنظيمي"، وهذا من شأنه أن يقوض نوعية وحدات الرقابة الداخلية حيث أنه لا يوجد ذكر للرقابة الإدارية في هذه الوثائق القانونية، كما أن النظام تطبقه وزارة المالية وتشير إلى وزيرها وإلى مسؤولياته/مسؤولياتها، في حين أن تطبيق هيكل تنظيمي لوحدات الرقابة الداخلية كما هو محدد في نظام النزاهة الوطني يجب أن يكون تحت رقابة وزارة تطوير القطاع العام.

وقد نشر ديوان التشريع والرأي مسودة نظام معدل لنظام الرقابة المالية لسنة ٢٠١٣، عيث احتوت المسودة على تعديلات تتعلق بالجوانب الإدارية والرقابة الفنية (المادة رقم ٣ من النظام المعدل)، في حين أن النظام رقم (٣) للعام ٢٠١١ الساري قد اقتصر على الرقابة المالية، أما فيما يخص الهيكل الموحد للرقابة، فلم يكن هناك أي ذكر له ضمن التعديلات، كما لم تؤكد وزارة تطوير القطاع العام عملية البدء به، ومن المهم الإشارة إلى أن هذا الالتزام قد أدرج ضمن الترامات الأردن في خطة العمل الوطنية الثانية لاتفاقية الشراكة الحكومية الشفافة.

### تنفيذ الالتزام

وفقا لوزارة تطوير القطاع العام "لقد تم اعداد واعتماد هيكل تنظيمي لوحدات الرقابة الداخلية يضمن قيامها بمهام الرقابة المالية والإدارية ويحدد جهة الارتباط بالوزير او رئيس المجلس" إلى وزارة المالية بتاريخ ١٢ أيار

المملكة الاردنية الهاشمية، نظام الرقابة المالية رقم(٣)لعام ٢٠١١. الجريدة الرسمية، العدد (٥٠٨١) ١ آذار ٢٠١١.

المملكة الأردنية الهاشمية، تعديلات على هيكلة الرفابة المالية لعام ٢٠١١. الجريدة الرسمية، العدد (٥١١٥) ١٦ تشرين أول٢٠١١. المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تنمية القطاع العام. نظام تطوير الدوائر الحكومية والهياكل التنظيمية رقم (٨٠) لعام ٢٠١٢، متاح عبر الرابط ٢٠ كانون الأول٤٠٢.

<sup>&#</sup>x27;المملكة الاردنية الهاشمية، تعديلات على نظام الرقابة المالية رقم (١١٤) لعام ٢٠١٠. الجريدة الرسمية، العدد( ٥٣٢) ١٦ شباط ٢٠١١. ملاحظة: تم إقرار هذا النظام في ٢٨ كانون الأول ٢٠١٤، وبالتالي فإنه يعتبر ضمن الفترة الزمنية لهذا البحث. °شراكة الحكومة الشفافة. الأردن، خطة العمل الثانية، ٢٠١٤. متاح عبر

الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/action-plan تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الأول ٢٠١٤.

خليف الخوالدة ، أفاد بأن الوزارة تعمل وبالتعاون مع الجهات ذات العلاقة على تنفيذ مشروع اعتماد هيكل خليف الخوالدة ، أفاد بأن الوزارة تعمل وبالتعاون مع الجهات ذات العلاقة على تنفيذ مشروع اعتماد هيكل تنظيمي موحد لوحدات الرقابة الداخلية، يتضمن الرقابة المالية والإدارية ويحدد جهة الارتباط لهذه الوحدات، حيث تم الاتفاق مع ممثلي وزارة المالية على صيغة نهائية البنية التنظيمية لوحدات الرقابة الداخلية وتم إرسال هذه التوصيات لوزارة المالية لتضمين نظام الرقابة المالية بأحكام تحدد البنية التنظيمية لهذه الوحدات. وقد أقر مجلس الوزراء النظام المعدل لنظام الرقابة المالية رقم (١١) لسنة ٢٠١٥ بتاريخ ٢٠٢٨/٢٨٨ . وقد دمج النظام الرقابة الفنية والادارية والمالية في إطار العمل القانوني (المادة ٨.ب)، كما أنه غير اسم النظام من "الرقابة المالية" إلى الرقابة الداخلية" (المادة ٢)، الا ان تطبيق هيكل تنظيمي موحد في الوزارات والهيئات الحكومية لا زال قيد العمل، حيث يمكن الاستدلال على ذلك من خلال تحليل فريق البحث لمجموعة من المواقع الالكترونية للوزارات والدوائر، وتختلف الهياكل التنظيمية بشكل كبير ولا تشتمل بشكل متسق على وحدات رقابة الالكترونية الموالية، بينما تطلق وزارة الشؤون البلدية مسمى "وحدة الرقابة الداخلية" دون أقسام، أ أما في وزارة المنابة والإدارية" أ في حين أن وزارة المياه والري تطلق عليها "وحدة الرقابة الداخلية" دون أقسام، المالية والإدارية" أ في حين أن وزارة المياه والري تطلق عليها "وحدة الرقابة الداخلية". أ

وبناءا على لغة الالتزام التي حددت الالتزام في عملية "الاعتماد وليس التطبيق" وبناءا على تحقق الاعتماد لهذا النظام بغض النظر عن مدى التطبيق كونه لا زال جاريا، يرى فريق البحث ان مستوى الانجاز لهذا الالتزام قد اكتمل، اذ ان النظام الموحد قد تم اعتماده بشكل نهائي خلال الاطار الزمني للالتزام والاطار الزمني لهذا التقرير، ومن الجدير بالذكر انه في مجال التطبيق لهذا النظام، افادت وزارة تطوير القطاع العام ان الوزارة تعمل على التأكد من تطبيق الهيكل التنظيمي الموحد لوحدات الرقابة الداخلية عند مراجعتها للهياكل التنظيمية للدوائر والمؤسسات، علما بأنها قامت بمراجعة أكثر من (٣٧) هيكل تنظيمي خلال العام ٢٠١٤.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

يعد هذا الالتزام خطوة ذات اهمية كبيرة في عملية الإصلاح الإداري، حيث أن وجود وحدات الرقابة الداخلية بحد ذاته يجعل الدوائر أكثر مساءلة بشأن قراراتها الإدارية والمالية وهو أسلوب معتمد دوليا لمحاربة الفساد أن وتعرف الأدلة الإجرائية التي ينشرها الاتحاد الأوروبي بشأن هياكل الرقابة الداخلية البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي الرقابة الداخلية بأنها الأنظمة التي تقوم على نظام إدارة المعلومات والتعليمات المالية، ونظام الإجراءات الإدارية، ونظام المسائلة، إضافة إلى نظام إدارة قوي ورسمي للمشاريع "آ وهذا التعريف يؤكد على دور وحدات الرقابة الداخلية في الرقابة الإدارية، والتي يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار في الهيكل التنظيمي الموحد

ألمهندس فايز النهار، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام. مصفوفة تقدم سير العمل للمشاريع التي تقع مسؤولية تنفيذها على وزارة تطوير القطاع العام ضمن منظومة النزاهة الوطنية. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ١٥ آذار ٢٠١٥

بريدة الدستور (۱۷ آب ۲۰۱۶)، خوالدة: إن تعديل هيكلة القطاع العام سيلغي مؤسسات ويدمج أخرى لتحقيق مزيد من المدخرات المالية. متاح عبر الرابط  $\frac{1}{100}$  بالريخ زيارة الرابط  $\frac{1}{100}$  كانون الأول  $\frac{1}{100}$ 

<sup>^</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، النظام المعدلُ لنظّام الرقابة المالية رقم (١١) لسنة ٢٠١٥. الجريدة الرسمية، العدد( ٥٣٢٧) ١٦ شباط ٢٠١٥

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة العدل. الهيكل التنظيمي لوزارة العدل. متاح عبر الرابط

http://www.moj.gov.jo/ministry-of-justice/org-structure/plans تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الأول ٢٠١٤. ألمملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الشؤون البلدية، الهيكل التنظيمي لوزارة الشؤون البلدية. متاح عبر الرابط

http://www.mma.gov.jo/Ministry/MinistryOrg.aspx تاريخ زيارة الرابط ۲۰ كانون الأول ۲۰۱٤.

<sup>﴿</sup> أَلْمُمَلَّكُهُ الْأَرْدَنْيَةُ الْهَاشُمُيةُ، وزارة التَّخطيُّطُ و التَّعاون الدوليُّ، الهيكل النتظيمي. متاح عبر الرابط

http://www.mop.gov.jo/Pages/viewpage.aspx?pageID=5 تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الأول ٢٠١٤. ألمملكة الاردنية المهاشمية، وزارة المياه والري، الهيكل التنظيمي لوزارة المياه والري. متاح عبر الرابط

http://www.mwi.gov.jo/sites/ar-jo/DocLib1/organization% 20Structure.pdf تاريخ زيارة الرابط ۲۰ کانون الأول

<sup>&</sup>lt;sup>۱</sup> فيروز بني حمدان، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ تموز ٢٠١٥.

أُ مجموعة خبراء PIFC (تشرين الثاني ٢٠٠٤)، أنظمة التحكم الداخلي في الدول المرشّحة، المجلد الأول. صفحة (٢٦)، المرفق(٤)، متاح عبر الرابط <u>www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/.../COOP\_PUBLI006\_EN.PDF</u> ، تاريخ زيارة الرابط ٢٢ كانون الأول؟ ٢٠١٤.

<sup>&#</sup>x27;المَرجع السابق.

١٦ المرجع السابق، صفحة (٦).

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥

الجديد، كما تؤكد الأدلة الإجرائية على أهمية توحيد الهيكل التنظيمي ووضع إطار عمل للإجراءات،  $^{1}$  وتشير بشكل محدد إلى حاجة الحكومات إلى معايير للرقابة الداخلية، وبأنه يجب تدريب الموظفين بشكل صحيح لإدارة مهامهم وواجباتهم.  $^{1}$  ومن أهم المعايير التي شدد عليها الاتحاد الأوروبي كان المعيار المتعلق بالحاجة لوجود "تناغم مركزي وعمل تنسيقي"،  $^{1}$  حيث يفضل أن يكون ذلك في الأردن ضمن وزارة المالية.

وقد نشرت المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات (INTOSAI) أدلة إجرائية بشأن معابير الرقابة الداخلية في الهيكل التنظيمي للدائرة/الهيئة الداخلية في الهيكل التنظيمي للدائرة/الهيئة التي هي جزء منها. <sup>17</sup> وأضافت بأن الرقابة الداخلية تعني: تأمين أساس للمساءلة داخل الحكومة والذي من شأنه أن يمنح نظرة عامة وواضحة عن مسؤوليات مدراء الرقابة الداخلية والوحدات نفسها. <sup>77</sup>

ونجد في الممارسات الدولية الفضلى الموثقة تركيزا كبيرا على الدور المالي أكثر من الدور الإداري لوحدات الرقابة، غير ان وثيقة المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات يشدد أيضا على أهمية الجانب غير المالي للرقابة، ٢٦ وهناك اتفاق بالإجماع على الحاجة إلى الرقابة الداخلية التي تحتاج إلى عملية تقييم للمخاطر، كما أن التناغم المركزي المطلوب سيتحقق عبر هيكل موحد، والذي بدوره سيعزز بشكل أكبر موائمة وفاعلية هذا التناغم وهذا ما يؤكد عليه الاتحاد الأوروبي ويوليه أهمية وتركيز كبيرين. ٢٤

ومن هنا فإنه من المهم للحكومة الأردنية أن تأخذ هذه الممارسات الفضلى في عين الاعتبار ضمن مسارها في إعادة الهيكلة لمختلف وحدات الرقابة الداخلية الخاصة بها، كما على الحكومة أن تعمل على مراجعة إطار العمل القانوني للتأكد من أنه أكثر شمولا للرقابة الإدارية الداخلية وذلك وفقا لنموذج بلدان مثل جمهورية التشبك وكرواتيا وهولندا للهم وهولندا المنابين من عين نشرت الفلبين دليل عمل ادارة الرقابة الداخلية ، والذي يمكن أن يكون دليلا مفيدا لحكومة الأردن في مراجعة هياكلها وقدراتها. أو أما بشأن الجهة المسؤولة عن التنفيذ فينصح فريق البحث بأن يعاد النظر في جعل وزارة المالية هي الطرف المراقب لتنفيذ الالتزام ولوحدات الرقابة الداخلية بعد أن يتم توحيد وإقامة هياكلها ، كما ينصح بأن يكون هناك قانون و/أو نظام أكثر لتحديد المسؤوليات والمهام وصلاحيات الوحدات، حيث أن ذلك يساعد على المدى الطويل في تناول مشاكل الفساد داخل الوزارات الرئيسية وداخل الدوائر ، كما حدث مع تجربة المفوضية الأوروبية . "

۱۷ المرجع السابق، صفحة (۲۳).

١٨ المرجع السابق، صفحة (٢٤).

<sup>19</sup> المرجع السابق، صفحة (٩).

<sup>&#</sup>x27; التنظيم الدولي لمؤسسات التدقيق العليا (INTOSAI) (٢٠٠٤). إرشادات معايير المراقبة الداخلية في القطاع العام. متاح عبر الرابط <u>www.issai.org/media/13329/intosai</u> gov <u>9100 e.pdf</u> الرابط ٢٤ كانون الأول ٢٠١٤. الأرابط ١٨٤٠ كانون الأول ٢٠١٤. المرجع السابق، صفحة (٦٠١٠).

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> التنظيم الدولي لمؤسسات التدفيق العليا (INTOSAI) (۲۰۰۱). التحكم الداخلي: توفير قاعدة للمحسوبية في الحكومة، GOV . 9120. صفحة (۲)، متاح عبر الرابط www.issai.org/media/13337/intosai gov 9120 e.pdf. تاريخ زيارة الرابط 210 . 2016. صفحة (۲)، متاح عبر الرابط 210 و 2018. المناطقة المن

٢ التنظيم الدولي لمؤسسات التدقيق العليا (INTOSAI) (٢٠٠٤)، الصفحة (٤).

۲۶ المرجع السابق، صفحة (۱۹).

<sup>°</sup> مجموعة خبراء PIFC، المرفق(٢)، صفحة (١٤).

٢٦ المرجع السابق، المرفق(٣)، صفحة (١٥).

المرجع السابق، المرفق (٤)، صفحة ( $^{77}$ ).

مُ حكومة الفلبين (۲۰۱۲) الأرشادات الوطنية حول أنظمة التحكم الداخلي. متاح عبر الرابط ۲۰۱۲). الأرشادات الوطنية حول أنظمة التحكم الداخلي. متاح عبر الرابط ۲۰۱٤). content/uploads/2012/03/NGICS-body.pdf

٢٠ حكومة الفلبين (٢٠١٢) دليل التدقيق الدأخلي لحكومة الفلبين. متاح عبر الرابط

http://www.dbm.gov.ph/wp-content/uploads/2012/03/PGIAM.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٤ كانون الأول ٢٠١٤. المرابط ٢٤ كانون الأول ٢٠١٤. " مجموعة خبراء PIFC، المرفق(٤)، صفحة (٢٥).

التزام ١,٤: إعداد الموازنات على أساس "الموازنة الموجهة بالنتائج"

4.1	الرقم	إعداد الموازنات على أساس "الموازنة	عنوان الالتزام
		الموجهة بالنتائج"	
الربع الأول	المدة الزمنية	دائرة الموازنة العامة ؛ وزارة التخطيط	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	والتعاون الدولي ؛ ديوان الخدمة المدنية	التنفيذ (كما ورد في
الأول 2015	في الخطة)		الخطة)
إعداد الموازنات على أساس "الموازنة الموجهة بالنتائج" بحيث تؤدي مشاريع			نص الالتزام (كما ورد
ثقة عن الأهداف	في الخطة)		
، در اسات جدوی			
معززة بالوثائق، تشترط دائرة الموازنة العامة وجودها قبل الموافقة على قيمة			
المخصص وأن يكون ذلك مرتبطا بمؤشرات الأداء.			

<ul> <li>✓ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق</li> <li>✓ محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

- جزئي

## الخلفية

يعتبر القانون رقم ٥٨ للعام ٢٠٠٨ الأساس القانوني لتحضير الموازنة، وفيما تشير مواد القانون إلى عملية اعداد مسودة الموازنة العامة، حيث أن هذه هي المرحلة والإجراء الأكثر دقة وأهمية في مراقبة دورة الموازنة، ذلك أن نتائج هذا الاعداد وفاعليته تؤثران على كل مرحلة من مراحل الموازنة اللاحقة، إلا أنه لا يوجد فيها ذكر محدد لحاجة الموازنة بأن تكون موازنة موجهة بالنتائج، حيث ينص القانون على أن كل وزارة ودائرة ووحدة تحضر بياناتها المالية بشأن البرامج التي تتعامل معها وكلفها والخدمات التي تقدمها وتحدد الدوائر والوحدات الادارية المسؤولة عن تنفيذ هذ البرامج إضافة إلى عدد الموظفين الذين يعملون في كل البرامج المستهدفة آخذين بعين الاعتبار احتياجات الجندر والطفل، وقد تم بناء نماذج محددة للموازنة العامة لهذه المغاية، ولم تكن هناك أية تعديلات أو مبادرات قانونية معروفة للتعامل مع هذه القضية أو وصف لضرورة القيام بدراسات جدوى اقتصادية.

#### تنفيذ الالتزام

عقدت دورات تدريبية متخصصة في تحضير نتائج الموازنات الموجهة بالنتائج بشكل غير منتظم، حيث قدمت وزارة المالية والبنك المركزي مثل هذه الدورات المكثفة وغير المنتظمة لتدريب موظفيها وزيادة فعاليتهم، وقد تمت ادارة هذه الدورات التدريبية أحيانا تحت رقابة صندوق النقد الدولي أو البنك الدولي أو مؤسسة التمويل الدولية، حيث هدفت هذه الدورات إلى زيادة القدرة على اعداد الموازنات واستخدام مؤشرات الأداء الأساسية في تطوير السياسات والتخطيط الاستراتيجي على المستوى الحكومي، ومن اللافت أن هذه التدريبات غير معلن عنها أبدا، كما لا يتم نشرها في الإعلام وهي تمثل دورات داخلية محصورة فقط بالمؤسسات الحكومية.

وتقوم الموازنات حاليا على خطط عمل سنوية ناجمة عن استراتيجيات في كل وزارة ودائرة ووحدة حكومية، وفي حين أن هذا الأمر متوافق مع برنامج الاصلاح الاقتصادي لوزارة المالية، وخطة اقتصادية مدتها عشر سنوات تم نقاشها ً إلا أنه لا يوجد دليل محدد بأن هذا ينسجم مع ما ورد في هذا الالتزام، ولا يوجد ما يدل على

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون تنظيم الموازنة العامة رقم( ٥٨ )لعام ٢٠٠٨، نشر في الجريدة الرسمية العدد (٤٩٤٣)بتاريخ ١٢ كانون الاول ٢٠٠٨.

أمعالى الدكتور زياد فريز، محافظ البنك المركزي، مقابلة هاتفية بتاريخ ١٥ شباط ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، دائرة الموازنة العامة، الاصلاح الشامل للإدارة المالية العامة في الاردن( ٢٠١٧-٢٠١٧)، متاح عبر الرابط http://www.mof.gov.jo/Portals/0/Mof content/short2017arabic%20.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ متاح عبر

أوكالة الانباء الاردنية بترا (١٠ ايلول ٢٠١٤) ، مجلس الاعيان يناقش الخطة العشرية للاقتصاد الوطني، متاح عبر الرابط http://www.petra.gov.jo/Public News/Nws NewsDetails.aspx?lang=2&site id=1&NewsID=164729 تاريخ زيارة الرابط ١٤ شباط ٢٠١٥.

الجزء من الالتزام المتعلق بـ"الموازنة الموجهة بالنتائج" أو بدراسات جدوى معززة بالوثائق، تشترط دائرة الموازنة العامة وجودها قبل الموافقة على قيمة المخصص وأن يكون ذلك مرتبطا بمؤشرات الأداء، وخلال المقابلة التي اجراها فريق البحث مع وزارة التخطيط والتعاون الدولي، تم الاشارة إلى أنهم يستخدمون منهجية الموازنة الموجهة بالنتائج منذ عدة سنوات في الممارسات الداخلية لديهم لوضع الموازنات وبما له علاقة بالخطط الحكومية. عير أنه لا يوجد أي سجل حكومي يثبت ذلك، أو حتى ذكر لاستخدام مثل هذا النوع من المنهجيات في خططهم الاستراتيجية على الانترنت. أ

وبتاريخ ٢٠١٥/٥/٢ ليطلب فيه من الوزراء تعميم رقم ١٩٥٣ بر١٠١ يطلب فيه من الوزارات والدوائر الحكومية تزويد دائرة الموازنة العامة بمشاريع موازناتها لعام ٢٠١٦ متضمنة معلومات كافية عن المشاريع الراسمالية الجديدة تشمل الكلفة الاجمالية لكل مشروع منها ومدة التنفيذ والانفاق السنوي المتوقع على هذه المشاريع مع إرفاق دراسات الجدوى الاقتصادية والفنية للمشاريع الكبيرة والمتوسطة ولم يشمل هذا التعميم المشاريع الصغيرة ولم يورد أي معيار يحدد كيفية قياس حجم المشاريع كبيرة كانت أم صغيرة، كما طالب التعميم ان تبنى المشاريع بما ينسجم مع الأولويات الوطنية وفقا لرؤية الاردن ٢٠١٥ والبرامج التنموية للمحافظات. وحيث ان التصريحات الحكومية تفيد باستخدام هذه المنهجية منذ عدة سنواتو انه يجري حاليا تنظيم نشاطات بناء قدرات لموظفيها لتطبيق هذه المنهجية ، يرى فريق البحث ان مستوى الانجاز لهذا الالتزام هو جزئي (متوسط مرتفع).

الممارسات الفضلى والتوصيات

وفقا للممارسات الفضلي، فإن اعداد "الموازنة الموجهة بالنتائج"، والتي تسمى أيضا بإعداد الموازنات بناء على النتائج (RBB) تشير إلى "تخصيص الموارد بناء على المشاكل والاحتياجات التي تتعامل معها البرامج والنتائج التي يتوقعون تحقيقها".  $^{^{\prime}}$  وعليه، "فهي تسعى لأن توفق ما بين مخصصات الموازنة والنتائج المتوقعة".  $^{^{\prime}}$  بحيث يتم رصد وتقييم نتائج المشروع المنفذ بالتوافق مع "مؤشرات الأداء الموضوعية".  $^{^{\prime}}$ 

ويشير ذلك إلى أن التفاصيل المقدمة في الالتزام بشأن متطبات دائرة الموازنة العامة ودراسات الجدوى الاقتصادية تعملان كمصدر اصيل في ممارسة وضع الموازنة بناءً على النتائج، وهذا أمر يستحق الثناء، ويشير أيضاً إلى أن الحكومة الاردنية تحاول تعزيز اجراءات وضع الموازنات بالتوافق مع معايير مقبولة بشكل واسع وممارسات فضلى، إلا انه ولضمان تنفيذ ذلك يجب الاخذ بعدد من الجوانب في عين الاعتبار، و تتمثل هذه الجوانب بحاجة كل مستوى برامجي الى أن يرتبط مع المستوى التالي له، موضحا كم تساهم نتائج المستوى الادنى في تحصيل نتائج المستوى الأعلى وبالتالي إقامة سلسلة من النتائج، وبناءً على ذلك، فإن كل عنصر يجب أن يصمم بطريقة تجعله ليس فقط منسجما مع ذاته بل أيضا منسجما مع الهيكل الشمولي". أضافة إلى ذلك، وضمن التحضير للمشروع، يجب تحليل المشاكل الواجب التعامل معها أمن خلال دراسة الجدوى التي يصفها الالتزام، والتي تسهل تشكيل النتائج المتوقعة أو وبالمقابل يجب تحديد مؤشرات الأداء والمعايير المرتبطة بكل بلالتزام، والتي يتم تحديد دقيق لما يجب قياسه ضمن البعد أو النطاق المستهدف". أو وتم تقييم النتائج بالتوافق مع الخطوات الموضحة أعلاه، فإنها ستقود إلى "إقامة رابط ما بين النتائج المتحصلة والموازنة، وبالتالي شفافية أكبر، ومكاسب تتعلق بزيادة الكفاءة، وزيادة المسؤولية المباشرة للموظفين المسؤولين عن البرنامج أو عن المشروع". أد

<sup>&</sup>quot;الاستاذة زينا طوقان، مدير مديرية التعاون الدولي، وزارة التخطيط والتعاون، مقابلة شخصية بتاريخ ٢ شباط ٢٠١٥. ألمملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الخطة الاسترتيجية، متاح عبر الرابط

http://www.mop.gov.jo/Pages/viewpage.aspx?pageID=7، تاريخ زيارةً الرابط ١٢ ايار ٢٠١٥.

للوكالة الأمريكية التنمية الدولية (USAID) (كاتون الثاني ٢٠١٢)، دليل الموازنة الاردني، صفحة (٢٤)، متاح عبر الموقع <a href="http://www.frp2.org/english/Portals/0/PDFs/Jordan%20Budget%20Manual%20English%2027%20Feb">http://www.frp2.org/english/Portals/0/PDFs/Jordan%20Budget%20Manual%20English%2027%20Feb</a> متاح عبر الموقع من المريخ زيارة الرابط ٩ شباط ١٠١٥.

<sup>^</sup> مُجلس أوروبا (٢٠١٢)، مؤتمر حول الموازنة الموجهة بالنتائج: الاهداف، ومؤشرات النتائج والاداء المتوقع، صفحة(١)، متاح عبر الرابط http://www.focusintl.com/RBM062-RBB(2012)4 en.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٩ شباط ٢٠١٥. \* المرجع السابق.

<sup>&#</sup>x27;اليونسكو (٢٠١١)، البرمجة الموجهة بالنتائج (RBM)، الادارة والمطبقة مطبق في اليونسكو. صفحة (١٢)، متاح عبر الرابط المطبقة مطبق في اليونسكو. متاح عبر الرابط المبياطة http://unesdoc.unesco.org/images/0017/001775/177568e.pdf

المرجع السابق، صفحة (١٥).

المرجع السابق.

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق.

المرجع السابق، صفحة (٤).

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥

وبكلمات بسيطة، فإن الممارسات والأعمال الفضلي التي تناولها لالتزام هي تحديد الوضع الذي يواجه مشاكل معينة، والذي يدفع باتجاه الحاجة إلى مشروع وبالتالي أيضا الى تبريره. ولهذا فإنه يمكن القول بأن خطوة دراسة الجدوى التي وردت في الالتزام هي من أهم ما يجب الالتزام به عند اعداد الموازنة، كونه بشكل منفرد قادر على ضمان طبيعة اعداد المشروع الموجه بالنتائج وبالتالي اعداد الموازنة الموجهة بالنتائج، غير أنه من المهم أن تأخذ الحكومة الأردنية بعين الاعتبار آثار ونتائج ذلك على النساء خلال القيام بهذه الدراسة للتأكد من أن الموازنة معدة بطريقة تأخذ بعين الاعتبار النوع الاجتماعي، أما بشأن إنجاز الاهداف المؤسسية النابعة من الأهداف والأولويات الوطنية ، فلا توجد طريقة لنعرف ما إذا كان الالتزام بالممارسات الفضلي سيؤمن ذلك حيث أنه لا يوجد دلالة واضحة لهذه الأهداف والأولويات، ولكن بشكل عام فان اتباع الخطوات أعلاه في اعتماد المشروع سيكفل أن التنفيذ سيحقق النتائج المرجوة منه، وذلك بغض النظر عن الأهداف الموضوعة مسبقا، كما أن ذلك سيضمن توفر موازنة لمشاريع أكثر بدون زيادة الموازنة نفسها، وذلك ما يسمى بخلق "الحيز المالي". أنا

<sup>°</sup>المرجع السابق، صفحة(°).

## التزام ٤,٢: المراجعة الدورية للإنفاق الحكومي

4.2	الرقم	<u> </u>	
الربع الأول	المدة الزمنية	دائرة الموازنة العامة ؛ وزارة التخطيط	الجهة المسؤولة عن
	للتنفيذ (كما ورد	والتعاون الدولي ؛ ديوان الخدمة المدنية	التنفيذ (كما ورد في
الأول ٢٠١٥ -	في الخطة)	-	الخطة)
ي لمقارنة نسب	ل والمنح بشكل دور	مراجعة الإنفاق الحكومي بما في ذلك القروض	نص الالتزام (كما ورد
ن ذلك عند اعداد	الأهداف للاستفادة مر	الإنجاز مع حجم الإنفاق وانعكاسه على تحقيق	في الخطة)
		الميز انيات اللاحقة .	

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهه معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) تحقق بشكل محدود 🗆 لم	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	

# <u>جزئى</u>

# الخلفية

وافقت الحكومة على تعليمات معايير الرقابة المالية لسنة ٢٠١١ التي صدرت وفقا لأحكام المادة (٧) من نظام الرقابة المالية رقم (٣) لسنة ٢٠١١. وتشير المادة (٧) بأن معايير الرقابة المالية محددة وفقا للتعليمات التي أصدرها مجلس الوزراء بناء على توصيات اللجنة المركزية لمعايير الرقابة المالية، ويمكن نظام الرقابة المالية الحكومة من تقديم هيكل لتنظيم العمل بشكل مناسب وفاعل كما يسمح لها بالتعامل مع أشكال الضعف وعدم التوازن في النظام القائم حاليا لمراقبة المال العام، وبناءا على ذلك فهو يحمي الأموال العامة من التلاعب بها والاحتيال والاختلاس أو بطريقة أخرى أي نوع من الاستغلال، وفي نفس الوقت يحسن النظام من الاستخدام الأمثل للأصول العامة والموارد المتوفرة، إضافة إلى ذلك، فإن النظام يفرض على كل مؤسسات القطاع العام الحاجة لأن يكون لديها وحدة رقابة مالية وفقا للمادة (٤) منه.

ومن الجدير بالذكر أن الحكومة وبموجب التعديلات الدستورية المقرة في العام ٢٠١١ ، اوردت تعديلا في الفقرة الاولى من المادة (٢٠١) ضمن الفصل الثامن الخاص بالشؤون المالية، ألزمت به الحكومات على ضرورة تقديم الحسابات الختامية للدولة في نهاية ستة أشهر من انتهاء السنة المالية السابقة السابقة أ ، وتقع مراجعة إنفاق الحكومة تحت إدارة رئيس الوزراء وتحت رقابة وزارة المالية، لكنها تنطبق على كل الهيئات الحكومية، كما هو موضح في خطة الإصلاح الشامل للإدارة المالية العامة للأعوام ٢٠١٧-١١ التي وضعتها وزارة المالية .

#### تنفيذ الالتزام

تعهدت الحكومة أمام صندوق النقد الدولي وأمام الهيئات الدولية المانحة بأنها ستعدل إنفاق الصناديق العامة في الدولة، ° بالإضافة إلى تعديل التعليمات الحكومية وسياسات الإنفاق الذي تتبعه إدارة الدولة، آ وذلك في إطار برنامج إصلاح اقتصادي تم

المملكة الاردنية الهاشمية، رئاسة الوزراء. تعليمات معابير الرقابة المالية لسنة ٢٠١١. متاح عبر الرابط

http://www.pm.gov.jo/DWWebClient/Login.aspx?DWSubSession=3388&v=1891. تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط ٢٠١٥. ألمملكة الاردنية الهاشمية، نظام الرقابة المالية رقم(٣) لعام ٢٠١١. الجريدة الرسمية العدد ( ٥٠٨١) ١ آذار ، ٢٠١١، المادة (٧).

الدستور الأردني لعام ٢٠١١، المادة (١١٢).

<sup>ُ</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية (٢٠١٤). الإصلاح الشامل للإدارة المالية العامة في الأردن، متاح عبر الرابط http://mof.gov.jo/Portals/0/Mof\_content/short2017arabic%20.pdf. تاريخ زيارة الرابط ١٤ شباط ٢٠١٥.

<sup>°</sup>صندوق النقد الدولي (IMF) (۲۰۱۳ تشرين أول ۲۰۱۳). رسالة موجّه للسيدة كرستين لاجارد، المدير العام لصندوق النقد الدولي، متاح عبر الرابط المدير العام لصندوق النقد الدولي، متاح عبر الرابط ۱۲ شباط ۲۰۱۵. <a href="http://www.imf.org/external/np/loi/2013/jor/102913.pdf">http://www.imf.org/external/np/loi/2013/jor/102913.pdf</a>

الاتفاق عليه مع صندوق النقد الدولي، وقد أظهر تحليل أولي للتقرير بشأن برنامج الإصلاح الاقتصادي مجموعة من التعهدات الحكومية لتطبيق برنامج تقشف صارم للأعوام ٢٠١٣-٢٠١٧ إلا أن هذه التعهدات لا تذكر بشكل جلي الإجراءات التي تؤمن مراجعة الإنفاق الحكومي.

ووفقا لخطابات رئيس الوزراء، فقد قامت الحكومة بتنفيذ عدد من المبادرات الإصلاحية الاقتصادية الناجة أبلا انه لم يتحدث عن مراجعة الإنفاق الحكومي، ومن ناحية أخرى فإن قانون الموازنة وتقارير اللجنة المالية للنواب تؤكد دائما على أهمية مراقبة الإنفاق والمراجعة الحكومية المستمرة للإنفاق ألا انه ايضا عبر مراجعة كل خطابات وزير المالية بشأن الموازنة في نهاية الأعوام الأخيرة، تم التوصل إلى أنها بالكاد تذكر تعديل وتقييد الرقابة على الإنفاق الحكومي أكما لا توجد أدوات محددة يشار إليها بشأن كيفية تحقيق الرقابة على الإنفاق الحكومي، وتجب الإشارة إلى أن تقرير الإنفاق للعام ٢٠١٣ قد نشر في حزيران ٢٠١٤، أي في وقته بناء على المادة ٢١١ من الدستور المشار إليها أعلاه ألا انه لم يتم مناقشته بعد ألى ومن ناحية الخرى وفي المقابلة التي اجراها مركز الحياة مع وزارة التخطيط والتعاون الدولي، تم شرح الية المراجعة الدورية للمشاريع التي تمول من المنح والقروض والتي بالأصل هي احد متطلبات الجهات المانحة، حيث ان الصرف يتم بناء على مخطط محدد مرتبط بخطة العمل للمشروع، وقد تناول فريق البحث الية التقييم كما وضحتها ممثلة وزارة التخطيط والتعاون الدولي بشكل اوسع في الالتزام (٢٠,١)، وقد اشارت ممثلة الوزارة الى انهم على قدر من الانفتاح لأليات جديدة للمتابعة والتقييم لا انهم لم يغيروا اي من الياتهم خلال العام ٢٠١٤ كما لم يدخلوا اي اليات جديدة تخص ذلك. أو بناء على هذه المعطيات التي تشير الى وجود جهود لتحقيق هذا الالتزام إلا انها جهود سابقة وليست مرتبطة بالإطار الزمني للالتزام كما ان اي من هذه الجهود غير منشور للجمهور بشكل واضح يرى فريق البحث ان مستوى التحقق هو محدود.

أفادت تقارير تقدم سير العمل في المشاريع التي تقع مسؤولية تنفيذها على دائرة الموازنة العامة أن الدائرة قد أعدت تقرير الربع الرابع من لعام ٢٠١٤ والربع الأول لعام ٢٠١٥ حول الانفاق الحكومي الرأسمالي، كما أفاد تقرير دائرة الموازنة العامة السني لعام ٢٠١٤ أن من انجازات الدائرة أنها تعد تقارير ربعية حول الإنفاق الحكومي الرأسمالي ومقارنة أداء الدائرة بالاعوام السابقة. أو حيث من الواضح أن دائرة الموازنة العامة تبذل جهود مستمرة لمحاولة مراجعة الانفاق الحكومي بالرغم من عدم توفر تقرير الانفاق الحكومي لدى فريق البحث يرى فريق البحث أن مستوى الانجاز في هذا الالتزام هو جزئي (متوسط مرتفع).

## الممارسات الفضلي والتوصيات

إن مراجعة الإنفاق الحكومي كما ينص الالتزام تشير بشكل غير مباشر إلى الرصد والتقبيم لمثل هذا الإنفاق والتدقيق العام على الموازنة، حيث أن الالتزام يشير بشكل محدد إلى مراجعة القروض والمنح بشكل دوري ، وبناء على الممارسات الفضلى، فإنه يتوجب مراقبة الموازنة خلال تنفيذ المشاريع إضافة إلى مراقبتها في نهاية السنة المالية. (وتشير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) إلى ذلك بشكل اكثر وضوحا، حيث تؤكد على ضرورة وجود تقارير شهرية ونصف سنوية اضافة الى

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية. برنامج الإصلاح الاقتصادي الوطني. متاح عبر الرابط.<u>http://goo.gl/9nhxhQ</u> تاريخ زيارة الرابط ۱۳ شباط ۲۰۱۵.

المرجع السابق.

<sup>^</sup> جريدة الدستور. (١ تشرين الثاني، ٢٠١٤) النسور: برنامج الإصلاح الشامل الذي نفذه الأردن حقق نجاحات ملحوظة. متاح عبر الرابط  $\frac{1}{100}$  للرابط  $\frac{1}{100}$  . تاريخ زيارة الرابط  $\frac{1}{100}$  .

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية، أرشيف خطابات الموازنة العامة. متاح عبر الرابط. http://goo.gl/XnYMJf . تاريخ زيارة الرابط ١٣ مباط ٢٠١٥.

١٠ المرجع السابق.

۱۱ المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية، الحساب الختامي للوحدات الحكومية للسنة المالية ٢٠١٣. متاح عبر الرابط http://goo.gl/cxU788. تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

١٢ إياد أبو زيد، سكرتير اللجنة المالية النيابية. مقابلة هاتفية، ٢٣ أيار ٢٠١٥.

١٠ الاستاذة زينا طوقان، مدير مديرية التعاون الدولي، وزارة التخطيط والتعاون، مقابلة شخصية بتاريخ ٢ شباط ٢٠١٥.

المملكة الأردنية الهاشمية، دائرة الموازنة العامة، انجازات الدائرة لعام ٢٠١٤، متاح عبر الرابط  $\frac{http://goo.gl/Vumoc Y}{1}$ ، تاريخ زيارة الرابط  $\frac{Y}{1}$ 

<sup>°</sup> الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) (USAID). دليل الموازنة الأردنية، صفحة (۱۰-۹)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/ogZcfl, تاريخ زيارة الرابط بتاريخ ۹ شباط ۲۰۱۵.

تقارير نهاية السنة المالية،  $^{1}$  حيث أن التقارير الشهرية تحديدا تشير إلى التقدم الحاصل في تنفيذ الموازنة،  $^{1}$ إضافة إلى التقرير نصف السنوي الذي يقدم مراجعة أكثر شمولا لذلك.  $^{1}$  كما تشير أيضاً منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية إلى أن "الأهداف المتعلقة بالأداء يجب أن تصاحب برامج الإنفاق عندما يكون ذلك قابلا للتنفيذ".  $^{1}$  و عليه، فهم يشيرون إلى إدراج الأهداف، إضافة إلى المعلومات المالية وغير المالية المقارنة،  $^{1}$  وهذا سيسمح بدوره للمنفذين بتقييم تحقق الهدف من البرنامج، كما تشير مجموعة التقييم التابعة للأمم المتحدة (UNEG) إلى ضرورة ذكر "الهدف والسياق" أن عند متابعة مشروع ما، حيث أن هذا الأمر من شأنه أن يضمن قياس تحقق الهدف مقارنة بالإنفاق، ويعرف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) هذا الهدف "بتتحقق النتائج".  $^{11}$ 

وبشكل عام، فإن الممارسات الفضلى المتعلقة بالتمويل تركز دائما على أهمية الشفافية في كل جوانب المساءلة المالية، وهذا ما دعت إليه مؤسسات ومنظمات مثل مجموعة التقييم التابعة للأمم المتحدة (UNDG) (ومرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) (UNDP) والفدرالية الدولية الشفافية في مخرجات (IMF) وينصح بأن تأخذ الحكومة الأردنية هذا الأمر بعين الاعتبار وتتدارس الآثار الايجابية للشفافية في مخرجات المراجعة الدورية المنشودة، إضافة إلى مشاركة اصحاب المصلحة والمواطنين في عمليات التقييم، ولضمان الشفافية المالية وإشراك المواطنين في صياغة الموازنات المستقبلية ينصح بأن يتم إعداد الموازنة باستخدام منهجية الموازنة الموجهة بالنتائج، حيث أن استخدام هذه المنهجية هي نتيجة طبيعية للمراجعات كما تم توضيح ذلك بشكل أكبر في الالتزام السابق (5,1).

وتجدر الإشارة إلى أن الالتزام بالإطار الزمني لفترة المراجعة، يسمح بالتعرف بشكل مبكر على المشكلات التي ترتبط بجوانب المشروع أو التي ترتبط بعملية التنفيذ، كما تساعد بناءا على ذلك في وضع الحلول المناسبة، ومن ناحية أخرى فإن التنفيذ الشامل لمختلف التقارير الدورية كما ذكر سابقا وإعداد الموازنة باستخدام منهجية الموازنة الموجهة بالنتائج ستقود الحكومة إلى أن تكون أكثر شفافية وأكثر مساءلة، مع إمكانيات محتملة لتوجيه التمويل كنتيجة لتحسن التدقيق الذاتي للنفقات.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> منظمة التعاون و التنمية الاقتصادية (OECD) (۲۰۰۲). الممارسات الفضلى لشفافية الموازنة وفقا لمنظمة التعاون و التنمية الاقتصادية. صفحة(۱-۱۰)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/YRz2nU, تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الثاني ۲۰۱۵.

۱۷ المرجع السابق. صفحة (٩).

۱۸ المرجع السابق صفحة (۱۰).

١٩ المرجع السابق. صفحة (٨).

<sup>٬&</sup>lt;sup>۲</sup>المرجع السابق.

<sup>&#</sup>x27; مجموعة لأمم المتحدة المعنية في التقييم (UNEG) (٢٠٠٥). معايير التقييم في منظومة الأمم المتحدة، صفحة(١٢)، متاح عبر الرباط ٢٠ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) (۲۰۰۹). دليل نتائج التخطيط و المتابعة و التقييم للتنمية صفحة (۱۳)، متاح عبر الرابط http://web.undp.org/evaluation/evaluations/handbook/english/documents/pme-handbook.pdf , تاريخ زيارة الرابط ۲۹ کانون الثانی ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> مجموعة لأمم المتحدة المعنية في التقييم (UNEG)، صفحة(١٧)و (٢٢).

٢٠ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) صفحة (١٨٦).

<sup>&</sup>quot;https://www.ifac.org/about-ifac/global- عبر الرابط (IFAC). التمثيل العالمي و كسب التأييد. متاح عبر الرابط ٢٠٠ الاتحاد الدولي للمحاسبين (representation-advocacy. تاريخ زيارة الرابط ٢٨ كانون الثاني ٢٠١٠.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۱</sup> الموقف السياسي للاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC) (۲۰۱۲). الإدارة المالية والشفافية والمحسوبية للقطاع العام، صفحة(٤)، متاح عبر الرابط http://www.ifac.org/sites/default/files/publications/files/Policy% 20Position% 20Paper% 204% 20For% 20Issue.pdf, ، تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الثاني ۲۰۱۵.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۷</sup> صندوق النقد الدولي(IMF) (۱۹۹۹). مدونة الممارسات السليمة في الشفافية في سياسات النقد والمالية: إعلان المبادئ صفحة(٤)، متاح عبر الرابط ۲۰۱۰. الرابط ۲۰۱۰. الرابط ۳۰ كانون الثاني ۲۰۱۰.

# التزام ٢,٥: تبنى مشروع وطنى لتطبيق نظام مشتريات حكومية إلكتروني

0,7	الرقم	تبني مشروع وطني لتطبيق نظام مشتريات	عنوان الالتزام
		حكومية إلكتروني	
الربع الأول	المدة الزمنية	دائرة اللوازم العامة؛ دائرة الشراء الموحد؛	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	دائرة العطاءات الحكومية	التنفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٤ -	في الخطّة)		الخطة)
ِ عمليات تسجيل	كومية إلكتروني يوفر	تبني مشروع وطني لتطبيق نظام مشتريات حذّ	نص الالتزام (كما ورد
الموردين وتقديم المناقصات والتسعير الكترونيا بشفافية، ويوفر المعلومات اللازمة			في الخطة)
		للمعنيين.	

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑	دقة لغة الالتزام
محدد التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗆 تحقق بشكل محدود 🗈 لم	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗆 غير واضح	

#### جزئي

# الخلفية

توصل فريق البحث الى ايجاد نظامين ليتعلقان بموضوع المشتريات الحكومية، إلا أن هذه مجرد أنظمة عامة، لا تذكر بشكل محدد أية مشاريع إلكترونية، وأفاد المدير العام لدائرة اللوازم العامة (GSD) في مقابلة معه بهذا الخصوص بأن مشروع نظام المشتريات الحكومية الالكتروني قد بدأ التخطيط له منذ العام ٢٠٠٨ ولكن عدم توفر الموارد المالية لتطبيقه اعاقت البدء به في ذلك العام حيث تم الاكتفاء بدراسة للجدوى حول هذا المشروع وتجدر الإشارة بأنه في وقت نشر تقرير تقبيم خطة الأردن نحو الشراكة الحكومية الشفافة للعام ٢٠١٢، ورد في التقرير بأن هذا النظام "في مراحله النهائية قبل الحصول على الموافقة"، كما ذكر التقرير بأن اصحاب المصلحة قد عبروا عن قلقهم بشأن ضعف دمجهم في عملية اعداد النظام.

ووفقا لتحليل قامت به الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) في العام ٢٠١١ بشأن مسودة النظام، فإنه بالرغم من شمول "الشراء الإلكتروني في بعض أحكام النظام إلا أنه لا يتم التعامل معه بطريقة شاملة ومنهجية"، وبناء على التعليقات الواردة في هذا التحليل يبدو أن القانون لا يشتمل على أي إجراءات تقنية في مجال المناقصات والمزايدات حيث يبدو بأنها تحتاج إلى وثائق مكتوبة بشأن العطاءات في المحلية فقد تم تطوير وثائق مكتوبة بشأن العطاءات في المحلية فقد تم تطوير

المملكة الاردنية الهاشمية، نظام أعمال الحكومة رقم (٧١) لعام ١٩٨٦. الجريدة الرسمية (٣٦٤٢) ١ آذار ١٩٨٧، و إصدار إرشادات عطاء أعمال الحكومة (عام ١٩٨٧) وفقا للمادة (١٦ )من نظام أعمال الحكومة.

لد. أحمد مشاقبة، المدير العام، دائرة اللوازم العامة. مقابلة شخصية، ١٤ كانون الثاني ٢٠١٥.

د. عامر بني عامر و مي عليمات، مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (٢٠١٣). آلية التقارير المستقلة: تقرير تقدم سير العمل- الأردن(٢٠١٣--٢٠١٣)، صفحة (٧٣)، متاح عبر الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/progress-report/progress-report. تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الأول ٢٠١٤.

أالمرجع السابق، صفحة (٧٤).

<sup>°</sup>الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)/مكتب النمو الاقتصادي الأردني ( ١٠ شباط ٢٠١١). مشروع الإصلاح المالي الأردني ٢، تعليقات و ملاحظات على مسودة نظام المشتريات العامة، صفحة (٢)، متاح على الرابط

<sup>, &</sup>lt;a href="http://www.frp2.org/english/Portals/0/PDFs/Jordan.Proc.Comments.Draft.By-Law%20Feb%202011.pdf">http://www.frp2.org/english/Portals/0/PDFs/Jordan.Proc.Comments.Draft.By-Law%20Feb%202011.pdf</a>
متاریخ زیارة الرابط ۲۸ کانون الأول ۲۰۱۶.

المرجع السابق. صفحة (١٠).

مسودة النظام هذه بمساعدتهم وبالتوافق مع الممارسات الفضلى $^{\prime}$ ، ولقد وعدت دائرة اللوازم العامة بإطلاع فريق البحث على مسودة النظام إلا أن ذلك لم يتوفر خلال فترة البحث.

وتشير خطة نشرت على موقع دائرة اللوازم العامة إلى نظام المشتريات الإلكتروني، حيث تشير الخطة بشكل عام إلى أهداف وتبريرات مشروع المشتريات الالكتروني. وبينما تذكر الخطة وصف "الوضع الحالي"، فهي تشير إلى إطلاق المرحلة التحضيرية في العام ٢٠٠٥ بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي (UNDP)، ومن الجدير بالذكر أن أي تطورات أخرى غير مؤرخة.

ومن ناحية أخرى يذكر تقرير التقييم الذاتي الذي نشرته الحكومة الأردنية بشأن الالتزامات الواردة في أول خطة عمل وطنية قدمت إلى الشراكة الحكومة الشفافة في شباط ٢٠١٣ إلى وجود "لجنة فنية مكونة من دائرة العطاءات الحكومية ودائرة المشتريات المشتريات المشتريات المشتريات المالات والتكنلوجيا وديوان المحاسبة جاهزة لإصدار عطاء دولي... بانتظار توفر الأموال اللازمة"، بالإضافة إلى ذلك وفي تقييم العام ٢٠١١ بشأن تطبيق الأردن لإعلان باريس عن فاعلية المساعدات، يشير التقرير إلى أن الحكومة الأردنية في طور دمج ثلاث دوائر مشتريات في دائرة الشراء الموحد ، إلا أنه لا يوجد مؤشر لحصول ذلك أو خطط لا تزال قائمة لتنفيذ ذلك، ويشير هذا التقرير نفسه إلى جعل نظام الشراء الإلكتروني "فاعلا". "

كما يشار إلى أن دراسة للجدوى قد بدأت في العام ٢٠١٢ بالتعاون مع هيئة ترويج صناعة تكنولوجيا المعلومات الوطنية – NIPA ، وهي هيئة كورية، التعمل على تطوير تكنولوجيا المعلومات والمساعدة في استخدام المعلومات وتكنولوجيا المعلومات لتكييف السياسات الحكومية، وعلى الرغم من نشر هذه الدراسة على موقع وكالة الأنباء الأردنية الرسمية بترا، ١٠ الا انه لا يوجد حتى الآن شيء منشور على الموقع الإلكتروني لهيئة ترويج صناعة تكنولوجيا المعلومات الوطنية (NIPA) والذي يبدو بأنه اخر تحديث طرأ عليه كان في العام ٢٠١٠ الوينما أشارت وكالة بترا بأنه متوقع لهذه الدراسة أن تستغرق ستة أشهر الم ينشر أي شيء بعد حتى الآن حولها منذ العام ٢٠١٢.

## تنفيذ الالتزام

و أفاد المدير العام لدائرة اللوازم العامة (GSD) في المقابلة التي اجريت معه بوجود مسودة نظام حاليا والتي قد تم ارسالها إلى رئاسة الوزراء للموافقة عليها، إلا ان هذه المسودة لم تكن متوفرة كمرجعية لفريق البحث، ويهدف النظام كما أشار المدير العام إلى تعديل وشمل كل أحكام النظم الأخرى المختلفة التي سبق ونشرتها الدائرة في السابق في نظام موحد قابل للتطبيق على كل الكيانات والجامعات الحكومية، ووفقا له فقد تم الانتهاء منه ونشر دراسة الجدوى لسنة ٢٠١٢ المذكورة أعلاه، حيث اشتمل التقييم على "الوضع الحالي للتشريع الاردني فيما يخص الاطار القانوني لطلبات نظام العطاءات"، كما تم التعاون مع (GIZ) لتقديم دراسة تحديد احتياجات لنظام الشراء الالكتروني، حيث أشار إلى أن الدراسة اشتملت على توصية "بتعديل التشريعات

Vilvib الدولي للإنشاء و التنمية و مؤسسة التمويل الدولية (۱ شباط، ۲۰۱۲). إستراتيجية الشراكة للمملكة الأردنية الهاشمية للمدة FY12-FY15 المبدولية (۲۰۱۲). متاح عبر الرابط JO-۵۸۱۱ متاح عبر الرابط JO-۵۸۱۱ متاح عبر الرابط ۲۰۱۵. متاح عبر الرابط ۲۰۱۵. متاح عبر الرابط ۲۰۱۵. متاح عبر الرابط ۲۰۱۵.

<sup>^</sup>مقابلة مع د احمد مشاقبة.

أمنظمة التعاون و التنمية الاقتصادية (OECD) (۲۰۱۱). فعالية المساعدات الدولية ۲۰۱۱: تقدم سير العمل في تنفيذ بيان باريس – المجلد ۲ فصول الدولة، الأردن. صفحة (٦)، متاح على الرابط http://www.oecd.org/dac/effectiveness/Jordan% 203.pdf , تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الثاني ١٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; المرجع الساب

<sup>&#</sup>x27;'الوكالة الوطنية للترويج لصناعة تكنولوجيا المعلومات (NIPA). التخطيط الاستراتيجي. متاح عبر

الرابط http://www.nipa.kr/eng/itStrategicPlanning.it. تاريخ زيارة الرابط ٢٤ كانون الأول، ٢٠١٤.

<sup>&#</sup>x27;'وكالة بترا للأنباء (۲۸ أيار ۲۰۱۲). اللوازم العامة تبدأ تطبيق دراسة جدوى الشراء الالكتروني. متاح عبر الرابط http://petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=2&lang=1&NewsID=72152&CatID=20&Type=H

ome&GType=1. تاريخ زيارة الرابط ١٤ كانون الأول ٢٠١٥. "الوكالة الوطنية للترويج لصناعة تكنولوجيا المعلومات. متاح عبر الرابط الوكالة الوطنية للترويج لصناعة تكنولوجيا المعلومات. NIPA). أخبار الوكالة الوطنية للترويج لصناعة تكنولوجيا المعلومات. https://www.nipa.kr/eng/boardList.it?boardNo=109&menuNo=55&page=1. تاريخ زيارة الرابط ٢٠١ كانون الأول ٢٠١٥. أوكالة بترا للأنباء (٢٠ أيار ٢٠١٢).

الحالية للدائرة والإطار التشريعي الخاص بنظام المشتريات الإلكتروني وتشير مقالة نشرت على موقع بترا بأن نظام المشتريات الإلكتروني الأردني سيكون على غرار النظام الحكومي الكوري  $^{1}$ .

وذكر المدير العام لدائرة اللوازم العامة بأن وكالة التعاون الدولية الكورية (KOICA) كهيئة حكومية في جنوب كوريا هي الممول الرسمي لغاية تنفيذ مشروع نظام المشتريات الحكومي الإلكتروني بدعم مقداره (٥,٥ مليون دولار أمريكي) سيتم تقديمه للأردن اعتبارا من تشرين ثاني ٢٠١٤، حيث نظموا عددا من الاجتماعات وسيستمرون بالقيام بذلك مع دائرة اللوازم العامة، ويتوجب عليهم أن يضعوا خطة عمل بناءً على تحليل الوضع الحالي وبحثا تشريعيا حول مشروع المشتريات الإلكترونية، كما أضاف أنه بتاريخ ٢٠ كانون ثاني 2015، كان هناك توقع بأن يزور فريق مكون من ٦ خبراء الأردن ويبدأ دراسته وصياغته، وأضاف بان هذه الوكالة ستقدم تدريبا لموظفي الدائرة لتطبيق النظام كجزء من المشروع، وان هذا المشروع يتوقع له الامتداد على السنتين الى الثلاث سنوات القادمة لإتمام تطبيقه، حيث سيتضمن ذلك بناء قدرات مختلف اصحاب المصلحة من القطاع الخاص والمسؤوليين الحكوميين، كما اضاف بأنه قد تم منذ الان الاجتماع مع بعض افراد القطاع الخاص المتعريف بكيفية التعامل مع هذا النظام ١٢ إلا أن اصحاب المصلحة الذين التقي بهم مركز الحياة خالفوا ذلك وأشاروا الى ضعف التنسيق والاستشارة معهم عندما يتعلق الموضوع بوضع الأنظمة والسياسات. ١٨

وتحدث المدير العام لدائرة اللوازم العامة عن تنظيم اجتماعات دورية مع البنك الدولي لمناقشة هذا المشروع ليحقق الشفافية والمغايات المطلوبة منه، وفي شرح النظام الجديد افاد المدير العام لدائرة اللوازم العامة بان النظام سيوفر على المستفيدين الحضور لافتتاح مظاريف العطاءات بل سيكون ذلك الكترونيا بحيث يستطيعون متابعة ذلك عبر الإنترنت وستكون الاجراءات متاحة للجميع وضمن اطر زمنية مناسبة مع اتاحة كل الوثائق الكترونيا العراءا.

وقد تم الاختلاف مع دائرة اللوازم العامة حول مفهوم "تبني" مشروع وطني لتطبيق نظام مشتريات حكومية، حيث أن لفظ "تبني" يشتمل على أكثر من تفسير غير أنه وفقا لتفسير دائرة اللوازم العامة، فإن الالتزام قد أنجز من لحظة التوقيع على الاتفاقية ما بين الحكومتين الكورية والأردنية بشأن هذا المشروع، حيث اعتبر هذا تبنيا للمشروع، كما اشار الى ان الدائرة قد ساهمت في صياغة هذا الالتزام. ' ومن المثير للاهتمام الاشارة إلى أن بدء تنفيذ نظام المشتريات الإلكتروني هو واحد من عناصر الاصلاح المطلوبة للإنجاز حتى يصبح الأردن عضوا في اتفاقية المشتريات الحكومية لمنظمة التجارة العالمية، والتي كان الاردن يأمل بالانضمام إليها منذ العام ٢٠٠٠. ' وهذا يدفعنا للتساؤل حول المعيقات والأسباب التي تكمن خلف عدم تحقيق هذا الالتزام حتى الأن بالرغم من أنه ورد في خطط والتزامات حكومية متعددة منذ أعوام سابقة وبالرغم من اطلاق العديد من المشاريع والمبادرات بمساعدات دولية لإنجازه.

وبتاريخ ٢٠١٥/٢/١ قال المنسق الحكومي لحقوق الإنسان في رئاسة الوزراء باسل الطراونة، في خر صحفي ان الدائرة عملت على تطوير التشريعات المتعلقة بالمشتريات الحكومية وتقديم المشورة الفنية لمختلف الوزارات والدوائر الحكومية، حيث تم إصدار مسودة نظام المشتريات الحكومية وتحقيق معايير جائزة الملك عبدالله الثاني للتميز والأداء الحكومي من حيث تحقيق مبدأ تمكين الموظفين<sup>٢٢</sup>

واضاف ان الدائرة قامت بنشر إعلانات للعطاءات مع مسودة دعوة العطاء، بالاضافة الى بثها وقائع جلسات فتح العروض بشكل مباشر على موقع الدائرة الالكتروني الامر الذي يمكن المراجعين من سهولة الاطلاع على المواصفات والشروط مجاناً من خلال الموقع، مشيرا الى ان الدائرة تعكف حالياً على تحقيق ما ورد في المحور الخامس للخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية من خلال تبني مشروع وطني لتطبيق نظام مشتريات حكومية الكتروني يوفر عمليات تسجيل الموردين وتقديم المناقصات والتسعير الكترونيأ بشفافية تامة وتوفير المعلومات اللازمة للمعنيين.

وبالنظر لمنشور دائرة اللوازم العامة حول مشروع الشراء الالكتروني نجد في خانة الوضع الحالي للمشروع ان العمل جار منذ بداية العام ٢٠١٥ على تنفيذ المشروع حيث تم إنجاز مرحلة تحليل وتصميم النظام المحوسب بشكل مفصل وإعداد تصور

<sup>°</sup> مقابلة مع د احمد مشاقبة.

١١ وكالة بتر اللأنباء (٢٨ أيار ٢٠١٢).

١٧ مُقابلة مع د احمد مشاقبة.

<sup>·</sup> اجتماع مع أصحاب المصلحة ( القطاع الخاص) نظّمه فريق البحث للمشروع. عمان، ٢٤ آذار ٢٠١٥.

١٩ مقابلة مع د احمد مشاقبة.

٢٠ المرجع السابق.

<sup>&#</sup>x27;'البنك الدولي للإنشاء/ البنك الدولي (٢٠١٢)، ما الداعي لإصلاح المشتريات العامة؟، متاح عبر الرابط، الجدول(٤) صفحة(١٣)،

http://www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/document/MNA/Why\_Reform\_Public\_Procurement\_English.pd بالمادين الثاني ١٠٠٩ كانون الثاني ١٠٠٩.

٢٠١٥/٢/١) للانباء (٢٠١٥/٢/١)

واضح ومتكامل للوضع المنظور في ظل تطبيق واعتماد المشروع، وان مرحلة تطوير برمجيات النظام المحوسب من قبل فريق كوري متخصص ستبدأ بنهاية العام ٢٠١٥ ومن المتوقع إنجاز المشروع بالكامل وتطبيقه بهاية العام ٢٠١٧

نظراً للاختلاف الحاصل حول المعنى المقصود لكلمة تبني المرتكز عليها نص الالتزام واعتباراً للشفافية وأهمية هذا التقرير في إبراز الانجازات الحكومية يعتبر فريق البحث أن إنجاز هذا الالتزام هو جزئي ( متوسط – مرتفع )

## الممارسات الفضلى والتوصيات

توصل فريق البحث إلى مجموعة من الأدلة الإجرائية القابلة للتطبيق ولكنها غير مختصة تماما بالمشتريات الإلكترونية، والتي نشرتها منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) <sup>۲۴</sup> حيث تشير هذه الأدلة إلى أن "هناك حاجة لسياسة واضحة بشأن كيف ير غب البلد في أن يطور نظام المشتريات لديه عبر الوقت والاحتياجات الخاصة بالإمكانات التي سيواجهها النظام". <sup>۲۰</sup>

وعليه فهي تشير إلى أن الخطوة الأولى في أي شكل من أشكال تطوير الأنظمة هو أن يكون لدينا استراتيجية واضحة (ومتاحة للجمهور)، وهو ليس الحال الموجود في الأردن، حيث أن الخطة التي تم اعدادها مع وكالة التعاون الدولية الكورية (KOICA) ليست خطة منشورة ومتاحة للجمهور، كما تنصح الأدلة الإجرائية إقامة علاقات تعاون قوية مع القطاع الخاص والتي بحسب المدير العام لدائرة اللوازم العامة يتم تطبيقها في الأردن ٢٦، إلا أن اصحاب المصلحة الذين التقى بهم مركز الحياة كما اشرنا قد خالفو ذلك وبينو ضعف التنسيق والاستشارة معهم عندما يتعلق الموضوع بوضع الأنظمة والسياسات ٢١

وتتفق الأدلة الإجرائية لمجموعة عبير الدين <sup>^^</sup>مع منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية من حيث أن من يطبق الممارسات الفضلى للمشتريات الإلكترونية يجب أن يكون لديه "استراتيجيات مدروسة جيدا" للتطبيق <sup>٢٩</sup>، حيث يجب أن نبقي في الأذهان بأن هذه الأدلة الإجرائية تركز على الشركات الخاصة التي لها أهداف مختلفة بشأن المشتريات على الانترنت مقارنة بالحكومة، ومع ذلك تبقى النصيحة بأن يكون لدينا استراتيجية تنفيذ قوية قائمة ومهمة، كما نصحت مجموعة عبير الدين أيضا بالإبقاء على "تركيز قوي بشأن اعتماد المستخدم" ومشاركة أصحاب المصلحة. <sup>٢٠</sup>

واعتمدت دولة تشيلي هذه الممارسات الفضلى في نظام المشتريات الإلكتروني الخاص بها والذي قيل أنه يقدم "منافع... بخصوص الشفافية والفاعلية وتطوير قدرات البلاد في مجال التجارة الإلكترونية". "كما أن تجارب توفير الأموال في تشيلي تكررت أيضا في حالة دولة بنغلاديش بالإضافة إلى المساعدة في محاربة الفساد فيها. "" وفي حين أن النظام التشيلي تراقبه منظمة خاصة، إلا أن المنهجية والتنفيذ الفعليان يمكن أن يكونا مثالا ذو صلة للحكومة الأردنية، وإضافة إلى ذلك، فإن الأردن يمكنه أن يستفيد من إقامة دائرة متخصصة، حتى لو كان ذلك تحت مظلة دائرة اللوازم العامة، حيث تكون هذه الدائرة مسؤولة عن إطار العمل التنفيذي والتشريعي القائم على المثال التي وضعته إيرلندا" حيث أن ذلك مناسب جدا للأردن بالنظر إلى أن هيئة اللوازم الحكومية في إيرلندا، وهي شريك مفترض لدائرة اللوازم العامة الأردنية، مسؤولة عن التنفيذ النهائي للمشروع.

Thttp://goo.gl/sgtqZJ عبر الرابط http://goo.gl/sgtqZJ. متاح عبر الرابط http://goo.gl/sgtqZJ.

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> منظمة التعاون و التنمية الاقتصادية (OECD) (۲۰۰۶)، موائمة ممارسات المانحين لتقديم المعونة بشكّل فغّال، المجلّد ٣: تعزيز قدرات الدول النامية في مجال المشتريات سلسلة ارشادات و مرجعيات DACمتاح عبر الرابط<u>www.oecd.org/dataoecd/12/14/34336126.pdf</u> . تاريخ زيارة الرابط ٢٠١ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>°</sup>أالمرجع السابق. صفحة(٣٩).

٢٦ مقابلة مع د احمد مشاقبة .

۲۰۱۵ مع أصحاب المصلحة (القطاع الخاص) نظمه فريق البحث للمشروع. عمان، ۲۶ آذار ۲۰۱۵.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۸</sup>مجموعة آبيردين (Aberdeen) (۲۰۰۰). الممارسات الفضلى في المشتريات العامة الالكترونية، تخفيض التكلفة و زيادة القيمة من خلال الشراء الالكتروني. متاح عبر الرابطhttp://www.purchasing.upenn.edu/news/ag bpe 0512.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الثاني، ١٠٥٥

۲۹ المرجع السابق، صفحة (ii).

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق،صفحة (٧).

أوريغو، كلاوديو، رودُريغو ماردونيس و كارلوس اوسيوريو (٢٠٠٠). النظام الالكتروني للمشتريات العامة للحكومة التشيلية صفحة(٢)، متاح عبر الرابط http://go.worldbank.org/RKQNWOXRGO؛ تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>٢٢</sup>ابن محمود، شكيل أحمد (٢٠١٣) "نظام المشتريات العامةً و تطبيق الحكومة الالكترونية في بنغلّديش: دور الإدارة العامة". مجلد الإدارة العامة و بحث السياسات، ٥:٥، صفحة(١١٩).

أتا وحدة أير لندا في سياسة المشتريات العامة الوطنية (٢٠٠٢). متاح عبر الرابط تالعامة الوطنية (٢٠٠٢). متاح عبر الرابط ٢٠١٥. <u>policy/studies/19 ireland.pdf</u>

ويشير فريق البحث أنه لو طبقت الحكومة الأردنية الممارسات الفضلى فستكون أكثر فاعلية وشفافية وتوفير في المصاريف عند التعامل مع المناقصات والمزايدات مقارنة بالبلدان الأخرى كما أثبتت التجارب، كما أن تعديل القوانين بالتوافق مع الممارسات الفضلى سيساهم في حصول تمثيل أفضل لآراء أصحاب المصلحة، ويأمل فريق البحث أن دمج كوريا الجنوبية في تنفيذ وتصميم مشروع نظام المشتريات الحكومي الإلكتروني سيؤدي إلى ادخال هذه الممارسات الفضلى في نظام المشتريات الحكومي الإلكتروني سعودي المحارية الجنوبية والذي يمثل مستوى عال في التطبيق الحكومي الإلكتروني في الأردن بسبب النظام الذي تعتمده الحكومة الكورية الجنوبية والذي يمثل مستوى عال في التطبيق ويدرج دائما ضمن الممارسات الفضلى في الاعتبارات الدولية. أو ذلك تحديدا بسبب تركيزهم على دمج الشفافية والتقليل من مصاريف المعاملات، ونهجهم للتنفيذ والمتابعة المرحلية للمشاريع أن وأخيرا فإن تعزيز الممارسات الفضلى المتوقع بشأن هذا الأمر هو نقطة اتصال مهمة ودائمة بين دائرة اللوازم العامة والبنك الدولي، حيث أن البنك الدولي طبق أيضا نظام المشتريات الالكتروني الخاص به لغاية اختيار المستشارين الذين يعملون معهم في العادة بشكل عام. ٢٠

۳۶ ابن محمود. صفحة (۱۱۷).

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق. صفحة (١١٨).

<sup>&</sup>lt;sup>تت</sup>نظام المشتريات العامة في كوريا (PPS)، جمهورية كوريا (حزيران ٢٠١٢)، خبرة كوريا في المشتريات العامة الالكترونية: التطبيق و الأثر،صفحة(٩)، متاح عبر

الرابط. http://ec.europa.eu/internal\_market/publicprocurement/docs/eprocurement/conferences/speeches/ho-in-الرابط. ۲۰۱ کانون الثاني ۲۰۱ . دریارة الرابط ۲۰ کانون الثاني ۲۰۱ .

ابن محمود. صفحة(١١٨).

# التزام ٢,١، ٢,٢، ٣,٣: تطوير الخدمات الحكومية

			1 -
6.1	الرقم	حصر الخدمات الحكومية وجهات تقديمها	عنوان الالتزام
		والعمل على رفع مستوى تقديمها	
الربع الأول	المدة الزمنية	المؤسسات المعنية بتقديم الخدمات؛ وزارة	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	تطوير القطاع العام	التنفيذ (كما ورد في
الأخير 2015	في الخطة)	· -	الخطة)
حصر الخدمات الحكومية وجهات تقديمها والعمل على رفع مستوى تقديمها من خلال			نص الالتزام (كما ورد
ما يلي: - التدريب المستمر			في الخطة)
والمتخصص للموظفين المعنبين بتقديم الخدمة			
- تعزيز البرامج والربط الإلكتروني بما يخدم تفعيل النافذة الواحدة لمتلقي الخدمة.			
- مراجعة الخطُّوات اللازمة للحصوُّل على الخدمة والعمل على تطويرها وتبسيطها.			
- تحسين الظروف المحيطة بتقديم الخدمة من حيث الأماكن والمرافق			

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح	

6.2	الرقم	تطوير معايير تقديم الخدمات	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	المؤسسات المعنية بتقديم الخدمات؛ وزارة	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	تطوير القطاع العام	التنفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٥	في الخطُّة)	·	الخطة)
تطوير معايير تقديم الخدمات ومستوياتها المستهدفه، بحيث تقلل من السلطة التقديرية			نص الالتزام (كما ورد
خدمة والتي يتم	، وتوقعات متلقي ال	في تقديم الخدمات، وتحاكي حاجات ورغبات	في الخطة)
الوصول إليها من خلال الاستماع إلى صوت متلقي الخدمة، وتنسجم مع الممارسات			

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا	دقة لغة الالتزام
☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

٦,٣	الرقم	الزام المؤسسات والدوائر التي تقدم الخدمات	عنوان الالتزام
		بنشر وتعميم معايير تقديم الخدمات	
الربع الأول	المدة الزمنية	المؤسسات المعنية بتقديم الخدمات؛ وزارة	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	تطوير القطاع العام	التنفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٥ -	في الخطّة)	· <u>-</u>	الخطة)
الزام المؤسسات والدوائر التي تقدم الخدمات بنشر وتعميم هذه المعايير وإصدارها في			نص الالتزام (كما ورد
رسوم ان وجدت	والوقت اللازم والر	أدلة إجرائية تتضمن الإجراءات والمسؤوليات	في الخطة)
والوثائق المطلوبة، بحيث يكون النشر في كافة الوسائل المتاحة (الموقع الالكتروني،			
مكاتب خدمة الجمهور).			

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
✓محدد التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية 🗆 المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗆 تحقق بشكل محدود 🗅 لم	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	

## الخلفية

حل نظام تطوير الخدمات الحكومية رقم (٦٤) للعام ٢٠١٢ مكان نظام تحسين الخدمات الحكومية رقم (٦٤) للعام ٢٠٠٦ ويجدر الذكر أن هذا الأخير كان أكثر شمولا، حيث تم حذف بعض النصوص من القانون الملغي وبقيت فقط فيه موادا الغيت و(٨) أحكام فقط تتعامل مع نفس القضية في كلا القانونين، وبشكل عام، لم يكن التعديل تحسنا بحد ذاته.

بالنسبة للالتزام رقم (7,1) فإن النظام للعام ٢٠٠٦ يشير إلى مستوى محدد منظور في تقديم الخدمات، والذي تم استبعاده من النظام الداخلي للعام ٢٠٠٦، حيث تشير المادة (٤ ج)من نظام العام ٢٠٠٦ إلى معايير تطوير الخدمات، وهي متصلة بآخر نقطة من هذا الالتزام، إلا أنها ازيلت من النظام الصادر في العام ٢٠١٢، وتشكل إزالة هذه المادة إزالة للالتزام بالمساءلة تجاه المواطنين.

ويتصل عدد من المواد في النظام الداخلي للعام 1.1.7 بشكل مباشر بالمواضيع المتداولة في الإلتزام رقم (1,1)، وبشكل خاص المادة (2.0) التي تعبر عن الرغبة في نشر ثقافة التميز في تقديم الخدمة الحكومية وتنظيم البرامج التدريبية اللازمة لهذه الغاية، كما تصف المادة (3.0) وعي الموظفين وتدريبهم على الآليات والأدوات والإجراءات ومعايير تقديم الخدمة لضمان تقديمها بكفاءة، والمادة (3.0) تشير إلى اعداد دليل الكتروني والمادة (7.0) تشير إلى "ضع السياسة الخاصة بتطوير الخدمات الحكومية ورفعها الى مجلس الوزراء لإقرارها ومتابعة انفيذها" ويجدر الذكر إلى أن المادة (3.0) هي الوحيدة المتصلة بشكل مباشر بإعداد دليل يتضمن الخدمات التي تقدمها الدائرة ونشرها كما هو منصوص عليه في الالتزام (7.0).

ولا توجد أحكام بشأن تحسين بيئة تقديم الخدمات في النظام الداخلي للعام (T, 1)، حيث يشير النظام إلى وضع السياسة الخاصة بتطوير الخدمات الحكومية في المادة (T, 1)، إلا أن هذه غير موجودة على الانترنت، غير ان وزارة تطوير القطاع العام والتي تتضمن مكونا أساسيا تحت عنوان "تطوير الاداء وتحسين الخدمات الحكومية"

وبشكل عام، يضع النظام الداخلي للعام ٢٠٠٦ تركيزا كبيرا على تحسين تزويد الخدمات، والذي يمكن تفسيره على أنه ذو صلة بالمستويات المختلفة مثل الحد من السلطة التقديرية كما هو مذكور في الالتزام رقم (٦٠٦). مثلا، كما تعرض المادة (٥) من النظام الداخلي للعام ٢٠٠٦ مسحا سنويا لقياس الأراء وتحديد احتياجات متلقي الخدمة، وإن إزالة هذه المادة من نظام العام ٢٠١٢ من شأنه أيضا أن يضعف المساءلة والشمولية نحو المواطنين.

ولا يزال هناك عدد من المواد في النظام الداخلي للعام ٢٠١٢ والتي تتصل بشكل مباشر بالمواضيع المتناولة في الالتزام رقم (٦,٢٠)، وبخاصة المادة (٣.ب وجـ) والتي تحتاج إلى وضع البرامج والمنهجيات والادوات اللازمة للانتخارة من تطوير خدماتها وتقديم الاستشارات اللازمة لهذه الغاية إضافة إلى ما تناولته مقدمة المادة (٤) وفروعها (ج، د، ه، و) والتي تشير الى التزام الدائرة بتطوير مستوى خدماتها وبمعايير تقديمها والقيام بذلك بكفاءة وفاعلية، اضافة إلى الاستجابة لاحتياجات اصحاب المصلحة، وقياس مستويات الأداء بالتوافق مع المعايير ومتابعة متلقي الخدمة وتدريب الموظفين – على التوالي، ويعد هذا الأخير مهم في مكافحة السلطة التقديرية حيث ستكون هناك حاجة للمزيد من الالتزام الصارم تجاه الأليات والأدوات المذكورة في القانون.

المملكة الاردنية الهاشمية، نظام تحسين الخدمات الحكومية رقم ( ٦٤ ) لسنة (٢٠٠٦) الجريدة الرسمية العدد (٤٧٨٥) ١ تشرين الأول ٢٠٠٦.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، نظام تطوير الخدمات الحكومية رقم ( ٦٤ ) لسنة (٢٠١٢) الجريدة الرسمية العدد (٥١٧٨ ) ٩ تموز ٢٠١٢

آفيروز بني حمدان، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام. تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركز الحياة. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ تموز ٢٠١٥.

وبشكل مرتبط مع هذا الالتزام (٦,٢) تم نشر "مسح عن مستخدمي الخدمات الحكومية للعام ٢٠١١. على الانترنت من خلال وزارة تطوير القطاع العام، إلا أنه كما يشير التاريخ فقد تم تنفيذ هذا المسح قبل صياغة نظام النزاهة الوطني وهذا الالتزام، ويشير المسح الى أن (٧١) وحدة خدمة موزعين من (٩) أطراف حكومية قد تم تدارسها. إلا أن النتائج الرئيسية الواردة في التقرير تشير إلى ديمغرافية المستجيبين، وتشير إلى أن دائرة الاقامة والحدود ودائرة الشؤون الفلسطينية قد حصلتا على أعلى ٣( من أصل ٦) من المعايير، كما أن دائرة الاراضي والمساحة ودائرة الأحوال المدنية والجوازات هما المؤسستان الحكوميتان اللتان تحتاجان أكثر من غيرهما "اللعناية ولسياسات ارشاديه لتحسين خدماتهما". وبالتالي، عبر مراجعة أولية للتقرير يتبين بأنه لا يساعد في اللعناية ولسياسات الشادف ولا لصالح هذا الالتزام المحدد ومن الجدير بالذكر ، ان مسحا سنويا حول مدى الالتزام بنظام تطوير الخدمات الحكومية (٦٤) يتم بشكل سنوي، حيث تم تعميم نتائج اخر مسح من قبل دولة رئيس الوزراء بتاريخ ٢٠١١/١١ /١٠٤، لجميع المؤسسات والهيئات الحكومية لمعالجة المشاكل والثغرات في التطبيق والالتزام ".

## تنفيذ الالتزام

بناءً على الخافية الواردة أعلاه، يبدو بأن هناك عملا قد أنجز بشأن تنفيذ الالتزامات وهو سابق لنشر منظومة النزاهة الوطنية، وقد نشرت وزارة تطوير القطاع العام تحديثا على موقعها الإلكتروني بشأن موضوع تطوير تقديم الخدمات وتبسيط آلياتها محيث تحدث عن تنفيذ برنامج تدريبي، ونظام شكاوي مركزي يرسل هذه الشكاوي إلى رئاسة الوزراء، ودعم عمليات تقديم الخدمات في قطاعي الصحة والتعليم، وإحداث ربط إلكتروني في وزارتي التعليم والصحة وفي صندوق المعونة الوطني وفي دائرة الاراضي والمساحة ، وهذا التحديث مرتبط بالالتزامات الثلاثة التي نتحدث عنها، غير أنه لم يكن هناك أي ذكر عن الانجازات المحددة بشأن تحسين معايير الخدمات المقدمة أو دمج اصحاب العلاقة في تحديد الحاجة لذلك كما يشير الالتزام رقم ٢,٢ بشكل محدد.

كما نشير إلى أن غالبية هذه المعلومات تفتقر إلى المصادر للاطلاع عليها، وفي حال وجدت هذه المصادر فلا تكون فاعلة دوما، فعلى سبيل المثال نجد على الموقع الإلكتروني لوزارة تطوير القطاع العام تحت زر "الادلة"، بأن الرابط لخدمات "أدلة الخدمات" معطل^، غير ان وزارة القطاع العام افادت أدلة الخدمات تنشر على الموقع الالكترونية، أما الوزارة فتلتزم بنشر الادلة الارشادية التي تصدر ها الوزارة للتدريب ونقل المعرفة  $^{9}$ ،

وفي تقرير تقدم سير العمل التراكمي المعد من قبل وزارة تطوير القطاع العام حول تنفيذ الالتزمات التي تقع مسؤولية تنفيذها على الوزارة تبين أن الوزارة قد أعدت لغاية حزيران ٢٠١٥ (٤٨) دليل خدمات ل ٤٨ جهة حكومية مختلفة بما يشمل (٢٠١) خدمة تضمنت استكمال البيانات الخاصة بالخدمات وهي ( اسم الخدمة،الفئة المستفيدة من الخدمة، أماكن تقديم الخدمة، شروط الحصول على الخدمة، الوثائق المطلوبة، إجراءات تقديم الخدمة، رسوم الخدمة، وقت إنجاز الخدمة) ، وتضمنت عملية الاعداد تطوير إلاجراءات ومعابير تقديم بعض الخدمات أينما اقتضت الحاجة لذلك، مما يوضح مدى جدية وزارة تطوير القطاع العام في تنفيذ هذه الالتزامات حيث اوضح تقريرنا لعاك ٢٠١٤ أن الوزارة كانت قد انجزت ٣٣ دليل خدمات حي نهاية ام ٢٠١٤ مقابل ١٤ دليل خدمات عزيران ٢٠١٥ أي بما مجموعه ١٥ دليل زيادة انجزوا خلال النصف الأول من العام ٢٠١٥.

<sup>ُ</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام (٢٠١١)، التقرير التحليلي لنتائج مسح متلقي الخدمة عن الخدمات الحكومية. متاح عبر الرابط<u>http://goo.gl/ZUhhkM</u> ، ، تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الأول ٢٠١٤.

<sup>°</sup>فيروز بني حمدان، قسم المتّابعة والتقيّيم، وزارة تطوير القطاع العام تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة ونسخة من كتاب التعميم الذي اصدره رئيس الوزراء، تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ نموز ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام ،محور تطوير الخدمات وتبسيط الإجراءات، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/IFwocE تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الأول٤ ٢٠١. المرجع السابق.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام ادلة الخدمات . متاح عبر الرابط،

<sup>.</sup> http://www.mopsd.gov.jo/ar/Pages/TopNav/Manual/ServiceGuide.aspx?Menu=3. تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الأول ٢٤ .

<sup>•</sup> فيروز بني حمدان، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام. تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ تموز ٢٠١٠.

وبين تقرير الإنجاز التراكمي المعد من وزارة تطوير القطاع العام قيام ٢٣ جهة حكومية بنشر أدلة خدمتها الكترونياً بينما بقية الأدلة تم إعدادها ورقياً وجاري العمل لنشرها الكترونياً، ولم تبين الوزارة أسماء الجهات ال ٢٣ التي نشرت ادلة خدماتها، وبهذا يبقى تقييم الانجاز للالتزام ٦,٣ جزئي ( متوسط – مرتفع ) مع الإشارة الى أن الإطار الزمني لهذا الالتزام ينتهى في الربع الأخير من العام ٢٠١٥.

اما بالنسبة لمساهمة اعداد الادلة في الالتزام (٦,١) فبراجعتنا لعدد م أدلة الخدمات المنشورة تبين بشكل واضح توحيد الية عرض الخدمات من خلال الأدلة واستخدام نموذج موحد لعرض الخدمات من قبل كافة الجهات الحكومية التي قام فريق البحث بالاطلاع على ادلة خدماتها. و، اما فيما يخص الجزء من الالتزام (٦,١) والمتعلق بالتحريب المستمر للموظفين مقدمي الخدمة فقد اوردت الوزارة في الإجراءات الرئيسية التي أعدتها ضمن خطتها التنفيذية لتنفيذ الالتزام عزمها للعمل على عقد اربعة برامج تدريبية ضمن العام ٢٠١٥ لامتداد هذا ويفيد تقرير تقدم سير العمل المعد من قبل الوزارة في حزيران ٢٠١٥ أنو الوزارة قد نفذت تسعة برامج تدريبية بهدف بناء وتعزيز قدرات الدوائر الحكومية في مجال تطوير عملية قديم الخدمات خلال العام ٢٠١٤ والنصف الأول من العام ٢٠١٥ كان اخرها ثلاث برامج تدريبية نفذت في اذار ٢٠١٥ في مجال إعادة هندسة العمليات ومعايير تقديم الخدمات بمشاركة (٩٠) دائرة حكومية أ.

وأما فيما يخص تعزيز البرامج والربط الإلكتروني فيرى فريق البحث أن عبارة الربط الإلكتروني فضفاضة ومن غير الواضح من خلال مقارنة هذا الجزء من الالتزام بما ورد في الخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة مدى الانسجام بين ما جاء في الالتزام وبين الخطوات التي رسمتها الوزارة لتحقيقه، حيث تضمنت الخطة على مدى الاطار الزمني ٢٠١٥\٥١٠ فقط تحديد احتياجات الدوائر من انظمة المعلومات لتقديم خدماتها بواقع اربعة دوائر كل عام وإعداد تقرير فني لإعادة هندسة العمليات للخدمات المختارة بواقع تسعة خدمات سنوياً ' ، ولا يتوافق فريق البحث تماما مع الوزارة ابتدءً في أن مفهوم التعزيز يشمل فقط تحديد الاحتياجات والتقييم وتقديم المقترحات ام يتجاوزه الى تطبيق هذه المقترحات وإجراء التغييرات اللازمة، وبالرغم من ذلك، يبين تقرير الوزارة لانجازاته فيما يخص الخطة بأنه قد تم الانتهاء من اعداد مقترح باحتياجات الربط الالكتروني لتسعة جهات حكومية (الصحة والتربية والتعليم والتعليم العالي والبحث العلمي والسياحةوصندوق المعونة الوطنية ودائرة الاراضيي والمساحة ووزارة العدل ودائرة قاضي القضاة)، كما يشير التقرير الى انه قد تم الانتهاء من اعداد تقارير فنية لتطوير الخدمات واعادة هندسة الاجراءات لكل منوزارة العدل وخدمة الاستبدال التحديثي للمركبات وصندوق المعونة الوطنية، وخدمات منتقاه لكل من وزارة الصحة ووزارة التعليم العالى والبحث العلمي وذلك كتحقيق للجزء من الالتزام المتعلق بمراجعة الخطوات اللازمة للحصول على الخدمة والعمل على تطويرها وتبسيطها''، ولم يستطع فريق البحث التحقق من مدى صحة هذه المعلومات لضعف الافصاح من الوزارة عن مثل هذه النشاطات، ومن ناحية اخرى وعلى الرغم من ان فريق البحث يرى ان هذا الجزء والجزء الذي يليه والمتعلق بتحسين الظروف المحيطة بتقديم الخدمة من حيث الأماكن والمرافق فضفاضان ويصعب تحديدهما بخطوات عملية للتحقيق مما يصعب قياس تحققهما إلا انه وبالحقائق الموجودة بالأجزاء الاخرى من الالتزام وحيث أن الإطار الزمني للالتزام ينتهي في الربع الرابع من العلم ١٥٠ بيرى فريق البحث ان مستوى التحقق يبقى جزئيا للالتزام (٦,١).

ومن الضروري الإشارة إلى أن بعض المواطنين يعتقدون أنه للحصول على مستوى متقدم من الخدمة فيجب تدريب و"تأهيل" الموظفين، متمنيين أن يتم ادارة القطاع الحكومي بنفس الطريقة التي يدار فيها القطاع الخاص" كما وافق مواطن آخر مقيم في المفرق على أن التدريب خطوة مهمة في تحسين عملية تقديم الخدمات، وتحديدا التأكد من أن الموظفين أو مقدمي الخدمات على دراية بدور هم. أوأن وعي المواطنين سينعكس أيضا على السلطة التقديرية للموظفين والتي أثارها المواطن بشكل غير مباشر شارحا بأن بغض موظفي القطاع العام يتم تعيينهم "بالواسطة" وليس نتيجة لمؤهلاتهم وقد عبروا عن عدم رضاهم بشأن الطلبات المتكررة لتحسين تقديم الخدمة والتي لا يتم أبدا الاستجابة لها. أو ونفكرة النافذة الواحدة كما هو وارد في الالتزام (1,1) يفترض أن تحصل على دعم واسع، حيث ذكرت مواطنة من عجلون من أن التحسين الرئيسي المطلوب هو "قاعدة موحدة تحصل على دعم واسع، حيث ذكرت مواطنة من عجلون من أن التحسين الرئيسي المطلوب هو "قاعدة موحدة

51

المحيفة الغد الأردنية، ٢٩ اذار ٢٠١٥ متاح عبر الرابط http://goo.gl/1K4ZN9

<sup>&</sup>quot; المهندس فايز النهار، التواصل عبر البريد الالكتروني.

۱۲ المرجع السابق.

<sup>&</sup>quot;اعبد الرزاق المحتسب، مواطن، محافظة معان مقابلة هاتفية ، ١٢ أيار ٢٠١٥.

السليمان الخوالدة، مواطن، محافظة المفرق، مقابلة هاتفية ١٢، أيار ٢٠١٥. عبد الرزاق المحتسب، مواطن، محافظة معان مقابلة هاتفية ١٢ أيار ٢٠١٥.

١٦ المرجع السابق.

للخدمة  $^{1}$ ، كما أشار مواطن من الطفيلة إلى أن الحل لتحسين تقديم الخدمة يكمن في اللامركزية وفي الحكم المحلى.  $^{1}$ 

وأما بخصوص الالتزام (٦,٢) فيكتفي تقرير وزارة القطاع العام لمستوى الانجاز في الالتزامات الموكلة اليها بذكر قيامه برفع تقرير لمدى التزام الدوائر الحكومية في العام ٢٠١٤ بتوفير متطلبات نظام تطوير الخدمات رقم (٦٤) لسنة ٢٠١٢ الى دولة رئيس الوزراء بعد ان تم اعداد وتوزيع استبيان لهذه الغاية وتحليل نتائجه''، غير ان نتائج هذا الاستبيان غير منشورة ولم يتم تداولها في الاعلام او على المواقع الالكترونية وهذا لا ينسجم مع مبادئ الشفافية الحكومية، كما ان مجرد وجود تقييم لا يعني بالضرورة تطوير معايير تقديم الخدمة او تحقيق باقي ما جاء في الالتزام من الاستماع الى صوت متلقى الخدمة والانسجام مع المعابير الفضلي بل هو احد الخطوات الاولية لتحقيق ذلك، ومن الجدير بالذكر أن الخطة التنفيذية للوزارة قد اوردت كخطوات لتحقيق هذا الالتزام متابعة الوزارة لالتزام الدوائر الحكومية بتوفير متطلبات نظام تطوير الخدمات لسنة ٢٠١٢ وإعداد ونشر ادلة الخدمات الكترونيا وفي مواقع تقديمها وذلك خلال عامي 2014 و٢٠١٠، وإلزام الدوائر الحكومية بنشر معايير الخدمات والالتزام بها من خلال اعداد مواثيق الخدمة خلال العام وذلك خلال العام ٢٠١٥٪، وعلى الرغم من ان فريق البحث يرى ان هذه الخطوات قد تساهم في تحقيق الالتزام إلا انه مبدئيا يعتبرها غير كافية لفكرة التطوير التي تحتاج برأيهم الى مزيد من الخطوات كما ان هذه الخطوات التي تناولتها خطة الوزارة كانت بالتأكيد اقل طموحاً من الالتزام نفسه ولا تخدم القيمة التي ميزت هذا الالتزام وهي المشاركة المجتمعية في تحقيقه والانسجام مع المعايير الفضلي، فالاكتفاء باستبيان لغايات التقارير الداخلية الحكومية لا يستوي ابدا الى مستوى طموح الالتزام كما يرى فريق البحث، وبشكل عام وبالنظر الى حجم الانجاز المتحقق يرى فريق البحث ان مستوى الانجاز بقى محدودا للالتزام (٦,٢).

## الممارسات الفضلى والتوصيات

تظهر دراسة قام بها البنك الدولي بأن فاعلية وفعالية تقديم الخدمات الأساسية تمهد الطريق أمام الحاكمية الرشيدة. ألوهذه الحاكمية مهمة وبخاصة لزيادة مراعاة الجندر في عملية تقديم الخدمات، حيث أن "الحكم السيء يؤدي إلى مخرجات غير مرحب فيها في الوصول إلى الخدمات العامة من قبل الفقراء والأفراد المحرومين الأخرين في المجتمع مثل النساء والأولاد والأقليات". ألا ويوافق بنك التنمية الاسيوي على ذلك ذاكرا بأن "معظم المواطنين يحكم على طبيعة الحاكمية وفقا لتجربتهم في الحصول على الخدمات العامة الأساسية". أويشير هذا إلى أهمية أن تنفذ الحكومة الأردنية هذه الالتزامات الثلاثة، وأن تفعل ذلك بالتوافق مع الممارسات الفضلي.

ولغاية تحسين تقديم الخدمة، يوصي البنك الدولي باستخدام ما يسمى بتحليل مخرجات القياس، والتي يعتبر أهم أهدافها هو كشف أولويات وخبرات المواطن/صاحب العلاقة عبر القيام بمسوحات أو وقد يبد وهذا الأسلوب مفيدا أيضا في الحصول على آراء المواطن المتصلة برفع سوية ممارسات تقديم الخدمات (٦,٢)، وتحديدا عبر جمع مواثيق المواطن وإدراج "آلية تعويض النظام" وحيث أن هذا من شأنه أن يساعد الحكومة في التعامل مع احتياجات وتوقعات متلقي الخدمة و"تحتاج الهيئات إلى معلومات موضوعية وصحيحة ومعتمدة بشأن مستوى أدائها في تقديم خدمات نوعية" أوهذه المعلومات ستكون ذات قيمة كبيرة لو تم تحصيلها من قبل متلقي الخدمة، أي المواطنين، حيث أن ذلك سيضمن أيضا بأن التحسينات المنظور لها في الالتزام (٦,١) تدار على أفضل وجه، وهذا بدوره لا يؤدي فقط إلى تعزيز مساءلة الحكومة، ولكن سيؤكد على أن التحسين حاصل بالتوافق مع الحاجة الفعلية المرتبطة به.

١٠ علا السواعي، مواطنة، محافظة عجلون، مقابلة هاتفية، ١٦ أيار ٢٠١٥.

<sup>^&#</sup>x27;د. هاني الرفوع، مواطن، محافظة الطفيلة، مقابلة هاتفية، ١٢ ايار ٢٠١٥.

المهندس فايز النهار، تواصل عن طريق البريد الالكتروني.

۲۰ المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup>البنك الدولي (۲۰۰۵) تقديم الخدمات العامة، إدارة القطاع العام وسلسلة المساءلة (المحرر أنور شاه)، صفحة(xxvi)، متاح عبر الرابط http://siteresources.worldbank.org/PSGLP/Resources/PublicServiceDelivery.pdf, ، تاريخ زيارة الرابط شباطه ۲۰۱۹.

۲۲ البنك الدولي، صفحة (ix).

<sup>&</sup>lt;sup>٢٢</sup>بنك التنمية الأسيوي (٢٠١٣) الحكم وتقديم الخدمات العامة، صفحة (٥٨)، متاح عبر الرابط

http://www.adb.org/sites/default/files/publication/30418/ado2013-update\_0.pdf ، ، تاریخ زیارة الرابط ۳ شباط ۲۰۱۰.

٢٤ البنك الدولي، الصفحة (١٦-١٧).

<sup>&</sup>quot;منشور، دايقيد و سانجاي اغارول GAC في المشاريع ملاحظات عن كيفية العمل، مواثيق المواطن: تعزيز تقديم الخدمات من خلال المساءلة، صفحة (١)، متاح عبر الرابط goo.gl/T3zKp3 ، تاريخ زيارة الرابط شباطه ٢٠١.

المرجع السابق، صفحة (٨٦).

وفي حين أن المنافع المحصلة من منهجية القياس للبنك الدولي متشعبة الجوانب، بما في ذلك زيادة المساءلة وتحسين ثقة المواطن بحكومته، إلا أن هذا الأسلوب مكلف التنفيذ '`,ويمكن أن تقدم مواثيق المواطنين المذكورة أعلاه ارشادا بشأن محتوى الأدلة التي يجب أن تنشر من قبل كل مقدم خدمات، كما هو وارد في الالتزام (٦,٣) ويقدم المحتوى المقترح أدناه معلومات مفيدة يمكن دمجها في الأدلة الارشادية:

- الخدمات التي تقدمها المؤسسة
- · لكل خدمة، موقع المكتب (المكاتب)، ساعات العمل وضابط الارتباط المعنى.
- لكل خدمة، ما هي النماذج المطلوبة لطلب خدمة وأين يمكن الحصول على هذه النماذج وأين يجب تسليمها (إذا كان ذلك ممكنا).
- لكل خدمة، معايير ملموسة وقابلة للقياس بشأن ما يمكن أن يتوقعه أصحاب العلاقة في عالم تقديم الخدمات، حيث يجب دمج المعلومات التالية:
  - ما هي كلفة الخدمات.
- كم سنحتاج لاستكمال مختلف الخدمات (مثلا الوقت المطلوب لتقديم الطلب أو إعادة وصل المياه).
- ماذا يحصل لو لم تلتزم المؤسسة بمعايير تقديم الخدمات المنصوص عليها (مثلا دفع تعويض مالى للمستخدم أو إرسال رسالة اعتذار).
  - معايير خدمة العملاء (مثلا يجب معاملة العملاء باحترام).
- أين وكيف يمكن لأصحاب العلاقة أن يصلوا إلى آلية (فع الشكاوى والتظلمات إذا ما كانوا غير راضين عن نوعية الخدمة المقدمة وتفاصيل بشأن عملية رفع الشكاوى (مثلا، التوقيت الزمني لتقديم جواب على الشكوى والموظفون المسؤولون عن مختلف مراحل عملية رفع الشكاوى). ^^

وهناك إشارة إلى مركز الخدمات المكون من نافذة واحدة في الإلتزام رقم (٦,١) وبأنه خطوة إيجابية في تسهيل الخدمات وتبسيط الخطوات للحصول عليها، و هذا بالتوافق مع الممارسات الفضلي التي أشارت اليها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)<sup>٢٩</sup>، حيث تقدم الوثيقة المشار إليها خطوط ارشادية مفيدة للحكومة الأردنية في تحديد المحتوى المحدد وتنفيذ مثل هذا النظام.

وقد اتفق البنك الاسيوي للتنمية والبنك الدولي على أن الحكومة اللامركزية من شأنها أن تسهل تقديم الخدمات المحسنة، "فالبلدان اللامركزية تتجاوب بشكل أكبر مع أداء المواطنين في مجال تقديم الخدمة وتسعى بشكل حثيث لخدمة أناسها مقارنة بالبلدان المركزية". "ويجد البنك الاسيوي بأن نجاح الحكومات الآسيوية في إصلاح الخدمة العامة يعتمد بشكل كبير على ثلاثة آليات هي : تمكين المواطنين وإشراك الحكومات المحلية والقطاع الخاص وتوسيع استخدام المعلومات وتكنلوجيا الاتصالات الحيث وجد في الهند بأن هذه الأخيرة قد قاصت من الوقت المخصص لتقديم الخدمة بواقع ٣٠ % وقللت من الاتصال المباشر مع مسؤولي الحكومة مما قلص من احتمالات الرشوة والفساد. ""

وإضافة إلى كل ما ذكر، يجب التركيز على تعزيز إطار عمل قانوني قوي للسماح بتقديم الخدمة بشكل متوافق مع الممارسات الفضلى لأن هذا سيحدد الأدوار والمسؤوليات للسلطات المعنية . كما أن دمج هذا مع نظام الكتروني سيكون من شأنه تعزيز شفافية الحكومة وتسهيل الخدمة التي يحصل عليها المواطنون وتحديد الأدوار والمسؤوليات المحددة للسلطات المعنية . أ، وهذا من شأنه أن يقال من استخدام السلطة التقديرية (٦,٢).

۲۷ المرجع السابق، صفحة (۸٦).

 $<sup>^{1}</sup>$ منشور ، دايفيد و سانجاي اغارول/GAC في المشاريع ، صفحة (V).

ألوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) أفضل الممارسات في عملية توحيد منفذ المعلومات ( One Stop Shop)،المنهجية لتنفيذ عملية توحيد منفذ المعلومات في القطاع العام (One Stop Shop) ، صفحة (٤٩)، متاح عبر الرابط

ه http://www.frp2.org/english/Portals/0/PDFs/OSS%20summary%20E,%20Oct%2025,%202011.pdf الملك ٢٠١٤ الريخ زيارة الرابط ٢٤ كانون الأول ٢٠١٤.

<sup>&</sup>quot;البنك الدولي. صفحة (٤٩).

<sup>&</sup>quot;بنك التنمية الآسيوي. صفحة (٦٦).

۲۱ المرجع السابق. صفحة (۵۷).

٣٣ المرجع السابق. صفحة (٨-٦٧).

<sup>&</sup>lt;sup>۲۱</sup>البنك الدولي. صفحة(٨-٦٧).

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥ التزام ٢٠١٥، ٦,٦، ٦,٥، ٦,٦، تطوير المسائلة والعدالة في تقديم الخدمات الحكومية

	- 1	- ti	( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )		Landh M. La		
	6.4	الرقم	تشديد إجراءات الرقابة والمساءلة على الالتزام		عنوان الالتزام		
			بمعايير تقديم الخدمات				
الأول	الربع	المدة الزمنية	,	٠٠٠	الجهة المسؤولة		
_	_		وراره تصوير المصلح المعام. ديوان المحسب				
	۲۰۱٤	للتنفيذ (كما ورد		في	التنفيذ (كما ورد		
	مستمر	في الخطة)			الخطة)		
			تشديد إجراءات الرقابة والمساءلة على الالتزام به	ه ۱ د	نص ألالتزام (كما		
				-55			
					في الخطة)		
□ محدد	للتطبيق	عينة 🛘 واقعي وقابل	□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة م		دقة لغة الالتزام		
		-	التنفيذ زمنيا		·		
		* 1:1			1		
		مسائله	◙ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ ال	مع	انسجام الالتزام		
					معايير الشفافية		
هد⊓ لم	یکا ، محد	- مرتفع) □ تحقق بش	🗆 تحقق بالكامل 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط		تقييم تحقق الالتزام		
'		. 5 - 6 (5-5-1			( ) - (		
			يبدأ التنفيذ بعد 🛮 غير واضح				
	<b>4</b> . 1	,	no et t. t. tes ti noti		Lanta et . La		
	٦,٥	الرقم	•		عنوان الالتزام		
			الخدمات				
الأول	11	المدة الزمنية	وزارة تطوير القطاع العام	i)C	الجهة المسؤولة		
			وراره تعوير العفاح العام	_	= =		
		للتنفيذ (كما ورد		في	التنفيذ (كما ورد		
	مستمر	في الخطة)			الخطة)		
، محالات	فرص و	م الخدمات و تحديد	التقييم الدوري بشكل غير معلن لمستوى تقديد	ورد	نص الالتزام (كما		
				33	ا النان		
	معنيه.	ع الجهاب الحدومية ال	التطوير المستمر والعمل على تنفيذها بالتعاون م		في الخطة)		
	** *						
تطبيق	وقابل لل	ههٔ معینهٔ ☑ واقعي	☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجه		دقة لغة الالتزام		
			√محدد التنفيذ زمنيا				
		7 M		مع	انسجام الالتزام		
		-000	الا الا تعداع والسعادية □ المسارعة السعبية □ الم	مع			
					معايير الشفافية		
ود □ لم ا	ىكل محد	- مر تفع) □ تحقق بش	□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط		تقييم تحقق الالتزام		
, – 3	_	. 5 – (6 3	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
			يبدأ التلقيد بعد 🗆 عير واصلح				
		ti			1 .416.1		
	٦,٦	الرقم	تطوير الخدمات في المحافظات والمناطق		عنوان الالتزام		
			النائية				
الأول	اأديع	المدة الزمنية		(10	الجهة المسؤولة		
	_			_			
		للتنفيذ (كما ورد	تطوير القطاع العام	في	التنفيذ (كما ورد		
	مستمر	في الخطة)			الخطة)		
العاصمة	ىدة عن	فظات و المناطق البع	الوصول بالخدمات الحكومية المقدمة في المحا	ه ر د	نص ألالتزام (كما		
,	<u>.</u>			-55			
	لمستوى الخدمات في المركز				في الخطة)		
	صور المنظمين من المنظمين من المنظمين من المنظمين المنظمين المنظمين المنظمين المنظمين المنظمين المنظمين المنظمين						
□ محدد	للنطبيق	مينه 🗆 واقعي وقابل	<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة مــ</li> </ul>		دقة لغة الالتزام		
			التنفيذ زمنيا				
		<b>21</b> 51.	<ul> <li>□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المس</li> </ul>	2.0	انسحام الالتنام		
		٠٠	□ الانعتاج والشعافية □ المسارك السعبية □ السعبية	سے			
					معايير الشفافية		
					پ سندر است		

رجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥ _	نسخة مسودة للتعليقات، ليست م
🗖 تحقق بالكامل 🗖 تحقق بشكل جزئي (متوسط ـ مرتفع) 🗹 تحقق بشكل محدود 🗇 لم	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	

٦,٧	الرقم	تطوير مرصد تفاعلي لتقييم الخدمات الحكومية	عنوان الالتزام
الربع الأول		وزارة تطوير القطاع العام؛ وزارة الاتصالات	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	وتكنولوجيا المعلومات	التنفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٦ -	في الخطّة)		الخطة)
خدمة	قياس رضى متلقي ال	تطوير مرصد تفاعلي لتقييم الخدمات الحكومية و	نص الالتزام (كما ورد
	في الخطة)		

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
☑الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	مع	انسجام الالتزام معايير الشفافية
		معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗹 تحقق بشكل محدود 🗆 لم		تقييم تحقق الالتزام
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □ لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح		

#### الخلفية

حل نظام تطوير الخدمات الحكومية رقم (٦٤) للعام ٢٠١٦ مكان نظام تحسين الخدمات الحكومية رقم (٦٤) للعام ٢٠٠٦ غير ان هذا الأخير كان أكثر شمولا، وبالمقارنة مع النصوص التي حذفت من نظام العام ٢٠٠٦ وبقاء ثمانية أحكام فقط في نظام العام ٢٠١٦ تتعامل مع نفس القضايا يرى فريق البحث ان تعديل النظام لم يكن تحسنا بحد ذاته.

ولا توجد مواد في نظام العام ٢٠١٦ تشير بشكل مباشر إلى الرصد والمساءلة ( الالتزام ٢٠٤)، وإلى قياس مستوى تقديم الخدمات وتحسينها (الالتزام ٢٠٥)، إلا أن المادة (٢.أ) منه نصت على أنه على الوزير أن يصدر التعليمات الضرورية لتنفيذ "أ-المنهجيات المتعلقة بتطبيق أسس تطوير معايير تقديم الخدمة" وهذا ينسجم مع الالتزام (٢٠٤)، أما بالنسبة للالتزام (٢٠٥) فتنص المادة (٣٠٠) على "وضع البرامج والمنهجيات والأدوات الملازمة لتمكين الدائرة من تطوير خدماتها وتقديم الاستشارات اللازمة لهذه الغاية" أما المادة (٤٠٤) فتنص على "قياس مستوى الأداء الفعلي للخدمة دوريا مقارنة مع معايير تقديم الخدمة" حيث نقلت هذه المادة حرفيا من النظام الداخلي للعام ٢٠٠٦، إلا أنه لا يوجد إشارة بشأن كيف ينجز ذلك ومن الممكن أن ينجز هذا عبر التقييم الدوري غير المعلن عنه والمذكور في نص الالتزام.

وهناك العديد من المواد في نظام العام ٢٠١٢ والتي تشير إلى التقييم والأخذ برأي متلقي الخدمة (الالتزام ٢٠١٧)، حيث تبين الممادة (٤. حـ)بأنه يتوجب على الدائرة الحكومية "تحديد الوحدة الإدارية المختصة بمتابعة التطوير المؤسسي في الدائرة لتتولى التنسيق والتعاون مع الوزارة لتنفيذ أحكام هذا النظام " وفي حين أنها لا تذكر هيئة رصد إلا أنها تشير إلى إنشاء وحدة متخصصة والتي يمكنها أن ترتبط بهيئة الرصد، كما تذكر المادة (٤. جـ) بأن على الدائرة أن تعمل على "تحديد احتياجات متلقي الخدمة وتطلعاته"، وهذا أيضاً نقل حرفيا من المادة (٣. هـ) من نظام العام ٢٠٠٦، وتشير المادة (٣. جـ) بأن وزارة تطوير القطاع العام مسؤولة عن " التعاون مع الدائرة لإعداد الدراسات المتعلقة بتطوير جودة الخدمات فيها وقياس رأي متلقي الخدمة لديها وتقييم مستوى جودة الخدمة دوريا ورفع التوصيات بهذا الشأن إلى مجلس الوزراء"، ومن المثير للاهتمام أنه توجد نصوص قانونية بشأن دمج المواطنين بشكل اكبر مقارنة مع ما جاء في الالتزام، ولا يتطرق نظام العام ٢٠٠٦ بشكل مباشر أو غير مباشر إلى وحدات أو هيئات الرصد، إلا أن المادة (٤. هـ) منه تعلقت تحديدا بالالتزام (٢,٧) ذلك أنها تشير إلى أنه

<sup>&#</sup>x27; المملكة الاردنية الهاشمية، نظام تطوير الخدمات الحكومية رقم ( ٦٤ ) لسنة (٢٠١٢) الجريدة الرسمية العدد( ٥١٧٨ ) ٩ تموز ٢٠١٢.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، نظام تحسين الخدمات الحكومية رقم ( ٦٤ ) لسنة (٢٠٠٦) الجريدة الرسمية العدد (٤٧٨٥) ١ تشرين الأول ٢٠٠٦.

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٠ يتوجب على الدائرة " قياس مستوى رضا متلقي الخدمات" إلا أن هذه المادة قد تم إلغاءها في تعديل العام ٢٠٠٦، ومن جانب آخر فإن نظام العام ٢٠٠٦ لم يشير بشكل محدد إلى الرصد والمساءلة إلا أنه يذكر هما بشكل غير مباشر في المادة (٣٠د) والتي تشير إلى "التعاون مع الدائرة في مجال قياس مستوى الخدمات التي تقدمها وتحديد مجالات التحسين الممكنة لهذه الخدمات" وهذا يشمل الرصد، كما هو حال المادة (٧) منه والتي تشير إلى غايات مراجعة الأداء الفعلي للخدمات المقدمة وقياسها ورفع مستواها، وأن على الدائرة استخدام الآليات والأدوات المناسبة وذلك بهدف تحديد مجالات تحسين الخدمات ووضع الخطط اللازمة لتنفيذها" وحقيقة أن هذه المادة قد أزيلت بالكامل من تعديل ٢٠١٢ هو أمر مقلق.

وفي العام ٢٠١٣ أطلقت وزارة تطوير القطاع العام اليوم نظام الشكاوى الحكومية الالكتروني على مستوى تقديم الخدمات، وتم تنفيذ المشروع بالتعاون مع مشروع الإصلاح المالي الثاني الممول من الوكالة الأميركية للتنمية الدولية، إلا أنه لا توجد تقارير كافية تبين سير عمل هذا النظام ومخرجاته أو تفاعلا الكترونيا بين مقدم ومتلقي الخدمة، فهو يتعلق فقط بالاتصالات بين المشتكي المشتكي عليه، وعند سؤال عدد من المواطنين عن هذا النظام ظهر ضعف واضح بمعرفته.

أما بخصوص الالتزام (7,٦) فلا توجد مواد في نظام ٢٠٠٦ أو في نظام ٢٠١٦ تشير مباشرة إلى تقديم الخدمة في محافظات معينة أو ضمان تقديم مستوى خدمة مساو أو مشابه للخدمات في العاصمة وفي المحافظات الأخرى، ويعد ذلك مخيبا للآمال إلى حد ما، ويرتبط هذا الالتزام بالالتزام رقم (١,١,٤) في خطة العمل الوطنية الأولى التي أصدرتها الحكومة الأردنية كجزء من انضمامها إلى الشراكة الحكومية الشفافة ، حيث يقضي هذا الالتزام " بتصميم المرحلة الثانية من البرنامج الوطني الهادف إلى تحسين الخدمات العامة وتبسيط الإجراءات على مستوى المحافظات والأقاليم للفترة ٢٠١٤ – ٢٠١٦ من خلال التطبيق في دوائر وخدمات إضافية حيث أن هذا الإجراء سيضمن العدالة في توفير الخدمات في مختلف أنحاء المملكة" وحتى حين نشر هذه المرحلة الثانية في العام ٢٠١٣ فلم تبدو بأنها جاهزة او صادرة بشكلها النهائي بعد، وقد نص تقرير التقييم الذاتي للحكومة فيما يتعلق بتنفيذ خطة العمل الوطنية الأولى المشار إليها أعلاه، على أن هذه المرحلة الثانية جاهزة للتنفيذ، إلا أنها لم تبدأ بعد بسبب نقص مصادر التمويل".

#### تنفيذ الالتزام

نشرت وزارة تطوير القطاع العام تحديثا على موقعها الالكتروني بشأن موضوع تطوير تقديم الخدمات وتبسيط آلياتها ،حيث كتبت عن تطوير نظام الشكاوي المركزي الذي ينتج كل شهر تقريرا عن هذه الشكاوي الواردة فيه ويرسل ذلك إلى رئاسة الوزراء، وهو موجود على موقعهم الالكتروني ، الا انه لا يوجد تقارير بشأن مرصد تفاعلي قد أنشئ بحسب الالتزام رقم (٦,٧) وتؤكد وزارة تطوير القطاع العام بأن تصورا عاما للرصد قد جهز من حيث امكانياته ونماذج تقييم الخدمات وتقديم الملاحظات والاقتراحات وطبيعة التقارير الصادرة عنه، اضافة الى اعداد مسودة المواصفات الفنية ومتطلبات التنفيذ الا أنه من غير الواضح أين يمكن إيجاد ذلك وإذا ما قد تم نشر ذلك للجمهور أم لا، كما ان ذلك لا يدل على ان الالتزام قد تم انجازه انما جهود اولية بسيطة لذلك، ومن الجدير بالذكر ان وزارة تطوير القطاع العام وفي خطتها التنفيذية لتحقيق الالتزامات الموكلة اليها قد وضعت مجموعة من الاجراءات لتحقيق هذا الالتزام تمثلت بإعداد المواصفات الفنية والتطوير الفعلي للمرصد وتدريب المسؤوليين عنه على الاستخدام ليتم الانجاز في الربع الاول من العام ١٠٥٠، وإطلاق المرصد في الربع الثاني للعام وامده والمواصفات الفنية ومقترحات متلقي الخدمة وإعداد تقارير تقييميه حول عمل المرصد ومتابعتها بدءا من الربع الثالث للعام وامده وبناءا على ذلك يعتبر فريق البحث ان حجم الانجاز في هذا الالتزام يعد محدودا.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>شراكة الحكومة الشفافة. خطة العمل الوطنية الأولى ٢٠١٢-٢٠١٤. متاح عبر

الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/action-plan. تاريخ زيارة الرابط ١١ شباط ٢٠١٥.

المرجع السابق. صفحة (٦).

<sup>&</sup>quot;المملكة الأردنية الهاشمية (شباط ٢٠١٣). شراكة الحكومة الشفافة، الأردن: تقرير سير العمل الأول لخطة العمل الوطنية، صفحة (٣)، متاح عبر الرابط المسلكة الأردنية الهاشمية (شباط تاريخ زيارة الرابط بتاريخ ٢٠١٤ كانون الأول ٢٠١٤.

أالمملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام. تطوير الخدمات وتبسيط الإجراءات. متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/IFwoE</u>، تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الأول ٢٠١٤.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام. نظام الشكاوي الحكومية المركزي. متاح عبر الرابط

http://www.mopsd.gov.jo/ar/Pages/CMU.aspx تاريخ زيارة الرابط ۲۱ كانون الأول ۲۰۱۶. ^المهندس فانز النعار، قسم المتابعة و التقديم و زارة تطوير القطاع العام مصفوفة تقدم سير العمل المشاريع ا

<sup>^</sup>المهندس فايز النهار، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام مصفوفة تقدم سير العمل للمشاريع التي تقع مسؤولية تنفيذها على وزارة تطوير القطاع العام ضمن منظومة النزاهة الوطنية. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ١٥ آذار ٢٠١٥.

<sup>°</sup> المهندس فايز النهار، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام. الخطة التنفيذية للمشاريع التي تقع مسؤولية تنفيذها على وزارة تطوير القطاع العام ضمن منظومة النزاهة الوطنية. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ١٥ آذار ٢٠١٥.

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥ ومن المهم الإشارة في هذا المجال إلى أن إقامة المرصد التفاعلي سيكون خطوة هامة جدا ويجب ان ينفذ بتعاون مابين الهيئات الحكومية والمواطنين ومؤسسات المجتمع المدني، حيث أشار مواطن في محافظة المفرق إلى أنه من أجل تحسين تقديم الخدمة هناك حاجة أكبر للرصد وبأن دور منظمات المجتمع المدني في هذا الصدد غاية في الاهمية أيضاً '

و ينص التحديث الوارد على موقع وزارة القطاع العام أيضًا أن انقديم الدعم لعمليات تقديم الخدمة في القطاعات الرئيسية مثل الصحة والتعليم ادى الى تحسين بعض مجالات عملها، وفي حين أن هذا جهد جيد لتنفيذ الالتزام رقم (٦٠٥)، إلا أنه لا يوجد تفاصيل محددة بشأن ما إذا كان هذا الدعم أو أدلة المخدمة المتعلقة بالوزارات والمؤسسات ذات الصلة هي نتيجة التقييمات غير المعلنة والتي تدعى أيضا (بزيارات المتسوق الخفي)، ويبدو بأن زيارات غير معلنة قد أجريت خلال العام ٢٠١٤ كما ذكر ذلك في الإعلام والذي أورد أيضا أن آراء المواطنين تؤخذ بعين الاعتبار في تقييم تقديم المخدمة أ، وهذه خطوة جيدة يجب الإشادة بها حيث أنها تزيد من مبدأ النزاهة الحكومية وتعزز من مشاركة المواطنين ودمجهم، وتشير وزارة تطوير القطاع العام أيضا بأنها نفذت أكثر من ٤٨ زيارة متسوق خفي نتج عنها تقارير رفعت إلى رئاسة الوزراء والتي بدورها حولتها إلى الأطراف الحكومية المعنية لغاية تحسين مستوى هذه الخدمات أ، وقد ورد على موقع وزارة التربية والتعليم مثلا عن قيام اللجنة المكلفة من وزارة التربية والتعليم بدراسة تقرير لجنة المتسوق الخفي بعقد اجتماعها الأول لإقرار مجموعة من البوصيات لخدمة متلقي المخدمة، وقد تم إعلان هذه التوصيات في الاجتماع حيث اتسمت هذه التوصيات بأنها احتوت على البراءات محددة ، أ وهذا ما اكدته وزارة تطوير القطاع العام أ.

ومن الجدير بالذكر ان الخطة التنفيذية لوزارة تطوير القطاع العام لتنفيذ التزاماتها ضمن منظومة النزاهة قد اعتبرت تنفيذ الزيارات الميدانية وإعداد تقارير تقييم بذلك ورفعها الى رئيس الوزراء والجهات المعنية وتنفيذ الزيارات غير المعلنة بواقع تسعة زيارات لكل ربع ابتدءا من العام ٢٠١٤ وبشكل مستمر وغير محدد الاطار الزمني اضافة الى متابعة معالجة الثغرات مع المؤسسات المعنية ابتدءا من العام ٢٠١٥ هي الخطوات التي تؤدي الى تحقيق الالتزام أن وبناءا على ما ذكر يرى فريق البحث ان هذا الالتزام قد تحقق بشكل جزئي نظرا الى ان الفريق لم يتوصل الى ادلة واضحة حول الجزء من الالتزام المتعلق بتحديد فرص ومجالات التطوير المستمر والعمل على تنفيذها بالتعاون مع الجهات الحكومية المعنية، حيث يعتقد فريق البحث ان ذلك يصعب قياسه كما ان ذلك بحسب الوزارة سيبدأ تنفيذه في العام ٢٠١٥.

اما بخصوص الالتزام (1,5) فبحسب الخطة التنفيذية التي اعدتها وزارة تطوير القطاع لتحقيق التزاماتها الواردة في منظومة النزاهة يمثل اجراء المسح الدوري لمدى التزام الدوائر الحكومية بتوفير متطلبات نظام تطوير الخدمات رقم (15) الساري والذي يستحق التنفيذ في الربع الثالث من العام 100 تحقيقا للالتزام وقد أشارت وزارة تطوير القطاع في تقرير الانجاز لالتزاماتها الواردة في منظومة النزاهة بأنه في 100 تشرين ثاني 100 اصدرت رئاسة الوزراء تعميم رقم (100 المراء والذي يدعو جميع المؤسسات الحكومية الى أن تلتزم بالملاحظات التي اوردتها وزارة تطوير القطاع العام في تقرير ها الخاص بمدى التزام الدوائر الحكومية بتوفير متطلبات نظام تطوير الخدمات رقم (100) الساري خلال العام العام وتزويد الوزارة بمخاطبة الوزراء المعنيين للأخذ بملاحظات تقارير تقييم القطاع العام وتزويد الوزارة بالإجراءات المتخذة حيالها أن فريق البحث لم يطلع على هذه المراسلات الداخلية الحكومية، غير انه قد تأكد مما اوردته

<sup>·</sup> اسليمان الخوالدة، مواطن، محافظة المفرق. مقابلة هاتفية. ١٢ أيار، ٥٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;'المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام. تطوير الخدمات وتبسيط الإجراءات. متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/IFwoE</u>، تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الأول ٢٠١٤.

المجوردان تايمز (۳۰ تشرين الثاني ۲۰۱۶). يوم في حياة مراقبي عملية الإصلاح في القطاع العام. متاح عبر الرابط <a href="http://jordantimes.com/a-">http://jordantimes.com/a-</a> تاريخ زيارة الرابط ۳۱ كانون الأول ۲۰۱۶.

<sup>&#</sup>x27;' المهندس فايز النهار، تواصل عن طريق البريد الإلكتروني. \* السلام المنت الماث منت المات منت التركية التركيد الإلكتروني.

أ المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التربية والتعليم. مديرية التربية والتعليم للواء قصبة عمان/محافظة العاصمة. متاح عبر الرابط http://www.moe.gov.jo/Directorates/DirectoratesNewsDetails.aspx?DirectoratesNewsID=3795&DirectoratesID=8 تتاريخ زيارة الرابط ١٥ أذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot; فيروز بني حمدان، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام. تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة، تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ تموز ٢٠١٥.

١٦ المهندس فايز النهار، تواصل عن طريق البريد الالكتروني.

۱۷ المرجع السابق

<sup>1^</sup> المرجع السابق

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومية في الصحف وزارة القطاع العام حول نشرها للتقارير التقيمية للزيارات الميدانية غير المعلنة لمستوى الخدمات الحكومية في الصحف اليومية، حيث وجد فريق البحث العديد من الروابط الاعلامية التي تدعم ذلك وهذا امر ذو اهمية كبيرة في ترسيخ مبادئ الشفافية الحكومية وتطوير معايير الخدمة، ويرى فريق البحث ان ما ورد في الخطة التنفيذية بخصوص هذا الالتزام لا يعبر عن اجراء تشديد اجراءات الرقابة والمساءلة على الالتزام بمعايير تقديم الخدمات، غير انه بمقارنة ما ورد في الخطة التنفيذية للوزارة وما تم انجازه على ارض الواقع نرى ان النشاطات التي نفذتها الوزارة بهذا الخصوص تعدت التزامها في هذه الخطة التنفيذية الخاصة بها على الرغم من ان فريق البحث يرى ان تشديد الرقابة والمسائلة يستلزم اجراءات محددة لتطبيقه تتعدى التقييم ومتابعة معالجة المشاكل، وبالنظر الى كل هذه العوامل يرى فريق البحث ان مستوى انجاز هذا الالتزام كان جزئيا.

أما بخصوص الالتزام (٦,٦) فلا يرد ذكر اي خطط تتعلق بالخدمة المقدمة خارج عمان على موقع وزارة تطوير القطاع العام أو على مواقع وكالات خدمية أخرى أو ضمن وثائقها، وحين طلب فريق البحث معلومات إضافية من وزارة تطوير القطاع العام حول ذلك، قدمت الوزارة ضمن تقرير انجازاتها للالتزامات الموكلة اليها ضمن منظومة النزاهة اجراءات مشابهة لمواضيع الالتزامات الأخرى لتحقيق هذا الالتزام والتي تضمنت تطوير معايير تقديم الخدمات وإعداد الادلة وإلزام المؤسسات الحكومية بنشرها وتشديد اجراءات الرقابة والمسائلة على الالتزام بمعابير تقديم الخدمات وزيارات التقييم الدوري وإعداد تقارير دورية حول الشكاوي على الخدمات الحكومية بتفصيل عن شكاوي المحافظات ١٩ ويدل ذلك على عدم بذل جهود منظمة لغاية تطوير الخدمات في المناطق الريفية كما جاء في الالتزام، ولعل ذلك يعود الى ان الالتزام نفسه ايضا غير واضح ومحدد الاجراءات فهو يمثل هدفا وغاية اكثر منه مشروعا واضحا مما يصعب قياسه، فعند دراسة فريق البحث للخطة التنفيذية للوزارة والتي وضعت كخطوات لتحقيق هذا الالتزام: حصر الخدمات التي تقدمها الدوائر الحكومية ومديرياتها في المحافظات (ضمن عام ٢٠١٤ كإطار زمني) ودراسة سبل تبسيط اجراءات تقديم الخدمات في المحافظات من خلال تفويض الصلاحيات والربط الالكتروني بين الدوائر في المركز وامتدادها في المحافظات والتعاون والتنسيق مع برامج الحكومة الالكترونية لدراسة امكانية الربط وتنفيذه (التنفيذ مع بداية العام ٢٠١٥ كإطار زمني) ٢٠، وعدم احتوائها على اجراءات محددة مثل تنفيذ المرحلة الثانية من البرنامج الوطني الهادف إلى تحسين الخدمات العامة وتبسيط الإجراءات على مستوى المحافظات والأقاليم للفترة ٢٠١٤ – ٢٠١٦ المشار إليه أعلاه في الخلفية والذي يعتبر من البرامج الوطنية الاساسية لتحقيق غاية الالتزام نتوصل الى ان الحكومة قد فشلت في وضع التزام وخطوات عملية لانجازه تتصف بالوضوح والقابلية للتطبيق، فعلى الرغم من ان هذا الالتزام يشكل مطلبا شعبيا إلا انه لا يمثل مشروعا بحد ذاته محدد وقابل للتطبيق والقياس بل يمثل غاية طموحة جدا يمكن الوصول اليها نتيجة لعدة برامج وتقاطعات للمشاريع الوطنية على مدى طويل، وكان الاولى بمن وضع الخطة ان يضع مشروعا محددا وقابلا للتطبيق والقياس للتمكن من متابعته من الجهات المعنية، وبناءا على ما ذكر يعتبر فريق البحث مدى تحقق هذا الالتزام محدودا

وتشكل الحاجة إلى تحقيق هذا الالتزام نقطة اهتمام لدى أصحاب المصلحة الذين التقاهم فريق البحث، حيث قال مواطن من محافظة الكرك أن عمان تستفيد من مزايا وموارد أفضل مما هو الحال في المحافظات البعيدة (١٠ وتتفق مواطنة من عجلون مع هذا الرأي، فهي ترى أن الأردن هي عمان حيث تتركز جميع الخدمات فيها حتى الخاصة منها، وكلما ابتعد المواطن عن العاصمة، كلما ساءت الخدمات (ويدعم أحد سكان محافظة الطفيلة هذا الرأي قائلا: تعاني المحافظات الأخرى من تهميش كامل خاصة الطفيلة والمفرق وأجزاء من الزرقاء (واتفق مواطن بمحافظة المفرق مع هذا الرأي، حيث قال أن بعض الخدمات المتوفرة في عمان نادرة للغاية في المحافظات الأخرى (وضمن السياق نفسه، يشعر مواطن من الكرك أن التحسينات الأكثر الحاحا تتعلق " بعدالة توزيع الثروات والاستفادة منها في المناطق"، حيث يوضح أنه برغم استفادة الكرك من السياحة، إلا أنهم لا يلمسون المردود المالي لها بأية طريقة، ولم يشهدوا أي تحسينات في تقديم الخدمات خلال عام ١٠٤٠٠، كما أيد المواطن من محافظة معان هذا الرأي، ذاكرا أن جميع الخدمات لديهم تعاني من النقص، وأنهم لم يحصلوا على أية استجابة لمطالباتهم بتحسين الأوضاع (وفي عجلون، لم تلاحظ أية تحسينات أو تغييرات خلال الام ٢٠١٤، وما زال الحصول على الخدمات يمثل مشكلة حقيقية (ارجعا في تقديم الخدمات، وبررت هذه الظاهرة بتدفق اللاجئين السوريين المفرق تراجعا في تقديم الخدمات، وبررت هذه الظاهرة بتدفق اللاجئين السوريين المفرق تراجعا في تقديم الخدمات، وبررت هذه الظاهرة بتدفق اللاجئين السوريين (١٠٠٠).

١٩ المرجع السابق

۲۰ المرجع السابق

<sup>&</sup>lt;sup>٢١</sup>عباس النوايسة، مواطن، محافظة الكرك، مقابلة شخصية. ١٥ اذار ٢٠١٥.

٢٠علا السواعي، مواطنة، محافظة عجلون، مقابلة هاتفية. ١٢ اذار ٢٠١٥.

Te. هاني الرفوع، مواطن، محافظة الطفيلة، مقابلة هاتفية. ١٢ اذار ٢٠١٥.

<sup>\*</sup> سليمان الخوالدة، مواطن، محافظة المفرق، مقابلة هاتفية. ١٢ اذار ٢٠١٥.

<sup>°</sup> عباس النوايسة، مواطن، محافظة الكرك، مقابلة شخصية. ١٧ اذار ٢٠١٥.

تعبيل الوزاق المحاسيب، مواطن، محافظة معان، مقابلة هاتفية. ١٢ أيار ٢٠١٥.

٢٠علا السواعي، مواطنة، محافظة عجلون، مقابلة هاتفية. ١٢ أيار ٢٠١٥.

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥

الممارسات الفضلى والتوصيات

بشكل عام، يعرف الرصد والتقييم على أنهما من الممارسات الفضلى في تحليل أي مشروع ومنهجية ذات قيمة لـ"تعزيز قاعدة إدارة النتائج والتركيز على جيل التعليم والمعرفة"، بالإضافة إلى أنها تعزز المساءلة العامة. " بالملخص، فإن تحليل الرصد والتقييم يمكن أن يساعد في التنفيذ المستقبلي عبر المساهمة في عملية التعلم والعمل لصالح الجهة المنفذة عبر تمكينها من أن يكون لها قاعدة مصادر قوية تمكنها من الحصول على الدعم اللازم " حتى لو كانت هذه النتائج غير متوقعة أو غير مواتية، إلا أنها يمكن أن تقهم بشكل أفضل. وعليه، فإن هذا الأسلوب مطبق أيضا وايجابي لصالح الجهات الحكومية، كما أن الالتزام بالممارسات الفضلى للرصد والمتابعة سيعزز بشكل كبير من عمل ومساءلة الحكومة الأردنية.

وقد تم تطوير أسلوب للرصد والتقييم من قبل مؤسسة (CARE) في مالاوي عام ٢٠٠٢، وتحديدا بطاقة الأداء المجتمعي (CSC) " وهي تناسب الالتزام رقم (٦٠٤) ذلك أنه يمكن تطبيقها على مستويات متعددة، وهذا يعني بأنه يمكن استخدامها كأداة داخل المؤسسات لغاية الرصد والتقييم، كما تستخدم للحصول على التغذية الراجعة من قبل أصحاب العلاقة. " وبينما يبدو هذا كنظام بسيط، إلا أنه فاعل فقط إن استخدم بتخطيط صارم وبتفهم من قبل الميسرين " ولهذه المنهجية مستوى عالي من الشفافية إضافة إلى أنها تعزز المشاركة ما بين الحكومة والمواطنين، وبالتالي تخلق مساءلة اعلى " ويشدد كتيب برنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) بشأن الرصد والتقييم أيضا على أهمية دمج أصحاب المصلحة في المسار وأخذ رغباتهم واحتياجاتهم بعن الاعتبار "

ولم يتوصل فريق البحث إلى ممارسات فضلى أخرى أو أدلة إجرائية متعلقة تحديدا برصد تزويد الخدمة، إلا أن رصد الممارسات بشكل عام يمكن أن يزودنا بمصدر مفيد للاستعانة به، وبخاصة مجموعة التقييم التابعة للأمم المتحدة (UNEG) والتي لديها العديد من المنشورات والأدلة الإرشادية لمراحل مختلفة من رصد وتقييم المشاريع، وهي تنص على وجوب أن تكون هناك منظمة متخصصة للقيام بأعمال التقييم هذه، وبأن "رئيس التقييم مسؤول عن تأمين تحضير الأدلة الإجرائية للتقييم" والمحكومة الأردنية التزمت بهذه الممارسة بذلك عندما عينت ديوان المحاسبة كواحدة من الهيئات المسؤولة عن تنفيذ هذا الالتزام، كما تصف مجموعة التقييم التابعة للأمم المتحدة المنهجيات الواجب ضمانها حتى تكون غير منحازة وشفافة حيث تنصح بشدة بأن يقوم ديوان المحاسبة ووزارة تطوير القطاع العام ليس فقط بدمج المواطنين وأصحاب مصلحة آخرين في عملية الرصد ولكن النشر بطريقة متسقة ومتناغمة لنتائج هذه الجهود.

كما يوصى بأن يقوم المرصد التفاعلي (الالتزام ٢,٧) بتطبيق الممارسات الفضلى المذكورة أعلاه، وتحديدا بشأن استخدام بطاقة الأداء المجتمعي (CSC)، والتي ستنفذ بطريقة أكثر فاعلية بوجود التخطيط الحازم الضروري إضافة إلى فهم اعمق الميسرين لو كانت ضمن إدارة جهة واحدة متخصصة أو الذين يجب ضمان انهم يلتزمون بممارسة دمج المواطنين وأصحاب المصلحة في جهود الرصد هذه، وإضافة إلى ذلك ولو وجد مرصد تفاعلي محدد لتولي الرصد والمساءلة المذكور في الالتزام (٦,٤) فإن الحكومة ستلتزم بشكل أكبر بمعايير مجموعة التقييم التابعة للأمم المتحدة المشار إليها أعلاه. إلا أنه لو تم ضم هذين الالتزامين معا فيتوجب التوضيح ما هو دور ديوان المحاسبة بالتحديد.

<sup>^^</sup>د هاني الرفوع، مواطن، محافظة الطفيلة، مقابلة هاتفية. ١ أيار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>٢٩</sup>سليمان الخو الدة، مو اطن، محافظة المفرق، مقابلة هاتفية. ١٢ أيار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot;برنامج الأمم المتحدة للتنمية (۲۰۰۹). كتيب للتخطيط و المتابعة والتقييم لنتائج التنمية، صفحة(۱۸۱)، متاح عبر الرابط http://web.undp.org/evaluation/evaluations/handbook/english/documents/pme-handbook.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۲۹ كانون الثاني ۲۰۱۵.

كالول الثاني ١٦٥. ٢١ المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup>منظمة حقوق الإنسان كير (CARE) في ملاوي. بطاقة تقييم المجتمع (CSC): دليل عام لتطبيق بطاقة تقييم المجتمع الخاصة بمنظمة كير (CARE) <u>http://www.care.org/sites/default/files/documents/FP-2013</u> لتحسين نوعية الخدمة. صفحة (٤)، متاح عبر الرابط <u>CARE CommunityScoreCardToolkit.pdf</u> ثباط ٥٠١٠.

<sup>&#</sup>x27;'المرجع السابق صفحة(٧).

<sup>&</sup>lt;sup>۳۴</sup>المرجع السابق.

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق صفحة (٤).

<sup>&</sup>quot;أبرنامج الأمم المتحدة للتُنمية (٢٠٠٩) صفحة (١٦٤).

معايير للتقييم في نظام الأمم المتحدة، صفحة ( $^{\text{V.oo}}$ ) (UNEG) معايير للتقييم في نظام الأمم المتحدة، صفحة ( $^{\text{Voo}}$ )، متاح عبر الرابط http://www.uneval.org/document/detail/22.

<sup>&</sup>lt;sup>٣٨</sup> المرجع السابق.

رعاي منظمة حقوق الإنسان كير (CARE) في ملاوي. صفحة  $^{r_9}$  منظمة حقوق الإنسان كير

<sup>· ؛</sup> المرجع السابق.

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥ اما بشأن الزيارات غير المعلنة (التسوق الخفي) التي تناولها الالتزام (٦٠٥)، فقد نشرت الوكالة الأمريكية للتنمية (USAID) أدلة إرشادية بشأن الممارسات الفضلي للتسوق الخفي، أوالتي تشير إلى أن هدف هذه الزيارات هو المراجعة الدورية والمستمرة وتقييم الخدمات والعمليات بشكل موضوعي بهدف تحسين مستوى الخدمات المقدمة وتحديد وتحسين مستوى أداء ومهنية الموظفين المسؤولين عن تقديم الخدمات أو يجب على الأشخاص الذين يتولون القيام بالتقييمات غير المعلنة أن يكونوا مدربين بشكل جيد وأن يكون معهم نماذج محددة لتعبئتها من أجل تأمين انسجام المعلومات والتقييم. أن تحصل على نتائج مختلفة من ومن المهم القيام بمثل هذا الرصد إلا ان تحليل رضى العميل أيضا امر ذو أهمية حيث يمكن أن نحصل على نتائج مختلفة من كل نوع نتيجة لنقص الوعي لدى العملاء بشأن معايير الخدمة. وعليه، فإن تقييمهم الخاص بالخدمات قد لا يكشف الفروقات ما

بين المعابير والتزويد الفعلي عن بحيث تكون نتائجه أكثر ايجابية من نتائج التسوق الخفي.

وللتأكد من أن الزيارات التي تقوم بها الحكومة الأردنية تتم وفقا للممارسات الفضلي، فإنها يجب أن تكون مخططة بشكل جيد وأن تتم بالتعاون مع كل الأطراف المعنية، وتتمثل أكثر طريقة فاعلة لتحقيق ذلك بالنسبة لوزارة تطوير القطاع العام عبر نشر الخطوط العريضة لكافة مزودي الخدمة تحت مظلة الدوائر والوحدات الحكومية المختلفة حول معايير تقديم الخدمات وإجراء تدريب لكافة الموظفين الذين سيقومون بهذه الزيارات، كما يتوجب على وزارة تطوير القطاع العام التعرف على الهدف الأساس والعام للتسوق الخفي والمعيار الأدنى الذي يتوجب على كل مزود للخدمة أن يلتزم به، وأن تقوم هذه المعايير على المواصفات التي نشرها كل مزود للخدمة بالإضافة إلى ذلك، يجب أن ينجز تفسير وتحليل البيانات وفقا لقاعدة من الأدلة الإرشادية الموحدة مع وجود مجال للتعديل وفقا للاحتياجات المحددة فقط ووفقا لوضع القائمين على التنفيذ، ومن المهم التأكيد، لدى نشر التقارير، إلى أن نتائج ممارسات الرصد السرية لا تؤثر سلبا على نفسية موظفي الحكومة، كما يجب أن توضع لانتقادات بشكل بناء ومحفز وأن يكون التركيز على "الدروس المستفادة" بدلا من "التسمية والفضائح".

ومن ناحية أخرى ووفقا لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، فإن تقديم الخدمات هو المكون السائد في الاقتصاد الريفي، حيث أنه من الواضح أن وجود قطاع خدمات نشط هو أمر حيوي لازدهار الاقتصاد المحلي ومهم للإيفاء بحاجات سكان الريف ثقير ويبدو أن التفاوت في تقديم الخدمة بين المناطق الريفية والحضرية لا يقتصر على الأردن فقط فما ما زالت دول كثيرة تميز بين المناطق الحضرية والريفية فيما يتعلق بمعظم أغراض السياسات العامة "أو لهذا السبب لا يستغرب أن بنك التنمية الأسيوي والبنك الدولي يتفقان على أن لامركزية المرافق الحكومية تحسن تقديم الخدمات، "الدول التي تطبق اللامركزية تستجيب بشكل أفضل لحاجات المواطنين في مجال تقديم الخدمات، وتبذل جهدا أكبر لخدمة مواطنيها مقارنة مع الدول ذات الأنظمة المركزية". "أ

وفيما يتعلق بالأردن بالذات، يظهر نقص في الهيكلة القانونية الملائمة والممكنة لتحقيق الالتزام، بينما يبدو أن أفضل هيكلة حكومية مرغوبة اجتماعيا تتحقق حين يتمتع ممثلون منتخبون محليا بمسؤوليات اتخاذ القرار فيما يتعلق ببيع السلع والخدمات المحلية بغض النظر عن طريقة تقديمها أومن المهم أخذ ذلك بعين الاعتبار، حيث أن نوعية وكمية الخدمات المقدمة من الجهات الحكومية تختلف كثيرا بين المناطق الريفية والحضرية في الأردن أن وقد يكمن أحد أسباب التفاوت في معايير المخدمات المقدمة حقيقة أن "المناطق الريفية، بشكل خاص، كثيرا ما تواجه نقصا في الأيدي العاملة لأن العاملين يفضلون عادة

<sup>&</sup>lt;sup>اع</sup>الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) التقييم بشكل غير معلن. وضع منهجية لتطبيق التقييم بالشكل الغير معلن لتحسين تقديم الخدمات في القطاع العام. متاح عبر الرابط

http://www.frp2.org/english/Portals/0/PDFs/MS%20summary%20E,%20OCT%2025,%202011.pdf. تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٤. كاكنون الأول ٢٠١٤.

٢٤ المرجع السابق، صفحة (١).

<sup>&</sup>quot; المرجع السابق.

<sup>\*</sup> شركة البحوث والاستشارات (BMG). التقييم بشكل غير معلن متاح عبر الرابط (BMG). التقييم بشكل غير معلن متاح عبر الرابط (do/mystery-shopping) ، تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥.

منظَّمَة التعاوِّن الاقتصادي والتنمية (OECD) (۲۰۱۰). مراجعة السياسات المتعلقة بالمناطق الريفية: استراتيجيات تحسين تقديم الخدمات في المناطق الريفية. صفحة (۱۶)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/BxVqXA ، تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>٢3</sup> المرجع السابق، صفحة (١٥). ٤٤ الفاداء الماد (٢٠ عند ال

<sup>&</sup>lt;sup>۷۱</sup> البنك الدولي (۲۰۰۵). تقديم الخدمات العامة: سلسلة إدارة القطاع العام والمساءلة. (المحرر أنور شاه)، صفحة (٤٩)، متاح عبر الرابط متباط ٢٠١٥. <a href="http://siteresources.worldbank.org/PSGLP/Resources/PublicServiceDelivery.pdf">http://siteresources.worldbank.org/PSGLP/Resources/PublicServiceDelivery.pdf</a> ، تاريخ زيارة الرابط متباط ٢٠١٥.

٤٠ منظمة التعاون الاقتصادي و التنمية (OECD)، صفحة (٣٤).

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥ العيش والعمل في المناطق الحضرية "، وهنا يحدد بنك التنمية الآسيوي تفاوتا آخر كامنا في مقدار الموارد المالية التي توجه عادة نحو المناطق الريفية وهياكل تقديم الخدمات." ١°

ومع الأخذ بهذه الحقائق والممارسات، يوصي فريق البحث الحكومة الأردنية بأن تعتبر وسائل توفير الحوافز للعاملين ليبقوا في المناطق الريفية، حيث يتمثل أحد هذه الحوافز رفع مستوى شبكة الانترنت في هذه المناطق مثلاً مما يسهل استخدام خدمات الانترنت المباشرة، وتنفيذ خطة الحكومة فيما يتعلق بتوحيد مكاتب الخدمات (الالتزام ٢٠١) وتقديم الخدمات الالكترونية ومشروع الحكومة الالكترونية، وأخيرا تتمثل التوصية الرئيسية التي تقدمها منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) والتي يتحتم على الحكومة الأردنية أن تأخذها بعين الاعتبار بالتركيز على الإبداع واعتماد منهجيات وأساليب جديدة لتقديم الخدمات بدلا من مجرد تطوير طرق تقديم الخدمة في الوسط الحضري". " كما أن على الحكومة الأردنية أن تكون مستعدة لتوفير الاستثمارات الضرورية من أجل تحسين الخدمات الريفية.

° البنك الدولي، صفحة (١٦٨).

<sup>&#</sup>x27;° بنك التنمية الأسيوي (٢٠١٣)، الحوكمة وإيصال الخدمات العامة. صفحة (٦١)، متاح عبر الرابط

http://www.adb.org/sites/default/files/publication/3041\8/ado\2013-update\_0.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥. أمنظمة التعاون الاقتصادي و التنمية (OECD)، صفحة (٤٤).

<sup>°°</sup> مرجع السابق، صفحة(٤٧).

# التزام ٨,١: مراجعة برنامج الحكومة الإلكترونية

8.1	الرقم	مراجعة برنامج الحكومة الإلكترونية	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات؛	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	وزارة تطوير القطاع العام ؛ المؤسسات	التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٤	في الخطّة)		الخطة)
	نص الالتزام (كما ورد		
، تحقيق البرنامج	في الخطة)		
طاع العام.			

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهه معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة □ لا شئ	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑</li> <li>لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	

## الخلفية

يعتبر هذا الالتزام جزءا من أول خطة عمل وطنية التزمت بها الحكومة الأردنية كجزء من مبادرة الشراكة الحكومية الشفافة والتي انضمت اليها عام ٢٠١١. وقد أشارت التقارير التي قيمت مستوى انجاز تلك الخطة إلى أن نظام الحكومة الإلكترونية متأخر عن موعده'.

وهناك نقص واضح في التشريعات بشأن برنامج الحكومة الإلكترونية باستثناء مسودة قانون المعاملات الإلكترونية إلا أنه يوجد عدد من الاستراتيجيات التي اعدت فيما يتعلق ببرنامج الحكومة الالكترونية، حيث نشرت أول استراتيجية في العام ٢٠٠٣، مع استراتيجية متابعة نشرت في العام ٢٠٠٦ وتذكر هذه الاستراتيجية بشكل فضفاض فيما يخص التشريعات ذات العلاقة

- وجود قانون ينشئ المركز الوطني لتكنولوجيا المعلومات
- وجود قوانين وتعليمات بشأن المعاملات الإلكترونية بالرغم من أن هناك حاجة لتقييم الثغرات الموجودة به.
- أصدر البنك المركزي قوانين تتعامل بشكل جزئي مع التحويلات الإلكترونية وتعاملات البنك الإلكترونية.
  - أصدرت وزارة المالية قوانين بشأن الدفع الإلكتروني لكن التعديلات مطلوبة.
    - وجود قانون تحت الدراسة بشأن الشهادات الرقمية.

وحتى في ظل هذه الاستراتيجية والتي كانت الثانية من نوعها لم يكن هناك ذكر لإطار قانوني واضح، وفي العام ٢٠٠٩ نشرت استراتيجية ثالثة ركزت على "ابقاء الوتيرة متوافقة مع التطورات التقنية وتنفيذ (الجوانب) المتأخرة". ° كما تم تحضير

ا عامر بني عامر و مي عليمات، مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (٢٠١٣). الالية التقارير المستقلة، الاردن تقرير الانجاز (٢٠١٣-٢٠١٢)، صفحة (٣)، متاح عبر الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/progress-report/progress، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٤نون الاول ٢٠١٤.

المملكة الاردنية الهاشمية (شباط ٢٠١٣) الشراكة الحكومية الشفافية (Open Government Partnership) ،الاردن: خطة العمل الوطنية الاولى. صفحة (٣)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/lum0zs ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٩:

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، برنامج الحكومة الالكترونية الاردنية، استراتيجية الحكومة الالكترونية في الاردن ، متاح عبر السلط 15 مردنية الهاشمية، برنامج الحكومة الالكترونية الاردنية، استراتيجية الحكومة الالكترونية في الاردن ، متاح

الرابط. <u>www.thieswittig.eu/...Strategies/Jordan/Jordan\_e-GovernmenStrategy.pdf</u>. تاريخ زيارة الرابط ٢٣ كانون الاول ٢٠١٥. \* مرجع السابق، صفحة(٣٧).

<sup>°</sup>هاشتاق عربي (۱۶، کانون الاول، ۲۰۱۶)، الأردن يفشل في الانتقال للحكومة الإلكترونية، متاح عبر الرابط الرابط ۲۰۱۵)، http://hashtagarabi.com/2014/12/3150

استراتيجية جديدة في العام ٢٠١٣ (وهي مفصلة أدناه في تطبيق الالتزام)، ومن الجدير بالذكر أنه في تقرير التقييم الذاتي الذي أعدته الحكومة حول أول خطة عمل وطنية كجزء من الشراكة الحكومية الشفافة للعام ٢٠١٣، اشار التقرير إلى أن "مسودة قانون المعاملات الإلكترونية قد أحيلت إلى مجلس الوزراء في آب ٢٠١٢، حيث أن مسودة القانون موجودة الآن في ديوان التشريع والرأي للمراجعة^

#### تنفيذ الالتزام

كما ذكر سابقا في الجزء الخاص بالخلفية فقد تم نشر العديد من الاستراتيجيات وآخرها مسودة استراتيجية للأعوام ٢٠١٤-٢٠١٦ والتي نشرت في نيسان ٢٠١٣، وحتى هذا التاريخ لا يظهر وجود أية تعديلات جديدة على هذا الموضوع. ويمكن ايجاد الموقع الإلكتروني للحكومة الإلكترونية منشورا على الانترنت أووفقا لإستراتيجية العام ٢٠١٣ يوجد ٨٧ خدمة مقدمة على الإنترنت تقوم مجموعة مختلفة من الكيانات بتزويدها ١٠٠١ كما تشير الاستراتيجية إلى أنه من المأمول بحلول العام ٢٠٢٠ أن تصل إلى مستوى النضج من الاتصال مع الجمهور ١٠، وبتاريخ ٢٠١٥/٤/١ صدر في الجريدة الرسمية قانون المعاملات الالكترونية رقم (١٥) لسنة ٢٠١٥ "١

ولا يوجد ذكر محدد أو ضمني بشأن "مراجعة نهج العمل" أو التقييم المطلوب في الوثائق الرسمية، وفي تصريح لوزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، النجد تصريحات بشأن إنفاق ما يزيد على ٢٤ مليون دينار خلال فترة ٢٠٠٢-٢٠١٣، حيث وضّحت الوزارة الأسباب والمعيقات التالية وراء تعثر المشروع:

- نقص الموارد البشرية التي تعمل بشكل دائم لتنفيذ المشروع في الهيئات المختلفة.
  - عدم استخدام الأموال بالطريقة الأمثل خلال الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٨.
    - توقف مشاريع وتنفيذ متأخر
  - نقص في الدعم المالي المناسب في الموازنة الحكومية للأعوام ٢٠١٣-٢٠١٣
    - ضعف الترويج والتوعية بشأن المشروع على المؤسسات والأفراد.
      - تعطل نظام العمل سكوب

وبنفس التصريح، أضافت الوزارة بأن "أن احد المعيقات هو بطء تعديل التشريعات والقوانين بالسرعة الكافية التي تتماشى مع مشاريع تطوير الخدمات الإلكترونية والتي تكفل حماية بعض المعلومات الحساسة ". ١٥كما كشفت الوزارة أيضا أن أحد العوائق هو ضُعف الموارد البشرية لدى الشركات المنفذة لمشاريع برنامج الحكومة الإلكترونية وافتقارها للكفاءات المدربة والبنية التحتية الملائمة، وهذا يدفعنا للتساؤل حول شفافية العطاءات للجهات المسؤولة عن التنفيذ ومدى التدقيق الحكومي بكفاءاتهم وإمكانياتهم لإنجاز العمل والتقييم المستمر لأدائهم كما أن الحكومة لم تقدم تبريرات كافية حول أسباب عدم استخدام الأموال بالطريقة الأمثل خلال الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٨، وهذا يشكك في مقدار المحاسبية الحكومية، كما يبدو ان الحكومة قد حددت العوائق لاستكمال العمل إلا انها لم تذكر أي خطة عمل واضحة للعام ٢٠١٤ لمواجهة هذه العوائق، ومن هنا يشدد مركز الحياة على أهمية أولا اطلاع الجمهور بشكل مستمر على التقدم في سير المشروع، ثانيا: شفافية العطاءات والمشاريع الحكومية، ثالثا: التقييم المستمر لمشاريع الحكومة بشكل عام ومسائلة الجهات المسؤولة عن التقصير علنا، كما يشجع المركز الرقابة البرلمانية

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، برنامج الحكومة الالكترونية الاردنية (٥٠نيسان٢٠١٣)،استراتيجية الحكومة الالكترونية( ٢٠١٤-٢٠١٦ )، متاح عبر الرابط http://goo.gl/x2osok, تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٤نون الاول ٢٠١٤.

المملكة الاردنية الهاشمية ٢٠١٣ ، صفحة (٣).

المملكة الاردنية الهاشمية، برنامج الحكومة الالكترونية الاردنية (١٥نيسان٢٠١).

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، برنامج الحكومة الالكترونية الاردنية (١٠ شباط٥ ٢٠١) متاح عبر الرابط

<sup>/&</sup>lt;u>http://www.jordan.gov.jo/wps/portal</u>. تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;المملكة الاردنية الهاشمية، برنامج الحكومة الالكترونية الاردني (١٥نيسان١٠٣) الملحق(١)، صفحة(٤٢).

<sup>&</sup>quot;المملكة الأردنية الهاشمية، الجريدة الرسمية، العدد٢٩٢٥، متاح عبر الرابط http://goo.gl/oU96RR.

<sup>&#</sup>x27;'عمون نيوز (٢كانون الاول٢٠١٤) ٢٤ مليون كلفة الحكومة الإلكترونية خلال ١١ عاماً والاتصالات تكشف سر تعثره، متاح عبر الرابط http://www.ammonnews.net/article.aspx?articleno=213664 تاريخ زيارة الرابط ٣ كانون الاول ٢٠١٤.

مرجع السابق.

على المشاريع الحكومية فتصريح وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات أعلاه جاء ردا على استجواب أحد النواب له عن مشاريع الحكومة الإلكترونية، وبناءا على المعطيات اعلاه وعدم توفر اجراءات واضحة ومحددة قد قامت بها الحكومة لمراجعة منهجية العمل او التقييم او وضع الحلول وبدأ التنفيذ ضمن الاطار الزمني المحدد في الالتزام يعتبر فريق البحث ان تطبيق الالتزام لم يبدأ بعد

#### الممارسات الفضلي والتوصيات

لا توجد أدلة اجرائية محددة لتنفيذ نظام الحكومة الإلكترونية كما لا يوجد خطة منفردة بشأن نظام حكومة الكتروني تتشارك به دول من ثقافات وخلفيات مختلفة. ٦٠ إلا أن باحثين مختلفين ودروس مستفادة تنصح باعتماد عدد من العوامل الأساسية التي تحتاج إلى أن توضع حتى يعمل نظام الحكومة الإلكترونية بأفضل طاقته، وهناك أمثلة عن مثل هذه العوامل مثل القيادة القوية وقدرات البنية التحتية بشأن التكنولوجيا والموارد البشرية والتشريعات والأعمال المرتبطة بها ً

إن الخطط الاردنية التي تم اعدادها لإدارة التنفيذ متوافقة إلى حد ما مع الممارسات التي طبقت مثلا في استراليا ، 'وسنغافورة. '' كما تستحق الممارسات التي طبقت في كندا الاهتمام لأنها تتمتع بأعلى نسبة لتقديم خدمات الحكومة الالكترونية وذلك يعود إلى كونهم يستشيرون مواطنيهم ويعدون الخطط المتعلقة بالحكومة الالكترونية بناءً على التغذية الراجعة منهم. '' فلديهم ضابط لإدارة المعلومات مسؤول فقط عن التطبيق و عن حسن سير نظام وبرنامج الحكومة الإلكترونية. اضافة الى ذلك، ينصح بوجود إطار قانوني قوي من شأنه تعزيز ثقة المواطن، بحيث يتعامل مع حماية المعلومات الشخصية للأفراد وملاحقة جرائم الكمبيوتر". ٢ وتشتمل مثل هذه القوانين على : "قانون الحكومة الالكترونية وقانون حماية المعلومان وقانون حرية المعلومان وقانون التوقيع الإلكتروني أو قانون الاتصالات الالكتروني وقانون بشأن جرائم الكمبيوتر وسوء استخدامه". أق عليه ينصح بأن تقوم الحكومة الأردنية بمراجعة إطار العمل التشريعي والتسريع في تمرير هذه القوانين التي لم يتم بعد المصادقة على مسودات بعضها.

وحقيقة أن الاستراتيجيات يتم تدارسها بشكل منتظم هو جانب إيجابي بشأن تطبيق الحكومة للنظام غير أنه من المهم إجراء المراجعة سواء تم وضع الأهداف الواضحة أم لا، حيث تم تحديد بأن عدم القيام بذلك يؤدي عادة الى فشل المشروع.' بالإضافة إلى ذلك، يجب التذكير بأن مشاركة المواطن في صياغة ومراجعة نهج العمل سيعزز بشكل كبير المخرج وقد يؤدي إلى تجميد العقبات وإلى تطبيق مستدام على المدى الطويل، وضمن هذا العمل تحتاج الحكومة الأردنية أن تولى اهتمام للتأكد من إدماج النساء والأقليات الأخرى (مثل الشباب وذوي الإعاقة الخ...) في المنتديات والمسوحات التي تجريها للاستشارة المحتمعية

وتبرز أهمية ذلك بالنظر الي أن النظام المهيكل بشكل جيد يضيف و"يحسن الفاعلية والفعالية وينشئ الشفافية والمساءلة لتبادلات المعلومات والتداول داخل الحكومة وبين الحكومة والهيئات الحكومية على المستوى الوطني والبلدي والمحلي وعلى مستوى المواطنين ورجال الأعمال، ويمكن المواطنين من الوصول واستخدام المعلومات". ' ومن المهم الاشارة أيضا إلى أن الحكومة الإلكترونية تتجاوز مجرد المواقع الإلكترونية لكل هيئة حكومية أو خدمة مقدمة.

صفحة (۲۰).

أناصر السعيدي و هالة يارد (٢٠٠٢) الحكومة الالكترونية :التكنولوجيا للحوكمة الرشيدة: التنمية وديموقراطية في بلدان الشرق الأوسط،صفحة (١٤)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/G60qhP، تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الثاني ٢٠١٠.

<sup>1</sup> السوق المشترك لشرق وجنوب أفريقيا(COMESA) البوابة الإلكترونية للحكومة الإلكترونية. الممارسات الفضلي و استعراض الدروس للحكومة المحكومة المستولك المستولك المستعراض الدروس المحكومة الإلكترونية المستولك المستولك المستعرات المستع الإلكترونية ، مناح عبر الرابط -http://egov.comesa.int/index.php/e-government-resouces/14-e-government-best-practices, .<u>and-lessions-review</u> تاريخ زيارة الرابط ۲۲ كانون الاول <sup>۲۰۱</sup>.

<sup>&</sup>quot; مرجع السابق. " مرجع السابق.

٢١ السعيدي ويارد، صفحة (١٣).

<sup>ً &#</sup>x27;مرجع السابق صفحة *(٤١)*. ٢ ارنا تروند اوندهيم (٢٠٠٨) الممارسات الفضلي في الحكومة الإلكترونية: ما بين النجاح الفشل. المجلة الأوروبية للممارسات الالكترونية، العدد (٢)،

۲۰ السعيدي ويارد، صفحة (۸).

## التزام ٨,٢: إعادة هيكلة الجهاز الحكومي

8.2	الرقم	إعادة هيكلة الجهاز الحكومي	عنوان الالتزام	
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة تطوير القطاع العام؛ ديوان التشريع	الجهة المسؤولة عن	
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	والرأي؛ (الوزارات / المؤسسات / الدوائر	التنفيذ (كما ورد في	
الأخير ٢٠١٧	في الخطة)	الحكومية)	الخطة)	
		إعادة هيكلة الجهاز الحكومي:	نص الالتزام (كما ورد	
، وزارات)	-مراجعة مكونات الجهاز التحكومي (مؤسسات مستقلة، دوائر حكومية، وزارات)			
أنظمة تنظيمها				
		الإداري لضمان عدم تعارضها مع نظام الخدمة ا		

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗆 تحقق بشكل محدود 🗆 لم	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	

#### لخلفية

يعتبر قانون إعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية رقم ( ١٧) لسنة ٢٠١٤، هو التشريع الذي يتصل بهذا الالتزام، ويختلف هذا القانون في جوانب عديدة عن مسودة قانون المحافظات والمؤسسات الحكومية للعام ٢٠١٣ وخاصة فيما يتعلق بإلغاء بعض القوانين ونقل الصلاحيات، كما هو الحال مثلا في إلغاء كل من الهيئة التنفيذية للتخاصية والهيئة الأردنية لتنمية البيئة الاستثمارية والأنشطة الاقتصادية (المواد ٢.أ و ٢.ب على التوالي).

و عادة تتم إعادة الهيكلة الأساسية عبر إعادة توزيع القوى من السلطات إلى الوزارات المعنية، وإعادة تسمية الأطراف ودمجها في مؤسسات من الداخل، وهنا ما حدث مع صندوق إدارة المخاطر الزراعية (المادة ٢ج) وهيئة تنظيم قطاع الكهرباء (المادة ٣) وهيئة المناطق التنموية والمناطق الحرة (المادة ٤) وهيئة الإعلام المرئي والمسموع (المادة ٥).

ويذكر القانون المصادق عليه التشريع القائم ذو الصلة الذي تندرج ضمنه الهيئة المعاد هيكلتها، وهو أيضا يبين أن على مجلس الوزراء تشكيل لجنة لإعادة توزيع موظفي الجهات الملغاة بموجب أحكام هذا القانون على الوزارات والدوائر والمؤسسات والهيئات المعنية (المادة ٧) وبالتالي فإن قانون العام ٢٠١٢ يلتزم بنفس الشكل كما النظام رقم (٨٠) للعام ٢٠١٢ "نظام استحداث الدوائر الحكومية وتطوير الهياكل التنظيمية".

كما يتصل بهذا الالتزام تعليمات الخدمة المدنية وهو عبارة عن نظام مكون من (١٢١) صفحة نشر في العام ٢٠١٣ وأجريت عليه مجموعة من التعديلات أدخلت إلى النظام في الأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ وقبل هذا التشريع كان هناك عدد من التعديلات أدخلت إلى النظام في الأعوام ٢٠١١ و ٢٠٠١ °

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون إعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية رقم( ١٧ )لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية رقم( ٥٢٨٣) ٣٠ نيسان ٢٠١٤. ٢ المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان التشريع والرأي. مشروع قانون إعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية، متاح عبر الرابط,

http://www.lob.jo/List FeedBack Public.aspx?ID=224&Type=1 ، تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;u>المم</u>لكة الاردنية الهاشمية، نظام استحداث الدوائر الحكومية وتطوير الهياكل التنظيمية رقم( ٨٠ )لعام ٢٠١٢، الجريدة الرسمية رقم( ١٩٣) ٣١ كانون الاول 2012). كانون الاول 2012 .

ألمملكة الاردنية الهاشمية، ديوان الخدمة المدنية، نظام الخدمة المدنية، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/5PEy7i , تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط ٢٠١٠

<sup>°</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان الخدمة المدنية، نظام الخدمة المدنية رقم( ٣٠ )لعام ٢٠٠٧ وتعديلاته حتى تاريخ ٢٠١٢/٧١، متاح عبر الرابط. http://www.csb.gov.jo/csb/Legislations/Systems/CivilService.aspx. تاريخ زيارة الرابط 3شباط ٢٠١٥.

# تنفيذ الالتزام

تحقق الجزء من الالتزام المتعلق بتعديل التشريعات ذات العلاقة، حيث تم الموافقة على قانون إعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية رقم ( ١٧) لسنة ٢٠١٤ بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠١٤ والذي تضمن الغاء خمسة من المؤسسات والدوائر ودمج ستة من المؤسسات والدوائر ضمن ثلاثة مؤسسات، اضافة الى تحويل بعض الصلاحيات بين المؤسسات و تغيير ارتباط بعض المؤسسات من رئيس الوزراء الى الوزير المعنى وتغيير مسمى احدى المؤسسات.

وعلى الصعيد الاخر يتناول تعديل العام ٢٠١٤ لنظام الخدمة المدنية <sup>٧</sup> مواضيع التدريب والرواتب كما يضع المبادئ الرئيسية للخدمة المدنية والوثائق الضرورية التي يتوجب على كل دائرة أن توجدها كتلك المتعلقة بالموارد البشرية (الفصل ٤)، حيث تعتبر هذه المواد الأكثر صلة لتؤخذ بعين الاعتبار أثناء عملية إعادة الهيكلة كما هو الحال في مواد الفصل (١٢) والمتعلقة بتعديل المواقع الوظيفية وتلك في الفصل (١٣) والمتعلقة بنقل وإنهاء الخدمات، كما تمت مناقشة ذلك في الفصل (١٨)، ونثني على حقيقة أن المادة (١٧٩)من النظام تشير بشكل خاص إلى أن نسخا عن أي قرارات في المجالات التي تم ذكر ها أعلاه يجب أن ترسل إلى ديوان الخدمة المدنية وديوان المحاسبة ودائرة الموازنة العامة، حيث أن ذلك يسمح بالمراقبة وتقليل احتمالات الواسطة والاحتيال على القانون، إضافة إلى أن القانون ينص على أن تتم أي عملية إعادة للهيكلة وفق أحكام النظام مما يسهل تدقيق هذه العملية من قبل ديوان الخدمة المدنية.

ووفقا لوزارة تطوير القطاع العام، فإن التطبيق الفعلي لإعادة هيكلة القطاعات الحكومية ضمن الأولويات الموضوعة من قبل مجلس الوزراء يتوقع بأن يحصل بوتيرة قطاعين كل عام عبر الأعوام ٢٠١٦-٢٠١٦، وسيتم انجاز دراسة بشأن الجدوي الاقتصادية وإمكانية إعادة الهيكلة والتنظيم وتوحيد الهيئات القطاعية لقطاعين خلال العام ٢٠١٤ وثلاثة قطاعات خلال عامي ٢٠١٥، وقد كان يفترض انجاز دراسة عن إمكانية وجدوى إعادة هيكلة المؤسسات والشركات الواردة في قانون موازنة الهيئات الحكومية في العام ٢٠١٤، وبناءً عليه يتم متابعة وتنفيذ التوصيات الناتجة خلال الأعوام ٢٠١٦-٢٠١٦ وقد تم انجاز هذه الدراسة وتقديم نتائجها إلى رئيس الوزراء^ في الثاني من أيلول ٢٠١٤، وفي جلسة الوزراء بتاريخ ٢٨ أيلول تم الموافقة على هذه التو صبات ' '

كما بينت الوزارة بأنه يجب تطوير الهياكل التنظيمية للدوائر الحكومية لخمسة عشر جسم حكومي ضمن خمسة عشر نظام خلال العام ٢٠١٤، وتطوير ستة عشر جسم حكومي ضمن ستة عشر نظام خلال العام ٢٠١٥، وتطوير ستة عشر جسم حكومي ضمن ستة عشر نظام خلال العام ٢٠١٦، وقد تمت مراجعة وتطوير الهياكل التنظيمية ونظام تنظيم إداري لعدد من الوزارات والدوائر الحكومية، ١١ كما تمت الإشارة من قبل وزارة تطوير القطاع العام بأن (٥٧) وزارة ودائرة حكومية قد تم تغيير هيكلها التنظيمي، ١٣١٢ وهذا يتجاوز الخطة التي وضعتها الوزارة لنفسها بهذا الخصوص، كما انه من المفترض أن يكون ذلك قد تم بالتوافق مع نظام الخدمة المدنية، والذي اشارت الوزارة الى تحققه من خلال المادة (٤ ب) حيث يتم الاعتماد على نظام نظام الخدمة المدنية في اعداد الهياكل التنظيمية ١٠.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون إعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية رقم( ١٧) لعام٤ ٢٠١. الجريدة الرسمية رقم( ٥٢٨٣) ٣٠ نيسان ٢٠١٤. "المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان الخدمة المدنية، نظام الخدمة المدنية، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/5PEy7i , تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط

<sup>^</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، محور إعادة هيكلة الجهاز الحكومي، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/Z4znwp ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥.

المهندس فايز النهار، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام مصفوفة تقدم سير العمل للمشاريع التي تقع مسؤولية تنفيذها على وزارة تطوير القطاع العام ضمن منظومة النزاهة الوطنية. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ١٥ آذار ٢٠١٥.

االمملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام. ١١ المهندس فايز النهار، تواصل عن طريق البريد الالكتروني.

۱<sup>۳</sup>مرجع السابق.

<sup>&#</sup>x27;'فيروز بني حمدان، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ تموز ٢٠١٥.

وتعتزم وزارة القطاع العام استكمال التأسيس لعملية إعادة الهيكلة والتي حدد لها العام ٢٠١٤ كإطار زمني لنشر التعليمات المخاصة بذلك، إضافة إلى نشر أدلة إرشادية حول عملية إعادة الهيكلة خلال الأعوام ٢٠١٥-٢٠١٥، ويتم الآن وضع الأدلة والمخالية المناف المناف التعليمات أو دراسات أو تقييمات تم نشرها على الانترنت حول ذلك، وعليه فإن التطبيق الفعلي لإعادة الهيكلة الموصوفة في أحكام قانون عام ٢٠١٤ والجوانب الأخرى للالتزام غير المرتبطة بالتشريع محدودة بأفضل حالاتها، ومن خلال ملاحظة التعديلات الأخيرة على القوانين بإمكاننا تقييم المقطع التالي من الالتزام "تعديل التشريعات ذات الصلة" على أنه قد تحقق بشكل كبير مع الإشارة إلى صعوبة تحديد درجة التطبيق نظرا لعدم تحديد التشريعات التي يجب تغييرها، وبناءا على كل المعطيات السابقة واتساع الإطار الزمني للالتزام والذي يمتد حتى نهاية العام ٢٠١٧ يرى فريق البحث ان مستوى الانجاز كان جزئيا ويحتاج الى مزيد من العمل في المراحل القادمة لاستكماله.

وحيث أن الإطار الزمني لتنفيذ هذا الالتزام هو الربع الأخير من العام ٢٠١٦ وحيث أن لغة الالتزام غير محددة ولم يحدد الالتزام هدفاً واضحا يسعى للوصول اليه فإن هذا الأمر يبقي باب العمل متاحاً أمام الجهات الحكومية المعنية بالتنفيذ وعليه يرى فريق البحث أن درجة تحقق هذا الالتزام تبقى جزئية (متوسط – مرتفع)

الممارسات الفضلى والتوصيات

أظهرت الدراسات بأن أسباب إعادة هيكلة الحكومات يمكن العودة بها إلى الرغبة في المزيد من المساءلة والفاعلية والعمل الأفضل للهيئات الحكومية والتي تؤدي إلى "تعزيز الجهة التنفيذية" أن ولذا يمكن القول إن إعادة الهيكلة تهدف بشكل أساسي إلى تقليل البيروقر اطية وزيادة رد الفعل والشفافية لطلبات المواطنين أن وتوصي الهيئة الأوروبية لتحسين ظروف الحياة والعمل إلى اعتماد القطاع الخاص كمرجع في إعادة الهيكلة لمصلحة موظفي القطاع العام. 1^

وتطبق معظم الوثائق التي تحتوي على مبادئ إرشادية وممارسات فضلى ترتبط بتنظيم الحكومة على الحكومة المحلية، كما أن بعض جوانب هذه الممارسات مطبقة على الحكومة المركزية نفسها، كما هو وارد أعلاه. غير أن إعادة هيكلة الحكومة لوحدها لن يحقق هذا الأمر إن لم يتم تطبيق عمليات إصلاحية أخرى بنفس الوقت، حيث ينصح أن يؤخذ بعين الاعتبار ما يلي:

- ١) تحديد الأهداف أو الأغراض الاستراتيجية لإعادة الهيكلة.
- ٢) تعريف المشاكل التي تسعى عملية إعادة التنظيم لإصلاحها بشكل واضح
- ٣) الأخذ بعين الاعتبار كل أصحاب المصلحة الذين يتأثرون بعملية إعادة الهيكلة.
  - ٤) تشجيع مشاركة المتأثرين بشكل مباشر في عملية إعادة الهيكلة.
- الهام كل المشاركين عبر إعطائهم المثل الأعلى بالالتزام على كل المستويات بالمشاركة في هذه العملية.
  - جمع عمليات ونتائج إعادة الهيكلة مع التحسينات الإدارية.
  - ٧) الاعتراف بأن إعادة التنظيم هي عملية مستمرة أو دائمة.
    - التحضير الستثمار الموارد الإنجاح العملية.
    - 9) تعيين وتمكين المسؤولين عن إعادة الهيكلة.
      - (١) الدراية التامة بالقيود لانجاز إعادة الهيكلة.
  - ١١) فهم الثقافات السياسية والتنظيمية لهؤلاء المتأثرين بإعادة التنظيم
    - ١٢) وضع برنامج لتطبيق وتقييم إعادة الهيكلة. ١٩

وهناك عدد كبير من الأمثلة بشأن إعادة هيكلة الحكومة المحلية ولكن هناك وثائق أقل في عملية إعادة هيكلة الحكومة المركزية، ولكن من الواضح أن التجاوب على المستوى الوطني يختلف بشكل كبير فيما يخص إعادة الهيكلة، `` لأن عملية إعادة الهيكلة

<sup>°</sup>اوزارة تطوير القطاع العام.

<sup>&</sup>quot;ريتشارد د. يانج، ملخص دليل: اثنا عشر من الاعتبارات المهمة لإعادة هيكلة الحكومة، صفحة (١)، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/Bvv87n ، تاريخ زيارة الرابط ٢٤ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۷</sup> الصندوق الاوروبي لتحسين شروط السكن والعمل (Eurofound)(۲۰۱۰)،التطورات الحالية لإعادة الهيكلة في الحكومة المحلية، ورقة مرجعية، مضحة (۱۰)، متاح عبر الرابط، http://eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef\_files/pubdocs/2010/19/en/1/EF1019EN.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۲۶ كانون الثاني ۲۰۱۰.

<sup>^</sup> إمرجع السابق.

سرب ۱ پانج، صفحة (۲).

<sup>&#</sup>x27;الصندوق الاوروبي لتحسين شروط السكن والعمل (Eurofound)، صفحة(١٣).

"محددة بالبيئة التي تنفذ بها" "غير أن هناك اتفاق على أن الأخذ بعين الاعتبار اثر إعادة الهيكلة على موظفي الحكومة أمر مهم أيضا وذلك لغاية اعتبار الكلفة البشرية وضمان الانتماء للعمل، وقد تم تحديد بعض المشاكل في بريطانيا ونيوزيلندا في الثمانينات في هذا المجال وخاصة فيما "يتعلق بنقص الوقت للتخطيط، ونقص التمويل وكثرة الموظفين في العمل وضعف الدعم من الحكومة المركزية، "<sup>7</sup> ويمكن أن يؤخذ ذلك بعين الاعتبار كدروس مستفادة، إضافة إلى ذلك، يبدو بأن السبب وراء تحديات إعادة الهيكلة "هو أن إعادة الهيكلة هذه قد ارتبطت بشكل موسع بالتغييرات على مستوى رئاسة الوزراء، والتي في معظم الأحيان يبادر بها رئيس الوزراء لإعادة توزيع المحافظ السياسية. "<sup>7</sup>

ولو طبق الاردن عقلية "إعادة الهيكلة المسؤولة" وأخذ بعين الاعتبار أهمية التخطيط والوقت الكافي لإعادة الهيكلة فستجري هذه العملية بشكل أسلس مقارنة بأمثلة من نيوزيلندا وبريطانيا في الثمانينات، ومن الجدير ذكره أن الحكومة الأردنية تدرس بعمق مفاهيم "الإدارة العامة الحديثة" على مستوى النظرية والتطبيق. "حيث أنه من المقدر أن ينص قانون 7.15 حصرا على نصوص تتعلق بالمسؤوليات بالمتعلقة بإعادة توزيع الموظفين، وهذا يتوافق مع توصيات الممارسات الفضلي ويمكن أن يكون مفيدا، حيث أنه يخفض من مخاطر الأداء المتردي "وهذا يعتبر خطرا لأن "إعادة الهيكلة تدفع كبار المدراء والموظفين على التركيز على عملية اكتساب المعرفة بعدد من الأمور (معرفة سطحية عن كل شيء) بدلا من الخبرة المعمقة والتي في الكثير من المهام الحكومية فيها القليل من أرباب العمل غير العاملين في وظائفهم." "

وينصح بأن يتم نشر التحديثات التي تخص عملية إعادة الهيكلة بشكل مفتوح لتشجيع المواطنين على الوعي والالتزام، كما يشجع ذلك أصحاب المصلحة – في هذه الحالة موظفي الدوائر – على المشاركة في عملية إعادة الهيكلة.

<sup>&#</sup>x27;<sup>۱</sup>ريتشارد نورمان و دريك جيل(۲۰۱۱)، "إعادة هيكلة - الإفراط في استخدام ذراع التغيير في القطاع الحكومي في نيوزيلندا" معهد الدراسات السياسة، ورقة عمل ۱۱٬۰۲، صفحة(۱۲).

۲۲ مرجع السابق، صفحة (٧).

٢٣ مرجع السابق، صفحة (٦).

٢٤ مرجع السابق، الصفحة (٦).

<sup>°</sup>كينيث ب. ديفولو، "الحكُم وإعادة الهيكلة وإصلاح الإدارة العامة الجديدة – من منظور جنوب افريقيا" المجلة بحوث تربوية واجتماعية، العدد ٦:٤. '`نورمان و جيل صفحة(١٣).

۲۷ مرجع السابق، صفحة (۱۵).

# التزام ٨,٥، ٨,٤، ٨,٥، تطوير منظومة الخدمة المدنية والموارد البشرية والوظائف القيادية العليا في القطاع العام

8.3	الرقم	تحديث منظومة الخدمة المدنية	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة تطوير القطاع العام؛ ديوان الخدمة المدنية؛	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	ديوان التشريع والرأي	النتفيذ (كما ورد في
الثالث ۲۰۱۶	في الخطة)		الخطة)
		تحديث منظومة الخدمة المدنية:	نص الالتزام (كما
التي تطرأ على	التطورات والتغييرات	- مراجعة نظام الخدمة المدنية بصورة شاملة ليواكب	ورد في الخطة)
طنية ذات العلاقة			
بالموظف والوظيفة العامة بحيث يقلل من السلطة التقديرية للموظف ويعتمد على إجراءات			
البرامج التدريبية			
والتوعوية وورش العمل ذات العلاقة ِ			
		- بناء القدرات المؤسسية لديوان الخدمة المدنية.	

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة □ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑المسائلة	مع	انسجام الالتزام معايير الشفافية
		معايير الشفافية
<ul> <li>☑تحقق بالكامل □تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>		تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛭 غير واضح		

8.4	الرقم	بناء القدرات المؤسسية لوحدات الموارد	عنوان الالتزام
		البشرية في القطاع العام	
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة تطوير القطاع العام؛ ديوان الخدمة	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	المدنية	التنفيذ (كما ورد في
الأخير 2016	في الخطة)		الخطة)
م والتركيز على	رية في القطاع العا	بناء القدرات المؤسسية لوحدات الموارد البشر	نص الالتزام (كما ورد
	في الخطة)		
عمل وحدات	والإجراءات التي تــ	-إعداد واعتماد دليل إجرائي لمختلف السياسات	
ت.	تطبيق هذه الإجراءاد	إدارة الموارد البشرية وبما يضمن شفافية وعدالة	
لحديثة في مجال	ىالىب والممارسات ا	-تدريب القائمين على هذه الوحدات على الأس	
مضامين النزاهة	ارف ترتبط بمفاهيم و	-إكساب العاملين في تلك الوحدات مهارات ومع	
		الوطنية.	

□ محدد □ قابل للقياس 🔽 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	مع	انسجام الالتزام معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع)</li> <li>□ تحقق بشكل محدود</li> <li>□ لم يبدأ التنفيذ بعد</li> <li>□ غير واضح</li> </ul>		تقييم تحقق الالتزام
لم يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح		

٨,٥	الرقم	الوظائف القيادية العليا	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء؛ وزارة تطوير القطاع العام ؛	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	ديوان الخدمة المدنية؛ المؤسسات الرقابية	التنفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٤	في الخطّة)		الخطة)
الوظائف القيادية العليا:			نص الالتزام (كما ورد
- تطبيق نظام التعيين على الوظائف القيادية واعتباره المرجعية الوحيدة للتعيين على			في الخطة)
الوظائف المشمولة بنطاقه			
- تبني برامج متطورة لبناء القدرات القيادية. - إعطاء الصلاحيات الكافية للأمناء العامين والمدراء العامين باعتبارهم القيادات			
·			
أداء المؤسسي.			

☑ محدد ☑ قابل للقياس □ قابل للتعبين لجهة معينة ☑واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا  ☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع
	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

#### الخلفية

من خلال دراسة الالتزام (٨,٣) تبين انه يوجد تداخل ما بين النقطة الاخيرة في هذا الالتزام والالتزام رقم (٨,٤) بسبب حقيقة ان النظام المطبق هو متشابه او انه هو بحد ذاته، ولا توجد قوانين مطبقة على نظام الخدمة المدنية في حين ان هناك نظام للخدمة المدنية رقم (٨٠) للعام ٢٠٠٧ للخدمة المدنية رقم (٣٠) للعام ٢٠٠٧

واعتبر نظام العام ٢٠٠٧ غير مرض بسبب دمج (٤٦) مؤسسة إضافية الى نظام الخدمة المدنية عام ٢٠١٢، حيث هدفت هذه العملية الى ضمان تنظيم وممارسات ادارية ومالية موحدة ، وقد الغى التعديل الجديد ٢٠١٣ ممارسة التعيينات الدائمة وأحل مكانها العقود القائمة اعتبارا من بداية العام ٢٠١٤، حيث تتجدد هذه العقود سنويا بناء على تقييم عمل وفاعلية الموظفين ، اضافة الى ذلك، فهي تشتمل على نظام معدل لتقييم أداء المواقع القيادية والعمل نحو مبدأ تساوي الفرص عبر السماح لكل الموظفين في الدائرة الواحدة بالتنافس على المناصب الشاغرة وعن المتطلبات معدل النظام العام ٢٠١٣ بأنه لو لم يتم الالتزام بالإجراءات المنصوص عليها هنا وتم استخدام السلطة التقديرية بشكل محسوم توجب عندها إبلاغ هيئة مكافحة الفساد بشأن هذه الحالة. أ

أما بالنظر الى "مدونة قواعد السلوك الوظيفي وأخلاقيات الوظيفة العامة" فقد نشر ديوان الخدمة المدنية ووزارة القطاع العام^ المدونة الصادرة وفقا لتعديل نظام ديوان الخدمة المدنية للعام ٢٠١٣ الا انه من خلال تصفح موقع ديوان الخدمة المدنية

المملكة الاردنية الهاشمية، نظام الخدمة المدنية رقم( ٨٢ )لعام ٢٠١٣. الجريدة الرسمية عدد ( ٢٦٦٥) ٢٩ كانون الأول ٢٠١٣.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، نظام الخدمة المدنية رقم (٣٠ )لعام ٢٠٠٧. الجريدة الرسمية عدد( ٤٨١٨) ١ نيسان ٢٠٠٧.

<sup>ً</sup> وكالة بتراء الإخبارية (٣١ كانون الأول ٢٠١٣). نظام الخدمة المدنية الجديد يلغي التعبينات الدائمة ويستبدلها بالعقود. متاح عبر الرابط http://petra.gov.jo/Public. News/Nws. News Details aspy?lang=18site. id=28:NewsID=1351538:Type=P.

http://petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?lang=1&site\_id=2&NewsID=135153&Type=P تاريخ زيارة الربخ المباط ١٠٠٥.

المرجع السابق.

<sup>°</sup>المرجع السابق.

أوكالة البتراء الاخبارية.

<sup>\[</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان الخدمة المدنية(٩ تشرين الاول ٢٠١٣)، مدونة قواعد السموك الوظيفي واخالقيات الوظيفة العامة،متاح عبر الرابط، http://www.csb.gov.jo/csb/Home/MODAWANA-QAWA3D2014.aspx ، تاريخ زيارة الرابط 13 شباط ٢٠١٥. ألمملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام (٩ تشرين الأول ٢٠١٣). مدونة قواعد السلوك الوظيفي وأخلاقيات الوظيفة العامة متاح عبر الرابط 13 شباط ٢٠١٥. الرابط 13 شباط ٢٠١٥.

ووزارة القطاع العام ومراجعة مصادر الاعلام لم يتمكن فريق البحث من الوصول الى انشطة وبرامج متخصصة بتطبيقات مدونة السلوك غير انه وجد معلومات تخص تدريبات وبرامج بناء القدرات لموظفي القطاع العام والتي سيتم التحدث عنها في الالتزام القادم (0,1). وفيما يتعلق ببناء القدرات المؤسسية لديوان الخدمة المدنية، لم يتوصل فريق البحث ايضا الى أي جهود خاصة بالديوان نفسه، لكنه توصل الى معلومات تتناول بشكل عام بناء القدرات لموظفي القطاع العام والتي سيتم التحدث عنها بإسهاب في الالتزام (0,1).

اما بخصوص الالتزام (٨,٤) فقد وسعت تعديلات العام ٢٠١٣ وفي الفصل الثامن من النظام السلطات الممنوحة للجان الموارد البشرية ومسؤولي الموارد البشرية في الوزارات لغاية تحسين عمل الدوائر وتسريع الاجراءات المتصلة بإدارة الموارد البشرية في الهيئات الحكومية غير أن ذلك غير منجز بعد بطريقة واضحة، حيث تنقصها المزيد من النصوص والإجراءات المحددة والتي لم تنشر بعد.

ومن الجدير بالذكر ان الاردن قد صادق في العام ١٩٧٩ على اتفاقية تنمية الموارد البشرية رقم (C142) للعام ١٩٧٥ والتي نشرتها منظمة العمل الدولية وهي ملزمة للأردن حيث ان هذه الاتفاقية بحد ذاتها تخاطب المواضيع التي يرغب الالتزام بتحسينها مثل تنسيق السياسات والبرامج الواضحة (المادة من ١ من الاتفاقية) والإرشاد المهنى (المادة ٣ الاتفاقية).

اما الالتزام (٥,٥) فيعود آخر تشريع ذو صلة بهذا الالتزام الى العام ٢٠١٤ والمتمثل بالنظام المعدل رقم (٢) بشأن التعيين في المواقع القيادية المواقع القيادية العام ٢٠١٤ ''، حيث قام هذا النظام بتعديل النظام رقم (٣) لسنة ٢٠١٣ نظام التعيين على الوظائف القيادية ''، كما أن النظام رقم (٨٣) للخدمة المدنية للعام والنظام رقم (٢٤) لسنة ٢٠١٣ نظام معدل لنظام التعيين على الوظائف القيادية "، كما أن النظام رقم (٨٣) للخدمة المدنية للعام ٢٠١٣ اشتمل على نظام مراجع لتقييم الاداء في المواقع القيادية ويعمل نحو مبدأ تكافؤ الفرص عبر السماح للموظفين داخل دائرة ما بالتنافس على المواقع الرقابية والقيادية، حيث يتم ذلك عبر الاعلان الداخلي عن الوظائف الشاغرة وعن المتطلبات. "ا

# تنفيذ الالتزام

تم تعديل نظام الخدمة المدنية في العام ٢٠١٤ <sup>1</sup> لمواكبة التغييرات على الوظائف الحكومية كما ذكر الالتزام وقد تم ذلك وفقا لوزارة القطاع العام بالتعاون مع ديوان الخدمة المدنية <sup>١٥</sup>، ومن غير الواضح بعد تنفيذ ونشر هذا النظام، الى اي درجة حصل إعادة تحديث في هذا القطاع، ولكن بغض النظر عما ينص عليه الالتزام بشأن الحاجة لتعديل نظام العام ٢٠١٣ ليواكب التطورات والتغييرات التي تطرأ على الوظيفة العامة وليشمل الاحكام والمواد المتصلة بنظام النزاهة الوطني، يبقى السؤال بشأن ما هي الجوانب في نظام النزاهة الوطني، الواجب شملها؟ حيث ان ذلك غير محدد، وبالتالي يصعب تقييمه.

وقد اعلنت وزارة تطوير القطاع العام عن نيتها الى تعديل نظام الخدمة المدنية والبدء بخطوات اخرى نص عليها هذا الالتزام مثل بناء القدرات وذلك ضمن المشاريع التنفيذية وفق برامج تطوير أداء الجهاز الحكومي للأعوام (٢٠١٦ – ٢٠١٦)، وقد تناولات التعديلات التي اجريت في العام ٢٠١٤ على نصوص تتعلق بالأجور (كما ورد في المادة ٢١ ب-٢)، (المادة ٢١ / ب المادة ٢٠ المادة عبر ذلك بتوسيع مجال بعض المواد (٢٨ب)، وساعات العمل الإضافية (المادة ٣٠)، إضافة الى قضايا أخرى ذات صلة، اضافة الى تعديلات ذات العلاقة بممارسات النزاهة والشفافية خاصة في الفصل العاشر المادة (٨٦ب) والتي ورد بها ان "رسائل الشكاوى والتظلمات والتجاوزات التي تكشف الفساد" هي فقط ما يخرج عن نطاق المادة التي "تحضر على

<sup>°</sup>منظمة العمل الدولية. اتفاقية تنمية الموارد البشرية1422 ، ١٩٧٥. متاح عبر الرابط،

<sup>.</sup> المملكة الآردنية الهاشمية، نظام التعيين في الوظائف القيادية رقم(٢) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٦٦٣) ٢ كانون الثاني ٢٠١٤.

<sup>&#</sup>x27;'المملكة الاردنية الهاشمية، نظام التعيين في الوظائف القيادية وتعُديلاتها رقم(٣) لعام ٢٠١٣. الجريّدة الرسمية( ٥١٩٤) ١٦ كانون الثاني ٢٠١٣. ''المملكة الاردنية الهاشمية، نظام التعيين في الوظائف القيادية رقم(٤٦) لعام ٢٠١٣. الجريدة الرسمية( ٢٠٢٢) ١٦ أيار ٢٠١٣.

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان الخدمة المدنية رقم (٨٣) لعام ٢٠١٣.

<sup>&#</sup>x27;'المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان الخدمة المدنية <sub>.</sub> نظَام الُخدمةُ المدنية لسنة ٢٠١٤. متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/5PEy7i</u> تاريخ زيارة لرابط ١٣ شباط ٢٠١٥.

<sup>°</sup> المهندس فايز النهار، قسم الرقابة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام. خطة سير عمل منظومة النزاهة مع مسؤولية التنفيذ في وزارة تطوير القطاع العام. والمام تواصل عبر البريد الإلكتروني (مادة غير منشورة) ١٥ أذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۱</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام. محور سياسات إدارة وتنمية الموارد البشرية متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/p32q9Q</u> تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥.

الموظف الاحتفاظ خارج مكان العمل لنفسه أي وثيق او مخابرة رسمية او نسخة منها او صورة عنها او تسريبها لأي جهة خارجية او الكتابة والتصريح عنها دون ان يكون ذلك من صلاحياته"، كما انه بحسب وزارة تطوير القطاع العام أنه وفي ذات الفصل هناك الزامية للموظف بالأحكام الواردة في مدونة قواعد السلوك الوظيفي التي تحتوي العديد من الاحكام ذات العلاقة بالنزاهة الوطنية والوظيفة العامة "١.

وقد اشارت وزارة تطوير القطاع العام الى عدد من المراجعات وإقرارا للتعليمات والسياسات <sup>١٨</sup> والطلبات والنماذج التي جهزت والتي تستخدم حاليا في الخدمة المدنية <sup>١٩</sup> وكل هذه متصلة بالتوظيف (العقود والوصف الوظيفي) <sup>٢٠</sup> والرواتب (نماذج المكافئات والاستشارات). ٢ وهنا نرى ان الجانب الاول من الالتزام قد تحقق بشكل كامل.

وفيما يتعلق بمدونة قواعد السلوك المهنية، فقد اوردت وزارة القطاع العام عن قيامها بمراجعة وتبني مدونة السلوك الوظيفي وأخلاقيات الوظيفة العامة من قبل مجلس الوزراء في ٢ آذار 2014 بموجب قرار رقم 3413، والذي حصل فريق البحث على نسخة منه ومن هذه المدونة ٢٠ بما يضمن انسجامها مع مفاهيم الشفافية والنزاهة في العمل العام، كما صدر تعميم لكل الدوائر الحكومية بتحميلها على مواقعهم الالكترونية في ١١ حزيران للعام ٢٠١٤، وتم طباعة وتوزيع ٢٠٠٠ نسخة منها في ١٣ تشرين أول ٢٠١٤ على مختلف الدوائر الحكومية، إضافة الى ذلك، وبهدف زيادة الوعي والفهم للمدونة فقد عقدت ورشة عمل بحضور حوالى ١٠٠ مدير من وحدات الموارد البشرية. ٢٠٠٠

وقد جاء في الالتزام تفعيل تطبيق المدونة من خلال عقد حزمة من البرامج التدريبية والتوعوية وورش العمل ذات العلاقة، وفي هذا المجال تم اطلاق برامج لبناء قدرات القيادة وتوجيه الموظفين الجدد في العام ٢٠١٤ كما تم إطلاق نظام معلومات بشأن الموارد البشرية أيضا. " وقد اوردت وزارة القطاع العام ايضا انها قامت بتنفيذ العديد من الورش التعريفية بنظام الخدمة المدنية المسؤولي وحدات الموارد البشرية في المؤسسات والدوائر الحكومية " ويرى فريق البحث انه نضرا الى الطموح الكبير الذي تحمله لغة هذا الالتزام فمن الصعب تنفيذه كاملا خلال الاطار الزمني الضيق الذي رسم له كون تطبيقه يبقى مستمرا بشكل دائم، الا ان ترسيخ اجراءات واضحة لاستمراره يمكن ان يعتبر تحققا للالتزام، حيث افادت وزارة تطوير العام أن مدونة السلوك الوظيفي وأخلاقيات الوظيفة العامة هي جزء من المحتوى التدريبي البرامج التدريبية التي ينفذها معهد الادارة العامة للموظفين الجدد وللموظفين بشكل عام، وقد حصل فريق البحث على خطة زمنية لبرنامج توجيه الموظف الجديد من الوزارة والذي تضمن العديد من الربامج التدريبية لفئات محددة وضمن مناطق جغرافية محددة "١٠ وبمقارنة الخطة التنفيذية لوزارة القطاع العام فيما يخص تنفيذ الالتزامات الموكلة اليها من منظومة النزاهة مع ما جاء بالالتزام نفسه نجد بان الوزارة قد التزمت في خطتها بالإطار الزمني المرتبط بالالتزام فيما عدا النقطة المتعلقة بتفعيل مدونة السلوك والتي امتدت في الخطة الى الربع الاخير من العام ٢٠١٤. " ومن خلال الحقائق السابقة نجد ان الوزارة قد مقت هذا الالتزام خلال العام ٢٠١٤ على الرغم من امتداد بعض الانشطة الى خارج الاطار الزمني المرسوم للالتزام بقترة قصيرة، وبناء على ذلك يرى فريق البحث ان مستوى التحقق يعتبر مكتملا.

۱<sup>۷</sup>فيروز بني حمدان، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام. تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ۲۶ تموز ۲۰۱۰.

١/ المهندس فايز النهار، تواصل عبر البريد الإلكتروني.

اوزارة تطوير القطاع العام.

<sup>``</sup>المرجع السابق.

٢١ المرجع السابق.

٢١ المهندس فايز النهار ، تواصل عبر البريد الإلكتروني.

۲۳ المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> المرجع السابق.

٢٥ المرجع السابق.

٢٦ المهندس فايز النهار ، تواصل عبر البريد الإلكتروني.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۷</sup> فيرُوز بَني حمدان، قسمُ المتابعةُ والتقبيم، وزارة تطّوير القطاع العام. تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ تموز ٢٠١٥.

۲۸ المرجع السابق.

وبالنسبة للالتزام (٨,٤) وعلى الرغم من ان الالتزام قد تم تعيينه كمسؤولية لوزارة تطوير القطاع العام وديوان الخدمة المدنية الا ان فريق البحث يفترض بأن هاتين المؤسستين لن تكونا الوحيدتين في هذا النطاق فمثلا قد يشارك في التنفيذ مركز التدريب الوطني اضافة الى وحدات الموارد البشرية في المؤسسات الحكومية المختلفة والتي ستكون مسؤولة عن التنفيذ وعن تشجيع الموظفين للتمسك بنص هذا الالتزام.

وكما ذكرنا اعلاه فقد تم تمرير المزيد من التعديلات على نظام الخدمة المدنية في تشرين ثاني ٢٠١٤ إلا انه لم يتم التطرق بشكل محدد بشأن تدريب الموظفين بناء على مفاهيم النزاهة الوطنية أو تحضير أي دليل أو التدريب على الممارسات الحديثة للموارد البشرية.

وكما ذكرنا اعلاه ايضا فقد تم اعداد عدد من المراجعات واقرارا للتعليمات والسياسات، والطلبات والنماذج التي جهزت والتي تستخدم حاليا في الخدمة المدنية وكل هذه متصلة بالتوظيف (العقود والوصف الوظيفي)، والرواتب (نماذج المكافئات والاستشارات)، أن وبالتالي فهذا الجهد يدير بشكل مباشر عمل الموارد البشرية ويحسن الشفافية، كما تمثلت المساهمة الاكبر في تنفيذ هذا الالتزام في إطلاق "نظام معلومات إدارة الموارد البشرية الموحد" والذي يشكل نقلة نوعية في عمل الوزارة ويتضمن العديد من الخطوات والشروحات حول الاليات والإجراءات لتطوير الموارد البشرية، ويجب ان يمهل بعض الوقت لأجراء تقييم لغعاليته واثره كونه حديث العهد، ومن ناحية اخرى فان الاعلان المباشر عن الفرص التدريبية من قبل موقع ديوان الخدمة المدنية يشكل ايضا خطوات واضحة في مجال الشفافية والعدالة بين الموظفين للحصول على الفرص والمنح التدريبية في داخل او خارج الأردن. ""

وقد تضمنت الخطة التنفيذية لوزارة تطوير القطاع العام للمشاريع التي تقع عليها مسؤولية تنفيذها من منظومة النزاهة على تفصيل للاطار الزمني لتنفيذ اجراءات هذا الالتزام الامتداده على اطار زمني ينتهي بالربع الاخير للعام ٢٠١٦، وبحسب الخطة التنفيذية الخطة فان الاطار الزمني لتنفيذ اعداد الدليل الاجرائي هو الربع الثاني من العام ٢٠١٤، كما انه وبحسب الخطة التنفيذية للوزارة فان العام ٢٠١٤ يشمل تدريب القائمين على وحدات الموارد البشرية في خمس دوائر ريادية فقط كمرحلة اولى خلال الربعين الثالث والرابع من العام، وبناءا على اجابات الوزارة فقد تم التأكيد على ان الوزارة قامت باصدار كل من الدليل التدريبي ودليل تقييم وحدات الموارد البشرية و طباعة ٥٠٠ نسخة من كل دليل وتعميمها على الدوائر الحكومية وعقد ورشة عمل لتعريف الموظفين بها، كما تم القيام بزيارات ميدانية لمختلف الدوائر والوزارات المشمولة بتنفيذ المشروع خلال العام مؤسسات هي وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، ووزارة الطاقة، ووزارة المياه، ووزارة الشؤون البلدية، وبينما ينص مؤسسات هي وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، ووزارة الطاقة، ووزارة المياه، ووزارة النبية وبينما ينص الالتزام على التدريب تقرير الانجاز لوزارة القطاع العام اعداد تقرير تقييم وحدات الموارد البشرية في خمسة دوائر هي وزارة النبية وارسالها الى الجهات المعنية ليتم وفي نفس الوقت ذكر تقرير الانجاز لوزارة العيام ودائرة الاثار العامة ووزارة البيئة وارسالها الى الجهات المعنية ليتم القطاع العام ووزارة السياحة والاثار ودائرة الاثار العامة ووزارة البيئة وارسالها الى الجهات المعنية ليتم تصويب الملاحظات فيها، وهذا وان كان يشكل جزءا من خطة الوزارة التنفيذية والذي قد تعتبره الوزارة تحديدا للاحتياجات تصويب الملاحظات فيها، وهذا وان كان يشكل جزءا من خطة الوزارة التنفيذية واذى قد تعتبره الوزارة تحديدا للاحتياجات تصويب الملاحظات فيها، وهذا وان كان يشكل جزءا من خطة الوزارة التنفيذية واذى قد تعتبره الوزارة تحديدا للاحتياجات

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، سياسات إدارة وتنمية الموارد البشرية، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/p32q9Q. تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ١٠٠.

المملكة الاردنية الهاشمية، "نظام المعلومات إدارة الموارد البشرية، الصفحة الرئيسية، متاح عبر الرابط، http://hrmis.csb.gov.jo/index.php/en/، تاريخ زيارة الرابط ۱۰ أذار ۲۰۱۰.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، سياسات في إدارة تنمية الموارد البشرية.

المرجع السابق

<sup>&</sup>lt;sup>۳۲</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، نظام العلومات إدارة الموارد البشرية، الصفحة الرئيسية، متاح عبر الرابط. http://hrmis.csb.gov.jo/index.php/en/goals تاريخ زيارة الرابط ١٥ آذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> المهندس فايز النهار، تواصل عبر البريد الإلكتروني.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> المهندس فايز النهار ، تواصل عبر البريد الإلكتروني.

أقيروز بني حمدان، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام تعليق على التقرير الاولي لتقييم منظومة النزاهة اصدره مركزالحياة تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ٢٤ تموز ٢٠١٠.

للاعتماد عليه في عملية بناء القدرات و هو برأي فريق البحث خطوة جيدة الا انه لم يرد ذكره في الالتزام بشكل مباشر، وبناءا على هذه المعطيات يرى فريق البحث ان الالتزام قد نفذ جزئيا.

وفيما يخص الالتزام (٨,٥) فقد تم تعديل المادة رقم ( ٧.ج. ) من نظام العام ٢٠١٤ لتنص على أنه "يتم تحويل الطلبات المستوفية لشروط إشغال الوظيفة القيادية ومرفقاتها إلى المرجع المختص لتقييمها باستخدام معايير التقييم المنصوص عليها في المادة (٨) من هذا النظام، وفي ضوء نتائج التقييم، يخاطب المرجع المختص رئيس الوزراء بأسماء أفضل سبعة مرشحين (كانت خمسة في النظام القديم) ممن تنطبق عليهم شروط إشغال الوظيفة، وبعد التأكد من نزاهة المرشحين بالتنسيق مع الجهات المعنية يحيل رئيس الوزراء المرشحين للجنة لإجراء المقابلات الشخصية". اضافة الى ان المادة (١٠.جـ) من النظام تنص على أن " لمجلس الوزراء أن يقرر تطبيق اجراءات الاختيار والتعبين المنصوص عليها في هذا النظام على أي من الشركات المملوكة بالكامل للحكومة لغايات التعيين على وظيفة مدير عام على أن يصدر قرار التعيين عن الجهة المختصة بذلك. "وهكذا، وعلى الرغم من ان النظام وضع قائمة من الإجراءات الواجب اتباعها الا انه يمكن تعديلها لتصبح أكثر تحديدا، حيث يوصي فريق البحث بأن تقوم الحكومة الاردنية بمراجعة مثل هذه الاحكام للتأكد من وضوح الارشاد والتفسير لهذه الاجراءات.

وتناولت وزارة القطاع العام ضمن المشاريع التنفيذية وفق برامج تطوير أداء الجهاز الحكومي للأعوام ( $^{70}$ 1 -  $^{70}$ 1) عدد من المشاريع بهذا الخصوص والتي تمثلت بإعداد بطاقات الوصف الوظيفي للوظائف القيادية واعتمادها ومتابعة تنفيذ نظام التعيين على الوظائف القيادية رقم ( $^{70}$ 1) لسنة  $^{70}$ 1 وتعديلاته وبناء منظومة تقييم أداء شاغلي الوظائف القيادية في القطاع العام، كما تناولت الخطة ايضا بناء القدرات القيادية لاعداد قيادات حكومية من خلال عقد برامج تدريبية تهدف لبناء قدرات وتمكين القيادات التنفيذية في الجهاز الحكومي ضمن مستوى مساعدي الأمناء والمدراء العامين ومديري الإدارات والمديريات في الجهاز الحكومي  $^{70}$ 3، وضمن الاطار الزمني لهذه المشاريع يدل البرنامج على تنفيذ ثمانية برامج لبناء القدرات القيادية في العام  $^{70}$ 4، وهو مستمر ببرامج اخرى للعامين  $^{70}$ 5، وما يدل البرنامج على ان اعداد بطاقات الوصف الوظيفي للوظائف القيادية قد بدأ منذ العام  $^{70}$ 4، من الجدير ذكره بأنه لا توجد هناك تحديثات أخرى بشأن منح السلطات المناسبة للمناء العامين والمدراء العامين للوزارات، وبناءا على هذه المعطيات يرى فريق البحث ان تنفيذ الالتزام كان جزئيا

### الممارسات الفضلي والتوصيات

لا يوجد هناك ادلة اجرائية منفردة لمساعدة الحكومة الاردنية في تنفيذ هذا الالتزام الا ان ديوان المظالم الاوروبي والأدلة الاجرائية للهيئة الدولية للخدمة المدنية التابعة للأمم المتحدة والخاصة بالتشريع والسياسات تعد مثالا جيدا لما يمكن ان تكون عليه تشريعات ديوان الخدمة المدنية في الاردن أو ما يجب أن تحقوي عليه.

وقد اعد ديوان المظالم الاوروبي مبادئ الخدمة العامة للخدمة المدنية الأوروبية أو التي هي نتاج لاستشارة الشبكة الاوروبية لدواوين المظالم، حيث يوضح ديوان المظالم الاوروبي ان هذه المبادئ الخمسة والمبينة ادناه يجب أن تمثل التوجيه لموظفي الخدمة المدنية وتساعدهم في التقليل من السلطة التقديرية بينما يتوجهون "باتجاه القرار السليم في المواقف التي عليهم اتخاذ قرار بشأنها" أو يضيف ديوان المظالم بأن هذه المبادئ يجب ألا ينظر اليها كبديل عن القواعد بل كسبيل لتعزيز الالتزام وتتحسين الحكم والعمل بمثابة نقطة مرجعية آ

ويمكن لقائمة التشريعات التي تتعلق بالخدمة المدنية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD) ان تشكل ارشادا مفيدا بشأن "اعادة مراجعة" قوانين الخدمة المدنية، على تبين بأن التشريعات الثانوية، مثل التعليمات لا يجب أن تملى

<sup>&</sup>lt;sup>۲۷</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، إدارة تنمية الموراد البشرية، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/p32q9Q , تاريخ زيارة الرابط ۱۰ شباط ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>lt;sup>٣٨</sup> المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>٣٩</sup>المرجع السابق.

<sup>&#</sup>x27; المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>۱³</sup>ديوان المظالم الأوروبي (٢٠١٢). المبادئ الخدمة العامة للخدمة المدنية الأوروبية. صفحة (١)، متاح عبر الرابط http://www.ombudsman.europa.eu/en/resources/publicserviceprinciples.faces ، تاريخ زيارة الرابط ٢٤ كانون الثاني ٢٠١٥. ألمرجع السابق.

<sup>&</sup>quot;أالمرجع السابق صفحة (٢).

<sup>\*</sup> منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية، الخدمة المدنية التشريع المرجعية في التشريع الثانوي (والوثائق التنظيمية الأخرى)، صفحة (١٤)، متاح عبر الرابط، المنافق التنظيمية الأخرى)، صفحة (١٤)، متاح عبر الرابط، المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافقة المنافقة

التصرف الواجب اتباعه بالتحديد بل أن تضع المبادئ والمعايير العامة والتي توضح كيف يمارس المدراء سلطتهم التقديرية. وتحكما تصف أيضا قائمة التشريعات هذه تقديم الوثائق القانونية لكل موظف حكومي "مع مواد الشرح"، أق فعادة تقدم الدول الاعضاء في منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية قائمة بمجموعة من الاسئلة لضمان النشر الداخلي السليم. أم

وكما اسلفنا فإن مبادئ الخدمة العامة للخدمة المدنية الأوروبية والتي اعدها ديوان المظالم الاوروبي يمكن أن تشكل مرجعية خلال المراجعة أيضا وهي على النحو التالي:<sup>^3</sup>

- ١. الالتزام الى الاتحاد الاوروبي ومواطنيه (التي يمكن تكييفها بالالتزام نحو المملكة/الحكومة الاردنية ومواطنيها)
  - ٢. النزاهة
  - ٣. الموضوعية (التي تشمل عدم التمييز)
    - ٤. احترام الأخرين
      - ٥. الشفافية

وتشكل هذه المبادئ أيضا جزءا من المبادئ التوجيهية لمعايير مدونة السلوك للخدمة المدنية الدولية للعام ٢٠١٣، والذي نشرته هيئة الخدمة المدنية الدولية. <sup>63</sup>

ويظهر مثال جمهورية التشيك بأن عدم مراجعة الادارة العامة ونظام الخدمة المدنية بشكل متوافق مع مبادئ الشفافية والمحاسبية، يمكن ان يؤثر سلبا على الاردن ويساهم في زيادة الفساد، حيث يشار الى أن الكلف المتدفقة لنظام الادارة العامة بسبب الفساد تكلف جمهورية التشيك ما بين ١,٥ و ٤ مليار يورو. "

وتشير كل الممارسات الفضلى الى ضعف في توحيد نظام خدمة مدنية يعمل بشكل جيد عبر مختلف الدول، وهذا من ناحية يشكل نقطة ايجابية لأنه يسمح بتعديلات وفقا للظروف المحلية لكل دولة، الا انه من ناحية اخرى يمكن أن ينتج عنه اهمال للمبادئ أو الشروط المفيدة بناءا على الحكم الشخصي من قبل منفذي العمل، وكما يشير البنك الدولي فإن "حكم القانون والكفاءة التقنية والإدارية والاعتمادية والقدرة على التنبؤ والمحاسبية والشفافية ومشاركة المواطنين كلها مبادئ يجب أن ترشد الادارة العامة". أو إلا أنه في بلد حيث أغلبية هذه المبادئ غير مدمجة في المؤسسات فلا ينصح بترك تفسير النصوص التشريعية والآثار المترتبة على هذا التفسير الى الجهة المنفذة، وإذا تم الالتزام بالأدلة الاجرائية لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية ومبادئ الاتحاد الاوروبي و الامم المتحدة فإن ذلك سيؤدي الى تعليمات اكثر مساءلة ونشرها بشفافية لصالح الموظفين المحكوميين المتأثرين بها.

اما بخصوص الممارسات الفضلى الخاصة بالالتزام (٨,٤) فهناك نموذجان أساسيان للممارسات الفضلى المتعلقة بإدارة الموارد البشرية، النموذج "الكوني" والنموذج "الظرفي". وكما يظهر من الاسم، فإن النموذج الكوني يعتمد نوعاً موحداً من الممارسات في إدارة الموارد البشرية، أقم بينما يعتمد النموذج الظرفي أسلوباً أكثر تنوعاً، وعلى الرغم من أن النموذج الظرفي قد يظهر كنموذج يقيد الممارسات الإدارية، إلا أنه يعتمد نظرية "ربط سياسات الموارد البشرية بالظروف الخاصة بالمؤسسة"، "و ويراعي اختلاف الاحتياجات المؤسسية.

وفي الحالة المثالية، يجب أن يتم التركيز على "أهمية وجود رؤية واضحة تعكس النظرة الشمولية لتوجهات المؤسسة، بالإضافة الى بيان المهام المؤسسية بأسلوب يوضح تفصيلاً الأفكار والقيم الأساسية للمؤسسة وهذان الأمران، متعارف على

<sup>°</sup> المرجع السابق صفحة (٤).

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> المرجع السابق صفحة (٧).

٤٤ المرجع السابق صفحة (١١).

<sup>&</sup>lt;sup>^</sup> ديوان المظالم الأوروبي.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> مفوضية الخدمة المدنية العالمية(2013) (ICSC). معايير مدونة قواعد السلوك في الخدمة المدنية الدولية لعام ٢٠١٣. صفحة (٣-٤)، متاح عبر الرابط المدنية العالمية(٢٠١٥. (٣-٤)، متاح عبر الرابط ٢٠١٤. (٢٠١٥. الرابط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> البنك الدولي. قانون الخدمة المدنية ونظام التوظيف صفحة (٤)، متاح عبر الرابط

http://siteresources.worldbank.org/PUBLICSECTORANDGOVERNANCE/Resources/285741-۱۲۰۱۰ کانون الثانی ۲۰۱۰ <u>1345485407865/CSLaw&EmploymentRegimes.pdf</u>

آ ْسَتيفين بوّش (كانون الاولَ ٢٠٠١)، الموارد البشرية و إدارة الفرّص في قطاع العام، إثبات بناء إدارة الموارد البشرية: صفحة(٤)، متاح عبر الرابط، http://www.who.int/hrh/en/Improving hrm capacity.pdf . ،، تاريخ زيارة الرابط ٢٥ كانون الثاني ٢٠١٥. آمرجع السابق

أنهما الركنين الأساسبين في بناء استراتيجية سليمة في إدارة الموارد البشرية."<sup>3°</sup> (ملاحظة: تم صياغة ما ذكر سابقاً للموارد البشرية في القطاع الطبي، الا أنه قابل للتطبيق في سياق الحكومة الأردنية).

ويعد "دليل التخطيط لتطوير الموارد البشرية" آلذي أصدرته وزارة النوع الاجتماعي والعمل والتنمية الاجتماعية في أوغندا مثالاً جيداً على ما يجب أن تحتويه الأدلة التدريية المرتبطة بهذا الموضوع قص حيث يتطرق الدليل الى مواضيع المساءلة والشفافية بصورة معمقة، وبالرجوع الى التغذية الراجعة وأدوات التقييم التي تضمنتها المراجع الأخرى، حيث تعتبر أدوات التقييم من أهم العناصر المرتبطة لإدراك درجة فهم واستفادة الموظفين من الدليل، الأمر الذي من شأنه أن يتيح معلومات كافية لتطوير أدلة الموظفين وتوفير البرامج التدريبية اللازمة لهم.

وفي السياق ذاته، أصدرت وزارة الخدمات العامة في دولة ليسوتو "دليل سياسات ادارة وتطوير الموارد البشرية" في الوزارة بالتعاون مع الجمعية الألمانية للتعاون الدولي (GIZ) ، حيث يحتوي الدليل على جميع السياسات المعنية ومن الجدير بالذكر أن الدليل ينص على أنه يجب أن يصار الى مراجعته بشكل دوري (كل عامين)، وذلك لغايات التطوير، ويفصل الدليل كل سياسة، بالإضافة الى جميع المصطلحات الواردة فيها واهدافها العامة، ويمكن اعتماد هذا الدليل كمثال جيد آخر.

واخيرا نشير الى ان تبني هذه الممارسات الفضلى من شأنه أن يؤدي الى رفع قدرات الموظفين في الأقسام المعنية بإدارة الموارد البشرية، مما يعني بالضرورة درجة أعلى من الالتزام عند باقي الموظفين، بالإضافة الى تعزيز تطورهم الوظيفي وتحديث مهاراتهم بما يتناسب مع مهامهم ، ورفع وعيهم بحقوقهم، وبناءا على ذلك يوصي فريق البحث بأن تراجع الحكومة الأردنية الأمثلة المذكورة وتتبنى منها ما تراه قابلاً للتطبيق، بالإضافة الى مراجعة الالتزام الذي قدمه الأردن لمنظمة العمل الدولية في العام ١٩٧٩ عند مصادقته على قانون "C-142".

ولم يكشف البحث عن وجود مبادئ ارشادية دولية بشأن تعيينات المناصب العليا أو منح سلطات صنع القرار لمن هم في مواقع قيادية رفيعة المستوى (الالتزام ٨,٥) فيما عدا الاجراءات المتعلقة بالتوضيف بشكل عام من حيث الشفافية والعدالة والمسائلة.

<sup>&</sup>lt;sup>3°</sup>المرجع السابق، الصفحة (٦).

<sup>°</sup>وزارة أوغندا الجنس والعمُلُ والتنمية الاجتماعية (۲۰۰۸)، أجندة خطة تنمية الموارد البشرية، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/WOCN1K ، تاريخ زيارة الرابط ۲۰ كانون الثاني ۲۰۱۰.

٣°وزّارة يسوتو من الخدمة العامة (٣٠٠٧)، إدارة الموارد البشرية و تطوير دليل السياسات، متاح عبر الرابط،

http://www.giz.de/en/downloads/en-lesotho-human-resources-policy-manual.pdf. تاريخ زيارة الرابط ٢٥ كانون الثاني

### التزام ٨,٦: إنشاء وحدة تنظيمية في رئاسة الوزراء

			<u> </u>
8.6	الرقم	إنشاء وحدة تنظيمية في رئاسة الوزراء	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٤	في الخطة)		الخطة)
يات التي تبرمها	بتدقيق العقود والاتفاة	إنشاء وحدة تنظيمية في رئاسة الوزراء معنية	نص الالتزام (كما ورد
قود والاتفاقيات،	اء قبل إبرام هذه الع	الدولة مع الغير وتقدم توصياتها لمجلس الوزر	في الخطة)
اعي في عملها ما	ية والقانونية. وأن ترا	بحيث تضم متخصصين في الجوانب الفنية والماا	
		يلي:	
جمة إلى العربية	ِ ذلك ترفق نسخة متر	-أن تكون لغة التعاقد ِ هي اللغة العربية وإن تعذر	
		مع العقد وتكون جزءاً منه.	
ر نزاع ينشأ عند	ظر في أي خلاف أو	-أن تكون المحاكم الأردنية صاحبة الولاية للذ	
		تطبيق العقود الاتفاقيات كلما كان ذلك ممكنا.	
تها، وأن لا تكون	ولة التي تحمل جنسين	-أن يكون التعاقد مع شركات معلومة الهوية والا	
	هوية مالكيها.	من الدول تلك التي تمنع تشريعاتها الإفصاح عن	

☑ محدد ؞☑قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود 🗹 لم	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	

# الخلفية وتنفيذ الالتزام

لا يوجد حاليا تشريع قائم ذو صلة بالالتزام أو جهود سابقة لتطوير مثل هذه الوحدة التنظيمية، كما لا توجد معلومات على الموقع الالكتروني لرئاسة الوزراء أو وزارة تطوير القطاع العام بشأن الاعمال السابقة المتخذة أو التحضيرات لتنفيذ هذا الالتزام، وعبر الاتصالات غير الرسمية مع بعض الموظفين في الوزارات، وجد بأن لا علم لهم بهذا الالتزام، ومن خلال المحاولة مع بعض الصحفيين (الذين طلبوا عدم كشف هوياتهم) ظهر بأنه منذ العام ٢٠١٣ كانت هناك نية لتطوير هذه الوحدة، لكن لم تتخذ اية خطوات لغاية الان نحو التنفيذ الفعلي.

أما بشأن الحاجة الى أن تكون العقود باللغة العربية، فقد أرسلت مسودة مشروع قانون حماية اللغة العربية الى البرلمان في العام ٢٠١٤ والتي تشير الى أن اللغة العربية هي اللغة الرسمية في الاردن وبأن "كل شيء" يجب أن يكون باللغة العربية، الا انها لا تشير بشكل محدد الى العقود ، ومن المهم الاشارة الى أن المادة (٦.و) من نظام الاشغال الحكومية رقم ٧١ لسنة ١٩٨٦ تشير الى أن "كل الاتفاقيات والشروط التعاقدية باللغة العربية أما المواصفات الفنية والرسومات والتقارير والمراسلات يمكن أن تكون باللغة الانجليزية "، وبناءا على هذه المعطيات يرى فريق البحث بأن الالتزام لم يبدأ تنفيذه بعد سواءا ضمن اطاره الزمني المحدد له (نهاية الربع الثاني من العام ٢٠١٤) او ضمن اطار هذا التقرير (العام ٢٠١٤).

#### الممارسات الفضلى والتوصيات

<sup>&#</sup>x27;وكالة الانباء الاردنية بترا (٥اذار ٢٠١٤). مجلس الوزراء يقر مشروع قانون حماية اللغة العربية. متاح عبر الرابط

المملكة الاردنية الهاشمية، نظام الاشغال الحكومية ،رقم(٧١) لعام ١٩٨٦. متاح عبر الرابط http://www.ltu.gov.jo/low71.aspx , تاريخ زيارة الرابط ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٥ .

ان من الصعب أن نجد ممارسات فضلى متصلة بهذا الالتزام بسبب غموض واتساع نطاقه، فلا توجد تعليمات دولية محددة بشأن إقامة وحدة تنظيمية لدى رئاسة الوزراء، وبسبب عدم معرفة طبيعة العقود التي تراجعها هذه الوحدة، فإن الممارسات الفضلى بشأن المحتوى (مثل اللغة) والتشريعات بشأن هذه العقود هي أيضا صعبة النقاش، ولا يوجد لدى المؤسسات الدولية مثل البنك الدولي وصندوق النقد الدولي مبادىء ارشادية موضوعة للمقاولين في تعاملهم مع الاطراف الاخرى، وبشأن المشتريات العامة بشكل عامل فيوجد توافق أن نبقى في بالنا مبادىء الشفافية والانفتاح في عمليات المناقصة والتعاقد .

وفي حين انه يوجد اتفاقية بشأن المشتريات الحكومية، وضعتها منظمة التجارة العالمية ،فهذا لا يخص بشكل محدد محتويات الالتزام وقواعد الوحدة التنظيمية المتصلة بها، غير أنها تركز على شفافية انظمة المشتريات، وحاليا الاردن ليس طرفا في هذه الاتفاقية لكنه يفاوض للوصول اليها ولديه الآن وضع مراقب °.

ولدى الحكومة الكندية قانون محدد بشأن توقيع العقود مع الحكومة، غير أنه لا يذكر مسائل محددة واردة في الالتزام كمسؤوليات "الموحدة التنظيمية"، أي أنه لا يوجد شرط ينص على لغة العقد، في حين ان الجزء الثالث منه وفي المادة (-1-18 d) اورد نص يشير الى ان المعلومات يجب أن تكون علنية عندما تعد العقود بمبالغ تتجاوز (١٠٠٠٠٠ دولار) وحتى لائحة الاقتناء الاتحادية التابعة للولايات المتحدة الامريكية لا تحدد وجود وحدة تنظيمية أو سلطة قضائية للعقود أو قوانين للغة العقود.\

ولا توجد سوى أمثلة محددة للغاية بشأن السياسات التي تخص العقود مع الاطراف الاخرى، كما هو الحال مع قطاع الاسكان الحكومي في الولايات المتحدة الامريكية، إلا أن هذا غير مطبق على محتوى الالتزام، وبالرغم من ذلك، فمن الضروري أن تلتزم الحكومة بالشفافية التي نصت عليها منظمة التجارة العالمية وركزت عليها كثيرا، كما نوصي بأن تتحدث الحكومة مع منظمة التجارة العالمية بشأن تنفيذ هذا الالتزام لانها قادرة على تقديم توجيه ونصيحة معدة خصيصا لها لغاية تعزيز عمل ونتائج الوحدة التنظيمية.

http://www.wto.org/english/tratop\_e/gproc\_e/gproc\_e.htm. تاريخ زيارة الرابط ۲۷ کانون الثاني، ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>quot; منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)(٢٠٠٤).موائمة الممارسات المانحة لفاعلية اكثر في تسليم المعونة المجلد ٣. تعزيز قدرات المشتريات في البلدان النامية. لجنة المساعدة الإنمائية (DAC)المبادئ التوجيهية والسلسلة المراجع ،متاح عبر الرابط www.oecd.org/dataoecd/12/14/34336126.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٧نون الثاني ٢٠١٥ . وايضا: منظمة التجارة العالمية (WTO). والمشتريات الحكومية. متاح عبر الرابط

أ المرجع السابق.

منظمة التجارة العالمية. الأحزاب والمراقبين، والمنضمين. متاح عبر الرابط،

<sup>.</sup>http://www.wto.org/english/tratop\_e/gproc\_e/memobs\_e.htm#parties تاريخ زيارة الرابط ۲۷کانون الثاني ۱۰۱۰. http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/sor-87 تالحكومة الكندية. الموقع الالكتروني لقوانين العدالة، متاح عبر الرابط ۲۰۱۰ كانون الثاني ۲۰۱۰. 402/page-4.html#docCont.

<sup>·</sup> الولايات المتحدة لإدارة الخدمات العامة (٢٠٠٥).اللائحة الفدرالية للاقتناء ،متاح عبر الرابط.

<sup>.</sup>http://acquisition.gov/far/current/pdf/FAR.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥كانون الثاني ٢٠١٥.

## التزام ٨,٧: تعزيز دور وحدة متابعة خطة الحكومة في رئاسة الوزراء

۸,٧	الرقم	تعزيز دور وحدة متابعة خطة الحكومة في	عنوان الالتزام	
		رئاسة الوزراء		
الربع الأول	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء؛ وزارة التخطيط والتعاون	الجهة المسؤولة عن	
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	الدولي؛ وزارة المالية؛ وزارة تطوير القطاع	التنفيذ (كما ورد في	
الأخير ٢٠١٤	في الخطة)	العام	الخطة)	
بة تنفيذ المشاريع	مة الوزراء، في متابع	تعزيز دور وحدة متابعة خطة الحكومة في رئاه	نص الالتزام (كما ورد	
وزارة التخطيط	، وضمان تكامل دور	الحكومية الكبرى، ضمن الأطر الزمنية المحددة	في الخطة)	
لمالية في متابعة	التنموي، ووزارة ا	والتعاون الدولي، في متابعة البرنامج التنفيذي		
عة أداء مؤسسات				
	القُطاع العام، ومَّا يتطَّلبه ذلك من ربط الكتروني وتقني وتنسيقي. ۗ			

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة □ واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	·
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية 🗹 المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم	تقييم تحقق الالتزام
□ تحقق بالكامل $□$ تحقق بشكل جزئي (متوسط $□$ مرتفع $□$ تحقق بشكل محدود $□$ لم يبدأ التنفيذ بعد $□$ غير واضح	

### الخلفية

لا يوجد حاليا اي تشريع قائم ذو صلة بهذا الالتزام، حيث أنجزت وحدة متابعة خطط الحكومة موقع الكتروني غير أنه لم يشهد أي نشاط أو تحديث منذ العام ٢٠١٢، كما نفذت الوحدة مشروعا في العام ٢٠١٠ بالتعاون مع وزارة تطوير القطاع العام ووزارة التخطيط لكن لم توجد أية معلومات أخرى بشأن إنجازات أو مشاريع أخرى.

#### تنفيذ الالتزام

كما ذكرنا انفا فإن آخر نشاط تم على الموقع الالكتروني لوحدة متابعة خطة الحكومة في رئاسة الوزراء كان في العام ٢٠١٢، ولا توجد أية وثائق تثبت أو تشير الى أنه كانت هناك أية جهود في تنفيذ هذا الالتزام خلال العام ٢٠١٤، ومن المهم الاشارة الى أنه في المراجعة الاخيرة لهذا التقرير (أيلول ٢٠١٥) لوحظ ان موقع الوحدة لم يعد يعمل وانما يفتح على رابط لملف على صيغة (PDF) تحت عنوان "الاردن ٢٠٢٥ رؤية واستراتيجية وطنية " وهي خطة حكومية جديدة اطلقت في العام ٢٠١٤، وبناءا على ذلك يعتبر فريق البحث ان هذا الالتزام لم يبدأ بعد.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

لا توجد أية ارشادات لمتابعة المشاريع الضخمة، الا أنه يوجد تركيز كبير على أهمية المراحل الاولية للتخطيط للمشروع<sup>7</sup>، و هناك عدد من "العوائق" التي يمكن ان تعيق العمل واحدها هو " الانفصال السياسي"، ونتيجة لذلك لا يتم احترام المواعيد وترتفع كلف المشروع<sup>3</sup>، ويمكن تجنب ذلك عبر المتابعة المناسبة طوال مدة تنفيذ المشروع، حيث ان المتابعة المستمرة هي واحدة من التوصيات الناجمة عن دروس مستفادة موجودة ضمن قائمة في هولندا. وبالتالي، في حين ان إقامة وحدة محددة بحد ذاتها لا يعتبر ممارسة فضلي ولا حلا لأي عوائق، بل انه يساعد في التعرف المبكر على تلك العوائق وتقديم الحلول لها.

المملكة الاردنية الهاشمية، وحدة متابعة خطة الحكومة، متاح عبر الرابط.http://www.plan.gov.jo/DUProfile.aspx , تاريخ زيارة الرابط . ١٠١٥ أشباط ٢٠١٥ .

المرجع السابق.

تهيوقو بريموس (٢٠١٠). "صنع القرار في المشاريع الكبرى: الانجراف على الانقطاع السياسي وديناميكية السوق" المجلة الأوروبية لبحوث النقل والبنية التحتية، العدد (١٠) رقم (١) صفحة (١٩).

أ المرجع السابق. صفحة (٢٧).

<sup>°</sup> المرجع السابق.

ويتم النظر الى النقاط الآخرى التي تتعلق بمتابعة برنامج التنمية التنفيذي واختبار انفاق الحكومة على المشاريع كجزء من المتابعة وضمان المحاسبية، وهناك اتفاق حول المشكلات التي ترتبط بتنفيذ المشاريع الضخمة، حيث ان هذا اساسا سببه نطاق العمل وعدد الشركاء المشاركين في العمل<sup>7</sup>، كما ان هناك أيضا المشكلة التي تتعلق بالمشاركين بالعمل ولكن غير الراغبين في الاعتراف بأية عيوب في الخطة أو التنفيذ، وكنتيجة لذلك، هناك اختبارات وتدقيق كبير تقوم به الحكومات والبرلمانات، مثل الحاجة الى الاخذ بعين الاعتبار "التحيز المتفاءل" في بريطانيا وسويسرا والدانمارك وجلسة الاستماع العام التي تجريها اللجنة مشاريع البنية التحتية في هولندا.\

وقد أظهرت الدراسات بأن هناك حاجة كبيرة ونتائج ايجابية متوقعة لوحدة متابعة (مستقلة)، و عليه فمن المهم أن تأخذ الحكومة الاردنية هذه المسائل بالحسبان ضمن عمل الوحدة إضافة الى التخطيط العام للمشاريع الضخمة، بالإضافة الى ذلك، ينصح بأن تأخذ الوحدة بجدية كبيرة أهمية الشفافية في عملها كما هو مشار اليه أكثر من مرة في هذا التقرير، وأن تقدم المعلومات الى المواطنين إضافة الى دمج اصحاب المصلحة في عمليات المتابعة.

آبینة فلایفلبجیرق (۲۰۱۶). "ما یجب معرفته عن المشاریع الکبری و لماذا: نظرة عامة" مجلة إدارة المشاریع العدد( ٤٥)رقم( ۲) نیسان-ایار، صفحة(۸).

۱ المرجع السابق. صفحة (۲۱).

### التزام ٨,٨: إطلاق منتدى الحوار الوطنى لتفعيل التشاركية في رسم السياسات العامة

	8.8	الرقم	إطلاق منتدى الحوار الوطني لتفعيل التشاركية	عنوان الالتزام
			في رسم السياسات العامة	
الأول	الربع	المدة الزمنية	وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية؛ وزارة	الجهة المسؤولة عن
_	7.15	للتنفيذ (كما ورد	تطوير القطاع العام	التنفيذ (كما ورد في
	مستمر	في الخطّة)	· -	الخطة)
	مة.	ي رسم السياسات العا	إطلاق منتدى الحوار الوطني لتفعيل التشاركية فج	نص الالتزام (كما ورد
			·	في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة □واقعي وقابل للتطبيق □محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□تحقق بالكامل □تحقق بشكل جزئى (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم	تقييم تحقق الالتزام
□تحقق بالكامل $□$ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) $□$ تحقق بشكل محدود $\!$	

### الخلفية

لا يوجد إطار تشريعي متعلق بهذا الالتزام، غير ان الأجندة الوطنية المنشورة في العام ٢٠٠٥ والمفترض تطبيقها خلال السنوات (٢٠٠٥-٢٠١٦) تتضمن كأحد أهدافها " تشجيع المشاركة الشعبية في عملية صنع القرار، وتدعيم دور مؤسسات المجتمع المحلي" ولكن لا يبدو أن جهودا كافية قد بذلت لتنفيذ هذا الهدف كجزء من الأجندة الوطنية، وهو ما سيتم بيانه أدناه أنضا

#### تنفيذ الالتزام

صدر دليل لتشجيع النهج التشاركي في عمليات التخطيط الاستراتيجي في الدوائر الحكومية في أواخر العام ٢٠١٣، حيث كان الهدف من هذا الدليل ضمان مستوى ثابت لعمل المؤسسات، وبناء القدرة المؤسسية والوظيفية في هذا المجال، وفي حين يذكر الدليل أن التطبيق سيبداً في العام ٢٠١٤، لم نعثر على أي معلومات كافية متعلقة بهذا الموضوع غير ما صدر في التغطيات الإعلامية، حيث ورد مثلا أن رئيس الوزراء قد عمم "دليل تعزيز النهج التشاركي في التخطيط الاستراتيجي" الذي أعدته وزارة تطوير القطاع العام بالتشاور مع خبراء من القطاع العام على الوزارات والمؤسسات والدوائر الحكومية، كما أن وزير القطاع العام قد صرح أنه قد تم إدراج مشروع تعزيز النهج التشاركي في التخطيط الاستراتيجي للدوائر في الخطة التنفيذية في برنامج تطوير أداء الجهاز الحكومي للأعوام (٢٠١٤-٢٠١٦) ضمن محور دعم عملية رسم السياسات العامة وصنع القرار، وأن الوزارة ستقوم بعقد ورش عمل توعوية للتعريف بهذا النهج وتطبيقاته".

إضافة إلى ذلك، فإن الدليل لا يذكر صراحة وجود منتدى الحوار الوطني أو أنه سيؤسس له، إلا أنه يذكر لقاءات المجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة، وفي بعض المقابلات مع أصحاب المصلحة من مؤسسات المجتمع المدني ذكروا بأنهم مهتمون بمثل هذا المنتدى، لكنهم أكدوا الحاجة إلى ضمان عدم حصر الاجتماعات في عمان، وإنما يجب أن تعقد أيضا في محافظات المملكة الأخرى ، ومن أجل ضمان هذه المشاركة، قُدّم اقتراح بتأسيس موقع الكتروني كما تم التعبير عن الحاجة إلى نشر

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط و التعاون الدولي، الأجندة الوطنية (٢٠٠٦-٢٠١٥) متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/SFPKed.</u> تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ١٠ شباط ٢٠١٥.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، (٣ تشرين الثاني ٢٠١٣). دليل النهج التشاركي في التخطيط الاستراتيجي. متاح عبر الرابط http://goo.gl/e5hKKa ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط-٢٠١.

تجريدة الدستور (٩ أيار ٢٠١٤). رئيس الوزراء يعمم "دليل النهج التشاركي في التخطيط الاستراتيجي" على المؤسسات الحكومية. متاح عبر الرابط http://goo.gl/bELQkE ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥.

<sup>·</sup> حسن الخزاعلة، مدير، مركز آفاق، المفرق. مقابلة هاتفية، ١٣ أيار ٢٠١٥.

مواعيد الجلسات مسبقا حتى يتمكن المشاركون من التحضير لها والمشاركة الفاعلة فيها بدلا من مجرد الاستماع السلبي، إذ أن على الحكومة أن تأخذ جميع الآراء بعين الاعتبار، وليس فقط الآراء التي تعجبها، حيث أن مثل هذه الحوارات، خاصة إذا نظمت بالتنسيق مع منظمات المجتمع المدني، تعتبر داعمة لمصداقية الحكومة ، وقد أيد مشاركون آخرون هذه الآراء، خاصة الحاجة إلى العلم المسبق بمواعيد الجلسات حتى يتمكنوا من التحضير لها، واستقلالية المنتدى، وتعاون المواطنين في اتخاذ القرارات، وقد عرّف دور المجتمع المدني في هذا المجال بأنه مراقبة أداء المنتدى وضمان أنه ينسجم مع الممارسات الفضلي. أ

وحيث أن تعبير "منتدى الحوار الوطني" الوارد في هذا الالتزام، غير محدد تماما أي شكل سيتخذ، فمن الصعب الحكم على هذه الاجتماعات وفيما إذا كانت ستشكل تطبيقا وتنفيذا للالتزام.

ويجدر الذكر أن الموقع الالكتروني لوزارة تطوير القطاع العام يذكر بالفعل منتدى القيادة الحكومية وأنه عقد خمسة اجتماعات، لكن لم يرد ذكر لمشاركة الجمهور في هذه المنتديات، كما أن أصحاب المصلحة عبروا عن عدم لمسهم لمثل هذه النشاطات، غير أن وزير تطوير القطاع العام خليف الخوالدة قد صرح في الإعلام خلال ورشة العمل التي نظمتها وزارة تطوير القطاع العام لمناقشة مضامين الأوراق النقاشية التي قدمها الملك عبد الله الثاني، فيما يتعلق بتطوير نهج العمل الحكومي وإصلاح القطاع العام التي عقدت في ٢٠١٥ تشرين الثاني ٢٠١٤ أنه "التعزيز النهج التشاركي في رسم السياسات العامة" اعداد دليل النهج التشاركي في التخطيط الاستراتيجي في القطاع العام وإطلاق منتدى القيادات الحكومية ومنتدى السياسات العامة "٨، كما تحدث عن منتدى الحوار الوطني في تعطيات إعلامية في مؤتمر صحفي وأشار إلى أن الوزارة بصدد إطلاق منتدى حوار وطني يجري الإعداد والتحضير له بالتنسيق والتعاون مع وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية بهدف الوصول إلى قرارات مبنية على المشاركة من خلال توفير بيئة مناسبة للحوار والتشاور مع الأحزاب والنقابات ومنظمات المجتمع المدني والإعلام حول السياسات العامة أو وبناءا على ماسبق وان المنتدى لم يطلق على ارض الواقع حتى الان يرى فريق البحث ان هذا الالتزام لم بدأ تطبيقه بعد.

وفي خبر نشرته وكالة الأنباء الأردنية بترا صرح معالي وزير تطوير القطاع العام أن وزارته وبالتنسيق مع وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية تجريان التنسيق لإطلاق منتدى حوار وطنى، وهذا مؤشر أن الالتزام لم يبدأ العمل به بعد. ''

### الممارسات المثلى والتوصيات

إن الممارسات المثلى المتعلقة بمبادئ عمل المشاركة الشعبية (مشاركة الجمهور) تتطلب إجراء ذلك في مرحلة مبكرة وبانتظام، كما يجب توفير فهم واضح للمواضيع المطروحة واحترام اختلاف القيم والآراء المطروحة وتوفير المعلومات الضرورية للمشاركين/أصحاب المصلحة وأن يكون الميسر أو المدير للمنتدى شخصا محايداً وضمن مخرجات الجلسات، يجب الالتزام بمبدأ مشاركة المعلومات، إضافة إلى الالتزام بشكل كبير بمستوى عالٍ من المشاركة في عملية صنع القرار "١٦

<sup>°</sup>علاء السواعي، مواطن، محافظة عجلون مقابلة هاتفية، ١٣ أيار ٢٠١٥.

<sup>·</sup> روان الجيوسي، مديرة، راديو البلد مقابلة هاتفية، ١٣ أيار ٢٠١٥.

المملكة الأردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام منتدى القيادات الحكومية متاح عبر الرابط <a http://goo.gl/YdtWJW تاريخ زيارة الرابط http://goo.gl/YdtWJW تاريخ زيارة الرابط 1.0 شباط ١٠٥.

<sup>^</sup> وكالة لأنباء الأردنية - بترا (٢٠ تشرين الثاني، ٢٠١٤). رئيس الوزراء: أوراق الملك النقاشية تشكل قناعة جلالته ان تبادل الأفكار هو الأسلوب الديمقراطي. متاح عبر الرابط

http://www.petra.gov.jo/Public News/Nws NewsDetails.aspx?Site Id=2&lang=1&NewsID=173761 تاریخ زیارهٔ الرابط ۱۰ مربط م

أجريدة الرأي (١٠ شباط، ٢٠١٤). الخوالده: ندرس دمج مؤسسات «موازنات الوحدات الحكومية». متاح عبر الرابط

http://www.alrai.com/article/633065.html ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; وكالة لأنباء الأردنية ـ بترا (۲۱ أيار ۲۰۱۶). الخوالدة: يعرض محور تطوير القطاع العام في برنامج الحكومة. متاح عبر الرابط http://petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?lang=1&site\_id=2&NewsID=111686&Type=P، تاريخ زيارة الرابط ۱۰ شباط ۲۰۱۰

<sup>&#</sup>x27;'وكالة الأنباء الأردنية-بترا (٢١ أيار ٢٠١٥)الخوالدة يعرض محور تطوير القطاع العام في برنامج الحكومة، متاح عبر الرابط http://goo.gl/t7YsmK، تاريخ زيارة الرابط ٨ اب ٢٠١٥

آلب أندري، ب. أنسيرينك، د. كونور، ب. كرول (٢٠٠٦) الممارسات الفضلى دوليا في مبادئ المشاركة الشعبية. سلسلة نشر خاصة رقم ٤. فارغو، الولايات المتحدة الأمريكية: الرابطة الدولية لتقييم الأثر، صفحة(٢-٣).

۱۲ المرجع السابق، صفحة (٣).

ويجب الاهتمام بتركيبة المشاركين في العملية بحيث تمثل مختلف الجهات بقدر الإمكان، كما يجب تشجيع المشاركة والدفاع عن مصالح المجموعات الأقل تمثيلا، مثل الأقليات والنساء والأطفال وكبار السن والفقراء. ألا

ومن أجل الالتزام بالممارسات الفضلى والاستفادة الكاملة من المشاركة الشعبية في عملية صنع القرار، فمن المهم أن تحدد الأهداف وأن يتم احتواء جميع مجموعات الأشخاص أصحاب المصلحة في استكشاف قيمهم فيما يتعلق بالسياسات التي تجري مناقشتها "، وتتحقق أعلى درجة من المشاركة عندما تناقش السياسات المقترحة ضمن مجموعات متخذي القرار، وتحول نتائج هذه النقاشات إلى مجموعة أخرى من المواطنين "، ويوصي فريق البحث الحكومة الأردنية بأن تأخذ هذا الأمر بالحسبان عند إطلاق المنتدى، إضافة إلى إدماج مجموعات الأقليات.

وفي المملكة العربية السعودية، وعلى الرغم مثلا من تأسيس مركز الملك عبد العزيز للحوار الوطني في العام ٢٠٠٣ نتيجة لرسائل واستدعاءات قدمت للمملكة ١٠٠٧، حيث يركز هذا المركز على " نشر ثقافة الحوار"، وهو يعقد جلسات مع مشاركين من مختلف طبقات المجتمع ١٠٤٠ إلا انه لا يلتزم بجميع مبادئ الممارسات الفضلي للمشاركة الشعبية، إذا أنه يستثني بعض شرائح المجتمع، فهو محصور "بنخبة المثقفين". ١٩٠

ويجدر الذكر بأن المناقشات غير الرسمية خلال فترات الاستراحة بين الجلسات المدارة تعكس نقاش مجتمعي متعلق بمواضيع مثل العشائرية، حقوق الإنسان، التمييز، فرص العمل أو ضعف في عمليات اتخاذ القرار أو مشاركة الصلاحيات ، وهذا يثبت أنه حتى حين لا يكون هدف المنتدى هو اتخاذ القرار أو حين لا يتم الالتزام بالممارسات الفضلى (جميعها)، فإنه قد يكون لمثل هذا المنتدى تأثير إيجابي غير مباشر.

كما أن إعطاء المجال لمساهمات أصحاب المصلحة حول السياسات المختلفة التي تؤثر عليهم سيعمل بشكل كبير على تعزيز مسائلة الحكومة الأردنية فيما يتعلق بصياغة السياسات كما أنها تؤثر أيضا على رضا المواطنين بشكل ايجابي، ورغم ذلك، يوجد افتراض واضح بأن صانعي القرار سيأخذون بعين الاعتبار وجهات نظر مجموعات أصحاب المصلحة، وأن المواطنين سيمتلكون معرفة كافية بالقضايا المطروحة، غير أن هذه الحالة قد لا تنطبق على الأردن اعتمادا على المواطنين الذين يجري اختيار هم للمشاركة، كما يفترض أيضا أن المجموعتين ستتشكلان من مشاركين مختلفين، في حين أن الالتزام لا يؤدي إلى الاستنتاج بأن هذا الأمر يقع ضمن أهداف الأطراف المنفذة.

<sup>&#</sup>x27; المرجع السابق، صفحة (٢).

والورتوين رين (١٩٩٣). "المشاركة الشعبية في عملية صنع القرار: عملية من ثلاث مراحل". علوم السياسات، ٢٦٣، صفحة (١٩٠).

أم. تُومبسون (٢٠١١). "تقييم أثر الحوار الوطني السعودي: الحالة المثيرة للجدل للخطاب الثقافي" مجلة الدراسات العربية، ١,٢، صفحة (١٦٤).
 ألمرجع السابق، صفحة (١٦٤).

المرجع السابق، صفحةُ (١٦٧).

أالمرجع السابق، صفحة (١).

# التزام ٩,١، ٩,٢، ٩,٣ : تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة ونشرها

9.1	الرقم	تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة في القطاع العام	عنوان الالتزام
		والخاص ومنظمات المجتمع المدني.	
	المدة الزمنية	وزارة تطوير القطاع العام؛ المؤسسات	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع		الحكومية المعنية في كل قطاع	التنفيذ (كما ورد في
الأخير 2016	في الخطة)		الخطة)
ة إلى القطاع	نطاع العام إضاف		
		الخاص ومنظمات المجتمع المدني.	في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة ~ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	مع	انسجام الالتزام معايير الشفافية
🗖 تحقق بالكامل ) 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفعتحقق بشكل محدود 🗇 لم		تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ) ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفعتحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>		

# تحقق بشكل جزئي

9.2	الرقم		عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة تطوير القطاع العام ؛ المؤسسات	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	الحكومية المعنية في كلُّ قطاعٌ	التنفيذ (كما ورد في
الأخير 2016	في الخطّة)	_ "	الخطة)
عات ذات العلاقة	وتضمينها في التشري	وضع وتبني سياسات وبرامج للحوكمة الرشيدة	نص الالتزام (كما ورد
	-	لتجسير الفجوات في هذا المجال.	في الخطة)

□ محدد 🗆 قابل للقياس 🗀 قابل للتعيين لجهة معينة 🖯 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية 🗹 المسائلة	مع	انسجام الالتزام
		معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗆 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗹 تحقق بشكل محدود 🗅 لم		تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح		

9.3	الرقم	نشر ثقافة الحوكمة الرشيدة	عنوان الالتزام
الربع الأول			الجهة المسؤولة عن
	للتنفيذ (كما ورد	الحكومية المعنية في كل قطاع	التنفيذ (كما ورد في
الأخير 2016	في الخطة)		الخطة)
الوسائل الممكنة	حوكمة باستخدام كافة	نشر ثقافة مجتمعية ومؤسسية لتبني سياسات الم	نص الالتزام (كما ورد
		للتواصل مع المجتمع والمؤسسات.	في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة □واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
□الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	مع	انسجام الالتزام
_		معايير الشفافية

□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □ لم	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	

#### الخلفية

تمثل الالتزامات الواردة اعلاه مبادئ عامة تتعلق بكيفية عمل مختلف الجهات دون التطرق إلى تفاصيل أو اجراءات عملية أو مبادرات على أرض الواقع تتعلق بهذه الجهات المختلفة، ومصطلح اجراءات الحاكمية الرشيدة يخضع لتفسيرات عديدة لأن مفهومها واسع'، كما أن فكرة تطبيق مبادئ الحاكمية الرشيدة لا تتضمن في الأصل إجراءات دقيقة، ويجدر الذكر أن هذه الالتزامات أعلاه هي جزء من التزامات الأردن أيضا نحو خطته الثانية ضمن اتفاقية الشراكة الحكومية الشفافة.

وغالبا ما يستخدم مصطلح "الحاكمية الرشيدة" في نقاشات الإصلاحات السياسية في الأردن عند الاشارة إلى المبادئ الواسعة والشاملة، وقد تم تضمين "الحاكمية الرشيدة" في أحد أهداف الأجندة الوطنية ٢٠١٦-٢٠١٥ ، كم ذكره جلالة الملك عبد الله الثاني في الورقتين السياسيتين الثالثة والرابعة بشأن الاصلاح في الأردن في آذار ٢٠١٣ وحزيران ٢٠١٣ على التوالي، وضمن هذه السياقات، فإن عبارة "الحاكمية الرشيدة" تستخدم كمبدأ ارشادي للتعبير عن الايمان بأن تحسين العمليات والأداء الحكومي يمكن أن يؤدي إلى تعزيز إشراك الموطنين وتمثيلهم وتطوير نتائج العمل الصالحهم، ولم تكشف الأبحاث عن أية جهود تقوم بها الحكومة لتقديم تعريف عملي للحاكمية الرشيدة المطبقة في كل الهيئات الحكومية.

### تنفيذ الالتزام

وفقا لوزارة تطوير القطاع العام، ومنذ الاعلان عن خطة منظومة النزاهة الوطنية، فإن الوزارة تعمل لرصد وتقييم ودعم تطبيق الخطة عبر كل الدوائر الحكومية. حيث شمل هذا العمل وضع خطة عمل لتأمين تطبيق الالتزامات كافة، والمتابعة مع مختلف قطاعات الحكومة لتأمين التنفيذ ، كما أن الجهود التي قامت بها وزارة تطوير القطاع العام لكل التزام قد تم تدارسها في هذا التقرير ودمجها داخل الالتزامات ذات العلاقة، إلا أنه من المهم الاشارة إلى أن وزير القطاع العام قد ذكر بأن جهود الوزارة كان هدفها كلها تعزيز نوعية الحاكمية الرشيدة في مختلف دوائر الحكومة المختلفة وبأن مبادئ "النزاهة والشفافية والعدالة" بالإضافة إلى "الحاكمية الرشيدة" كانت تحكم مبادئ الاصلاح المطلوب ، وهنا نؤكد على ما سبق ان أوردناه في خلفية هذه الالتزامات بأن عبارات كهذه تدعم روح الالتزام ولكن من الصعب تقييم ما إذا كانت مثل هذه العبارات لها تأثير على عملية التطبيق نفسها

وبحسب وزارة تطوير القطاع العام فإن الوزارة اتخذت جهود اضافية لتعزز الحاكمية الرشيدة في القطاع الحكومي، حيث اعدت الوزارة في آب ٢٠١٤ دليل ممارسة الحوكمة في القطاع الحكومي ,وهو كتيب موجه الى موظفي القطاع الحكومي ويشدد على أهمية النزاهة والشفافية والقيم الأخلاقية والشراكة لصالح بناء القدرات والقيادة، وقد ركز دليل الحوكمة في القطاع

الجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا(UNECA)(لا تاريخ) دور البرلمان في تعزيز الحوكمة الرشيدة ، صفحة (٨)، متاح على الرابط (http://www.uneca.org/sites/default/files/publications/role-of-parliament-in-promoting-good-governance.pdf تاريخ زبارة الرابط اذار ، ٢٠١٥.

المملكة الأردنية الهاشمية (نيسان٢٠١٢)،خطة العمل الوطنية الثانية(٢٠١٤-٢٠١٦)، متاح على

الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/action-plan ، تاريخ زيارة الرابط ١٠كانون الأول٤٠٠.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي (تشرين الأول٠٠٠) (٢٠١٦-(٢٠١٥)، الأجندة الوطنية متاح على الرابط المملكة الارابط Date/Report-Details/ArticleId/5/2006-2015-National-Agenda http://inform.gov.jo/en-us/By تاريخ زيارة الرابط الدار ٢٠١٥.

ألمملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين (٢٠١٣).أدوار تنتظرنا لنجاح ديمقر اطيتنا المتجددة، متاح على الرابط المسلكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله الثاني ابن http://kingabdullah.jo/index.php/ar JO/pages/view/id/251.html تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٦)،تعميق التحول الديمقر اطي: الأهداف، والمنجزات، والأعراف السياسية،تاريخ زيارة الرابط، ٢٠١٦ آذار ٢٠١٥). وجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين (٢٠١٠)، أيلول، ٢٠١٤)، تعميق التحول الديمقر اطي: الأهداف، والمنجزات، والأعراف السياسية، متاح على الرابط, http://kingabdullah.jo/index.php/ar JO/pages/view/id/255.html

<sup>°</sup>جريدة الدستور (١٧ آب،٢٠١٤) الخوالدة : قانون معدل لـ «هيكلة القطاع العام» قريباً يلغي مؤسسات ويدمج أخرى لتحقيق مزيد من الوفر المالي متاح على الرابطhttp://goo.gl/ULkNU0 تاريخ زيارة الرابط ٢٣كانون الأول٢٠٥. ألمرجع السابق.

الحكومي على تحسين عملية محاسبية المسؤولين الحكوميين والتأكد من أن السلطة تمارس بنزاهة وعدالة  $^{V}$ ، ووفقا للوزارة، فإن الدليل قد تم توزيعه على الهيئات والمؤسسات الحكومية كافة، وقد ترافق ذلك مع عدد من الورشات بمشاركة الموظفين الحكوميين لرفع وعيهم بشأن الدليل ومحتواه  $^{A}$ ، وقد تم الاتصال مع عدد من الموظفين الحكوميين الذين أكد معظمهم استلام نسخة من الدليل  $^{A}$ .

وقد عقدت وزارة تطوير القطاع العام ورشة عمل للتوعية بحوكمة القطاع العام بمشاركة ١٠٠ موظف حكومي العاملين في مجالات تطوير الأداء المؤسسي والتخطيط الاستراتيجي والحوكمة، وذلك تمهيداً لإعداد تقارير تقييمية ربع سنوية حول ممارسات الحوكمة في الدوائر الحكومية بحيث يغطي كل تقرير قطاع أو قطاعات محددة. '

وبحسب وزارة تطوير القطاع العام فقد بدأت الوزارة الآن برنامجا لتقييم ممارسات القطاعات الحكومية المختلفة، حيث بدأت مؤخرا في قطاع المياه وأشركت معها وزارة المياه وسلطة المياه وسلطة وادى الأردن''، ولم تكشف الأبحاث أية دلائل بشأن برامج مصممة لتطبيق الالتزام رقم ٩,٢ (الحاكمية الرشيدة في التشريع)، ووفقا لاتساع مفهوم الحاكمية الرشيدة كما سبق وأن ذكرنا، فإن عددا من النشاطات التشريعية يمكن أن تفسر على أنها نشاطات خاصة بتطبيق هذا الالتزام، وعند مراجعة الخطة التنفيذية للوزارة والخاصة بتطبيق التزاماتها نحو منظومة النزاهة وجد فريق البحث ان الالتزامات الثلاث قد حدد لها فقط ثلاثة اجراءات في سبيل تحقيقها وهي اعداد دليل الحوكمة في القطاع العام (في الربع الثاني من العام ٢٠١٤) والتوعية والتدريب (من الربع الاخير في العام ٢٠١٤ وحتى نهاية العام ٢٠١٥) وتقرير سنوى حول تطبيقات الحوكمة في الجهاز الحكومي (على مدى العامين ٢٠١٥ و ٢٠١٦)، وعلى الرغم من أن بعض هذه الاجراءات تبدو محددة نوعا ما (نجد اتساع تفسير خطوة التوعية والتدريب مثلا) الا انها وبالمقارنة مع ما جاء في الالتزام لا تظهر أي انسجام وهي اجراءات لا تذكر امام الطموح الواسع للالتزامات، وهذا يدعم رأي فريق البحث في ان هذه الالتزامات فضفاضة وغير محددة وغير قابلة للتطبيق والقياس حتى من الجهات المناط بها تنفيذها، ونظرا لصعوبة تحديد هذه الالتزامات كما ذكرنا انفا وتحقق بعض من الخطوات الواردة في الخطة التنفيذية لوزارة تطوير القطاع العام كجهة مسؤولة عن التنفيذ واخذا بعين الاعتبار ان عددا من الانجازات ضمن منظومة النزاهة بشكل عام قد يساهم في تحقيق هذه الالتزامات يرى فريق البحث ان مستوى الانجاز لا زال محدودا لهذه الالتزامات، باستثناء الالتزام ٩,١ الذي يعتبره فريق البحث قد تحقق بشكل جزئي (متوسط – مرتفع ) وهو ينصح وزارة تطوير القطاع العام باعادة النظر في الخطوات التي وضعتها في خطتها التنفيذية استجابة لهذا الالتزام حيث ان روح هذه الالتزامات تهم المواطن الاردني وخاصة الالتزام (٩,٣)، ويمكن للوزارة ان تطرح مجموعة من الخطوات الاكثر جرأة ومساهمة في تحقيق مبادئ الحوكمة في القطاعات العام والخاص والمجتمع المدني، كما تنصح الوزارة ان تعمل على ذلك اخذة بعين الاعتبار ادماج المجتمعات المحلية ومؤسسات المجتمع المدنى.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

يشكل مصطلح "الحاكمية الرشيدة" مفهوم واسع له علاقة بتحسين طريقة اتخاذ القرار في أي مجتمع، فخلال العقدين السابقين استخدم عدد متزايد من الحكومات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية عبارة "الحاكمية الرشيدة" لتوصيف الحاجة لتعزيز الأداء الحكومي، إلا أنه من المهم أن نتحقق من أن هذا مبدأ عام وليس مفهوم محدد بدقة أ، وكما أوردت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة (UNECA) فإنه "بالنظر إلى حقيقة أن عبارة الحاكمية الرشيدة يمكن أن تركز على أي شكل من أشكال الحكم وعلى المنظمات وهيئات التنمية والشركاء فإن السلطات المحلية في الدول المنقدمة في معظم الأحيان

وكالة الأنباء الأردنية بترا (11،اب، 11). تعميم دليل ممارسة الحوكمة في القطاع العام على الدوائر الحكومية، متاح على الرابط http://petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=2&lang=1&NewsID=161074&CatID=13 تاريخ زيارة الرابط 11 المنار 11 المنار والمرابط المرابط المرابط المنار والمرابط المرابط المر

<sup>ُ</sup>المُهندُس. فايز النّهار، وحدة المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام ، آلية سير العمل لمشروع منظومة النزاهة الوطنية ،وتقع مسؤولية التنفيذ على وزارة تطوير القطاع العام ،تمت المراسلة عبر البريد الالكتروني (وثيقة غير منشورة) ٥ آذار ٢٠١٥.

التشاور مع المسؤولين الحكوميين في إدارة الضمان الاجتماعي، أمانة عمان الكبرى، ووزارة البلديات، ٤-٥، نيسان ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;المملكة الأردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، "تطوير القطاع العام" تعقد ورشة عمل للتوعية بحوكمة القطاع العام، متاح عبر الرابط http://mopsd.gov.jo/ar/NewsCenter/Pages/news133.aspx

<sup>&#</sup>x27;راشيل غيسلكويست. الحكم الرشيد كمفهوم ،ولماذا يؤثر على السياسات الانمائية، متاح على الرابط

<sup>/</sup>http://www.wider.unu.edu/publications/working-papers/2012/en GB/wp2012-030/، تاريخ زيارة الرابط ١٥ آذار ٢٠١٥. الجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا(UNECA) (لا تاريخ) دور البرلمان في تعزيز الإدارة الرشيدة ،متاح على الرابط

http://www.uneca.org/sites/default/files/publications/role-of-parliament-in-promoting-good- governance.pdf تاريخ زيارة الرابط ١ اذار ١٠٠٥.

تركز مفهوم الحاكمية الرشيدة لوضع متطلبات متوافقة مع أجندتها، جاعلة من مفهوم الحاكمية الرشيدة يشتمل على الكثير من الأشياء في الكثير من السياقات المختلفة. 11

و هناك العديد من التعريفات بشأن أية مبادئ يمكن تضمينها في "الحاكمية الرشيدة" أنَّ وأكثر ها استخداما تشير إلى نظام حاكمية رشيدة يشتمل على السمات التالية: تشاركي وموجه لصالح التوافق العام ومعرض للمحاسبية وشفاف ومستجيب وفعال وفاعل و عادل وشامل ومطبق لسيادة القانون ١٠، وهذه المبادئ مفيدة للحكومات التي تبحث عن بناء مبادرات اصلاحية وتطبق المبادئ الإرشادية للحاكمية الرشيدة. وكما بين مكتب المفوضية العليا لشؤون اللاجئين (UNHCR) فإن مرونة عبارة "الحاكمية الرشيدة" تجعل الأمر سهلا للقبول والاستخدام، لكنه مرن لدرجة أنه لا يقدم توجيه على المستوى العملي!

وقد ناقشت عدة منظمات كيف يمكن للتشريعات أن تلعب دورا في الحاكمية الرشيدة، فوفقا للجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة (UNECA)، فإن بإمكان البرلمانات أن تلتزم بالحاكمية الرشيدة عبر إنشاء قوانين تعكس رغبة الناخبين، حيث يجب أن يتم التشريع عبر اجراء تمثيلي و(ديمقراطي)، بحيث يمكن ترجمة أولويات الناس إلى قانون، وحتى يتحقق ذلك يتوجب على البرلمانات والنواب أن يكونوا ممثلين لكل ناخبيهم بشكل متساو عبر مختلف المحاور، بما في ذلك الاعتبارات الجغرافية والأتنية والعمر والمصادر المالية والجندر ٧٠، وفي هذا المجال يمكن لمؤسسات المجتمع المدنى التي تعمل على ربط المواطنين بممثليهم في البرلمان أن يلعب دورا حيويا مهما في هذا المسار ١٨، وفي حالة الأردن، عندما يضع المشرعون والحكومة قوانين فإن قناعتهم بمبادئ الحاكمية الرشيدة يمكن أن يقود إلى نتائج أفضل الصالح الشعب الأردني، وبنفس الوقت، يمكن أن تشتمل جهود الاصلاح المستقبلية باستخدام الحاكمية الرشيدة كمبدأ ارشادي على التزامات أكثر تحديدا.

أما بالنسبة "لنشر" مبادئ الحاكمية الرشيدة، فهناك العديد من الخيارات أمام الحكومة التي تسعى لنشر الوعي والقبول لهذه القيم بين مواطنيها، حيث أن بإمكان الحكومات أن تتواصل مع الجمهور عبر وسائل الاعلام التقليدية أو عبر مواقعها ومصادر الاعلان التي تستخدمها، كما وبإمكانهم التواصل مع الجمهور شخصيا عبر اشراكهم في منتديات أو اجتماعات لأصحاب المصلحة، كما فعلت الحكومة الأردنية في السابق (مثلا عبر الاستشارات التي أدت إلى تطوير منظومة النزاهة الوطنية)، كما يمكن للحكومات أن ترعى أيام مفتوحة أو فعاليات أخرى حيث يمكن فيها للمواطنين أن يتحاوروا مع مسؤولي الحكومة بشكل شخصي ومباشر، مما يساعد في تحسين طبيعة التفاعل ما بين الحكومة والمواطن، وضمن هذه الجهود، فإن الأكثر فاعلية هي تلك التي لها انتشار واسع من منطلق جغرافي واثني واقتصادي وطبقي وجندري.

وحتى يكون لنظام النزاهة الوطنى أكبر الاثر، يجب عليه أن يشتمل على مبادئ ذات أهداف واضحة وقابلة للتطبيق، وبخاصة في الخطة التنفيذية، حيث يجب أن تشتمل على التزامات محددة وقابلة للقياس والتقييم والتطبيق وذات إطار زمني محدد، اضافة إلى تحديد الجهة المسؤولة عن التنفيذ، ويجب مراعاة أن مبادئ "الحاكمية الرشيدة" يجب أن تشكل ارشادا لتطوير التزامات وخطط أكثر تحديدا وقابلية للتنفيذ

۱۳ راشیل غیسلکویست.

<sup>1</sup> اللجنة الاجتماعية الأمم المتحدة الاقتصادية لأسيا والمحيط الهادئ (UNESCAP) ما هي الحوكمة الرشيدة؟ متاح على الرابط.http://www.unescap.org/sites/default/files/good-governance.pdf. تاريخ زيارة الرابط ١٠ آذار ٢٠١٥. أذار ٢٠١٥. أذار ١٠٠٠. أذار ١٠٥٠. أذار ١٠٥٠. الموضدة الرشيدة وحقوق الإنسان، متاح على الرابط

http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/GoodGovernance/Pages/GoodGovernanceIndex.aspx ، تاريخ زيارة

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> الجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا (UNECA)، صفحة (٩).

۱ معهد التنمية لما وراء البحار (ODI). (۲۰۰۸) تعزيز الحوكمة الرشيدة من خلال تقوية روابط المجتمع المدني ،صفحة (٣)، متاح على الرابط http://c.ymcdn.com/sites/www.istr.org/resource/resmgr/working papers barcelona/jones.tembo.pdf؛ تاريخ زيارة الرابط ٤ ا آذار ٢٠١٥.

<sup>^</sup> برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) (اب،٢٠١٣) استخدام الابتكار الاجتماعي ووسائل الإعلام الاجتماعي لزيادة انخراط المواطنين وتعزيز الشفافية الحكومية والمساءلة ، صفحة (٣) متاح على

http://www.me.undp.org/content/dam/montenegro/docs/projectdocs/dg/Twitter/ProDoc%20Citizen%20Engagement 20ENG% 20web.pdf %، تاريخ زيارة الرابط ١٧ أذار ٥ ٢٠١.

### التزام ١٠,١، ٢، ١٠ يتطوير الاستثمار

10.1	الرقم	إعطاء صفة الاستعجال لإقرار مشاريع	عنوان الالتزام
		القوانين ذات العلاقة بالاستثمار	
	المدة الزمنية	مجلس الأمة ؛ رئاسة الوزراء	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التتفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٤	في الخطة)		الخطة)
رمشروع قانون	نص الالتزام (كما ورد		
مجلس الأمة.	ثمار،) بالتنسيق مع	الشراكة مع القطاع الخاص، مشروع قانون الاسن	في الخطة)

المحدد الا قابل للقياس الا قابل للتعيين لجهه معينة الا واقعي وقابل للتطبيق الا محدد الاتنفيذ زمنيا	دقة لغة الالتزام
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

10.2	الرقم	توحيد المعايير لاستقطاب الشركات	عنوان الالتزام
		الاستثمارية للتقليل من السلطة التقديرية	
الربع الأول		المؤسسات المعنية بالاستثمار	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التتفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٤			الخطة)
ديرية.	للتقليل من السلطة التقا	توحيد المعايير لاستقطاب الشركات الاستثمارية ا	نص الالتزام (كما ورد
			في الخطة)

<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهه معينة □واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد</li> </ul>	م	دقة لغة الالتزا
التنفيذ زمنيا		
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	تزام مع	انسجام الال
		معايير الشفافيا
□ تحقق بالكامل 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط ـ مرتفع) 🗆تحقق بشكل محدود 🖂 لم	تزام	تقييم تحقق الال
يبدأ التنفيذ بعد 🛭 غير واضح		

#### الخلفية

بدأت الخصخصة في الأردن في العام ١٩٨٩ إلا أن ذلك تزامن مع وجود ضعف في الأطر التشريعية التي تنظم هذا الموضوع، حتى تم اقرار قانون التخاصية رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠٠، واقتراح مشروع الشراكة مع القطاع الخاص والذي بدأ في العام ٢٠١٠ من قبل اللجنة التنفيذية للتخاصية وتمت الموافقة عليه في العام ٢٠١٤ كما هو موضح أدناه.

كما أنشأ قانون تشجيع الاستثمار رقم (١٦) للعام ١٩٩٥ مؤسسة تشجيع الاستثمار بناءً على المادة (١٣) منه ومنحها الشخصية القانونية ذات الاستقلالية المالية والإدارية المسؤولة عن كل النشاطات القانونية المتعلقة بتشجيع الاستثمار، وقد تم

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون التخاصية رقم( ٢٥)لعام ٢٠٠٠، الجريدة الرسمية (٤٤٤٣) ٢ تموز 2000.

العين نيوز (٥ تموز ٢٠١٠) القطاع الخاص يقتر تعديلات على قانون الشراكة مع القطاع العام ، متاح على الرابط (١٣٠ مناط ١٣٠٥). http://ainnews.net/?p=13186

تعديله في العام ٢٠٠٠ من خلال القانون المعدل رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٠، كما صدر في العام ٢٠٠٠ القانون المؤقت رقم (٦٧) لسنة ١٩٩٥ وأنشأ مؤسسة تشجيع الاستثمار والتي ترتبط لسنة ٢٠٠٠ قانون ترويج الاستثمار والتي الغي قانون رقم (١٦) لسنة ١٩٩٥ وأنشأ مؤسسة تشجيع الاستثمار والتي ترتبط بوزير الصناعة والتجارة، حيث تتمتع بشخصية اعتبارية ذات استقلال مالي وإداري ولها بهذه الصفة تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة والقيام بجميع التصرفات القانونية اللازمة لتحقيق أهدافها بما في ذلك إبرام العقود وقبول المساعدات والهبات والتبرعات، كما أن لها موازنة مستقلة، وبحسب المادة (١٧) من القانون فإن مؤسسة تشجيع الاستثمار هي الخلف القانوني والواقعي لمؤسسة تشجيع الاستثمار المنشأة بقانون رقم (١٦) للعام ١٩٩٥.

وفي العام 1000 أنشأت هيئة المناطق التنموية والمناطق الحرة بموجب المادة (٦) من قانون المناطق التنموية و المناطق الحرة قانون رقم (٢) لسنة 1000 وكانت الهيئة مسؤولة عن إنشاء وتنظيم وإدارة هذه المناطق، حيث كانت هذه الهيئة مرتبطة برئيس الوزراء ومسؤولة عن إنشاء وتنظيم وادارة المناطق التنموية و المناطق الحرة ، ثم تلاه القانون المعدل لقانون المناطق التنموية رقم (1000) لسنة 1000

### تنفيذ الالتزام

تم اقرار قانون الاستثمار رقم (٣٠) لعام ٢٠١٤، وقانون الشراكة مع القطاع الخاص رقم ٣١ لعام ٢٠١٤، في شهر تشرين الأول وتشرين الثاني من عام ٢٠١٤ على التوالي، حيث وصلا إلى مجلس النواب في شهر أيار ٢٠١٣ ( قانون الاستثمار) وشهر آذار ٢٠١٤ ( قانون الشراكة مع القطاع الخاص)، وعلى الرغم من أن هذين القانونين قد أرسلا إلى البرلمان خلال المدة الزمنية التي تم تحديدها في خطة منظومة النزاهة الوطنية إلا أنه بسبب تأخر مناقشة القانونين والموافقة عليهما، وخصوصا بالنسبة لقانون الاستثمار لم يظهر أنه كان هناك الحاح لسن القانون، وقد أكد على هذه المعلومة الاعلاميين البرلمانيين، مشيرين إلى أنه في حين كان هناك اتفاق شفهي على الحاجة الملحة لقانون الاستثمار، إلا أنه لم يوضع أي طلب خطي للمطالبة بالاستعجال في تمرير القانون أ، وباقرار هذين القانونين ضمن الاطار الزمني للالتزام (١٠،١) يعتبر فريق البحث ان مستوى التحقق كان كاملا.

ويمنح كلا القانونيين معابير لجذب الاستثمار وبالتالي التقليل من إمكانية تطبيق السلطة التقديرية، وبسبب تمرير وتنفيذ هذه القوانين الجديدة، فإن الأثر الفعلي لها ودرجة المعابير الموحدة تظل غير واضحة وبحاجة الى المتابعة، ففي (المادة ٧) من قانون الشراكة بين القطاعين العام والخاص رقم (٣١) لسنة ٢٠١٤ تم تعيين وحدة الشراكة في وزارة المالية وكلفت بالتنسيق مع القطاع الخاص في تنفيذ مشاريع استثمارية، والحاجة لوجود اتفاقية بين القطاعين الخاص والعام للتقدم إلى الأمام وتصحيح أخطاء الماضي وتعديلها لضمان توفير الوقت والجهد وتطبيق الحكومة للحلول المناسبة التي تخدم مصالح الجمهور ١٦، كما تم تشكيل مجلس الشراكة بين القطاعين العام والخاص برئاسة رئيس الوزراء (المادة ٥) بهدف رسم السياسات العامة لمشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص وتحديد الأنشطة والقطاعات ذات الأولوية، واتخاذ القرارات المتعلقة بمشاريع الشراكة المعروضة عليه ورفعها لمجلس الوزراء للموافقة عليها، اضافة إلى مهام أخرى.

كما صدر خلال العام ٢٠١٤ قانون رقم (١٧) لاعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية  $^{11}$ ، والذي نص في المادة (٤) منه على تعديل تسمية "هيئة المناطق التنموية والمناطق الحرة" لتصبح "هيئة الاستثمار" وترتبط بوزير الصناعة والتجارة (٤.أ)، كما

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون تشجيع الاستثمار رقم (١٦) لعام١٩٩٥ الجريدة الرسمية( ٤٠٧٥) ١٦ تشرين الأول١٩٩٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، تعديل قانون تشجيع الاستثمار رقم( ١٣ )،٢٠٠٠ . الجريدة الرسمية( ٤٤٢٣ )٢ نيسان ٢٠٠٠.

والمملكة الاردنية الهاشمية، قانون تشجيع الاستثمار المؤقت رقم( . ٦٧) ٢٠٠٣ الجريدة الرسمية( ٤٦٠٦ ) ١٦ حزيران ٢٠٠٣ .

ألمملكة الاردنية الهاشمية، قانون المناطق التنموية والمناطق الحرة رقم(٢٠١ / ٢٠٠٨ . الجريدة الرسمية( ٤٨٨٠ )، ١٧ شباط ٢٠٠٨.

المملكة الاردنية الهاشمية، هيئة المناطق التنموية والمناطق الحرة حول هيئة المناطق التنموية والمناطق الحرة. متاح على الرابط-http://6days المرابط على الرابط تالمناطق التنموية والمناطق الحرة. متاح على الرابط تالمناطق المناطق المناطق

<sup>^</sup>المملكة الاردنية أَلْهَاشْمُيةَ، قانون المناطق التَنمُوية والمناطقُ الْحرة المعدلُ رَقم( ٣٨٨) لعام٢٠١٠ . الجريدة الرسمية( ٣٠٦٠ )١ تشرين الثاني ٢٠٠٨

<sup>°</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاستثمار رقم( ٣٠ ) لعام ٢٠١٤ <sub>.</sub> الجريدة الرسمية( ٣٠٨ه ) ١٦ تشرين الأول ٢٠١٤.

<sup>&#</sup>x27;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الشراكة مع القطاع الخاص رقم (٣١) لعام ٢٠١٤ . الجريدة الرسمية(٣١٠) ٢ تشرين الثاني ٢٠١٤. المصطفى ريالات ، صحفى . مقابلة خاصة ، ٢ آذار ٢٠١٥.

١ وكالة الأنباء الأردنية بترا (٥ أيار ٢٠١٤) الصناع غاضبون لفرض رسوم خدمات على السلع المعفاة ، متاح على الرابط

<sup>&#</sup>x27;'الممَّلُكة الاردنية الهاشميةُ، قانون إعادة هيكلة المؤسسات والدوائر الحكومية رقم( ١٧) ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٢٨٣ ) ٣٠ نيسان ٢٠١٤.

نصت المادة على أن تنقضي مؤسسة تشجيع الاستثمار المنشأة بموجب القانون المؤقت رقم (٦٧) لسنة ٢٠٠٣ قانون ترويج الاستثمار وتؤول حقوق المؤسسة وموجوداتها إلى هيئة الاستثمار وتتحمل الهيئة الالتزامات المترتبة عليها وتعتبر الخلف القانوني والواقعي لها (٤ ب) اضافة إلى نقل المهام المتعلقة بترويج الصادرات وإقامة المعارض من المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية الى الهيئة حيث تعتبر الهيئة الخلف القانوني والواقعي للمؤسسة في هذا المجال.

ولم يكن أصحاب المصلحة من القطاع الخاص والذين التقى بهم مركز الحياة على دراية بهذا التعاون، ذلك أنه لم يتم النقاش معهم حول هذه الوحدة أو المجلس أو القانون ككل، بالإضافة إلى ذلك فقد كان هناك عدم رضى بشأن نوع التعاون والتنسيق القائم حاليا بين القطاعين العام والخاص، ولكنهم عبروا عن الحاجة لمثل هذا التوحيد للمعايير مقدمين عدة امثلة للتحديات عندما تعاملوا شخصيا مع السلطة التقديرية. أنا

وبالنظر الى ماجاء في الالتزام (١٠,٢) يرى فريق البحث ان الاطار القانوني قد عالج مسألة التوحيد في معايير استقطاب الشركات الاستثمارية للتقليل من السلطة التقديرية كما بينا اعلاه، الا ان التطبيق والاجراءات المرتبطة به غير واضحة ولا يمكن الحكم من خلال ذلك على ان الالتزام قد حقق الغاية المطلوبة منه وبذلك يرى فريق البحث ان مستوى التحقق للالتزام كان جزئيا.

### الممارسات الفضلى والتوصيات

لا توجد هناك أدلة اجرائية شاملة لمؤسسات القطاع الحكومي لجذب شركات الاستثمار، حيث تتعلق معظم المعايير الشمولية لأداء الاستثمار (GIPS)° بإمكانية تنافس الشركات على المستوى العالمي فقط، وبالتالي لا علاقة لها باجتذاب القطاع العام للاستثمار، بالإضافة إلى ذلك، فإن سلطة معهد (CFA) تركز أكثر على تأثير مستثمري القطاع الخاص على السياسة الحكومية وليس العكس، حيث "لعب المستثمرون دورا بناءا وفعال في نقاشات السياسة المتعلقة بمسائل مثل حوكمة الشركات والتغير المناخي والتشريعات المالية" أ، وتشير هذه الوثيقة الى أهمية التفاعل وبالتالي تركز على الحاجة الى التفاعل ما بين القطاعين، حيث تذكر بأنه "يدعم استقرار الاسواق المالية إضافة الى الاستدامة طويلة الأمد للأنظمة الاقتصادية والاجتماعية والبيئية " "

إلا أن هذا لا يرتبط بشكل مباشر مع الالتزام لأنه بشكل مجرد يذكر الرغبة في اجتذاب شركات الاستثمار بدون تفصيل الأسباب لذلك، كما أن مثل هذا التفصيل يحتوي بشكل ضعيف على وثائق الممارسات الفضلى حيث تذكر اهمية اجراءات تأمين شراكة قوية بين القطاعين الخاص والعام دون ذكر الاجراءات لذلك.

إلا أنه تم التركيز على الحاجة لوجود اطار تشريعي قوي يعتبر أكثر أداة وحيدة وفاعلة في مكافحة استخدام السلطة التقديرية والفساد الآخذ بالتوسع، حيث أن ذلك يشكل أثرا جانبيا مباشرا للأطر التشريعية وللسياسات والذي يسمح بتحديد الأدوار والمسؤوليات المحددة للسلطات المعنية أو ويركز المجلس الوطني الأمريكي للشراكة بين القطاعين العام والخاص على هذا الأمر ويعتبره السبب الثاني لنجاح الشراكة حيث يشير إلى أنه "يجب توفر هيئة تنظيمية لتنفيذ كل شراكة، اضافة إلى الشفافية والعرض التنافسي وهذه الأمور جميعها يجب أن تدرج في الإطار التشريعي" أن ويجدر الذكر أن الحاجة تتجاوز لأبعد من هذا النوع من مثل هذه الشفافية، حيث ان هناك أيضا "الحاجة للعدالة والشفافية في المشتريات الحكومية". "

الجتماع مع أصحاب المصلحة (القطاع الخاص) يسر من قبل فريق البحث. عمان ، ٢٤ آذار ٢٠١٥.

<sup>°</sup> معهد التحليل المالي المعتمد(CFA) ، معايير أداء الاستثمار العالمي ، متاح على

الرابط <u>http://www.cfapubs.org/doi/pdf/10.2469/ccb.v2010.n5.1</u> .تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباطه ٢٠٠١.

أمبادئ الاستثمار المسؤول ٢٠١٤ ، اطر السياسات طويلة الأجل للاستثمار المسؤول، قضية مشاركة المستثمر في السياسة العامة ،صفحة(٦)، متاح على الرابط <a href="http://2xjmlj8428u1a2k5o34l1m71.wpengine.netdna-cdn.com/wp-content/uploads/PRI\_Case-for-Investor">http://2xjmlj8428u1a2k5o34l1m71.wpengine.netdna-cdn.com/wp-content/uploads/PRI\_Case-for-Investor</a> على الرابط ١٠ شباط ١٠ شب

۱۷ المرجع السابق ، صفحة (۲۱).

<sup>^</sup>اللبنك الدولي ٢٠٠٥ ،تقديُم الخدمات العامة، إدارة القطاع العام وسلسلة المساءلة (أنور شاه)، صفحة(٨-٦٧)، متاح على الرابط

http://siteresources.worldbank.org/PSGLP/Resources/PublicServiceDelivery.pdf تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥. أ المجلس الوطني للشراكات بين القطاعين العام والخاص سبع مفاتيح للنجاح متاح على الرابط http://www.ncppp.org/ppp-basics/7-keys/. تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>٣٠</sup> "فوستر" للبنية التحتية ،أفضل الممارسات في مجال تصميم الشراكات بين القطاعين العام والخاص (تعادل القوة الشرائية) للبنية التحتية الاجتماعية، صفحة(٤)، متاح عبر الدادا

http://www.apec.org.au/docs/Best%20practice%20in%20design%20for%20social%20infrastructure%20PPs.pdf/ تاریخ زیارهٔ الرابط ۱۰ شباط ۲۰۱۰

وعليه فإن مثل هذه الشفافية تعتبر عامل يجب أن تأخذه الحكومة الأردنية بعين الاعتبار في تطوير وتوحيد معايير الالتزام التي تتحدث عنها، وقد تم التركيز على الحاجة لمثل هذه المعايير، ويجب تشجيع الحكومة على فعل ذلك عبر المراجع أعلاه وطلب ارشاد أوسع بشأن كيفية تأمين إطار عمل قانوني صلب، كما يمكن طلب مثل هذا الارشاد من الهيئات الحكومية الأخرى أو من القطاع الخاص ذو الخبرة في مجال المعايير حيث ثبت بأن هذا الارشاد لوحده سيكون له الأثر في الحد من السلطة التقديرية لجذب شركات الاستثمار، وبأي حال يجب على الحكومة البدء بحوار جدي مع القطاع الخاص في الأردن لدراسة مخاوفهم وتحدياتهم الحالية وآرائهم حول المعايير المناسبة لاستقطاب الشركات الاستثمارية للتقليل من السلطة التقديرية.

## التزام ٢٠,٥،١، ١٠,٥ : التشاركية بين القطاع الخاص والقطاع العام

١٠,٣	الرقم	إقامة مشاريع مشتركة لترسيخ الثقافة	عنوان الالتزام			
		التشاركية بين القطاعين العام والخاص				
الربع الأول	المدة الزمنية	المؤسسات المعنية بالاستثمار بالتنسيق مع	الجهة المسؤولة عن			
٢٠١٥ _ الربع	للتنفيذ (كما ورد	القطاع الخاص	التنفيذ (كما ورد في			
الأخير ٢٠١٧ -	في الخطّة)	_	الخطة)			
ي ترسيخ الثقافة	إقامة مشاريع مشتركة في قطاعات معينة ذات أولوية تساهم في ترسيخ الثقافة					
	التشاركية بين القطاعين (التطبيق الريادي)					

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهه معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق		دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا		
☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	مع	انسجام الالتزام
		معايير الشفافية أ
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود لم يبدأ</li> <li>التنفيذ بعد ☑ غير واضح –</li> </ul>		تقييم تحقق الالتزام

### غير واضح

	1.,0		الرقم	تطوير آلية تضمن مشاركة القطاع الخاص في	عنوان الالتزام
				رسم السياسات العامة المتعلقة بالأستثمار	·
الأول	الربع	الزمنية	المدة	وزارة الصناعة والتجارة	الجهة المسؤولة عن
_	۲.1٤	. (كما ورد	للتنفيذ		التنفيذ (كما ورد في
	مستمر				الخطة)
المتعلقة	العامة	سم السياسات	في ر	تطوير آلية تضمن مشاركة القطاع الخاص	نص الالتزام (كما ورد
				بالاستثمار.	في الخطة)

□محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهه معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق □ محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □ لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
لم يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح	

## الخلفية

حتى العام ٢٠٠٨ كان قانون التخاصية رقم ٢٥ للعام ٢٠٠٠ هو الإطار الذي يحكم المشاريع المشتركة بين القطاعين العام والخاص، مع أن آخر عملية خصخصة قد حصلت في نفس العام، إلا أن عملية التخاصية أثبتت بأنها خلافية واتهمت من المواطنين بانها من الاعمال الحكومية الأكثر فسادا بعد أن انتشرت الشائعات حول ذلك والتي قالت أكثر فأكثر من ثقة الناس بالحكومة. ٢

ا المملكة الاردنية الهاشمية، قانون التخاصية رقم(٢٥) لعام ٢٠٠٠. الصحيفة الرسمية( ٤٤٤٣) ٢ تموز ٢٠٠٠.

الغد (۳۱ آذَارُ ۲۰۱۶) تَقرير: "الملكية" الأفضلُ لناحية معايير الشّفافية و الفوسّفات" الأسوأ متاح علّى الرابط http://goo.gl/KshzRY تاريخ زيارة الرابط ۱۳ شباط ۲۰۱

وقد بدأت صياغة قانون الشراكة بين القطاعين العام والخاص والذي أقر عام ٢٠١٤ في العام ٢٠١٠ من خلال اللجنة التنفيذية للتخاصية كانتقال طبيعي من مسار التخاصية إلى المشاركة، حيث أثبتت العديد من الحالات الدراسية فاعلية هذا المسار<sup>٣</sup>.

ويشتمل نشاط جسر الإصلاح المالي الأردني مع الوكالة الأمريكية التنمية الدولية (USAID/JFRBA) على برنامج عمره 1 أشهر يؤمن المساعدة الفنية للأردن في مجال تشكيل السياسة الاقتصادية وإدارة الميزانية وإدارة الضريبة، ويركز نشاط جسر الإصلاح المالي الأاني (FRP II)، المنفذ في الفترة ما بين ٢٠٠٩-٢٠١٤، حيث يلتزم النشاط بأهداف مشروع الإصلاح المالي الثاني والتي تتمثل تحديدا بإدارة مالية حكومية أكثر فاعلية، ورصد للسياسات والنشاطات الحكومة، وتحليل فاعل متصل بالسياسات الحكومية، وتسهيل الجمارك والتجارة، واستخدام الموازنة الموجهة بالنتائج، وإدارة أفضل للدخل الحكومي بما في ذلك إصلاح إدارة الضرائب ودعم الشراكة ما بين القطاع الخاص والعام (PPP).

كما أعلن البنك الدولي أثناء تنفيذ استراتيجيته لمساعدة الأردن عن انجاز عدد من الجهود الناجحة في مجال التخاصية، مما مهد الطريق أمام الشراكة المستقبلية بين القطاعين الخاص والعام، حيث يوضح البنك الدولي أن " الأردن يمر الآن بمرحلة الترويج والتعريف بالشراكات ما بين الخاص والعام". بالإضافة إلى ذلك، يذكر البنك الدولي أن "عدد من الشراكات ما بين القطاعين العام والخاص قد وقعت مع قطاع الخدمات الفندقية وقطاعات الاتصالات والصيدلة وصناعات المركبات". ويقر البنك الدولي بأن المشاريع التي تتعلق بالتشغيل والتدريب المهني والفني هي الأصعب بسبب العدد الضخم من المؤسسات – من القطاعين الخاص والعام – المشتركة فيها، وعليه، يبدو بأن هذه القطاعات يمكن أن تعتبر "أولوية" ضمن هذا الالتزام حيث أن المشاريع المشتركة التي سبق وأنجزت كانت ضمن القطاعات الأخرى التي ذكرت سابقا.

### تنفيذ الالتزام

تم تمرير قانون الشراكة بين القطاعين العام والخاص رقم (٣١) لسنة ٢٠١٤ بأغلبية الأصوات في جلسة ساد فيها خلاف واضح وجدل كبير بين النواب، حيث أن معظم النواب وصفوا القانون بأنه نافذة لفساد الحكوم ، وقد أسس القانون مجلس الشراكة بين القطاعين العام والخاص تحت رئاسة رئيس الوزراء وعضوية كل من وزير المالية ووزير الصناعة والتجارة والتموين ووزير التخطيط والتعاون الدولي ووزيرا يسميه رئيس الوزراء، ومحافظ البنك المركزي الأردني ومدير وحدة الشراكة بين القطاعين العام والخاص، وبحسب المادة (٦) من القانون فالمجلس مكلف بوضع السياسة الحكومية بخصوص المشاريع بين القطاعين العام والخاص والتعرف على النشاطات والقطاعات ذات الأولوية، كما أن اللجنة مسؤولة عن اتخاذ القرارات بشأن مشاريع الشراكة قبل تقديمها إلى مجلس الوزراء للموافقة عليها فهي مسؤولة عن إعطاء الموافقة النهائية على عروض الشراكة واعتماد العرض الفائر، وكما ذكر في الالتزام (١٠,١ و ٢٠٠١) فقد نصت (المادة ٧) من نفس القانون على تعيين وحدة الشراكة في وزارة المالية وكلفت بالتنسيق مع القطاع الخاص في تنفيذ مشاريع استثمارية وبخاصة بالنظر إلى الحاجة لوجود اتفاقية بين القطاعين الخاص والعام للتقدم إلى الأمام وتصحيح أخطاء الماضي وتعديلها لضمان توفير الوقت الحاجد وتطبيق الحكومة للحلول المناسبة التي تخدم مصالح الجمهور، ونلفت النظر أن احد مهام الوحدة كما بين القانون يتمثل "بالالتزام بمعايير الإفصاح حسب أفضل الممارسات الدولية" وهو الأمر الذي يعتبره فريق البحث خطوة جيدة في معايير الشفافية الحكومية بالرغم من أن المادة تعتبر فضفاضة إلى حد ما ولم تحدد بشكل واضح معايير أو طرق الإفصاح كما أنه الشفافية الحكومية بالرغم من أن المادة تعتبر فضفاضة إلى حد ما ولم تحدد بشكل واضح معايير أو طرق الإفصاح كما أنه الشفافية الحكومية بالرغم من أن المادة تعتبر فضفاضة إلى حد ما ولم تحدد بشكل واضح معايير أو طرق الإفصاح كما أنه

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> العين نيوز (٥ تموز ٢٠١٠) القطاع الخاص يقترح تعديلات على قانون الشراكة مع القطاع العام، متاح على الرباط ٢٠١<u>٥ أ.٢٠١</u> ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١ شباطه٢٠١

<sup>ُّ</sup> الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAÎD) (١ تشرين الأول؟ ٢٠١) ، تقييم أداء الوكالة الأمريكية / مشروع الأردن الثاني للإصلاح المالي، متاح على الرابط http://pdf.usaid.gov/pdf\_docs/PA00K5PG.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٤.

<sup>°</sup>البنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتمويل (٢٠١٢) إستر اتيجية الشراكة للمملكة الأردنية الهاشمية للسنة المالية ٢٠١٥-٢٠١٥ (-٢٧١2)، صفحة (٤٩)، متاح على الرابط

http://www-

wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2012/02/07/000350881 20120207093321/Rend مناويخ زيارة الرابط ٤ اشباط ١٠١٠. reed/PDF/581140CAS0revi0Official0Use0Only090.pdf

<sup>[</sup> المرجع السابق، صفحة (٥٣).

<sup>^</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الشراكة بين القطاعين العام والخـاص رقم(٣١) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٣١٠) تشرين الثاني ٢٠١٤. أكل الأردن (أخبار) (٩ تموز ٢٠١٤).النواب يصوت بالأغلبية على قانون الشراكة بين القطاعين العام والخاص، متاح على الرابط، ثكل الأردن (أخبار) (٩ تموز ٢٠١٤). http://www.allofjo.net/index.php?page=article&id=73313

وتعمل هيئة الاستثمار وصندوق تنمية المحافظات ووزارة التخطيط من وقت الى اخر على إقامة شراكات مشتركة في بعض القطاعات ذات الأولوية والتي تساهم في تعزيز ثقافة التعاون. ' حيث تعمل وزارة التخطيط تحديدا في بعض الأحيان بالبحث وطلب التمويل الدولي لهذه المشاريع.

وقد دعت الكثير من الخطابات، مثل خطاب العرش السامي وتلك التي ألقيت خلال مناقشات الموازنة إلى العمل الجاد في تجسير الفجوة ما بين القطاعين وإلى زيادة التعاون في مجال الاستثمار ''، كما برزت الحاجة بشكل كبير إلى ذلك خلال جلسة أصحاب المصلحة والذين أعربوا عن خيبة أملهم من مستوى التنسيق والتعاون ما بين القطاعين الخاص والعام، حيث عبروا جميعا عن عدم رضاهم بشأن نوع التعاون والتنسيق القائم حاليا بين القطاعين ''، بل أكثر من ذلك، خلال اجتماع عقد ما بين أعضاء جمعية المصدرين ووزير المالية في أيار ٢٠١٤، اشتكى أفراد الجمعية من أن الشراكة القائمة بين القطاعين العام والخاص غير حقيقية وبأن القطاع الخاص لا يستشار من الحكومة بشأن التحضير لوضع القوانين واتخاذ القرارات الاقتصادية بل إنهم وصفو الشراكة بأنها غير حقيقية و"صورية". "'

وذكر تقرير اللجنة الملكية لمتابعة منظومة النزاهة الوطنية أن وزارة الأشغال العامة والاسكان والمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري قد قامتا بتقييم اتفاقيات الشراكة المبرمة مع القطاع الخاص، ولم يتمكن فريق البحث للوصول الى أية معلومة حول هذه الخطوة كما لم ترد لفريق البحث أية معلومات عن إقامة مشاريع مشتركة تساهم في ترسيخ الثقافة التشاركية بين القطاعين العام والخاص وعليه يعتبر مدى تحقق هذا الالتزام من عدمه غير واضح اما فيما يخص الالتزام (١٠,٥) فيرى فريق البحث ان مستوى التحقق كان محدودا لان المصدر الوحيد الذي قد يؤسس الى آلية تضمن مشاركة القطاع الخاص في رسم السياسات العامة المتعلقة بالاستثمار هو وحدة الشراكة والتي كما رأينا تعتبر حديثة نسبيا ولذا يحتاج فريق البحث الى المزيد من التقييم لما يمكن ان تأسسه الوحدة من اليات او اجراءات تخدم هدف الالتزام ليحكموا ان الالتزام قد تحقق.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

وفقا لشبكة الأمم المتحدة للإدارة العامة (UNPAN)، فإن إشراك القطاع الخاص في تقديم الخدمات عبر الشراكة بين القطاعين الخاص والعام (PPP) "يعزز فكرة أن المشاريع والبرامج عرضة للضبط التجاري وللعناية المالية المناسبة" أ، وهذا يؤدي إلى زيادة التنافسية والفعالية في تقديم الخدمات والتغطية الموسعة وتقليل مصاريف تقديم الخدمات، ويفترض بأن هذا التأثير قابل للنقل إلى شراكات أخرى بين القطاعين الخاص والعام وإلى شركات مشتركة تتولاها مؤسسات حكومية متعاقدة مع شركات خاصة في قطاعات أخرى غير قطاع تقديم الخدمات.

ومن المهم الإشارة إلى أن انعدام الشفافية والفساد في عمليات التعاقد يمكن أن ينتج عنها نقص في الفعالية وبشكل مشابه لما نشهده في الشركات المملوكة للدولة حيث يمكن للفساد أن يقوض الثقة العامة بالشركات المملوكة للدولة حيث يمكن للفساد أن يقوض الثقة العامة بالشراكة ما بين القطاعين العام والخاص والشركات المشتركة إذا كانت عملية التعاقد غير شفافة ومراقبة بعناية. ١٥

وتنصح المملكة المتحدة بأن يؤخذ بعين الاعتبار عدد من القضايا في إقامة الشركات المشتركة بالشراكة مع القطاع الخاص الخاص الخاص الخاص الخاص الخاص الخاص يتعلق بالاستدامة والمخاطر إضافة إلى ضمان ان هيئات القطاع العام بوضع قانوني وقابل للعمل على القيام بمثل هذه الشراكة، وأنه لن يؤدي إلى سوء استخدام السلطة أو الإنفاق العام بطريقة غير مسؤولة. ١٧

<sup>&#</sup>x27; جريدة الدستور (٣ تشرين الثاني ٢٠١٤). تشكيل مجلس للشراكة بين القطاعين العام والخاص، متاح على الرابط http://goo.gl/tXUgzB. تاريخ زيارة الرابط ١٥ شباط ٢٠٠١.

<sup>&#</sup>x27;' المملكة الاردنية الهاشمية، رئاسة الوزراء، متاح على الرابط <a http://www.pm.gov.jo/arabic . تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥. اذار ٢٠١٥. تاريخ زيارة الرابط ١٥ شباط ٢٠٠١. أنا اجتماع مع أصحاب المصلحة (القطاع الخاص) نظّم من قبل فريق البحث. عمان ، ٢٤ اذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot; وكالة الأنباء الأردنية بترا (٥ أيار ٢٠١٤). الصناع غاضبون لفرض رسوم خدمات على السلع المعفاة، متاح على الرابط

http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=2&lang=1&NewsID=151978&CatID=15&. تاريخ زيارة الرابط ۱۳ شباطه ۲۰۱

<sup>. .</sup> روندينيلي. الشراكة من أجل التنمية: التعاون بين الحكومة والقطاع الخاص في تقديم الخدمات، متاح على الرابط

http://unpan1.un.org/intradoc/groups/public/documents/un/unpan006231.pdf. تاريخ زيارة الرابط ۱۷ شباط ۲۰۱.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> المملكة المتحدة خزينة صاحبة الجلالة (۲۰۱۰). المشاريع المشتركة: مذكرة توجيهية لهيئات القطاع العام التي تشكل مشاريع مشتركة مع القطاع الخاص، صفحة (۲۱-۲۱)، متاح على الرابط

https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment data/file/225321/06 joint venture guidance.p والمنافع المنافع المنافع

ويتفق دليل شركات "الشراكة المشتركة بين القطاعين العام والخاص"الايرلندي ١٠ على أن تؤخذ هذه المسائل بعين الاعتبار بالإضافة إلى التركيز على أهمية وضع سياسات للشراء لمراقبة إجراءات المناقصات التنافسية ١٩، وتركز شبكة الأمم المتحدة للإدارة العامة (UNPAN) أيضا على الحاجة إلى أطر تشريعية وتنظيمية لغاية تقديم مخرجات ناجحة لمثل هذه الشراكة بين القطاعين العام والخاص. ٢

وبالنظر إلى الأدلة الإجرائية البريطانية والالتزامات الأخرى المختارة بشأن الأموال العامة وإدارتها ومراجعة الإنفاق الحكومي، ينصح بأن تأخذ الحكومة الأردنية في الحسبان الاعتبارات المفصلة المنشورة في الأدلة الإجرائية لخزينة صاحب الجلالة، حيث سيؤدي هذا إلى تعزيز شفافية إنشاء الشركات المشتركة وإدارتها بطريقة مفتوحة وضمان المساءلة والمراجعة للمخاطر، وتكمن أهميته ليس فقط لتأمين إنشاء هذا الشركات المشتركة ضمن الأطر القانونية المناسبة، ولكن أيضا للمحافظة على سمعة الكيانات الحكومية وللتصرف بناء على المصلحة العامة ''، وستكون الإصلاحات القانونية والممارسات الفضلى المشار إليها في التزامات أخرى مثل الالتزام رقم (٥,٢) بشأن المشتريات مفيدة لتنفيذ هذا الالتزام أيضا.

ومن ناحية أخرى ووفقا لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (UNCTAD)، ولغاية الترويج للتنمية، فإن على الحكومات أن التعترف وتقبل بدور وموقع منظمات القطاع الخاص كشركاء في التنمية الاقتصادية وكناطقين باسم الشركات الخاصة، حتى تستشار في كل المسائل والسياسات الرئيسية التي تؤثر على أعمالهم" كما يجب أن يكون الهدف من وراء ذلك بناء الثقة ما بين القطاعين، وهو شرط مسبق هام للتواصل والتزام الناجحين، وينصح مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية بأن تتولى هيئة حكومية بعينها مسؤولية الترويج لالتزام القطاع الخاص، وتحديدا، أن تكون هذه الهيئة مسؤولة عن بذل الجهود بهدف زيادة الحوار والتعاون وبالتالي الوصول إلى مستوى من الثقة المشتركة عبر مجموعة من المبادرات والجهود، مثل تشكيل هيئة استشارية وإقامة ومؤتمرات ونشاطات حول الشفافية الحكومية وقيادة عمليات تنظيم تشاركية للسياسات. "١

وتتفق لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا (UNECE) مع هذه الأدلة الإجرائية مشددة على أنه عبر مسار المشاورات والتعاون مع القطاع الخاص، تكون الحكومات قادرة على تحقيق وزيادة الشرعية والثقة وتبادل المعلومات وآليات الحوار ما بين القطاعات والتخفيف من الصراعات بين القطاعين والشراكة والملكية والمسؤولية والتنفيذ أللم ويقترح بأن تلتزم الحكومة الأردنية بهذه التوصية من أجل تنفيذ أفضل النتائج لدمج القطاع الخاص في تشكيل السياسة الحكومية، فبشكل عام، يعتبر دمج أصحاب المصلحة في وضع السياسات خطوة هامة في تحقيق الإصلاح السياسي والاقتصادي والذي يتصف بطول الأمد والاستدامة، وتعتبر أفضل الممارسات المتعلقة بالمشاركة العامة قابلة أيضاً للتطبيق في حالة القطاع الخاص، لذا فإن بذل الجهود لزيادة التعاون والتشاور بين القطاعين العام والخاص في الأردن سيحسن الخدمات والنتائج والمساءلة في حين سيسمح للكيانات بأن تستخدم مواردها بشكل أكثر فعالية وتحقق نتائجها بطريقة أكثر فاعلية، وتعتبر المشاركة والتفاعل بين الحكومة و أصحاب المصلحة من مؤسسات القطاع الخاص أمر حيوي لتطور المخرجات المحددة إذا رغبنا بأن تنفذ هذه المخرجات بنجاح واستدامة. "

۱۲ المرجع السابق صفحة (۲۲).

المربع المسلم المربع المحتمى المحتمع والحكم المحلي (٢٠٠٤). الشراكات بين القطاعين العام و الخاص في مجال الحكم المحلي ، الملاحظة الفنية رقم. ٤: ارشادات بشأن شراكات القطاع العام و الخاص في مشاريع الشركات المشتركة. متاح على

الرابط http://www.environ.ie/en/Publications/DevelopmentandHousing/PPP/FileDownLoad,1751,en.pdf. تاريخ زيارة الرابط ۱۲ شباطه ۲۰۱ أساط ۲۰ شباطه المرابط ۲۰ شباطه المرابط ۱۲ شباطه ۱۲ شباطه المرابط ۱۲ شباطه ۱۲

۱۹ د. روندینیلی، صفحة (۹).

٢٠ المرجع السابق صفحة (٢٢).

١١ المملكة المتحدة خزينة صاحبة الجلالة, صفحة (٦٧).

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (UNCTAD) (2001). استبيان للممارسات الجيدة في الحوار بين القطاعين العام والخاص، صفحة (١٣)، متاح على الرابط، http://unctad.org/en/Docs/iteteb4\_en.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ١٧ شباط ٢٠١

٢٣ ألمرجع السابق صفحة (١٧).

أن لجنه الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا (UNECE). الدليل التنفيذي لتيسير التجارة. متاح على الرابط ٢٠١ .http://tfig.unece.org/contents/consultation-cooperation.htm

<sup>°</sup> الاتحاد الدولَّى للمحاسبين (IFAC) (٢٠١٣). الحوكمة الرشيدة في القطاع العام. صفحة(١٧)متاح على الرابط

http://www.ifac.org/sites/default/files/publications/files/Good-Governance-in-the-Public-Sector.pdf تاریخ زیارهٔ الرابط ۲۰۱ شیاطه ۲۰۱

### التزام ٢٠,٤: توجيه أنشطة صندوق تنمية المحافظات للتركيز على الدور التنموي

	۱٠,٤	الرقم	المحافظات					الالتزام	عنوان ا
						للتركيز على			
الأول	الربع	المدة الزمنية	المشاريع	لتطوير	الأردنية	المؤسسة	عن	المسؤولة	الجهة
-	۲.1٤	للتنفيذ (كما ورد				الاقتصادية	. في	(كما ورد	التنفيذ
	مستمر	في الخطّة)					-		الخطة)
فرص	توجيه أنشطة صندوق تنمية المحافظات التركيز على الدور التنموي وخلق فرص						ورد	لالتزام (كما	نص ال
		.ä	ع البنية التحتي	على مشاري	من التركيز	العمل أكثر م		لة)	في الخد

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق □	دقة لغة الالتزام
محدد التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد المعدر واضح	

### الخلفية

لقد كان تحقيق التنمية الاقتصادية لمحافظات الأردن أولوية عليا على أجندة الإصلاح الأردنية خلال سنوات عدة محيث طلب جلالة الملك عبد الله الثاني أن يتم إنشاء صندوق لتنمية المحافظات في العام ٢٠١١، وهذا الصندوق هو عبارة عن تجميع لرؤوس الأموال التي تستخدم للاستثمار في مشاريع التنمية في المحافظات التي لديها إمكانيات هامة لدعم النمو الاقتصادي المحلي وتوفير فرص العمل، وقد تم استخدام هذا الصندوق الذي كان بالأساس تحت رقابة مجلس الوزراء لخدمة مجموعة متنوعة من البني التحتية الحكومية والمشاريع الخاصة عبر العام ٢٠١٢.

وبعد مراجعة أداء المبادرات التي نفذت من خلاله، قرر مجلس الوزراء أن يوقف الاستثمار في البنى التحتية وفي المشاريع العامة وأن يركز على مشاريع القطاع الخاص، وعلى إثر هذا القرار فوض المجلس مسؤولية الصندوق إلى المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية (JEDCO) ابتداء من العام ٢٠١٣، حيث تدير هذه المؤسسة الصندوق عبر التعرف على مشاريع القطاع الخاص المنتجة والتي لديها إمكانيات هامة للتطور، ومن ثم تمنح هذه المشاريع الدعم المالي وغير المالي للتركز على نموها، وفي آب ٢٠١٣ التقى جلالة الملك عبد الله الثاني مع مجموعة من الوزراء لمناقشة تنفيذ مبادرة صندوق تنمية المحافظات واصفاً ذلك بـ "واحد من أعمدة سيرنا نحو الإصلاح الشامل"."

### تنفيذ الالتزام

منذ بداية فترة التنفيذ، استمرت عدد من الهيئات الحكومية بالعمل لدعم تنمية القطاع الخاص في المحافظات، حيث استمر صندوق دعم المحافظات بالنمو وفي توسيع مشاريعه، وبحلول شهر تشرين أول ٢٠١٤، أعلن صندوق تنمية المحافظات من

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي. إستراتيجية التنمية التنفيذية للأردن، صفحة (١)، متاح عبر الرابط المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي. http://www.mopic-jaims.gov.jo/uploads/22011.pdf

<sup>ً</sup> عَدِي غنيم، مدير أدوات الدعم المالي /البرنامج الأردني لتحديث الخدمات، المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع. مقابلة شخصية ، ٤ كانون الثاني ٥ ٢٠١٥

ت صحيفة الجوردن تايمز (١٤) ،آب،٢٠١٣). جلالة الملك: تنمية المحافظات إصلاح في غاية الأهمية. متاح عبر الرابط http://jordantimes.com/development-of-governorates-crucial-reform-pillar----king تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط ٢٠١٥.

أنه مول (١١٦) مشروعا قيمتها (٥٢) مليون دينار أردني ، وفي ذات الوقت، فإن قانون الاستثمار رقم (٣٠) للعام ٢٠١٤ قد بسط التعليمات القانونية للمناطق الحرة والمناطق التنموية وأوجد إجراءات موحدة ومصممة لجذب الاستثمار للمحافظات. °

وكما هو مذكور أعلاه، تم وقف التركيز المحدد على البنية التحتية بعد قرار مجلس الوزراء في العام ٢٠١٣ وانتقال المسؤولية من الصندوق إلى المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية (JEDCO) وعليه، فإن تقييم فريق البحث يشير إلى أن هذا الالتزام قد تحقق من حيث "توجيه الانشطة" غير أنه يجب إجراء دراسات كافية للتأكد من أن المشاريع الجديدة قد حققت الأهداف المرجوة منها، أي أن نركز على الأثر المباشر لهذه المشاريع على النمو الاقتصادي للمحافظات وزيادة فرص العمل والآثار الاجتماعية المرتبطة بها، وهذا يتطلب تقييم مرحلي حقيقي إضافة إلى استشارة واسعة من المجتمعات المحلية حول ذلك وهو ما ينصح فريق البحث المحكومة من القيام به، وعلى الرغم من تقييم فريق البحث لهذا الالتزام بأنه تحقق الا ان الفريق سيتابع تطور هذا الالتزام كون الاثر الناتج عنه يتصف بالاستمراريه كما انه يحتاج الى دراسة نتائجه كما ذكرنا.

### الممارسات الفضلى والتوصيات

يدعم فريق البحث تنوع المشاريع التي يستهدفها صندوق تنمية المحافظات لتشمل مشاريع بنى تحتية اضافة الى مشاريع تركز على الدور التنموي وخلق فرص العمل، وهو بهذا الصدد يدعم فكرة المشاريع الريادية الصغيرة والمتوسطة، فوفقا لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية فإن "ريادة الأعمال هي واحدة من أهم دوافع خلق الوظائف والتنمية الاقتصادية وهي أساسية لتطوير قطاع أعمال رسمي حيوي بحجم صغير ومتوسط"، وتظهر التجربة العملية بأن الريادة في الأعمال يمكن أن تتسبب بمنافع اجتماعية كبيرة، ويدعم ذلك ايضا البحث الذي أعده المرصد العالمي لريادة الأعمال، والذي يركز بشكل أكبر على الحاجة إلى سياسات عامة وعلى برامج نوعية داعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم وذلك على كافة المستويات الحكومية يضاف إليها برامج تعليمية $^{V}$ ، ووفقا للبنك الدولي، فإن الاستثمار في مشاريع البنى التحتية قد قدم مساهمات هامة لتسهيل القيود المالية وتحسين فاعلية خدمات البنى التحتية وتوسيع ايصال الخدمات ليشمل الفقراء من الناس، ولو تمت إدارته بطريقة فاعلة فإن الاستثمار في البنى التحتية سيكون أيضا مصدر مهم لخلق الوظائف، وبالتالي فإن تنوع القطاعات التي يركز صندوق تنمية المحافظات عليها في برامجه ونشاطاته يظهر برنامج شامل هدفه الترويج للتنمية في كافة القطاعات برامول على الفتولية مع الممارسات الفضلي.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> صحيفة الجوردن تايمز (٢٩ تشرين الأول ٢٠١٤). الكرك تحصل على الحصة الاكبر من التمويل المخصص لتنمية المحافظات. متاح عبر الرابط http://jordantimes.com/karak-gets-largest-portion-of--financing-from-governorate-development-fund تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط ٢٠١٥.

<sup>ُ</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاستثمار رقم(٣٠) لعام٢٠١٤، الصحيفة الرسمية( ٥٣٠٨)، ١٦ تشرين الأول ٢٠١٤.

<sup>ً</sup> مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (UNCTAD). ريادة الأعمال. متاح عبر الرابط

<sup>،</sup> http://unctad.org/en/Pages/DIAE/Entrepreneurship/EPF-1.aspx، تاريخ زيارة الرابط ۱۷ شباط ۱۷۰.

الرقابة العالمية على الريادة في الأعمال (٢٠١٣). التقرير العالمي لعام ٢٠١٣، صفحة (٤٥)، متاح عبر

الرابطhttp://www.gemconsortium.org/docs/download/3106، تاريخ زيارة الرابط ١٧٠ شباط ٢٠١٥.

<sup>^</sup> البنك الدولي. مؤشرات التنمية في العالم، متاح عبر الرابط -http://data.worldbank.org/about/world-development-indicators متاح عبر الرابط ١٠٠٠. مؤشرات التنمية في العالم، متاح عبر الرابط ٢٠٠ شباطه ٢٠١.

### التزام ٢٠١: تبني مبدأ الإفصاح عن الموازنات وفق المعايير الدولية

12	الرقم 1	تبني مبدأ الإفصاح عن الموازنات وفق	عنوان الالتزام
		المعّايير الدوليةُ.	
بع الأول	المدة الزمنية الر	رئاسة الوزراء؛ المؤسسة العامة للضمان	الجهة المسؤولة عن
_ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	للتنفيذ (كما ورد ك	رئاسة الوزراء؛ المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي؛ وزارة المالية؛ دائرة الموازنة	التنفيذ (كما ورد في
ىتمر	في الخطة) ما	العامة	الخطة)
	نص الالتزام (كما ورد		
			في الخطة)

□ محدد □قابل للقياس أقابل للتعيين لجهة معينة أواقعي وقابل للتطبيق □محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
□تحقق بالكامل □تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑تحقق بشكل محدود □ لم يبدأ	تقييم تحقق الالتزام
□تحقق بالكامل □تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑تحقق بشكل محدود □ لم يبدأ التنفيذ بعد □غير واضح	

### الخلفية

تعتبر مسودة قانون الموازنة والتي يجب إرسالها إلى البرلمان "على الأقل قبل شهر من بدء السنة المالية التي تعود لها الموازنة لدر استها" ' أهم أداة للإفصاح في الاردن، حيث أنها نموذج يتوافق مع إطار العمل القانوني الذي تعتمده الدولة، غير أنها لا تطبق أي معيار دولي، ويتم نشر هذا القانون سنويا، حيث يصف الموازنة المحددة للعام المالي التالي في المادة الثانية والمادة الثالثة إضافة إلى مصفوفات مرفقة بالقانون، كما هو الحال بالنسبة لقانون الموازنة العامة رقم (٥) لسنة ٢٠١٤، والذي تمت المصادقة عليه في شباط ٢٠١٤، ويتم هذا بالتوافق مع المادة (١١٢) من الدستور حيث تبين المادة الإجراءات التي يجب على الحكومة اتباعها لرفع مسودة الموازنة وقوانين موازنات الوحدات الحكومية إلى مجلس الأمة (مجلس النواب ومجلس الأعيان) كل عام لغاية المناقشة والموافقة، حيث يتم الموافقة او الرفض بناءً على كل مادة في القانون.

وفي حين أن النقاشات التي تخص قانون الموازنة تتم بشكل علني – أي أن الحوارات في الجلسات تكون علنية على التلفزيون أو يتم اصدار تقارير حولها - إلا أنه لا توجد آلية محددة قائمة للإفصاح عن الموازنة للجمهور، أو مذكورة في المادة الدستورية، وبالتالي يعتبر نشر الأرقام المالية في القانون السنوي للموازنة بمثابة الإفصاح، ومن الجدير بالذكر أن دائرة الموازنة العامة تقوم بنشر ملخص عن الموازنة ودليل للمواطن وتقرير سنوي حولها".

وقد انضم الأردن بتاريخ ٢٨ كانون ثاني ٢٠١٠ إلى معابير البيانات الخاصة بالنشر(SDDS) بتوجيه من صندوق النقد الدولي؛، ويجبر هذا الأنضمام الأردن على أن يصدر المتطلبات القياسية في ملخص، حيث يشير الدليل الارشادي لمعايير بيانات نشرة مجلس (SDDS) بأن "البلدان التي تشارك في معايير البيانات الخاصة بالنشر مجبرة على (١) نشر روزنامات إفصاح للبيانات مسبقاً و(٢) نشر البيانات إلى كل الأطراف المهتمة في أن واحد". ويلتزم الأردن بنشر البيانات. إلا أنه لا يوجد طريقة موثوقة لاكتشاف كم عدد المواطنين أو أصحاب المصلحة الذين هم على دراية بأن هذه البيانات متوفرة على الانترنت.

المملكة الاردنية الهاشمية، الدستور الأردني ٢٠١١، المادة (١١٢) القسم (١).

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الموازنة العامة رقم (٥)لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٨٢٧٠) ٢ شباط ٢٠١٤.

المملكة الاردنية الهاشمية، دائرة الموازنة العامة. متاح عبر الرابط <u>-http://www.gbd.gov.jo/web/Default.aspx?Id=331165f6-c9a0</u> /482e-af2c-4093333b4538، تاريخ زيارة الرابط ٢٨ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;صندوق النقد الدولي(IMF). مشتركي الأردن لمعيار نشر البيانات التابع لصندوق النقد الدولي. متاح عبر الرابط

http://www.imf.org/external/np/sec/pr/2010/pr1019.htm. تاريخ زيارة الرابط ۲۸، كانون الثاني ۲۰۱۰. صندوق النقد الدولي (IMF) (۲۰۱۳)، صفحة (۲).

المملكة الاردنية الهاشمية، البنك المركزي الأردني. البيانات المالية و الاقتصادية. متاح عبر الرابط http://www.cbj.gov.jo/uploads/NSDP 2010.HTML، تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الثاني ۲۰۱۰.

### تنفيذ الالتزام

لم يكن هناك أية تعديلات قانونية بشأن دمج مبدأ الافصاح، كما هو وارد أعلاه، وبالتالي فإن نشر قانون الموازنة يعتبر بحد ذاته إفصاحا، إلا أن ذلك كما ذكرنا لا يتم بالتوافق مع المعيار الدولي وبالتالي لا يمكن تفسيره على أنه تنفيذ للالتزام او حتى البدء بعملية التنفيذ، وكما ذكرنا في خلفية الالتزام فإن دائرة الموازنة العامة تقوم بشكل سنوي بنشر ملخص عن الموازنة ودليلا للمواطن وتقريرا سنوياً، ويجب الإشارة إلى أن المواطنين على دراية بالموازنة بسبب اهتمام الاعلام بذلك – وبخاصة الحوارات العامة بشأن الموازنة ولكن ليس كنتيجة للجهود الحكومية للإفصاح. أومن الجدير بالذكر أن وزارة المالية أصدرت خطة للإصلاح الشامل بخصوص الادارة المالية للأعوام ٢٠١٤-٢٠١، أبينما هي تعمل نحو الاصلاح المالي والشفافية فهي لا تذكر بشكل محدد آلية الافصاح عن الموازنة أو تطبيقها بالتوافق مع المعابير الدولية.

ولم تتخذ الحكومة أي إجراء مختلف في موازنة العام ٢٠١٥ عن العام ٢٠١٤ من شأنه الإفصاح عن الموازنات وبالتالي يرى فريق البحث أن تحقق هذا الالتزام لا زال محدوداً

### الممارسات الفضلي والتوصيات

كما ذكر أعلاه فإن الأردن عضو في صندوق النقد الدولي وفي معايير البيانات الخاصة بالنشر (SDDS) وملتزم بنشر البيانات إلا أنه بالإمكان إحداث تحسينات بشأن إبراز ونشر وتوفر هذه التقارير، كما أن المعلومات التي يتم نشرها من الحكومة ليست موضحة بشكل موسع لمن ليس لديه خلفية اقتصادية حيث يصعب عليه فهم أثر الارقام المقدمة، وهذا يسير بعكس التوجه نحو الممارسات الفضلي ومتطلبات معايير البيانات الخاصة بالنشر (SDDS) والتي تجبر البلدان الاعضاء على (١) نشر الوثائق حول المنهجيات والمصادر المستخدمة في اعداد الاحصائيات بما في ذلك التعريف بالانحر افات المنهجية عن المنهجيات الاحصائية المقبولة دوليا وتشجيعهم في إعداد ونشر اشكال بيانات التقارير بما يتوافق ومعابير ومبادئ Data (٢) نشر تفاصيل المحتوى والمطابقة مع البيانات ذات (٥) الصلة وأطر العمل الاحصائية التي تدعم عملية التحقق الاحصائية وتوفير ضمانات المنطقية في النتائج"، الضافة الي (١) نشر الأحكام والشروط التي تندرج ضمنها الاحصائيات الرسمية بما في ذلك تلك المتصلة بسرية المعلومات التي يمكن تحديد الشخص المفصح عنها، و(٢) تحديد الوصول الداخلي للمعلومات من قبل الحكومة قبل نشرها للجمهور، (٣) وتحديد التعليق الحكومي بمناسبة نشر البيانات الاحصائية، و(٤) تقديم المعلومات بشأن المراجعة والإخطار المسبق بخصوص أي تغييرات المبية قد تطرأ على المنهجية". ١٠

أما بشأن محتوى البيانات المقدمة، فوثيقة معايير البيانات الخاصة بالنشر (SDDS) غير مرنة في البيانات المطلوب الإفصاح عنها، "أي بمعنى آخر يجب أن تكون كلها مشمول، وتتوافق مع وثيقة معايير البيانات الخاصة بالنشر (SDDS) الممارسات الفضلى لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) بشأن اعداد الموازنات حيث تؤكد على أن "الموازنة أو الوثائق المرتبطة بها يجب أن تشتمل على تعليقات مفصلة بشأن كل برامج الدخل والمصاريف"، أن كما تشير هذه الوثيقة أيضا إلى

<sup>′</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، دائرة الموازنة العامة. التقارير السنوية لدائرة الموازنة العامة. متاح عبر الرابط

<sup>/&</sup>lt;u>http://www.gbd.gov.jo/web/Default.aspx?Id=331165f6-c9a0-482e-af2c-4093333b4538</u> تاریخ زیارة الرابط ۲۸ کانون الثانی ۲۰۱۰.

<sup>^</sup>عبد الرزاق المحتسب، مواطن، محافظة معان. مقابلة هاتفية، ١٢ أيار ٢٠١٥. عباس النوايسة، مواطن، محافظة الكرك. مقابلة شخصية ١٢ آذار ٢٠١٥. علا السواعي، مواطنة، محافظة عجلون. مقابلة هاتفية، ١٢ أيار ٢٠١٥. د. هاني الرفوع، مواطن. محافظة الطفيلة. مقابلة هاتفية، ١٢ أيار ٢٠١٥. سليمان خوالدة، مواطن، محافظة المفرق. مقابلة هاتفية، ١٢ أيار ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية (٢٠١٤). الإصلاح الشامل للإدارة المالية العامة في الأردن، متاح عبر الرابط

http://mof.gov.jo/Portals/0/Mof content/short2017arabic%20.pdf تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الثاني ٢٠١٥. المملكة الاردنية الهاشمية، البنك المركزي الأردني. البيانات المالية و الاقتصادية. متاح عبر الرابط

http://www.cbj.gov.jo/uploads/NSDP 2010.HTML تاريخ زيارة الرابط ٢٨ كانون الثاني ٢٠١٥. الصندوق النقد الدولي (٢٠١٣)، صفحة (٢).

۱۲ المرجع السابق.

۱۳ المرجع السابق، صفحة (۲۰).

المعافرة التعاون الاقتصادي و التنمية (OECD) (۲۰۰۲). الممارسات الفضلي لمنظمة التعاون الاقتصادي و التنمية بخصوص شفافية الموازنة،صفحة(٨)، متاح عبر الرابط

http://www.oecd.org/governance/budgeting/Best%20Practices%20Budget%20Transparency%20-ناریخ زیارهٔ الرابط ۲۸ کانون الثانی، ۲۰۱۰. 20complete%20with%20cover%20page.pdf

أهمية أن يتمكن المواطنون من فهم ما تشير إليه الموازنة المفصح عنها، وترى بأن وزارة المالية مسؤولة عن تحقيق فهم المواطنين بشأن مبادئ الاقتصاد الأساسية، ٥٠ وتضيف أن كل التشريعات ذات الصلة يجب أن تكون مرفقة بكل تقرير ٢٠.

ويضع مجلس المعابير الدولية لمحاسبية القطاع العام (IPSASB) المعابير الدولية لمحاسبية القطاع العام والتي تشير إلى أن "الاستخدام المناسب للمعلومات المالية الناجمة عن مثل هذه المعابير يساعد المسؤولين الحكوميين والمجموعات الأخرى في تقييم تداعيات القرارات المالية التي تقترحها أو تتخذها الحكومة" (ويركز المجلس على إعداد التقارير في وقتها بما في ذلك نشر الموازنات (، وتهدف أيضا الفيدرالية الدولية للمحاسبين (IFAC) إلى ترويج الشفافية والمحاسبية للحكومة وتحسين مصداقية و استخدامية إعداد التقارير المالية أو على الرغم من وجود إفصاح عن الموازنات (كما في الأردن)، إلا أنها غير متوافقة مع المعابير الدولية، حيث يجب أن تكون الموازنات المنشورة متاحة بشكل أكبر للمواطنين المهتمين بها ومراعية بأنهم متوافقة مع المعابير الدولية قوية وذلك من خلال تعزيز النصوص التوضيحية المرافقة والمعلومات التي توضح خلفية بنود الموازنة وأرقامها، وهذا يشمل إرفاق وثائق قانونية كمرجعية عامة، وتعتبر وثيقة صندوق النقد الدولي المشار إليها ضمن هذا القسم بمثابة دليل شامل يجب أن يمكن الحكومة الأردنية بأن تلزم بالكامل مع المتطلبات التي تعهدت بها طواعية.

١٥ المرجع السابق، صفحة (١٤).

١٦ المرجع السابق، صفحة (١٣).

۱٬ نهج الاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC). الشفافية و المحسوبية للإدارة المالية للقطاع العام. صفحة(٤)، متاح عبر الرابط

http://www.ifac.org/sites/default/files/publications/files/Policy% 20Position% 20Paper% 204% 20For% 20Issue.pdf د المرابط ۲۸ کانون الثانی ۲۰۱۹ تاریخ زیارهٔ الرابط ۲۸ کانون الثانی ۲۰۱۹

<sup>``</sup> المرجع السابق

https://www.ifac.org/about-ifac/global- عبر الرابط (IFAC). التمثيل الدولي و كسب التأبيد. متاح عبر الرابط ٢٠١٥. التمثيل الدولي و كسب التأبيد. متاح عبر الرابط ٢٠٠٠. representation-advocacy

### التزام ٢,٢، ١، ٢,٩: الرقابة على مشاريع التنمية الممولة من مساعدات أجنبية

	17,7	الرقم	إخضاع مشاريع التنمية الممولة من مساعدات أجنبية للرقابة والمحاسبة	عنوان الالتزام
الأول	الربع	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء، المؤسسة العامة للضمان	الجهة المسؤولة عن
-	۲.1٤	للتنفيذ (كما ورد	الاجتماعي، وزارة المالية، دائرة الموازنة	التنفيذ (كما ورد في
		في الخطّة)		الخطة)
يتم ذلك	سبة وأن	أجنبية للرقابة والمحا	إخضاع مشاريع التنمية الممولة من مساعدات	نص الالتزام (كما ورد
			بشفافيةً.	في الخطة)

<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة □ واقعي وقابل للتطبيق □ محدد</li> <li>التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم يبدأ</li> <li>التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

17,9	الرقم	إيجاد آليات لتعزيز النزاهة والشفافية في	عنوان الالتزام
		المساعدات والمنح المالية	
الربع الأول		وزارة التخطيط والتعاون الدولي، وزارة	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	المالية، وزارة التنمية الاجتماعية، صندوق	التنفيذ (كما ورد في
الأول2015	في الخطة)	المعومنة الوطنية، دائرة الموازنة العامة،	الخطة)
		المؤسسات المعنية	
إيجاد أليات تضمن تعزيز النزاهة والشفافية في موضوع المساعدات والمنح الداخلية			نص الالتزام (كما ورد
والخارجية والمعونات المالية.			في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	مع	انسجام الالتزام معايير الشفافية
		معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل 🗹 تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) 🗆 تحقق بشكل محدود لم يبدأ		تقييم تحقق الالتزام
التنفيذ بعد 🛘 غير واضح		

#### حز ئے

# الخلفية

يعد قانون التخطيط رقم (٦٨) لسنة ١٩٧١، التشريع الاساسي المتعلق بالالتزام (١٢,٢) حيث تشير المادة (١٧) منه الى أن " تتولى الوزارات والمؤسسات الحكومية المختصة تنفيذ المشاريع المقرة ضمن اختصاصها، وعليها في هذه الحالة أن تتقيد بالشروط التي يضعها المجلس القومي للتخطيط للتنفيذ وأن تقدم إليه تقارير دورية عن سير تنفيذ المشاريع الموكولة إليها، وعلى المجلس القومي للتخطيط في جميع الحالات أن يتابع التنفيذ وأن يقدم التقارير اللازمة إلى مجلس الإدارة ومجلس

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي قانون التخطيط رقم(٦٨) لعام ١٩٧١ .، متاح عبر الرابط المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الرابط ٢٠١٠مير المسلمة http://www.mop.gov.jo/Pages/viewpage.aspx?pageID=6.

الوزراء"، وهنا يمثل المجلس المشار إليه وزير التخطيط، لأن وزارته هي المؤسسة المسؤولة عن التوقيع على جميع اتفاقيات المنح والمساعدات، بما في ذلك المساعدة الأجنبية المرتبطة بتنفيذ المشاريع التنموية.

ورغم أن هذا يمثل إطارا قانونيا مرتبطا ارتباطا مباشرا بالالتزام، إلا أنه لا يعالج بشكل خاص الرقابة والمساءلة الشفافة للمشاريع التنموية، إضافة إلى ذلك، فإن القانون لا يفرض على الوزارة القيام بمهام متابعة محددة فيما يخص التقارير الدورية وتقييم مخرجات تنفيذ المشاريع، ويمثل أحد جوانب القانون الذي يمكن تعزيزه الحرية النسبية للمجلس الوطني للتخطيط فيما يتعلق بما يراه "لازما" لتقديم تقرير بشأنه لمجلس الوزراء، كما أن القانون لا يتضمن أي مواد تتعلق بالرقابة على المشاريع ولا يلزم الحكومة بنشر هذه التقارير على الانترنت أو الحصول على تغذية راجعة من المواطنين حول مستوى التقدم المحرز.

أما بالنسبة للالتزام (١٢,٩) فلا يوجد إطار تشريعي خاص به، أو أي اطار يتناول النزاهة والشفافية في المنح والمساعدة المالية، وقد اعدت وزارة المالية خطة برنامج إصلاح شامل لإدارة المالية العامة للسنوات ٢٠١٢ – ٢٠١٧ حيث تضمنت هذه الخطة الهدف المتمثل بضمان نظام مالي شمولي وطويل الأمد، وفي حين أنها تتناول "الاهتمام المناسب بمصالح المواطنين"، إلا أنه لا يوجد ذكر صريح لإعلان السياسات التي يمكن انتهاجها لذلك"، كما أنه ليس واضحا فيما إذا كان هذا ينطبق أيضا على التمويل الاجنبي، حيث أن المكان الوحيد الذي تظهر فيه التمويلات الجارية بما في ذلك المنح الأجنبية هو قانون الموازنة العامة، لكن دون إيرادات مفصلة عن المنح، ووفقا لمديرة دائرة التعاون الدولي في وزارة التخطيط والتعاون الدولي فإن الوزارة شفافة تماما فيما يتعلق بالمساعدات الأجنبية، إذ يتلقى الرأي العام بدرجات مختلفة توضيحا عن هذه المساعدات الأجنبية" وهي ترى أن وسائل الإعلام وأهدافها وأغراضيها، كما أن الصحف المحلية تنشر تقارير عن الاتفاقيات الموقعة (قروض، منح، وأنواع أخرى)، اضافة الى نشر هذه المساعدات على الموقع الالكتروني لوزارة التخطيط تحت عنوان "المساعدات الأجنبية" وهي ترى أن وسائل الإعلام هي أداة رئيسية من أدوات الشفافية.

ويرتبط قانون الموازنة العامة أيضا بالالتزام (١٢,٢) باعتبار أن المشاريع التنموية الممولة من المساعدات الأجنبية هي صناديق عامة ضمن اعتبارات هذا القانون، إضافة إلى ذلك، تنص المادة (١١٩) من الدستور الأردني على منح ديوان المحاسبة سلطة ضبط ومراقبة النفقات الحكومية، لكن هذه المادة لا تذكر بشكل محدد دور ديوان المحاسبة فيما يتعلق بالأموال المستلمة من جهات أجنبية، وفي هذا المجال توضح مديرة التعاون الدولي في وزارة التخطيط والتعاون الدولي بأن المخصصات الواردة من الجهات الداعمة تكون ضمن إعدادات الموازنة ويعاد تقديرها باستمرار بعد إقرار قانون الموازنة العامة لضمان تحديثها. ث

ومن الجدير بالذكر بأن خطة العمل الوطنية الأولى (٢٠١٢ – ٢٠١٣) لمبادرة الشراكة الحكومية الشفافة، والتي انضمت الأردن إليها عام ٢٠١١، قد تضمنت التزاما يتعلق "بزيادة الشفافية في المساعدات الأجنبية من خلال انجاز المرحلة الثانية من النظام الأردني لإدارة معلومات المعونات (JAIMS) ليتضمن المساعدات الحالية الموجهة للمجتمع المدني والمشاريع الإقليمية أ، إضافة إلى التوجه نحو تحسين الإدارة الفعالة للمصادر العامة المتعلقة أيضا بالمساعدات الأجنبية، ولكن الموقع الالكتروني الذي ينشر معلومات هذا النظام لا يتوفر باللغة العربية وغير محدث وينقصه العديد من البيانات .

وخلال المقابلة مع وزارة التخطيط والتعاون الدولي، تم التوضيح بأن الوزارة متأخرة في الانجاز فيما يخص (JAIMS) بسبب نقص الموظفين وضعف التعاون بين الشركاء في تبادل المعلومات، لكن المرحلة الثانية من تطوير JAIMS، كما هو مخطط له في خطة العمل الوطنية الأولى، قد أنجزت بالفعل ، إلا أن ذلك بناءً على رأي فريق البحث لم ينعكس على موقع النظام كما ذكر سابقا، وقد اشار تقرير التقدم الحكومي المتعلق بتنفيذ المشاريع الواردة في خطة الشراكة الحكومية الشفافة إلى

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية. الإصلاح الشامل للإدارة المالية العامة في الأردن ( ٢٠١٧-٢٠١٧ ). متاح عبر الرابط الملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الرابط ٢٠١٠م. http://www.mof.gov.jo/Portals/0/Mof content/short2017arabic ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠٠٠شباط ٢٠٠٥. المرجع السابق.

أزينة طوقان، مدير دائرة التعاون الدولي في وزارة التخطيط والتعاون الدولي، مقابلة شخصية ٢شباط٥٠٠. 

المرجع السابق.

المملكة الأردنية الهاشمية (نيسان، ٢٠١٢). خطة العمل الوطنية الأولى ٢٠١٢-٢٠١٤، صفحة (٧)، متاح عبر الرابط http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/action-plan ، تاريخ زيارة الرابط ١٠٤كنون الاول٢٠١٤.

المرجع السابق صفحة (٩). ^المملكة الاردنية الهاشمية، نظام إدارة المساعدات الخارجية للأردن (JAIMS).الصفحة الرئيسية. متاح عبر الرابط-http://www.mopic. \_/jaims.gov.jo. أزينة طوقان ،مقابلة شخصية.

ان الحكومة ما زالت تتابع التنسيق مع مجموعة المانحين ''، ويجدر الذكر أيضا أنه خلال مقابلات أجريت من أجل تقييم هذه الخطة لوحظ أن موظفي الحكومة وأصحاب المصلحة لم يعرفوا أي شيء عن هذا النظام''

وعلى أية حال، فإن الالتزام الحالي غير واضح حول الهدف من المشاريع المطلوب إخضاعها للرقابة، هل هي حكومية حصرا أم أنها تشمل المجتمع المدني والمشاريع الإقليمية أيضا كما كان الأمر في الخطة السابقة، وحسب مديرة دائرة التعاون الدولي في وزارة التخطيط والتعاون الدولي، فإن دور هم ينحصر في الرقابة على المشاريع الحكومية التي لا تديرها الجهة المانحة بذاتها وإنما الوزارة ذات العلاقة، كما أشارت إلى أنه في العام ٢٠١٣ أقام خبير من برنامج الأمم المتحدة للتنمية UNDP في الأردن مدة شهر ليقيّم الإجراءات في موقع تنفيذها، وأعطى تغذية راجعة ايجابية تشير إلى أن إجراءات الوزارة محدّثة ومواكبة للعمل ١٠.

### تنفيذ الالتزام

كما أشرنا أعلاه، لا يوجد إطار قانوني يوجه تحديدا الرقابة والتنفيذ الحاليين (17,7) أو النزاهة والشفافية (17,9) فيما يتعلق بالمشاريع أو المساعدات الممولة من منح أجنبية، وعلى أية حال، فقد أشار عدد من ممثلي الوزارات إلى وجود إجراءات رقابة وتقييم (M&E) مطبقة في الوزارات مكما أنه من المعروف أن المساعدات الأجنبية تقدم عادة – إن لم يكن دائما – ضمن شروط معينة، بما فيها ممارسات رقابية وتقييمية صارمة فيما يتعلق بالشفافية، وفي هذا المجال تؤكد مديرة دائرة التعاون الدولي في وزارة التخطيط والتعاون الدولي، تنفيذ عدة مهام رقابة خلال السن، بما في ذلك العام 10.7 عير أن فريق البحث لم يستطع التوصل إلى تقارير نشرت للعامة عن مثل هذه المهام أو نتائجها.

وفي حين أن البرنامج الإصلاحي لوزارة المالية، الذي أشرنا اليه أعلاه، يجري تنفيذه حاليا كما هو مفترض، إلا انه لا تتوفر معلومات تتعلق بمراجعة القوانين أو تنفيذ برامج جديدة لوضع آليات تركز على شفافية الموارد المالية الخارجية القادمة على شكل منح وأنواع أخرى من المساعدات، وفي حالة وزارة التخطيط والتعاون الدولي فإن وحدات الرقابة الداخلية هي التي تتولى حاليا مسؤولية المتابعة المستمرة ما ورد في الموقع الالكتروني للوزارة، غير أنه يمكن العمل على تحديد بعض العبارات الواسعة وغير المحددة في توضيح مهام هذه الوحدة مثل "التشريعات ذات العلاقة" واستهداف تعزيز الشفافية في عمل هذه الوحدة، وفي المقابلة التي أجريت مع الوزارة أن م التأكيد بأنه لم تحصل أية تطويرات أو تغييرات للممارسات المطبقة حاليا في الوزارة كما ذكر اعلاه فيما يخص الرقابة وضمان اليات النزاهة والشفافية في العام ٢٠١٤، ويجدر الذكر أنه قد تم التوصية (من خلال الالتزام ٢٠٣) بضرورة تطوير دور هذه الوحدات الرقابية ودعم ذلك في التشريعات المناسبة

وفي المقابلة التي أجراها فريق البحث مع وزارة التخطيط والتعاون الدولي تم التأكيد أن الوزارة تنظر إلى موضوع الشفافية والنزاهة في موضوع المساعدات والمنح الداخلية والخارجية والمعونات المالية باهتمام بالغ من خلال التواصل بشكل دائم ومؤسسي مع الإعلام المحلي والدولي من خلال اطلاع وسائل الإعلام المختلفة على كافة البيانات والأرقام المتعلقة بالمساعدات وذلك من خلال إعداد الأخبار الصحفية وتوزيعها على وسائل الإعلام (صحف ومواقع الكترونية) وإجراء المقابلات الصحفية مع وزير التخطيط والتعاون والدولي عند توقيع اتفاقيات المساعدات الخارجية من المنح والقروض الميسرة، إلى جانب نشر ذلك باستخدام وسائل التواصل الاجتماعي، كما تتشارك الوزارة هذه المسؤولية مع مجتمع المانحين حيث لديه وسائله الرقابية ومتطلباته الخاصة لضمان الشفافية والنزاهة ولا يقتصر ذلك فقط على المساعدات، بل يتعدى ذلك لنشر الأخبار المتعلقة

<sup>&#</sup>x27;المملكة الأردنية الهاشمية (شباط٢٠١٣). الشراكة الحكومية الشفافية، الأردن: خطة العمل الوطنية ،أول تقرير مرحلي، صفحة(٦)، متاح عبر الرابط ألم المرابط 13 ٢٠١٤. http://goo.gl/lum0zS

العامر بني عامر ومي عليمات، مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (٢٠١3)، الية التقرير المستقلة، الاردن تقرير الانجاز (٢٠١٢-٢٠١٣)، المستقلة، الاردن تقرير الانجاز (٢٠١٣-٢٠١٣)، مناح عبر الرابط، http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/progress-report/progress-report ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الاول ٢٠١٤.

المرجع السابق.

التعاون بين الاتحاد الأوروبي و المملكة الأردنية الهاشمية، مسودة التقرير، ندوة نقاشية، نظمة من قبل فريق البحث ، ٩٠٠كانون الاول ٢٠١٤.
 أزينة طوقان ،مقابلة شخصية.

<sup>°</sup>ا المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي ، وحدة الرقابة المالية والإدارية. متاح عبر الرابط

<sup>.</sup>http://www.mop.gov.jo/DetailsPage/UnitsDetails.aspx?ID=14. تاریخ زیارهٔ الرّابط ۲۰ شباط ۲۰۱۰. آزینهٔ طوقان ،مقابلهٔ شخصیهٔ.

بالاجتماعات مع المانحين وكذلك زيارات العمل الخارجية التي يقوم بها وزير التخطيط والتعاون الدولي لبحث الأولويات التنموية للمملكة. ١٧

- إضافة الى أن وزارة التخطيط والتعاون الدولي تقوم بالعمل على تحديث التقارير الدورية حول المساعدات الخارجية متضمنة المعلومات الأساسية حول حجم المساعدات الخارجية وأنواعها والبرامج والمشاريع المموَّلة من خلالها والجهات والقطاعات المستفيدة، وتقوم بنشرها وإتاحتها للاطلاع من خلال الموقع الإلكتروني للوزارة باللغتين العربية والإنجليزية. ^ وبناءً على ما تقدم يرى فريق البحث أن الالتزام ١٢,٩ قد تحقق بدرجة بشكل جزئي (مرتفع متوسط)
- ، أم فيما يتعلق بالالتزام رقم ١٢,٢ فلم يتمكن فريق البحث من الحصول على أية معلمة تفيد باتخاذ الحكومة الجراءات لإخضاع مشاريع التنمية الممولة من المساعدات الأجنبية للرقابة والمحاسبة وعليه يبقى هذا الألتزام لم يبدأ التنفييذ به.

### الممارسات المثلى والتوصيات

أصدرت مجموعة التقييم التابعة للأمم المتحدة (UNEG) عدة مطبوعات وأدلة إرشادية لمختلف مراحل مشاريع الرقابة والتقييم، والتي تنص على ضرورة وجود تنظيم خاص للقائمين بالتقييم، وأن " رئيس فريق التقييم مسؤول عن ضمان تجهيز الأدلة الإرشادية للتقييم" أ، وهذا يدل بشكل خاص على ضرورة ضمان حيادية وشفافية المنهجيات أ، كما يجب النص صراحة على "الغاية والسياق" في رقابة المشروع أ، ويحدد مشروع الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) هذه الغاية بأنها ضمان تحقيق النتائج بشكل عام أ مع تركيز خاص على الاستدامة والجندر والملكية " أ.

وحسب معايير (UNEG) فإن المواضيع الواجب تقييمها هي : جدوى الكلفة (الجدوى الاقتصادية) سواء من حيث التمويل أو الموارد البشرية، حيث يجب توجيه الاهتمام إلى تحديد الآثار السلبية لإجراء المشروع بطريقة مختلفة أن إضافة إلى اعتبار معايير حقوق الإنسان كموضوع للتقييم وخاصة فيما يتعلق بقضايا الجندر "والأقليات التي يصعب الوصول اليها" "، فهذه تؤدي إلى تحديد العلاقة والفعالية والكفاءة والاستدامة والتأثير ".

والأمر الاخر هو طباعة نتائج التقييم بطريقة تسهّل الوصول إليها وفهمها من قبل الجمهور، وأن تأخذ بعين الاعتبار أصحاب المصلحة أثناء صياغتها وأي توصيات يمكن ادراجها في التقييم ٢٠، ويؤكد أيضا دليل برنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) في الرقابة والتقييم على أهمية دمج أصحاب المصلحة في العملية والاهتمام برغباتهم وحاجاتهم ٢٠٠٠.

وقد نشر اتحاد المحاسبين الدوليين (IFAC) دليلا إرشاديا عنوانه "متطلبات الإفصاح لمتلقي المعونة الخارجية"<sup>٢٩</sup>، وفي حين أن هذا الدليل يتناول حاجات الإفصاح عن الأموال التي يتم تلقيها من جهات خارجية الا انه لا توجد توجيهات محددة لكيفية

۱۷ مرجع سابق

<sup>^</sup>المملكَّة الأردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي، التقرير السنوي ٢٠١٤، متاح عبر الرابط

http://www.mop.gov.jo/echobusv3.0/SystemAssets/821f536b-3f25-4369-92c7-66cf2d23bb95.pdf http://www.mop.gov.jo/echobusv3.0/SystemAssets/821f536b-3f25-4369-92c7-66cf2d23bb95.pdf و الأمم المتحدة المعني بالتقييم (UNEG) متاح عبر الرابط المتحدة المعني بالتقييم (UNEG) متاح عبر الرابط المتحدة المعني التقييم (المتحدة المعني التقييم المتحدة المعني التقييم (المتحدة المعني التقييم المتحدة المعني التقييم المتحدة المعني التقييم (المتحدة المعني التقييم المتحدة المعني التقييم المتحددة المعني التقييم المتحدة المعني التقييم المتحددة المعني المتحددة المتحددة المعني التقييم المتحددة المعني المتحددة المعني المتحددة المعني المتحددة المعني المتحددة المعني المتحددة المتحدد المتحددة المتحدد المتحددة المتح

http://www.uneval.org/document/detail/22 تاريخ زيارة الرابط ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٥.

٢٠ المرجع السابق.

إلى المرجع السابق صفحة (١٢).

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)(۲۰۰۹) دليل التخطيط ورصد وتقييم نتائج التنمية، صفحة(۱۳)، متاح عبر الرابط , http://web.undp.org/evaluation/evaluations/handbook/english/documents/pme-handbook.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۳ تشرين الثاني ۲۰۱۹.

٢٣ المرجع السابق. صفحة (١٤).

٤٠ فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم (UNEG)، صفحة (١٣-٤١).

٢٥ المرجع السابق. صفحة (١٤).

٢٦ برنامج الأمم المتحدة الإُنمائي (UNDP) صفحة (١٦٧-١٨٠).

٣٠ فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم (UNEG)، صفحة ١١، ٢٢، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)، صفحة (١٨٦).

۲۸ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)، صفحة (١٤٦).

٢٩ الاتحاد الدولي للمحاسبين(IFAC)(١٢٠٥)(١٢٠٥). متطلبات الإفصاح لمتلقي المساعدات الخارجية. متاح عبر الرابط

http://www.ifac.org/sites/default/files/publications/exposure-drafts/00073.pdf تاريخ زيارة الرابط اشباطه ٢٠١

عمل ذلك وفيما إذا كانت هذه التوجيهات تصلح للمعونات التي تتلقاها الحكومة أو وفي هذا المجال تسعى مؤسسة إيفاك (IFAC) إلى زيادة الشفافية والمساءلة الحكومية، وتحسين المصداقية وقابلية الاستفادة من وضع التقارير المالية أو ينطبق ذلك على الأموال التي يتم تلقيها من من أطراف ثالثة، أو يتم تلقيها لأغراض المساعدة والتنمية، وهذا ما تدعمه إيفاك بعبارتها المرجعية "إن مقدمي المساعدات الخارجية، خاصة مقدمي المساعدات التنموية، يطلبوا من متلقي هذه المساعدة اتباع عدد من الممارسات المحاسبية المختلفة المحتلفة الى ذلك، فإن وثيقة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (ITSAS) تنص على ضرورة التركيز على الشفافية ورفع التقارير في وقتها المحدد. "

وبشكل عام، تشبه الأدلة الإرشادية في الشفافية والنزاهة المتعلقة بالمنح والمساعدات المالية الأدلة الإرشادية المشار إليها سابقا، لأنها جميعها تتعلق بالإفصاح المالي والمساءل، وبالمثل تشير الممارسات الفضلي في وضع الموازنات الصادرة عن المنظمة الدولية للتعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) بأنه "يجب أن تتضمن الموازنة أو الوثائق ذات العلاقة تعليقات مفصلة عن كل برنامج واردات ونفقات" وينظبق ذلك على المنح باعتبارها من "الوثائق ذات العلاقة"، كما ينسجم ذلك مع تعريف صندوق النقد الدولي (IMF) للشفافية باعتبارها "تشير إلى البيئة التي تكون فيها أهداف السياسات وإطارها القانوني والمؤسسي والاقتصادي والقرارات السياسية ومبرراتها والبيانات والمعلومات المتعلقة بالسياسات النقدية والمالية وبنود المساءلة للشركات معروضة على الرأي العام بطريقة مفهومة وسهلة الوصول إليها وفي الوقت المحدد". "ولا يوجد قانون دولي يتعامل مع الإفصاح عن الموازنات أو المنح أو المعونة المالية بشكل خاص، الا أن تصريح باريس عن فعالية المساعدات (١٠٠٥) يتطلب شفافية ونزاهة أكبر وبالتالي يمكن اعتبار أنه ينطبق مع هذا الالتزام"، وتشير المادة (٢٤) منه إلى الالتزام بالعمل لتحقيق شفافية أكبر والذي اكدت عليه المادة (٢٤) منه ايضا، حيث نصت على أن "الشفافية والمساءلة عنصران أساسيان في نتائج التنمية وهما يمثلان قلب تصريح باريس الذي وافقنا فيه على أن الدول والمانحين يصبحون معرضين لمساءلة أكبر أحدهم تجاه الآخر وأيضا تجاه مواطنيهم." ""

وعند الأخذ بالأدلة الإرشادية المتعلقة بالرقابة بعين الاعتبار، يوصى بأن على الحكومة الأردنية تشكيل فريق خاص ضمن وحدة الرقابة الداخلية في الوزارة، بحيث يكون مسؤولا عن تقييم المشاريع لضمان تنفيذها بطريقة فعالة ومنتجة، مما يضمن تنفيذا منهجيا للمعايير في مختلف الدوائر الحكومية، إضافة إلى ان هذا سيجنّب الوحدة مواجهة عبء عمل ضخم وغير محتمل كونها أيضا مسؤولة عن الرقابة على فعالية الوزارة ومعاملاتها المالية، ومما لا شك فيه أن جانب حقوق الإنسان في التقييم ضروري لكنه لا ينطبق بالضرورة على جميع المشاريع المنفذة في الأردن، ويقدم دليل برنامج الامم المتحدة للتنمية (UNDP) اجراءات تساعد في التطبيق الفعلي للتقييم أو الرقابة بما في ذلك الاعتبارات للجندر، وأثناء عمل الفريق المبين اعلاه، عليه أن يلتزم بالأمثلة التي تقدمها الأمم المتحدة من أجل تدعيم الشفافية في أنشطة الرقابة والتقييم التي يقومون بها، وعند تشكيل الفريق " يجب الأخذ بعين الاعتبار المؤهلات والمهارات التي توصي بها كل من مجموعة التقييم التابعة للأمم المتحدة الفريق " وميثاق السلوك " ، ويرتبط بقيم الشفافية أيضا توصية هذه الوحدة بنشر جميع التقارير على الانترنت وأن تضمنها التغذية الراجعة من الرأى العام فيما يتعلق بتنفيذ المشاريع المذكورة وتأثيرها، خاصة إذا تحقق التأثير المرغوب، تضمنها التغذية الراجعة من الرأى العام فيما يتعلق بتنفيذ المشاريع المذكورة وتأثيرها، خاصة إذا تحقق التأثير المرغوب،

<sup>&</sup>quot; المرجع السابق، صفحة (١١).

<sup>&</sup>quot; الاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC) ، لتمثيل العالمي والترويج متاح عبر الرابط المتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC) ، لتمثيل العالمي والترويج متاح عبر الرابط 10.18 متاط 11.18 متاط 11.

<sup>&</sup>lt;sup>٢٢</sup> الاتحاد الدولي للمحاسبين(IFAC) (٢٠٠٥)، صفحة(٣).

<sup>&</sup>quot; الاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC) الكموقف السياسة (٢٠١٢) الشفافية و المسؤولية في الادارة المالية للقطاع العام صفحة (٤)، متاح عبر الرابط http://www.ifac.org/sites/default/files/publications/files/Policy%20Position%20Paper%204%20For%20Issue.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ تشرين الثاني ٢٠١٠.

<sup>&</sup>lt;sup>٣</sup> صندوق النقد الدولي (۱۹۹۹)(۱۹۹۹).مدونة الممارسات السليمة في مجال الشفافية في سياسات النقد و المالية :اعلان عن المبادئ. صفحة(٤)، متاح عير الرابط http://www.imf.org/external/np/mae/mft/code/eng/code2e.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۵.

أمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD) إعلان باريس حول فعالية المعونة وبرنامج عمل أكرا. متاح عبر الرابط . الشرين الثاني 6.1 http://www.oecd.org/dac/effectiveness/34428351.pdf

<sup>&</sup>quot; المرجع السابق ،صفحة (٢٠).

<sup>&</sup>lt;sup>۲۸</sup> فريق آلأمم المتحدة المعني بالتقييم (UNEG).

<sup>&</sup>lt;sup>٢٩</sup> فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم (UNEG) (٢٠٠٨) مدونة قواعد السلوك للتقييم في منظومة الأمم المتحدة. متاح عبر الرابط (http://www.unevaluation.org/document/detail/100 . تاريخ زيارة الرابط ٢٠١تشرين الثاني ٢٠١٠.

وبشكل عام وبالإشارة إلى التزامات أخرى حين يكون الإفصاح هو الهدف تُنصح الحكومة الأردنية بأن تطبق الإجراءات والممارسات نفسها "لضمان النزاهة والشفافية".

إن الالتزام بهذه الممارسات المثلى وأخذ التوصيات بعين الاعتبار سيزيد من المساءلة لدى الحكومة الأردنية ويحسن العلاقات مع المانحين والمواطنين، ويمكن أن يحدث تأثيرات بعيدة المدى مثل زيادة مصادر التمويل، وإذا أثبت نظام الرقابة والتقييم فعاليته في مجال البرامج التنموية فإنه قد يثبت فائدته وجدوى تطبيقه أيضا في جميع جوانب المشاريع الحكومية وأعمال الدوائر الحكومية.

### التزام ٢,٣ الإفصاح عن الدين العام

	17,8	الرقم	ט עעעעע	
الأول	الربع	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء، المؤسسة العامة للضمان	الجهة المسؤولة عن
-	7.15	للتنفيذ (كما ورد	الاجتماعي، وزارة المالية، دائرة الموازنة	التنفيذ (كما ورد في
	مستمر	في الخطة)	العامة	الخطة)
اطلاع الرأي العام ومجلس الأمة على السياسات و الإجراءات الحكومية المتعلقة بإدارة				نص الالتزام (كما ورد
الدين العام.				في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق □محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □لم يبدأ	تقييم تحقق الالتزام
□ تحقق بالكامل $□$ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) $$ تحقق بشكل محدود $□$ لم يبدأ التنفيذ بعد $□$ غير واضح	

### الخلفية

انضم الأردن في ٢٨ كانون ثاني ٢٠١٠ إلى المعايير الخاصة بنشر البيانات (SDDS)، الذي عمل على إنشائه صندوق النقد الدولي (IMF)، والذي يعالج أيضا الشفافية فيما يتعلق بالدين العام، وتشير نشرة الدليل الارشادي لمعايير البيانات الى ضرورة الكشف عن "بيانات الدين الحكومي الإجمالي الكلي والعام على اقل تقدير"، كما أنها تشترط نشر بيانات ربعية عن ديون الحكومة المركزية (CGD) بالقيمة الاسمية ضمن فترة ثلاثة أشهر بعد انتهاء ربع السنة المرجعي المعني" "ويجب أن تعكس البيانات كافة التزامات الديون للحكومة المركزية، أي النقدية والايداعية والسندات، عدا الأسهم والقروض واحتياطيات التأمين الفني للخدمات وغير ذلك من الحسابات الدائنة"، كما يشير الدليل الارشادي لمعايير بيانات نشرة المجلس بأن "البلدان التي تشارك في معايير البيانات الخاصة بالنشر مجبرة على (١) نشر روزنامات إفصاح للبيانات مسبقا و (٢) نشر البيانات الى الأطراف المهتمة في آن واحد".

وتنشر وزارة المالية تقريرا شهريا وتقريرا فصليا بشأن الدين العام بالتوافق مع شروط العضوية في معايير البيانات الخاصة بالنشر (SDDS) إلا أنه لا يوجد طريقة موثوقة لاكتشاف كم عدد المواطنين أو أصحاب المصلحة الذين هم على دراية بأن هذه البيانات متوفرة على الانترنت، كما يصدر البنك المركزي الأردني احصائيات في تقرير شهري إضافة إلى تقرير سنوي وتنشر دائرة الاحصاءات تقريرا شهريا وفصليا ونصف سنويا وسنويا بذلك باعتبارها السلطة المعنية بنشر الاحصاءات الرسمية والتي بناءً عليها تتخذ الحكومة قراراتها وفقا لقانون الاحصاءات العامة رقم (١٢) لسنة ٢٠١٢.

<sup>&#</sup>x27; صندوق النقد الدولي، الأردن يؤيد المعيار الخاص لنشر البيانات لصندوق النقد الدولي، متاح عبر الرابط،

http://www.imf.org/external/np/sec/pr/2010/pr1019.htm تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۸نون الثاني ۲۰۱۰. متاح عبر الرابط ۲۰۱۵، آثریخ زیارة الرابط ۲۰۱۵، نشرة معاییر البیانات: دلیل المشترکین والمستخدمین، صفحة (۳۳)، متاح عبر الرابط

تعموري المعالى المستحدين المستحدين

<sup>&#</sup>x27; المرجع السابق.

<sup>°</sup>صندوق النقد الدولي (IMF) (۲۰۱۳)، صفحة (۲).

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهَاشْمية، الْبنكَ المركّزي الأردنُيّ. البيانات المالية و الاقتصادية. متاح عبر الرابط

http://www.cbj.gov.jo/uploads/NSDP 2010.HTML، تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الثاني، ۲۰۱۰.

<sup>&#</sup>x27;صندوق النقد الدولي (IMF) (۲۰۱۳)بنشرة معايير البيانات: دليل المشتركين و المستخدمين، متاح عبر الرابط

http://www.imf.org/external/pubs/ft/sdds/guide/2013/sddsguide13.pdf. تاريخ زيارة الرابط ۲۸ كانون الثاني ٢٠١٥. أالمملكة الاردنية الهاشمية، البنك المركزي الأردني الأردني الأردني الإحصائية الشهرية، متاح على الرابط، http://goo.gl/Gd5Njd. تاريخ زيارة الرابط ٢٨ كانون الثاني ٢٠١٥.

المُملكة الاَّردنية الهاشمية، قانون الاحصاءات العامة رقم(١١٢) لعام ٢٠١٢. الجريدة الرسمية( ٥١٥٣) ١٦ نيسان ٢٠١٤.

وقد عدل قانون الدين العام وإدارته رقم (٨) لسنة ٢٠٠٨ قانون رقم (٢٦) لسنة ٢٠٠١، وصدر القرار القاضي بتأجيل بنود قانون الدين العام وادارته المعدل لسنة 2008 ونشر في الجريدة الرسمية على الصفحة ٣٣٢ من عدد الجريدة رقم ٠١٠٥ في /١/ ٢٠١٠، وبحسب الوثائق المنشورة في الجريدة الرسمية والمعنونة بـ" تأجيل العمل بقانون الدين العام وادارته لسنة ٢٠٠٨ "'' استعرض مجلس الوزراء كتاب وزير المالية بقرار رقم ٢٦٧٠ تاريخ ٢٠٠٨/٩/٩ المتضمن تحديد يوم ٢٠١٠/١/١ موعدا لبدء العمل بقانون الدين العام وادارته رقم (٨) لسنة ٢٠٠٨، وبناء على تنسيب وزير المالية قرر المجلس في ٢٠٠٩/١٢/٢٢ الموافقة على تأجيل تاريخ بدء العمل بالقانون المشار إليه، علما بأنه لم يورد أي تاريخ جديد لسريان قرار قانون الدي، ورأى مختصون أن عدم اعلان موعد جديد لتطبيق القانون يمثل خطورة من الممكن أن تؤدي إلى ضعف السيطرة على حجم الدين العام، كما أنها تكشف ضعف الشفافية والإفصاح لدى الحكومات "أ، ويذهب الاستشاري القانوني محمد الصبيحي إلى أن منح مجلس الوزراء صلاحية تحديد موعد لسريان القوانين يعد خروجا عن الدستور، إضافة لمخالفة الحكومة لقانون الدين العام الأصلي، والذي يرجع إليه بعد تجميد المادتين (22،و ٢٣) من القانون بتحديد النسبة القانونية للدين العام المسموح بهاا

ولا تنعكس المعابير الخاصة بنشر البيانات في الوثائق التشريعية الأردنية، حيث لا يتناول القانون نشر بيانات حول الديون والإجراءات والسياسات، إلا من خلال المادة (١١.ب) والتي تتناول ذلك بشكل طفيف حيث تنص " يقرر الوزير بعد التشاور مع محافظ البنك المركزي خطة اصدارات الدين العام السنوية والاعلان عنها وشروط الاكتتاب فيها، ويجوز له بالطريقة ذاتها اجراء أي تعديل على هذه الخطة"، وهنا لم توضع أية سياسات تتعلق بهذا الموضوع أيضا.

ويمكن اعتبار أن قانون ضمان حق الحصول على المعلومات يرتبط أيضا بهذا الالتزام، حيث أنه نص على حق الناس بالحصول على المعلومات، إلا أنه ينص على تعبئة نموذج طلبات الحصول على المعلومات ( المادة ٩)٥١ وهكذا، في حين أن هذا القانون يتعلق بتوفير المعلومات للمواطنين بشرط تقديم طلب بذلك ينص الالتزام بأن عرض المعلومات يجري طوعيا

ويشوب الغموض فيما يخص علاقة مؤسسة الضمان الاجتماعي بتطبيق هذا الالتزام أو بالدين العام بشكل عام، كونها وردت كإحدى الجهات المسؤولة عن تنفيذ الالتزام، فكما أوردت المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة(INTOSAI) وديوان المحاسبة في الأردن عضو فيها، فإن على ديوان المحاسبة الوطني أن يضغط على الحكومة للإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالدين العام ٢٦، بحيث يتم ذلك بطريقة تجعله مفهوما ومناسبا للقارئ المهتم والمثقف إلى درجة معقولة، لكن ليس الخبير ١٠، بحيث يتم الإفصاح عن المؤشرات ضمن الحدود الدنيا المطلوبة١٨ إضافة إلى مقارنة العجز المتوقع ومستويات الدين مع النتائج المتحققة ١٩

### تنفيذ الالتزام

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون إدارة الدين العام، رقم (٨) لعام ٢٠٠٨، الجريدة الرسمية رقم ٤٨٩٦ تاريخ ١ نيسان ٢٠٠٨.

<sup>&#</sup>x27;' المملكة الاردنية الهاشمية، قرار بتأجيل العمل بالقانون المعدل لقانون الدين العام وإدارته رقم (٨) لسنة ٢٠٠٨. الجريدة الرسمية رقم( ٥٠١٠) بتاريخ

المملكة الاردنية الهاشمية، ١٢ قرار رقم ٢٦٧٠ تاريخ ٩ أيلول ٢٠٠٨.

<sup>&</sup>quot; الغد (۲۹ أيلول ۲۰۱۱)، " ماليون يطالبون الحكومة بتفعيل قانون الدين العام قبل إعداد موازنة ۲۰۱۲" ، متاح عبر الرابط http://goo.gl/8UC5bE. تاريخ زيارة الرابط ٣٠ كانون الثاني، ٢٠١٥.

عمون نت الإخباري (٢٤ كانون الأول، ٢٠١٤)، "الدين العام.. "كرة ثلج" أطاحت بالقانون". متاح عبر الرابط http://ar.ammannet.net/news/241246 . تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۵نون الثاني ۲۰۱۵

<sup>°</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ضمان حق الحصول على المعلومات، رقم(٧٤) لعام٧٠٠٢،المادة(٩)، الجريدة الرسمية ١٧ حزيران، ٢٠٠٧، رقم ٤٨٣١

١ المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة (INTOSAI). إرشادات حول التعريف والإفصاح عن الدين العام، صفحة (٣)،متاح عبر الرابط <a href://www.issai.org/media/13000/issai 5421e.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٥.

 $<sup>^{17}</sup>$  المرجع السابق، صفحة  $(\Lambda)$ .

١٨ المرجع السابق.

١٩ المرجع السابق.

يشير الموقع الإلكتروني لمديرية الدين العام بانها الجهة المسؤولة عن إصدار نشرة الدين العام ربعيا  $^{1}$ ، حيث تصدر هذه الوثيقة حتى الآن بانتظام، ويمكن الاطلاع عليها على الموقع الالكتروني لوزارة المالية  $^{1}$ ، وفي حين أن وزارة المالية تسعى كمبدأ الى ضمان الشفافية وتبسيط المعلومات  $^{1}$  فإن هذه النشرة لا تلتزم بهذه المبادئ، إذ أن المعلومات المعروضة ليست سهلة الفهم من قبل شخص يفتقد لخلفية مالية أو اقتصادية، وقد أكد هذا الرأي مواطنون يقولون بأنهم يقرأون النشرة السنوية، لكنها غير مفهومة، وتتناقض مع تقارير مؤسسات أخرى  $^{1}$ " ويشير الموقع الالكتروني ان دائرة الدين العام تعمل على تطوير استراتيجية إدارة الدين العام.  $^{1}$ 

وعليه يبدو من المناسب أن تتحمل مديرية الدين العام أكبر قدر من المسؤولية عن إدارة الدين وأن تنشر المعلومات والإجراءات المتعلقة به، حيث يبدو أن وسائل الإعلام هي المصدر الوحيد للمعلومات التي يحصل عليها المواطن فيما يتعلق بالدين العام (وهذا ليس دقيقا بالشكل الكافي) "أ وقد يحصل عليها المواطن من مناقشات الموازنة العامة السنوية في البرلمان "، ومما لا شك فيه أن لدى المواطنين تساؤلات عن مستويات الدين، وما السر وراء دفعهم ضرائب متزايدة دون نتائج حيث أورد احد المواطنين بأن الحكومة منذ العام ٩٩٩ ا تتحدث عن تخفيض الديون ولم يحدث ذلك وهو يطلب مبررات لهذا السلوك "، بينما أشار مواطن آخر إلى تلقي المعونات الأجنبية "أ وذكر مواطن آخر المنحة الخليجية ونبه إلى أهمية وضع أولويات للإنفاق "، ومستوى وحيث ان لغة الالتزام غير واضحة ابدا ماذا تعني بكلمة "اطلاع" والتي لا تحتوي اجراءات محددة او اليات لكيقية ومستوى الاطلاع وبالتالي يصعب جدا قياسها، وحيث ان النشرة التي تصدر ها مديرية الدين العام بالرغم من انتظامها لا ترقى لمستوى الممارسات الفضلي كما انها عملية سابقة لهذا الالتزام ومستمرة حتى قبل اطلاق منظومة النزاهة، وحيث ان فريق البحث لم يتوصل الى وجود مبادرات تم اطلاقها خصيصا لهذا الالتزام خلال النصف الأول من العام ٢٠١٥ بل تستمر في اجراءات تعتبر محدودة نسبيا، يعتبر فريق البحث ان تحقق الالتزام يعتبر محدودا.

اعتقد ان الالزام قد تحقق بشكل جزئي متوسط وليس بشكل محدود، وخاصة في ظل اصدرا نشرات منتظمة لدين العام

### الممارسات المثلى والتوصيات

إن طرق الإفصاح التي أوصت بها المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (INTOSAI) كما أشرنا أعلاه، تتضمن البيانات المالية والتقارير المالية عن تطبيق المعايير والأداء والدوائر والوكالات الحكومية، كما يمكن أيضا استخدام وثائق عامة أخرى بما في ذلك الموازنات العامة ونشرات البنك المركزي ومجموعة أخرى متنوعة من الوثائق المقدمة للهيئة التشريعية (مجلس النواب)" "، ويقدم التقرير المشار إليه أيضا عينة توضح للحكومات كيفية الإفصاح عن موازناتها بطريقة منسجمة و متر ابطة منطقيا.

ويشترط صندوق النقد الدولي ضرورة الإفصاح عن أية معلومات متعلقة بالدين العام، بما في ذلك المؤسسات المسؤولة عن إدارة الدين، وأهداف إدارة الدين، والإطار القانوني والإداري، والسياسات المتعلقة به، والإجراءات والأنظمة، وأنشطة

<sup>&#</sup>x27; المملكة الاردنية الهاشمية، ادارة الدين العام، متاح عبر الرابط <u>http://www.mof.gov.jo/en</u>

us/abouttheministry/theministry%E2%80%99sdirectorates/thepublicdebtdirectorate.aspx. تاريخ زيارة الرابط ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٠.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية، أرشيف نشرات الدين العام، متاح عبر الرابط، http://www.mof.gov.jo/en us/datacenter/financialbulletins/publicdebtbulletins2012/archiveofpublicdebtbulletins.aspx، تاريخ زيارة الرابط ۲۹ كانون الثاني ۲۰۱۰.

من عباس النوايسة، مواطن، محافظة الكرك، مقابلة شخصية، ١٧ أيار ٢٠١٥.

ألمملكة الاردنية الهاشمية، ادارة الدين العام.
 عبد الرزاق المحتسب، مواطن، محافظة معان، مقابلة عبر الهاتف، ١٢ أيار ٢٠١٥.

من مقابلة عبدالرزاق المحتسب و عباس النوايسة.

٢٠ علاالسواعي، مواطنة، محافظة عجلون، مقابلة عبر الهاتف، ١٢ أيار ٢٠١٥.

٢٩ سليمان الخُوالدة، مواطن، محافظة المفرق، مقابلة عبر الهاتف، ١٢ أيار ٢٠١٥.

<sup>ً</sup> المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة (INTOSAI). صفحة (١٢).

الموازنة في الماضي والحاضر والمستقبل، والواقع المالي العام للقطاع العام "، وقد نشرت هذه المبادئ أيضا في وثيقة خاصة تبناها صندوق النقد الدولي عام ١٩٩٩.

وفي حين أن الأردن ينشر تقريرا ربعيا عن الدين العام، فإن هذه قد تكون أكثر شمولية وأقرب لفهم الجمهور (الرأي العام). إضافة إلى ذلك، يمكن الإعلان بشكل أفضل عن نشر مثل هذه الوثائق، ويجب صياغة ذلك ضمن إطارتشريعي، ومن الأمثلة الجيدة التي يمكن ان تدعم الشفافية والمسائلة في الحكومة الاردنية هو المثال المغربي، حيث نجد أنه يتم نقاش الدين العام بعد عرض الموازنة العامة السنوية خلال "المؤتمر الصحفي السنوي عن السياسة المالية" ويقوم وزير الاقتصاد والمالية خلال هذا المؤتمر بالإعلان عن الأهداف المحددة لتغطية احتياجات تمويل الخزينة للسنة المالية الحالية والإجراءات والأفعال الواجب تطبيقها في مجال التمويل أنه إضافة إلى ذلك، ينشر ملخص شهري على الانترنت ويرسل أيضا للبنك الدولي لغايات النشر "اكما يتم اعداد الاجتماعات الدورية والتي يدعى إليها أصحاب المصلحة من البنوك والمشاركين في السوق المحلي بهدف زيادة الشفافية والمساءلة "، ويجدر بنا أن نقر بأن الإجراءات التي تتخذها المملكة المغربية تتم دون أن تكون المغرب عضوا في المعايير الخاصة بنشر البيانات (SDDS) رغم أن المغرب قد عبرت عن نيتها بالانضمام إليها".

ويعرف صندوق النقد الدولي الشفافية بأنها "البيئة التي تكون فيها أهداف السياسات وإطارها القانوني والمؤسسي والاقتصادي والقرارات السياسية ومبرراتها والبيانات والمعلومات المتعلقة بالسياسات النقدية والمالية وبنود المساءلة للشركات معروضة على الرأي العام بطريقة مفهومة وسهلة الوصول إليها وفي وقتها المحدد ""، ويمكن أن يوفر الالتزام بمبادئ الشفافية من خلال الإفصاح عن الدين العام وفق توصيات المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (INTOSAI) دافعا لمعالجة المشكلات الكامنة قبل أن تتحول إلى أزمات ""، كما يوضح صندوق النقد الدولي بأن " الشفافية يمكن أن تحسن الحاكمية الرشيدة من خلال مساءلة أكبر للبنوك المركزية والوزارات المالية وغيرها من المؤسسات العامة ذات العلاقة بإدارة الدين العام أن الالتزام العام بالأدلة الإرشادية التي أعدتها هاتان المؤسستان سيؤثر على الحكم وعلى المجتمع في الأردن بشكل كبير وربما أكبر مما يمكن للحكومة أن تتوقعه في البداية.

٢١ صندوق النقد الدولي(٢٠٠١)، دليل إدارة الدين العام، صفحة (١٦-١٢)، متاح عبر الرابط،

http://www.imf.org/external/np/mae/pdebt/2000/eng/guide.pdf، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٥. <sup>٢٢</sup>صندوق النقد الدولي (١٩٩٩)، مدونة الممارسات السليمة في مجال الشفافية في السياسات النقدية والمالية: إعلان المبادئ. متاح عبر الرابط

<sup>.</sup> من المسلم الم

https://www.imf.org/external/pubs/ft/pdm/eng/guide/pdf/part2.pdf صفحة ٢٠١٠ تاريخ زيارة الرابط ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٥. أقالم المرجع السابق

<sup>&</sup>quot; المرجع السابق.

<sup>&</sup>quot; المرجع السابق.

۲۷ صندوق النقد الدولي (IMF) مندوق النقد الدولي (IMF)، صفحة (۲۶۱).

٢٠صندوق النقد الدولي (IMF) (١٩٩٩)، صفحة (٤).

أُ المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة (INTOSAI). صفحة (٨).

<sup>&#</sup>x27; صندوق النقد الدولي (IMF) (٢٠٠١)، صفحة (١٤).

# التزام ٢,٤ الإفصاح عن مشاريع مؤسسة الضمان الاجتماعي ووضعها المالي

۱۲,٤	الرقم	الإفصاح عن مشاريع مؤسسة الضمان	
		الاجتماعي ووضعها المالي	
		رئاسة الوزراء، المؤسسة العامة للضمان	
_ 7.18	للتنفيذ (كما ورد	الاجتماعي، وزارة المالية، دائرة الموازنة	التنفيذ (كما ورد في
	في الخطّة)		الخطة)
الوضع المالي	ضمان الاجتماعي، و	إطلاع الرأي العام على مشاريع مؤسسة الله	نص الالتزام (كما ورد
	ت التي تشارك فيها.	للمؤسَّسة، والتقارير المالية للشركات والاستثمارا	في الخطة)

<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس ☑قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق □ محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	ة الالتزام ال	دقة لغ
الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة		انسجاد
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>		

### الخلفية

تحدد المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي مهامها بأنها "حماية الناس اجتماعيا واقتصاديا بتمويل من اشتراكات يتحملها الاشخاص المؤمنين وأصحاب العمل" ولا يوفر موقع المؤسسة على الانترنت أية معلومات عن الوسائل الأخرى للتمويل أو الخلفية المؤسسية، ولم يرد سوى ضرورة العمل وفق قانون الضمان الاجتماعي والالتزام بمبدأ التمويل الذاتي"

وقد أنشئ صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي (الوحدة الاستثمارية سابقا) في العام ٢٠٠٢ ضمن نظام استثمار الضمان الاجتماعي رقم (١١١) لسنة ٢٠٠١ ونصت المادة (٣) منه على أن الصندوق سيستثمر أموال المؤسسة بالسياسة العامة الاستثمارية للمؤسسة والخطة العامة لاستثمار اموالهما اللتين يقرهما مجلس ادارة الضمان كما نصت على إنشاء "وحدة استثمار خاصة" ولم يذكر النظام اي نص حول اعلام الجمهور، وبصدور قانون الضمان الاجتماعي المؤقت للعام ٢٠٠٠ تم انشاء "صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي" ليحل محل وحدة الاستثمار ويتمتع الصندوق باستقلال اداري ويتولى استثمار اموال الضمان الاجتماعي، ويقوم الصندوق بنشر تقارير وبيانات مالية كل عام، وهذا يتصل بما ورد في الالتزام من اطلاع الجمهور على الوضع المالي للمؤسسة، والتقارير المالية للشركات والاستثمارات التي تشارك فيها، غير انه محدود الى حد ما فموقع الصندوق يحتوي على بيانات مالية مقتضبة وملخصة وتحتاج الى اشخاص ذوي خلفية مالية لفهمها وبذلك لا تطاقها مؤسسة اللحدي بشكل كبير، وبناء على أقوال مساعد الأمين العام لوزارة المالية فلا توجد عيوب في التشريعات التي تطبقها مؤسسة الضمان الاجتماعي، لكن القضايا الرئيسية التي تواجهها المؤسسة هي قضايا عملية ونقص الشفافية، وهذه النقطة الأخيرة يجب أن تعالج في القانون، وهذا لم يحصل، ومن الجدير بالذكر ان قيم مؤسسة الضمان الاجتماعي المنشورة على موقعها الالكتروني تتضمن حديثا عن الشفافية والمساءلة. "

المملكة الاردنية الهاشمية، المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. مفهوم الضمان الاجتماعي. صفحة (١)، متاح عبر الرابط https://goo.gl/wLFJRy ، تاريخ زيارة الرابط ٧ كانون الثاني ٢٠١٠.

المرجع السابق.

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وتعديلاتهر قم ( ١١) لعام ٢٠٠١ متاح عبر الرابط

http://www.ssif.gov.jo/EN/PoliciesandRegulations/SocialSecurityInvestmentBylaw.aspx تاريخ زيارة الرابط بتاريخ ۷ کانون الثانی ۲۰۱۰

المرجع السابق، المادة (٣).

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم(٧) لعام١٠٠. الجريدة الرسمية رقم( ٥٠٢٢)، ١ نيسان ٢٠١٠.

حسام أبو على، مساعد الأمين العام، وزارة المالية. مقابلة شخصية ، ٦ كانون الثاني ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. مفهوم الضمان الاجتماعي صفحة  $(\Upsilon)$ .

وتذكر منظمة العمل الدولية جوانب جديدة لمشروع مؤسسة الضمان الاجتماعي المتعلق بتأمين الأمومة المطبق عام 1.1 ألا أن ذلك لم يرد ذكره على اي موقع الكتروني محلي ذو علاقة مثلا، ويجدر الذكر أنه اعتبارا من 1.1 شباط 1.1 اعتبر ميثاق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي للمعابير الدنيا رقم (1.1) نافذ المفعول في الأردن، وهو يتعلق بحقوق وحماية الأمومة وعلى الرغم من أن هذه النقطة لا علاقة لها بالالتزام، لكنها يمكن أن تشير إلى أنه قد ينفذ الضمان الاجتماعي بعض النشاطات الجيدة الا أن الجمهور ليس لديه نافذة واسعة للإطلاع عليها.

### تنفيذ الالتزام

يعتبر قانون الضمان الاجتماعي رقم (١) لسنة ٢٠١٤ '' نافذ المفعول حاليا، وتتعلق جميع مواد هذا القانون بتطبيق الضمان الاجتماعي وبالاستحقاق والحقوق، ولا توجد في القانون مواد تشير إلى إبلاغ الجمهور، أو الاستثمارات أو المشاريع.

وفي ٢٠١٤/٩/١٧ اقر مجلس الوزراء نظام استثمار جديد '' نظام رقم ( ٩٧) لسنة ٢٠١٤ "نظام صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي ومجلس الاستثمار" والذي صدر بمقتضى الفقرة (ج) من المادة (٨) والفقرة (د) من المادة (١٠١) من قانون الضمان الاجتماعي رقم (١) لسنة ٢٠١٤، حيث الغى هذا النظام "النظام رقم ١١١ لسنة ٢٠٠١.

وفيما يتعلق بالتنفيذ الحالي، تعتبر مؤسسة الضمان الاجتماعي صاحبة المسؤولية لوحدها دون وجود ذكر للصندوق، ووفقا لما يقول مساعد الأمين العام لوزارة المالية، فإن المؤسسة حكومة مستقلة ولا سلطة لوزارة المالية على أموالها أو على أية جوانب أخرى فيها '' الا ان الغريب ان وزارة المالية، ودائرة الموازنة العامة تذكر كجهات مسؤولة عن تنفيذ هذا الالتزام،

وتعتبر دائرة الموازنة العامة هي الجهة المسؤولة عن صياغة قانون الموازنة، الذي يمكن من خلاله توسعة صلاحيات وزارة المالية فيما يخص الضمان الاجتماعي، ويعتمد هذا التوسع في الصلاحيات على نتائج دراسة ستجريها الوزارة كما تم نقاش ذلك في خطة الإصلاح الشامل لوزارة المالية المنشورة على موقعها الإلكتروني والتي يعود تاريخها إلى عام ٢٠١٤. ١٢ وهي تنص على هدف يتمثل في " دراسة إمكانية دمج نفقات مؤسسة الضمان الاجتماعي في قانون الموازنة" ألا انه لم يحصل هذا الدمج حتى الآن، كما لا تظهر معلومات عن الدراسة على موقع الوزارة.

ونشرت مؤسسة الضمان الاجتماعي الخطة الإستراتيجية التنفيذية ٢٠١٦ – ٢٠١٦، على موقعها الالكتروني، ١٠ حيث لا ذكر في هذه الخطة لمواضيع هذا الالتزام، وتجدر الملاحظة أن هذه الوثيقة تتوفر فقط على الموقع الالكتروني وباللغة الانجليزية فقط وباللغة العربية، أما على الموقع باللغة االعربية فتظهر خطة إستراتيجية مختلفة ومحدثة للسنوات ٢٠١٤ – ٢٠١٦. ١٦ لكن في كلتا الاحوال لم تحتوى هذه الاستراتيجيات على اي بنود تتعلق بتثقيف الجمهور حول مشاريع المؤسسة وأمورها المالية.

<sup>^</sup>منظمة العمل الدولية. الضمان الاجتماعي. متاح عبر الرابط --http://www.ilo.org/beirut/areasofwork/social-security/lang تاريخ زيارة الرابط ۲۷ كانون الثاني ۲۰۱۰.

منظمة العمل الدولية. التصديقات على اتفاقيات منظمة العمل الدولية C102. متاح عبر الرابط

http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:11300:0::NO::P11300 INSTRUMENT ID:312247 تاريخ زيارة الرابط ۲۷ كانون الثاني ۲۰۱۰.

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الضمان الاجتماعي رقم (١) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٢٦٦٥ )، ١ أذار ٢٠١٤. . . . .

<sup>&#</sup>x27;'المملكة الاردنية الهاشمية، نظام صندوق استثمار أموّال الْضَمان الأجتماعي ومجلس الاستثمار رقم (٩٧) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٣١٠ )، ٢ تشرين الثاني ٢٠١٤.

ال حسام ابو علي، مقابلة شخصية.

١٢ المرجع السابق.

<sup>&#</sup>x27;' المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية (٢٠١٤). الإصلاح الشامل للإدارة المالية العامة في الأردن. متاح عبر الرابط (٢٠١٤). الإصلاح الشامل للإدارة المالية العامة في الأردن. متاح عبر الرابط (٢٠١٥). http://www.mof.gov.jo/Portals/0/Mof\_content/short2017arabic%20.pdf

<sup>&#</sup>x27; المملكة الاردنية الهاشمية، المؤسسة العامة الضمان الاجتماعي. الخطة التنفيذية لاستراتيجية المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (٢٠١٦-٢٠١٦)، متاح عبر الرابط https://www.ssc.gov.jo/English/StraegicPlan/Pages/home.aspx تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ كانون الثاني http://www.ssc.gov.jo/English/StraegicPlan/Pages/home.aspx المملكة الاردنية الهاشمية، المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. الخطة الاستراتيجية (٢٠١٦-٢٠١٦)متاح عبر الرابط http://goo.gl/OjiJc1

وتظهر في النشرة المالية العامة للحكومة والصادرة عن وزارة المالية الموازنة العامة وبيانات مالية خاصة بمؤسسة الضمان  $^{1}$  الاجتماعي  $^{1}$ ، وتفصّل هذه الموازنة العامة الاستثمارات والقروض والاستحقاقات دون ذكر شيء عن المشاريع، كما ينشر الموقع الالكتروني لصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي البيانات المالية السنوية (اخر سنة منشورة هي العام  $^{1}$ )، وملخصات محدثة للاداء المالي، ومعلومات عن المحافظ الاستثمارية، وعلى الرغم من ذلك الا أن هذه المعلومات كما ذكرنا سابقا ملخصة وتحتاج الى اشخاص ذوي خلفية مالية لفهمها ولا تفصل المشاريع والانشطة وبذلك لا تحاكي المواطن العادي بشكل كبير.

وفي حين أن صندوق استثمارات الضمان الاجتماعي قد برز في عناوين الأخبار عام ٢٠١٤ فيما يتعلق باستثماراته في الأسهم، في بنك الإسكان مثلا، ١٠ لا يوجد ذكر صريح للصندوق كما ذكرنا في نص هذا الالتزام باعتباره المؤسسة جهة مسؤولة عن التنفيذ، إضافة إلى ذلك، فقد وجهت اتهامات بالفساد إلى المؤسسة نفسها حين اعتقل محاسب في وزارة العمل بتهمة الاختلاس من أموال المؤسسة ٢٠ ولهذا السبب تظهر بوضوح الحاجة ليس فقط لتوضيح الأدوار والاستثمارات بل لإبلاغ الجمهور بكل شيء من أجل تجنب مثل هذه الفضائح.

في حين تكون المعلومات المتوفرة للجمهور شاملة ومحدثة فإن الالنزام سيحقق قيم الانفتاح والشفافية، وسيتمكن الجمهور من مساءلة مؤسسة الضمان الاجتماعي بفضل اطلاعه بشكل أفضل على مشاريع المؤسسة ووضعها المالي واستثماراتها، ومن الواضح أن الالنزام يهدف فقط لإبلاغ الجمهور، وليس لإشراكه. لكن كلا الأمرين: الإبلاغ والإشراك بالمشاريع والقروض، مهمان، نظرا إلى أن موازنة المؤسسة تأتي جزئيا من دخل المواطنين، إضافة إلى القروض التي تحصل عليها من هيئات أخرى، ولهذا السبب، فإن للمواطنين في الأردن حقا أساسيا في معرفة ماذا يحدث وما الذي تفعله المؤسسة بنقودهم، وبالتالي فإن مبدأي الشفافية والمساءلة بالغا الأهمية وعلى المؤسسة أن تلتزم بهما نتيجة لذلك، وبناءا على المعطيات السابقة لوجود عمليات افساح الا إنها لا زالت تحتاج الى العمل لتحقق فحوى الالتزام يرى فريق البحث ان الالتزام قد تحقق بشكل جزئي.

## الممارسات المثلى والتوصيات

يُعتبر الضمان الاجتماعي حقا إنسانيا أساسيا في الاعلان العالمي لحقوق الإنسان بحسب المواد (٢٦-٢) <sup>٢١</sup> الا ان الاعلان لم يذكر بشكل خاص كيف يطبق ذلك، ولم يذكر أية ممارسات مثلى متعلقة بتنفيذ هذا الحق<sup>٢٢</sup>، وتتعلق المادة (١٩) من هذا الاعلان <sup>٢٣</sup>بحق حرية المعلومات، وهي تلزم نفسها بإبلاغ الجمهور وتثقيفه، ويُستنتج من هذا أن نشر المعلومات المتعلقة بالضمان الاجتماعي يحسن كثيرا وضع الأردن، خاصة باعتبار أن جزءا كبيرا من دخل المؤسسة مصدره النسبة المئوية التي يتم اقتطاعها من دخل الأردنبين لصالح الضمان.

ويتضمن الموقع الالكتروني للاتحاد العالمي للضمان الاجتماعي، والأردن عضو فيه، <sup>٢٤</sup> أن " الممارسة الجيدة تعرّف على أنها أي نوع من الممارسة (فعل، إجراء، عملية، برنامج، مشروع، أو تقنية) تطبق ضمن مؤسسة ضمان اجتماعي تعمل على

۱۷ المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية (تشرين الثاني ۲۰۱٤) نشرة مالية الحكومة العامة ۲۰۱۶. صفحة (۲۰)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/eiF6nR. تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۰ كانون الثاني ۲۰۱۵.

<sup>^</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي. البيانات المالية. متاح عبر الرابط http://goo.gl/a2Zd95 تاريخ زيارة الرابط ٨ كانون الثاني ٢٠١٥.

الله الانباء الاردنية - بتراء (٢ أذار ٢٠١٤). دعوة وسائل الاعلام للتعامل بمسؤولية مع قضية اسهم "الضمان" في بنك الاسكان. متاح عبر الرابط ١٥ كانون الثاني ٢٠١٥. http://goo.gl/muHMiY

<sup>·</sup> عمان جو (٢٤ نيسان ٢٠١٤) القبض على محاسب في وزارة العمل بتهمة اختلاس اموال للضمان. متاح عبر الرابط

http://www.ammanjo.net/index.php?page=article&id=57172#.VVnAbrmqqko تاريخ زيارة الرابط ١٥ كانون الثاني ٢٠١٥. أ أن الأمم المتحدة. الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. متاح عبر الرابط http://www.un.org/en/documents/udhr / تاريخ زيارة الرابط ١٥ كانون الثاني ٢٠١٥.

۲۲ المرجع السابق.

٢٢ المرجع السابق.

تحسين قدراتها الإدارية والتشغيلية، و/أو التنفيذ/التسليم الكفؤ والفعال للبرامج" ٢٠، ولم ينشر الاتحاد أية مجموعة من المعايير التي يطلب من أعضائه أو ينصحهم بالتمسك بها وإنما يقتصر على التوصية باعتماد مشاريع أكثر شمولية ٢٦\_

ووفقا لمنظمة العمل الدولية، "يتضمن الضمان الاجتماعي التغطية بالعناية الصحية وضمان الدخل، خاصة في حالات الشيخوخة، البطالة، المرض، العجز، إصابات العمل، الأمومة، أو فقدان معيل رئيسي."  $^{77}$ وفي حين أن منظمة العمل الدولية توفر معايير للضمان الاجتماعي فإن هذه المعايير لا تذكر صراحة الإلزام بأن تكون شفافة فيما تقدمه من معلومات للجمهور $^{73}$ .

وتظهر اختلافات مؤسسية في التطبيق في دول الاتحاد الأوروبي، والتي يتم تحصيل عائدات أموال الضمان الاجتماعي فيها من اقتطاع نسبة من رواتب المستخدمين، إضافة إلى مساهمة أصحاب العمل بنسبة أكبر  $^{7}$  حيث توجد في فرنسا أربعة مشاريع للضمان، يتبع كل منها لجهة حكومية مختلقة  $^{7}$  أما في هولندا  $^{7}$  والمملكة المتحدة  $^{7}$  وألمانيا فيقتصر الإشراف على مشاريع الضمان الاجتماعي على جهة واحدة فقط، ولا توجد مؤشرات على أن لأي من هذه المؤسسات مشاريع أو استثمارات غير ما يتعلق بتنفيذ قانون الضمان الاجتماعي، وتقتصر مسؤولياتها ومحدداتها المالية على مجالات متعلقة بالحماية الاجتماعية والأمان والضمان الاجتماعي فقط.

ومن الجدير بالذكر انه يقدر للاردن انتسابها إلى الاتحاد الدولي للضمان الاجتماعي وتصديقها على مواثيق الضمان الاجتماعي التي أعدتها منظمة العمل الدولية، وهذا يقودنا للاعتقاد بأن الأردن، بشكل عام، على الطريق الصحيح لإجراء تعديلات على مشروع الضمان الاجتماعي، خاصة ما يتعلق بالمساواة بين الجنسين.

وفيما يتعلق بهذا الالتزام بالذات، تُنصح الحكومة الأردنية بأن تتخذ دول الاتحاد الأوروبي كمثال مرجعي في تنظيم أموال الضمان. وبشكل خاص، يجب التأكد من تخليص المؤسسة من الضغوط المالية، وتوفير معلومات أوضح فيما يخص القواعد والقوانين، وإلغاء أي استثمارات قد يظهر عدم ملائمة تعامل مؤسسة الضمان الاجتماعي فيها، إلا انه ونظرا لنقص المعلومات المتعلقة بهذه الاستثمارات، فمن الصعب تقديم توصيات أو تقييم ماذا وكيف يمكن لمشروع مختلف أن يؤثر على الأردن وعلى مواطنيه.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۰</sup> الجمعية الدولية للضمان الاجتماعي. الممارسات الفضلي. متاح عبر الرابط http://www.issa.int/good-practices تاريخ زيارة الرابط ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> الجمعية الدولية للضمان الاجتماعي (۲۰۱۳). الضمان الاجتماعي الديناميكي: الالتزام العالمي للتميز، التقرير العالمي (۲۰۱۳). متاح عبر الرابط www.issa.int (الرابط المباشر غير متوفر). تاريخ زيارة الرابط ۲۰ كانون الثاني ۲۰۱۰. منظمة العمل الدولية. الضمان الاجتماعي.

http://ilo.org/global/standards/subjects-covered-by-international- عبر الرابط عبر الرابط الدولية. متّاح عبر الرابط عبر الرابط المعايير الدولية. متّاح عبر الرابط ١٠٠٥ المنافي الثاني ٢٠١٥ .

<sup>&</sup>lt;sup>۲۱</sup> المفوضية الأوروبية. فرص العمل والشؤون الاجتماعية. متاح عبر الرابط http://ec.europa.eu/social/main.isp?catId\_888.apaId\_en تاريخ زيارة الرابط ۲۷ كانون الثاني ١٥

http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=858&langId=en تاريخ زيارة الرابط ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٥ المفوضية الأوروبية. فرص العمل والشؤون الاجتماعية: حقوقك بالضمان الاجتماعي في فرنسا. صفحة (٦)، متاح على الرابط

http://ec.europa.eu/employment\_social/empl\_portal/SSRinEU/Your%20social%20security%20rights%20in%20Fra تاريخ زيارة الرابط ۲۷ کانون الثانی ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> المفوضية الأوروبية. فرص العمل والشؤون الاجتماعية: حقوقك بالضمان الاجتماعي في المملكة المتحدة. صفحة (٥)، متاح على الرابط http://ec.europa.eu/employment\_social/empl\_portal/SSRinEU/Your%20social%20security%20rights%20in%20UK

en.pdf. . تاريخ زيارة الرابط ۲۷ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> المفوضية الأوروبية. فرص العمل والشؤون الاجتماعية: حقوقك بالضمان الاجتماعي في ألمانيا. صفحة (٨)، متاح على الرابط <a href="http://ec.europa.eu/employment">http://ec.europa.eu/employment</a> social/empl portal/SSRinEU/Your% 20social% 20security% 20rights% 20in% 20Ger ren.pdf

Total Control of the provided History of the provided History

التزام ٥,٦ ١: الإفصاح عن برامج الإصلاح المالي والاقتصادي والمشاريع التنموية

	12.5	الرقم	الإفصاح عن برامج الإصلاح المالي والاقتصادي والمشاريع التنموية	عنوان الالتزام
			والاقتصادي والمشاريع التتمويه	
الأول		المدة الزمنية	رئاسة الوزراء، المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، وزارة المالية، دائرة الموازنة	الجهة المسؤولة عن
_	7.15	للتنفيذ (كما ورد	الاجتماعي، وزارة المالية، دائرة الموازنة	التنفيذ (كما ورد في
	مستمر		العامة	الخطة)
تموية	مشاريع الن	نص الالتزام (كما ورد		
	ص الالتزام (كما ورد إعلان سياسات برامج الإصلاح المالي والاقتصادي والبرامج والمشاريع التنموية في الخطة) وأطرها الزمنية ونتائجها، ومكاشفة الرأي العام بآليات الدعم الحكومي.			

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهه معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗆 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □لم	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد المعدر واضح	

## الخلفية

لم يتوصل فريق البحث إلى وجود قانون أو نظام أو تعليمات تتعلق بالنص المتعلق ببرامج الإصلاح المالي والاقتصادي، إلا أن الوثيقة الملكية " كلنا الأردن" التي أعدت في تموز ٢٠٠٦ تناولت التزاما بمواصلة تنفيذ برامج الإصلاح السياسي والاقتصادي والاجتماعي، كما تناولت التباين في عمل التنمية الاقتصادية والاجتماعية بين مختلف مناطق المملكة، والنية لإنشاء نظام إنذار مبكر لمتابعة التطورات الاقتصادية على المستويات المحلية والإقليمية والدولية، حيث سيستخدم هذا النظام لتقييم التأثيرات على أداء الاقتصاد الوطني بشكل عام، و على الاستقرار المالي والنقدي بشكل خاص، مما يمكن صانعي القرار وصانعي السياسات من الاستجابة لهذه التطورات في الوقت المناسب، ومن الجدير بالذكر أن لغة الالتزام عامة وغير محددة مما يصعب قياس تحققها.

## تنفيذ الالتزام

إضافة إلى ذلك، فقد تم الإعلان في تشرين أول 1.18 عن انتهاء برنامج مدته 1.18 أشهر لتقديم الدعم الفني للأردن في مجالات وضع السياسات الاقتصادية، وإدارة الموازنة وإدارة الضرائب بالتعاون مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)، وهو يركز على مجالات مالية مختارة من وأطلق على هذا البرنامج اسم نشاط جسر الإصلاح المالي للأردن (JFBRA)، وهو يركز على مجالات مالية مختارة من مشروع الإصلاح المالي الثاني (FRP II) المنفذ خلال الفترة 1.18 + 1.18 ويشكل البرنامج حلقة وصل إلى حين إطلاق المشروع الجديد الخاص بالقضايا المالية والاقتصادية للمرحلة التالية من مشروع الإصلاح المالي في خريف 1.18

المملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله ابن الحسين. المبادرات الملكية، متاح عبر الرابط

http://kingabdullah.jo/index.php/ar\_JO/initiatives/view/id/34.html،تاريخ زيارة الرابط ٢٠ شباط ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية (٢٠١٤). الاصلاح الشامل للإدارة المالية العامة في الاردن ٢٠١٤-٢٠١٧، متاح عبر الرابط، http://www.mof.gov.jo/Portals/0/Mof content/short2017arabic% 20.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٠ شباط ٢٠١٥

المرجع السابق

<sup>ُ</sup> الوكالةُ الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) (١ تشرين الأول ٢٠١٤). تقييم أداء الوكالة في الاردن في مشروع الاصلاح المالي الثاني. متاح عبر الرابط http://pdf.usaid.gov/pdf\_docs/PA00K5PG.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٠ كانون الأول ٢٠١٤ .

ويتواصل تنفيذ الأنشطة ضمن مشروع الإصلاح المالي الثاني، وهي تلك التي تعتبر حتى الآن ضمن الاحتياجات للحكومة بخاصة: تشغيل نظام إدارة المعلومات المالية الحكومية (GFMIS) كوسيلة لزيادة الشفافية والفعالية في الإدارة المالية العامة، وتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية في القطاع العام، وتحسين انسيابية عملية الموازنة، وتدعيم نظام الرقابة والتقييم °، ولهذا السبب تعتبر هذه الأنشطة بأنها تعمل باتجاه أهداف الالتزام.

ومن ناحية اخرى كلف مجلس الوزراء وزارة المالية بتاريخ ٢٠١٤/١٢١٤ لإعداد برنامج تنفيذي لبرنامج الإصلاح، المذكور أعلاه، وهو سيمثل برنامجا عمليا لأغراض تحديد الاستجابات ضمن عملية محددة وضمن إطار زمني محدد.

وفي عدة اجتماعات ومناقشات مع رئيس الوزراء، ووزير الصناعة والتجارة، ووزير المالية، فيما يخص مشروع قانون الموازنة العامة للسنة المالية ٢٠١٤، أكدوا على رغبة الحكومة في أن يدعم مجلس النواب أهداف الإصلاح المقترحة، والدعم المباشر للمواطنين وليس للسلع، وأن الحكومة تدرس إصدار "بطاقات ذكية" حيث أعلن عن هذا الأمر في عدة وسائل إعلامية. \

وبناءً على خطة الإصلاح الشامل للإدارة المالية في الأردن ٢٠١٤ – ٢٠١٧، فإن الإعداد لبرنامج شامل للإصلاح المالي والاقتصادي يتطلب أن يعده فريق اقتصادي حكومي (وزارة التخطيط والتعاون الدولي، وزارة الصناعة والتجارة، وزارة المالية، ووزارة الطاقة والثروة المعدنية) تحت إشراف وبتكليف من رئيس الوزراء أو مجلس الوزراء أو على هذا الغريق أن يحدد البرنامج الزمني والموازنة الموجهة بالنتائج وفق تخطيط متوسط المدى، وأن يقدم نتائجه بهذا الخصوص إلى مجلس الوزراء ويحصل على قرار منه، ثم يقدمه إلى مجلس الأمة للنقاش.

ويتلقى برنامج الإصلاح الاقتصادي للحكومة الأردنية دعما من صندوق النقد الدولي من خلال الاتفاقية الحالية ومدتها ٣٦ شهرا (٢٠١٢ – ٢٠١٥)، حيث توفر هذه الاتفاقية السيولة اللازمة للحكومة الأردنية لتنفيذ برنامجها المالي، وهي ترتبط بشروط متعلقة بإنفاق عام أكثر فعالية، وإصلاحات هيكلية وإجراءات تدعيم مالي، مثل الإدارة الحازمة لموازنة الحكومة المركزية، وتعزيز الإدارة الضريبية، وتخفيض الدين العام، وتحسين الإدارة المالية العامة من أجل زيادة الشفافية، وتؤكد الاتفاقية على الحاجة إلى تطبيق البرنامج بطريقة مقبولة اجتماعيا، والتي تعمل على اعادة التوازن الصحيح دون الإضرار بالأقليات أو الفئات الضعيفة من السكان.

ويعترف البنك الدولي، من خلال استراتيجية الشراكة مع الدول للسنوات المالية ٢٠١١- ٢٠١٠، بالحاجة إلى إدارة مالية مع تدعيم نظام الحماية الاجتماعية لمعالجة حاجات السكان الأضعف، كما تركز استراتيجية البنك الدولي على الحاكمية وضبط أوضاع المالية العامة والاعانات المالية التي تستهدف دعم الإدارة المالية العامة من خلال انسجام أفضل للقرارات السياسية، وتدعيم آليات المساءلة الداخلية والخارجية، وإدامة الشفافية كأولوية للمؤسسات العامة.

إضافة إلى ذلك، فإن التعاون الثنائي بين الاتحاد الأوروبي والأردن، ضمن إطار أداة الجوار الأوربي (ENI) ٢٠٢٠ – ٢٠٠٠ التضمن الإصلاح الاقتصادي التضمن الإصلاح المتواصل للإدارة المالية العامة من أجل استدامة مالية طويلة الأجل، مع اعتبار خطة الإصلاح الاقتصادي

<sup>°</sup> المرجع السابق.

أوكالة الأنباء الأردنية بتراء (۲۶ كانون الأول، ۲۰۱۶) ، مجلس الوزراء يكلف وزارة المالية بإعداد برنامج تنفيذي للإصلاح المالي. متاح عبر الرابط http://petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=2&lang=1&NewsID=177396&CatID=14 تاريخ زيارة الرابط ۲۰ شباط ۲۰۱۵.

<sup>^</sup>وكالة انباء عمرة (٢٧ تشرين الثاني، ٢٠١٤): مالية النواب والحلواني يبحثان الية رفع الدعم عن الخبز، متاح عبر الرابط

http://amranews.com/amra-30318.htm#.VMUWb9KUeTU تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۰ شباط، ۲۰۱۰. جريدة الغد (۲۷ تشرين الثاني، الثاني، http://alghad.com/articles/839076 تاريخ زيارة الرابط http://alghad.com/articles/839076 تاريخ زيارة الرابط http://alghad.com/articles/839076 تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۰ وكالة عمون الإخبارية (۲۷ تشرين الثاني، ۲۰۱۶) النسور : آلية لتعويض المواطن اذا قررنا رفع الدعم عن الخبز متاح عبر الرابط http://www.ammonnews.net/print.aspx?articleno=213194 تاريخ زيارة الرابط ۲۰ شباط ۲۰۱۰

<sup>^</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة المالية (٢٠١٤).

<sup>&</sup>quot;صندوق النقد الدولي (IMF). ملاحظات البرنامج في الأردن، متاح عبر الرابط

https://www.imf.org/external/np/country/notes/jordan.htm تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباطه ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; البنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتمويل (شباط، ٢٠١٢): استراتيجية الشراكة الدولية للمملكة الاردنية الهاشمية للسنة المالية -٢٧١2. FY15. متاح عبر الرابط http://goo.gl/dFHESm تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;'هيئة العمل الخارجي الأوروبي (٢٠١٤): برمّجة الآلية الأوروبية للجوار (ENI) ٢٠١٤- ٢٠٢٠؛ إطار دعم الاتحاد الأوروبي للأردن (٢٠١٤- ٢٠١٠) الخارجي الأوروبي للأردن (٢٠١٤- http://eeas.europa.eu/enp/pdf/financing-the-

enp/jordan 2014 2017 programming document en.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٧ شباطه٢٠١٠.

والمالي في الأردن، وتنسجم أيضا خطة عمل برنامج الدول (CPAP)  $^{1}$   $^{1}$  من برنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) مع الأولويات الوطنية كما نصّت عليها وثيقة الأجندة الوطنية الأردنية، وهو ملتزم ايضا بالرقابة المنهجية على مستوى التقدم المحرز، كما تشكل إحدى الأولويات الاستراتيجية لإطار المساعدة التنموية للأمم المتحدة (UNDAF)  $^{1}$   $^{1}$  بشكل خاص دعم عدد من الإصلاحات التي ستجعل الحاكمية في الأردن أكثر شفافية ومساءلة لتضمن عملية موازنة أكثر شفافية.

وعلى الرغم من الجهود المتعددة التي بُذلت لتحسين الإصلاح الاقتصادي في الاردن، فلا يوجد أي ذكر محدد للالتزام بإعلان وإفصاح البرامج والأليات من قبل الجهات المسؤولة كما ورد في الالتزام، كما لم تحدد الخطة المتبناة المذكورة أعلاه أهداف الإصلاح ضمن أهداف الأجندة الوطنية الأردنية أولم يتضمن البرنامج الذي ورد في خطة الإصلاح الصادرة عن وزارة المالية أية برامج أو مشاريع تتموية، أو برامجها الزمنية ونتائجها، مع غياب البعد الاقتصادي أيضا، كما يقتصر البرنامج على أداء ومخرجات وزارة المالية، ولم يتم التوصل إلى الأسباب التي توضح ضعف هذه الخطة، وبناءا على ذلك وفي ظل وجود العديد من الاستراتيجيات والخطط للاصلاح المالي والتي تورد احيانا اهمية ضمن تطبيقها معايير الشفافية والحاكمية ولكن دون اجراءات محددة تدعم تنفيذ الالتزام "الاعلان والمكاشفة" وبسبب ان البرنامج الذي يعتبر الاكثر افصاحا (GFMIS) لا زال غير فاعل، يرى فريق البحث ان الجهد المبذول محدود ويوصي الحكومة الاردنية باتخاذ اجراءات محددة للاعلان والمكاشفة والدي والمكاشفة للاعلان والمكاشفة المعالم والتعاون الدولي تحت عنوان "خبر" الا ان الموقع غير واضح المعالم والاهداف او السياق ولا تعمل جميع ازراره بالرغم من حداثته، وغير منتشر ومعروف للناس او الاعلام لدرجة ان مديرة دائرة التعاون الدولي في وزارة التخطيط والتعاون الدولي نفسها لم تمتلك اي معلومات عنه عند سؤال فريق البحث لها حول هذا الموقع أ.

وأخيرا يستغرب فريق البحث من وجود مؤسسة الضمان الاجتماعي كطرف من أطراف تنفيذ الالتزام حيث أن دورها يبقى غير ضروري وغير ذي صلة بالموضوع.

### الممارسات المثلى والتوصيات

في حين أنه لم يرد ذكر محدد للإفصاح عن برامج الإصلاح المالي والاقتصادي والمشاريع التنموية، وآليات الدعم الحكومي، إلا أنه توجد عدة أدلة إرشادية تشير إلى الشفافية والإفصاح فيما يخص المعلومات المالية، إضافة إلى أن صندوق النقد الدولي قد أصدر أدلة إرشادية لنشر البيانات المشتركين ببرنامج المعايير الخاصة بنشر البيانات (SDDS)،حيث يرد ذكر مختصر للدعم، لكن دون تقديم إرشاد لكيفية الكشف عن هذه الآليات، ويمكن أيضا افتراض أن مبادئ الإفصاح والشفافية القابلة للتطبيق على الموازنة العامة والدين العام تنطبق أيضا على المواضيع الواردة في هذا الالتزام، وهي " تحديد الوصول الحكومي الداخلي للبيانات قبل نشرها على الجمهور "١٠ والشرط بأن تكون البيانات المتوفرة شاملة ومنجزة " ١٠ غير أنه من المهم ملاحظة أن (SDDS) تشترط توفير بعض المعلومات التي تقع ضمن صنف " ذات العلاقة "١٩ والتي يمكن أن تشمل على المعلومات التي تقع ضمن صنف " ذات العلاقة "١٩ والتي يمكن أن تشمل على المعلومات المشار إليها في الالتزام.

البرنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) (UNDP). البرنامج الدولي بين الحكومة الأردنية وبرنامج الأمم المتحدة للتنمية (۲۰۱۳-۲۰۱۳) متاح عبر البرنامج المتحدة للتنمية (۲۰۱۳-۲۰۱۳) متاح عبر الرابط http://www.jo.undp.org/content/dam/jordan/docs/Operations/CPAP%202013 2017 SIGNED%20COPY.pdf تاريخ زيارة الرابط ۱۶ شباط ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>quot;أبرنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) (UNDP): إطار الأمم المتحدة لدعم التنمية في الأردن( ٢٠١٧-٢٠١٧) متاح عبر الرابط http://www.jo.undp.org/content/dam/jordan/docs/Operations/UNDAF%202013-2017 Jordan.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٦ شياط ٢٠١٥

المملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله ابن الحسين. متاح عبر الرابط

http://kingabdullah.jo/index.php/ar JO/initiatives/view/id/32.html. تاريخ زيارة الرابط ۲۰ شباط ۲۰۱۵.

<sup>°</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، موقع خبر متاّح عبر الرابط "http://inform.gov.jo/ar-jo تاريخ زيارة الرابط ١٢ كانون الثاني ٢٠١٥. ''زينة طوقان، مدير دائرة التعاون الدولي في وزارة التخطيط والتعاون الدولي، مقابلة شخصية ٢،شباط،٢٠١٥.

١٧ صندوق النقد الدولي (٢٠١٣): دليل المستخدمين والمشتركين ،صفحة (٢)، متاح عبر الرابط

http://www.imf.org/external/pubs/ft/sdds/guide/2013/sddsguide13.pdf تاريخ زيارة الرابط ۲۸ کانون الثاني ۲۰۱۰.

۱ المرجع السابق. صفحة (۲۰).

وقد أصدر مجلس المعايير الدولية لمحاسبة القطاع العام (IPSASB) المعايير الدولية لمحاسبة القطاع العام (IPSASs) والتي تنص على أن "الاستخدام الملائم للمعلومات المالية الناتجة عن مثل هذه المعايير يساعد الموظفين الحكوميين ومجموعات أخرى على تقييم تأثيرات ونتائج القرارات المالية التي تقترحها الحكومة أو تتخذها" ' وهذا ينطبق على المعلومات حول مشاريع الإصلاح المالي.

ويعرف صندوق النقد الدولي الشفافية بأنها "البيئة التي تكون فيها أهداف السياسات وإطارها القانوني والمؤسسي والاقتصادي والقرارات السياسية ومبرراتها والبيانات والمعلومات المتعلقة بالسياسات النقدية والمالية وبنود المساءلة للشركات معروضة على الرأي العام بطريقة مفهومة وسهلة الوصول إليها وفي وقتها المحدد"<sup>٢١</sup>، وهذا مناسب كإرشاد للالتزام ولإعلان السياسات المتعلقة بالمشاريع والبرامج والآليات.

ويعتمد برنامج الأمم المتحدة للتنمية (UNDP) سياسة إفصاح بالنسبة لأي من مشاريعه التنموية، إذ أنه يعترف بوجود علاقة ارتباط إيجابي بين المستوى العالي للشفافية عبر التشارك بالمعلومات، وبين مشاركة الرأي العام في الأنشطة التنموية التي يدعمها البرنامج" ، وبشكل عام لا يوجد اي تأثير سلبي للشفافية، فالالتزام بمبادئ الشفافية من خلال الإفصاح عن الدين العام وفق توصيات المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (INTOSAI) يوفر دافعا لمعالجة المشكلات الكامنة قبل أن تتحول إلى أزمات " ، وهذا أيضا يرتبط بالالتزام إذ قد تحصل المشكلات في البرامج والآليات الحكومية، كما يوضح صندوق النقد الدولي بأن "الشفافية يمكن أن تحسن الحاكمية الرشيدة من خلال مساءلة أكبر " ، وفي حين أن صندوق النقد الدولي يشير إلى المؤسسات المالية، فإن التأثيرات قد تبقى هي نفسها ما دام يوجد فهم متزايد لدى المواطنين للقرارات والسياسات نتيجة لنهج الشفافية فيما يتعلق بالبرامج والآليات التي يجري تنفيذها.

<sup>&#</sup>x27; وضع السياسات في الاتحاد الدولي للمحاسبين: الشفافية والمساءلة في الإدارة المالية للقطاع العام. صفحة (٤)، متاح عبر الرابط http://www.ifac.org/sites/default/files/publications/files/Policy% 20Position% 20Paper% 204% 20For% 20Issue.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٨ كانون الثاني ٢٠١٠.

الصندوق النقد الدولي (١٩٩٩): مدونة الممارسات السليمة المتعلقة بالشفافية النقدية و السياسات المالية صفحة (٤)، متاح عبر الرابط المسليمة المتعلقة بالشفافية تاريخ زيارة الرابط ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup>المّوقع الإلكتروني لبرنامج الامم المتحدّة للتنمية. سياسة الكشف عن المعلومّات. متاح ّعبر الرابط www.undp.org/content/undp/en/home/operations/transparency/information\_disclosurepolicy.html

http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/transparency/information\_disclosurepolicy.html المادة (١). تاريخ زيارة الرابط ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot;المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة: إرشادات بشأن الكشف عن الدين العام، صفحة (٨)، متاح عبر الرابط المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية العامة والمحاسبة: إرشادات بشأن الكشف عن الدين العام، صفحة (٨)، متاح عبر الرابط المنظمة الدولية معام، صفحة (٨)، متاح عبر الرابط المنظمة الدولية العام، صفحة (٨)، متاح عبر الرابط

http://www.issai.org/media/13000/issai\_5421e.pdf تاريخ زيارة الرابط ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٥. \* صندوق النقد الدولي (٢٠٠١): توجيهات لادارة الدين. صفحة (١٤)، متاح على الرابط

http://www.imf.org/external/np/mae/pdebt/2000/eng/guide.pdf تاريخ زيارة الرابط ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٠.

# التزام ٢,٦ ا: استكمال عمل لجنة دراسة مشاريع الخصخصة

12.6	الرقم	استكمال عمل لجنة دراسة مشاريع الخصخصة	عنوان الالتزام
الربع الثاني ٢٠١٣ ـ	المدة الزمنية للتنفيذ (كما ورد	لجنة دراسة مشاريع الخصخصة	الجهة المسؤولة عن التنفيذ (كما ورد في
الربع الأول			النطة) الخطة)
, , ,	ة التي كلفها رئيس ا السلام كاثنت	ا استكمال عمل لجنة دراسة مشاريع الخصخص مشاريع الخصخصة، وتقديم توصياتها في هذ	نص الالتزام (كما ورد
مساريع الحصحصة، وتقديم توصياتها في هذا المجال، ومحاسفه الراي العام بما توصلت إليه اللجنة.			في الخطة)

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
✓محدد التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	

## الخلفية

على الرغم من أن التخاصية قد بدأت في الأردن في العام ١٩٨٩، إلا أنه لم يتوفر إطار تشريعي متعلق بها قبل صدور قانون التخاصية رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠٠ حيث يمثل القانون تبنيا "لوثيقة الخصخصة الاستراتيجية" التي نشرت عام ٢٩٩٩.

ويورد قانون التخاصية رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠٠، في فصل مكرس بشكل خاص "للجنة التنفيذية للخصخصة" واجبات اللجنة ومسؤولياتها وذلك في المادة (١٠) من القانون، بالإضافة إلى اشتراط إجراء اللجنة دراسة وتقديم توصياتها إلى المجلس (المادة ١٠). فإن المادة (١٠. ب) تنص على أن عليها أن تتابع تنفيذ معاملات إعادة الهيكلة ومعاملات الخصخصة بعد ان يتم الحصول على موافقة مجلس الوزراء على قرارات المجلس بهذا الخصوص، كما تنص المادة (١٠. ج) على أن اللجنة مسؤولة عن أية مسؤوليات أخرى متعلقة بمعاملات إعادة الهيكلة والخصخصة التي يكلفها بها المجلس أو مجلس الوزراء وينص القانون عن أيضا في المادة (١٠. أ) على الاستقلالية المالية للجنة، ومن المهم ملاحظة أنه على الرغم من أن قانون التخاصية قد نص عام أيضا في اللجنة، إلا أن هذا لم يتحقق إلا في كانون ثاني عام ٢٠١٣ ، حيث عقد الاجتماع الأول في أواخر آذار من السنة نفسها أ.

وتذكر استراتيجية الشراكة بين البنك الدولي والأردن والتي نشرت في الاول من شباط ٢٠١٢ التخاصية والتعاون مع لجنة التخاصية، والتخاصية للتخاصية لبناء بيئة التخاصية، حيث تذكر تحديدا أن البنك الدولي وهيئة التمويل الدولية قد تعاونا تعاوناً وثيقا مع اللجنة التنفيذية للتخاصية لبناء بيئة

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون التخاصية، رقم (٢٥) لعام٢٠٠٠، الجريدة الرسمية (٤٤٤٣) ٢ تموز ٢٠٠٠.

<sup>ً</sup> وكالة الانباء الاردنية - بترا، (٥ كانون الثاني ٢ُ٠١٠). كُلمة رئيس الوزراء حول الخصخصة في مجلس النواب متاح على الرابط،

http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?lang=2&site\_id=1&NewsID=54901 ، تاريخ زيارة الرابط ۱۰ كانون الثاني ۲۰۱۲.

<sup>&</sup>quot;وكالة الانباء الاردنية" - بترا (١٤) كانون الثاني ٢٠١٥). تشكل الحكومة لجنة التقييم التخاصية، متاح على الرابط،

http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=1&lang=2&NewsID=96858. تاريخ زيارة الرابط ها.http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=1.

أوكالة الانباء الاردنية - بترا (٢٤ آذار ٢٠١٣). تعقد لجنة التخاصية الاجتماع الأول. متاح على الرابط،

http://petra.gov.jo/Public News/Nws NewsDetails.aspx?lang=2&site id=1&NewsID=104688. تاريخ زيارة الرابط ١٥ كانون الثاني ٢٠١٥.

تشريعية ملائمة من أجل تنظيم الشراكة بين القطاعين العام والخاص، وأن البنك الدولي يدعم صياغة إطار تشريعي للإفلاس°، كما تشير الاستر اتيجية إلى تمويل خاص بعملية التخاصية والذي تقدمه الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بإدارة البنك الدولي أ.

ومن الواضح أن السياسات غير واضحة المعالم كما يجب، غير أن قانون عام 1.0.0 ينص أيضا على ضرورة إنشاء "مجلس التخاصية برئاسة رئيس الوزراء وعضوية عدة ممثلين للوزارات، خاصة وزارات المالية والصناعة والتجارة والتخطيط والتعاون الدولي والعدل والوزراء المعنبين حسب ما يتطلبه الوضع، إضافة إلى رئيس هيئة التخاصية ومحافظ البنك المركزي واربعة مختصين، ويفترض بهذا المجلس أن يضع سياسات التخاصية حسب المادة (1.0.0)، إضافة إلى ذلك، تتعلق المادة (1.0.0) من الدستور (بشكل غير مباشر) بالتخاصية ويجدر بالذكر أن مجلس التخاصية لا يتملك موقع الكتروني خاص به ليغطي أنشطته، وتغطى بعض أخباره عبر وسائل الإعلام العامة وعلى مواقع الانترنت.

### تنفيذ الالتزام

يتناول الالتزام الانفتاح والشفافية بصورة جزئية بسبب طريقة عرض عمل اللجنة وعرض النتائج، كما أن مشاركة المواطنين تعتبر سلبية وتقتصر على استقبال نتائج عمل اللجنة، غير أنه واعتمادا على هذه النتائج، يمكن للمشاركة أن تكون نتيجة لتقرير الالتزام، حيث تكون اللجنة معرضة للمساءلة بفضل الانفتاح المطلوب في عملها، إلا أن ذلك لا يؤثر تأثيرا مباشرا على محاسبية الحكومة.

واعتمادا على مصادر انترنت متعددة، فإن النتائج تبين ان لجنة التخاصية قد أنهت مهمتها الأولى، التي يشار لها بالتحديد في هذا الالتزام، حيث تم نشر التوصيات، ونشر التقرير النهائي في 7 آذار 7 1 ورافق ذلك عقد مؤتمر صحفي، وتلاه اجتماع بحضرة جلالة الملك عبذالله الثاني، والذي أمر خلاله الحكومة بأن تتبنى توصيات اللجنة، وعلى الرغم من ذلك، و عند عرض التقرير على جدول أعمال جلسة مجلس النواب التي عقدت في 7 نيسان 7 بناء على طلبات المناقشة العامة المقدمة من ستة وثلاثين نائبا لم يتمكن المجلس من مواصلة المناقشة لفقدان الجلسة لنصابها القانوني. و هكذا بقي التقرير في أدراج المجلس حتى الآن. وبناءا على اتمام اللجنة لعملها وتقديم توصياتها ونشرها للرأي العام يعتبر فريق البحث ان هذا الالتزام قد تحقق بالكامل.

أما فيما يتعلق "بالعمل" الذي كان من المقرر أن تقوم به اللجنة كما هو محدد في القانون، فهو أكثر من مجرد نشر التقرير، ورغم ذلك، لا توجد أية تحديثات إضافية على عمل اللجنة، كما أن موقعها على الانترنت معطل، وفي مقابلة أجريت مع رئيس اللجنة د. عمر الرزاز أشار فيها إلى أن مهمة اللجنة كانت " إجراء" التقييم، وأضاف أن هيئة مكافحة الفساد قد شكلت لجنة متابعة، وبالتحديد فيما يتعلق بالفساد الذي حصل في بعض الحالات ''، إلا أنه لم يشر إلى " وضع التقرير على الرف"، وهو يقول إن مجلس الأعيان يراجع نتائج التقرير حاليا، لتجري مناقشتها في "اجتماع موسع معهم" \'.

ومن الجدير بالذكر أنه في ٢٠١٤/١١/٢٤ أقر مجلس النواب مشروع قانون إلغاء قانون التخاصية لسنة ٢٠١٤/١، حيث ألغى بموجب هذا القانون الهيئة التنفيذية للتخاصية، وجاء مشروع القانون تنفيذا لقانون اعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية الذي

<sup>°</sup> البنك الدولي للبناء والتعمير (IBRD) والمؤسسة المالية الدولية (IFC) (2012). استراتيجة الشراكة القطرية للمملكة الاردنية الهاشمية للفترة FY12-FY15، تقرير رقم ۱۱۶ه. صفحة( ۲۲)، متاح على الرابط،

http://documents.worldbank.org/curated/en/2012/02/15780007/jordan-country-partnership-strategy-period-fy11- تاريخ زيارة الرابط ۱۰ کانون الثاني ۲۰۱۰.

لا جريدة جوردن تايمز ( ۳۰ أذار ۲۰۱۶). الملك يدعو إلى بناء على النتائج التي توصلت إليها لجنة المراجعة التخاصية. متاح على الرابط ، http://jordantimes.com/king-calls-for-building-on-findings-of-privatisation-review-panel ، تاريخ زيارة الرابط ١٥ كانون الذات ٢٠٨٥

<sup>^</sup>جريدة العرب اليوم (٢٧ نيسان ٢٠١٤). مجلس النواب ينزل تقرير التخاصية عن «الرف» اليوم. متاح على الرابط، http://alarabalyawm.net/?p=142391.

أفنتيور ماج (Venture Mag) (٣٠ حزيران ٢٠١٤). وضع مستقيم التخاصية سجل. متاح على الرابط، http://www.venture\_ mag.com/index.php?option=com k2&view=item&id=692:setting-the-privatization-record-straight&Itemid=34\_ تاريخ زيارة الرابط ١٧ كانون الثاني ٢٠١٥.

١٠ جريدة العرب اليوم.

<sup>(</sup>Venture Mag) الفنتيور ماج

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون إلغاء قانون التخاصية، رقم(٢) لعام ٢٠١٥، الجريدة الرسمية( ٥٣٢٢) ١٥ كانون الثاني ٢٠١٥.

تضمن إلغاء الهيئة التنفيذية للتخاصية المنشأة بموجب قانون التخاصية رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠٠ عل أن تؤول حقوق الهيئة وموجوداتها إلى وزارة المالية واعتبارها الخلف القانوني والواقعي لها وتحملها للالتزامات المترتبة على الهيئة.

# الممارسات المثلى والتوصيات

رغم توافر وثائق عدة متعلقة بالعملية الفعلية الجارية للخصخصة حول التوجيه والممارسات الجيدة في هذا المجال، فإن هذه ليست مرتبطة بالالتزام الحالي الذي يقتصر تركيزه على لجنة تقييم الخصخصة ونشر تقريرها التقييمي، وتشير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) إلى ضرورة تقييم خطط الخصخصة أ، إلا أنها لا توفر إرشادا للممارسة الجيدة في إجراء التقييم، وهي تذكر أن أحد الأمثلة على الجهة التي يمكن أن تجري التقييم هو ديوان المحاسبة أكدت على أن تقوم المؤسسات للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (INTOSAI) إرشادات جيدة في هذا المجال أ، حيث أكدت على أن تقوم المؤسسات بعملية التقييم من لحظة تنفيذ الخصخصة، وليس مجرد تقييمات لاحقة بعد الانتهاء.

وعلى الرغم من ذلك، توافق التقارير والوثائق المتعلقة بالخصخصة على ضرورة أن تحاط عملية الخصخصة بمستويات عالية من الشفافية والمحاسبية  $^{\vee}$ ، وهكذا فإنه، بشكل عام يجب على عملية نشر التقييم أن تلتزم بالممارسة الجيدة، وأن تتضمن إفصاحا منتظما موجها لمجلس الأمة وللرأي العام  $^{\wedge}$ ، أما التقرير المتعلق بعمل لجنة تقييم الخصخصة — الذي أنجز في وقت اعداد هذا التقرير، فهو لا يتطلب تعديلا فيما يتعلق بتضمينه أفضل الممارسات، حيث تصرفت اللجنة بشفافية فيما يتعلق بنشر التقرير، ويبدو أن المشروع قد أنجز على الوجه الصحيح.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، إعادة هيكلة المؤسسات والقانون الدوائر الحكومية، رقم(۱۷) لعام ۲۰۱٤. الجريدة الرسمية ( ۳۰(۵۲۸ تيسان ۲۰۱۶. الخيرة. صفحة ۲۳، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) (۲۰۱۰)، التخاصية في القرن الواحد والعشرين، ملخص التجارب الاخيرة. صفحة ۲۳، مناح على الرابط http://www.oecd.org/daf/ca/corporategovernanceofstate-ownedenterprises/43449100.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۲۱ كانون الثاني ۲۰۱۵.

٥ ١ المرجع السابق، صفحة (٢٤).

ألمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات (INTOSAI) (١٩٩٨). دليل الممارسات الفضلي في تدقيق التخاصية. متاح على الرابط، المنظمة الدولية للمؤسسات التخاصية. متاح على الرابط، ٣١ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>ً</sup> منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)(٢٠١٠)، صفحة (٣٤).

<sup>1^</sup> المرجع السابق.

التزام ٧,٧ ا: مراجعة قانون إشهار الذمة المالية ومشروع قانون الكسب غير المشروع

12.7	الرقم	مراجعة قانون إشهار الذمة المالية ومشروع	عنوان الالتزام	
		قانون الكسب غير المشروع		
الربع الأول	المدة الزمنية	مجلس الأمة ورئاسة الوزراء	الجهة المسؤولة عن	
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في	
الأخير ٢٠١٤	في الخطّة)		الخطة)	
روع، بما يضمن	نص الالتزام (كما ورد			
في الخطة) أن أن يادة الشفافية بالزام إشهار الذمة المالية للمشمولين باحكامها عند استلام الوظيفة العامة				
وبعد تركها، وذلك لتسهيل إثبات جرائم الفساد، وإلزام المشمولين بتقديم براءة ذمة من				
ي هذا المجال.	المسقفات والمعارف وضريبة الدخل بشكل دوري لتكون قدوة حسنة في هذا المجال.			

المحدد الاستعام المستعام المس		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	ام مع	انسجام الالتز معايير الشفافية
		معايير الشفافية
التحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم	ام	تقييم تحقق الالتز
آتحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح		

### الخلفية

يرتبط هذا الالتزام بتشريعين، هما قانون الذمة المالية رقم (٥٤) لسنة ٢٠٠٦، وقانون الكسب غير المشروع رقم (٢١) لسنة٢٠١٤٪، اضافة إلى قانون هيئة مكافحة الفساد للعام ٢٠٠٦ والذي خضعت العديد من أحكامه لتعديلات خلال عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٤.

# تنفيذ الالتزام

يمكن النظر إلى مراجعة القانونين على أنها اكتمات، والذي أدى إلى إلغاء قانون الذمة المالية للعام ٢٠٠٦ لدى نشر قانون الكسب غير المشروع في العام ٢٠١٤، وذلك وفقا للمادة (٢٢.أ)، حيث أن قانون الكسب غير المشروع مطبق على مجموعة أوسع من الموظفين من مختلف الهيئات، وغير ذلك يمكن القول إنه لا يوجد تغيير كبير على ما اشتمل كلا القانونين من أحكام، حيث اشتمل قانون الذمة المالية أيضا على أحكام بشأن الكسب غير المشروع (المادة ٥) ونفس التعريف بشأن على أعدام الكسب غير المشروع (المادة ٥)، إلا أن الفرق الرئيسي يكمن في الشروط التي تشير بشكل خاص إلى الذمة المالية، والتي تم تبسيطها في قانون العام ٢٠١٤)، حيث يبدو أن تبسيط الشروط التي تشير إلى ضعف الشفافية.

وقد تم انشاء دائرة اشهار الذمة المالية بناءً على نص المادة (٢) من قانون العام ٢٠١٤، غير أنه لا يوجد موقع الكتروني محدد لهذه الدائرة أو تدفق للمعلومات يمكن أن نجده بشأنها أو بشأن عملها، ويطبق قانون الكسب غير المشروع على أي موظف حكومي، بما فيها موظفو الديوان الملكي والأرباح غير المشروعة"، كما يصف القانون تزويد هيئة مكافحة الفساد بالمعلومات بشأن أية حالة فساد (المادة ٥.د)، وبأن أفراد العائلة المباشرين لأي موظف مشمولين أيضا في أحكام القانون بخصوص الحصول على براءة الذمة (المادة ٧)، ويضع القانون جزاءات على من يخرقه بما في ذلك جزاءات على أعضاء العائلة المباشرين الذين حصلوا على "منافع غير مشروعة" وفقا للمواد (١٢ و ١٣) على التوالي، على ان لا تتجاوز هذه الجزاءات الحبس لمدة سنة أو مخالفة لا تزيد قيمتها عن ألف دينار أردني (المادة ١٠).

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون إشهار الذمة المالية رقم (٥٤)لعام ٢٠٠٦، الجريدة الرسمية( ٤٧٩٠) ١ تشرين الثاني، ٢٠٠٦.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الكسب غير المشروع رقم (٢١) لعام ٢٠١٤، الجريدة الرسمية( ٩٨٥٥) ١٢ حزيران ٢٠١٤.

ويتوجب على مجلس الوزراء أن يصدر أية سياسات ضرورية لتنفيذ أحكام القانون وفقا للمادة (٢١) منه، وتتصل الأعمال التي تثبت جوانب الفساد من الالتزام بالاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد للأعوام ٢٠١٧-٢٠١٧ وتحديدا آخر هدف من اهداف الاستراتيجية رقم (٧) بشأن "تطوير التشريعات الوطنية وفقا للمعايير الدولية لمكافحة الفساد والتأكيد على الفاعلية في التنفيذ".

الممارسات الفضلى والتوصيات

وقع الأردن منذ العام ٢٠٠٣ على اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC) والتي صادق عليها في العام ٢٠٠٥، إضافة إلى أن الأردن عضو في فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا (MENAFATF) أو هي هيئة تطوعية تركز على مكافحة الفساد (تبييض الأموال) ومكافحة الإرهاب وانتشار الأسلحة. "

وقد أصدرت فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية (FATF) أربعين توصية بشأن تبييض الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب، وتشير فرقة العمل في هذا الإطار إلى أن إطار العمل التشريعي يختلف من بلد الى آخر، وبأن التوصيات تضع "معيار دولي على الدول تنفذه عبر اجراءات متوافقة مع احتياجاتها الخاصة". أم ويوصي فريق البحث بثلاثة توصيات عامة في حالة الأردن وهى:

- إقامة سلطات ومسؤوليات لصالح الهيئات المختصة (مثلا، محققين وسلطات إنفاذ القانون وسلطات رقابية) واجراءات مؤسسية أخرى من شأنها تعزيز الشفافية وتوفير الانتماء ذو المنفعة.
  - معلومات عن الاشخاص والترتيبات القانونية.
    - تسهيل التعاون الدولي. أ
  - بالإضافة الى ذلك فهي تقترح إقامة "وحدات مخابرات مالية" (التوصية رقم ٢٩). ' \

والنصيحة المهمة التي يتبعها الأردن إلى درجة ما في الوقت الحالي هي "التعرف أولا ثم التقييم وفهم مخاطر تبييض الأموال وتمويل الإرهاب الذي يواجهه، ومن ثم اعتماد الإجراءات المناسبة للتخفيف من الخطر" "، وهناك توصيات أخرى أخذها الأردن بعين الاعتبار ومنها التي تشير إلى تجريم تبييض الأموال ومصادرة هذه الأموال (توصية رقم ٣ و٤). "\

ويمثل التزام فرقة العمل نفسها نحو "المحافظة على حوار وثيق وبناء مع القطاع الخاص ومع المجتمع المدني ومع الأطراف المهتمة الأخرى كشركاء مهمين في تأمين نزاهة النظام المالي " مثالا إيجابيا للأردن ويؤكد على أهمية الشفافية والتشاركية في الصراع ضد الكسب غير المشروع.

وفي حين أن الالتزام بحد ذاته يبدو بأنه قد استكمل، إلا أنه يوصى بوجود شفافية أكبر في عمل دائرة الذمة المالية وإنشاء موقع الكتروني للدائرة لخدمة هذه الغايات، بالإضافة إلى ذلك، يتوجب على مجلس الوزراء أن ينشر السياسات بالتوافق مع المادة (٢١)، وقد تنظر الحكومة الأردنية بمراجعة قانون الكسب غير المشروع مرة أخرى ومراجعة سلطات الهيئات المحددة وبخاصة سلطات هيئة مكافحة الفساد وأن تأخذ بعين الاعتبار التغذية الراجعة من أصحاب المصلحة، وعبر تطبيقها للتوصيات

المملكة الاردنية الهاشمية، هيئة مكافحة الفساد (۲۰۱۶). الاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد (۲۰۱۷-۲۰۱۷)، متاحة عبر الرابط http://www.jacc.gov.jo/Portals/0/strategy/Strategy\_ara.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۳۱ كانون الثاني ۲۰۱۵.

<sup>&#</sup>x27; المرجع السابق صفحة (١٦).

<sup>°</sup> ميثاق آلامم المتحدة ضد الفساد (UNCAC). مجموعة مراجعة التنفيذ، الملخص التنفيذي: الاردن، صفحة (١)، متاح عبر الرابط، ميثاق آلامم المتحدة ضد الفساد (١٠١٥)، متاح عبر الرابط، الملخص التنفيذي: الاردن، صفحة (١)، متاح عبر الرابط، ١٠٠ كانون المتحددة المتحددة الرابط ١٠١ كانون الثاني م ٢٠١٠.

ة فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية الشرق الاوسط وشمال افريقيا (MENAFATF). المملكة الاردنية الهاشمية، متاح عبر الرابط .http://www.menafatf.org/topiclist.asp?ctype=reg&id=458 ناريخ زيارة الرابط ١ شباط ٢٠١٥.

V فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا (MENAFATF). عن الفرقة. متاح عبر الرابط (http://www.menafatf.org/topiclist.asp?ctype=about&id=546.

<sup>^</sup> فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية (FATF) (2012). المعايير الدولية لمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب وانتشار الأسلحة النووية، صفحة(٧)، متاح عبر الرابط <u>http://www.fatf-</u>

gafi.org/media/fatf/documents/recommendations/pdfs/FATF\_Recommendations.pdf ناریخ زیارة الرابط ۱ شباط ۲۰۱۰. أ المرجع السابق.

المرجع السابق صفحة (٢٤).

۱۱ المرجع السابق صفحة (٨).

١٢ المرجع السابق صفحة (١٢).

۱۳ المرجع السابق صفحة (٩).

المتعلقة بالمزيد من مراجعة القانون بإمكان الحكومة الأردنية أن تستخدم وثيقة الشرح المنشورة أيضا من قبل فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية لمكافحة الفساد". أن المعنية بالإجراءات المالية لمكافحة الفساد". أن المعنية بالإجراءات المالية المكافحة الفساد".

أ فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية (FATF) (2013). ورقة عمل الممارسات الفضلى، استخدام توصيات الفرقة المعنية بالإجراءات المالية <a href="http://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/recommendations/BPP-Use-of-FATF-">http://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/recommendations/BPP-Use-of-FATF-</a> متاريخ زيارة الرابط ١ شباط ٢٠١٥.

## التزام ١٢,٨: نشر التقارير غير السرية للمؤسسات العامة

12.8	الرقم	نشر التقارير غير السرية للمؤسسات العامة	عنوان الالتزام
	المدة الزمنية	(الوزارات/ المؤسسات/الدوائر) الحكومية	الجهة المسؤولة عن
_ 7.15	للتتفيذ (كما ورد		التتفيذ (كما ورد في
مستمر	في الخطة)		الخطة)
يف قانون حماية	ير السرية (حسب تعر	أن تعمل المؤسسات العامة على نشر تقارير ها غ	نص الالتزام (كما ورد
		أسرار ووثائق الدولة) بشكل علني ومستمر	في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة □واقعي وقابل للتطبيق □ محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □المسائلة	مع	انسجام الالتزام
		معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل $□$ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) $□$ تحقق بشكل محدود $□$ لم يبدأ التنفيذ بعد $\boxed{\square}$ غير واضح		تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد☑ غير واضح		

### الخلفية

يشير الالتزام إلى قانون حماية أسرار ووثائق الدولة رقم (٥٠) للعام ١٩٧١ إلا أن هذا القانون هو قانون مؤقت، أي أنه وقت تمريره، لم تكن هناك جلسة منعقدة للبرلمان ووافقت عليه الحكومة كقانون مؤقت، ووفقا للمادة (٩٤) من الدستور، فإن أي قانون مؤقت يمكن أن يصادق عليه وفقا لثلاث حالات فقط، وتحديدا في حال "أ. الكوارث العامة، ب. حالة الحرب وحالات الطوارئ جـ - الحاجة إلى نفقات ضرورية ومستعجلة لا تحتمل التأجيل" كما أنها تشير إلى أن القوانين المؤقتة والتي يجب ان لا تخرق أحكام الدستور ستكون لها قوة القانون بشرط أن تعرض أمام البرلمان في أول جلسة يعقدها"، حيث أضيف هذا الحكم إلى الدستور ضمن التعديلات التي أجريت في العام ٢٠١١ إلا أن القانون لم يراجع منذ أن وضع هذا الحكم.

ومن الصعب تقييم علاقة هذا القانون مع الالتزام بسبب غموض المصطلحات واتساع نطاق الأحكام، حيث يوجد تعريفات من مستويات مختلفة من السرية/التصنيف، إلا أن هذه التعريفات واسعة النطاق بحيث أن أي وثيقة يمكن اعتبارها كواحدة من التصنيفات الثلاثة الخارجة عن الحدود: "سري للغاية" (المادة -)، "سري" (المادة -)) ومحدود (المادة -)" وتتدرج عقوبة عرض أو سرقة أي من هذه الوثائق المصنفة أعلاه من الأعمال الشاقة إلى الموت.

والأهم من ذلك، أن الالتزام يقترح بأن هناك شروط محددة في القانون ستحكم عملية نشر الوثائق غير السرية، غير أن هذا ليس هو الحال، حيث تشير المادة (١٠) إلى أنه "مع مراعاة أحكام أي قانون آخر"، فبالإضافة إلى قانون حماية أسرار ووثائق الدولة رقم (٥٠) للعام ١٩٧١، يجب أن يؤخذ بعين الاعتبار المحافظة على "الوثائق العادية"، كما أن وصف التقارير في الالتزام "بغير السرية" فضفاض ويتوافق مع اتساع نطاق أحكام هذا القانون، وبالتالي يمكن اعتبار أن اي وثيقة تعتبر "سرية" وفقا لتقدير الموظفين المعنيين، فمثلا مجرد ذكر أن هذه المعلومات الواردة في التقرير يمكنها "إحداث تأثير سيء على الروح المعنوية للمواطنين" عندها تبرر على أنها سرية وفقا للمادة (٨٠)، بالإضافة إلى ذلك، فإن المادة (١٨) من القانون تنص على أن "لمجلس الوزراء بموافقة الملك اصدار أنظمة لتنفيذ أحكام هذا القانون" وهذه لم تصدر حتى الآن.

أما بشأن الوصول إلى المعلومات غير السرية، فيمكن العودة الى قانون ضمان حق الحصول على المعلومات رقم (٤٧) للعام ٢٠٠٧ والمطبق على هذا الالتزام، في حين أنه غير مذكور فيه، حيث ينص هذا القانون على أن طلبات الحصول على معلومات يجب أن يتم طلبها كل واحدة على حدة وبنموذج منفصل (المادة ٩)، و بالرغم من أن اتصال هذا القانون الى حد ما بالالتزام من حيث تقديم المعلومات للمواطنين، إلا أن هذا القانون ينص على أن تقديم المعلومات يجب أن يتم بناء على الطلب مما يعنى بأن علاقته بالالتزام محدودة حيث ينص الالتزام على التقديم الطوعى للمعلومات بالتوافق مع قانون حماية أسرار

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون حماية اسرار ووثائق الدولة رقم(٥٠) لعام ١٩٧١. الجريدة الرسمية( ٢٣١٥) ا اب١٩٧١.

المملكة الاردنية الهاشمية، الدستور الاردني ٢٠١١. المادة (٩٤)، الفقرة (١).

<sup>&</sup>quot; المرجع السابق.

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ضمان حق الحصول على لمعلومات رقم ٤٧ لسنة ٢٠٠٧. الجريدة الرسمية، ١٧ حزيران ٢٠٠٧.

ووثائق الدولة، ولم يتوصل فريق البحث الى وجود أي مبادرت حكومية لتعديل قانون حماية أسرار ووثائق الدولة خلال الأعوام الماضية، باستثناء ما ورد في العام ٢٠٠٥ على لسان رئيس المجلس الأعلى للإعلام إبراهيم عزالدين في مقابلة صحفية لجريدة الدستور في شهر ايار العام ٢٠٠٥ عن رفعهم مؤخراً مشروع قانون حماية أسرار ووثائق الدولة منهم الحكومة مقترحا للقيام بتعديلات على قانون ٢٠٠٧ قانون ضمان حق الحصول على المعلومات في العام ٢٠١٢، والذي لم يناقش حتى الآن، تاركة القانون غير المعدل نافذا.

### تنفيذ الالتزام

بسبب التفسير الفضفاض للالتزام وربطه بقانون حماية أسرار ووثائق الدولة، فمن الصعب تقييم فيما لو تم البدء بتنفيذ هذا الالتزام وإلى أي درجة تم ذلك، كما يرى فريق البحث انه بالرغم من ان الالتزام يشجع نشر المؤسسات العامة للتقارير الا انه في نفس الوقت يضع قيودا خاضعة للسلطة التقديرية كما بينا اعلاه حول نوع التقارير المنشورة،

، وبالتالي يعرض الهدف الذي يسعى اليه "الشفافية العامة" الى تساؤ لات حول مدى جديتها.

### الممارسات الفضلى والتوصيات

يمتلك المجلس الأوروبي اتفاقية بشأن الوصول إلى المعلومات الرسمية \"، والذي ينص على أن "القيود على هذا الحق مسموح بها فقط لحماية بعض المصالح مثل الأمن الوطني والدفاع والخصوصية \" إلا أن هذه الاتفاقية لم يتم التوقيع عليها إلا من قبل ١٠ دول فقط.

كما جمعت "المادة 19" للمنظمات غير الحكومية مجموعة من المبادئ التي يجب الالتزام بها بخصوص التشريع بشأن حرية المعلومات الذي اعتمده المقرر الخاص للولايات الامريكية المعلومات الذي اعتمده المقرر الخاص للأمم المتحدة بشأن حرية الرأي والتعبير عن الرأي، ويشير المبدأ الرابع إلى "نطاق محدود من الاستثناءات" وتفاصيل أكثر حول" أن عدم الافصاح عن المعلومات يجب أن يبرر لكل حالة على حدة". '

واضافة إلى ذلك، هناك المزيد من الوثائق والادلة الإجرائية التي تشير إلى الوصول الفعلي للمعلومات بدلا من مبدأ الافصاح عن التقارير، و بالطبع بالنظر إلى أن مبدأ الشفافية الذي هو خط أحمر عبر معظم الممارسات الفضلى التي تطبق هنا، فإن هذا الالتزام يعمل بالتوافق إلى درجة ما مع الممارسات الفضلى، غير أن بإمكان حكومة الاردن أن تستغيد من البحث في أمثلة محددة في هذا المجال، فمثلا في قانون الأسرار الرسمية في المملكة المتحدة للعام ١٩٨٩ التشير المادة (٧) بشكل محدد إلى ما هو مسموح الافصاح عنه بالإضافة إلى العديد من المواد الأخرى التي تحدد الوثائق والمعلومات السرية، كما أن القانون يمتلك تعريف محدد لعبارة "الافصاح" "وذلك وفقا لعلاقتها مع وثيقة أو مادة أخرى، بما يشمل التخلي عن تملك المعلومة" وعليه، هذه فإن هذا قانون مفصل بشكل أكبر من ذلك المطبق حاليا في الأردن، وتحديدا بشأن تعريف معنى "الافصاح"، ومن المفيد أن نعتبر أيضا أنه بشكل عام، أن معظم الأمم لديها نظام أساسي من القيود بشأن سرية الوثاق، حيث أن المعلومات تنشر بناء على مستوى تصنيفها من السرية ووفقا لفترات زمنية مختلفة مثل ٥٠ او ٧٥ او ١٠٠ سنة، وينصح فريق البحث الأردن بأن يدمج هذا الاعتبار أيضا في القانون.

<sup>°</sup> جريدة الدستور (١٠ تموز، ٢٠٠٥). رئيس المجلس في حوار مع (الدستور): \* ابراهيم عزالدين : المجلس الاعلى للاعلام جهة مستقلة لا علاقة له بعودة وزارة الاعلام، متاح عبر الرابط http://goo.gl/IwfGIG ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

<sup>ً</sup> وكالة الانباء الاردنية ـ بترا (١ ايلول ٢٠١٢). اقرار مشروع قانون معدل لقانون حق الحصول على المعلومات، متاح عبر الرابط http://petra.gov.jo/Public News/Nws NewsDetails.aspx?Site Id=2&lang=1&NewsID=82406&CatID=13 . تلوي

http://petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=2&lang=1&NewsID=82406&CatID=13 . تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ١ مرابط ١ شباط ١ مرابط ١

 $<sup>^{\</sup>vee}$  مجلس اوروبا، اتفاقية الحصول على أوراق رسمية، متاح عبر الرابط  $^{\vee}$ 

http://conventions.coe.int/Treaty/Commun/QueVoulezVous.asp?NT=205&CM=1&CL=ENG ، تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ١٠١٥.

<sup>^</sup> المرجع السابق.

أ منظمة المادة ١٩ (١٩٩٩). حق العامة بالمعرفة: معايير لتشريع حق الحصول على معلومات، صفحة (iii)، متاح عبر الرابط بالمبارية منظمة المادة ١٩ (١٩٩٩)، متاح عبر الرابط ١٠ (٢٠١٥)، متاح عبر الرابط ١٠ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٠ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٠ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٩ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١١ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٩ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١١ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٩ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٩ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٩ (١٩٥٩)، متاح عبر الرابط ١٩ (١٩٥٤)، متاح عبر الرابط ١٩ (١٩٥٩)، متاط ١٩ (١٩٥٤)، متاط ١٩٥٤)، متاط ١٩ (١٩٥٤)، متاط ١٩٥٤)، متاط ١٩ (١٩٥٤)، متاط ١٩ (١٩

<sup>&#</sup>x27;' المرجع السابق، صفحة(٥-٦).

١١ تشرّيعات المملّكة المتحدّة. قانون الاسرار الرسمية لسنة ١٩٨٩، متاح عبر الرابط

http://www.legislation.gov.uk/ukpga/1989/6/section/7 ، تاريخ زيارة الرابط اشباط ٢٠١٥. المرجع السابق، المادة (١٣).

نسخة مسودة للتعليقات، ليست مرجع نهائي – مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، برنامج راصد لمراقبة الاداء الحكومي – تموز ٢٠١٥

وقد اورد فريق البحث في حديثه عن مختلف الالتزامات في هذا التقرير والتي تعلقت بالافصاح عن المعلومات بغض النظر عن طبيعة المعلومات العديد من الممارسات الفضلي التي يمكن تطبيقها كمبادئ عامة للافصاح.

# التزام ١٤١١، ٢، ١٤، ومراجعة التشريعات المتعلقة بالإعلام وحماية حق الحصول على المعلومة

1 £,1	الرقم	, -	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء والمؤسسات العاملة في قطاع	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	الاعلام	التنفيذ (كما ورد في
الثالث ٢٠١٥	في الخطُّة)	·	الخطة)
	` <b>.</b>		,
بية والمهنية ذات	سيق مع الجهات النقاه	مراجعة التشريعات المتعلقة بالإعلام وذلك بالتنه	نص الالتزام (كما ورد
العلاقة، لضمان أعلى درجات حرية الإعلام، وضمان التقيد بالمهنية، وعدم اغتيال			في الخطة)
الشخصية، والتأكيد على دور الإعلام في مكافحة الفساد وبناء منظومة النزاهة.			
	_	# · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

☑محدد ☑ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا	دقة لغة الالتزام
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

## تحقق بشكل محدود

1 £, ٢	, -		عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء والمؤسسات العاملة في قطاع الاعلام	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	الاعلام	التنفيذ (كما ورد في
إيجاد أطر تشريعية تحدد المسؤولية القانونية المترتبة على من يعيق نشر المعلومات			نص الالتزام (كما ورد
إيجاد أطر تشريعية تحدد المسؤولية القانونية المترتبة على من يعيق نشر المعلومات التي يحق للمواطنين الاطلاع عليها (حق الحصول على المعلومة)			في الخطة)

<ul> <li>✓ محدد ☑ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	معايير الشفافية
تحقق بالكامل $\Box$ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) $\Box$ تحقق بشكل محدود $\Box$ لم يبدأ التنفيذ بعد $\Box$ غير واضح	تقييم تحقق الالتزام

# الخلفية

تطور الاطار القانوني للإعلام بشكل كبير في الأردن خلال الاعوام السابقة، ولا يزال يتغير باستمرار استجابة للتحديات والفرص الجديدة التي صاحبت صعود الاعلام الالكتروني، وقد أدى التغيير القانوني السريع والبيئة التنظيمية لحرية الصحافة

خلال الأعوام الماضية إلى تعاون في بعض الأحيان واختلاف في أحيان أخرى بين وسائل الإعلام والحكومة، مما أثار ظهور عدد من المسائل التي تخص الإعلام والجهات الحكومية المنظمة للإعلام، حيث لا تزال هذه المسائل بحاجة إلى أن تحل بشكل حاسم في المستقبل القريب.

وتنص المادة (١٥) من الدستور على حق الأردنبين في التعبير عن الرأي بحرية، وحرية الصحافة (١٥,٣) إلا أن الدستور اشترط بأن يكون ذلك وفقا لأحكام القانون، كما تنص على أن ينظم القانون أسلوب المراقبة على موارد الصحف (١٥,٦)، وأضافت التعديلات التي أجريت على الدستور في العام ٢٠١١ نصوصا تتعلق بحرية البحث العلمي والإبداع الأدبي والفني والثقافي والرياضي وحرية الصحافة والطباعة والنشر ووسائل الإعلام وحماية الصحافة من التعطيل التعسفي وربطه فقط بأمر قضائي وفق أحكام القانون أو في حالة الطوارئ . "

وتشتمل القوانين التي تتعامل مع الإعلام والنشر والجرائم المتصلة بالإعلام على: قانون المطبوعات والنشر وقانون العقوبات وقانون نقابة الصحفيين وقانون ضمان حق الوصول إلى المعلومات وقانون حماية وثائق وأسرار الدولة وقانون جرائم أنظمة المعلومات وقانون امحكمة أمن الدولة وقانون الأحداث وقانون الجزائية وقانون انتهاك حرمة المحاكم وقانون الأحداث وقانون هيئة الاعلام المرئي والمسموع وقانون وكالة الأنباء الاردنية وقانون مؤسسة الاذاعة والتلفزيون.

ويعد قانون المطبوعات والنشر رقم (٨) للعام ١٩٩٨ وتعديلاته أحد أهم هذه القوانين التي تحكم وسائل الإعلام في الأردن ، وقد تضمن هذا القانون الحق في حرية الرأي والتعبير بالنسبة لكل المواطنين (المادة ٣)، كما اشترط على الاشخاص الراغبين في ممارسة الإعلام بأن يكونوا أعضاء في نقابة الصحفيين (المواد ٢و ١٠)، ويتطلب القانون أجور تسجيل ضخمة للنشر والتي يجب تسجيلها لدى وزارة الإعلام سابقا (هيئة الإعلام حاليا) (المادة ٢١-١٣)، ووفقا للتعديل الذي صدر في العام ١٩٩٩، فإن على رئيس تحرير وسيلة نشر اعلامية أن يكون عضوا في نقابة الصحفيين لمدة لا تقل عن ٤ سنوات (المادة ٨ المعدلة للمادة على رئيس تحرير وسيلة نشر اعلامية أن يكون عضوا في نقابة الصحفيين لمدة لا تقل عن ٤ سنوات (المادة ٨ المعدلة المادة ١٣)، ° كما يجرم القانون المطبوعات التي تزدري الاديان وتمس بكرامة أو حريات أو سمعة الأفراد (المادة ٨٠) اضافة إلى المطبوعات التي تهين الدول الصديقة أو تعرض المملكة إلى خطر أعمال عدائية (المادة ١١٨)، كما يجرم قانون العقوبات في المادة (١٩٥) المنشورات التي تمس الملك والعائلة المالكة. "

ومن أهم التعديلات التي أجريت على قانون المطبوعات والنشر مؤخرا ضمن القانون رقم (٣٢) للعام ٢٠١٢ النص على إنشاء غرفة قضائية متخصصة لقضايا المطبوعات والنشر في محكمة البداية والاستئناف خاصة للتعامل مع القضايا المتعلقة بجرائم الاعلام بما في ذلك الحالات المدنية والجزائية وتلك المتعلقة بالمطبوعات التي تسبب خطرا لأمن الدولة، كما ينص القانون على أن كل هذه الحالات يجب أن يتم استعجال الحكم فيها.

وتعد نصوص القانون المعدل التي جذبت أكبر الاهتمام هي تلك التي تعلقت بتسجيل المطبوعات المكتوبة والإلكترونية، حيث الغت المادة (٥) من قانون المطبوعات والنشر المعدل رقم (٣٢) المادة (٤٩) من القانون الاصلي (الذي تم تعديله) لتنص على أن أية وسيلة إعلام تقليدية أو الكترونية تنشر مقالات عن "القضايا الداخلية أو الخارجية للمملكة" يجب أن تسجل للحصول على ترخيص من هيئة الاعلام المرئي والمسموع في الأردن، وهي الهيئة المسؤولة عن وسائل الإعلام في المملكة، ويحدد المدير العام للهيئة ما هي المواقع الالكترونية التي يجب تسجيلها وبناءً على ذلك يجب على هذه المواقع المبادرة بالتسجيل خلال ٩٠ يوما، كما وتحاسب المادة الوسيلة الاعلامية على التعليقات التي يضعها القراء على مواقعهم، كما قام القانون (٣٢) أيضا بتعديل المادة (٣٨) من القانون الأصلي، والذي كان في السابق يجرم "ما يسيء لكرامة الأفراد وحرياتهم "، حيث تضمن النص الجديد " ما يشتمل على ذم او قدح او تحقير للأفراد أو يمس حرياتهم" (المادة ٢ المعدلة للمادة ٨٣).

وفي العام ٢٠١١ قامت دائرة المطبوعات والنشر بتطبيق المادة (٤٩) من قانون المطبوعات والنشر المعدل والذي يفرض على وسائل الاعلام الالكترونية التسجيل لدى الهيئة، حيث أصدرت دائرة المطبوعات والنشر طلبات لتسجيل وسائل الاعلام الالكترونية، وفي ٢ حزيران ٢٠١٣، أصدرت الدائرة طلبات لمقدمي خدمات الانترنت في الاردن بإغلاق المواقع غير

<sup>[</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، الدستور الاردني ١٩٥٢، المادة( ١٥) الفقرة(١)و(٣).

ي المرجع السابق، المادة (١٥ )لفقرة (٦).

<sup>ً</sup> المملكةُ الاردنية الهاشميَّة، الدستور الأردني ٢٠١١، المادة(١٥)الفقرة(٢) و(٤)و(٥).

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون المطبوعات والنشر رقم(٨) لعام ١٩٩٨. الجريدة الرسمية( ٤٣٠٠) اأيلول ١٩٩٨.

<sup>°</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون المطبوعات والنشر رقم(٣٠) لعام( ١٩٩٩)الجريدة الرسمية، غير مدرج الرقم

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون العقوبات، رقم(١٦) لعام ١٩٦٠. الجريدة الرسمية ٤٨٧، أكانون الثاني، المادة ٣١٢،٦.

<sup>&#</sup>x27;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون المطبوعات والنشر، رقم(٣٢) لعام ٢٠١٢. الجريدة الرسمية( ٥١٧٩) ١٩ أيلول ٢٠١٢.

الملتزمة والتي وصل عددها إلى ٢٥٠-٣٠٠ وسيلة إعلام الكترونية وفقا لأكثر من مصدر  $^{\Lambda}$ ، ورفع العديد من الناشرين والاعلاميين قضايا أمام محكمة العدل العليا عام ٢٠١٣ لنقض قرار دائرة المطبوعات والنشر  $^{\circ}$ ، ولكن دون جدوى

وقد أدت السياسة الجديدة وتطبيق المادة (٤٩) من قانون المطبوعات والنشر المعدل إلى انتقاد واحتجاج من أعضاء المجموعات الإعلامية والصحفيين المستقلين، كما احتج أعضاء القطاع الاعلامي أيضا على إطلاق مسودة القانون المعدل للعام المجموعات الإعلامية إلى عملية اقرار القانون والقرار الذي اتخذته دائرة المطبوعات والنشر لتطبيق القانون والمتمثل بإغلاق وسائل إعلام إلكترونية، حيث أشار ممثلو الإعلام والمجتمع المدني بأن سرعة تغير البيئة التشريعية للإعلام في الأردن كان لها أثرا سلبيا على حرية الصحافة أ، وقد انتقد المركز الوطني لحقوق الانسان في تقرير له نشره في العام ٢٠١٣ القيود على الصحافة والاعلام. أن عبر صحفيون وممثلو اعلام وافراد منظمات المجتمع المدني العاملين في قضايا الإعلام والصحافة عن مخاوفهم الجدية من النظام القانوني الحالي مشيرين الى أن القيود على نشر المحتوى فضفاضة وعامة وخاضعة للإنفاذ الانتقائي من قبل الهيئات الحكومية. "ا

ووفقا للقانون الجنائي الاردني، فإن القذف والتشهير جريمتان يعاقب عليهما القانون بالسجن أ، وفي محيط تسود فيه قيود خطيرة على حرية التعبير، شهد الأردن مؤخرا حالات شهيرة لصحفيين سجنوا بسبب كتاباتهم أ، حيث تعرضت رئيس تحرير صحيفة الغد اليومية إلى اتهام من مدعي عام عمان بخرق المواد (٥) و (٧) من قانون المطبوعات والنشر بسبب انتقادها لأعضاء مجلس النواب في احدى مقالاتها، غير أن الدعوى تم ردها لاحقا. أ

ومن الجدير بالذكر أن هذا الالتزام يطابق التزام ورد في الأجندة الأردنية (٢٠٠٦-٢٠١٥) ضمن محور التنمية السياسية والادماج حيث ناقشت الاجندة دعم الحريات الاعلامية ومراجعة التشريعات الاعلامية بما يتوافق مع الاتفاقيات التي وقع عليها الأردن وروح المادة (١٥) من الدستور الأردني''.

إما فيما يخص الإلتزام (١٤,٢) والمتعلق بضمان حق الحصول على المعلومة فلم يتعامل الدستور الأردني بشكل محدد مع مسألة حق الوصول الى المعلومة، باستثناء المادة ١٧ التي تنص على ان " للأردنيين الحق في مخاطبة السلطات العامة فيما ينوبهم من امور شخصية او فيما له صلة بالشؤون العامة بالكيفية والشروط التي عينها القانون" أ، ووفقاً لتقرير صدر عن المركز الوطنى لحقوق الإنسان، فإن الأردن مصادق على عدد من الصكوك الدولية مما يترتب عليه أن يحترم حرية المعلومات

<sup>^</sup>مركز حماية حرية الصحفيين (٣ حزيران ٢٠١٣). السلطات تحجب مئات من المواقع في الاردن، متاح عبر الرابط، https://www.cpj.org/2013/06/authorities-block-hundreds-of-websites-in-jordan.php، تاريخ زيارة الرابط ١٥ كانون الثاني ٢٠١٥

و جوردن تايمز ، (۲۹ تموز ۲۰۱۳). أصحاب المواقع الإخبارية ينوون مقاضاة الحكومة على قانون الصحافة، متاح عبر الرابط http://jordantimes.com/news-website-owners-to-sue-govt-over-press-law؛ تاريخ زيارة الرابط ۱۰ كانون الثاني ۲۰۱۵. الهاز هذا لمرة عدر در تالمز (۷۰۱۲) و ترقيق حكومية ترافع عن تعريلات قانون الصحافة وسط درفعل عنون من الصحوفين، متاجع عدر

<sup>&#</sup>x27; هاني هزايمة ،جوردن تَايمز (٢٣ آب ٢٠١٢). وثيقة حكومية تدافع عن تعديلات قانون الصحافة وسطرد فعل عنيف من الصحفيين، متاح عبر الرابط، http://jordantimes.com/govt-defends-press-law-amendments-amid-backlash-from-journalists . تاريخ زيارة الرابط ٢٤ كانون الأول ٢٠١٤.

الجريدة الغد (٣ أيار ٢٠١٤). حرية الإعلام. أنقذوا سمعة الأردن! متاح عبر الرابط، http://goo.gl/G40dka، تاريخ زيارة الرابط، ٢٤ كانون الول ٢٤.

<sup>&</sup>quot;الجتماع مع اصحاب المصلحة (الإعلاميين والمجتمع المدني) نُظِّم الاجتماع من قبل فريق البحث، عمان، ٢٣ أذار ٢٠١٥.

المملكة الأردنية الهاشمية، قانون العقوبات الاردني، رقم(آ) لعام ١٩٦٠، جريدة الرسمية (٣٧٤) ١ كانون الثاني ١٩٦٠، الماد٢٢٥-١٢٨. والمملكة الأردنية الهاشمية، قانون الثاني ١٠٥٠). نقابة الصحفيين، مراقبون اعلاميون دعوا للإفراج عن صحفيي سرايا الإخبارية، متاح عبر الرابط. http://jordantimes.com/press-association-media-watchdog-call-for-release-of-sarayanews-journalists تاريخ زيارة الرابط ٢٤ شباط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۱</sup> محمد غزال، جوردن تايمز (۲۹ تشرين اول ۲۰۱٤). رفضت القضية المرفوعة ضد رئيس تحرير صحيفة الغد، متاح عبر الرابط http://jordantimes.com/case-against-al-ghad--chief-editor-dismissed، تاريخ زيارة الرابط ۲۶ كانون الاول ۲۰۱٤،

۱۱ المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي (تشرين اول ۲۰۰۰). الاجندة الوطنية (۲۰۰۱-۲۰۱۰) صفحة (۱۱)، متاح عبر الرابط، http://inform.gov.jo/en-us/By-Date/Report-Details/ArticleId/5/2006-2015-National-Agenda تاريخ زيارة الرابط ۲۶ كانون الاه ل ۲۰۱۶

١٠ الدستور الأردني ٢٠١١، المادة (١٧).

بما في ذلك الاتفاقية الدولية بشأن الحقوق المدنية والسياسية والميثاق العربي لحقوق الإنسان واتفاقية حقوق الطفل واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد 19

وقبل العام ٢٠٠٧، كانت مسألة الوصول الى المعلومة مدرجة في قانون المطبوعات والنشر رقم (٨) للعام ١٩٩٨، ومحصورة فقط بالصحفيين وليس عموم المواطنين حيث يشير القانون حصراً في المادة (٨) بأنه "للصحفي الحق في الحصول على المعلومات وعلى جميع الجهات الرسمية والمؤسسات العامة تسهيل مهمته وإتاحة المجال له للاطلاع على برامجها ومشاريعها وخططها" ٢، كما حظرت نفس المادة أي قيود تعيق حرية الصحافة في ضمان تدفق المعلومات الى المواطن ونصت على أنه يتوجب على الجهة المختصة تزويد الصحفي بالمعلومات أو الاخبار بالسرعة اللازمة وفقاً لطبيعة الخبر أو المعلومة المطلوبة إذا كانت لها صفة إخبارية عاجلة ، وخلال مدة لا تزيد على أسبوعين إذا لم تكن تتمتع بهذه الصفة"، كما ونصت المادة على أن للصحفي وفي حدود تأديته لعمله، الحق في حضور الاجتماعات العامة وجلسات مجلس الاعيان ومجلس النواب وجلسات الجمعيات العمومية للإحزاب والنقابات والاتحادات والاندية والاجتماعات العامة للهيئات العمومية للشركات المساهمة العامة والجمعيات الخيرية وغيرها من مؤسسات عامة وجلسات المحاكم العلنية ما لم تكن الجلسات او الاجتماعات مغلقة او سرية بحكم القوانين او الانظمة او التعليمات السارية المفعول الخاصة بهذه الجهات"."

وفي العام ٢٠٠٧، أصبح الأردن أول بلد عربي يمرر قانون ضمان حق الحصول على المعلومات ٢٠، حيث يحمي القانون حقوق المواطنين للوصول الى المعلومات مقرونا بعدد من النصوص الفضفاضة التي تحكم كيف يمكن أن يصل الناس الى هذه المعلومات.

وينص قانون ضمان حق الحصول على المعلومة على أن كل أردني له الحق في أن يطلب المعلومة ما دام يستطيع أن يظهر أن الهدف ذو "مصلحة مشروعة" أو "سبب مشروع"  $^{77}$ ، حيث تضمنت المادتان ( $^{7}$  و  $^{8}$ ) من القانون حقوق المواطنين في المسؤولين المعلومات وتوجه الهيئات الحكومية للالتزام السريع مع طلبات المواطنين، ولذا يتوجب على المسؤولين الحكوميين فهرسة معلومات مكاتبهم  $^{7}$ ، وعليهم أن يستجيبوا لطلبات الوصول الى معلومات خلال ثلاثين يوما من استلامهم الطلب، وإن رفضت الحكومة تقديم المعلومات، أو إن لم تتوفر المعلومة أو اتلفت، فيجب أن يترافق ذلك مع بيان رسمي لمقدم الطلب يشرح فيه الاسباب  $^{7}$ ، ويطلب القانون من مقدمي الطلبات تحمل كلف تقديم نسخ من المعلومات  $^{7}$ ، وفي حال تصنيف جزء من المعلومات على أنها سرية، يتوجب على الحكومة الكشف عنها بحدود ما يسمح به القانون  $^{7}$ .

كما ينص القانون على إنشاء مجلس للمعلومات يرأسه وزير الثقافة ومفوض المعلومات نائبا له، وعضوية الامين العام لوزارة العدل وأمين علم وزارة الداخلية وأمين عام المجلس الاعلى للاعلام والمدير العام لدائرة الاحصاءات والمدير العام لمركز تكنولوجيا المعلومات الوطني، والمدير العام لمديرية التوجيه المعنوي في القوات المسلحة الاردنية والمفوض العام لحقوق الانسان  $^{^{\ }}$ ، وتشمل مهام المجلس ضمان تزويد المعلومات الى طالبيها والنظر في الشكاوى المقدمة من طالبي الحصول على المعلومات وتعزيز ثقافة الحق في المعرفة وفي الحصول على المعلومات واقرار التقرير السنوي حول إعمال حق الحصول على على المعلومات الى رئيس الوزراء  $^{^{\ }}$ .

ومن الجدير بالذكر ان بعض المواد الأخرى في القانون غير منسجمة مع المعايير الدولية بسبب المعلومات الفضفاضة أو سوء نوعية المعلومات فيها، فمثلا تضع المادة (١٠) قائمة بالمعلومات التي لا يمكن طلبها وتشتمل على المعلومات التي تحمل طابع

<sup>&</sup>lt;sup>۱۱</sup> الدكتور علي الدباس، المركز الوطني لحقوق الإنسان(أيار ۲۰۰۸). حق الحصول على المعلومات في المملكة الأردنية الهاشمية، صفحة (٢٠٠٨) متاح عبر الرابط، <u>http://www.nchr.org.jo/english/ModulesFiles/PublicationsFiles/Files/Information</u> Eng1%20%282%29.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٠.

<sup>&#</sup>x27;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون المطبوعات والنشر رقم(٨) لعام ١٩٩٨. الجريدة الرسمية(٤٣٠٠) ١ أيلول ١٩٩٨. المادة٨.

٢١ المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup>يحيى شقير، جمعية مراقبة المعلومات العالمية (٢٠٠٩). الأردن، تقرير ٢٠٠٩: الحصول على المعلومات والمعرفة على الشبكة، متاح عبر الرابط، http://www.giswatch.org/country-report/20/jordan؛ تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot; إلىملكة الاردنية الهاشمية، قانون ضمان حق الحصول على المعلومات رقم(٧) لعام ٢٠٠٧. الجريدة الرسمية( ٤٨٣١) ١٧ تموز ٢٠٠٧.

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق، المادة (١٤).

٥ المرجع السابق، المادة (٩)و (١٢).

٢٦ المرجع السابق، المادة (١١).

۲۷ المرجع السابق.

٢٠ المرجع السابق، المادة (٣).

٢٩ المرجع السابق، المادة (٤).

التمييز الديني أو العنصري أو العرقي أو التمييز بسبب الجنس أو اللون."، كما تضع المادة (١٣) قائمة بعدد أنواع المعلومات التي لا يمكن كشفها، وتشتمل هذه على الاسرار والوثائق المحمية بموجب أي تشريع آخر أو الوثائق المصنفة على أنها سرية ومحمية أو الاسرار الخاصة بالدفاع الوطني أو أمن الدولة أو سياستها الخارجية أو المعلومات التي تتضمن تحليلات أو توصيات أو اقتراحات أو إستشارات تقدم للمسؤول قبل ان يتم اتخاذ قرار بشأنها، ويشمل ذلك المراسلات والمعلومات المتبادلة بين الادارات الحكومية المختلفة حولها المعلومات أو الملفات الشخصية المتعلقة بسجلات الاشخاص التعليمية أو الطبية أو السجلات الوظيفية أو الحسابات أو التحويلات المصرفية أو الاسرار المهنية أو المراسلات ذات الطبيعة الشخصية والسرية عن الدوائر الحكومية والاجبات عليها، أو التحقيقات التي تجريها النيابة العامة أو الضابطة العدلية أو الاجهزة الأمنية أو أية معلومات تؤدي الكشف عنها إلى الاخلال بحق المؤلف والملكية الفكرية".

ويمتلك الاشخاص الذين يرغبون بإستئناف قرار رفض اعطائهم المعلومات الحق في رفع شكاويهم إلى مجلس المعلومات أو إلى محكمة العدل العليا خلال مدة ثلاثين يوماً، ويجب على المجلس إصدار قراره بالشكوى خلال ثلاثين يوماً، وفي حال نقدم مواطن بشكوى إلى مجلس المعلومات وردت هذه الشكوى فبإمكانه أن يستأنف القرار أمام محكمة العدل العليا "".

وقد قام المواطنون الاردنيون والصحفيون وناشطو منظمات المجتمع المدني بالاشادة بقانون ضمان حق الحصول على المعلومات كونه يمثل خطوة أولى جيدة تتخذ لأول مرة في المنطقة العربية، ولكنهم انتقدوه أيضا لأنه لم يمنح المواطنين حماية كافية لحقوقهم بالوصول إلى المعلومات، فلا زالت هناك مجموعة من القضايا ذات الاشكالية الهامة في هذا القانون، ويشتمل ذلك مثلا المادتين (١٠ و ١٣) والتي تصنف بشكل واسع وغير محدد أشكال المواد السرية التي لا يجوز للمسؤولين كشفها، والمادة (٤) التي تضع إطار زمني طويل للاستجابة للطلبات، والمادة (١١) التي تجبر المواطنين على دفع كلفة الحصول على المعلومة، إضافة إلى ان القانون لا يشير الى أي نتائج تترتب على المعلومات، وقد أشار الى ذلك عدد من الشخصيات الهامة في الحكومة والاعلام والمجتمع المدني، حيث أكدوا بأنه لدعم المواطنين الاردنيين في الحصول على المعلومات بالشكل الحقيقي يجب أن يكون هناك كلف وأعباء كبيرة على من يرغب في يكون هناك استثناءات أقل بشأن الممنوع من هذه المعلومات، كما يجب ألا تكون هناك كلف وأعباء كبيرة على من يرغب في الوصول الى المعلومة (مثل إثبات لماذا هم بحاجة إليها أو دفع مصاريف تزود بها)، كما أن تخفيض الفترة الزمنية للاستجابة للطلبات سندعم حق المواطنين في الوصول إلى المعلومات ألم كما أشار آخرون بأن هناك حاجة لمراجعة قانون 1971 بشأن الملبات سدعم حق المواطنين عدم وجود تعارض بينه وبين قانون ضمان حق الحصول على المعلومة ألى موطفي الحكومة حماية أسرار ووثائق الدولة لتأمين عدم وجود تعارض بينه وبين قانون ضمان حق الحصول على المعلومة ألى موطفي الحكومة ويفرض عقوبات قاسية جداً على موظفي الحكومة ولذين يقدمون معلومات محمية. أثا

ويجدر الذكر ان خطة العمل الاردنية الاولى للمشاركة في مبادرة الشراكة الحكومية الشفافة للعام ٢٠١٢-٢٠١٣، قد إلزمت الحكومة بتعديل القانون خلال فترة زمنية مدتها سنتين ٣٠٠.

وقد أقر مجلس الوزراء في العام ٢٠١٢ مشروع قانون يعدل قانون ضمان حق الوصول إلى المعلومات للعام ٢٠٠٧، حيث يحتوي القانون الذي أرسل إلى لجنة التوجيه الوطني في البرلمان ٢٦ عدداً من النصوص الاساسية التي تعزز حق الوصول الى المعلومات، كما وينص على أن يقوم مجلس المعلومات بتقديم تقرير إلى رئيس الوزراء وإلى البرلمان، ويضاف إلى المجلس رئيسا نقابة الصحفيين والمحامين وأن يعطى للاجانب الحق في الوصول إلى المعلومات عبر تقديم سبب مشروع، كما أن

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق، المادة (١٣).

<sup>&</sup>lt;sup>۳۱</sup>المرجع السابق، المادة(۱۷).

<sup>&</sup>quot;[جتماع مع اصحاب المصلحة (الاعلاميين والمجتمع المدني) نُظّم الاجتماع من قِبل فريق البحث، عمان، ٢٣ أذار ٢٠١٠.

<sup>&</sup>quot;" المملّكة آلاردنية الهاشمية، قاتُون حماية اسرار ووَثائق الدّولة رقم(٥٠) لعّام ١٩٧١. الجريدة الرسمية( ٢٣١٥) أ أب ١٩٧٩. "" التشادر معراص دان المصارحة (الإعلامين والمحدّد، المدن ) ٣٣ أذار ١٩٧٥. وأضاً حد عامر من عامر ومب عارمات، وركز الح

<sup>&</sup>lt;sup>٣</sup> بالتشاور مع اصحاب المصلحة (الاعلاميين والمجتمع المدني) ٣٣ أذار ٢٠١٥. وأيضاً - د. عامر بني عامر ومي عليمات، مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (٢٠١٣). آلية التقارير المستقلة، الأردن، تقرير الانجاز ٢٠١٢-٢٠١، صفحة ٤٠. متاح عبر الرابط،

http://www.opengovpartnership.org/country/jordan/progress-report/progress-report/ تاريخ زيارة الرابط ۲۰ کانون الاول ۲۰۱۶

<sup>&</sup>lt;sup>٣</sup>المملكة الأردنية الهاشمية ( شباط ٢٠١٣). الشراكة الحكومية الشفافة، الاردن: التقرير المرحلي الاول لخطة العمل الوطنية، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/lum0z<u>s</u> تاريخ زيارة الرابط ٣٠ تشرين الاول ٢٠١٤.

<sup>&</sup>quot;وكالة الانباء الاردنية – بترا (١ أيلول ٢٠١٢). اقرار مشروع قانون معدل لقانون حق الوصول إلى المعلومة، متاح عبر الرابط،

http://petra.gov.jo/Public News/Nws NewsDetails.aspx?Site Id=2&lang=1&NewsID=82406&CatID=13 تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ١٠١٥.

مسودة القانون المعدل ستقصر الفترات المتروكة للمسؤولين حتى يجيبوا على طلبات الوصول الى معلومة من  $^{7}$  الى  $^{1}$  يوماً، وبنفس الطريقة فإن الوقت المحدد لاستئناف القرارات أمام مجلس المعلومات والفترة المتروكة أمام المجلس للاستجابة لهذا الاستئنافات قد اختصرت من  $^{7}$  يوم الى  $^{7}$ ، غير ان القانون لم يتم نقاشه من البرلمان حتى الان تاركاً قانون العام  $^{7}$  غير المعدل سارياً.

كما أن تعديل قانون حق الحصول على المعلومة هو واحد من الاهداف الرئيسية للاستراتيجية الوطنية الاردنية للاعلام، وهي وثيقة وضعها الفرع التنفيذي الاردني لتحسين مستوى قطاع الاعلام وأطره التنظيمية في المملكة، وقد تمت الموافقة على الاستراتيجية من مجلس الوزراء في العام ٢٠١١ والتي تغطي الفترة من ٢٠١١ ١٠٠٠ أن كما تعطي الاستراتيجية الاولوية لمراجعة عدد من القضايا الرئيسية في التشريع، بما في ذلك قانون العام ٢٠٠٧ لضمان حق الوصول الى المعلومات وقانون اعمال ١٩٧١ بشأن حماية أسرار ووثائق الدولة، وتشير الخطة بشكل محدد الى أن قانون ضمان حق الوصول الى المعلومات يجب أن يعدل ليتوافق أن يعدل لتسهيل الحصول على المعلومات عبر الانترنت، في حين أن قانون حماية أسرار ووثائق الدولة يجب أن يعدل ليتوافق مع المادة (١٩) من المعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية، والذي يضمن حق المواطنين في الوصول الى المعلومات. ٢٩

### تنفيذ الالتزام

اقر مجلس النواب في العاشر من ابريل عام ٢٠١٤ مشروع القانون المعدل لقانون نقابة الصحفيين لسنة ٢٠١٤ بعد إجراء تعديلات تم بموجبها توسعة عضوية المنتسبين لعضوية النقابة، وذلك بالسماح للعاملين في قطاع الإعلام الفضائي والإذاعي والإلكتروني ومراسلي الإعلام الخارجي المعتمدين بالانضمام لعضويتها وان تكون موارد النقابة من استيفاء ١% من دخل اعلانات الصحف والمؤسسات الاعلامية (المطابقة للشروط من شبكات تلفزة ومواقع(، ورسوم التسجيل ورسوم اعادة التسجيل ورسوم اعادة التسجيل ورسوم اعادة التسجيل ورسوم الترشيح ورسوم الاشتراك السنوي لمزاولة المهنة والاشتراكات السنوية للمؤسسات الصحفية والاعلامية. وحمل القانون تعديلات تتعلق بآلية انتخاب مجلس النقابة، حيث سيجري للمرة الأولى انتخاب نائب نقيب الصحفيين بذات الطريقة التي ينتخب فيها النقيب بطريقة مباشرة عبر صندوق منفصل. واقر مجلس النواب قانون الجرائم الالكترونية، وهو ما اعتبر مقيد لحرية لجرية الاعلام . فيما لم يجد فريق البحث أية تعديلات اخرى على التشريعات الثانية المتعلقة للاعلام أعلاه خلال بداية فترة الالتزام (في الربع الأولى من ٢٠١٤) وحتى نهاية حزيران ٢٠١٥ فيما يخص الالتزام (٢٠١١)، كما لم يكشف فريق البحث عن أية خطوات اتخذت خلال فترة التقرير لمراجعة قانون ضمان حق الوصول الى المعلومات أو تحديد مسؤولية المسؤولين عن نشر المعلومات، وقد عبر اصحاب المصلحة من منظمات المجتمع المدني والأعلام والذين إلتقاهم فريق البحث لغاية هذا التقرير عن أن ضعف الحصول على المعلومات كان مشكلة حقيقية وبأن مراجعة القانون يظل في قائمة الأولويات لديهم، كما لم يشر أي منهم في نفس الوقت بأنه قد تمت دعوتهم لأية استشارات مع الحكومة بهذا الخصوص، وليس لديهم حاليا أي إطلاع على أي جهود حكومية خلال العام ٢٠١٤ لمراجعة القانون ٤٠٠ وريق البحث ان تطبيق الالتزام ٢٠١١ أصبح محدودا ولا جهود حكومية خلال العام ٢٠١٤ لمراجعة القانون ٤٠٠ ورذلك يرى فريق البحث ان تطبيق الالتزام ٢٠١١ أصبح محدودا ولا

## الممارسات الفضلى والتوصيات

تدعو الأدلة الإجرائية المحترمة دولياً إلى حماية حرية التعبير والتي تشتمل على معلومات أو أفكار "يمكن اعتبارها حاسمة أو خلافية من قبل السلطات أو من قبل أغلبية السكان" بالإضافة إلى "التعليق على شؤون المرء أو العامة وفرز الأصوات والنقاش حول حقوق الانسان والصحافة والبحث العلمي والتعبير عن الهوية الإثنية والثقافية واللغوية والدينية" أن بالإضافة إلى ذلك، فإن الممارسات الفضلى تشير إلى أن "وسائل التعبير يمكن أن تشتمل على كتب وصحف ومطويات وملصقات ولافتات إضافة إلى

<sup>&</sup>lt;sup>۷۷</sup>يحيى شقير، (۲۹ تشرين الاول ۲۰۱۲). يوافق المجلس الاردني على تعديلات قانون حق الوصول إلى المعلومة، متاح عبر الرابط، /http://www.freedominfo.org/2012/10/jordan-council-approves-modifications-to-foi-law. تاريخ زيارة الرابط ١ شباط

<sup>.</sup>  $^{r_{\Lambda}}$ عمان نت (۲۳ حزیران ۲۰۱۱). "عمان نت" تنشر النص الکامل للاستر اتیجیة الإعلامیة، متاح عبر الرابط،

الرابط ۱ شباط ۱ ماریخ زیاره الرابط ۱ شباط ۱ ماریخ ریاره الرابط ۱ شباط ۲۰۱۰. الاستر اتبجیه الاعلامیه الوطنیه، صفحه ( $^{5}$ )، متاح عبر الرابط،  $^{7}$ ر ناسهٔ الوزراء، الاستر اتبجیهٔ الاعلامیهٔ الوطنیه، صفحهٔ ( $^{3}$ )، متاح عبر الرابط،

http://www.pm.gov.jo/arabic/index.php?page type=pages&part=1&page id=430، تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ٢٠١٥. أخدا http://www.pm.gov.jo/arabic/index.php?page type=pages&part=1&page id=430 نُظُم الاجتماع مع اصحاب المصلحة (الاعلامبين والمجتمع المدني) نُظُم الاجتماع من قِبل فريق البحث، عمان، ٢٣ أذار ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; مجلس الاتحاد الأوروبي (أيار ٢٠١٤). دليل الاتحاد الأوروبي حول حرية التعبير الإلكتروني وغير الإلكتروني، صفحة(٢) متاح عبر الرابط، http://goo.gl/H8ja69، تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الاول ٢٠١٥.

كل أشكال وسائل التعبير المرئية والمسموعة والإلكترونية والمبنية على الانترنت" ويقدم تعليق الأمم المتحدة رقم ٣٤ بشأن العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية مبادئ توجيهية شاملة لتأمين حرية الصحافة وحرية التعبير . ٢٦

وفقا للممارسات الفضلي، فإن "القانون الدولي لحقوق الإنسان لا يسمح بوضع قيود على ممارسة حرية التعبير، لمجرد حماية مفاهيم مثل الدين والثقافات ومدارس الفكر و الايديولوجيات أو العقائد السياسية "٢٠، بالإضافة إلى ذلك، فإنها تشدد على التطبيق الحذر لقوانين الذم والتحقير حيث ان التطبيق غير العادل لها قد يسبب الخوف من السجن وبالتالي يؤدي إلى استشعار ات داخلية قوية، ٤٠ كما ينص العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية على حالتين يتوجب فيهما تبرير القيود على حرية التعبير: (١) "احترام حقوق أو سمعة الاخريّن" و (٢) "حماية الأمن الداخلي أو النظام العام، أو الصحة العامة أو الأخلاق" وهذه القُيود يجب أن ينص عليها في قانون (شفاف وقابل للوصول إليه) ومطبق فقط عند الحاجة ِ " عَنْ

إن حرية الصحافة هي مفتاح للحاكمية الرشيدة ولمكافحة الفساد، أي أن تطبيق الالتزام وفقا للممار سات الفضلي يمكن أن يساعد في تحويل الأردن ليصبح بلداً ومجتمعاً يتميز ان بالشفافية والمحاسبة.

ومن جانب أخر تحمى المادة (١٩) من العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية (ICCPR) والذي صادق عليه الاردن حرية التعبير بما في ذلك "حرية البحث واستقبال ونقل المعلومات والأفكار من كل الأنواع بغض النظر عن الحدود وذلك إما شفاها أو كتاباً أو طباعاً على شكل فني أو على أي شكل إعلامي آخر يتم اختياره". ٢٦

وتضمنت مبادىء حرية الحصول على المعلومة كما وردت في المادة (١٩) الدولية مجموعة من المبادىء الواضحة والممارسات الفضلي التي اعترف فيها بشكل فعلى في المحافل الدولية، حيث تمثل المبادىء التسعة مبادئاً توجيهية عامة للدول الراغبة في دعم عملية الحصول على المعلومة، وهي تشتمل على مايلي:

- ا. افصاح بحد أقصى: يجب تحديد قوانين الوصول الى المعلومات بالشكل الأوسع ويجب منح المواطنين حق الوصول الى أكبر قدر ممكن من المعلومات، كما يجب أن تعمل الهيئات الحكومية أيضًا على المحافظة على السجلات لفترة معقولة من الزمن دون تدمير ها.
- إجبار على النشر: ويعني الترويج لحق الحصول على المعلومة أكثر من مجرد تزويد معلومات لمن يطلبها فهي تعني نشر المعلومات بشكل ناشط وجعلها متوفرة للجمهور على قاعدة مستمرة وطوعية.
- الترويج لحكومة شفافة: يجب أن يعمل الرسميون في الحكومة على الترويج لثقافة الانفتاح وأن يروجوا عملية تبادل المعلومات العامة والاتصالات مع المواطنين.
- ٤. نطاق محدود للاستثناءات: يجب حظر جزء بسيط فقط من المعلومات، وهو ما يجب أن يحدده القانون بدقة، و لا يجب أن تكون هناك هيئات حكومية معفية بالكامل عن المشاركة بالمعلومة.
- ٥. إجراء تسهيل تحصيل المعلومات: يجب أن تكون هناك إجراءات للتعامل السريع مع الطلبات ويجب أن يكون هناك آليات واضحة لاستئناف القرارات
  - التكلفة: يجب أن تضمن الحكومة بأن كلف الطلبات لا تجنب أو تثنى المواطنين عن تحصيل المعلومات.
- اجتماعات مفتوحة وشفافة: إن شفافية اجتماعات الهيئات الحكومية هي وسيلة مهمة لجعل المعلومات متوفرة
  - الكشف له الاسبقية: يجب أن تكون أطر العمل القانونية متسقة مع قوانين الحصول على المعلومة.
- حماية المبلغين: يجب حماية الذين يفصحون عن معلومات بشأن جرائم أو مخاطر تحدق بالجمهور، بنية حسنة من العقوبات والملاحقة كونهم يعملون لصالح المصلحة العامة. ٢٠

وقد أشارت العديد من المنظمات بما في ذلك منظمة اليونسكو بأن حرية الحصول على المعلومة، بالاضافة الى الحرية الكبيرة للصحافة، يمكنهما أن تأتيا بمنافع ضخمة للبلدان حيث أنهما تمكنا المواطنين من دعم جهود التقليل من الفقر والترويج للتنمية الشاملة وتعزيز السلام والاستقرار ^؛

٢٠ لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة، التعليق العام رقم( ٣٤ )على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفقرة( ١٢). متاح عبر الرابط، http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/GC34.pdf، تاريخ زيارة الرابط ٢١ كانون الثاني ٢٠١٥.

مجلس الاتحاد الأوروبي صفحة (١٦).

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup>المرجع السابق، صفحة(٧).

<sup>°</sup> الجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة، الفقرة (٢١).

<sup>1&</sup>lt;sup>:</sup> IFEX) (٦ أيلُول ٢٠١٢)، الحكومة الأردنية تقرُ مشْرُوع قانون قمع الأعلام، متاح عبر الرابط، |https://www.ifex.org/jordan/2012/09/06/reporters\_without\_borders، تاريخ زيارة الرابط ١٠ شباط ٢٠١٥. <sup>٧٤</sup> موقع | ARTICLE (حذيد إن ١٩٩٩) الحقّ الشعب في المعرفة: مبادئ حدية تشريعات المعلومات

موقع ARTICLE 19 (حزيران ١٩٩٩). الحق الشعبي في المعرفة: مبادئ حرية تشريعات المعلومات. متاح عبر الرابط http://www.article19.org/data/files/medialibrary/1797/public-right-to-know.pdf؛ تاريخ زيارة الرابط ١١ شباط، ٢٠١٥



## التزام ٢٠,٣ : إعادة هيكلة مؤسسات قطاع الإعلام

14.3	الرقم	إعادة هيكلة مؤسسات قطاع الإعلام	عنوان الالتزام
الربع الأول 2015 – الربع الأخير 2015		وزارة تطوير القطاع العام؛ مؤسسات الاعلام	الجهة المسؤولة عن التنفيذ (كما ورد في الخطة)
إعادة هيكلة مؤسسات قطاع الإعلام بهدف رفع مستوى أدائها.			نص الالتزام (كما ورد في الخطة)

<ul> <li>✓ محدد ☑ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

## الخلفية:

جرت العادة في الاردن أن ينظم القطاع الإعلامي في الأردن عبر نوعين من المؤسسات: المؤسسات التي تحكم المطبوعات والنشر وتلك التي تحكم الإعلام المرئي والمسموع، ومؤخرا، وحيث أن الأخبار على الانترنت أصبحت متداولة في البلاد، فإن القوانين التي تحكم الانترنت والتواصل الالكتروني قد أصبحت أكثر اهمية بالنسبة لقطاع الإعلام في كل يوم.

وكما تمت مناقشة ذلك في قسم الالتزام (١٤٠١) فإن قانون المطبوعات والنشر للعام ١٩٩٨، والذي تمت مراجعته مؤخرا عام ٢٠١٢، يضع الإطار الأساسي لتنظيم الإعلام المطبوع في البلاد'، كما نشير إلى أن قانون الاتصالات للعام ١٩٩٥ قد أنشأ هيئة مستقلة لتنظيم قطاع الاتصالات والتي تقدم تقريرها إلى رئاسة الوزراء وهذه الهيئة تعمل بشكل وثيق مع وزارة الإعلام وتكنولوجيا المعلومات والمؤسسات الإعلامية لتنظيم عمل الاتصالات السلكية واللاسلكية والمواقع الالكترونية، وخلال العقد الماضي تمت إدارة الإذاعة والتلفزيون والإعلام الالكتروني بواسطة هيئة الإعلام المرئي والمسموع وفقا لقانون الاعلام المرئي والمسموع رقم ٧١ لسنة ٢٠٠٢، ويضع القانون الهيئة تحت إشراف وزير الإعلام وهي مسؤولة عن تنظيم قطاع الإعلام المرئي والمسموع في الأردن والتي تشتمل على الإذاعة والتلفزيون في ويجدر الذكر أن أول موقع الكتروني إخباري أردني، هو موقع عمون والذي أطلق في العام ٢٠٠٦°، وقد تضمنت مهام الهيئة ترخيص مؤسسات الإعلام المرئي والمسموع بما فيها الإذاعة والتلفزيون آ

وقد قام البرلمان في العام ٢٠٠٤ بتمرير قانون المجلس الأعلى للإعلام رقم (٢٦)، منشئ بذلك مجلس أعلى للإعلام يقوم بتقديم تقاريره بشكل مباشر إلى رئيس الوزراء، حيث أن مهمة المجلس هي تنفيذ القوانين المتصلة بتنظيم الإعلام وكذلك تمتين نوعية

الرابط ١ نيسان ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون المطبوعات والنشر رقم(٨) لعام ١٩٩٨. الجريدة الرسمية( ٤٣٠٠) ١ أيلول ١٩٩٨، المادة٢.

المملكة الاردنية الهاشمية، <sup>أ</sup>قانون الاتصالات رقم (١٢) لعام ١٩٩٥. الجريدة الرسمية( ٤٠٧٢) ١٠ تشرين الاول ١٩٩٥. <sup>ا</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاعلام المرئي والمسموع رق(٧١)لعام ٢٠٠٢. الجريدة الرسمية( ٤٥٧٦) ١٦ كانون الاول ٢٠٠٢. ألمرجع السابق، الماد(٢).

مؤسسات المجتمع المفتوح (۱۰ تشرين اول ۲۰۱۳). تحديد وسائل الاعلام الرقمي: الاردن، صفحة(۲۹)،متاح عبر الرابط، مؤسسات المجتمع المفتوح (۱۰ تشرين اول ۲۰۱۳). تحديد وسائل الاعلام الرقمي: الاردن، صفحة (۲۹)،متاح عبر الرابط، http://www.opensocietyfoundations.org/sites/default/files/mapping-digital-media-jordan-20131121.pdf، تاريخ زيارة

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاعلام المرئي والمسموع، المادة(٨).

ومهنية قطاع الإعلام ، وبشكل أدق، فإن المجلس مكلف بتطوير خطط لتمتين قطاع الإعلام ودعم التدريب ونشاطات بناء القدرات وإصدار تشريعات لدعم تطبيق القوانين ذات العلاقة وضمان حرية التعبير وحل الخلافات في القطاع بالإضافة إلى اختصاصات أخرى ، وقد ألغي المجلس الأعلى للإعلام عبر قانون صدر في العام 70.0 بعدما ثبت ضعف قبوله وشعبيته ضمن قطاعي الحكومة والإعلام . .

وفي العام ٢٠١٣ علت دعوات من قبل النواب وشخصيات أخرى في قطاع الإعلام لإنشاء هيئة مستقلة لمراقبة قطاع الإعلام، متجنبين أخطاء تعديل العام ٢٠٠٨ بشأن المجلس الأعلى للإعلام والذي قيل في وقتها أنه يحد نمو الإعلام بدلا من تسهيل نموه.''

## تنفيذ الالتزام

مرر البرلمان في العام ٢٠١٤ قانون أعادة هيكلة المؤسسات الحكومية رقم (١٧)، والذي يراجع هيكلية العديد من الهيئات الحكومية الأساسية بما فيها تلك المسؤولة عن تنظيم الإعلام وقد دمج القانون ضمن إعادة الهيكلة هيئة الإعلام المرئي و المسموع ودائرة المطبوعات والنشر تحت مظلة واحدة اطلق عليها "هيئة الإعلام"، حيث جاء في المادة (٥) من القانون أنه على الرغم مما ورد في القانون المؤقت رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٢ قانون الإعلام المرئي والمسموع وأي تشريع آخر، تعدل تسمية (هيئة الإعلام المرئي والمسموع وأي تشريع آخر، تعدل تسمية الرغم مما ورد في أي تشريع آخر تنقضي دائرة المطبوعات والنشر وتؤول حقوق دائرة المطبوعات والنشر وموجوداتها إلى هيئة الإعلام وتتحمل هيئة الإعلام الالتزامات المترتبة عليها وتعتبر الخلف القانوني والواقعي لها، إضافة إلى أن تتولى هيئة تنظيم قطاع الاتصالات مهام تنظيم الترددات وترخيص الأجهزة الإلكترونية المقررة لهيئة الإعلام المرئي والمسموع، وأن تتولى وكالة الأنباء الأردنية مهام إصدار التقارير الإعلامية".

ووققا لتفسير وزارة تطوير القطاع العام، وهي مسؤولة عن تنفيذ هذا الالتزام، فإن تمرير قانون اعادة الهيكلة لسنة ٢٠١٤ يمثل استكمالا لهذا الالتزام، فقد جمع القانون ما بين هيئتي إعلام مختلفتين وضمن اختصاصهما في هيئة واحدة، مبسطا بالتالي الهياكل الإدارية ن وهذا حسب الحكومة، يعتبر استكمالا لهذا الالتزام، ويتوافق فريق البحث مع الوزارة في ان هذا الالتزام قد اكتمل نظرا الى ما جاء به تحديدا، الا انه يبقى من الآن فصاعدا علينا أن نرى كيف ستنعكس التغييرات على التشريعات اليومية وعلى وضع السياسات، حيث أن الوعي بشأن هذا التغيير ضعيف نسبيا ومن غير الواضح تماما كيف حصل الدمج المقرر ما بين الهيئتين، حيث أوضح العاملون في قطاع الإعلام والذين استشيروا بشأن هذا الالتزام بأن التركيبة الجديدة ووجود هيئة الإعلام قد أحدثت تغييراً نوعياً على ظروف عملهم، كما أنهم يشعرون بأنه يجب تغيير الظروف التنظيمية للعمل لإعطائهم المزيد من الحرية لنشر الأخبار وبخاصة في مجال الإعلام الالكتروني ".

### الممارسات الفضلي والتوصيات

في حين أن الكثير من البلدان تختار بأن تسمح لقطاعات الإعلام لديها بأن تنظم نفسها، فإن عددا من البلدان تمتلك مجالس صحافة/إعلام للمساعدة في تأمين نوعية ومهنية وسائل الإعلام والمعلومات التي تصدر عنها أففي السويد مثلا، تصدر معظم التشريعات الإعلامية عن نظام وضعته الصناعة الإعلامية بنفسها وهي تشتمل على مجلس صحافة وديوان مظالم للصحافة

۷المملكة الاردنية الهاشمية، قانون المجلس الأعلى للإعلام رقم(٦) لعام ٢٠٠٦. الجريدة الرسمية رقم( ٦٦٩ )، ١ أب ٢٠٠٤. ^المرجع السابق، الماد(٩).

٩ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون إلغاء قانون المجلس الأعلى للأعلام رقم (٧٥) لعام ٢٠٠٦. الجريدة الرسمية (٤٩٤٠) ١ كانون الاول ٢٠٠٨.

۱ جوزيف عودة، الشرفاء (۱۱ كانون الاول ۲۰۰۸). الاردن يلغي المجلس الأعلى للأعلام، متاح عبر الرابط، -http://al
 ۱ جوزيف عودة، الشرفاء (۱۱ كانون الاول ۲۰۰۸). الاردن يلغي المجلس الأعلى للأعلام، متاح عبر الرابط، -۲۰۱۵ (shorfa.com/en\_GB/articles/meii/features/2008/12/11/feature-03).

ا امحمد غزال، جوردن تايمز (۲۷ تشرين الثاني ۲۰۱۳). عاملون في وسائل الاعلام يطالبون الهيئة المستقلة بتنظيم قطاع، متاح عبر الرابط، http://jordantimes.com/media-insiders-call-for-independent-commission-to-regulate-secto تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان

۱۰۱۵. ۲۲ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون إعادة هيكلة مؤسسات ودوائر حكومية رقم۱(۱۷) لعام ۲۰۱۶. الجريدة الرسمية( ۲۸۳°) ۳۰ نيسان ۲۰۱۶. <sup>۱۲</sup>المرجع السابق، المادة(°).

١٤ المهندس فايز النهار، قسم المتابعة والتقييم، وزارة تطوير القطاع العام مصفوفة تقدم سير العمل للمشاريع التي تقع مسؤولية تنفيذها على وزارة تطوير القطاع العام ضمن منظومة النزاهة الوطنية. تواصل عن طريق البريد الالكتروني (وثائق غير منشورة) ١٥ آذار ٢٠١٥.

<sup>°</sup>اجتماع مع اصحاب المصلحة (الاعلاميين و المجتمع المدني) نُظّم من قبل فريق البحث، عمان، ٢٣ أذار ٢٠١٥.

اليونيسف (٢٠١٤). معايير المهنية الصحفية و قواعد مدونة السلوك، المفاهيم الرئيسية، متاح على الرابط، http://goo.gl/FPKb3r ، تاريخ زيارة الرابط ٢٦ أذار ٢٠١٤.

وقانون مشترك لأخلاق المهنة، حيث يساعد كلا الهيئتان والقانون في تنظيم قطاع الإعلام لنفسه والترويج للمهنية في القطاع وحماية الجمهور من الجرائم الصحفية دون تدخل من الحكومة ً\' .

وتحديدا بالنسبة للإعلام السمعي والبصري الذي يحتاج إلى بنية تحتية ملموسة وفي معظم الأحيان يحتاج إلى تشريع بشأن استخدام الترددات، فإن بإمكان الحكومات أن تلعب دورا مهما في المساعدة في إنشاء بيئة تدعم حرية ونزاهة التعبير، وفي نفس الوقت، فإن على التشريعات أن تكون مهيكلة لتعطي وسائل الإعلام الحد الأقصى من الاستقلالية والحرية في عملها أن وتوجب على الحكومة في سبيل إنشاء أنظمة تنظيمية تستجيب لاحتياجات المواطنين والإعلام أن تبحث عن التوصيات ومدخلات مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة، حيث أن دمج العديد من الآراء والأولويات في التشريع الإعلامي من شأنه أن يضمن فعالية الهياكل التنظيمية وعدالتها وقابليتها للتطبيق، إضافة إلى حماية حقوق جميع المواطنين في حرية التعبير عن الرأي وحق الوصول إلى المعلومات.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۷</sup>مركز الدراسات الاجتماعية القانونية في جامعة أكسفورد، برنامج المقارنة بين قانون الاعلام والسياسات (نيسان ۲۰۱۶). التنظيم الذاتي للإعلام الرقمي المتلاقي على شبكة الإنترنت: قواعد السلوك للحرفة في التحليل القطاعي، صفحة ۲۳، متاح عبر الرابط،

http://pcmlp.socleg.ox.ac.uk/sites/pcmlp.socleg.ox.ac.uk/files/IAPCODEfinal.pdf تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥. أولمية النظيم الذاتي في الاعلام في الحفاظ على حرية التعبير، صفحة (١٠)، متاح عبر الرابط، http://goo.gl/fN8sPc، أيونسكو (شباط ٢٠١). أهمية التنظيم الذاتي في الاعلام في الحفاظ على حرية التعبير، صفحة (١٠)، متاح عبر الرابط، متاح عبر الرابط، تاريخ زيارة الرابط نيسان ٢٠١٥.

التزام ٤٠٤: تفعيل الدور التنموي والرقابي لمؤسسات المجتمع المدنى وتطبيق مبادئ الحكومة الرشيدة فيها

14.4	الرقم	تفعيل الدور التنموي والرقابي لمؤسسات	عنوان الالتزام
		المجتمع المدني وتطبيق مبادئ الحكومة	
		الرشيدة فيها	
الربع الأول		النقابات الجمعيات بمختلف أنواعها	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الاخير ٢٠١٥	في الخطُّة)		الخطة)
مبادئ الحكومة	تمع المدني وتطبيق	تفعيل الدور التنموي والرقابي لمؤسسات المج	نص الالتزام (كما ورد
		الرشيدة فيها	في الخطة)

<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة □ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
التنفيد رمنيا ☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	
	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

### الخلفية

تعتبر منظمات المجتمع المدني بشكل عام منظمات تيسّر الأنشطة الهادفة لتحقيق الاهتمامات المشتركة خارج الإطارات الحكومية والعائلة والعمل'، وهي تتضمن في الأردن المنظمات الاجتماعية والجمعيات الخيرية والأندية الرياضية وأندية رعاية الشباب، والشركات غير الربحية، وجمعيات المصالح أو الاهتمامات المشتركة، وبعض المنظمات الربحية العاملة في مجالات التنمية، وتساهم بعض منظمات المجتمع المدني في التنمية الاجتماعية والاقتصادية وفي الرقابة على الأداء الحكومي، لكن هذا ليس حال جميع هذه المنظمات التي يمكن أن يكون لها أهداف متنوعة، ويعطي أحد التقديرات الرقم (١٨٥،٥) كعدد لمنظمات المجتمع المدني في الأردن ، وتحكم هذه المنظمات والشركات (الربحية وغير الربحية على السواء) أنظمة تنظيمية مختلفة، كما هو مفصل أدناه.

وتنص المادة (١٦) من الدستور على أنه بإمكان الأردنيين أن يعقدوا اجتماعات وأن يؤسسوا جمعيات وأحزابا سياسية كما هو محدد في القانون ويحكم منظمات المجتمع المدني المسجلة كجمعيات قانون الجمعيات، وتلك المسجلة كشركات غير ربحية أو شركات ربحية يحكمها قانون الشركات.

وفي حين أن قانون الجمعيات رقم (٣٣) لسنة ١٩٦٦ كان يحكم منظمات المجتمع المدني حتى فترة قريبة، صدر قانون جمعيات جديد في العام ٢٠٠٨ (القانون رقم ٥١) وعدل في العام ٢٠٠٨ (رقم ٢٢) ، وقد بسط قانون العام ٢٠٠٨ إجراءات تسجيل منظمات المجتمع المدني عبر إنشاء سجل الجمعيات في وزارة التنمية الاجتماعية، وتوسعت تعديلات العام ٢٠٠٩ في هذه العملية بإنشاء مجلس سجل الجمعيات بإشراف وزير التنمية الاجتماعية والذي يشرف على عملية التسجيل ، ويكون مجلس السجل مسؤولا عن الموافقة على طلبات تسجيل منظمات المجتمع المدنى، وتحديد الوزارات المسؤولة عن الرقابة عليها،

<sup>&#</sup>x27; CIVICUS (نيسان ۲۰۱۶) مساءلة المجتمع المدني من قبل المجتمع المدني: دليل مبادرات التنظيم الذاتي ، صفحة ( ۲۰۳), متاح عبر الرابط http://civicus.org/images/stories/CIVICUS% 20Self-regulation% 20Guide% 20Eng% 202014.pdf تاريخ زيارة الرابط انسان ۲۰۱۰.

۲ المرجع السابق صفحة (۲۷).

المملكة الاردنية الهاشمية، الدستور الأردني ٢٠١١، المادة (١٦).

<sup>ُ</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الجمعيات رقم(٥١) لعام ٨٠٠٪ الجريدة الرسمية ٢٩٢٨، ١٦ ايلول ٢٠٠٨ اخر تعديل مدخل على قانون معدل لقانون الجمعيات رقم(٢٠) لعام ٢٠٠٩ . الجريدة الرسمية ٢٩٨٣، ١٦ ايلول ٢٠٠٩.

<sup>&</sup>quot;المملكة الأردنية الهاشمية، سجل الجمعيات متاح عبر الرابط، http://www.societies.gov.jo/SitePage.aspx?PageId=107 تاريخ زيارة الرابط انيسان ١٠١٥.

ومتابعة التقارير المالية لها، وحل النزاعات بينها أ، بينما تكون وحدة الدراسات والتطوير في مجلس الوزراء مسؤولة عن استقصاء وضع هذه المنظمات ورفع التقارير عنها ووضع الخطط وتقديم العون المنظمات لتحقق أهدافها وأغراضها أ، وقد أعلن المجلس عن إنشاء صندوق دعم لمنظمات المجتمع المدني في العام ٢٠١٤ من أجل تمويل منح تصل قيمتها إلى (15,000) دينار لدعم مشاريع هذه المنظمات في مختلف أنحاء الأردن أ.

ويتطلب قانون الجمعيات من المنظمات الجديدة الراغبة في تسجيل نفسها أن تقدم هيكلها التنظيمي المتضمن هيئتها الإدارية وأعضاءها وطرق انتخاب هؤلاء الأعضاء ، إضافة إلى أنظمتها الداخلية للحاكمية الرشيدة والشفافية. '

أما الشركات في الأردن (سواء الربحية وغير الربحية) فيحكمها قانون الشركات رقم (٢٢) للعام ١٩٩٧ (وكان آخر تعديل له في العام ٢٠١٠)، كما ينظم إطار عمل الشركات غير الربحية نظام الشركات غير الربحية رقم (٧٣) لعام ٢٠١٠ '' وعلى الشركات الربحية وغير الربحية ضمن وزارة الصناعة والتجارة حسب نوعها '' وعلى الشركات غير الربحية أن ترفع تقاريرها إلى وزارة الصناعة والتجارة خلال الأشهر الثلاثة الأولى من كل سنة مالية فيما يتعلق بأنشطتها ومصادر تمويلها وموازناتها المدققة ماليا، وخطة عمل الشركة، والمشاريع المطلوب تنفيذها في السنة التالية، ومصادر تمويل هذه المشاريع، إضافة إلى أية معلومات أخرى تطلبها الوزارة، كما أن على الشركات الربحية أن تقدم تقاريرها المالية وموازناتها إلى الوزارة أيضا، ويجدر الذكر أن على الشركات الاحتفاظ بسجلات مفصلة لقراراتها وإجراءاتها. "ا

# تنفيذ الالتزام

في حين أن وزارة التنمية الاجتماعية تتحدث عن إدماج منظمات المجتمع المدني في سياساتها، فإنه من غير الواضح كيف عملت الوزارة ومجلس السجل لمنظمات المجتمع المدني على تدعيم الحاكمية الرشيدة في هذه المنظمات، أو مساعدتها بتحقيق أدوارها التنموية والرقابية، وقد كانت آخر مراجعة لقانون الجمعيات في العام ٢٠٠٩، ولم يرد ذكر عن إصلاح قانون الجمعيات في البلاد، أما فيما يتعلق بدور مؤسسات المجتمع المدني في تحسين حاكميتها في الأردن، فإن هذا التزام يستحيل قياسه نظرا لغياب المؤشرات الموضوعية لذلك.

وأثناء اجتماعات فريق البحث مع ممثلي منظمات المجتمع المدني، تبين أن العديد منها تبذل جهودا حثيثة لتحسين حاكميتها، وأنها تقرّ بحاجتها للتحسين ولبناء كفاءاتها، حيث تقوم معظم منظمات المجتمع المدني بتدقيق خارجي لموازناتها، وهي تسعى للحصول على دعم خارجي لبناء قدراتها وتنفيذ أنشطتها وتدريب موظفيها، كما أنها تبذل حاليا جهودا داخلية لتدعيم نوعية إداراتها الداخلية وأنشطتها، وأشار معظم هذه المنظمات إلى أنه لم يتم مشاركتهم في الجهود الحكومية لتحسين الحاكمية الرشيدة في المجتمع المدني، كما أنهم لم يملكوا فكرة واضحة حول مفهوم هذا الالتزام أنها.

وقد اورد المنسق العام لحقوق الإنسان في الأردن ان جهودا تبذل للتشاور مع عدة مجموعات في البلاد، بما فيها منظمات المجتمع المدني، حول أوضاع حقوق الإنسان في الأردن ٥٠، وتعتبر مثل هذه الجهود الرامية إلى التشاور مع منظمات المجتمع المدني وإشراكها في المحادثات بخصوص الرقابة الحكومية ودعم حقوق الإنسان مهمة للغاية لتشجيع منظمات المجتمع المدني على لعب دور فعال في التنمية الاجتماعية والسياسية للأردن كما هو موصوف في الالتزام.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الجمعيات المادة (°).

http://www.societies.gov.jo/SitePage.aspx?PageId=66 تاريخ زيارة الرابط ۱ نيسان ۲۰۱۵. وايضا - سجل الجمعيات وحدة الدراسات و التطوير، متاح عبر الرابط، http://www.societies.gov.jo/SitePage.aspx?PageId=113 تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥. المملكة الاردنية الهاشمية، سجل الجمعيات ،اعلان الدعم لعام ٢٠١٥. متاح عبر الرابط

http://www.societies.gov.jo/SitePage.aspx?PageId=112 تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون الجمعيات، المادة (٦-٧).

<sup>·</sup> المرجع السابق، المادة(١٧).

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الشركات رقم (٢) لعام ١٩٩٧. الجريدة الرسمية (٢٠٤٤) ١٥ ايار ٢٠٠٧.

 $<sup>^{11}</sup>$ المرجع السابق ، المادة  $^{(4)}$ .

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، نظام الشركات الغير ربحية رقم(٧٣)لعام ٢٠١٠. الجريدة الرسمية ٥٠٧١، كانون الاول ٢٠١٠، مادة(٩).

ألجتماع مع اصحاب المصلحة (الاعلاميين ومؤسسات المجتمع المدني) نُظّم من قبل فريق البحث، عمان ٢٣٠،اذار ٢٠١٥. http://goo.gl/rahlK2. تاريخ زيارة المجتمع المدني الأدن نموذج في مجال حقوق الانسان. متاح عبر الرابط http://goo.gl/rahlK2، تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥.

وقد تم تداول بعض الأخبار في قطاع المجتمع المدني في العام ٢٠١٤ حول تشكيل الحكومة للجنة مكلفة بمراجعة الأنظمة التي تحكم عمل منظمات المجتمع المدني في المملكة، إلا أنه لم يعلن عن تشكيل هذه اللجنة أو عن عملها، ولم توجه الدعوة لأي من منظمات المجتمع المدني للمشاركة في مراجعاتها أو في المشاورات، وقد خرجت اللجنة بعدد من التوصيات الموجهة للحكومة من أجل مراجعة الأنظمة، بما في ذلك تسليم مسؤولية المنح والتمويل القادمة من مصادر غير أردنية، إلى وزارة التخطيط وحتى الآن، لم تتضح أية نتائج أخرى لعمل اللجنة ألى ويعتبر إبقاء عمل هذه اللجنة في طي الكتمان وعدم إشراك منظمات المجتمع المدني لم تعط المدني في العملية انتهاكا خطيرا الشفافية العمل الحكومي، وهذا مؤشر مهم إذ أن منظمات المجتمع المدني لم تعط فرصة للمساهمة في وضع السياسات التي تؤثر عليها، وهذا يمثل إجراءا معاكسا لوعد اللجنة بتحسين الحاكمية الرشيدة لدى منظمات المجتمع المدني، وبتدعيم أدوارها في مجالات التنمية والرقابة،

وبناءا على هذه المعطيات يرى فريق البحث ان تطبيق هذا الالتزام لا زال محدودا، حيث لا يوجد اي جهود كبيرة على ارض الواقع تم بذلها لتحقيقه.

#### الممارسات الفضلي والتوصيات

في حين يعتبر تحسين الحاكمية الرشيدة في المجتمع المدني هدفا يستحق السعي لتحقيقه، إلا أنه من الضروري للأردن أو لا أن يعرّف مفهوم الحاكمية الرشيدة بوسع في ما أورد حول الالتزامات في المحور التاسع من منظومة النزاهة ((9,1) و(9,1) حيث بين ان الحاكمية الرشيدة تعبير واسع وفضفاض ويتضمن عددا من الأفكار المجردة، وقد أدرك عدد من المنظمات الدولية حقيقة أن التعبير نفسه لا يصف أجندة إصلاح محددة، وإنما يمكن أن يشكل مبدأ إرشاديا للقيام بإصلاحات محددة (0,1) وبهدف تحقيق تقدم له قيمته في تطبيق إصلاحات الحاكمية الرشيدة، فإن على الحكومة والمجتمع المدني أن يعملا معا بطريقة تشاركية وتعاونية لتحديد عناصر الحاكمية الرشيدة التي تنطبق أفضل من غيرها على حاجات الأردن، حيث ان الاتفاق على الأولويات بينهما يساعد الحكومة ومنظمات المجتمع المدني على العمل معا لعمل معا لعمل على العمل معا لعمل على المجتمع المدني على العمل معا لعمل على المحتمع المدني على العمل معا لعمل معا لحمياغة خطة أكثر تحديدا وقابلية للتطبيق من أجل الإصلاح في هذا القطاع.

وكما ذكرنا فإنه خلال المشاورات مع منظمات المجتمع المدني في موضوع الحاكمية الرشيدة في قطاعهم، عبر معظم أصحاب المصلحة المعنيون عن شعور هم بالحاجة إلى حاكمية أفضل بين منظمات المجتمع المدني، لكن على المنظمات نفسها أن تبذل الجهد لتحسين الحاكمية، ويعترف أصحاب المصلحة بانتشار وسيطرة مشكلات من قبيل الفساد في هذا المجال، وهم يلاحظون أيضا أن نوعية الحاكمية تختلف كثيرا من منظمة لأخرى. وكاستنتاج عام لهذه المناقشة، يعتقد معظم ممثلي منظمات المجتمع المدني أنه يجب إجراء تدقيق على هذه المنظمات وأن تراقب أمورها المالية، إلا أنهم اجمعوا على الحاجة لضمانات للتأكد من عدم استخدام الأنظمة والرقابة المالية بطريقة ضمنية أو تقديرية لاستهداف هذه المنظمات لدوافع سياسية أن ويتضح هذا القلق بوضوح باعتبار حقيقة أن آليات الرقابة الحكومية قد استخدمت من أجل إغلاق عدد من هذه المنظمات خلال الأشهر الأخيرة أن

ويجدر الذكر أنه من المهم عند بذل أي جهود لتدعيم هذا القطاع، أن تلعب الجهات الحكومية المسؤولة عن الرقابة على منظمات المجتمع المدني دورا فعالا في تطوير قدرات هذه المنظمات، وتدعيم عملها وتيسيره من خلال التدريب والتمويل، إضافة إلى ذلك، يجب أن يعالج الحوار بين الحكومة والمجتمع المحلى قوانين الإصلاح، مثل قانون الاجتماعات العامة،

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>كمال المشرقي، مركز لحقوق الإنسان في جنيف، مقابلة شخصية، 9 ايار ٢٠١٥.

۱۷ الأمم المتحدة، المفوضية السامية لحقوق الإنسان (OHCHR). الحوكمة الرشيدة و حقوق الانسان ، متاح عبر الرابط

<sup>،</sup> http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/GoodGovernance/Pages/GoodGovernanceIndex.aspx . تاريخ زيارة الله المتحدة الاقتصادية الأفريقيا (UNECA). دور البرمان في ترويج الحوكمة الرشيدة، متاح عبر الرابط، المتحدة الاقتصادية لأفريقيا (UNECA). دور البرمان في ترويج الحوكمة الرشيدة، متاح عبر الرابط، http://www.uneca.org/sites/default/files/publications/role-of-parliament-in-promoting-good-الصفحة. تاريخ زيارة الرابط، نيسان ٢٠١٥.

المجامع المسلحة والمسلحة (الاعلاميين ومؤسسات المجتمع المدني) نُظّم من قبل فريق البحث، عمان ٢٠١٠اذار ٢٠١٥.

١٩ موقع زاد الاردن (٢٧٧كانون الثاني ٢٠١٥) حل جمعيات خيرية لتهميشها الحكومة، متاح عبر الرابط

<sup>;</sup> http://www.jordanzad.com/index.php?page=article&id=187938 تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٠. وايضا - كل الاردن (٢٨ شباط ٢٠١٥). حل ٢٤ جمعية خيرية منذ بداية العام، متاح عبر الرابط http://www.allofjo.net/index.php?page=article&id=8897 تاريخ (٣ ايلول ٢٠١٤) حل ٣٦ جمعية وتحويل اموالها الى صندوق سجل الجمعيات، متاح عبر الرابط زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥. وايضا - الاردن اليوم (٣ ايلول ٢٠١٤) حل ٣٦ جمعية وتحويل اموالها الى صندوق سجل الجمعيات، متاح عبر الرابط http://news-jo.net/index.php/news/jordan-today/9032-5352-4515632 تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥) الزرقاء: حل ٣ جمعيات وانذار ٤ أخرى، متاح عبر الرابط http://goo.gl/w5tTrZ تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥

والقانون الذي يقيد تلقي منظمات المجتمع المدني للتمويل الأجنبي (أنظر الالتزامين ١٤,٧ و ١٤,٨)، حيث سيساعد تحقيق هذا الأمر على تطوير بيئة تمكن منظمات المجتمع المدنى من العمل بحرية أكبر، مما يسهل تفعيل الدور التنموي والرقابي لها.

وتبذل منظمات المجتمع المدنى في مختلف دول العالم جهودا لتدعيم قدرات المجتمع المدنى على تنظيم نفسه لبناء الثقة في قطاعه وإدامة النزاهة والمساءلة وتجنب الحاجة لوضع أنظمة قانونية تقيد قدرته على العمل، وفي الغالب تتخذ جهود التنظيم الذاتي لهذه المنظمات وإحدا من الأشكال التالية.

- ١. وضع معايير للممارسات الجيدة أو المهنية التي توافق منظمات المجتمع المدني على الالتزام بها.

  - ٢. الطلب من منظمات نظيرة أن تعمل كطرف ثالث للتقييم أو الرقابة.
     ٣. الطلب من الحكومة أن تطبق معايير تنظيمية محددة في هذا القطاع.

إن ما يجمع بين هذه النقاط للتنظيم الذاتي هو أنها ناتجة عن مبادرة منظمات المجتمع المدني نفسها، وأن الغرض منها ليس تقييد هذه المنظمات وإنما زيادة مصداقيتها الإجمالية في المجتمع الذي تعمل ضمنه، ويمكّن لأنظمة التنظيم الذاتي أن تتضمن مدونات السلوك والأخلاق وأنظمة منح الشهادات (والتي يمكن فرضها داخليا، بواسطة المنظمات النظيرة أو من قبل طرف ثالث) وخدمات المعلومات ومجموعات العمل الموضوعية وأنظمة الجوائز ١٦، ويوجد عدد كبير من الأنظمة المحددة التي يمكن دراستها ويمكنها أن توفر دروسا مفيدة لدول مثل الأردن والتي لا يوجد بها حاليا أنظمة تنظيم ذاتي في مؤسسات المجتمع المدنى، وفي نفس الوقت من المهم الإشارة إلى طبيعة وفردية كل حالة وفهم أن الأدوات يجب أن تبنى لكل سياق على وجه

<sup>&</sup>lt;sup>` ا</sup>شانا وارن و روبرت لويد ، "ون ورلد ترست" (حزيران ٢٠٠٩). التنظيم الذاتي للمجتمع المدني، الصورة العالمية، إحاطة بالورقة رقم ١١٩، صفحة ( ۲ )، متاح عبر الرابط http://www.oneworldtrust.org/csoproject/images/documents/CSO-self-regulation-the-global picture-OWT-119-2009.pdf تاريخ زيارة الرابط ١ نيسان ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; المرجع السابق صفحة (٦-٧).

CIVICUS ٬۲۲ مفحة (۵۸).

# التزام ٥,٥؛ ١: تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة في النقابات وتشجيعها على تطوير المهنة

14.5	الرقم	تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة في النقابات	عنوان الالتزام
		وتشجيعها على تطوير المهنة	
الربع الأول		النقابات الجمعيات بمختلف أنواعها	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الأخير 2015	في الخطة)		الخطة)
تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة في النقابات وتشجيعها على تطوير المهنة.			نص الالتزام (كما ورد
			في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة □ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد	نقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	نسجام الالتزام مع
	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	قييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	<u>ת</u>

## الخلفية

يبلغ عدد النقابات المهنية في الأردن (١٥) نقابة وتشمل هذه النقابات: المحامين والأطباء والمهندسين وأطباء الأسنان والممرضين والممرضين والممرضين والفنانين والأطباء البيطريين والممرضين والممرضين والقابلات القانونيات والجيولوجيين والصحفيين والمعلمين ومقاولي البناء والصيادلة وجمعية المحاسبين القانونيين الأردنيين ورابطة الكتاب الأردنيين كما يوجد نقابات عمالية ونقابات اصحاب عمل .

وقد واجهت بعض النقابات لفترة طويلة من الزمن مسارات صعبة للحصول على القبول والاعتراف تحت مظلة القانون. فمثلا نقابة المعلمين لم يتم إنشاءها إلا عام ٢٠١١ بعد عقود من كسب التأييد والنضال للحصول على هذا الاعتراف ، ففي العقود التي تلت الحل الكامل للنقابات والأحزاب السياسية عام ١٩٥٦، حاول المعلمون أكثر من مرة إنشاء نقابة لهم وواجهوا مقاومة حقيقية من الحكومة التي بررت بأن الموظفين الحكوميين لا يمكنهم أن ينضموا إلى النقابات وفقا للدستور، وفي العام ٢٠١٠، أدت التوترات ما بين المعلمين ووزارة التربية والتعليم إلى حركة كبيرة بين المعلمين تصاعدت عبر حكم صدر عن المجلس الأعلى لتفسير الدستور في آذار ٢٠١١ والذي أعطى المعلمين الحق في إقامة نقابتهم وفقا للمادة (١٦) من الدستور، وانتخبت النقابة أول مجلس لها في العام ٢٠١٢، والثاني في العام ٢٠١٤ ولديها الآن حوالي ٢٠٠٠٠ عضو منتسب، ولا تزال النقابة حديثة العهد تواجه عددا من التحديات مثل تطوير النظم الداخلية الخاصة بها، حيث يوجد عدد واسع من الأحكام في النظام الداخلي لا تتعامل إلا مع انتخاب آليات المجلس.

ومن الجدير بالذكر أن الاطار العام الذي يحكم النقابات المهنية وارد في قانون العمل رقم (٨) لسنة ١٩٩٦ والذي أجريت عليه آخر تعديلات في العام ٢٠١٠، حيث يحدد النقابات المهنية والشروط العامة لعملها ، وينص القانون على أن كل نقابة يحكمها تشريع محدد يخص هذه النقابة، وبالتحديد فالقانون يصف فقط الأهداف العامة والنشاطات الشاملة المقبولة لصالح النقابات وينص على أن التشريع الخاص بالنقابة يجب أن يشتمل على أهداف تفصيلية أكثر لها، كما نظم القانون أيضا ماذا يجب أن يتضمن النظام الداخلي للنقابات. أ

المملكة الاردنية الهاشمية، نقابة المعلمين الاردنيين، السيرة التاريخية للنقابة، متاح عبر الرابط .http://goo.gl/bNFSXz ، تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

<sup>·</sup> المرجع السابق.

سطربع المسابق. <sup>7</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون العمل رقم(۸) لعام ١٩٩٦. الجريدة الرسمية( ٤١١٣) ١٦ نيسان ١٩٩٦. وقانون معدل لقانون العمل رقم( ٢٦) لعام ٢٠١٠. الجريدة الرسمية ٥٠٤٢ موز ٢٠١٠.

أ المرجع السابق، المادة (٩٧)و (٩٨).

<sup>°</sup> المرجع السابق المادة (٩٨)و (٩٩).

أ المرجع السابق المادة (١٠٠)

ويتناول قانون العمل وتعديلاته العديد من المسائل المتصلة بإدارة النقابات، فهو يشير تحديدا إلى أن المال في النقابات يجب أن ينفق وفقا للأنظمة الداخلية وبأن على ديوان المحاسبة أن يراقب أمورها المالية، ووجوب أن تقدم النقابات ميزانياتها ومعلوماتها المحاسبية عن العام السابق مصادق عليها من قبل محاسب قانوني إلى سجل النقابات قبل حلول شهر نيسان من كل سنة مالية،  $^{\prime}$  كما يحدد القانون أيضا بأن النقابات يمكنها أن تحل بسبب فشلها في الالتزام بالقانون،  $^{\prime}$  وبأن وزارة العمل يمكنها أن تتوسط في النزاعات التي تحصل داخل أو بين النقابات  $^{\circ}$  ، وأخيرا، ينص القانون على أنه بإمكان مجلس الوزراء أن يعتمد أي تعليمات مطلوبة لغاية تنفيذ القانون  $^{\prime}$ !

وفي حين أن كل نقابة يدير ها القانون الخاص بها والأنظمة الداخلية والتعليمات المرفقة به، فإن كل واحدة من هذه القوانين تنص على التالى:

- أهداف النقاية
- شروط الانضمام اليها.
- ألية العضوية واجتماعاتها.
- الإطار العام للانتخابات و لاختيار النقباء والأعضاء (مع تفاصيل واردة في أنظمتها الداخلية).
  - الهيكل التنظيمي و آليات القيادة.
    - إدارة الموارد المالية.
  - الإجراءات التأديبية وحل النزاعات.
  - مواد تعطى للحكومة الحق في إصدار تعليمات والسلطة في تنفيذها.

وفي العام ٢٠٠٦ تم انشاء مبادرة كلنا الأردن من صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني لتوجيه مسار الإصلاحات في الأردن والأخذ بآراء المواطنين وممثلي المجتمع المدني لغايات الاصلاح''، وقد أنشأت لجنة الاستشارات الملكية للمبادرة لجنة فرعية بشأن قضايا النقابات، حيث اشتملت على ممثلين عن النقابات وعن الحكومة، وقد قدمت اللجنة الفرعية عددا من التوصيات المتصلة بإدارة النقابات، والتي اشتملت على:

- ١. إقامة لجنة تنظيمية مصغرة للنقابات والتي ستحتاج إلى نصاب أصغر لتجتمع وتتخذ القرارات.
- ٢. مراجعة الأنظمة الداخلية والتعليمات المتصلة بالأمور المالية لغاية ضمان الشفافية والادارة المستقلة والمحاسبة والرقابة الصحيحة.
  - ٣. وضع رقابة مستقلة على بعض صناديق النقابة لزيادة المساءلة.
  - ٤. إشراك ممثلي النقابة والحكومة في مراجعة تعليمات العقوبات الخاصة بالنقابات.
    - ٥. رفع سلطة مجلس الوزراء في حل مجلس النقابات أل

ومن الجدير بالذكر أن هذه التوصيات لم يتم تضمينها في خطة كلنا الأردن، والتي بالمقابل قامت بالإشارة بشكل واسع وغير محدد إلى تحسين عمل النقابات<sup>١٢</sup>، إلا أنه منذ ذلك تم اجراء العديد من التعديلات على تشريعات النقابات والتي يبدو أنها قد تناولت بعض هذه الجوانب، كما سيتم نقاشه لاحقا.

### تنفيذ الالتزام

حتى الآن، يبدو بأن تنفيذ هذا الالتزام غير واضح حيث أن الحكم على التنفيذ الفعلي لمبادئ الحكم الرشيد في النقابات المهنية الأردنية يبدو غير ممكنا بسبب أن المعابير الخاصة بهذا المفهوم غير محددة في الالتزام أصلا، أما بشأن التغييرات القانونية

المرجع السابق، المادة (١١٨).

<sup>^</sup> المرجع السابق، المادة (١١٦).

<sup>°</sup> المرجع السابق، المادة (أ ١٢٠).

١٠ المرجع السابق، المادة (١٤٠).

<sup>&</sup>quot; المملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله بن الحسين، المبادرات الملكية، متاح عبر الرابط

http://kingabdullah.jo/index.php/ar\_JO/initiatives/listing.html تاريخ زيارة الرابط ١٠ كانون الاول ٢٠١٤.

١٢ المملَّكة الاردنية الهاشمية، رئاسة الوّزرَّاء، توصيات لجنة النقابات المهنيَّة المنبثقة عن هيئة الاردن اولاً، متاح عبر الرابط

الرابط http://kingabdullah.jo/uploads/wearealljor\_ar.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ كانون الاول ٢٠١٤.

الحاصلة منذ نشر نظام النزاهة الوطني، فلم يتم تمرير أي قانون أو تعليمات جديدة باستثناء التعديلات على قانون نقابة المحامين وقانون العاملين في المجال الطبي وقانون نقابة الصحفيين.

وقد تم تعديل قانون المحامين رقم (١١) لسنة ١٩٧٢ عام ٢٠١٤ لإزالة حق مجلس الوزراء في حل مجلس النقابة وحل التجمعات النقابية، كما تم نقل بعض المسؤوليات بشأن الرقابة المالية من وزارة العدل إلى مجلس الوزراء، وذلك ربما لتسهيل عملية الرقابة المالية أن وقد قام فريق البحث باستشارة عدد من المحامين حول هذه التعديلات، حيث تم تناول آراء مختلفة في هذا المجال أفي فالبعض أثار فكرة أن القانون الجديد كان مدعوما بالأساس من المحامين المقيمين في عمان ولم يأخذ بعين الاعتبار احتياجات وأولويات هؤلاء من خارج العاصمة، بينما أشار البعض إلى ايمانهم بأن القانون كان ممثلا بشكل عام لأولويات المحامين في المملكة، وقد أشار أحد المحامين بأن القانون الجديد للنقابة سيسمح لبعض الناس من ذوي المؤهلات الدنيا بالانضمام إلى النقابة وسيكون لذلك أثرا سلبيا على حقوق المحامين. أن

أما بالنسبة لقانون نقابة الأطباء فقد عدل القانون بنفس الطريقة لتبسيط الرقابة المالية ١٠ أما تعديلات قانون نقابة الصحفيين للعام ٢٠١٤ فقد تناولت العديد من التغييرات في النظام الانتخابي لمجلس النقابة ومتطلبات العضوية وأساليب التعامل مع الشكاوي ضد الصحفيين وحق النقابة في حماية الحقوق المهنية للصحفيين والدفاع عن مصالحهم وتقديم العديد من الخدمات لهم ١٠ وكشفت لقاءات مركز الحياة مع العديد من الصحفيين آراء مختلفة بشأن الاصلاح الذي أحدثه القانون، حيث اشار أحد الصحفيين الى إيمانه بأن القانون قد حسن إجمالا الادارة داخل النقابة عبر إعطاءها المزيد من حرية التصرف في نشاطاتها وفي ادارتها الداخلية ١٠ بينما اشار آخر بأن القانون من شأنه التأثير سلبا على النقابة عبر تخفيض بعض متطلبات الأعضاء بطريقة ستؤثر بشكل سلبي على نوعية العمل في المجال الصحفي، بينما اشار صحفي آخر بأن المتطلبات الجديدة ستعطي بالمقابل مجالا أكبر من الحرية والاختيار ٢٠ ولم يكشف البحث عن جهود كبيرة لإجراء تغييرات قانونية على النقابات الأخرى المذكورة أعلاه، ويعتبر فريق البحث ان التعديلات التي اجريت على قوانين بعض النقابلات لربما ادخلت بعض ممارسات المذكورة أعلاه، ويعتبر فريق البحث ان التعديلات التي اجريت على قوانين بعض النقابلات لربما ادخلت بعض ممارسات المذكورة أعلاه، ويعتبر فريق البحث ان التعديلات التي اجتبر فريق البحث ان مستوى النحقق للالتزام كان محدودا.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

إن مفهوم "الحاكمية الرشيدة" مفهوم واسع ولا يخدم بشكل كبير في تشكيل التزامات محددة أو نقاط على الأجندة لغاية الاصلاح '`، وحتى في أكثر التعريفات تحديدا بشأن الحاكمية الرشيدة (المقبولة بشكل عام من المنظمات الدولية) فلا يزال عبارة عن قائمة من المبادئ والمفاهيم الفضفاضة بشأن الحاكمية مثل : المشاركة والتوجه نحو الاجماع والمساءلة والشفافية والاستجابة والفعالية والفعالية والمساواة والشمول وتطبيق حكم القانون '`'، وهذه مبادئ مفيدة ولكنها ليست خطوطا ارشادية واضحة ومحددة يمكن اتباعها في أية خطة إصلاح ملموسة،

وتعاني مصادر "الحاكمية الرشيدة" التي تتعلق بالنقابات المهنية من نفس مشاكل التعريف السياقي الذي يعاني منه التعريف الواسع "المحاكمية الرشيدة" بشكل عام، وقد توصل فريق البحث إلى واحد من الأدلة الارشادية من منظمة دولية بهذا الصدد والذي قد وضعه اتحاد النقابات المهنية الاسترالي (ACTU)، حيث نشر هذا الاتحاد في آذار ٢٠١٣ "تقرير ورقة الحاكمية: الفصل المستقل حول الممارسات الفضلي للحاكمية في النقابات". ووفقا للتقرير، فإن الإدارة الجيدة "تشتمل على الصدق

محامى. مقابلة هاتفية، ٥ نيسان، ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون نقابة المحامين النظاميين رقم(٢٥) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٢٠١٤) ١٦ تموز ٢٠١٤. مدرك البدور، المراء المحادين، محامية. مقابلة هاتفية، ٤ نيسان، ٢٠١٥. وايضا - مدرك البدور، البدور، المحادين، محامية مقابلة هاتفية، ٤ نيسان، ٢٠١٥. وايضا - مدرك البدور، المدور، المحادين، محامية معابلة هاتفية، ٤ نيسان، ٢٠١٥. وايضا - مدرك البدور، المحادية المح

<sup>.</sup> ١٦ المرجع السابق.

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون نقابة الاطباء الاردنية رقم(٥٩) لعام ٢٠٠٨. الجريدة الرسمية ٣٠،٤٩٠٣ نيسان ٢٠٠٨.

<sup>1</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون نقابة الصحفيين رقم (٢٤) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية ( ٢٩١٥) ١٦ حزيران، ٢٠١٤.

ال خالد محمد، صحفي. مقابلة شخصية، ٨ ايار ٢٠١٥. وايضا - عامر القضاه، صحفي. مقابلة شخصية، ٨ ايار ٢٠١٥.

<sup>٬</sup>۲ راشد القراله، صحَّفي مقابلة شخصية، ٨ ايار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot; الأمم المتحدة، المفوضّية السامية لحقوق الانسان. الحوكمة الرشدية وحقوق الانسان، متاح عبر الرابط . http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/GoodGovernance/Pages/GoodGovernanceIndex.aspx

تاريخ زيارة الرابط ٨ كانون الثاني ٢٠١٥. ٢ لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لاسياء والمحيط الهادي، ما هي الحوكمة الرشدية؟ متاح عبر الرابط

http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/GoodGovernance/Pages/GoodGovernanceIndex.aspx تاريخ زيارة الرابط ٨ کانون الثاني، ١٠١٥.

والنزاهة والشفافية والانفتاح والمسؤولية والمساءلة"<sup>٢٢</sup>، كما يضيف التقرير ستة ممارسات تتعلق بالقيادة وممارسات الإدارة بالنسبة للنقابات المهنية والتي ارتأى بأنها مكونات حيوية للحاكمية الرشيدة في قطاع النقابات، بما في ذلك وجود غايات واضحة، ووضع مجموعة من الاستراتيجيات، ووجود أهداف واضحة للاتحاد، ووجود مسارات عملية محددة بوضوح ووجود أنظمة واضحة لقياس الأداء ووضع التقارير ووجود وصف وظيفي وإدارة أداء لكل الموظفين <sup>٢٤</sup>، وينهي النص المنشور بأن الحاكمية الرشيدة ليست مجرد اصدار بيانات جيدة عن السياسة أو وضع اجراءات جيدة، فهي تشتمل ضمان استمرار وجود ثقافة ووسط فيه إخلاص ومثابرة يمكن أن يساعد النقابات لتكون أكثر فاعلية وفعالية واستجابة وشفافية لصالح أعضائها". <sup>٢٥</sup>

وينصح فريق البحث فيما يتعلق بجهود الاصلاح المستقبلية التي يمكن أن تبذل في قطاع النقابات المهنية في الأردن، أن يعمل المسؤولون الحكوميون وقادة النقابات معا لوضع خطط أكثر تحديدا للإصلاح تشتمل على أهداف محددة وقابلة للقياس وخطوات ملموسة.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> الهيئة المستقلة للممارسات الفضلى في لإدارة الاتحاد (۲۰۱۳). المجلس الاسترالي لاتحادات التجارة، تقرير الى الادارة التنفيذية في المجلس للدعوة الى النقاشات والاقتراحات، صفحة ٤. متاح عبر الرابط

http://www.actu.org.au/media/579331/Governance%20Panel%20Report%20to%20Exec%20.pdf تاريخ زيارة الرابط ۸ کانون الثانی، ۲۰۱۶

المرجع السابق، صفحة (١٤-٦٥).

٢٥ المرجع السابق، صفحة (٤).

### التزام ٢,٤١: الافصاح عن موازنات منظمات المجتمع المدني

14.6	الرقم	الافصاح عن موازنات منظمات المجتمع	عنوان الالتزام
		المدني	
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة التنمية الاجتماعية، وزارة الداخلية،	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية، مؤسسات	التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٥	في الخطّة)	المجتمع المدني، ديوان المحاسبة	الخطة)
ان تعمل النقابات والأحزاب والجمعيات ومراكز الدراسات غير الربحية على نشر			نص الالتزام (كما ورد
موازناتها ومصادر تمويلها واستخداماته بشكل علني مع تدقيقها من قبل شركات التدقيق			في الخطة)
	- "	المعتمدة	•

	دقة لغة الالتزام
□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة نعة الانترام
" التنفيذ زمنيا	
☑ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع
	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	

### الخلفية

يجبر الإطار القانوني الحالي في الأردن الجهات المسماة في هذا الالتزام أن تفصح عن معلوماتها المالية لكنه لا يجبرها أن تنشر هذه المعلومات للجمهور، وفيما يلي نوضح الإطار القانوني لكل جهة من هذه الجهات:

### ■ النقابات المهنية

بناء على قانون العمل رقم (٨) لسنة ١٩٩٦ والذي يحكم النقابات المهنية على جميع النقابات المهنية أن تقدم نسخة من سجلاتها المالية إلى مسجل النقابات المهنية في وزارة العمل قبل الأول من نيسان من كل سنة، ويفترض بالسجلات أن تحتوي على نسخة من موازنتها العامة، مكتوبة حسب صيغة محددة مسبقا ومدققة لدى مكتب تدقيق معتمد، كما يفترض بالموازنة أن تفسر دخل النقابة ونفقاتها وموجوداتها والتزاماتها المالية خلال السنة السابقة والمنتهية في ٣١ كانون أول، وبعد استلام الوثائق، يكون للمسجل الحق في طلب أية معلومات إضافية متعلقة بالأمور المالية للنقابة، كما يُطلب من النقابات أيضا تسليم قوائم بأسماء موظفيها وسجلات بالتغيرات التي تمت خلال السنة المالية ليجري تسليمها إلى الحكومة، ولا يوجد أي نص يفرض عليها نشر الموازنات أو المعلومات المالية علنا للجمهور، ومن خلال البحث لا يبدو أن النقابات تنشر موازناتها للجمهور عبر مواقعها الإلكترونية.

#### ■ الأحزاب السباسية

قبل عام ٢٠١٥ كان يحكم الأحزاب السياسية قانون الأحزاب السياسية لسنة ٢٠١٦ ، ويفرض القانون على الأحزاب أن ترسل معلوماتها المالية إلى لجنة شؤون الأحزاب السياسية (في وزارة الداخلية) خلال ثلاثة أشهر من انتهاء كل سنة مالية، حيث يفترض بهذه المعلومات أن تتضمن نسخة من الموازنة ومعلومات أخرى مدققة لدى مدقق حسابات معتمد، إضافة إلى تقرير من الأمين العام للحزب يبين مصادر تمويله، ولرئيس لجنة شؤون الأحزاب السياسية الحق في أن يطلب من محاسب معتمد أو من مكتب تدقيق حسابات أن يحقق في مصادر تمويل الحزب، وأن يرسل تقريرا إلى كل من اللجنة والأمين العام للحزب، كما يوفر القانون أيضا شروطا تحدد كيفية حصول الأحزاب على هبات من مصادر خاصة، ويشترط القانون أن تكون هذه المصادر "معروفة" و "معلنة". كما أنه يمنع الأحزاب من الحصول

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون العمل رقم(٨) لعام ١٩٩٦. الجريدة الرسمية( ٤١١٣) ١٦ نيسان ١٩٩٦. وقانون معدل لقانون العمل رقم(٢٦) لعام ٢٠١٠. لجريدة الرسمية( ٢٠٤٢. لجريدة الرسمية ( ٢٠٤٢. المرخ ٥٠٤٢).

المرجع السابق، المادة(١١٨).

المملكة الاردنية الهاشمية، "قانون الاحزاب السياسية رقم(١٦) لعام ٢٠١٢. الجريدة الرسمية ١٦١٥، ٧ حزيران ٢٠١٢.

على تمويل من " أي مصدر مجهول"  $^{3}$ , وتستطيع الأحزاب أن تستثمر أموالها في المملكة بطريقة معروفة ومعلنة  $^{\circ}$ ، الإ أن القانون لا يوضح تماما كيف يجب أن يتم الإعلان عن هذه المعلومات، وفيما إذا توجب الإعلان عنها إلى لجنة شؤون الأحزاب السياسية فقط أم علنا للجمهور، وبعد قيام فريق البحث بتصفح مجموعة من المواقع الإلكترونية لأحزاب بارزة تبين عدم وجود أية معلومات عن موازناتها على هذه المواقع.  $^{7}$ 

#### ■ منظمات المجتمع المدنى

تتضمن هذه المنظمات جمعيات مسجلة في وزارة الشؤون الاجتماعية أو في وزارة التنمية السياسية، والشركات غير الربحية أو الربحية أو العاملة في مجال التنمية، مثل مراكز الدراسات والمسجلة تحت مضلة وزارة الصناعة والتجارة، وفيما يلي نوضح الإطار القانوني الذي يحكم الافصاح المالي في كل منها:

أو لا: الجمعيات

تخضع الجمعيات لقانون الجمعيات الصادر عام  $^{10}$  وتعديلاته والذي يشترط على مجلس إدارة الجمعية أن يقدم معلومات الجمعية المالية إلى الوزارة المسؤولة عنها سنويا، وتتضمن هذه المعلومات خطة عمل سنوية وتقريرا يبين انجازات الجمعية، وأنشطتها، ومصادر تمويلها، وكيفية استخدام أموالها حيث تكون التقارير المالية صادرة عن مدقق حسابات معتمد معتمد تما يشترط القانون أيضا على الجمعيات أن تسجل الهبات التي تتلقاها في تقاريرها السنوية، إضافة إلى تحديد الأنشطة التي استخدمت فيها هذه الهبات، ولا يوجد نص قانوني يفرض على هذه المنظمات أن تنشر موازناتها للجمهور، ويبدو أن هذا يبقى خيارا طوعيا لا يطبق دائما.

ثانيا: الشركات غير الربحية

ويحكم هذه الشركات قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ ( وقد كان آخر تعديل له عام ٢٠١٠) و ونظام الشركات غير الربحية رقم (٧٣) لسنة ٢٠١٠، والذي نشر حسب المادة (٧٪) من قانون الشركات، ويشترط نظام الشركات غير الربحية أن تسجل هذه الشركات نفسها لدى سجل الشركات غير الربحية في وزارة الصناعة والتجارة وأن ترفع تقارير ها إليه، وذلك ضمن الأشهر الثلاثة الأولى من كل سنة مالية، ويتضمن التقرير الموازنات المدققة، ومصادر تمويل المنظمة، ومصادر التمويل للأنشطة الخاصة بها ولا يوجد متطلب بنشر هذه المعلومات على الجمهور. ثالثا: الشركات الربحية العاملة في مجال التنمية ,وينظم عمل هذا النوع من الشركات قانون الشركات الذي يفرض عليها أن تقدم موازناتها السنوية وتقاريرها المالية إلى سجل الشركات في وزارة الصناعة والتجارة، وتختلف إجراءات هذا التقديم وفق لنوع الشركة الربحية ولا يوجد متطلب أيضا لها بنشر هذه المعلومات للجمهور.

### تنفيذ الالتزام

بتاريخ ٢٠١٥/٦/٢٩ نشر في الجريدة الرسمية قانون الأحزاب السياسية رقم (٣٩) لسنة ٢٠١٥ والذي أناط مسؤولية تسجيل وتنظيم الأحزاب لوزارة الداخلية في القانون السابق، كما خفض القانون الموسسين الحزب السياسي لمائة وخمسون شخصا بدلا من ٥٠٠ شخص في القانون السابق، كما حظر القانون على أي حزب تقديل على شروط تقديم الحزب لموازنته

المرجع السابق المادة (٢٥).

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق المادة (٢٦).

<sup>-</sup> حزّب البعث العربي الاشتراكي. الصفحة الرئيسية، متاح على الرابط https://alb3th1947jordan.wordpress.com تاريخ زيارة الرابط ١٠ شراط ١٠١٥

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الجمعيات رقم(٥١) لعام ٢٠٠٨. الجريدة الرسمية ٤٩٢٨، ١٦ أيلول ٢٠٠٨.

<sup>^</sup>المرجع السابق، المادة(١٦).

المرجع السابق، المادة (٢١)و (١٧).

<sup>&#</sup>x27;المملكّة الاردنية الهاشُمية، قانُونَ الشركات رقم(٢٢) لعام ١٩٩٧. الجريدة الرسمية( ٥٠٧١) ١٤ كانون الاول ٢٠١٠.

<sup>[</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، نظام المؤسسات الغير ربحية رقم(٧٧) لعام ٢٠١٠ الجريدة الرسمية رقم( ٥٠٧١) ١٤ كانون الاول ٢٠١٠.

۱۲ المرجع السابق المادة (۹). ۱۲ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الشركات.

السنوية حيث بقيت المدة القانونية المتوجب على الحزب خلالها تقديم موازنته للجنة ثلاثة شهور كما في القانون السابق ولم يرد أي بند جديد يشترط على الأحزاب نشر موازناتها ومصادر تمويلها واستخداماته بشكل علني. ألا

كما صدرت مسودة قانون معدل لقانون الجمعيات للعام ٢٠١٤، وقامت وزارة التنمية الاجتماعية بإجراء اخر هذه التعديلات وإرسالها لديوان التشريع والرأي بتاريخ ٢٠١٥/٥/٦.

ولم تحصل أي تغييرات في القوانين ذات العلاقة بالنقابات والشركات غير الربحية خلال فترة تنفيذ الالتزام، وحتى الان يبدو أن جميع المنظمات ذات العلاقة ملزمة بتقديم موازنات مدققة، ومعلومات مالية إلى الجهات الحكومية المسؤولة عنها، لكن نشر هذه المعلومات الى الجمهور يبقى طوعيا لا يفرضه القانون، وفيما يتعلق بهذا الالتزام الطوعي، دل الاطلاع على عينة من المواقع الإلكترونية لمثل هذه المنظمات على عدم شيوع توفير مثل هذه المعلومات على هذه المواقع وبناءا على ذلك يرى فريق البحث ان هذا الالتزام لم يبدأ تنفيذه بعد.

وقد كشفت المشاورات مع أصحاب المصلحة في المجتمع المدني عن دعم واسع لفكرة شفافية الموازنات، وخاصة بين منظمات المجتمع المدني العاملة في مجال الرقابة الحكومية والشفافية، حيث أشارت بأنه على منظمات المجتمع المدني أن تمارس نمط الشفافية الذي تتوقعه هي نفسها من الحكومة وتشكل مثالا لذلك، كما ظهر إجماع عام على أن الشفافية الأكبر يمكن أن تقلل من الفساد، وتحسن الحاكمية، والأهم من ذلك، أنها تحسن مصداقية منظمات المجتمع المدني لدى الحكومة والمواطنين، إضافة إلى ذلك، ظهر اجماع على أن هذه المنظمات يجب أن تظهر أنها قيادية في مجالها عن طريق ممارسة الشفافية المالية طوعا، حتى دون أن تكون ملزمة قانونا بذلك "! وعليه يبقى هذا الالتزام لم يبدأ التنفيذ به بعد.

### الممارسات الفضلى والتوصيات

يمكن للإفصاح عن المعلومات المالية للجمهور أن يمثل طريقة تتبعها المنظمات لتمارس الحاكمية الرشيدة ولتبني الثقة مع الجمهور ومع الحكومات ومع المنظمات الشريكة، وبناء على توصيات منظمة الشفافية الدولية (TT)، فعلى المنظمات أن تاتزم طوعا بمعايير عالية من الشفافية ومن الإفصاح عن المعلومات،" كما توصي بأن تتبنى المنظمات الإفصاح عن المعلومات من أجل تحقيق هذا الهدف "حيث أن نشر المعلومات يضمن بقاء المنظمات في وضع مساءلة سواء من قبل الحكومات التي تراقبها، أو المواطنين الذين يفترض بهذه المنظمات أن تخدمهم."

وبناءً عليه فعلى منظمات المجتمع المدني والأحزاب والاتحادات في الأردن أن تسعى نحو أقصى حد ممكن من الشفافية، وذلك بنشر معلوماتها المالية إلى الجمهور، وفي الوقت نفسه، فإن مراجعة القوانين والأنظمة والتعليمات ذات العلاقة من أجل جعل الإفصاح عن المعلومات المالية إلزاميا سيوحد المتطلبات ومعاييرها عبر المجتمع المدني، ويساعد على تشجيع التنفيذ الموثوق. ومن جانب آخر فعلى متطلبات الإفصاح المالي في المجتمع المدني في الأردن أن توازن بين تشجيع الانفتاح والشفافية، وبين إيجاد ظروف يمكن استغلالها لدعم نمو المنظمات الصغيرة، ففي الماضي، استغلت الجهات الحكومية أحيانا متطلبات التدقيق على منظمات المجتمع المدني والأحزاب والنقابات المهنية لإعاقة نمو المجتمع المدني أن ولهذا السبب فإن على نصوص الشفافية أن لا تلقي بعبء ثقيل على كاهل منظمات المجتمع المدني، مما يمنع نموها أو يساء استغلال هذه النصوص للإساءة الي بعضها أن وهذا مهم لمساعدة المواطنين على التعرف على حقوقهم المعترف بها دوليا لإنشاء الجمعيات وتنظيمها، وفي

<sup>ُ</sup> المملكة الأردنية الهاشمية، وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية ، قانون الأحزاب رقم (٣٩) لعام ٢٠١٥، متاح عبر الرابط http://goo.gl/hApiLT

القرير وزارة التنمية الاجتماعية المرسل لمركز الحياة حول انجازات الوزارة في منظومة النزاهة الوطنية للربع الثاني من العام ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۱</sup> اجتماع مع أصحاب المصلحة ( الاعلاميين والمجتمع المدني) نُظّم من قبل فريق البحث، عمان، ٢٣ أذار ٢٠١٠. <sup>١</sup> مناح على الرابط <sup>۱۷</sup> منظمة الشفافية الدولية (كانون الثاني ٢٠١٣) الميزات الرئيسية لنظام المساءلة لمؤسسات الغير حكومية، رقم ٣٥٨، صفحة (٥)، متاح على الرابط http://www.transparency.org/files/content/corruptionqas/358 Key features of NGO accountability systems.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٠ كانون الاول ٢٠١٥.

<sup>1</sup> الماتقى العالمي للمؤسسات الغير حكومية (٢٠٠٤). مدونة السلوك و أخلاق للمؤسسات الغير حكومية، صفحة (١١-١١)، متاح على الرابط http://www.wango.org/codeofethics/COEEnglish.pdf. تاريخ زيارة الرابط ١١ كانون الاول ٢٠١٥.

https://freedomhouse.org/report/countries فريدوم هوس (۲۰۱۲). برنامج بلدان في مفترق الطرق: الاردن، متاح على الرابط المجابرة المجا

<sup>&#</sup>x27; جون كلاير ِ البنك الدولي (٩٣ أ ١ ) ِ الدولة و القطاع النطوعي، متاح على الرابط، <u>http://www ,</u>

wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/1993/10/01/000009265 3961005082045/Render مناويخ زيارة الرابط ۱۹ كانون الثاني ۲۰۱۰. <u>ed/PDF/multi\_page.pdf</u>

الوقت نفسه وكما ورد أعلاه، فإن العديد من المنظمات في الأردن متحمسة لفكرة زيادة شفافية الموازنات كوسيلة لدعم الحاكمية في مجال المنظمات وتحسين مصداقيتها في المملكة، ولذا تتوفر فرصة كبيرة لمؤسسات المجتمع المدني والحكومة نحو التعاون معا وبحث النماذج التشاركية المختلفة لدعم الشفافية المالية.

# التزام ٧, ٤١، ٨, ١٤: تنظيم مؤسسات المجتمع المدنى التي تتلقى تمويلا أجنبيا والرقابة على النشاطات والتمويل

14.7	الرقم	تنظيم مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى	عنوان الالتزام
		تمويلا أجنبيا والرقابة على النشاطات والتمويل	
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة التنمية الاجتماعية، وزارة الداخلية،	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتتفيذ (كما ورد	وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية، مؤسسات	التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٥	في الخطة)	المجتمع المدني، ديوان المحاسبة.	الخطة)
فى تمويلا أجنبيا،	نص الالتزام (كما ورد		
ستها لاية أنشطة	في الخطة)		
ربحية على ارض الواقع، وأي مؤسسة تخالف ذلك تكون خاضعة للاحكام الضريبية،			
جتمع حيال هذا			
		الموضوع.	

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية 🗹 المسائلة	ِام مع	انسجام الالتز معايير الشفافية
		معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	رام	تقييم تحقق الالتز
يبدأ التنفيذ بعد 🛭 غير واضح	·	

۱٤,٨	الرقم	خضوع مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى	عنوان الالتزام	
		تمويلا أجنبيا لرقابة ديوان المحاسبة		
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة التنمية الاجتماعية، وزارة الداخلية،	الجهة المسؤولة عن	
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية، مؤسسات	التنفيذ (كما ورد في	
الثاني ٢٠١٥	في الخطة)	المجتمع المدني، ديوان المحاسبة	الخطة)	
أن تخضع مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى تمويلا أجنبيا لرقابة ديوان المحاسبة،			نص الالتزام (كما ورد	
الوزراء.	العلامة الله عند الله الله الله الله الله الله الله الل			

☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعبين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	,
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية 🗹 المسائلة	انسجام الالتزام مع المعايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود لم يبدأ</li> <li>التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
التنفيذ بعد 🗆 غير واضح	

### <u>محدود</u>

### الخلفية

كفل الدستور في المادة (١٦) منه للاردنيين الحق بعقد الاجتماعات وتأسيس مؤسسات وأحزاب سياسية وفق احكام القانون ، وتشتمل منظمات المجتمع المدني في الأردن المنظمات الاجتماعية والجمعيات الخيرية والنوادي الرياضية ونوادي الشباب والشركات غير الربحية والشركات الربحية العاملة في مجال التنمية ومؤسسات المصالح المشتركة، ويحكم عمل هذه المنظمات أكثر من (٣١) قانونا ونظاما اما بشكل مباشر أو بشكل غير مباشر، وتتضمن هذه القوانين، على سبيل المثال، أنظمة مفصلة

المملكة الاردنية الهاشمية، الدستور الأردني 2011، المادة (١٦).

تحكم الهبات الخيرية وعمل الشركات غير الربحية، والتشريعات الوطنية الخاصة بحقوق المرأة والطفل، وقانون العقوبات الأردني.

وبحسب قانون ضريبة الدخل رقم رقم ٣٤ لسنة ٢٠١٥ فمن حق المنظمات المسجلة كجمعيات طلب الإعفاء من الضريبة، كما يسمح لبعضها بالتمتع بصفة الإعفاء من الضريبة، فإن على يسمح لبعضها بالتمتع بصفة الإعفاء للمنح التي تحصل عليها، وفي سبيل الحصول على صفة الإعفاء من الضريبة، فإن على هذه المنظمات أن تثبت أنها تعمل في مجالات معينة، مثل الأعمال الإنسانية أو الثقافية أو الرياضية، وعليها أن تقدم طلبا للموافقة على الإعفاء إلى مجلس الوزراء، ولا تعفى الشركات غير الربحية والشركات الربحية العاملة في مجال التنمية وفقا لقانون الشركات للعام ١٩٩٧ من الضرائب، ولذا يتوجب عليها دفع الضرائب على المبيعات والمشتريات والدخل والرواتب.

وتخضع الجمعيات لقانون الجمعيات الصادر عام 1.00 (معدل في العام 1.00 وتعديلاته والذي يشترط على مجلس إدارة الجمعية أن يقدم معلومات الجمعية المالية إلى الوزارة المسؤولة عنها سنويا، وتتضمن هذه المعلومات خطة عمل سنوية وتقريرا يبين انجازات الجمعية، وأنشطتها، ومصادر تمويلها، وكيفية استخدام أموالها، حيث تكون التقارير المالية صادرة عن مدقق حسابات معتمد معتمد معتمد المالية صادرة على الجمعيات أن تسجل الهبات التي تتلقاها في تقاريرها السنوية، إضافة إلى تحديد الأنشطة التي استخدمت فيها هذه الهبات 1.00 وإضافة إلى ذلك، يطلب من الجمعيات أن تطلب موافقة مجلس الوزراء على ملفها على كل تمويل من مصادر غير أردنية فحتى يسمح للمنظمة بأن تتلقى منحا اجنبية، عليها أن تبلغ الوزير المشرف على ملفها بواسطة إخطار كتابي يفصل التمويل ومصادره وأغراضه، وعلى الوزير أن يحول الطلب إلى مجلس الوزراء، الذي يمكنه أن يوافق على الطلب أو يرفضه، وإذا لم يجب مجلس الوزراء على الطلب خلال 1.00 يوما يعتبر التمويل موافقا عليه ضمنا ويوافق على التمويل بشرط أن (1) لا يكون مصدر التمويل غير قانوني أو ضد النظام العام أو الأخلاق العامة، و(1.00) لا يتشريع ذي علاقة، و(1.00) أن يستخدم التمويل للغرض الذي خصص له أن يتناقض مع أي مادة من قانون الجمعيات أو أي تشريع ذي علاقة، و(1.00) أن يستخدم التمويل للغرض الذي خصص له أ

ووفقا لهذا القانون، إذا خالفت أية منظمة أيا من هذه البنود، " فإن على الوزير المعني أن يعين مجلس إدارة مؤقتا للجمعية يتولى مهام مجلس الإدارة ويحل محله" ''، ويعاني القانون من عيب كبير إذ أنه لا يحدد الفترة التي يتوجب على الوزير أن يحول الطلب ضمنها إلى مجلس الوزراء، كما أنه لا يفرض على الوزير أن يبلغ الجمعية التي تتقدم بطلب الموافقة بان طلبهم قد تم ارساله إلى مجلس الوزراء، وهذا يمنح الوزير صلاحية كبيرة تقديرية ويؤذي بدرجة كبيرة شفافية العملية وعدالتها.

اما الشركات غير الربحية فتعمل وفق قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ ( وقد كان آخر تعديل له العام ٢٠١٠) ونظام الشركات غير الربحية أن تسجل هذه الشركات نفسها لدى الشركات غير الربحية أن تسجل هذه الشركات نفسها لدى سجل الشركات غير الربحية في وزارة الصناعة والتجارة وأن ترفع تقارير ها اليه، وذلك ضمن الأشهر الثلاثة الأولى من كل سنة مالية، ويتضمن التقرير الموازنات المدققة، ومصادر تمويل المنظمة، ومصادر التمويل للأنشطة الخاصة بهائا، وعلى هذه الشركات أيضا أن تطلب السماح لها بتلقي منحا اجنبية، حيث يفرض تعديل قانون الشركات للعام ٢٠١٠ ونظام الشركات غير الربحية على الشركات غير الربحية أن تقدم طلبا خطيا إلى وزير الصناعة والتجارة من أجل السماح لها بتلقي تمويل أجنبي بحيث يتضمن الطلب معلومات عن مصادر التمويل والمشاريع الخاصة التي سيستخدم من أجلها، وعلى الوزير أن يحول الطلب إلى مجلس الوزراء، الذي يمكن أن يوافق على الطلب أو أن يرفضه، وإذا لم تصدر الإجابة خلال ٣٠ يوما من مجلس الوزراء، يعتبر الطلب موافقا عليه ضمنا ١٠ وكما هو الحال في الجمعيات يعاني التشريع من عيب كبير إذ أنه لا يحدد الفترة التي يتوجب على الوزير أن يحول الطلب ضمنها إلى مجلس الوزراء، كما أنه لا يفرض على الوزير أن يبلغ الشركة التي تتقدم التي يتوجب على الوزير أن يحول الطلب ضمنها إلى مجلس الوزراء، كما أنه لا يفرض على الوزير أن يبلغ الشركة التي تتقدم التي يتوجب على الوزير أن يجول الطلب ضمنها إلى مجلس الوزراء، كما أنه لا يفرض على الوزير أن يجول الطلب ضمنها إلى مجلس الوزراء، كما أنه لا يفرض على الوزير أن يبلغ الشركة التي تتقدم

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لعام ٢٠١٤. الجريدة الرسمية ( ٥٣٢٠) ٣ كانون الاول٢٠١.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الشركات رم(٢٢) لعام ١٩٩٧. الجريدة الرسمية ٤٢٠٤ ١٥ ايار ١٩٩٧.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الجمعيات رقم(٥١) لعام ٢٠٠٨. الجريدة الرسمية( ٤٩٢٨ )، ١٦ ايلول ٢٠٠٨.

<sup>°</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون الُجمعْيات رقم(٢٢)لعام ٢٠٠٩ الجريّدة الرسمْية( ٤٩٨٣)، ١٦٠ ايلول، ٢٠٠٩. آلمرجع السابق المادة(١٦).

المرجع السابق المادة (١٦) و (١٧).

المربع المارين المدورات ) ورات

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق المادة (١٧).

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق.

<sup>&#</sup>x27;المرجع السابق. الانساسية المرجع السابق.

المرجع السابق المادة (١٨).

٢٠١٢] المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الشركات رقم (٢٢) لعام ١٩٩٧. الجريدة الرسمية(٥٠٧١) ١٤ كانون الاول ٢٠١٠.

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، نظام الشركات غير الربحية رقم(٧٣) لعام ٢٠١٠. الجريدة الرسمية ( ٥٠٧١ ) ١٤٠ كانون الاول ٢٠١٠.

<sup>&#</sup>x27; المرجع السابق المادة (٩).

<sup>°</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون الشركات رقم(٣٥) لعام ٢٠١٠ <sub>.</sub> الجريدة الرسمية( ٥٠٥٩) ٣٠ ايلول ٢٠١٠.

بطلب الموافقة بان طلبهم قد تم ارىساله إلى مجلس الوزراء، وهذا يمنح الوزير صلاحية كبيرة تقديرية و يسبب مشكلات كبيرة فيما يتعلق بالشفافية والعدالة، وإضافة إلى هذه المتطلبات يتوجب على الشركات غير الربحية أن تقدم تقارير إلى وزارة الصناعة والتجارة تفصل أنشطتها ومصادر تمويلها وموازناتها المدققة والاستخدامات المحددة للأموال. "1"

ولم يشترط قانون الشركات على الشركات الربحية (التي تعمل في مجال التنمية) والتي يمكن أن تتلقى نفس طبيعة المشاريع والتمويل كما الشركات غير الربحية ان تقدم طلبا للموافقة على التمويل الاجنبي أ`.

وفيما يتعلق بخضوع مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى تمويلا أجنبيا لرقابة ديوان المحاسبة فيبدو أن هذا يتماشى مع قانون ديوان المحاسبة  $^{1/1}$ . فإن ديوان المحاسبة لسنة ١٩٥٦، والذي عدل عام ٢٠٠٦ أو عام ٢٠٠٧ أو عام ٢٠٠٧ أو عام ٢٠٠٠ أو عام ٢٠٠٠ أو عام ٢٠٠٠ أو المحاسبة مسؤول عن التدقيق على أي منظمة يطلب مجلس الوزراء منه التدقيق عليها، ما دامت هذه المنظمة تتلقى تمويلا عاما (حكوميا) أو أي تمويل آخر ينظمه القانون، ووفقا للموقع الالكتروني لديوان المحاسبة، فإن المنظمات التي يحق له التدقيق عليها تشمل النقابات والاتحادات المهنية، والجمعيات الخيرية والتطوعية أو وفي ضوء هذه الشروط، يمكن أن نستنتج أن منظمات المجتمع المدني التي تتلقى تمويلا أجنبيا ينظمه القانون، تكون خاضعة لرقابة ديوان المحاسبة بناء على طلب مجلس الوزراء، الا انه ليس واضحا فيما إذا كان القصد من هذا الالتزام هو أن يوضح ببساطة هذا الأمر، أو أن المقصود منه هو إعطاء ديوان المحاسبة صلاحيات أكبر في الرقابة على منظمات المجتمع المدني.

ووفقا للقانون الحالي، فإنه يبدو أن المكونين الرئيسيين للالتزام: إخضاع التمويل الأجنبي للتدقيق من قبل ديوان المحاسبة وفرض موافقة مجلس الوزراء سارية ومطبقة ومنظمة وفرض موافقة مجلس الوزراء سارية ومطبقة ومنظمة وفقا للقانون منذ العام ٢٠٠٩، ومنذ تعديل ٢٠٠٩ عطلت القيود المفروضة على تلقي التمويل الأجنبي تنفيذ مشروع لمنظمة واحدة على الأقل في الأردن. حيث رفض مجلس الوزراء بتاريخ ٢٧ حزيران ٢٠١٢ السماح بمنحة لمنظمة " تمكين" وهي منظمة مساعدة قانونية، والتي تعلقت بتطبيق برنامج يهدف لحماية حقوق العمال الوافدين. "١

#### تنفيذ الالتزام

يجدر الذكر انه وفقا للقانون الحالي فانه يوجد إطار تنظيمي مطبق يحكم أنشطة مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى تمويلا أجنبيا، ويضمن هذا الإطار التنظيمي الرقابة على التمويل وعلى الإنفاق، وأن هذه المؤسسات لا تمارس أنشطة ربحية، وخلال الفترة المحددة للالتزام، لم تنشر أية تغييرات في هذا المجال، ولم تقر أية تشريعات جديدة بهذا الخصوص، كما لا تظهر في أجندة البرلمان أية جهود حالية لتنفيذ هذا الالتزام.

وخلال مشاورات فريق البحث مع أصحاب المصلحة في المجتمع المدني، تبين له أن ممثلي منظمات المجتمع المدني يقبلون بشكل عام رقابة ديوان المحاسبة على المنظمات التي تتلقى تمويلا أجنبيا، خاصة أن هذا أمر يسمح به القانون، وفي الواقع، فإن العديد من هذه المنظمات تؤيد تطبيق رقابة أكثر انضباطا على منظمات المجتمع المدني من أجل الحد من الفساد في هذا المجال، وتحسين سمعة هذا القطاع لدى الرأي العام ٢٠٠.

وتعد إحدى نقاط الضعف الرئيسية في التشريع الحالي المتعلق بالتدقيق على منظمات المجتمع المدني هو أنه لا يتضمن تقصيلات عن عملية التدقيق، بحيث يترك المجال وحرية التصرف للموظفين الحكوميين، ففي حين أن القانون يسمح للحكومة بالتدقيق على هذه المنظمات، إلا أنه لا يصف نوع التدقيق والفترة التي يمكن أن يغطيها، وظروف تطبيق التدقيق، ومن يأمر بالتدقيق، وكم مرة يمكن أن يتم اجراء التدقيق، والأدلة الإرشادية الموجهة لاستخدام النتائج النهائية للتدقيق، والخطوات اللاحقة للتدقيق، مر بها مركز الحياة المدقيق، بما فيها العقوبات التي يمكن فرضها على المنظمات المخالفة، وبناءا على التجربة الشخصية التي مر بها مركز الحياة

١٦ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الشركات.

<sup>^</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ديوان المحاسبة ر(٢٨) لعام ١٩٥٢ . الجريدة الرسمية( ١١٠٥) ١٦ نيسان ١٩٥٢.

<sup>^(</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون ديوان المحاسبة رقم(٣) لعام ٢٠٠٢ .الجريدة الرسمية( ٤٥٣٣) ١٧ شباط ٢٠٠٢.

١٩ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون ديوان المحاسبة رقم(١٨) لعام ٢٠٠٧. الجريدة الرسمية (٤٨٢١) ١٦ نيسان ٢٠٠٧.

<sup>&#</sup>x27; المملكة الاردنية الهاشمية، ديوان المحاسبة. نطاق العمل، متاح عبر الرابط

http://www.audit-bureau.gov.jo/index.php?option=com\_content&view=article&id=32&Itemid=25&lang=ar تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥.

٢ هيومن رايتس ووتش (٢٠١٢). الأردن: الحكومة تشن حملة على المجتمع المدنى، متاح عبر الرابط

http://www.hrw.org/news/2012/08/01/jordan-government-clamps-down-civil-society. تاريخ زيارة الرابط ٣،شباط،٢٠١٠. \* اجتماع مع أصحاب المصلحة من الاعلاميين و المجتمع المدني نُظّم من قبل فريق البحث، عمان، ٢٣ اذار ٢٠١٠.

ومشاوراته مع أصحاب المصلحة في المجتمع المدني، فهناك مخاوف داخل القطاع من إمكانية استغلال التدقيق بطريقة متحيزة من قبل الدوائر الحكومية المعنية، وأنه يمكن إساءة استخدامه ليتحول إلى أداة إزعاج ومضايقة سياسية، وقد تناول عدد من ممثلي منظمات المجتمع المدني حالات استخدمت فيها صلاحيات التدقيق لاستهداف المنظمات العاملة في مجالات حساسة سياسيا، كما وافق جميع أصحاب المصلحة على أن صياغة القانون يجب أن تضمن الحماية من مثل هذا النوع من التطبيق المتحيز "، ولهذا السبب تبرز الحاجة لتحسين القوانين حتى تتضمن نصوصا واضحة تضمن استخدام التدقيق استخداما عادلا، وفقط بهدف الحد من الفساد، كما وافق أصحاب المصلحة على أن طرق تنفيذ الأنظمة مهمة بنفس قدر أهمية التوصيات الناتجة عنها.

اضافة الى ذلك، انتقدت هذه المنظمات أيضا بنود القانون التي تفرض على المنظمات والشركات غير الربحية أن تطلب الموافقة على الحصول على التمويل الأجنبي، لأن نسبة كبيرة من المانحين الذين يمولون المنظمات المحلية والشركات غير الربحية قد وقعت بالفعل اتفاقيات مع الحكومة الأردنية لتنفيذ مشاريعها "كما أشارت بعض المنظمات إلى أن المنظمات المسجلة كشركات ربحية وتعمل في مجال التنمية لا تحتاج الى الموافقة على التمويل الأجنبي رغم انها تتساوى مع الجمعيات والشركات غير الربحية في فرص التمويل وهذا تمييز غير عادل بين منظمات المجتمع المدني "٢٠.

وإذا اخذنا بعين الاعتبار بناءا على المعطيات السابقة ان معظم ما جاء في الالتزامين هو الوضع الراهن لحالة الرقابة على مؤسسات المجتمع المدني والذي كان سابقا على تكوين منظومة النزاهة، وانه خلال الاطار الزمني لهذا التقرير (٢٠١٤) لم يتغير هذا الوضع او تجد اي مستجدات على الوضع الرقابي لمؤسسات المجتمع المدني، نتوصل الى ان هذين الالتزامين لم يبدء التلطبيق بعد، الا ان فريق البحث وفي توصله الى هذه النتيجة يوصي الجهات المسؤولة عن تطبيق هذين الالتزامين بوضع اجراءات محددة تعكس غاية هذا الالتزام ليتم قياسها، كما يوصي الفريق ان يتم ذلك جنبا الى جنب مع مؤسسات المجتمع المدني بانواعها المختلفة لضمان النهج التشاركي وشفافية وحيادية الاجراءات التي سيتم اعتمادها والتي تحقق غاية الالتزامين. وفي تقرير انجازات وزارة التنمية الاجتماعية في منظومة النزاهة الوطنية المرسل لمركز الحياة والذي يشمل الربع الثاني من العام ٢٠١٥ أوضح التقرير بأن الوزارة قامت بالتواصل مع ديوان المحاسبة وتبين أم رئاسة الوزراء قامت بمخاطية الديوان بتاريخ ٢٠١٥/٥/١٥ لتأييد المقترح الذي تم تقديمه من قبل وزارة التنكية الاجتماعية والمتضمن تعديل قانون ديوان المحاسبة بين يدي ديوان المحاسبة الان لإجراء التعديلات المطلوبة، وبذلك يرى فريق البحث أن الالتزام رقم ١٤٨٨ قد تحقق بشكل محدود ولا زال الالتزا رقم ١٤٨٠ لم يبدأ التنفيذ به بعد.

#### الممارسات الفضلي والتوصيات

أكد المركز الدولي للقانون غير الربحي (ICNL) على " ان القيود على التمويل والتي تعيق قدرة المنظمات غير الحكومية على السعي لتحقيق أهدافها يمكن أن تشكل تدخلا غير مبرر في حرية عمل المنظمات " تو ودعم إرشادات البنك الدولي هذا الاستنتاج، وهي تنص على أن البيئة التشغيلية الأفضل للمنظمات غير الحكومية "هي حين تخفض القيود إلى الحد الأدنى، وحين تتاح للمنظمات حرية كاملة لتلقي التمويل من أي مصدر تختاره، وأن تتحدث المنظمات بما ترغب وأن تبني شراكات مع من تختار" " كما يدعم هذا التوجه دراسة حالة للممارسات المثلى في مبادرات تعديل قانون منظمات المجتمع المدنى في

٢٢ المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>٢٤</sup> المرجع السابق.

<sup>°</sup> شريف العمري، منظمة شباب الغد. مقابلة شخصية، ١٩٠ اذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۱</sup>المركز الدولي لقانون المنظمات غير الربحية (ICNL) (۱،شباط،۲۰۰۸). الدفاع عن المجتمع المدني: تقرير الحركة العالمية من أجل الديمقراطية، متاح عبر الرابط.http://www.icnl.org/research/library/files/Transnational/WMD-DCS en.pdf تاريخ زيارة الرابط ۱۸ كانون الثاني ۲۰۱۵

۱۲ جُون كلارك (۱ تشرين اول ۱۹۹۳) العلاقة بين الدولة والقطاع التطوعي، متاح عبر الرابط http://www.gdrc.org/ngo/state-ngo.html تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۵نون الثاني ، ۲۰۱۵

العراق، ومكدونيا، وهندوراس، والتي أجراها المركز الأوربي للقانون غير الربحي (ICNL) نيابة عن برنامج الأمم المتحدة للتنمية، حيث اشارت الدراسة الى أن إزالة القيود على التمويل الأجنبي تتيح للمنظمات حرية عمل أعظم.^٢

وبهدف زيادة الشفافية، على منظمات المجتمع المدني أن تنشر موازناتها، وأن تخضع للرقابة الحكومية في حال حصول مخالفات وأخطاء فيها، الا ان ذلك يجب أن يحدث ضمن إطار قانوني يحدد بوضوح الإجراءات القانونية المتعلقة بعمل منظمات المجتمع المدني، حتى لا تعيق القوانين غامضة الصياغة فيما يتعلق بتسجيل هذه المنظمات وأنشطتها إنشاء منظمات جديدة أو نمو ها أ ٢٠

ونستنتج أن تشجيع إنشاء ونمو المجتمع المدني يفرض على الأردن أن يراجع ويعدل قوانينه المتضمنة قيودا على التمويل الأجنبي، والإطار العام الذي يحكم منظمات المجتمع المدني، ولعل أفضل وسيلة للقيام بمبادرات لإصلاح القوانين المتعلقة بمنظمات المجتمع المدني هي المشاورات مع قطاع المجتمع المدني للحصول على دعم سياسي واسع، ومن مختلف القطاعات لهذه الإصلاحات ولضمان ان القانون المعدل ينسجم مع المتطلبات المحلية والمعايير الدولية.

ويفترض بأية عملية من هذا القبيل أن تكون شمولية، بمعنى أنها تعدل القوانين التي تحكم التدقيق وتلقي التمويل الأجنبي، إضافة إلى إلغاء أو تعديل قوانين مثل قانون الاجتماعات العامة، التي يمكن أن تستغل للحد من حرية عمل المنظمات غير الحكومية ألى المعاية من هذا القبيل أن تفيد في تطبيق الالتزام المتعلق بالتركيز على جوانب الإرشاد، ونشر المعلومات وتثقيف الرأي حول اطار تنظيم المجتمع المدني، كما قد يفيد أيضا في تحقيق الانسجام بين أنظمة الجمعيات، والشركات غير الربحية، والشركات الربحية العاملة في قطاع التنمية فيما يخص تلقي التمويل الاجنبي للمشاريع التنموية، حيث انها جميعا تمارس نفس طبيعة العم، وكما ذكرنا أعلاه، فإن لهذه الأنواع الثلاثة من المنظمات أنظمة مختلفة فيما يتعلق بقدرتها على تلقي التمويل الأجنبي واستخدامه مما قد يؤدي إلى اضطراب على مستوى المجتمع المدني والحكومة والجمهور أيضا حين يسعون للرقابة على أنشطة منظمات المجتمع المدني والمساءلة.

ICNI YA

<sup>&</sup>lt;sup>٢٠</sup>المركز الاوروبي لقوانين منظمات المجتمع الدني(ECNL)وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي(UNDP)(ايار ٢٠١١). عناصر لمبادرات الإصلاح القانوني لمنظمات المجتمع المدني الناجحة: دراسات الحالة عن هندوراس والعراق ومقدونيا. متاح عبر الرابط

http://www.undp.org/content/dam/undp/documents/partners/civil\_society/investing\_in\_civil\_society/2011\_UNDP-۲۰۱۰ تاریخ زیارهٔ الرابط ۱۸ کانون الثانی ۲۰۱۰ <u>ECNL\_Elements-for-Successful-CSO-Law-Reform-Initiatives\_EN.pdf.</u>

<sup>&</sup>lt;sup>٣٠</sup>المرجع السابق

<sup>&</sup>quot;سمير جراح، معهد بروكينغز (١ تموز ٢٠٠٩). المجتمع المدني والحريات العامة في الأردن: مسار الإصلاح الديمقراطي. متاح عبر الرابط http://www.brookings.edu/~/media/research/files/papers/2009/7/07 jordan jarrah/07\_jordan\_jarrah.pdf. تاريخ زيارة الرابط ٤ شبياط ٢٠١٥.

### التزام ١٥,١: مراجعة التقسيمات الادارية

15.1		مراجعة التقسيمات الادارية	1 = = =
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة الداخلية	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الاخير ٢٠١٤	في الخطة)		الخطة)
ن التوزيع العادل	نص الالتزام (كما ورد		
والمتوازن لمكتسبات التنمية والخدمات المقدمة للمواطنين			في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهه معينة □ واقعي وقابل للتطبيق □ محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ~ المسائلة □ لا شئ	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑تحقق بشكل محدود لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد عغير واضح	

#### محدود

### الخلفية

وضح نظام التشكيلات الاداريةرقم (٤٧) لسنة ٢٠٠٠، تركيبة التقسيمات الادارية في الاردن والتي تقسم الجغرافيا السياسية المحلية للاردن الى محافظات والتي بدورها تقسم الى ألوية وأقضية، و يرأس هذه المحافظات محافظون يعينهم مجلس الوزراء، وقبل إقرارالنظام رقم (٤٧) كانت التقسيمات الادارية تشمل أيضا تقسيما اصغر يسمى النواحي، حيث الغى النظام رقم (٤٧) النواحي استجابة لعدد كبير من طلبات السكان ليتم ترفيع مناطقهم الى أقضية بهدف الوصول الى مستويات أعلى من الموارد الحكومية والخدمات التي تقدمها الى الاقضية.

كما وضح النظام رقم (٤٦) نظام التقسيمات الادارية وتعديلاته رقم (٤٥) لسنة ٢٠٠١ ورقم (٧٢)لسنة ٢٠٠٥ التقسيمات الجغرافية الحالية للأردن، حيث بين النظام التركيبة لكل واحدة من هذه المحافظات الاثنتي عشر والالوية بما في ذلك قوائم كاملة مشمولة فيها القرى والمدن الكبرى.

ومن الجدير بالذكر ان النظام رقم (٤٦) للعام ٢٠٠٠ قد انشئ كجزء من الاصلاح الهام على هياكل الحكم المحلي والتي قلصت فيها الحكومة ودمجت (٣٢٨) بلدية في (٩٩) بلدية فقط تنتشر في انحاء المملكة، ثم دمجت ستة من هذه البلديات لاحقا مع أمانة عمان الكبرى بإدارة مستقلة تاركة البلاد ب ٩٣ بلدية قائمة. °

وقد تم طرح مسودة نظام معدل لنظام التشكيلات الادارية في العام ٢٠١٣ حيث نشرت هذه المسودة على موقع ديوان التشريع والرأي الا انه لم يحدث أي أثر قانوني عليها حتى الان آ.

# تنفيذ <u>الالتزام</u>

صرحت الحكومة الاردنية في اكثر من مناسبة انها اتخذت خطوات خلال الاعوام الماضية للمساعدة في تصحيح الاختلالات في التطور ما بين المناطق الجغرافية المختلفة في البلاد، فكما هو موصوف بتفاصيل أكبر في باب الالتزام (٥٠٥) حاولت الحكومة عبر إنشاء صندوق تنمية المحافظات التعامل مع هذه الاختلالات الجغرافية والفروقات في مستوى تقديم الخدمات،

المملكة الاردنية الهاشمية، نظام التشكيلات الادارية رقم( ٤٧) لسنة ٢٠٠٠. الجريدة الرسمية( ٤٤٥٥)، ١٧ ايلول ٢٠٠٠. المرجع السابق.

المملكة الاردنية الهاشمية، نظام التقسيمات الادارية رقم (٤٦) لسنة ٢٠٠٠. لم ينشر في الجريدة الرسمية.

<sup>ُ</sup> المملكة الاردنيّة الهاشميّة، نظام معدل لنظام التقسيّمات الادارية رقم( ٧٢ )لسنة (٢٠٠٥ ُ الجَريّدة الرسميّة( ٤٧٣٢)، ٢٠٠٥/١١/٣٠ (اللجنة الأوروبية للمناطق بيان وقائع عن الأردن: التقسيم الرأسي للسلطة. صفحة( ٢)، متاح عبر الرابط

https://portal.cor.europa.eu/arlem/Documents/JORDAN%20-

<sup>20</sup>FACT% 20SHEET % 201% 20EN\_ 3% 20June% 202014.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٦ آذار ٢٠١٠.

ألمملكة الاردنية الهاشمية، مسودة نظام معدل لنظام التشكيلات الادارية في العام ٢٠١٣ (٢٠١٣/٩/٢) متاح عبر الرابط<u>http://lob.jo/List\_LawsLegislations\_Public.aspx</u> تاريخ زيارة الرابط ١٥٠٥ذار ٢٠١٥.

كماوافقت الحكومة على منحة مقدار ها (٣٠٦) مليار دينار من صندوق التعاون الخليجي لتنفيذ مشاريع تنموية في الاردن، والتي نفذ العديد منها في المناطق الاقل حظا في البلاد. ٢

أما بالنسبة لإعادة رسم التقسيمات الادارية الحالية كما هي موضحة في النظامين الموصوفين أعلاه فلا يوجد اي نقاش لوضع اي منهما على الاجندة البرلمانية، غير انه وفي منتصف العام ٢٠١٤ نشرت بعض الصحف والمواقع الاخبارية عدداً من الأخبار بعنوان الحكومة تعيد النظر في التقسيمات الإدارية، كن من خلال البحث لم يتبين أي إجراءات حقيقية على أرض الواقع لإجراء أي تعديلات، كما لم تنشر هذه التعديلات الى الجمهور ليتمكن فريق البحث من قياس مدى التوزيع العادل والمتوازن لمكتسبات التنمية والخدمات المقدمة للمواطنين، وتم الاكتفاء بالاشارة الى تشكيل لجنة لهذا الغرض فقط.

- وبتاريخ ٢٠١٥/٣/٨ أحالت الحكومة مشروعي قانوني اللامركزية والبلديات لمجلس النواب وقالت الحكومة في الاسباب الموجبة لقانون اللامركزية أنه يهدف الى تطبيق مبدأ اللامركزية الادارية على مستوى المحافظات من خلال منح الادارات المحلية صلاحيات اكبر وذكر تقرير اللجنة الملكية لتقييم ومتابعة منظومة النزاهة الوطنية على لسان وزارة الداخلية :بعد أن يتم اعتماد وإصدار قانون اللامركزية لعام ٢٠١٤ سيتم إجراء التعديلات اللازمة على نظام التشكيلات الإدارية لتتناسب مع قانون مجالس المحافظات وفقاً للمهام والصلاحيات والهياكل التنظيمية الجديدة.
- وحيث لم يجد فريق البحث غجراءات حقيقية لمراجعة التقسيمات الإدارية بل أنها مجرد إجراءات يمكن البناء عليها في المستقبل يكون تحقق هذا الالتزام محدوداً مع الإشارة الى أن الاطار الزمني لتنفيذ هذا الالتزام هو لغاية الربع الرابع من العام ٢٠١٤ أي أن هذه الاجراءات تمت خارج الاطار الزمني المحدد.

#### الممارسات الفضلي والتوصيات

يظهر بأن الالتزام يشير الى الحاجة الى إعادة ترسيم الحدود الادارية أو احتمال اعادة تقسيم المناطق الحالية إداريا من جديد، وبالنظر الى أن عددا من البلدان الاخرى كان لها نفس التجارب في أعادة ترسيم الحدود البلدية في الماضي يرى فريق البحث ان الاردن يستطيع استخدام الدروس المستفادة من هذه التجارب، حيث ان إعادة التقسيم والدمج يؤثران عادة في حجم الدخل المالي للبلديات بأكثر من طريقة، بما في ذلك:

- كلف المعاملات المرتبطة بالدمج نفسه، بما يشمل كلف ترشيد القوانين واجراءات الموارد البشرية والمحاسبة/الفواتير، والغاء التكرار والتدريب الجديد، الخ...
  - التغييرات في الانفاق المطلوبة لخدمة السكان الجدد و المناطق الجديدة.
    - التغييرات في الدخل الذي يتأتى من القاعدة الضريبية الجديدة.

وتختلف الأثار المحددة لاعادة تقسيم المناطق إداريا وفقا لوضع البلديات قبل هذه العملية، ففي حالة دراسية عن دمج البلديات في جنوب إفريقيا وكندا، تبين بأن معظم البلديات التي وسعت لتشمل بلديات أكثر فقرا قد شهدت زيادات سريعة في التكاليف غير مرتبطة بزيادات في الإنفاق والذي أدى الى عجز في دخل هذه البلديات. '

<sup>\(^1</sup> كانون الثاني (٢٠١). الأردن: إنفاق ٩٢% من مخصصات المنحة الخليجية للعام ٢٠١٤ والبالغة ٢٣,٧٠٨ مليون دينار. متاح عبر الرابط ٢٠١ كانون الثاني (٢٠١ كانون الثاني (٢٠١). إنفاق الحكومة المدابع (٢٠١ كانون الثاني (٢٠١). إنفاق الحكومة المدابع (٢٠١ كانون الثاني (١٠ كانون الثاني (٢٠١ كانون

<sup>^</sup>العرب اليوم،الحكومة تعيد النظر في نظام التقسيمات الادارية، متاح عبر الارابط http://alarabalyawm.net/?p=136822 تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

اللجنة المالية و التمويلي، تأثير التخطيط التنظيمي على الموارد المالية للبلديات، الفصل( ١١) ٢٠١٥/١٦ التقديم من أجل توزيع العائدات، متاح عبر الرابط http://www.ffc.co.za/index.php/submissions/submission-chapters تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

أصحيفة الرابي، الحكومة تحيل قانوني اللامركزية والبلديات للنواب، متاح عبر الرابط http://www.alrai.com/article/702219.html، تاريخ زيارة الرابط ٨ ايلول ٢٠١٥

<sup>.</sup> اللَّجنة المالية و التمويلية. تأثير التخطيط التنظيمي على الموارد المالية للبلديات، الفصل (١١) ٢٠١٥/١٦ التقديم من أجل توزيع العائدات. متاح عبر الرابط ١٠١٥/١٥ التقديم من أجل توزيع العائدات. متاح عبر الرابط ١٠١٥/١٥ الرابط ١٠١٥.

وليس هناك دليل واضح على أن الاقتصادات المطلقة لدمج البلديات دائما يجعل تشغيل البلديات اقل تكلفة، بل بدلا من ذلك هناك أحجام مثلي للبلديات لمختلف أنواع الخدمات، ففي حين أن احد انواع الخدمات يمكن أن تصبح أقل تكلفة اثناء تطور ونمو البلديات، يمكن أن تصبح خدمة أخرى اكثر تكلفة اثناء هذا النمو ال

وتسير فرنسا حاليا في خطط لتطبيق اعادة تقسيم المناطق إداريا على مستوى المحافظات خلال الاعوام ٢٠١٤-٢٠١٥، حيث ترافقت هذه العملية مع تفويض اكبر للصلاحيات لصالح المحافظات حتى تتمكن من ادارة أعمالها الاقتصادية، وقد صممت عملية اعادة التقسيم/التفويض لجعل المحافظات أكبر وأكثر قدرة على تطوير نفسها اقتصاديا، ووفقا للقائمين على التخطيط فإن المحافظات الاكبر والأكثر قوة سيكون لديها ناخبين أكثر وستكون وجهات أكثر جذبا للاستثمارات وذلك لانها اكثر قدرة على التواصل مع مسؤولين خارجيين لوضع شراكات لصالح التنمية، والاهم من ذلك ان الموارد الموفرة عبر تخفيض التكرار والاستفادة من المقياس الاقتصادي سيسمح بتوجيه ذلك نحو

وقد تبرز قضايا أخرى في أعادة التقسيم الاداري للبلديات مثل ظهور مصالح راسخة سواء رسمية أو غير رسمية. فعندما قامت جنوب افريقيا بإعادة تقسيم المناطق الريفية التقليدية مثلا دخلت الحكومة في صراع مع عدد من القادة التقليديين ً ' ، وفي هذا المجال من المهم الابقاء في الاذهان ان دمج البلديات او توسيعها يمكن أن يكون له أثر في تخفيف الاستجابة أو آفاق المشار كة الشعبية. ً ' ا

وبشكل عام، تشتمل التوصيات القائمة على الممارسات الفضلي والدروس المستفادة من الحالات الدولية على مايلي:

- دراسة الآثار الاقتصادية بشكل جيد قبل إعادة التقسيم وفهم بأن دمج المناطق الاكثر فقرا في بلدية ما قد يؤدي الى زيادة الكلف دون زيادة الدخل بكمية متناسبة مما يؤدي الى احداث عجز في تلك البلدية.
- اعتماد الواقعية بشأن كلف معاملات اعادة التقسيم، حيث ان الانظمة المعقدة والمتخصصة بالبلديات مثل الموارد البشرية وتكنولوجيا المعلومات والمحاسبة- يمكن أن يكون ترشيدها مكلفا.
- التأكد من أن هناك تمويل لمثل تكاليف هذه المعاملات ، فإذا وعدت جهة حكومية رفيعة (على المستوى الوطني أو مستوى الاقاليم في البلد) بتقديم التمويل فيجب ضمان أن هذا التمويل قد تم تأمينه.
- بالنظر الى أن إعادة التقسيم يمكن أن يكون مكلفا، فيجب اعتبار هذه العملية جنبا الى جنب مع أشكال أخرى من الاصلاحات المطلوبة للاستجابة للاهداف<sup>١٠</sup>، حيث تشتمل هذه الاصلاحات على:
  - إعادة توزيع المسؤوليات على الاطراف الاخرى القائمة في الحكومة.
    - أن يكون هناك شراكات تطوعية ما بين البلديات لغاية تقديم الخدمة
- إنشاء مناطق خاصة متداخلة لعدد من أنواع الخدمات (بالرغم من أن هذا يمكن أن يقلل من المساءلة لمن ينفقون المال، ويجعل الامر أصعب على المواطنين لكي يفهمو ا/يشار كوا، كمل يجعل الادارة أكثر تعقيدا). [١٦

ومن المهم ايضا الاشارة الى ضرورة التركيز على مبادىء الحاكمية الرشيدة خلال عملية إعادة التقسيم، كما ان مبادئ الشفافية والمسائلة والفاعلية والفعالية والمشاركة يجب ان تكون في طليعة هذه العملية كما هو الحال مع أي عملبة اخرى

١١ايند سلاك ورتشرد بيرد (٢٠١٣). دمج البلديات: هل الدمج و البلديات الأكبر أفضل؟ صفحة( ٥)، متاح عبر

الرابط http://www.munkschool.utoronto.ca/imfg/uploads/219/imfg no 14 slack birdr3 online final.pdf تاريخ زيارة الر ابط ٥٠ أذار ٢٠١٥.

<sup>ً</sup> مارك موراو وكينان فكري (٩ كانون الأول ٢٠١٤). التحجيم الصحيح للمنطقة: فرنسا تعيد رسم لخريطة. متاح عبر الرابط ۲۰ http://www.brookings.edu/blogs/the-avenue/posts/2014/12/09-region-france-map-muro-fikri تاريخ زيارة الرابط ۲۰

<sup>1</sup> كليوتلدانكسومالو وجنيفر ويتال (آب ٢٠١٣). "إعادة تحديد الحدود الإدارية للبلديات في جنوب أفريقيا: العمليات و التأثيرات على الحكم المحلي في المناطق النائية التقليدية "مجلة جنوب أفريقيا للجيوماتيكس 2:4. ۱ سلاك وبيرد صفحة (٤).

<sup>°</sup> اللجنة المالية و التمويلية لجنوب أفريقيا (٢٠١٥-٢٠١٦). تأثير التخطيط التنظيمي على الموارد المالية للبلديات، الفصل ١١ من ١٦/٢٠١٥ التقديم من أجل توزيع العائدات، متاح عبر الرابط http://www.ffc.co.za/index.php/submissions/submission-chapters تاريخ زيارة الرابط ٢٠

١٦سلاك وبيرد صفحة ٩-١٣.

الكسومالووويتال صفحة ٣٣٦.

# تشتمل البدائل الاخرى للاصلاحات على:

- إعادة توزيع المسؤوليات على الاطراف الاخرى القائمة في الحكومة.
  - أن يكون هناك شراكات تطوعية ما بين البلديات لغاية تقديم الخدمة
- إنشاء مناطق خاصة متداخلة لعدد من أنواع الخدمات (بالرغم من أن هذه يمكن أن تقلل من المساءلة لمن ينفقون المال، وتجعل الادارة أكثر تعقيدا). ١٨ المال، وتجعل الادارة أكثر تعقيدا). ١٨

إلا أنها تحافظ على تركيزها على مبادىء الحاكمية الرشيدة عبر مسار إعادة التقسيم. يجب أن تظل الشفافية والمحاسبة والفاعلية والفعالية والمشاركة في طليعة هذا المساركما هو الحال مع غيره. 19

159

۱۳-۹ سلاك وبيرد صفحة ۹-۱۳. انكسومالووويتال صفحة ۳۳۲.

# التزام ٢ . ٥ . : مراجعة و تقييم النمط المؤسسي في الحكم المحلي

10,7	الرقم	مراجعة و تقييم النمط المؤسسي في الحكم	عنوان الالتزام
		المحلي	
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة الداخلية، وزارة الشؤون البلدية	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٤	في الخطُّة)		الخطة)
اسه على الواقع	نص الالتزام (كما ورد		
التنموي والاقتصادي والاجتماعي للمنطقة ، ودور المجتمع المحلي في صنع القرار			في الخطة)
مثل (سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة ، سلطة إقليم البتراء التنموية السياخي ،			` "
سلطة وادي الاردن ) .			

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهه معينة □ واقعي وقابل للتطبيق □ محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	·
□ الانفتاح والشفافية 🗹 المشاركة الشعبية 🗆 المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود</li> <li>☑لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
كالم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح	

#### الخلفية

تعتبر السلطات الثلاث المذكورة في الالتزام مؤسسات مستقلة ومسؤولة عن التنمية الاقتصادية في مناطق محددة من المملكة، حيث أنشئت كل منها لتتمتع بهيكلية أو سلطة مركزية كبيرة، وترتبط هذه السلطات بعلاقات مباشرة مع الحكومة المركزية، ولكل منها صلاحيات واسعة للتحسين الاقتصادي والاجتماعي في المناطق الواقعة ضمن صلاحياتها.

وأنشئت سلطة وادي الأردن بموجب قانون تطوير وادي الأردن لسنة ١٩٧٧ والذي الغي وتم استبداله بقانون تطوير وادي الأردن رقم ١٩ السنة ١٩٨٨ ، والذي شهد اخر تعديلا له في العام ٢٠٠٠، وأعطيت السلطة صلاحيات واسعة للقيام بأعمال التنمية الاجتماعية والاقتصادية المتكاملة في منطقة وادي الأردن والتي آنذاك حددت بالمنطقة الممتدة من الحدود الشمالية للمملكة شمالا إلى الطرف الشمالي للبحر الميت جنوبا ومن نهر الأردن غربا إلى كافة مناطق أحواض اليرموك والزرقاء الواقعة تحت مستوى ٢٠٠٥م فوق مستوى سطح البحر ، إضافة إلى أي منطقة يقرر مجلس الوزراء اعتبار ها جزءا منها، حيث أضيفت إليها المنطقة الواقعة بين الطرف الشمالي للبحر الميت شمالا والحد الشمالي لتنظيم مدينة العقبة جنوبا ومنسوب ٢٠٠٥م فوق سطح البحر شرقا وحدود المملكة غربا بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ١٩٥/١٥/١٦ بتاريخ ٢٩٧٧/٥/٢٢.

وكلفت السلطة بتطوير مصادر المياه في وادي الأردن، وحمايتها وتحقيق التنمية البشرية، إضافة إلى تطوير البيئة إجمالا في الوادي، والسياحة والزراعة، وتنظيم التعاون مع القطاع الخاص؛ وتعتبر السلطة مؤسسة مستقلة تتبع وزير المياه والري، وتتألف السلطة من وزير، ومجلس إدارة وأمين عام، وموظفين تنفيذيين وإداريين ويرأس الوزير مجلس الإدارة، ويتكون أعضاؤه من الأمناء العامون لكل من سلطة وادي الأردن، ووزارة التخطيط، ووزارة الزراعة، ووزارة الشؤون البلدية، ووزارة السياحة، والمدير العام لكل من دائرة الأراضي والمساحة، ودائرة الموازنة العامة، ورئيس مجلس إدارة اتحاد المزارعين، وثلاثة خبراء يعينهم مجلس الوزراء أ، ولا توجد مادة في القانون تتحدث صراحة عن مشاركة مواطنين في عملية اتخاذ القرار.

<sup>&#</sup>x27;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون تطوير وادي الاردن رقم( ١٩ )لسنة ١٩٨٨. الجريدة الرسمية( 3540)، ١٧ أذار ١٩٨٨.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup>سلطة وادي الارن، نشأة سلطة وادي الاردن، متاح عبر الرابط<u>http://goo.gl/vI5k0h،</u> تاريخ زيارة الرابط ٢٠ اذار ٢٠١٥. <sup>؛</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون تطوير وادي الأردن المادة(٣).

<sup>°</sup>المرجع السابق المادة(٨).

المرجع السابق المادة  $(\Lambda)$ .

اما سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة فقد أنشئت بقانون صادر في العام ٢٠٠٠، وهي مؤسسة مستقلة ماليا وإداريا، وخلفت بلدية العقبة وسلطة اقليم العقبة ألمنطقة مرئيس الوزراء، وهي مسؤولة عن التنمية الاجتماعية والاقتصادية للمنطقة بما في ذلك جذب الاستثمارات وإيجاد "بيئة استثمارية متقدمة" وزيادة فرص العمل وتدعيم دور القطاع الخاص وتصميم الخطط التنموية وحماية البيئة وقيادة التعاون الدولي وتطبيق التشريعات الاقتصادي ودعم الرفاه الاجتماعي العام. ويرأس السلطة مجلس مفوضين من ستة أعضاء، بمن فيهم الرئيس ونائبه، ويعينهم جميعا مجلس الوزراء لفترة أربع سنوات قابلة للتجديد أن ويجب أن يكون أعضاء المجلس مواطنين أردنيين، لديهم خبرة مناسبة، دون وجود تضارب مصالح لديهم مع مهامهم في المجلس أن يكون المجلس مسؤول عن إدارة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، بما في ذلك وضع خطط العمل والإشراف على تنفيذها من أجل التنمية الاقتصادية، ولا توجد في هذا القانون ايضا أي مواد تشير إلى مشاركة المواطنين في عملية اتخاذ القرار.

وأما بالنسبة لسلطة إقليم البتراءفقد أنشئت بقانون في العام ٢٠٠٥، ثم صدر قانون سلطة إقليم البترا التنموي السياحي قانون رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩ <sup>٦</sup> حيث اصبح اسم الاقليم "اقليم البترا التنموي السياحي" وهي سلطة ذات شخصية اعتبارية تتمتع باستقلالية ادارية ومالية وهي مرتبطة برئيس الوزراء ومركزها وادي موسى أن وتهدف السلطة الى تنمية الاقليم وتطويره سياحيا واقتصاديا واجتماعيا وثقافيا والمساهمة في تنمية المجتمع المحلي أن ويدير السلطة ويشرف عليها مجلس مفوضين يتألف من خمسة أعضاء متفر غين بمن فيهم الرئيس ونائبه يعينون بقرار من مجلس الوزراء بتنسيب من رئيس الوزراء لمدة أربعة سنوات قابلة للتجديد أن ويتولى المجلس وضع السياسة العامة والخطة اللازمة لادارة الاقليم واقرار الهيكل التنظيمي للجهاز التنفيذي في السلطة وتحديد المناطق الاستثمارية في الاقليم واصدار تراخيص وشهادات المهن المتعلقة بالنشاطات الاقتصادية بالاضافة للعديد من المهام المتعلقة بالاقليم وتنظيمه أن

#### تنفيذ الالتزام

لم يكشف البحث عن أي جهود من قبل الحكومة خلال فترة التقرير لإعادة هيكلة السلطات المذكورة في هذا الالتزام، وبخلاف المناطق التنموية والمناطق الحرة التي ستناقش في الالتزام (١٥,٣) التالي، فإنه لا يبدو أن هذه السلطات المستقلة قد تأثرت بقانون الاستثمار الخاص الذي أقر في العام ٢٠١٤، والذي وضع جميع المناطق التنموية والحرة ضمن نطاق صلاحيات هيئة تشجيع الاستثمار التي أنشئت حديثًا، ومن الجدير بالذكر ان سلطة إقليم العقبة بالذات قد استثنيت من القانون، كما أن سلطة إقليم البتراء وسلطة وادي الأردن لم تذكرا ضمن مجال القانون أن وفي حين أن الالتزام يتناول بشكل خاص أدوار المواطنين في عملية اتخاذ القرار، إلا أن البحث لم يكشف عن أي جهود تتعلق بهذا الأمر خلال فترة التقرير، ولذا يعتبر فريق البحث ان هذا الالتزام لم يبدأ بعد.

#### الممارسات الفضلي والتوصيات

إن تنشيط التنمية الاقتصادية المحلية هو مهمة واسعة يمكن دعمها بعدة طرق، الا ان نوعية التنمية المحلية لا يمكن تدعيمه بالاقتصار ببساطة على تعديل هيكل الحكومة المحلية، فهذا يتطلب تنفيذ ممارسات جيدة، ووجود موظفي مجتمع مدني وموظفين حكوميين مدربين جيدا، والأهم من ذلك شراكات متينة بين الحكومة والمجتمع المدني والقطاع الخاص والمواطنين المحاومة والمجتمع المدني والقطاع الخاص والمواطنين المحتمع المدني والقطاع الخاص والمواطنين المحتمد المدني والقطاع المحتمد المدني والقطاع المحتمد المدني والقطاع الخاص والمواطنين المحتمد المحتمد المدني والقطاع الخاص والمواطنين المحتمد المدني والقطاع المحتمد المدني والقطاع الخاص والمواطنين المحتمد المحتمد المدني والقطاع الخاص والمواطنين المحتمد المحتمد

المملكة الإردنية الهاشمية، قانون منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٠٠. الجريدة الرسمية ٣٤٤٥، ٣١ أب ٢٠٠٠.

 $<sup>^{\</sup>wedge}$  المرجع السابق المادة ( $^{\wedge}$ ).

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق المادة (٩)و (١٠).

<sup>&#</sup>x27;المرجع السابق المادة (١٢).

١١المرجع السابق المادة (١٣).

<sup>&#</sup>x27;'المملكة الاردنية الهاشمية، قانون سلطة اقليم البتراء رقم( ١٥ )لسنة ٢٠٠٥. الجريدة الرسمية( ٤٧٠٩)، ١ حزيران ٢٠٠٥. '' المملكة الاردنية الهاشمية، قانون سلطة اقليم البتراء التنموي السياحي رقم( ١٥ )لسنة ٢٠٠٩، الجريدة الرسمية( ٤٩٧٦)، ١٦ أب ٢٠٠٩.

١١ المرجع السابق المادة (٤)و (٦).

<sup>°</sup> المرجع السابق المادة (°).

١١ المرجع السابق المادة (٦).

المرجع السابق المادة  $(\Lambda)$ .

<sup>^</sup>المملكة الاردنية الهاشُمية، قانون الاستثمار رقم( ٣٠ )لسنة ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٣٠٨)، ١٦ تشرين الأول ٢٠١٤.

<sup>1</sup> منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) ، برنامج التنمية الاقتصادية و التوظيف(٢٠٠١): الممارسات الفضلي في التنمية المحلية، الفصل الثالث، متاح عبر الرابط http://ec.europa.eu/regional policy/archive/innovation/innovating/pacts/pdf/leed en.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٠ أذار ٥٤٠٠.

ويمكن للتقييم الحذر والمستمر لهذه الجهات أن يساعد على تحسين الجهود الهادفة إلى تدعيم التنمية الاقتصادية قبل أن تبدأ، حيث يمكن الاستفادة من نقاط القوة لدى كل جهة بأقصى درجة ممكنة. ``

ولإنشاء أنظمة حكم محلية شاملة ومعرضة للمساءلة، يجب تصميم أنظمة الحكم المحلية لمساعدة المجموعات المختلفة، بما في ذلك الرجال والنساء والمجموعات المهمشة، لتعي ما تقوم به الحكومة والأدوار التي يمكنهم القيام بها لأداء أدوار هم المجتمعية، مثل تشجيع الانفتاح وتثقيف المواطنين، حيث ان على هذه الأنظمة أن توفر للمواطنين فرصا للمساهمة بجهودهم وأفكار هم ومهاراتهم ومواردهم في عملية الادارة والتنمية، وهذا يعني بشكل عام توفير الفرص للمساهمة والمشاركة، والتأكد من أن الحكومة تأخذ بعين الاعتبار الحاجات الدقيقة لمختلف مجموعات المواطنين لدعم الشمولية وعدم التمييز بينهم، كما انه ولدعم دمج النساء بشكل خاص، على الحكومات المحلية أن تصمم برامج تساعد النساء بشكل خاص للتغلب على الحواجز والعوائق التي يواجهنها للمشاركة في الحكومة وتلقي الفرص والخدمات بشكل مساو لما يتلقاه نظر ائهن ' .

<sup>&#</sup>x27; ستيفن هاجبلايد وبستر هازل وتوماس ريردان، البنك الدولي (تموز ٢٠٠٢). استراتيجيات تحفيز التنمية المخففة من حدة الفقر في اقتصاد المناطق النائية الغير زراعية في الدول النامية، صفحة (٨٤-٨٥)، متاح عبر الرابط http://core.ac.uk/download/pdf/6288935.pdf تاريخ زيارة الدول أذار ١٠٠٥ أذار ١٠٠٥

ا "أتحاد البلديات الكندية (٢٠٠٨). تعزيز التنمية المحلية المستدامة و المنصفة: أدوات للحكومات المحلية. متاح عبر

http://www.fcm.ca/Documents/tools/International/Promoting equitable and sustainable local economic developm ticle ( الدارة الرابط ۱۰ أذار ۲۰۱۰ عناریخ زیارة الرابط ۱۰ أذار ۲۰۱۰ عناریخ زیارة الرابط ۱۰ أذار ۱۰۵ عناریخ زیارة الرابط ۱۰ أذار ۱۰۵ عناریخ زیارة الرابط ۱۰ أذار ۱۰۵ عناریخ زیارة الرابط ۱۰ الرابط ۱۰ عناریخ زیارة الرابط ۱۰ عناریخ زیاره ال

## التزام ٣.٥١: دراسة ومراجعة التشريعات الخاصة في المناطق التنموية

10,5	الرقم	دراسة ومراجعة التشريعات الخاصة في	عنوان الالتزام	
		المناطق التنموية		
الربع الأول		رئاسة الوزراء، وزارة الصناعة والتجارة	الجهة المسؤولة عن	
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	والتموين، وزارة المالية، وزارة الشؤون	التنفيذ (كما ورد في	
الاخير ٢٠١٤	في الخطة)	البلدية	الخطة)	
دراسة ومراجعة التشريعات الخاصة في المناطق التنموية.			نص الالتزام (كما ورد	

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق	دقة لغة الالتزام
✓محدد التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير
	الشفافية
☑ تحقق بالكامل $□$ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) $□$ تحقق بشكل محدود $□$ لم يبدأ التنفيذ بعد $□$ غير واضح	تقييم تحقق الالتزام
لم يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح	

#### الخلفية

كانت المناطق الاستثمارية الخاصة ومناطق التنمية الاقتصادية في الأردن تخضع لإطار قانوني معقد قبل العام ٢٠١٤، حيث خضعت هذه المؤسسات الى عدة قوانين مختلفة، منها قانون تشجيع الاستثمار لسنة ١٩٩٥، وقانون الاستثمار المؤقت لسنة ٢٠٠٣، والقانون المؤقت لتشجيع الاستثمار لسنة ٢٠٠٣، والقانون المؤقت لتشجيع الاستثمار لسنة ٢٠٠٣، والقانون المؤقت لتطوير البيئة الاستثمارية والأنشطة الاقتصادية لسنة ٢٠٠٣، وأجزاء من قانون التجارة والصناعة لسنة ١٩٩٨، وقانون سلطة وادي الأردن لسنة ٢٠٠١.

وقد لاحظ المعنيون داخل الأردن وخارجه أن نظام الاستثمار في الأردن معقد أكثر مما يجب وبطريقة تضر بالتنمية والنمو، حيث وصفت مراجعة قامت بها منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ( OECD) في العام ٢٠١٣ الإطار القانوني للاستثمار في الأردن بأنه معقد نوعا ما، ويتضمن مجموعة قوانين وأنظمة ليس من السهل تطبيقها، وبعضها مؤقتة ومتداخلة، كما أشارت المراجعة الى أن قانون تشجيع الاستثمار معقد وبه عدة أجزاء ومشاريع وقطاعات ومجالات متداخلة وبعضها يحظى بالمحاباة على حساب البعض الآخر، وهو يثير تساؤلات حول فعاليته." أ

مع وجود عدة أنواع من المناطق التنموية وعدة سلطات مسؤولة عن هذه المناطق، قرر قادة الحكومة أن يتخذوا خطوات أكثر منطقية لتبسيط النظام بهدف تخفيض تكرار الإجراءات الحكومية بلا مبرر وتسهيل الاستثمار، حيث أنشئ مجلس الاستثمار الأردني في العام ١٩٩٥، واعتبر أنه "مكتب الزيارة الواحدة" أو المكان الوحيد للمراجعة لتبسيط إجراءات تسجيل الشركات وتحفيز الاستثمار، الا ان المجلس لم يتمتع بالصلاحيات اللازمة أو التكامل اللازم مع الجهات الحكومية الأخرى، وهي أمور ضرورية بدرجة كبيرة للتبسيط الفعلي لعملية تسجيل الشركات والاستثمار. "

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون تشجيع الاستثمار رقم( ١٦)لسنة ١٩٩٥. الجريدة الرسمية( ٤٠٧٥)، ١٦ تشرين الاول ١٩٩٥.

<sup>ً</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاستثمار (قانون مؤقت) رقم( ٦٨ )لسنة ٢٠٠٣. الجريدة الرسمية( ٤٦٠٦)، ١٦ حزيران ٢٠٠٣. ً الساعة الاردنية الرائب ترقان بالرزاية التربية الرزاية الرريق قر ٢٠ كارنة ٨٠٠٨. المردة الرسية ( ٨٨٥٤)، ١٧ شيار ٨٠٠٨

<sup>ً</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون المناطق التنموية والمناطق الحرة رقم( ٢ )لسنة ٢٠٠٨. الجريدة الرسمية( ٤٨٨٥)، ١٧ شباط ٢٠٠٨.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاستثمار (قانون مؤقت). المات الاحداث الشيئة الماشية المات الم

<sup>°</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون تنمية البيئة الاستثمارية والانشطة الاقتصادية (قانون مؤقت) رقم( ٧١ )لسنة ٢٠٠٣. الجريدة الرسمية( ٢٠٠٦)، ١٦ حزيران ٢٠٠٣.

أ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الصناعة والتجارة رقم( ١٨ )لسنة ١٩٩٨. الجريدة الرسمية( ٤٣٠٤)، ١ تشرين الاول ١٩٩٨.

<sup>\*</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون سلطة اقليم البتراء السياحي التنموي رقم( ١٥ )لسنة ٢٠٠٩. الجريدة الرسمية( ٤٩٧٦)، ١٦ آب ٢٠٠٩. ^لا اي الاردنية الهاشمية، قانون سلطة اقليم البتراء السياحي التنموي رقم( ١٥ )لسنة ٢٠٠٩. الجريدة الرسمية( ٤٩٧٦)، ١٦ آب ٢٠٠٩.

<sup>^</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون تطوير وادي الاردن رقم( ٣٠ )لسنة ٢٠٠١. الجريدة الرسمية( ٤٤٩٦)، ١٦ تموز ٢٠٠١. \* منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) ٢٠١٣، مراجعة سياسة المنظمة للاستثمار ٢٠١٣، صفحة(٣)، متاح عبر الرابط

http://www.oecd.org/daf/inv/investment-policy/IPR-Jordan 2013-ExecSum.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٥ أذار ٢٠١٥. أمحمد أ. زيود، مدير السياسات والاستشارات الاقتصادية. مقابلة شخصية، ٧ شباط ٢٠١٠.

وقد أثمرت جهود إصلاح مبدئية على أعلى المستويات الحكومية بإنشاء قانون المناطق التنموية والمناطق الحرة عام ٢٠٠٨، والذي وحد بين قوانين المناطق الحرة والمناطق التنموية والمناطق الصناعية المؤهلة، وعلى الرغم من أن هذا القانون وحّد قوانين هذه المناطق، الا انه ترك تداخلات وتقاطعات كبيرة بين الجهات الحكومية المعنية بالإشراف على الاستثمار والتنمية.

# تنفيذ الالتزام

استجابة للتحديات في هذا القطاع، تشاورت وزارة الصناعة والتجارة ووزارة المالية ووزارة الشؤون البلدية بشكل موسع مع الوكالات الحكومية وممثلي القطاع المخاص لوضع إطار جديد لتشجيع الاستثمار وتطويره ''، وفي حزيران ٢٠١٤ صادق البرلمان على قانون الاستثمار رقم ٣٠ لسنة ٢٠١٤، '' حيث ألغت المادة (٤٧) من هذا القانون القوانين سابقة الذكر وذلك بهدف تطوير وتبسيط نظام الاستثمار في الأردن عبر إنشاء نظام واحد يتعامل مع جميع المناطق التنموية والحرة والصناعية في الأردن باستثناء منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة. ''

حيث انشأ القانون بموجب المادة (٢٠) منه هيئة الاستثمار والتي منحها القانون في المادة (٢١) منه سلطة تنظيم الأحكام الخاصة بالمناطق التنموية والمناطق الحرة في المملكة وتطويرها ووضعها في خدمة الاقتصاد الوطني ومراقبة تطبيقها من بين صلاحيات أخرى وترتبط هذه الهيئة برئيس الوزراء، كما يقر خطط هذه الهيئة كما ورد في المادة (١٩) من القانون مجلس الاستثمار والذي يرأسه رئيس الوزراء بعضوية وزراء الصناعة والتجارة والتموين والمالية والعمل والتخطيط، إضافة إلى رئيس هيئة الاستثمار ومحافظ البنك المركزي ورئيس غرفة الصناعة ورئيس غرفة التجارة وأربعة ممثلين عن القطاع الخاص ١٠٠٠.

وعلى الرغم من الاطار الضيق لوصف "المراجعة والدراسة" الوارد في الالتزام وحقيقة ان الالتزام غير محدد وغير قابل للقياس نجد ان الانجاز الحكومي لهذا الالتزام قد تعدى المراجعة والدراسة الى اقرار التشريع، ولذا يرى فريق البحث ان هذا الالتزام قد تحقق بالكامل.

وبشكل عام تتضمن ابرز التعديلات التي تضمنها القانون:

- ا إنشاء مجلس الاستثمار الأردني ليعمل كجهة موحدة تشرف على السياسات التنموية في البلاد.
- جعل مجلس الاستثمار المكان الوحيد للمراجعة للمستثمرين من أجل تبسيط وتسريع عمليات التسجيل والترخيص للشركات، ما يمكن من إنجاز الاستثمار والتنمية بشكل أسرع وأبسط.
- تدعيم هيئة المناطق التنموية الأردنية، ومجلس الاستثمار الأردني، ومجلس تشجيع التصدير، وشركة (مؤسسة سابقا) المناطق الصناعية، وشركة (مؤسسة سابقا) المناطق الحرة تحت مظلة مجلس الاستثمار الأردني.
- إيجاد نظام جديد لأنظمة الضرائب (سيفصل في نظام لاحق من أجل منح النظام مرونة أكبر) يحدد الضرائب اعتمادا على فرض ضريبة على السلع حسب نوعها ومكان إنتاجها، مانحا الحكومة القدرة على تشجيع التنمية في قطاعات معينة، وفي مناطق جغرافية معينة.
- توسيع صلاحيات مجلس الاستثمار لمساعدة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، التي أهملت بدرجة كبيرة في الإطار القانوني السابق.
- تبسيط مُجموعة الأنظمة التي تحكم الاستثمار والتنمية في المملكة عن طريق تخفيض عدد الأنظمة من ١٦ إلى ٥.

ويتميز قانون الاستثمار الجديد بعدة ميزات تزيد من الشفافية والمساءلة، فمثلا، حسب القانون على الوزارات أن تستجيب لطلبات الترخيص المارة من خلال هيئة الاستثمار خلال (٣٠) يوما من استلامها، وإذا رفض منح الرخصة على الوزارة أن

۱۲محمد أ. زيو د، مقابلة شخصية.

<sup>&#</sup>x27;'المملكة الاردنية الهاشمية، قانون المناطق التنموية والمناطق الحرة رقم ٢ )لسنة ٢٠٠٨. الجريدة الرسمية (٤٨٨٥)، ١٧ شباط ٢٠٠٨.

<sup>&</sup>quot;المملكة الأردنية الهاشمية، قانون الاستثمار رقم (٣٠) السنة ٢٠١٤. الجريدة الرسمية (٥٣٠٨)، ١٦ تشرين الاول ٢٠١٤.

المستقدة المراتب المالي للمدير العام، وزارة المالية. مقابلة شخصية، ٣٠ كانون الاول ٢٠١٤.

 $<sup>^{\</sup>circ}$ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاستثمار ، المواد (19)و(7)و(7).

تجيب موضحة الأسباب القانونية، حيث ان منح الرخص تلقائيا إذا لم تحصل الاجابة كما كان الأمر في أنظمة الاستثمار السابقة أن عير مسموح به الآن. ١٧

### الممارسات الفضلى والتوصيات

إن إعادة هيكلة الحكم في الاردن ضمن هذا المجال يتفق مع الدروس المستقاة من التجارب السابقة، حيث لاحظ البنك الدولي أن الدول التي تطبق نظام مكتب الزيارة الواحدة تتميز بوقت انتظار أقصر لتسجيل الشركات وسهولة أعظم إجمالا في ممارسة الأعمال ١٠ ويلاحظ أن هيئة الاستثمار الجديدة تعمل مع خبراء من البنك الدولي لضمان أن تصميمها وأعمالها والأنظمة التي تؤثر على عملها تنسجم مع الممارسات الدولية المثلى أن وخاصة في مجالات الإصلاح التقني حيث يمكن للأردن أن يستفيد استفادة كبيرة من الاستعانة بالخبرة الفنية من تجارب دول مماثلة أخرى قد طبقت إصلاحات مشابهة في ظروف مشابهة.

كما ان بإمكان الأردن أن يتعلم من التجربة المصرية، والتي طبقت إصلاحا في مجال الاستثمار خلال السنوات العشر الماضية، وعلى غرار الأردن مرت مصر عبر أكثر من محاولة لإنشاء مكتب الزيارة الواحدة لتوحيد معايير الاستثمار وتشجيع التنمية، وقد واجهت المحاولات الأولى معوقات متمثلة في إجراءات زادت من البيروقراطية بدلا من تخفيضها، وقد نجحت عملية الإصلاح في مصر بعد أن التزمت الحكومة بإعادة الهيكلة لعملية التسجيل وقدمت دعما سياسيا كبيرا التحقيق ذلك'\، وقد أظهرت التجربة المصرية نتائج هامة، ففي العام ٢٠٠٦ انخفض متوسط الزمن اللازم لتسجيل شركة ما من (٣٤) يوما إلى ثلاثة أيام، كما انه يسجل للإصلاح أيضا الفضل في زيادة كبيرة في عدد الشركات المسجلة في مصر '\، وبإمكان الأردن أن يحقق نتائج مماثلة في التميز إذا رغب في التعلم من هذه التجربة وتجارب أخرى وإذا دعم جهود الإصلاح برغبة سياسية حقيقية وكبيرة.

١٦ محمد أ. زيود، مقابلة شخصية.

۱۷ المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الاستثمار المادة (۱۸).

البنك الدولي (۲۰۱۰).  $How Many Stops in a One Stop Shop?, متاح عبر الرابط <math>^{\wedge}$ 

https://www.wbginvestmentclimate.org/uploads/Howmanystopsinaonestopshop.pdf تاريخ زيارة الرابط ۱۲ أذار ۲۰۱۰. أأمحمد أ. زيو د، مقابلة شخصية.

<sup>&#</sup>x27;أندرو ستون (کنون الاول ۲۰۰۱). Establishing a Successful One Stop Shop: The Case of Egypt صفحة (۹-۱۰)، متاح عبر الرابط المنابط ۱۲ شباط ۲۰۱۵. https://www.imf.org/external/np/seminars/eng/2006/arabco/pdf/stone.pdf تاريخ زيارة الرابط ۱۲ شباط ۲۰۱۵. المرجع السابق.

## التزام ٤٠٥٤: تحديد الصلاحيات و المسؤوليات و الادوار المناطة بكل من المناطق التنموية و البلديات

15.4	الرقم	تحديد الصلاحيات و المسؤوليات و الادوار	عنوان الالتزام
		المناطة بكل من المناطق التنموية و البلديات	
الربع الأول	المدة الزمنية	رئاسة الوزراء، وزارة الصناعة والتجارة	
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	والتموين، وزارة المالية، وزار ة الشؤون	التنفيذ (كما ورد في
الاخير 2014	في الخطة)	البلدية	الخطة)
تحديد الصلاحيات و المسؤوليات و الادوار المناطة بكل من المناطق التنموية و			نص الالتزام (كما ورد
		البلديات ضمن نفس المنطقة الجغر افية .	في الخطة)

<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهه معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق</li> <li>☑محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
العامديد المتفيد رمنيا □ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير
	الشفافية
<ul> <li>☑ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □</li> <li>لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

### الخلفية

كما تم الحديث في الالتزام (١٠,٣) فالمناطق الخاصة الأردنية المخصصة للاستثمار والمناطق التنموية كان يحكمها إطار تشريعي معقد قبل العام ٢٠١٤، حيث تضمنت أنواع المناطق التنموية: المناطق الحرة والمناطق التنموية والمدن الصناعية ومنطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، حيث أنشئت هذه المناطق في تواريخ مختلفة وكانت تحكمها مجموعة متداخلة وأحيانا متضاربة من القوانين، إلى أن وحدت في العام ٢٠٠٨ بقانون المناطق التنموية، والذي جمع ما بين قوانين المناطق الحرة والمناطق التنموية والمناطق الحكومية المكلفة بالمناطق الحكومية المكلفة بالإشراف على الاستثمار والتنمية لهذه المناطق.

وحدد قانون العام ٢٠٠٨ سلطات معينة لمجلس الاستثمار الأردني في المناطق التنموية والحرة، ومن ذلك تمكين رئيس المجلس من صلاحيات واسعة تشمل مسؤوليات الإدارة البلدية ضمن هذه المناطق وتنظيم تعليمات الاستثمار وتنفيذ قوانين تخطيط المدن والقرى وتشغيلها وتشكيل الخطط التنموية وحماية البيئة والموارد الطبيعية، وممارسة سلطات أخرى مفوضة له من قبل مجلس الوزراء. ٢

# تنفيذ الالتزام

بالرغم من الصياغة الغامضة للالتزام والذي لا يوضح الية تحديد الصلاحيات والمسؤوليات مثلا، الا ان المقابلات التي أجريت مع بعض مسؤولي الحكومة من المؤسسات المناط بها التنفيذ بينت انهم يمتلكون تفسيرا واضحا للمقصود من الالتزام، فوفقا لموظف جرت مقابلته في وزارة الصناعة والتجارة والتموين فإن هذا الالتزام يتعلق بإعادة النظر بالتشريع والتأكد من وجود إطار واضح للسلطة والصلاحيات على المستوى المحلي ضمن المناطق التنموية والصناعية وذلك للضمان الوضوح بين الأدوار المخصصة لموظفي الحكومة المحلية وسلطات هذه المناطق.

<sup>.</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون المناطق التنموية والمناطق الحرة رقم( ٢ )لسنة ٢٠٠٨. الجريدة الرسمية( ٤٨٨٥)، ١٧ شباط ٢٠٠٨. المرجع السابق.

محمد أ. زيود، مدير السياسات والاستشارات الاقتصادية. مقابلة شخصية، ٧ شباط ٢٠١٥.

ويتفق فهم الالتزام مع الالتزامات الواردة ضمن الخطة التنموية للسنوات ٢٠٠٦-٢٠١ ضمن الأجندة الوطنية الأردنية، والتي كان لها كهدف رئيسي زيادة الاستثمار في المملكة، حيث ناقشت الخطة اعادة هيكلة ودمج الجهات والمؤسسات، وإيجاد تنسيق أوضح بين الجهات الاستثمارية المسؤولة عن المناطق الحرة والمناطق التنموية.

وقد وضح قانون الاستثمار لسنة ٢٠١٤ أدوار السلطات في المناطق التنموية وعلاقتها بالسلطات المحلية، كما بين بوضوح الختصاصات وصلاحيات هيئة الاستثمار الجديدة والتي حلت محل مجلس الاستثمار الأردني القديم في المناطق التنموية والمناطق الحرة باستثناء منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، كما لا يغطى المناطق الصناعية المؤهلة.°

حيث انشأ القانون بموجب المادة (٢٠) منه هيئة الاستثمار والتي منحها القانون في المادة (٢١) منه سلطة تنظيم الأحكام الخاصة بالمناطق التنموية والمناطق الحرة في المملكة وتطويرها ووضعها في خدمة الاقتصاد الوطني ومراقبة تطبيقها من بين صلاحيات أخرى وترتبط هذه الهيئة برئيس الوزراء، كما يقر خطط هذه الهيئة كما ورد في المادة (١٩) من القانون مجلس الاستثمار والذي يرأسه رئيس الوزراءبعضوية وزراء الصناعة والتجارة والتموين والمالية والعمل والتخطيط، إضافة إلى رئيس هيئة الاستثمار ومحافظ البنك المركزي ورئيس غرفة الصناعة ورئيس غرفة التجارة وأربعة ممثلين عن القطاع الخاص.

وتنص المادة (٣٦) من القانون انه على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، تمارس الهيئة داخل حدود المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة المهام التالية:

أ- يمارس مجلس الاستثمار صلاحيات مجلس التنظيم الأعلى ويشكل لجاناً برئاسة رئيس الهيئة تمارس أعمال وصلاحيات اللجان والمحلية.

ب -تمارس الهيئة صلاحيات المجلس البادي والجهات الأخرى المنصوص عليها بالتشريعات النافذة كما يمارس رئيس الهيئة صلاحيات المجلس البلدي.

ج- حماية البيئة ومصادر المياه والموارد الطبيعية والتنوع البيولوجي بما ينسجم مع قانون البيئة والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه وبالتنسيق مع الجهات المعنية .

ر. د. أي مهام أخرى يرى مجلس الوزراء تكليفها بها. ٢

وبما ان هذه المادة اضافة الى مواد اخرى في القانون قد حددت صلاحيات هيئة الاستثمار (بالرغم مما ورد في أي تشريع آخر)، فإن ذلك يعني ان الادوار والصلاحيات محددة لكل من البلديات والمناطق التنموية، وهذا يعني ان الالتزام قد تحقق

وعلى الرغم من تحقق هذا الالتزام الا انه يجب الاخذ بعين الاعتبار عنصرين مهمين، او لا: يجب التأكد من أن قانون البلديات المتوقع تغييره في المستقبل القريب ينسجم مع قانون الاستثمار وأنه لا يوجد تباينات أو تنازع بين القانونين. وثانيا: يجب التأكيد على انه بالرغم من أن توضيح دور السلطات المسؤولة في المناطق التنموية والحرة يمثل خطوة ايجابية لتقوية سيادة القانون والشفافية في المملكة، فإن مجرد توضيح صلاحيات هيئة الاستثمار لا يؤدي بالضرورة إلى خلق بيئة ايجابية للمشاركة الديمقراطية والشفافية والمساءلة والانفتاح، ففي الحقيقة يستبدل قانون الاستثمار المجلس البلدي كهيئة محلية منتخبة بهيئة غير منتخبة بل معينة والمتثلة بهيئة الاستثمار كما يمنح القانون الهيئة صلاحيات عددا من المنظمات، منها مجالس الأقاليم، مخفضا بذلك من عمليات التدقيق والتوازنات المتوارثة في النظام الحكومي، كما يمنح القانون رئيس هيئة الاستثمار حق العمل كرئيس للبدية في المناطق الحرة والمناطق التنموية، وعليه فإن القانون يركز السلطة في العاصمة وينكر حق كل مواطن يسكن في هذه المناطق في المشاركة في عملية اتخاذ القرار، وفي حين أنه يجدر بنا أن نتذكر أن المناطق الحرة والتنموية مناطق مهمة لدعم التنمية الإجمالية للمملكة، فإن إدارة هذه المناطق يجب عليها عدم إنكار حقوق المواطنين سكان هذه المناطق بهذا الشكل الخطير.

<sup>ُ</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي (تشرين الاول ٢٠٠٥). الأجندة الوطنية ٢٠٠٦-٢٠١٥. متاح عبر الرابط http://goo.gl/2jK7xp تاريخ زيارة الرابط ٢ شباط ٢٠١٥.

وُ المملكةُ الاردنيةُ الهاشميةُ، قانونَ الاستثمار رقم( ٣٠) السنة ٢٠١٤. الجريدة الرسمية ( ٥٣٠٨)، ١٦ تشرين الاول ٢٠١٤.

<sup>[</sup> المرجع السابق المادة (٩٩) و (٢٠) و (٢١).

# الممارسات الفضلى والتوصيات

إن وضع سلطة وطنية مركزية ومعينة في موقع المسؤولية المباشرة لحكم إقليم ما لا يتفق مع الإجماع الدولي على حقوق المواطنين لحكم أنفسهم بطريقة معينة على المستوى المحلي، ويدعو الميثاق الأوروبي للحكم الذاتي المحلي المستخدم كوثيقة نموذجية في عدة دول في مختلف أنحاء العالم الى تمكين المواطنين من إدارة شؤونهم على المستوى المحلي من خلال سلطات محلية، إذ أن السلطة المحلية توفر فرصا مباشرة لمشاركة المواطنين مواطنين ومساءلة أكبر للحكومة سيزيد مساهمة هذا الالتزام بالانفتاح والشفافية بشكل عام.

^المجلس الاوروبي (۱۹۸٤). The European Charter of Local Self-Government متاح عبر الرابط المجلس الاوروبي (۱۹۸٤). http://conventions.coe.int/Treaty/EN/Treaties/Html/122.htm

## التزام ٥,٥ ١: تعزيز الدور التنموي للشركات العاملة في المحافظات

	10,0	الرقم	تعزيز الدور التنموي للشركات العاملة في	عنوان الالتزام
			المحافظات	
الأول			وزارة الصناعة والتجارة والتموين ؛ هيئة	الجهة المسؤولة عن
_	7.15	للتنفيذ (كما ورد	المناطق التنموية ؛ جميع الدوائر الحكومية	التنفيذ (كما ورد في
			ذات العلاقة بالاستثمار	الخطة)
إلزام الشركات العاملة في المحافظات وتحفيزها ، من خلال التشريعات اللازمة			نص الالتزام (كما ورد	
للتركيز على دورها في التنمية المحلية ، وتحسين الواقع الاقتصادي والاجتماعي و			في الخطة)	
البيئي للمنطقة و توفير قرص عمل للشباب.				

□ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهه معينة □ واقعي وقابل للتطبيق □ محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	·
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود</li> <li>☑لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	

### الخلفية

لا يوجد أحكام في قانون الشركات أو في قوانين الاستثمار تتطلب من الشركات أن تقدم مساهمات اضافية لصالح التنمية الاجتماعية أو الاقتصادية للمجتمعات التي يعملون فيها، وفي حين أن عدد من الشركات في الاردن تختار أن تساهم بأموال اضافية للمشاريع في المناطق التي يعملون فيها، فإن هذا النوع من مبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركات هي جهود طوعية.

إلا أن قانون الضريبة الاردني يعمل على تحفيز الشركات لتمنح المال الى الجهود والجهات الخيرية، فوفقا للمادة (١٠) من قانون ضريبة الدخل ابامكان أي شركة أن تخصم كامل قيمة المنح الخيرية التي قدمتها من قيمة أرباحها الخاضعة للضريبة لغاية ما نسبته (٢٥ %) من اجمالي الارباح، وتشتمل المنح المحتملة على كل ما هو ديني أوخيري أوانساني أوعلمي أوبيئي أوثقافي أورياضي أو مهني ما دامت قد حصلت على موافقة حكومية مسبقة على تقديم هذه المنح، الا ان اجراء الموافقة الحكومية المسبقة لا ينسجم والممارسات المثلى كما سنرى لاحقا ادناه.

### تنفيذ الالتزام

كشفت المقابلات مع مسؤوليين حكومين من المؤسسات المناط بها عملية التنفيذ ان هذا الالتزام يدور حول توجيه النشاط الاقتصادي للقطاع الخاص نحو المناطق الريفية، بالرغم من أن الالتزام يشير الى نوع من أنواع النشاطات الهادفة لتشجيع الشركات للعب دور محدد في التنمية المحلية، فهو موجه الى القطاع الخاص العامل في المحافظات اصلا كما يبين الالتزام، ووفقا لمقابلات مع مسؤولين في وزارة الصناعة والتجارة الاردنية والمؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الإقتصادية (JEDCO)، فإن هذا الالتزام يشير الى مسؤولية الحكومة في الترويج للاستثمار الخاص في المناطق غير المخدومة بشكل جيد والعمل على تأمين هذا النشاط الاقتصادي وزيادة الوظائف التي يمكن أن تحصل في المناطق ذات الحاجة الاكبر لذلك ، ولم تكشف هذه المقابلة او البحث في وسائل اخرى عن وجود تقدم في تحقيق هذا الالتزام او حتى البدء به، حيث لم يرد حتى في قانون الاستثمار الجديد ١٠٤٤ اي مواد تدعم تنفيذه، ولذا يرى فريق البحث ان هذا الالتزام لم يبدأ بعد.

## الممارسات الفضلى والتوصيات

يعمل عدد متزايد من الدول حول العالم لتوجيه تدفقات الاستثمار وفرص تنمية المناطق الريفية لغاية رفع المستوى الاقتصادي فيها وتخفيض الفروقات الاقليمية عبر دولها، ولا تكتفي هذه الدول بجهود الترويج للتنمية خارج العاصمة لتحسين رفاهية

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون ضربية الدخل رقم( ٣٤ )لسنة ٢٠١٤. للجريدة الرسمية( ٥٣٠٠)، ٣١ كانون الاول ٢٠١٤. أمحمد أ. زيود، مدير السياسات والاستشارات الاقتصادية. مقابلة شخصية، ٧ شباط ٢٠١٥.

سكانها، بل تعمل ايضا على تجنب العديد من الاثار السلبية الاقتصادية والاجتماعية والبيئية التي ترافق العمران وتركيز السكان في المدن الرئيسية.

وتستخدم البلدان مثل مصر والباكستان والهند وتايلندا ونيجيريا برامج ضريبية تعطي للمستثمرين تخفيضات محددة على الضرائب وحوافز أخرى غير ضريبية للاستثمار في منطاق تحتاج الى التنمية، وهذا يتشابه الى حد ما مع خطة الاردن للمناطق الحرة والتنموية، وتقدم نيجيريا مثلا حوافز خاصة للشركات التي تبدأ عملها في منطاق تنقصها البنية التحتية مثلث تشتمل اشكال الحوافز على تقليل الضرائب على الدخل والتعرفات المخفضة وتقديم الخدمات والبنى التحتية أو وفي النهاية، فإن المواطنين الموجودين في المناطق المستهدفة يجب ان يشاركوا في تحديد أولويات التنمية للتأكد من أن الاستثمارت الصحيحة ستنجز ث

وبشكل عام، فإن البلدان التي تبحث عن تطوير مناطق محددة يجب أن تدرس حقيقة أن كل منطقة قد يكون لديها فرص تنموية ومعيقات صعبة، ولذا قد يكون من المفيد تحديد هذه الفرص والمعيقات بشكل واضح في سياساتها لتأمين الحصول على استثمار هادف، كما يمكن أن يكون مفيدا للحكومات أن تستخدم الحوافز التي تقدمها لجذب نوع الاستثمار والتنمية الاكثر طلبا من قبل هذه المناطق، فمثلا، لو كانت هناك منطقة بعينها تحتاج الى فرص عمل، فإن على الحكومة أن تعمل على تشجيع المشاريع التي تركز بشكل كبير على العمالة. أ

وتنتشر ممارسة منح حوافز ضريبية للمنح الخيرية التي تقدمها الشركات في الكثير من البلدان حول العالم، والذي كما تم وصفه في الاعلى مطبق جزئيا في الاردن، حيث أن السماح باقتطاع الضرائب على الارباح فقط (دون احتساب المنح) هو طريقة جيدة لتشجيع القطاع الخاص للاستثمار في التنمية الاقتصادية والاجتماعية المحلية، وفي كثير من الاحيان، عندما يكون للشركات رغبة عامة ببناء علاقات جيدة مع المجتمعات من حولها فإن الحوافز الضريبية يمكنها أن تقدم دافعا اضافيا مطلوبا لدفعهم للبدء بمشاريع تنموية خيرية، وقد وجدت احدى الدراسات بأن (٧٧ %) من الدول تقدم حوافز ضريبية للشركات التي تمنح المال الى المنظمات غير الربحية، وفي البلدان التي يطبق بها نظام الحوافز الضريبية تسجل المنح ذات الطابع الخيري النسب الاعلى ".

ويجدر الذكر ان اجراءات المنح التي تعطي الحق في خصومات ضريبية والمطبقة في العديد من الدول تتسم بسهولة اكبر من تلك الاجراءات المطبقة في الاردن، ففي الاردن يتطلب الحصول على هبات تسمح بخصومات ضريبية موافقة خاصة من وزارة المالية، مما يجعل الامر أصعب وأعقد على الشركات لتفعل ذلك، مما قد يقود في النهاية الى تثبيط قيام مثل هذا النشاط، فالدول كالولايات المتحدة الامريكية وبريطانيا قد وضعت تعريفات موحدة بناءا عليها يمكن لمؤسسات المجتمع المدني وللمجموعات عليها يمكن لمؤسسات المجتمع المدني وللمجموعات غير الربحية أن تصبح مستفيدة من التبرعات المعفاة من الضرائب بشكل مسبق (موافقة مسبقة) مرة واحدة فلا تضطر الى تقديم طلبات جديدة للحصول على كل منحة ما يخفض بشكل كبير جدا الكلف والجهود المطلوبة لذلك.

مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية، المحفزات الضريبية والاستثمار الاجنبي المباشر، صفحة ( ١٢). متاح عبر الرابط http://unctad.org/en/Docs/iteipcmisc3\_en.pdf تاريخ زيارة الرابط ٤ شباط ٢٠١٥.

ألمرجع السابق صفحة (٢٠-٢٢).

<sup>°</sup>منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) ، اولويات الاستثمار للتنمية المحلية، صفحة (٥-٦) متاح عبر الرابط http://www.oecd.org/gov/regional-policy/Investment-Priorities-for-Rural-Development.pdf تاريخ زيارة الرابط ٥ شباط ٢٠١٥

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية، صفحة (٢٤).

<sup>&#</sup>x27;نیکسُس، (Rules to Give By: A Global Philanthropy Legal Environment Index) صفحة ۱۰. متاح عبر الرابط http://www.nexusyouthsummit.org/wp-content/uploads/2014/12/RULES-TO-GIVE-BY-FINAL-Print.pdf تاریخ زیارة الرابط ۵ شباط ۲۰۱۵

<sup>^</sup>حكومة المملكة المتحدة، ( Tax When Your Limited Company Gives to Charity) متاح عبر الرابط <u>https://www.gov.uk/tax-</u> 2 <u>gives-to-charity/overview limited-company</u> تاريخ زيارة الرابط ۳ أيار ۲۰۱۵. وايضا (Internal Revenue Service) حكومة الولايات المتحدة الامريكية. (Charitable Contributions, Publication 542) متاح عبر الرابط

http://www.irs.gov/publications/p542/ar02.html#en US 2011 publink1000257846 تاريخ زيارة الرابط ٣ أيار ٢٠١٥.

### التزام ٧,٥١: تطوير أداء البلديات

10,7	الرقم	تطوير أداء البلديات	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	وزارة الشؤون البلدية	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد		التنفيذ (كما ورد في
الاخير ٢٠١٦	في الخطة)		الخطة)
تطوير أداء البلديات:			نص الالتزام (كما ورد
- مراجعة التشريعات والصلاحيات التي تؤدي إلى تعزيز الدور التنموي للبلديات			في الخطة)
والمجالس المحلية وترسيخ اللامركزية، وضمان تكامل دور البلديات مع المجتمع			
المحلى، ومعالجة قضايا الفقر والبطالة والبيئة.			
- دراسة واقع حال البلديات، ومراجعة إمكانياتها وقدرتها على تحقيق الإيرادات المالية			
التي تمكنها من إدارة شؤونها، ودراسة حجم المهام الموكولة إليها ومدى اتساع بقعتها			
الجغرافية، والعوامل الديموغرافية ذات التأثير في تلك المناطق، والموارد البشرية،			
والموارد المالية، والأليات والمعدات، والبنية التكنولوجية.			
- بناء خطط إستر اتيجية للبلديات متكاملة مع خطط الحكومة وموجهة بالنتائج ومحددة			
بإطار زمني.			
- تفعيل متابعة خطط البلديات والرقابة على الأداء والإنفاق.			

√واقعي وقابل للتطبيق	√قابل للتعيين لجهة معينة	🗆 محدد 🗆 قابل للقياس	دقة لغة الالتزام
		√محدد التنفيذ زمنيا	
	المشاركة الشعبية 🗹 المسائلة	🗆 الانفتاح والشفافية 🗹	انسجام الالتزام مع معايير
		_	الشفافية
□تحقق بشكل محدود	بشكل جزئي (متوسط ـ مرتفع) بر واضح	□تحقق بالكامل ☑تحقق	تقييم تحقق الالتزام
	بر واضح	<ul> <li>لم يبدأ التنفيذ بعد عي</li> </ul>	

#### الخلفية:

تعد البلديات في الأردن إحدى أهم المؤسسات التنموية لا سيما وأنها كانت الممثل الرئيسي للحكومة في المحافظات والقرى، وتعتبر البلديات أكبر سلطة منتخبة في المحافظات الأردنية، ويحكم عمل البلديات حاليا الاطار القانوني لقانون البلديات رقم (١٣) لسنة ٢٠١١ وتعديلاته الصادرة في تشريع رقم (٧) لسنة ٢٠١٦ قانون معدل لقانون البلديات ، حيث جاء القانون (١٣) معدلا لقانون البلديات رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٧، وقد تضمن القانون (١٣) وتعديلاته مجموعة من المواد التي عززت من الدور التنموي للبلديات مقارنة بالقوانين السابقة اهمها إضافة الدور التنموي والخدمي والسماح للبلديات بإنشاء مشاريع تنموية واستثمارية، حيث نصت المادة (٤٠٠) منه مثلا على "اعداد وتنفيذ ومتابعة الخطط والبرامج للتحقيق التنمية المستدامة بمشاركة المجتمعات المحلية وممارسة كل ما هو ذو طابع محلي تنموي وادارة جميع الخدمات والمرافق والمشاريع المحلية المنوطة بها او من خلال التشارك مع القطاع الخاص ومؤسسات المجتمع المحلي".

وقد تم تنفيذ مجموعة من المبادرات التي تنسجم مع ما ورد في الالتزام، مثل مشروع بلديتي، حيث أتى مشروع بلديتي في العام ٢٠١٠ منسجما مع السياسات في الأجندة الوطنية ٢٠١٠، وخاصة فيما يتعلق "بتحسين نوعية الحياة لجميع الأردنيين من خلال خلق فرص لتوليد الدخل وتحسين مستويات المعيشة وضمان الرعاية الاجتماعية"، كما يتماشى المشروع مع الدعم

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، قانون البلديات رقم( ١٣) لسنة ٢٠١١. الجريدة الرسمية( ٥١١٤)، ١٥ ايلول ٢٠١١.

المملكة الاردنية الهاشمية، قانون معدل لقانون البلديات رقم (٧) لسنة ٢٠١٢، الجريدة الرسمية( ٥١٤٥)، ١٤ اذار ٢٠١٢.

<sup>&</sup>quot;المملكة الاردنية الهاشمية، قانون البلديات رقم( ١٤) لسنة ُ٧٠٠٢. الجريدة الرسمية(٤٨٢٠)، ٨ُ نيسان ٢٠٠٧.

<sup>ُ</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة التخطيط والتعاون الدولي (تشرين الاول ٢٠٠٥)، موقع خبر، الأجندة الوطنية (٢٠٠٦-٢٠١٥)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/2jK7xp تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥.

المستمر من مفوضية الاتحاد الاوروبي للاردن من خلال برنامج مكافحة الفقر والتنمية المحلية ، وتقع هذه المبادرة ضمن الخطة الاستراتيجية لوزارة الشؤون البلدية للفترة ٢٠٠٨- ٢٠١١، والتي تتوخى في جملة من الأمور ايجاد آلية لتنافس الموظفين المؤهلين من خلال الحوافز المستندة إلى الأداء والتي تهدف الى تعزيز تطوير واستثمار ودور قطاع البلديات.

وقد اوضحت الوزارة بان دائرة الدراسات والتطوير المؤسسي قد قامت بدراسة خلال الاعوام ٢٠١٢-٢٠١١ حول الدور التنموي في البلديات والمشاريع التنموية والشراكة مع القطاع الخاص، وبناءاً على ذلك بدأت الشراكة مع القطاع الخاص منذ العام ٢٠١٢ وبشكل مستمر حتى اليوم. حيث تم تنفيذ مجموعة من المشاريع التنموية، ومن امثلتها: مشروع بلدية العامرية: حيث تم إنشاء معمل لإنتاج الالبان والاجبان والجميد والسمن البلدي في بلدية العامرية بتمويل من شركة الاردن للصخر الزيتي، ومشروع بلدية الوسطية: حيث تم انشاء مشغل للملابس بالتعاون مع وزارة البلديات ووزارة العمل، ومشروع بلدية الشراه: حيث تم انشاء مصنع للنسيج والمطرزات الشرقية بالشراكة مع شركة صافي والهندي. \

وبحسب المقابلات التي تم إجرائها مع موظفي وزارة الشؤون البلدية فقد اورد الموظفين أن الوزارة أقامت خلال العام  $^{1}$  بعمل فرق لزيارة البلديات للوقوف على اوضاع البلديات وبيان واقع حالها، حيث قدمت الفرق تقارير حول نتائج زياراتها والتي تم رفعها الى وزير البلديات ثم الى مجلس الوزراء، (وتعذر على فريق البحث إيجاد أي مرجع منشور يوثق ما تحدث به الموظفين في المقابلات)، وقد افاد الموظفين أن ابرز نتائج التقيم قد تمثل بما يلى:-

- ١- وجود ضعف في تاهيل البلديات ماليا واداريا وفنيا.
- ٢- ضعف الموارد المالية وايرادات البلدية وتحصيلات البلديات.
  - ٣- نقص في توفير بالاليات والمعدات في البلدية.
- ٤- وجود عدد كبير من الاليات المعطلة والتي تحتاج الى صيانة.
  - ٥- تدنى مستوى خدمات النظافة.
  - ٦- تضخم اعداد الكوادر الوضيفية غير الفعاله.
  - ٧- عدم توفر هيكل ووصف وضيفي لبعض البلديات.
  - ٨- ضعف الخبرات لدى بعض اعضاء المجالس البلدية.

وبناءً على هذه النتائج قامت الوزارة باتخاذ عدد من الاجراءات، ومنها مضاعفة حصة البلديات من عوائد المحروقات بمبلغ اجمالي وصل الى (١٥٠) مليون دينار اردني، حيث كان الاجمالي قبل العام ٢٠١٣ (٧٥) مليون دينار اردني، كما اوردت الوزارة انه قد تم التنسيق مع وزارة التخطيط والعمل على تقديم مجموعة كبيرة من الاليات والمعدات لصالح البلديات من خلال البرامج والمشاريع المقدمة من الدول والمنظمات المانحة, كما تم تنفيذ برنامج تدريبي لاعضاء المجالس البلدية ولموظفي البلديات، وذلك استمراراً للبرامج التدريبية منذ العام ٢٠٠٣م، حيث يستمر هذا البرنامج الى الوقت الحالي وبتركيز اكبر بعد الانتخابات البلدية الاخيرة والتي اجريت في شهر آب ٢٠١٣، واضافة الى ذلك قامت الوزارة بتنفيذ مشروع المخططات الشمولية للبلديات والذي يتضمن دراسة الواقع الاقتصادي والاجتماعي للبلديات ودراسة الموارد والاحتياجات من خلال تصميم مخطط شمولي للمدينة للعشرين سنة القادمة، كما تم اعداد قاعدة بيانات عن البلديات لوضعها بين يدي صاحب القرار في المؤسسات مثل مجلس الوزراء ووزارة التخطيط.

<sup>°</sup>مفوضية الاتحاد الاوروبي في المملكة الاردنية الهاشمية، خدمة النشاط الخارجي الاوروبي، (أيار ٢٠١٠)، الاتحاد الاوروبي والاردن يوقعان اتفاقية الطاقة والتنمية المحلية بمنحة مقدارها ١٣ مليون يورو (31/05/2010)، متاح على الرابط

http://eeas.europa.eu/delegations/jordan/press\_corner/all\_news/news/2010/20100531\_01\_en.htm ، تاريخ زيارة الرابط ۱۰ نيسان ۲۰۱۰

آلمملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الشؤون البلدية، استراتيجية وزارة الشؤون البلدية، متاح عبر الرابط http://www.mma.gov.jo/Ministry/strategy.aspx

المرجع السابق.

<sup>^</sup>منى القلاب، مستشار الوزير للشوؤن القانونية وم. حسين مهيدات، مدير المجالس المحلية، وزارة الشؤون البلدية، مقابلة شخصية، ١٩ نيسان ٢٠١٥.

وقد نفذت وزارة البلديات ايضا مشروع التنمية الإقليمية والمحلية (RLDP) بموازنة بلغت حوالي ( $^{\circ,\circ}$ ) مليون دولار بقرض من البنك الدولي للاعمار والتنمية وقرض ومنحة من الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD)، ويأتي هذا المشروع بهدف مساعدة حكومة الاردن في تطوير تنمية محلية متوازنة إقليميا من خلال البلديات بشكل رئيسي وبعض المؤسسات المساندة وذلك من خلال:

- ١. تطوير البلديات لتصبح وحدات إدارية محلية قادرة على تقديم الخدمات بكفاءة وفاعلية وفق مبادئ المساءلة والشفافية والتشاركية.
- ٢. تعزيز القدرة المؤسسية لوزارة الشؤون البلدية في التنظيم والإشراف على البلديات وتطوير نظام الدعم الحكومي وضمان وتطوير نظام الدعم الحكومي وضمان ملائمة وعدالة توزيع الدعم المالي بين البلديات .
- ٣. إعادة هيكلة بنك تنمية المدن والقرى وزيادة فعاليته وكفاءته وتوفير الشروط اللازمة لنجاحه وتطويره وذلك من خلال تنويع منتجاته المالية والخدمات التي تقدمها البلديات وتعزيز وبناء القدرات المؤسسية للبلديات.
- ٤. تطوير أساليب أدوات التخطيط الحضري والإقليمي وتوفير الأدوات الملائمة للعمل المشترك بين البلديات في تنفيذ المشاريع الكبرى '\.

وقد قامت الحكومة خلال الفترة ٢٠١٢ - ٢٠١٣ من خلال وزارة الشؤون البلدية باتخاذ عدد من الاجراءات لمتابعة برامج البلديات والرقابة على الاداء والانفاق مثل اقرار نظام تقيم وتقديم جوائز للبلديات كما ورد في استراتيجية مكافحة الفساد البلديات والاعلان عن نتائج هذا التقييم، بحيث يتم تسليم جوائز لافضل البلديات ماليا واداريا وفنيا، كما تم ابتداءا من العام ٢٠١٣ الطلب من البلديات اعداد الحساب الختامي لكل بلدية بما يبين مدى التزام البلديات بالانفاق حسب بنود الموازنة وحجم الانفاق والفائض ضمن خطة الموازنة الموازنة عدى التزام البلديات بالانفاق حسب بنود الموازنة وحجم الانفاق والفائض ضمن خطة الموازنة وحجم الانفاق والفائض ضمن خطة الموازنة وحجم الانفاق والفائد وحجم الانفاق والفائد ولكل بلديات ولايد ولموازنة وحجم الانفاق والفائد ولموازنة وحجم الانفاق والفائد ولموازنة وحجم الانفاق والفائد ولموازنة وحجم الانفاق والفائد ولموازنة و

#### تنفيذ الالتزام

قامت وزارة البلديات في كانون الثاني للعام ٢٠١٤ بتعديل النظام الخاص بتعيين الموظفين في البلديات حيث أكد مدير الدائرة القانونية آنذاك أن الوزارة عدلت نظام موظفي البلديات ليتوافق مع توجهات الحكومة والوزارة الاخيرة وتحويل كافة التعيينات لموظفي البلديات الى ديوان الخدمة المدنية باستثناء عمال الوطن ٢٠٠

ومع توجه نهج الدولة الأردنية في العام ٢٠١٤ لتطبيق نظام اللامركزية، زاد التركيز على تطوير عمل البلديات على الصعيد التقني، اضافة الى زيادة التركيز على أهمية إيجاد إطار قانوني قوي يضمن التطوير وزيادة صلاحيات الرؤساء المنتخبين بما يتوائم مع النهج المتبع في تفويض الصلاحيات، حيث تم اطلاق بداية مقترح قانون البلديات لسنة ٢٠١٤ متضمنا نظام خاص للامركزية وقانون البلديات، حيث تم اعداد مقترحين لقانونين منفصلين الاول مشروع قانون المجالس المحلية 1٠١٤ والثاني مشروع قانون البلديات لسنة ٢٠١٤ .

أ ديفكس الدولية (تشرين الاول ٢٠١٢)، مشروع التنمية الإقليمية والمحلية (RLDP) في الاردن: عمل التحليل المالي، متاح عبر الرابط <a href="https://www.devex.com/projects/tenders/regional-and-local-development-project-j-rldp-in-jordan-conduct-financial-type-www.devex.com/projects/tenders/regional-and-local-development-project-j-rldp-in-jordan-conduct-financial-type-www.devex.com/projects/tenders/regional-and-local-development-project-j-rldp-in-jordan-conduct-financial-type-www.devex.com/projects/tenders/regional-and-local-development-project-j-rldp-in-jordan-conduct-financial-type-www.devex.com/projects/tenders/regional-and-local-development-project-j-rldp-in-jordan-conduct-financial-type-www.devex.com/projects/tenders/regional-and-local-development-project-j-rldp-in-jordan-conduct-financial-type-was a superficiely and the superficiely and the

<sup>&#</sup>x27; المملكة الأردنية الهاشمية، وزارة الشؤون البلدية، مقدمة في مشروع التنمية الاقليمية والمحلية، متاح عبر الرابط http://www.mma.gov.jo/RLDP/Intro.aspx تاريخ زيارة الرابط ا نيسان ٢٠١٥.

۱ المملكة الاردنية الهاشمية، هيئة مكافحة الفساد، الاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد( ۲۰۱۳-۲۰۱۷)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/dBmC8l؛ تاريخ زيارة الرابط ۱۰ شباط ۲۰۱۰

٢ ا منى القلاب وم حسين مهيدات، مقابلة شخصية .

١٣ جريدة الدستور (٣٦ كانون الثاني ٢٠١٤)، اقرار نظام موظفي البلديات والتعيين في البلديات بعقود سنوية، متاح عبر الرابط http://goo.gl/MqJkvl، تاريخ زيارة الرابط ١٥ شباط ٢٠١٥.

٤ المملكة الاردنية الهاشمية، مقترح قانون البلديات ٢٠١٤، متاح عبر الرابط http://www.lob.jo/View\_LawContent.aspx?ID=374، متاح عبر الرابط ٢٠١٤-15 ألمملكة الاردنية الهاشمية، مقترح قانون البلديات تاريخ زيارة الرابط ٣٠ نيسان ٢٠١٥.

http://www.lob.jo/View\_LawContent.aspx?ID=374مشروع قانون البلديات رقم ( ) لسنة ٢٠١٤

۱۰ مشروع فانون مجالس المحافظات، متاح عبر الرابط http://lob.jo/View LawContent.aspx?ID=412 تاريخ وزيارة الرابط ۳۰ نيسان ٢٠٠

وبتاريخ ٢٠١٥/٣/٩ أحالت الحكومة مشروي قانوني البلديات واللامركزية لمجلس النواب وبموجب مشروع قانون اللامركزية فانه سيتشكل في كل محافظة مجلس يسمى المجلس التنفيذي برئاسة المحافظ كما يكون في كل محافظة مجلس يسمى مجلس المحافظة يتم انتخاب ٧٥ % من اعضائه من قبل الناخبين اما الباقي فيتم تعيينهم من قبل مجلس الوزراء بناء على تنسيب من الوزير. وتكون مدة المجلس المنتخب اربع سنوات ويتولى اقرار مشروعات الخطط الاستراتيجية والتنفيذية المتعلقة بالمحافظة والمحالة اليه من المجلس التنفيذي واقرار مشروع موازنة المحافظة ضمن السقوف المحددة من وزارة المالية ومراقبة تنفيذ الموازنات السنوية لجميع البلديات في المحافظة واقرار احتياجات المحافظة من المشاريع الخدماتية والتنموية والمشاريع الخدماتية والمشاريع الخدماتية والمشاريع الخدمية والاستثمارية والمشاريع التنموية.

كما بين مشروع قانون البلديات بانه سيتم انتخاب رؤساء ومجالس البلديات باستثناء امانة عمان التي ابقت الحكومة مبدا تعيين امين العاصمة بقرار من مجلس الوزراء في حين سيتم انتخاب ٧٠ بالمائة من اعضاء مجلس المائة عمان من المواطنين اما الباقي فيتم تعيينهم من قبل مجلس الوزراء. ١٠

وبتاريخ ٢٠١٥/٥/٤ نشر خبر على موقع عمون يفيد بأن مجلس الوزراء قرر الموافقة على النظام المعدل لنظام اللوازم اللوازم وأشغال البلديات لعام ٢٠١٥/٥ وجاء مشروع النظام لتمكين البلديات من انجاز المعاملات الخاصة بتنفيذ الاشغال وبشراء اللوازم التي تحتاجها وفق الشروط والمواصفات المقررة في عقود الشراء ١٨

كما نفذت عدد من البلديات في المملكة مشروعات تنموية خاصة بها بقيمة وصلت الى (مليونين و  $^{0}$  الف دينار اردني) خلال العام  $^{1}$ 1 ، وافاد مدير العلاقات العامة والاعلام في وزارة الشؤون البلدية ان المشروعات تأتي ضمن عدة برامج اضافة الى دعم الوزارة ومشاركة مؤسسات من القطاع الخاص تأكيدا للدور التنموي للبلديات واهمية دور القطاع الخاص بالمشاركة في تعزيز التنمية المحلية ''.

وقد بدأ ايضا خلال العام ٢٠١٤ مشروع استراتيجية تطوير المدن (CDS) تماشيا مع برنامج التنمية الإقليمية والمحلية لحكومة المملكة الاردنية الهاشمية والذي تم ذكر تفاصيله سابقا في هذا المجال، حيث يهدف المشروع الى اتخاذ نهج مبرمج لمساعدة محافظات المفرق والكرك والزرقاء والطفيلة في وضع استراتيجيات تطوير المدن لتوليد فرص نمو الاقتصاد المحلي خارج العاصمة عمان، وفي الوقت ذاته بناء القدرات في محافظات الزرقاء والكرك.

وتمثل هذه الجهود انجازا مهما في تنفيذ هذا الالتزام، خاصةً أن الحكومة ملتزمة بتنفيذ هذا الالتزام في فترة زمنية تمتد لغاية الربع الأخير من العام ٢٠١٦ مما يعطي الحكومة الوقت الكافي لتحقيق المزيد من الانجازات في هذا المجال، وقد أشارت وزارة البلديات في موقعها الالكتروني الى العديد من المشاريع والخطط المنوي تنفيذها في هذا الخصوص ٢١، وبناءا على هذه الانجازات ومقارنة مع ما ورد في الالتزام من اجراءات وطموح يرى فريق البحث ان الالتزام قد تحقق بشكل جزئي.

#### الممارسات الفضلى والتوصيات

يجب على الجهود التي تهدف الى بناء البلديات ان تحاول تجنب التركيز فقط على المجالات المشتركة كالمجالس البلدية والموظفين المدنيين، والهيئات التنفيذية، وعوضا عن ذلك محاولة جمع وجهات نظر أوسع بالنظر إلى الجهات التي تحتاج إلى

<sup>&</sup>lt;sup>۱۱</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، مقترح قانون البلديات ۲۰۱۶، متاح عبر الرابط http://www.lob.jo/View\_LawContent.aspx?ID=411، تاريخ زيارة الرابط 7۰۱۵ المملكة الاردنية الهاشمية، مقترح قانون البلديات ۲۰۱۶، متاح عبر الرابط

۱٬ صحيفة الرأي، الحكومة تحيل قانوني البلديات واللامركزية للنواب، متاح عبر الرابط http://www.alrai.com/article/702219.html تاريخ زيارة الرابط ۸ ايلول ۲۰۱۵.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۸</sup>وكالة عمون الاخبارية، قرارات مجلس الوزراء، متاح عبر الرابط http://www.ammonnews.net/article.aspx?articleno=225969، متاح عبر الرابط rick.

<sup>&</sup>lt;sup>۱</sup> جَريدة السبيل (۱ كانون الثاني ۲۰۱۶)، مشاريع تنموية بلدية، متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/e7B6Lr</u>، تاريخ زيارة الرابط ۳۰ نيسان ۲۰۱۵. ۲۰ المرجع السابق

٢١ المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الشؤون البلدية، الاهداف الوطنية، متاح عبر

الرابط http://www.mma.gov.jo/Ministry/MinistryGoals.aspx، تاريخ زيارة الرابط ١٥ نيسان ٢٠١٥.

بناء القدرات استنادا إلى تحليلات أصحاب المصلحة الواسعة ، وينبغي لهذه الجهود أن تبدأ بوجود تقييمات جديرة بالثقة للقدرات الحالية واحتياجات أصحاب المصلحة التي ينبغي أن تتم بطريقة تشاركيه ٢٠٠٠.

وقد نشر المجلس الأوروبي دليلاً عن أهم العناصر التي تغيد في بناء القدرات المحلية، ووفقا لهذا الدليل يجب على البلدية التي تمتاز بأداء عالي تسعى الى سماع آراء المجتمع الذي تخدمه، ويجب أن يكون هذا النوع من الاتصال والترابط أقوى من مجرد وجود الانتخابات، حيث تبرز الحاجة إلى أن يكون هناك آليات ل"مشاركة أعمق"<sup>٢٢</sup>.

ويجب على المجالس البلدية تلبية احتياجات النساء، حيث تشكل النساء ٥٠٪ من ناخبيهم، كما أن العديد من احتياجات النساء ترتبط ارتباطا وثيقا مع المجالات التي تخدمها الادارات المحلية، كالرعاية الصحية والتعليم وتوفير الخدمات الأخرى، وفي حين يجب على البلديات أن تعمل لتلبية احتياجات النساء وأن تكون متجاوبة مع احتياجاتهم، ينبغي عليها أيضا أن تعمل على ضمان مشاركة المرأة في الهياكل الحكومية ذاتها لتلبية هذه الاحتياجات وتطبيق المساواة الجندرية ٢٠٠٠، ويعد الدليل المرجعي للأمم المتحدة لمشاركة المرأة في الحكومة هو انتهاك لحقوق الإنسان، واعاقة لمشاركة المرأة في الحياة السياسية المحلية، كما انه يجعل الحكومة أقل كفاءة لانه يحد من دائرة الاشخاص الكفؤين والمؤهلين للعمل لديها ٢٠٠٠.

وتقدم جهود بناء قدرات الحكومة المحلية التي أجريت في أو غندا عددا من الأمثلة المفيدة للسياسات التي تسعى إلى تلبية شاملة لاحتياجات المجتمعات المحلية، وقد نبعت هذه المبادرة من سياسة البلاد الوطنية لبناء قدرات الحكومات المحلية، وهي إطار واسع أطلقته وزارة الحكم المحلي في العام ٢٠٠٦، وتناول الإطار عددا من احتياجات بناء القدرات الوطنية من خلال خلق وحدة لبناء قدرات الحكومة المحلية، ومجموعات عمل تقنية لبناء القدرات، ووحدات إدارة الموارد البشرية في الحكومات المحلية، ومجموعة من المصادر، وأدلة تدريبية موحدة، ومؤهلات مسبقة للمدربين، وادلة ارشادية لبناء القدرات، كما عملت على تطوير خطط تمتد إلى ثلاثة سنوات من قبل المجالس المحلية. وقد ترأست وزارة الحكم المحلي اللجنة التوجيهية لبناء القدرات المحلية، وقد وضعت استراتيجيات محددة في إطار الخطة والتي خصصت مهام واضحة لمختلف الوزارات، بينما وضع عدد من مجموعات العمل التقنية أدلة ومعايير تقنية يمكن استخدامها أثناء العمل، كما شاركت المجالس المحلية في بناء خطط التنمية المحلية والتي امتلكت أهدافا واضحة، وبشكل عام، جمعت العملية مجموعة متنوعة من الجهات الفاعلة، حيث منحت هذه الاستراتيجيات والخطط تلك الجهات صلاحيات واضحة ذات أهداف وغايات محددة، وقد عملت الوكالات العاملة منده الاستراتيجيات والخطة على تطوير معايير فنية واضحة للتدريب لضمان إمكانية تطبيق البرامج على الصعيد الوطني للدولة ٢٠٠٠.

وقد كان أحد أهم الدروس المستفادة في هذا البرنامج هو ضرورة تحقيق الاستدامة، حيث انه بعد مرور سبعة سنوات من تنفيذ برنامج الإصلاح الأوغندي، حدد المخططون احتياجات اساسية لازلت بحاجة الى العمل في الحكومة المحلية واحتياجات جديدة صاعدة مع مرور الوقت على الرغم من بدأ انخفاض تمويل البرنامج، والاستنتاج الرئيسي من ذلك، هو أنه ينبغي التخطيط لبرامج إصلاح الحكومة المحلية مع الأخذ بعين الاعتبار طول عمر المشروع، و الاستدامة عند تخطيط تمويل هذا المشروع.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> جون ماري كوزيا، دائرة الشؤون الاجتماعية والاقتصادية، المقر الرئيسي للامم المتحدة (۲۰۰۳)، بناء القدرات للحكم المحلي لمشاركة شاملة، المفهوم، اطار العمل، والخبرات في افريقيا، (ST/ESA/2003/DP/33, DESA Discussion Paper No. 33)، متاح عبر الرابط المفهوم، اطار العمل، والخبرات في افريقيا، (http://www.un.org/esa/desa/papers/2003/esa03dp33.pdf؛ تاريخ زيارة الرابط ۳۱ كانون الثاني ۲۰۱۰.

٢٢ أَلمُجلُسُ الاوروبي (٢٠٠٥)، دليل تدريبي لبرنامج بناء قدرات الْحكومات الْمُحلية، صفحة ٢٨٣، متاح عبر الرابط

https://wcd.coe.int/com.instranet.InstraServlet?command=com.instranet.CmdBlobGet&InstranetImage=2565163&S الرابط ٣١ كانون الثاني ١٥٠٥. ecMode=1&DocId=1910750&Usage=2

<sup>&</sup>lt;sup>†\*</sup>فيدرالية بلديات كندا (٢٠٠٩)، ترويج قيادة المرأة في الحكومة المحلية: جمعيات الحكومة المحلية تساعد المرأة لمجابهة التحديات، سلسلة دراسة الحالة لقدرات جمعيات الحكومة المحلية، متاح عبر الرابط، <u>http://www.fcm.ca/Documents/case</u>

studies/International/Promoting womens leadership in local government Local government associations help المرابع المر

<sup>&</sup>lt;sup>° آ</sup>برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، الامم المتحدة للسكان (٢٠٠٨)، الجندر في الحكومة المحلية، مصدر للمدربين، متاح عبر الرابط <u>http://www.un.org/womenwatch/directory/pdf/Source\_BK\_9-May.pdf</u>، تاريخ زيارة الرابط ٣١ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>٢ أ</sup>بر نامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٥٠

<sup>&</sup>lt;sup>۲۷</sup>جمهورية او غندا، وزارة الحكم المحلي، (تشرين الثاني ۲۰۱۳)، السياسة الوطنية لبناء قدرات الحكومة المحلية، متاح عبر الرابط http://www.ug.undp.org/content/dam/uganda/img/Research% 20and% 20Publications/Revised% 20NLGCBP% 20Poli ربح تاريخ زيارة الرابط ۳۱ کانون الثاني ۲۰۱۰.

## التزام ١٨,١: مراجعة التشريعات الناظمة للعمل الحزبي

18.1	الرقم	مراجعة التشريعات الناظمة للعمل الحزبي	عنوان الالتزام
الربع الأول		وزارة الشئون السياسية والبرلمانية ووزارة	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	الداخلية	التنفيذ (كما ورد في
	في الخطّة)		الخطة)
مراجعة التشريعات الناظمة للعمل الحزبي في المملكة لضمان انسجامها مع أحكام			نص الالتزام (كما ورد
الدستور والمعايير الدولية التي التزمت بها الدولة وتطويرها لتنمية العمل الحزبي			في الخطة)
		والسياسي.	

□ محدد 🗹 قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🔽 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية 🗹 المشاركة الشعبية 🛭 المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
<ul> <li>☑ تحقق بالكامل □تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	

### الخلفية

تضمن المادة ١٦ من الدستور الاردني حق الاردنيين في تشكيل أحزاب سياسية، وتشير الى أن قوانين أخرى يجب أن تدير عمل الاحزاب السياسية. وحتى العام ٢٠٠٧، كان قانون الاحزاب السياسية رقم ٣٢ لسنة ١٩٩٢ هو القانون الذي يدير إطار عمل الاحزاب، حيث يستطيع الحزب الذي يتوفر فيه ٥٠ عضو مؤسس أن يسجل ويشارك في الحياة العامة تحت رقابة وزير الداخلية ٢٠٠ وعلى اثر الدعوة التي نادى بها جلالة الملك عبد الله الثاني في العام ٢٠٠٦ للتركيز بشكل أكبر على الافكار السياسية في الانتخابات والتركيز أقل على السياسات العشائرية والعائلية، مرر البرلمان قانون الاحزاب السياسية الجديد رقم السياسية في العام ٢٠٠٠ أ. حيث شدد هذا القانون على متطلبات تسجيل الاحزاب السياسية، مما دفع وزير الداخلية للتحقق من اللاحزاب المتبقية (٦٥) حزب في البلاد وتحديد بأن اثنا عشر منها فقط لديه تسجيل يمكن اعتباره صالحا، وبناءا عليه تم حل او اندماج الاحزاب المتبقية (وعددها ٢٤). "

وفي العام ٢٠١٢ تم اصدار قانون أحزاب سياسية جديد<sup>٦</sup>, حيث جاء في القانون ان على الاحزاب أن تسجل مادام لديها ٥٠٠ عضو مؤسس منتشرين في سبعة من أصل ١٢ محافظة أردنية، وهو زيادة عن المحافظات الخمسة المطلوبة في قانون العام ٢٠٠٧، وقد سمح القانون للأحزاب السياسية بأن تتلقى أموالا عامة وأن تحمي المواطنين من التمييز ومن المضايقات القائمة على انتمائاتهم الحزبية، ويجدر الذكر انه قد تم انتقاد كلا من قانوني العام ٢٠٠٧ والعام ٢٠١٢ بتبرير ان كلاهما يتضمن

الدستور الاردني ٢٠١١، المادة (١٦) الفقرة (١-٦).

<sup>&</sup>lt;sup>٢</sup> قانون الاحزاب السياسية رقم( ٣٣ )لسنة ٩٢ أ١. الجريدة الرسمية ٣٥٨١، ١ ايلول ١٩٩٢.

<sup>ً</sup> المنتَّدي الأوروبي للديمقر أطيُّهُ والتَّضامن، الاردن. متَّاح عبر الرابط http://goo.gl/3JHv0K أخر زيارة لرابط ٢٠ كانون الثاني، ٢٠١٥.

<sup>· ُ</sup> قانون الاحزاب السياسية رقم( ١٩) لسنة ٢٠٠٧. الجريدة الرسمية( ٤٨٢١)، ١٦ نيسان، ٢٠٠٧.

<sup>°</sup> محمد بن حسين، جوردان تايمز (١٦ نيسان ٢٠٠٨). ٢٤ حزب تحل حسب قانون الاحزاب السياسية. متاح عبر الرابط

http://www.jordantimes.com/index.php?news=7208 ، اخر تأكد من صلاحية الرابط ۲۱ كانون الثاني، ۲۰۱۰. أ أ قانون الاحزاب السياسية رقم( ۱٦) لسنة ۲۰۱۲. الجريدة الرسمية( ۲۰۱۱)، ۷ حزيران ۲۰۱۲.

احكاما تجعل من الصعب تسجيل الاحزاب وممارستها لاعمالها ، غير أن قانون العام ٢٠١٢ تضمن عددا من التغييرات التي زادت من الحريات الممنوحة للأحزاب، حيث اشتملت التغييرات على:

- ١. إزالة بعض الحواجز البيروقراطية لتسجيل الاحزاب
- ٢. إنشاء لجنة لشؤون الاحزاب السياسية لمراقبة الاحزاب، حيث تتكون اللجنة من ممثلين عن الوزارات وعن المجتمع المدنى ورغم انها تعمل تحت رقابة وزارة الداخلية الا انها تتمتع ببعض الاستقلالية (المادة ٩).
- ٣. اشتراط القانون على تسجيل الاحزاب الجديدة أن لا تقل نسبة النساء العضوات عن ١٠ % من مجمل عدد الاعضاء
   (المادة ٦)
- ٤. رفع حد المساهمات الفردية للأحزاب لمبلغ ٥٠،٠٠٠ دينار أردني، ومواصلة الحظر ضد تقديم منح من الشركات الى
   الاحزاب (المادة ٢٠)
- إزالة المتطلب من قانون عام ۲۰۰۷ بأن يحصل كل أعضاء الاحزاب على براءات ذمة من وزارة الداخلية، والتي اعتبرت بأنها تحتاج الى وقت كبير وبأنها ترهيبية (المادة ١٠)
  - ٦. توسيع منافع الاحزاب لكي يتملكوا وينشروا ويديروا وسائل الاعلام (المادة ٢٦)
    - ٧. زيادة الطلبات على الاحزاب لكي تضع تقاريرا بشأن أموالها (المادة ٢٩)
  - ٨. فرض عقوبات على من يمارسون التمييز ضد المواطنين بسبب انتمائهم الحزبي (المادة ١٩)

وفي حين أن قانون الاحزاب هو التشريع الاساسي الذي يؤثر على كيفية عمل الاحزاب، إلا أن دور الاحزاب في مجال السياسة يمكن أن يتأثر كثيرا أيضا بهيكل نظام التصويت كما يحدد ذلك قانون الانتخابات، حيث أن عدد المقاعد المحددة للتمثيل النسبي الخاص بالقوائم الوطنية لا يتطلب تسجيل الحزب ولكن تسجيل القائمة الوطنية كما حدث في الانتخابات البرلمانية للعام ٢٠١٣، حيث ان ذلك يحد من الدور الذي يمكن أن تلعبه الاحزاب في الحياة السياسية. وفي حقيقة الامر، فإن الاحزاب مثل جبهة العمل الاسلامي التي قاطعت انتخابات عام ١٩٩٧ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ قد وضعت اللوم على قانون الانتخابات، بدلا من وضعه على قانون الاحزاب، بخصوص الحواجز التي تحول دون مشاركة كبيرة لها. أ

وفي تقرير بشأن الانتخابات البرلمانية للعام ٢٠١٣، وضع برنامج راصد لمراقبة الانتخابات التابع لمركز الحياة عددا من التوصيات لمراجعة قانون الاحزاب بناء على ملاحظات بشأن الانتخابات وعمله مع شبكة واسعة من منظمات المجتمع المدني عبر البلاد، حيث اشتملت التوصيات على :

- ١. تعديل المادة (٦) لغاية تقليل عدد الاعضاء المؤسسين المطلوبين لإنشاء الحزب من ٥٠٠ الي ٢٥٠ عضو.
- ٢. تعديل المادة (٦) لتخفيض عمر الاعضاء المؤسسين للأحزاب من (٢١ الى ١٨ سنة)، ذلك أن عمر (١٨) هو العمر المحدد للانتماء الى حزب ما.
- ٣. تعديل المادة ٩ التي تنص على أن الاحزاب السياسية ترصدها لجنة شؤون الاحزاب السياسية في وزارة الداخلية،
   لجعل اللجنة مستقلة تجنبا لتدخل الحكومة في عمل الحزب ولدعم استقلالية الاحزاب.
  - ٤. إضافة أحكام لتزويد نظام دعم مالي من الحكومة الي الاحزاب السياسية للمساعدة في دفع طاقاتها قدما الي الامام.

الوكيل الاخباري. العكش: قانون الاحزاب الاردني عرفي بغطاء ديمقراطي. متاح عبر الرابط

http://www.alwakeelnews.com/print.php?id=6879، اخر زيارة الرابط ٧ كانون الثاني ٢٠١٠.

<sup>^</sup> احمد عوض، باحث. مركز الفينيق للدراسات الاقتصادية والمعلوماتية. مقابلة شخصية، عمان، بتاريخ ١٢ نيسان ٢٠١٤. أ مؤسسة فريدريش ايبرت (كانون الاول ٢٠١٢) الدعم المادي للأحزاب السياسية في الاردن. متاح عبر الرابط http://goo.gl/TNVXgo زيارة لرابط بتاريخ ٧ كانون الثاني، ٢٠١٥. وايضا - المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقر اطية ومركز هوية ( اذار ٢٠١٣). تقييم النظام الانتخابي: المملكة الاردنية الهاشمية، صفحة (٢٠٤٣)، متاح عبر الرابط http://www.hayatcenter.org/publications/final-report-on monitoring-jordans-2013-parliamentary-elections/

كما أوصى راصد أيضا بأن يتم تغيير التعليمات بالنسبة للجامعات الاردنية لوقف حظر النشاط السياسي أو الحزبي فيها، وذلك لغاية الترويج للمشاركة السياسية للشباب '.

### تنفيذ الالتزام

يشير نص الالتزام الى اعادة دراسة التشريع في الربع الاول والثاني من العام ٢٠١٤، وقد أصدر مجلس الوزراء في نيسان ٢٠١٤ مشروع قانون جديد للاحزاب السياسية، وذلك بهدف تعزيز مساهمات الاحزاب في الحياة السياسية الاردنية ١٠٠ عيث احتوى القانون على مراجعات هامة على قانون العام ٢٠١٢ والتي اشتملت: ١٢

- ١. وضع عملية مراقبة الاحزاب السياسية تحت رئاسة "الجنة شؤون الاحزاب للنظر بطلبات تأسيس الاحزاب ومتابعة شؤونها برئاسة امين عام وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية.
  - ٢. تقليل عدد الاعضاء المؤسسين المطلوبين لانشاء حزب من ٥٠٠ الى ١٥٠ عضو.
  - ٣. إزالة المتطلبات المفروضة على الاحزاب بأن يكون لها اعضاء مؤسسين في المحافظات السبعة في الاردن.
    - ٤. تخفيض عمر الاعضاء المؤسسين من ٢١ الى ١٨ سنة.
    - ٥. إزالة الكوتا النسائية ونسبتها ١٠ % من الاعضاء المؤسسين للاحزاب "١٠

وعارض عدد من المجموعات النسائية حقيقة ان مشروع القانون قد نزع الكوتا النسائية في الاحزاب السياسية ألم منها اللجنة الوطنية الاردنية لشؤون المرأة والاتحاد الاردني للمرأة وعدد من منظمات المجتمع المدني الاخرى. ويبدو بأن مشروع قانون العام ٢٠١٤ كان اكثر شمولا عبر تقليل متطلبات التسجيل للاحزاب، ودعم دمج الشباب من خلال تخفيض عمر الأعضاء المؤسسين للحزب، وفي الحقيقة، بعض هذه التغييرات متوافقة مع توصيات راصد منذ العام ٢٠١٣، وهي مشار اليها أعلاه.

وقد أطلق مجلس النواب فعاليات ما يسمى "بالحوار الوطني" لمناقشة المسودة مع الشركاء في آب ٢٠١٤، حيث كانت أولى هذه الفعاليات منتدى عقد مع الاحزاب السياسية، حيث اتفق جميع الاطراف في المنتدى على أن وزارة الداخلية يجب أن يكون دورها أقل في الاشراف على الاحزاب السياسية أن ووفقا لخطاب العرش في بداية الدورة العادية الثانية من البرلمان السابع عشر في تشرين ثاني ٢٠١٤، فإن تمرير نسخة أخيرة من هذا القانون هو احد أهم الاعمال على أجندة البرلمان ١٠، وابتداء من كانون الثاني للعام ٢٠١٥، ظلت مسودة القانون تنتظر المصادقة من قبل اللجنة القانونية في مجلس النواب قبل اطلاق نقاشها تحت القبة أ

<sup>&#</sup>x27; مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني ( اذار ٢٠١٣). التقرير النهائي لمخرجات مراقبة الانتخابات البرلمانية الأردنية ٢٠١٣، صفحة (٢٠٤٣ع)، متاح عبر الرابط <u>-http://www.hayatcenter.org/publications/final-report-on-monitoring-jordans-2013-parliamentary</u> | elections اخر زيارة الرابط بتاريخ ٦ كانون الثاني، ٥ ٢٠١.

<sup>&#</sup>x27;' سفارة المملكة الاردنية الهاشمية في واشنطن (٣٠ نيسان، ٢٠١٤). مجلس الوزراء يوافق على قانون الاحزاب السياسية، متاح عبر الرابط. http://goo.gl/vd8SE2.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> اخبار الطيّار العربية بض مقترح قانون الاحزاب السياسية لسنة ٤٠٠٦. متاح عبر الرابط 6587=http://arabpilotnews.com/?p=6587، اخر زيارة لرابط بتاريخ ٢٢ كانون الثاني، ٢٠١٥.

<sup>ً&#</sup>x27;' وكالة الآنباء الاردنية ـ بترًا (٣٠ نيسان، ٢٠١٤). مجلس الوزراء يقر مشروع قانون الاحزاب لسنة ٢٠١٤. متاح عبر الرابط .http://goo.gl/5sqWdK اخر زيارة الرابط بتاريخ ٢٢ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; رنا الحسيني، جوردان تايمز (٢١ كانون الثاني، ١٠١٠). ناشطون يطّالبون ب ١٠% كوتا للنساء في الاحزاب السياسية. متاح عبر الرابط http://goo.gl/M0ojOD. اخر زيارة الرابط بتاريخ ٢٢ كانون الثاني ٢٠١٠.

<sup>°</sup> رَنا الحسيني، اللَّجنة الوطنية الأردنية لشؤون المرأة (٢٠ آب ٢٠١٤). نشطاء يرفضون التوجه الحكومي نحو إلغاء ١٠٪ من الكوتا النسائية في قانون الأحزاب السياسية. متاح عبر الرابط http://goo.gl/LkwioE اخر زيارة الرابط بتاريخ ٢٢ كانون الثاني ٢٠١٥.

۱۱ خالد نعيمات، جوردان تايمز (۱۲ اب۲۰۱۶) اللجنة النيابية تبدأ اجتماعات مع اصحاب المصلحة لمناقشة قانون الاحزاب السياسية، متاح عبر الرابط http://goo.gl/PZDC4u اخر زيارة الرابط بتاريخ ۲۲ كانون الثاني، ۲۰۱۵.

الملك عبدالله الثاني (٢ تشرين الثاني، ٢٠١٤). خطاب العرش السامي في افتتاح الدورة العادية الثانية لمجلس الأمة السابع عشر، متاح عبر الرابط http://goo.gl/Ueue38.
 الرابط http://goo.gl/Ueue38.
 أرنا حسيني، جوردان تايمز (٢١ كانون الثاني ٢٠١٥).

ولقد تم مناقشة التعديلات المقترحة مع عدد من ممثلي الاحزاب لتحديد مستوى مشاركتهم في وضع مسودة القانون ورأيهم بنسختها الاخيرة، حيث اشار ممثلين لحزبين بأنهما لم يشاركا في المشاورات مع الحكومة قبل مشاورات المسودة، الا ان احدهما قام بالمبادرة وإرسال مقترحات بشأن مسودة القانون الى الهيئات الحكومية المعنية. ألا واشار ممثل حزب الشباب الوطني الاردني ان الحزب بدأ حوارا بشأن القانون المقترح مع اللجنة القانونية في مجلس النواب حيث حاول الحزب كسب التأييد بشدة لصالح ادخال خمس تعديلات على القانون تتضمن تحديد دور الاحزاب بشكل واضح وحقها في الاشتراك في العمل السياسي وإنشاء هيئة مستقلة من الحكومة لتنظيم عمل الاحزاب وإزالة العقوبات الجنائية من قانون الاحزاب ووضع أحكام التمويل العام (أي الحكومي) للاحزاب السياسية وإزالة أحكام القانون التي تسمح للحكومة بالتدخل في عمل الحزب. "

### الممارسات الفضلى والتوصيات

تقترح المبادىء الارشادية لمكتب المؤسسات الديمقراطية وحقوق الانسان التابع لمنظمة الامن والتعاون في أوروبا (OSCE) وهيئة البندقية التابعة لمجلس أوروبا بأن على الحكومات أن تحاول صياغة قوانين تشجع على تشكيل الاحزاب بدلا من عدم التشجيع عليها. '` ، ويعتبر متطلب الحصول على (٥٠٠) عضو مؤسس لاي حزب ليس خارج النطاق العام حيث أن جنوب افريقيا واستراليا تفرضان نفس العدد من الاعضاء "' ، الا أنه بالاشتراك مع مكونات أخرى في القانون مثل متطلب بأن يكون الاعضاء من سبعة محافظات، كما هو منصوص عليه حاليا في القانون مع الاخذ بعين الاعتبار ان الاحزاب في الاردن ضعيفة وفي مرحلة التطور مما يؤدي الى انشاء ظروف يمكن ألا تشجع على نمو الاحزاب في السنوات القادمة.

وينصح بأن تواصل الحكومة التشاور مع مجموعات المجتمع المدني والاحزاب السياسية والمجموعات النسوية من أجل تحديد كيف يمكن صياغة القانون الجديد بطريقة تؤمن مشاركة المرأة وتسهل إنشاء أحزاب جديدة، وبشكل عام، فإن الاحكام التي تزيل الحواجز عن تسجيل الاحزاب وتعطيهم امكانية افضل للمشاركة في النظام السياسي ستعزز نوعية مشاركة المواطنين وستساعد في دعم العمل السياسي القائم على الافكار بدلا من العمل القائم على الانتماءات العشائرية والولاءات المحلية.

أما بالنسبة للاحكام الخاصة بالكوتا النسائية كأعضاء مؤسسين للاحزاب السياسية، فيتوجب على الحكومة أن تقوم بمشاورات مع مجموعات واسعة من النساء لترى كيف تتناسب هذه القوانين مع أولويات النساء في مجالات مختلفة، فمن جانب قد يؤدي فرض ان تشكل النساء نسبة من الاعضاء المؤسسين الى دفع عملية دمج النساء في السياسة الحزبية، الا انه من الجانب الاخر قد يعيق إنشاء أحزاب جديدة وخاصة في المناطق الريفية من البلاد، وبشكل عام وفي الحالة الثانية ربما تكون فرص مشاركة المرأة في السياسة الحزبيية أقل مقارنة بفرصها في حال فرض القانون كوتا لها، وعليه فمن المهم طلب تغذية راجعة بشأن هذه المسألة ودمج مختلف اصحاب المصلحة لبحثه.

وفي بلدان أخرى، يحصل عادة أن تتخذ الاحزاب السياسية المبادرة للترويج لعملية دمج النساء دون أن يكون هناك قانون حكومي بهذا الشأن بإستثناء الكوتات الخاصة بالهيئات المنتخبة، وتشتمل الاستراتيجيات المختلفة بناءا على دراسة قام بها المعهد الديمقراطي الوطني، الدعوة الى المساواة بين الجنسين في اطار إنشاء الحزب ووضع المقاييس لتأمين لعب المرأة دورا في الحكم الداخلي للحزب واستهداف زيادة مشاركة المرأة في اجتماعات الحزب وإنشاء هيئات خاصة ضمن الحزب

<sup>ً &#</sup>x27; جمال الالويم، عضو في حزب التيار الوطني. مقابلة شخصية، ١٤ ايار، ٢٠١٥. وايضا - الدكتور احمد الشناق، عضو في الحزب الوطني الدستوري. مقابلة شخصية ١٤ ايار٢٠١٠.

<sup>·</sup> عبدالمجيد، عضو في حزب الشباب الوطني الاردني. مقابلة شخصية، ١٤ ايار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۱</sup> منظمة الحماية والتعاون في أوروبا (OSCE) مكتب المعاهد الديمقراطية وحقوق الانسان، وهيئة البندقية في مجلس اوروبا ( ۲۰ تشرين الاول ۲۰۱۰). دليل حول تنظيم الاحزاب السياسية، متاح عبر الرابط http://goo.gl/nyrEuB اخر تأكد من صلاحية الرابط ۲۲ كانون الثاني ۲۰۱۰.

http://www.aec.gov.au/parties\_and\_representatives/party\_registration/overview.htm. اخر تأكد من صلاحية الرابط http://www.aec.gov.au/parties\_and\_representatives/party\_registration/overview.htm. اخر تأكد من صلاحية الرابط ٢٦ كانون الثاني، ١٠١٥ وايضا - هيئة الانتخابات الاسترالية، نظرة عامة حول تسجيل الاحزاب، متاح عبر الرابط http://www.aec.gov.au/parties\_and\_representatives/party\_registration/overview.htm. اخر تأكد من صلاحية الرابط ٢٦ كانون الثاني، ٢٠١٥.

متخصصة في مصالح المرأة مع حصولها على الدعم المناسب والتأكد من أن كل مواقف الحزب وسياساته تحترم النوع الاجتماعي. ٢٢

وتقترح منظمة (IDEA INTERNATIONAL) من أن إنشاء نظام محدد بعناية لادارة الحملات المالية هو أفضل وسيلة لتنظيم وتحفيز نشاط الحزب السياسي في بلد ما، حيث يجب أن يكون لنظام الحملة المالية أهداف محددة مثل الحد من الفساد أو الترويج لنمو الحزب وبنفس الوقت أن يتناول بشكل واقعي احتياجات وتحديات المناخ السياسي الذي يعمل ضمنه، بالاضافة الى ذلك، فإن الاحكام التي تخص التمويل العام للأحزاب يمكنها في معظم الاحيان أن تعزز عمل الحزب وأن تمنح فرصا أكبر لمشاركة النساء ٢٤.

تأكد من صلاحية الرابطُ ٨ُ٢ كانون الثاني، ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> المعهد الدولي للديمقر اطية ومساعدات الانتخابات (تشرين الثاني ۲۰۱۶) الاحزاب السياسية وحراكات المواطنين في اسيا واوروبا، صفحة ٥٥٥. متاح عبر الرابط http://goo.gl/a5X3g2 ، اخر تأكد من صلاحية الرابط ۲۸ كانون الثاني ۲۰۱۵.

## التزام ١٨,٢: مراجعة وتطوير قانون الانتخاب

18.2	الرقم	مراجعة وتطوير قانون الانتخاب	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	مجلس الأمة ؛ رئاسة الوزراء ؛ وزارة الشئون	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	السياسية والبرلمانية ؛ ديوان التشريع والرأي	التتفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٤	في الخطّة)	-	الخطة)
صولا إلى قانون	نص الالتزام (كما ورد		
يشجع المشاركة	في الخطة)		
ا وروحاً ويوفر			
ب يمارس دوره			

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة □ واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية 🗹 المشاركة الشعبية 🗆 المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑لم</li> <li>بیدأ التنفیذ بعد □ غیر واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح	

#### لخلفية

تخول المادة (75) من الدستور جلالة الملك السلطة للدعوة إلى انتخابات مجلس النواب بحسب ما تنص عليه احكام هذه المادة '، كما تنص المادة (75) من الدستور أنه يجب إجراء الانتخابات مرة كل أربع سنوات بالرغم من أن للملك السلطة في تمديدها لمدة لا تقل عن عام ولا تزيد عن عامين، وتنص أيضاً المادة (75) من الدستور أن كل المواطنين لهم الحق في تشكيل أحزاب سياسية وبقوانين إضافية من شأنها تنظيم عملية إدارة هذه الأحزاب.

وأدت التعديلات التي أجريت على القانون المعدل لقانون الانتخاب رقم (١٥) لسنة ١٩٩٣ إلى إعطاء صبغة قانونية للأحزاب السياسية، كما وأسست لنظام انتخاب قائم على الصوت الواحد والذي يسمح لكل ناخب بأن يصوت لصالح مرشح واحد فقط في الدوائر متعددة الأفراد. وتبعه في العام ١٩٩٧ أيضاً تعديل من خلال صدور القانون المعدل رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٧، وقد صدر قانون جديد للانتخاب رقم (٣٤) في العام ٢٠٠١ (قانون مؤقت) والذي احتوى تعديلا حول عدد أعضاء مجلس النواب ليصل الى ١٠٠٠ عضو، تبعه إصدار قانونين معدلين ذوي الأرقام (٢٧) و(١١) للأعوام ٢٠٠٠ و ٢٠٠٠ على التوالي، وفي العام ٢٠٠٠ صدر قانون جديد للانتخاب مواهد والذي كان أيضاً قانونا مؤقتا، حيث عمل هذا القانون على إعادة تقسيم الدوائر الانتخابية وخصص مقاعد جديدة في مناطق عمان واربد والزرقاء وأضاف ١٢ مقعدا جديدا مخصص للنساء بحيث تم رفع عدد أعضاء المجلس إلى ١٢٠ عضواً.

وعلى إثر الحوار الوطني الذي تم في العام ٢٠١١ بشأن الإصلاح السياسي تم إقرار قانون معدل لقانون الانتخاب 'رقم (٢٨) لسنة ٢٠١٢ وقانون الانتخاب رقم (٢٥) ''لسنة ٢٠١٢ والساري حاليا، وقانون الهيئة المستقلة للانتخاب رقم (١١) ''لسنة

الدستور الاردني ٢٠١١، المادة (٣٤)، الفقرة (١-٤).

۱ المرجع السابق، المادة (٦٧)، الفقرة (١-٣).

<sup>&</sup>quot; المرجع السابق ، المادة (١٦)، الفقرة (١-٣).

<sup>ُ</sup> جلالة الملك الحسين، السلطة التشريعية، متاح عبر الرابط http://www.kinghussein.gov.jo/government3.html ، اخر تأكد من صلاحية الرابط ١٥ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>°</sup> قانون الانتخاب المعدل رقم ( ٢٤ )لسنة ١٩٩٧. الجريدة الرسمية الرقم غير متوفر.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> قانون الانتخاب لمجلس النواب (قانون المؤقت) رقم( ٣٤ )لسنة ٢٠٠١. الجريدة الرسمية( ٤٤٩٧)، ١٩ ايلول ٢٠٠١.

<sup>٬</sup> قانون معدل لقانون الانتخاب لمجلس النواب (المؤقت) رقم( ۲۷ )لسنة ۲۰۰۲. الجريدة الرسمية (٤٥٤٧) ، ١٦ ايار ٢٠٠٢. وايضا ـ قانون معدل لقانون الانتخاب لمجلس النواب (المؤقت) رقم( ١١) لسنة ٢٠٠٣. الجريدة الرسمية (٤٥٨٦)، ١٦ شباط ٢٠٠٣.

<sup>^</sup> قانون معدل لقانون الانتخاب لمُجلس الْنواب (المؤقَّت) رقم( ٩ )لسنة ٢٠١٠. الجريَّدة الرسمْية( ٥٠٣٢ )، ١٩ ايلول ٢٠١٠.

<sup>°</sup> مؤسسة كونراد ادناور (تشرين الأول ٢٠١٠). قانون الانتخاب الاردني لسنة ٢٠١٠: التحول الديموقراطي او الركود؟ متاح عبر الرابط ٢٠١٠. المتعول الديموقراطي الرابط ٢٠١٠ شباط ٢٠١٥. <a href="http://www.kas.de/wf/doc/kas">http://www.kas.de/wf/doc/kas</a>

<sup>&#</sup>x27; قانون الهيئة المستقلة لُلانتخاب رقم( ١١ )لسنة ٢٠١٢. الجريدة الرسمية( ١٥١٥)، ٩ نيسان ٢٠١٢.

٢٠١٢ حيث نص قانون الانتخاب رقم ٢٥ للعام ٢٠١٢ على أن الهيئة المستقلة للانتخابات (IEC ستتولى مراقبة وإدارة الانتخابات البرلمانية.

وبموجب القانون رقم ٢٠ للعام ٢٠١٦ تغير النظام الانتخابي، لينشأ ٢٧ مقعداً في مجلس النواب الجديد عبر نظام القائمة النسبية المعلقة في دائرة وطنية واحدة، وبناءً على هذا النظام يعطى كل ناخب صوتين أحدهما لصالح مرشح على مستوى الدائرة وآخر على مستوى القائمة النسبية التي ستنافس على هذه المقاعد الـ٢٧، كما أنه بناءً على هذا النظام يملك البرلمان الحالي ١٥٠ مقعدا منها ٢٧ مقعدا لنظام القائمة الوطنية المعلقة (دائرة الوطن) في حين يتم انتخاب ١٢٣ مقعد من الدوائر عبر نظام الانتخاب المعتمد وهو الصوت الواحد أو عبر الكوتا القائمة على مقاعد الأقليات أو النوع الاجتماعي، حيث تتوزع هذه المقاعد الـ ١٢٣ على ٨٧ مقعدا للمرشحين المسلمين و ٩ للمسيحيين و ٣ للشركس والشيشان و ٩ لسكان البادية و ١٥ للنساء. ١٢

ووفقا للتحاليل المختلفة، فإن عدالة التمثيل غير قائمة في ظل القانون الانتخابي الجديد، ذلك أن بعض المناطق مثل معان والكرك لديها قوة انتخابية ضخمة مقارنة ببعض مناطق العاصمة عمان أو لواء الكورة في محافظة اربد بسبب عدم التوازن في أعداد النواب مقارنة بعدد السكان، (غير واضحة)، جنبا إلى جنب مع الإصرار على نظام الصوت الواحد، مما أدى إلى وجود تقضيل في المنافسة بين المرشحين على أساس الانتماءات القبلية والعلاقات الشخصية الأمر الذي أضر بفاعلية الأحزاب السباسية مثلاً أ

وقد تناول تقرير مخرجات الانتخابات البرلمانية للعام ٢٠١٣ والذي صدر عن مركز الحياة على عدد من التوصيات لتعزيز القانون الانتخابي لغاية تمكين التمثيل والمشاركة الديمقراطية في الأردن حيث تناولت هذه التوصيات ما يلي:

- 1. إحلال نظام التصويت بالكتلة مكان نظام التصويت الحالي القائم على "الصوت الواحد" مما يمنح المواطنين أصوات متعددة مساوية لعدد المقاعد المتنافس عليها، وهذا من شأنه أن يعطي للناخبين خيارات أكثر بشأن المسار الانتخابي ويساعد في تقليل أثر التصويت القائم على الانتماء القبلي أو العائلي.
- ٢. توسيع نظام التمثيل القائم على القائمة النسبية ليشمل ثلث مقاعد البرلمان، حيث سيساعد ذلك في تركيز الانتخابات أكثر نحو الأحزاب والقوائم التي لديها برامج وأفكار بدلا من التركيز على الشخصيات السياسية.
- ٦. توسيع حجم الدوائر الانتخابية عبر البلاد بحيث تحتوي كل واحدة منها على حوالي ثلاثة مقاعد، حيث يجعل ذلك المرشحين مسؤولين عن اختيار مقاعد أوسع من الأشخاص كما يساعد على تقليل أهمية المال السياسي والمنافع الشخصية.
- ٤. إضافة مادة لدعم المشاركة السياسية للمرأة مثل وضع نظام "قائمة السحاب" لغايات التمثيل النسبي، ونظام "السحاب" هو عبارة عن قوائم مرشحين تحتوي على تسلسل مباشر بين النساء والرجال بحيث يجب أن تتناوب القائمة بين الرجال والنساء (مثلا رقم ١ ذكر رقم ٢ أنثى رقم ٣ ذكر رقم ٤ أنثى الخ...) وذلك لضمان وجود مساواة في الانتخاب بينهم.
- م التأكد من أنه لا يوجد، باستثناء كوتا الأقليات (الأثنية والدينية) القائمة في النظام الانتخابي حاليا، أية أحكام أخرى يمكن أن تميز النواب بناء على دينهم أو انتمائهم الإثنى ١٥٠

كما أشار تقرير راصد أيضا إلى عدد من الطرق التي يمكن للحكومة وللمجتمع المدني أن يعملا بناءً عليها لزيادة الفاعلية الشاملة لهما في المسار الانتخابي. وتشتمل على:

- ١- زيادة الوعي لدى المجتّمع المدني ولدى المواطنين بشأن الانتخابات وأهمية المشاركة والدور الذي يلعبه البرلمان.
- ٢- مساعدة الأحزاب السياسية والمنظمات في لعب دور عملي في الانتخابات عبر إقامة بيئة يستطيعوا أن ينموا ويتطوروا فيها.
- ٣- العمل على جعل الانتخابات تركز أكثر على برامج انتخابية وأفكار محددة بشأن تحسين البرلمان بدلا من أن تكون مركزة على الشخوص والانتماءات القبلية أو السياسية أو التفضيلات المالية.

<sup>&#</sup>x27;' قانون الانتخاب لمجلس النواب رقم( ٢٥ )لسنة ٢٠١٢. الجريدة الرسمية( ٥١٦٥) ١ تموز ٢٠١٢.

۱۲ قانون معدل لقانون الانتخاب لمجلس النواب رقم( ۲۸ )لسنة ۲۰۱۲. الجريدة الرسمية( ٥١٦٩)، ٢٥ تموز ٢٠١٢.

۱۳ قانون الانتخاب لمجلس النواب رقم( ۲۰) السنة ۲۰۱۲. الجريدة الرسمية ( ۱۱۵٥)، ۱ تموز ۲۰۱۲.

المركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (آذار "۲۰۱۳). التقرير النهائي لمراقبة الانتخابات النيابية ۲۰۱۳، صفحة ( ۲۰۱۳)، متاح عبر الرابط http://www.hayatcenter.org/publications/final-report-on-monitoring-jordans-2013-parliamentary-elections اخر زيارة الرابط بتاريخ ۱ شباط ۲۰۱۵. وايضا - المنظمة الدولية للتقرير عن الديموقر اطية (۲۰۱۳). المملكة الاردنية الهاشمية: تقييم الاطار الانتخابي، متاح عبر الرابط http://www.democracy-reporting.org/files/dri jo assessment of electoral framework v1 2013-04 عبر الرابط بتاريخ ۲ شباط ۲۰۱۰.

مكرر تقرير مركز الحياة لتنمية المجتمع المدنى صفحة ( ٤٨ - ١ ٥).

### تنفيذ الالتزام

خلال الفترة من كانون أول إلى حزيران ٢٠١٥ (فترة الرصد المغطاة من قبل هذا التقرير) لا يوجد أي مؤشر يدل على ان الحكومة قد اتخذت خطوات لتطبيق هذا الالتزام، بالرغم من أن الاطار الزمني المحدد لتنفيذ هذا الالتزام خو من الربع الول للربع الاخير من العام ٢٠١٤حيث لم يتم إطلاق مسودة قانون انتخابي جديد إلى الجمهور، ولم يتم مناقشة ذلك في البرلمان، كما ولم يتم إدراج ذلك في الأجندة البرلمانية.

ومن المهم الإشارة أنه بالإضافة إلى الممارسات الفضلى التي ينصح فريق البحث بها الحكومة الأردنية بمراجعتها والاستفادة منها، أن تقوم الحكومة باستشارة شعبية واسعة لإشراك المواطنين في عملية تعديل وتشكيل القانون والنظام الانتخابي المبني عليه، حيث أن ذلك من شأنه إكساب القانون الشرعية اللازمة ويزيد من ثقة المواطنين بمخرجاته، مما يساهم في زيادة مشاركة الناخبين في العملية الانتخابية. كما يعتقد فريق البحث أن إقرار قانون الانتخاب يجب أن يسبق إقرار قانون الأحزاب السياسية، حيث أن نصوص قانون الأحزاب السياسية يجب أن تنسجم مع النظام الانتخابي المقر. ويؤمن فريق البحث أيضاً أن قانون الانتخاب يمكن أن يشجع أو يعيق تطور الأحزاب في الاردن.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

يكرس الإعلان العالمي لحقوق الإنسان حق المواطنين في انتخاب ممثليه عبر "انتخابات دورية ونزيهة ويكون ذلك بالاقتراع العام وعلى قدم المساواة بين الجميع كما تعقد الانتخابات بالتصويت السري أو بإجراء مماثل يضمن حرية التصويت "''ولمساعدة المواطنين في تحقيق هذا الحق، يجب أن تصمم الأنظمة الانتخابية بشكل يسمح بإنتاج تشريعات تمثل بشكل دقيق الناخبين وقادرة أن تدير العملية بفاعلية، وهناك عدد ضخم من مشاريع الأنظمة الانتخابية التي لها تحدياتها ولديها فرصها لتمثيل المواطنين ودعم فاعلية الحكومة، واختيار نظام بعينه سيكون له آثار ملموسة على النوعية العامة للنظام الديمقر الحي. "'

يذكر أن أنظمة الانتخاب القائمة على الصوت الواحد مثل الموجودة في الدوائر الأردنية قد خضعت للكثير من الدراسة والنقاش خلال السنوات الماضية، ومن المعروف أن أنظمة الانتخاب القائمة على الصوت الواحد لها ميزاتها لأنها تسمح بتمثيل الأقليات وتجبر الأطراف لأن تصبح أكثر تنظيما من الداخل وهي سهلة الفهم بالنسبة للناخبين، إلا أنها وبذات الوقت أنظمة غير داعمة للأحزاب الصغيرة أو مجموعات الانتحاب كما تشجع على الانقسامات الداخلية في الأحزاب وتشجع على قيام علاقات مصلحة ما بين المرشحين والناخبين، كما أنها تعيق عملية تطوير الأحزاب ولا تشجع على قيام تحالفات واسعة بين المجموعات المختلفة وتؤدي إلى ضياع الأصوات ألا وهذا ينسجم مع تجربة مركز الحياة في مراقبة الانتخابات الأردنية النيابية الأخيرة في الاردن (٢٠١٣) حيث بينت نتائج المراقبة أن نظام الصوت الواحد قد شجع وسهل عمليات بيع الأصوات كما أدى إلى تفاوت في مستوى نزاهة الانتخابات بين مناطق المملكة، إضافة إلى أن النظام قيد بشدة حرية الناخبين في عدد من المناطق، حيث دفع العديد من المناطق، حيث دفع العديد من الناخبين إلى الاقتراع على الاعتبارات العشائرية والعائلية بدلا من الاعتبارات السياسية أو الفكرية.

ومن المهم الإشارة إلى أن أنظمة الصوت الواحد مثل ما هو قائم في الأردن ليست مفضلة عبر العالم، وفي الواقع هذا النظام مستخدم فقط في فانتو وأفغانستان وليبيا ومؤخرا في الكويت . ٢

من جهة أخرى، فإن أنظمة التمثيل النسبي هي غالبا المفضلة في الأنظمة الانتخابية لأنها تقود إلى توزيع المقاعد بطريقة أكثر انسجاما مقارنة بالأصوات المقترعة وتؤدي إلى تقليل عدد الأصوات الضائعة، بالإضافة إلى ذلك، فهي تشجع على تشكيل وتعزيز الأحزاب السياسية أو الكتل الانتخابية غير الرسمية الأخرى، في حين ترفع من تمثيل الأقليات والمجموعات المهمشة الأخرى. وبشكل عام، تشجع أنظمة التمثيل النسبي الأحزاب للبحث عن ناخبين أكثر ولا تشجع على قيام علاقات مصلحة أو ممارسات تشجع المحاباة الإقليمية. وتشتمل سيئات أنظمة التمثيل النسبي على تفاوت كبير في تشكيلة البرلمان والحكومة واحتمال بروز الأحزاب المتطرفة وإمكانات أن تغرق الحكومات الائتلافية في الجمود التشريعي. وبالرغم من هذه التحديات،

١٦ المرجع السابق.

۱۰ الأمم المتحدة (۱۹۶۸). الاعلان العالمي لحقوق الانسان، المادة ۲۱، الفقرة ۳، متاح عبر الرابط http://www.un.org/en/documents/udhr/، تاريخ زيارة الرابط ۲ شباط ۲۰۱۵.

<sup>^^</sup> شبكة المعرفة الانتخابية (Ace). النظام الانتخابية، متاح عبر الرابط http://aceproject.org/ace-ar/topics/es?set\_language=ar ، تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥.

أُ المعهد الدولي للديمقر اطية والمساعدة الانتخابية (٢٠٠٦). دليل الانتخابات، صفحة(١١٨)و (١١٨)، متاح عبر الرابط http://www.idea.int/publications/esd/index.cfm تاريخ زيارة الرابط ٣ شباط ٢٠١٥.

إلا أن أنظمة التمثيل النسبي المستخدمة حاليا معروف أنها من أكثر أشكال التمثيل الانتخابي عدالة. '` ولهذا هناك دعوة من عدد من المجموعات لتعزيز نظام التمثيل القائم على القوائم النسبية في الأردن حتى يكون متوافقا مع الممارسات الفضلى العالمية. '` وهناك عدد من المصادر الممتازة التي تقدم المشورة بشأن التصميم المحدد للأنظمة الانتخابية، حيث أن الأكثر استخداما هو تصميم نظام الانتخاب الدولي الجديد". '` كما يتوفر لدى شبكة المعرفة الانتخابية ACE الكثير من المعلومات بشأن أنظمة الانتخاب المختلفة ''بالإضافة إلى أن لجنة فينسيا التابعة لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا (OSCE) قد أنتجت وثيقة مرجعية تحمل معلومات بشأن الممارسات الفضلى أدلة إجرائية للانتخابات. '' حيث من المهم للحكومة الأردنية أن تراجع هذه المصادر لدراسة الايجابيات والسلبيات ومدى تطبيق هذه الأنظمة في الأردن وذلك ضمن التعديلات التشريعية المستقبلية التي تنوي القيام بها.

\_

١١ المعهد الدولي للديمقر اطية والمساعدة الانتخابية صفحة (٥٧-٨٥).

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> الدستور (<sup>7</sup> شباط ۲۰۱۳). نواب وسياسيون يدعون لتعديل قانون الانتخاب وسط خلافات حول «الحكومة البرلمانية»، متاح عبر الرابط http://goo.gl/wOXzgA تاريخ زيارة الرابط ٤ شباط ٢٠١٥. وايضا - مركز القدس للدراسات السياسية (١٩ نيسان ٢٠١٤). ٢٧ حزباً سياسياً أردنياً يطلقون إعلاناً للمبادئ بشأن إصلاح قانوني الانتخاب والأحزاب، متاح عبر الرابط

http://www.alqudscenter.org/home/arabic/news-article/1836#.VSvEctyUeYZ، تاريخ زيارة الرابط ٤ شباط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>٢٢</sup> شبكة المعرفة الانتخابية (Ace). الموسوعة، متاح عبر الرابط http://aceproject.org/ace-ar?set\_language=ar تاريخ زيارة الرابط ٣

سباط ١٠١٥. <sup>٢٥</sup> اللجنة الأوروبية للديمقراطية من خلال القانون، لجنة فينيسيا (تموز ٢٠١٣). قانون الانتخاب متاح عبر الرابط

اللجمة الاوروبية للايمفراطية من خلال الفانون، لجنة فيبيسيا (ممور ١٠١١). فانون الانتخاب مناح عبر الرابط http://www.venice.coe.int/webforms/documents/default.aspx?pdffile=CDL-EL(2013)006-e ، تاريخ زيارة الرابط ٢ شباط

#### التزام ١٨,٣: تخفيض عدد مقاعد مجلس النواب

18.3	الرقم	تخفيض عدد مقاعد مجلس النواب	عنوان الالتزام
الربع الأول	المدة الزمنية	مجلس الأمة؛ رئاسة الوزراء؛ وزارة الشئون	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	السياسية والبرلمانية؛ ديوان التشريع والرأي	التنفيذ (كما ورد في
الأخير ٢٠١٤	في الخطة)	· -	الخطة)
تخفيض عدد مقاعد مجلس النواب ليصبح ضمن المدى (٢٠-١٢٠) مقعد، وإجراء			نص الالتزام (كما ورد
دراسة لتحديد العدد الملائم ضمن هذه المدى.			في الخطة)

☑ محدد ☑ قابل القياس ☑ قابل التعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل التطبيق	دقة لغة الالتزام
√محدد التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع
	معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود ☑ لم</li> <li>□ يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح	

#### الخلفية

عندما سن أول قانون انتخاب في الاردن إثر استقلال البلاد عام ١٩٤٦، كان المجلس الوطني (البرلمان) في ذلك الوقت يتكون من ٢٠ عضوا في (مجلس النواب) منتخبين بشكل مباشر و ١٠ أعضاء في (مجلس الأعيان).

وإثر وحدة الضفتين وانضمام الضفة الغربية إلى الأردن عام ١٩٥٠، زاد حجم البرلمان ليغطي الزيادة السكانية إثر ذلك. وهكذا، تضاعف عدد أعضاء البرلمان ليصبح ٢٠ عضواً في مجلس الاعيان و٤٠ عضواً في مجلس النواب، وزاد قانون الانتخاب الجديد للعام ١٩٦٠ أيضا من حجم البرلمان ليصبح عدده ٢٠ عضواً في مجلس النواب و٣٠ عضواً في مجلس الأعيان، ثم تم تعليق البرلمان من العام ١٩٧٤ وحتى العام ١٩٨٩، باستثناء فترة استثنائية دعي للانعقاد فيها في العام ١٩٧٤ وفي العام ١٩٨٩ (عندما نظمت انتخابات جديدة)، حيث حدد القانون وفي العام ١٩٨٦ العنتخابات ليغطي الأردن فقط (بعد أن تم فك الارتباط مع الضفة الغربية) وعدل حجم البرلمان ليصبح ٨٠ عضو في مجلس النواب و٤٠ عضو في مجلس النواب عضوا من ضمنها ستة مقاعد للكوتا النسائية وهي المرة الأولى التي يقر الأردن فيها هذه الكوتا، وعندما قام الملك عبد الله الثاني بحل البرلمان في العام ٢٠١٠، توقع بعض المحللون بأن قانون الانتخاب الجديد سيقلص عدد المقاعد في البرلمان. لكن هذا لم يحصل إثر تمرير القانون الجديد، حيث أعاد القانون الجديد الذي صدر في العام ٢٠١٠ رسم الدوائر الانتخابية في الأردن ومنح مقاعد جديدة لمناطق عمان وإربد والزرقاء وأضاف ١٢ مقعدا مخصصة للنساء مما رفع عدد المقاعد في المجلس إلى ٢٠١ عضو، وقد أوصت لجنة الحوار الوطني في أيار ٢٠١١ إلى زيادة عدد مقاعد البرلمان لتصبح ١٣٠ عدد مقاعد المنتخبين في الدوائر ذات المقاعد الفردية إلى حين تمت إضافة ١٧ مقعد منتخب عبر نظام التمثيل

مجلس النواب الاردني. تاريخ الحياة البرلمانية في الأردن، متاح على الرابط

<sup>.</sup>http://www.representatives.jo/english/history\_parliamentary\_life.shtm تاريخ زيارة الرابط ١٥ اذار ٢٠١٥. أجلالة الملك حسين. الانتخابات لعام ١٩٨٩، متاح على الرابط

http://www.kinghussein.gov.jo/his\_periods10.html تاريخ زيارة الرابط ١٥ اذار ٢٠١٥.

مؤسسة كارنيغي للسلام الدولي - صدى (١٢ كانون الثاني ٢٠١٠). حل البرلمان الأردني: الأسئلة والتداعيات. متاح عبر الرابط مرابط http://goo.gl/PTTwPx تاريخ زيارة الرابط ١٥ اذار ٢٠١٠.

<sup>ُ</sup> كونراد أديناور ستيفتونغ (تشرين الاول ٢٠١٠). قانون الانتخابات في الأردن ٢٠١٠: التحول الديمقراطي أو الركود؟ متاح عبر الرابط http://www.kas.de/wf/doc/kas\_20947-1522-2-30.pdf?101108101415.

<sup>&</sup>quot;الحقيقة الدولية (۲۶ ايار ۲۰۱۱). رفع عدد المقاعد النيابية إلى ۱۳۰ مقعدا وزيادة مقاعد العاصمة والزرقاء واربد وإلغاء الدوائر الوهمية. متاح عبر الرابط http://goo.gl/CAqRuJ تاريخ زيارة الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۰.

النسبي " القائمة الوطنية" ، وبعد احتجاج واسع لأعضاء وفعاليات في المجتمع المدني وعدد كبير من الأحزاب السياسية، `تم تعديل القانون بسرعة لإضافة ١٠٠ مقاعد إضافية للتمثيل النسبي مما رفع كامل العضوية في مجلس النواب إلى ١٥٠ مقعد. ^

العام ١٩٥٠:	في الأردن منذ	السكان التقريبي	د المقاعد وعدد	طرأت على أعدا	التغيرات التي	الجدول التالي	ويوضح
-------------	---------------	-----------------	----------------	---------------	---------------	---------------	-------

عدد السكان	عدد المقاعد	عدد السكان	السنة
لكل مقعد تقريبا	في البرلمان	تقريبا	
14655	40	586,200	1950
35063	80	2,805,000	1986
45255	110	4,978,000	2001
50942	120	6,113,000	2010
42120	150	6,318,000	2012

جدول: إعداد مركز الحياة، ٢٠١٥

## تنفيذ الالتزام

صرح الناطق الرسمي للحكومة في ٢٠ أيلول ٢٠١٤، بأن الحكومة تخطط لتخفيض عدد مقاعد البرلمان بعد انتهاء عملها على قانوني اللامركزية والبلديات، حيث كانت الخطة تهدف إلى تخفيض عدد المقاعد في مجلس النواب إلى ٨٠-٥٠ مقعد، وفي مجلس الأعيان إلى ٤٠-٥٠ مقعد، وقد برر الناطق الرسمي هذه النية بأن ١٥٠ نائب هو عدد كبير وبأن وجود عدد كبير من النواب يؤدي إلى تراجع في أداء البرلمان وإلى ضعف القدرة على مناقشة القوانين وضعف القدرة على جذب الاستثمارات، ووفقا للناطق الرسمي للحكومة، فإن التمثيل الإضافي للمواطنين والذي سيوفره نظام اللامركزية سيمثل بديلا عن التمثيل في المجلس، وهذا سيساعد البرلمان بالمقابل على التركيز بشكل أكبر على التشريعات بدلا من التركيز على الخدمات المقدمة من النواب وذلك عبر مجالس المحافظات المنتخبة وغير المنتخبة، وشدد الناطق الرسمي على أنه توجد وسائل لتحسين أداء البرلمانات غير زيادة عدد أعضاءها. "

وقد توجه فريق البحث الى مقابلة عدد من أصحاب المصلحة من الصحفيين والناشطين المدنيين للاستفسار عن رأيهم في الموضوع، حيث لم تشر نتائج الحوار معهم الى أن تقليل حجم البرلمان هو أهم أولوية، فمعظمهم عبروا عن رضاهم العام عن حجم البرلمان، في حين شددوا على أنه لا تزال هناك حاجة لاتخاذ خطوات لتعزيز عمل البرلمان، ومن الجدير بالذكر بأنه لم يكن أيا من ممن تمت مقابلتهم على دراية مسبقة بشأن شمل هذا الالتزام في خطة منظومة النزاهة الوطنية. "

<sup>[</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الانتخاب لمجلس النواب رقم( ١٢ )لسنة ٢٠١٢. الجريدة الرسمية( ٥١٦٥)، ١ تموز ٢٠١٢.

<sup>&</sup>lt;sup>۷</sup>تايلور لاك، جوردن تايمز (۱۱تموز۲۰۱۲). تعديلات قانون الانتخابات "الضربة القاضية" لحمة الأصلاح في الاردن، متاح عبر الرابط http://jordantimes.com/elections-law-amendments-death-blow-to-jordans-reform-drive تاريخ زيارة الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۵. المملكة الاردنية الهاشمية، قانون الانتخاب لمجلس النواب. وايضا ـ جوردن تايمز (۲۳ تموز ۲۰۱۲). الملك يوافق على قانون الانتخابات المعدل،

متاح عبر الرابط http://jordantimes.com/king-approves-amended-elections-law تاريخ زيارة الرابط ١٥ اذار ٢٠١٥. أ المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة للإحصاء (٢٠١١). الكتاب الإحصائي السنوي الأردني، صفحة(٦)، متاح عبر الرابط

http://www.dos.gov.jo/dos\_home\_a/main/cd\_yb2011/pdf/Population.pdf تاريخ زيارة الرابط ١٥ اذار ٢٠١٥. وايضا - قاعدة بيانات مؤشرات النتمية في البنك الدولي. مجموع السكان ، متاح على الرابط http://data.worldbank.org/indicator/SP.POP.TOTL. تاريخ زيارة الرابط ١٥ اذار ٢٠١٥.

<sup>٬</sup> السبيل (۲۰ ايلول ۲۰۱۶). توجهات حكومية لتقليص عدد النواب لـ۱۰۰ في قانون الانتخابات، متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/Aroo6m</u> تاريخ زيارة الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۰.

<sup>&#</sup>x27;'اجتماع مع اصحاب المصلحة (الاعلامبين ومؤسسات المجتمع المدني) نُظُم من قبل فرق البحث ، عمان ٢٣٠ اذار ٢٠١٥.

قام مركز الحياة أيضا بالتماس آراء بعض من النواب والصحفيين الذين يتابعون عمل البرلمان، حيث كان لديهم آراء مختلطة بشأن حجم البرلمان حيث دعى البعض منهم إلى إجراء تخفيض جذري على حجم البرلمان، حيث عبروا عن إيمانهم بأن برلمان صغير الحجم ستكون مصاريفه التشغيلية منخفضة وسيكون أكثر فاعلية في أداء عمله ١٠، بينما دعى البعض الآخر إلى تخفيضات قليلة، ١٠كما عبر البعض عن إيمانه بأن الحجم الحالي مناسب لكن ربما يحتاج لأن يرتفع في المستقبل ١٠ وقد عبر بعض النواب والصحفيين عن إيمانهم بأنه مادام قانونا اللامركزية والبلديات المتوقعان سيزيدان من تمثيل المواطن على المستوى الوطني. ١٠ كما أشار المستوى المحافظة، فإنه يمكن عندها التخفيف من تمثيل المواطن على المستوى الوطني. ١٠ كما أشار النواب والصحفيون إلى إبقاء حجم البرلمان على ما هو إلى حقيقة أن الاردن لديه نسبة سكان متزايدة وهناك بالتالي حاجة إلى تمثيل أكبر وليس أقل على المستوى الوطني وبأن برلمان أوسع يمنح فرص لتمثيل القوائم والأحزاب والأقليات الناخبة. ١٦ وشدد بعض النواب إلى الحاجة للموافقة على التغييرات على البرلمان بشكل منفتح وشفاف وتشاركي.

#### الممارسات الفضلى والتوصيات

من المهم الإشارة إلى أنه بالمقارنة مع بلدان أخرى بنفس نسبة السكان، فإن حجم الهيئة التشريعية الأردنية ليس استثنائيا، فضمن العشرين بلد الأقرب إلى الاردن من حيث حجم السكان (١٠ منها أصغر و١٠ منها أكبر)، هناك فضاء واسع من الهيئات التشريعية التي يتراوح عدد أعضاءها من ٧٠ إلى ٢٥٠ نائبا كما يبين الشكل أدناه، ومن الجدير بالذكر أن ثمانية بلدان من نفس الحجم السكاني لديها هيئات تشريعية من ١٥٠ عضو أو أكثر، حيث أن من ضمن هذه البلدان الثمانية، ستة منها مصنفة أعلى من الأردن ضمن تصنيف البنك الدولي "الصوت والمحاسبة" وخمسة منها مصنفة أعلى من الأردن وفقا لمؤشرات البنك الدولي عن "فاعلية الحكومة". ١٧ ولكن يجب ألا يعني هذا بأن الهيئات التشريعية بهذا الحجم تدفع البلدان أن يكون لها مستويات أعلى من الصوت والمساءلة وفاعلية الحكومة، لكنه مؤشر الى أن الهيئات التشريعية بهذا الحجم لا تشكل بالتأكيد حواجز أمام البلدان التي تحقق إنجازات كبيرة في هذه المجالات. ١٠ وهو ما يبينه الشكل أدناه.

<sup>11</sup> حمد الصفدي، عضو مجلس نواب مقابلة شخصية، ٩ نيسان ٢٠١٥. وايضا - مجدي العمير، صحفي. مقابلة شخصية ٩ نيسان ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot; هايل ودعان الدعجة، عضو مجلس نواب مقابلة شخصية، ٩ نيسان ٢٠١٥.

المعتز ابو رمان، عضو مجلس نواب مقابلة شخصية، ٩ نيسان ٢٠١٥.

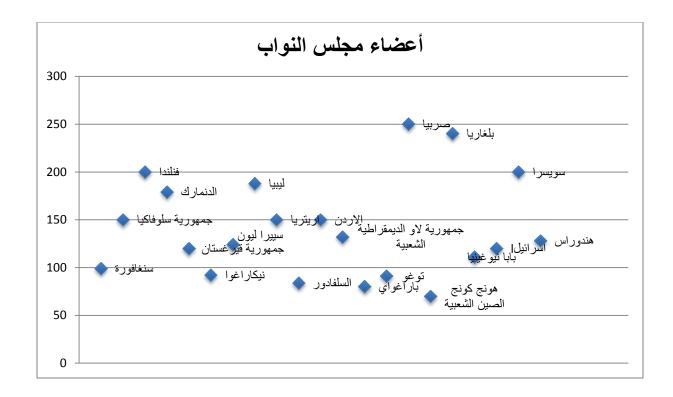
<sup>°</sup> احمد الصفدي. وايضا - محمد الزيود ، عضو مجلس نواب. مقابلة شخصية، ٩ نيسان ٢٠١٥. وايضا - عمر محارمة، صحفي. مقابلة شخصية، ٩ نيسان ٢٠١٥.

۱۱ معتز ابو رمان، عضو مجلس نواب، مقابلة شخصية، ٩ نيسان ٢٠١٥.

۱۷ تقدير حجّم مجلس النواب: الاتحاد البرلماني الدولي. النساء في البرلمانات الوطنية، متاح عبر الرابط <a http://www.ipu.org/wmn thttp://www.ipu.org/wmn تاريخ زيارة الرابط اذار ٢٠١٥. تقديرات عدد السكان: البنك الدولي. السكان، متاح عبر الرابط

<sup>.</sup>http://data.worldbank.org/data-catalog/Population-ranking-table. عن هونج كونج اذار ۱۰۱۰. معلومات عن هونج كونج من: حكومة هونغ كونغ، الهيكل الحكومي، متاح عبر الرابط http://www.gov.hk/en/about/govdirectory/govstructure.htm تاريخ زيارة الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۰.

<sup>^</sup>البنك الدولي. مؤشرات الحكم البنك الدولي متاح عبر الرابط <a http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#home تايخ زيارة الرابط ١٥٠ اذار ١٠٥٥.



عدد أعضاء مجلس	عدد السكان	البلد
النواب	عام ۲۰۱۳	•
. 3	,	
99	5,399	سنغافورة
150	5,414	جمهورية سلوفاكيا
200	5,439	فنأندا
179	5,614	الدنمارك
120	5,720	جمهورية قير غستان
92	6,080	نیکاراغوا
124	6,092	سييرا ليون
188	6,202	ليبيا
150	6,333	ارتيريا
84	6,340	السلفادور
150	6,459	الاردن
132	6,770	جمهورية لاوس الشعبية

80	6,802	بار اغ <i>وي</i>
91	6,817	تو غو
250	7,164	صربيا
70	7,188	هونج كونج،
		الصين الشعبية
240	7,265	بلغاريا
111	7,321	بابا نيو غينا
120	8,059	اسرائيل
200	8,081	سويسرا
128	8,098	هندوراس

الرسم البياني والجدول من إعداد مركز الحياة، ٢٠١٥

ومن ناحية أخرى فلا يوجد توافق ما بين الخبراء بشأن ما يجب أن يكون عليه الحجم الأمثل للهيئة التشريعية في أي بلد، بالنظر إلى أن فاعلية الهيئة التشريعية يمكن أن تتأثر بعوامل عديدة ١٩ وقد أثبتت تجارب بلدان أخرى اضافة إلى البحث الأكاديمي المستفيض بشأن هذا الموضوع أن تخفيض عدد النواب في أي برلمان يمكن أن يحدث عددا من الآثار على التمثيل في ذلك البلد.

وبشكل جلي، من الواضح بأن تخفيض عدد النواب يقلل من دقة تمثيل المواطنين، حيث أن عدد مقاعد أقل يعني بأن التمثيل سيكون أقل نسبية وسيضر بالأحزاب السياسية الصغيرة ومجموعات الناخبين الصغيرة الأخرى (أوضح مثال على ذلك هو التالي: في برلمان فيه ٢٠٠ مقعد، ستحتاج قائمة أو مجموعة إلى ٥٠٠% من كامل الأصوات حتى تحصل على مقعد واحد، أما في برلمان فيه ٥٠ مقعداً، ستحاج قائمة إلى ٢ % من المقاعد لتحصل على صوت واحد). وبالتالي، يمكن الحكم على أن تخفيض عدد المقاعد سيحرف التمثيل ليحابي من لديهم تفضيلات تصويت لصالح الأغلبية، ومن الجدير بالذكر بأن البلدان الأحمغر (مثل الاردن) تنحى نحو الحصول على هيئات تشريعية أكبر بالنظر إلى عدد السكان مقارنة بالبلدان الأكبر، ربما بسبب حقيقة أن الهيئات الأوسع هي بطبيعتها أكثر تمثيلا. "٢

ومثل هذه الحالة من تخفيض عدد النواب حدثت في ولاية تاسمانيا الاسترالية (والتي هي هيئة تشريعية دون الوطنية لكنها بالرغم من ذلك تقدم مثالا توضيحيا جيدا)، وهنا تحالفت الأحزاب المسيطرة في البرلمان وقامت بعمل لوبيات عبر الثمانيات والتسعينات لتخفيض عدد المقاعد في البرلمان، وبعد النجاح في تمرير قانون الإصلاح البرلماني عام ١٩٩٨، انخفض عدد النواب في البرلمان من ٣٥ إلى ٢٥ عضو، وبالتالي انخفض عدد مقاعد كل واحدة من الدوائر الانتخابية الخمسة من ٧ إلى ٥ أعضاء، وقد جعل هذا الانخفاض من الصعب على حزب الأقلية أن يكسب أي مقاعد، حيث أن عتبة الأصوات المطلوبة لكسب

.۲۰۱۵ ناریخ زیارة الرابط ۱۰ اذار http://eprints.lse.ac.uk/41359/1/blogs.lse.ac.uk-Is the UK Parliament too Large.pdf.

http://aceproject.org/electoral- عبر الرابط المعرفة الانتخابية. أرشيف النصائح الانتخابية، متاح عبر الرابط

<sup>&</sup>lt;u>advice/archive/questions/replies/760379812</u>. تاريخ زيارة الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۰. <sup>۱</sup> اذار ۲۰۱۰ فالنتبنو لاركينسي (۲۰ نيسان ۲۰۱۰). هل حجم البرلمان البريطاني كبير ؟ متاح عبر الرابط

مقعد ارتفعت من ١٢,٥ % إلى ١٦,٧ %، مما نجم عنه خسارة مقاعد للأحزاب السياسية التي تلت مباشرة في الانتخابات، كما أن التحليل الحسابي أثبت بأن التمثيل البرلماني الناجم عن ذلك كان أقل تمثيلا من السابق. ٢١

أما الأثر الثاني الناتج عن تخفيض حجم البرلمان يتمثل بان كل نائب سيكون مسؤولا عن عدد أكبر من المواطنين، وهذا يجعل الأمر أكثر صعوبة على النواب من حيث الاستجابة لاحتياجات المواطنين والتواصل معهم، وبنفس الوقت، سيجعل الأمر أكثر صعوبة على المواطنين للوصول إلى نوابهم. <sup>٢٢</sup> وبخاصة في الأردن، حيث يتوقع من النواب أن يشاركوا في الفعاليات المجتمعية مثل الاحتفالات والمناسبات، وبالتالي جعل كل نائب مسؤول عن عدد أكبر من الناخبين من شأنه أن يزيد حجم العمل على النائب خارج القبة ويمنحه وقتا أقل للتركيز على التشريع.

أخيرا، إن وجود عدد أقل من النواب من شأنه أن يضع حجم عمل أثقل على كاهل كل نائب في اللجان البرلمانية، حيث سيظل نفس عدد اللجان وسيقل عدد النواب، ويوصى دائما في هذا المجال بضرورة تقوية اللجان داخل البرلمان من أجل تعزيز عمله التشريعي، وعليه، فإن تقليص عدد النواب سيضر كثيرا بهذا الأمر.

من الضروري التذكر بأن حجم الهيئة التشريعية هو أحد العوامل الكثيرة التي تؤثر في نوعية تمثيل المواطنين، إلا أن عوامل أخرى تتدخل أيضاً وتتعلق بالنظام الانتخابي، مثل أسلوب الانتخابات وحجم وتمثيل الدوائر. "أكما وتتأثر نوعية التمثيل والتشريع داخل البرلمان بإمكانات ومعرفة النواب، والخدمات الداعمة التي يقدمها البرلمان للنواب وأعمال وتصرفات قيادة البرلمان ودور منظمات المجتمع المدني في دعم المسار التشريعي، اضافة إلى عوامل أخرى كثيرة.

وإذا كان الأردن يسعى لتحسين نوعية البرلمان ونوعية عمله، فيجب ألا يركز على تغيير حجم البرلمان، بل أن يركز على تحسين بعض الجوانب الموصوفة أعلاه، حيث أن العديد من البلدان (بما فيها الأردن) '' قد نفذ برامج بوجود دعم دولي لتعزيز برلماناتها عبر زيادة دعم وتدريب النواب والاندماج في الشراكات وتطوير القدرات السكرتارية، وبالواقع تناولت التزامات أخرى في منظومة النزاهة (١٨,٦ و ١٨,٦) نفس هذه الاحتياجات، حيث أنها تركز على بناء قدرات البرلمان كمنهجية ايجابية في تحسين عمل البرلمان دون المعاناة من الآثار السلبية الموصوفة أعلاه.

ويجب أن تأخذ الجهود المتعلقة بتعزيز البرلمان الأردني في عين الاعتبار أن البرلمان الذي يتحلى بسلطات ذات قيمة وبدور هذا هام يلعبه في تعزيز حاكمية البلاد سيشجع بشكل طبيعي العديد من الفاعلين داخل وخارج البرلمان على دعم نمو وتطور هذا البرلمان، كما أن تعزيز سلطات البرلمان وإعطاءه دورا أوضح في تشكيل ومراقبة الحكومة من شأنه أن يضع اهتمام وتركيز أكبر على عمل البرلمان، مما يؤدي إلى زيادة في الجهود وتحسين في الأداء.

إذا كان على الأردن أن يقرر تغيير حجم برلمانه، فإن بإمكان إقليم العاصمة الاسترالية (ACT) أن يقدم مثالا إيجابيا بشأن كيف يمكن لحكومة أن تغير حجم الهيئة التشريعية بينما تحافظ على تركيزها على التمثيل والشفافية والانفتاح والمشاركة والمساءلة طوال المسار، حيث أن رئيس وزراء إقليم العاصمة الاسترالية (ACT) واستجابة منه لدعوات المواطنين والنواب بشأن تغيير حجم الهيئة التشريعية، قام بتاريخ ١٣ كانون أول ٢٠١٢ بتعيين مجموعة خبراء مرجعيين (ERG) للإشراف على دراسة حول عملية الاصلاح، حيث تم نشر الشروط المرجعية لمجموعة الخبراء وأعضائها علنا على الانترنت وبشكل متاح للجميع، وقامت مجموعة الخبراء المرجعيين بدراسة مستفيضة لمراجعة دور البرلمان والمؤثرات المختلفة لحجمه على عمله والتداخلات المالية وبدائل تغيير الحجم والمقارنات مع الهيئات التشريعية الأخرى، وتم تضمين كل هذه العوامل في تقرير مفصل نشر

<sup>۲۲</sup> ألمعهد الدولي للديمقر اطية والمساعدة الانتخابية (۲۰۰۰) تصميم النظام الانتخابي الدليل الجديد للمعهد الدولي للديمقر اطية والمساعدة الانتخابية، صفحة (۸۲). متاح عبر الرابط http://www.citizensassembly.gov.on.ca/en-CA/docs/Intermediate/IDEA%20Handbook.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۰.

http://www.cid.suny.edu/our work/legislative strengthening/our work projects Legislative strengthening23.cfm زيارة تاريخ الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۰.

أنورم كيلي(٢٠١٢). الاتجاهات في إصلاح النظام الانتخابي الأسترالي، المهنية والحزبية، حجم البرلمان، متاح عبر الرابط المالية والحزبية، حجم البرلمان، متاح عبر الرابط 10. http://press.anu.edu.au/wp-content/uploads/2012/05/ch10.pdf

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> المعهد الدولي للديمقر اطية والمساعدة الانتخابية (۲۰۰۵). تصميم النظام الانتخابي الدليل الجديد للمعهد الدولي للديمقر اطية والمساعدة الانتخابية، صفحة ۷۲-۸٤. متاح عبر الرابط http://www.idea.int/publications/esd/upload/Idea\_ESD\_full.pdf تاريخ زيارة الرابط ۲۰۱۵

للجمهور بتاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٣. <sup>٢٥</sup> وهنا نشرت مجموعة الخبراء المرجعيين ورقة نقاش للجمهور جعلت من خلالها نتائج البحث متاحة ومفهومة للمواطنين، بينما شرحت لهم البدائل العملية وطلبت تغذية راجعة منهم كمواطنين، وقد استلمت مجموعة الخبراء المرجعيين تعليقات المواطنين المكتوبة والتي تشتمل على مخاوفهم وأولوياتهم بشأن تغيير حجم الهيئات التشريعية ونشرت هذه التعليقات على الموقع الإلكتروني الخاص بهم، كما قامت مجموعة الخبراء المرجعيين أيضا بنشر عدد من المصادر بما فيها التقارير والتعليقات لطلبات سابقة وأوراق أكاديمية على موقعها الإلكتروني لغاية مساعدة الجمهور في تقييم القضايا المتعلقة بهذه المسألة. ٢٠ وعندما مررت جمعية إقليم العاصمة الاسترالية مذكرة لتوسيع حجمها وإعادة ترسيم الدوائر الانتخابية فتحت المجال أيضا لاستقبال التغذية الراجعة من المواطنين حول هذه المسألة. ٢٠ وتشكل هذه الحالة نموذجا بشأن كيف يمكن أن تتم عملية تغيير حجم البرلمان بطريقة فاعلة وتسمح بالمشاركة الكاملة للمواطنين.

وفي مثال آخر قامت المانيا في العام ٢٠٠٢ بخفض عدد المقاعد في مجلس نوابها "Bundestag"، حيث انخفض العدد من المراحل المراحل عدد من البلدان كان كبير قبل التخفيض بالإضافة إلى حقيقة أن عدد المقاعد يمكن أن يتغير وفقا لتفاصيل الدورة الانتخابية، وهناك عدد من البلدان الأوروبية الأخرى، بما فيها المملكة المتحدة وإيطاليا والسويد قد درست عملية تخفيض أحجام برلماناتها في أكثر من مرحلة.

<sup>&</sup>lt;sup>٢٥</sup>فريق المستشارين للإصلاح الانتخابي (٢٠١٣). نظرة في حجم المجلس التشريعي القانوني ، متاح عبر الرابط http://goo.gl/HIgA4J ، تاريخ زيارة الرابط ١٥ اذار ٢٠١٥.

المرجع السابق.

۲۷ المرجع السابق.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۸</sup> البرلمان الاسترالي فلاغبوست (۱ اب ۲۰۱٤). مجلس العاصمة (ACT) لزيادة الحجم، متاح عبر الرابط http://goo.gl/t23ZlD ، تاريخ زيارة الرابط ۱۰ اذار ۲۰۱۵.

https://aceproject.org/ace عبر الرابط متاح عبر الرابط العضوية المختلطة للإنظام الانتخابي النسبي. متاح عبر الرابط ١٥ ادار ٢٠١٥. https://aceproject.org/ace-en/topics/bd/bdy/bdy de/mobile browsing.

## التزام ١٨,٤، ١٨,٥: مراجعة قانون الهيئة المستقلة للانتخاب وإجراءات الانتخاب

۱۸,٤	الرقم	مراجعة قانون الهيئة المستقلة للانتخاب وتقييم	عنوان الالتزام
		تجربتها في إدارة العملية الانتخابية	
		الهيئة المستقلة للانتخاب؛ ديوان التشريع	
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	والرأي	التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٤	في الخطة)		الخطة)
مراجعة قانون الهيئة المستقلة للانتخاب وتقييم تجربتها في إدارة العملية الانتخابية،			نص الالتزام (كما ورد
بحيث تكون هيئة مشكّلة من قضاة الدرجة العليا وذات استقلّال وظيفي وإداري.			في الخطة)

□ محدد □ قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد	دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
	معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) تحقق بشكل محدود □ لم	تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	

#### تحقق بشكل مرتفع

11,0	الرقم	مراجعة إجراءات الانتخاب	,
الربع الأول		الهيئة المستقلة للانتخاب؛ ديوان التشريع	
	للتنفيذ (كما ورد	والرأي	التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٤ -	في الخطّة)	·	الخطة)
		مراجعة إجراءات الانتخاب لتكون سهلة ومبسطة	نص الالتزام (كما ورد
			في الخطة)

<ul> <li>□ محدد □ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد</li> <li>التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

#### الخلفية

ينص الدستور الأردني على أن انتخابات مجلس النواب يجب أن تجرى وفقا لقانون الانتخاب (الذي نوقش بالتفاصيل في الالتزام (١٨,٢)، والذي يشير الى أن الانتخابات يجب أن تجرى كل أربع سنوات (بالرغم من أن الدستور يمنح الملك حق تمديد هذه الفترة)، وقد تم تعديل هذه المادة في تشرين أول ٢٠١١ لتشير إلى أن الانتخابات يجب أن تدار من قبل هيئة الانتخابات المستقلة المنشأة حديثا. المستقلة المنشأة حديثا. المستقلة المنشأة حديثا. المستقلة المنشأة حديثا.

وقد أنشأت الهيئة المستقلة للانتخابات (IEC) رسميا عبر قانون الهيئة المستقلة للانتخابات رقم ١١ للعام ٢٠١٢ وتم تمريره في نيسان ٢٠١٢ كل عبد القانون هيكل الهيئة المستقلة للانتخابات ومسؤولياتها ويشير إلى أن الهيئة يجب أن تكون "مستقلة اداريا وماليا" (المادة ٣)، كما يحكم الهيئة ثلاثة مجموعات من القوانين، بما في ذلك قانون الجهاز المالي رقم ٣٩ للعام ٢٠١٢، وقانون موظفي وعمال الهيئة رقم ٤٠ (٢٠١٢). وتدار الهيئة من قبل مجلس من

الدستور الاردنى ٢٠١١، المادة (٦٧).

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> قانون الهيئة المُستقلة للانتخاب رُقم( ١١ )لسنة ٢٠١٢. الجريدة الرسمية( ٥١٥٢)، ٩ نيسان ٢٠١٢.

الهيئة المستقلة للانتخاب. التشريعات/الانظمة. متاح عبر الرابط

http://www.entikhabat.jo/public/DefaultDetails.aspx?id=151&type=menudetails تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط ٢٠١٥.

المفوضين مكون من الرئيس وأربع أعضاء، حيث يوافق الملك على الأعضاء ولكن تنسبهم هيئة يرأسها رئيس الوزراء مشكلة من رئيسا مجلس النواب والأعيان ورئيس المجلس القضائي (المادة ٦)، وهي مادة تقيد استقلالية الهيئة المستقلة للانتخابات. وتشير المادتين ٢٦ و ٢٨ من القانون بأن مجلس الوزراء بإمكانه وضع التعليمات التي تحكم القضايا المالية والإدارية للهيئة وبأن رئيس الوزراء والوزراء معنيون بتنفيذ قانون الهيئة، وهما مادتان تقلصان بشكل أكبر استقلالية الهيئة، كما أنه من غير الواضح كيف أن هذه الأحكام متوافقة مع مبدأ استقلالية الهيئة المستقلة للانتخابات الوارد في نفس القانون.

إن مجلس المفوضين مسؤول عن عدد من المهام بما في ذلك صياغة السياسات وتحديد مواعيد الانتخابات ومراقبة تسجيل الناخبين ونشر قوائم الناخبين وقوائم المرشحين ووضع قواعد واجراءات للحملات وتشجيع الناخبين على المشاركة وإنشاء اللجان الضرورية والاهتمام بالتفاصيل الدقيقة لإدارة الانتخابات ومنح الموافقات على مراقبة الانتخابات ومن يرغب بأن يتواجد في أماكن الاقتراع والاعلان عن النتائج النهائية وإرسال تقارير بشأن المسار الانتخابي واقتراح مسودات تشريعات أخرى للمساعدة في إنجاز هذا العمل. وبنفس الأهمية، ينص القانون على أن المجلس بإمكانه أن يصدر تعليمات تنفيذية للانتخابات أ

ومن الجدير بالذكر أن التعليمات الانتخابية موجودة في الأردن في قانون الانتخاب (الموصوف اكثر في القسم ١٨,٢ من القانون) ومن قبل التعليمات التنفيذية الصادرة عن الهيئة المستقلة للانتخابات بالتوافق مع المادة ٤ من قانون الهيئة. حيث يحدد قانون الانتخاب ما يلي:

- الأهلية للمشاركة في الانتخابات والعمر.
- تحضير قائمة الانتخاب والنشر (تركز بعض التفاصيل على التعليمات التنفيذية للهيئة)
  - تقسيمات المناطق الانتخابية
  - إجراءات لتقديم المرشحين والقوائم والأدلة الإجرائية لمجلس الهيئة بهذا الصدد
    - قواعد للحملات الانتخابية والاعلان والخطابات والتجمعات
- اللجان الانتخابية المحلية ومهامها، الأدلة الإجرائية لإقامة محطات اقتراع وصناديق اقتراع
  - اجراءات ادارة محطات الاقتراع
  - عد وإعداد تقارير بشأن الاصوات
    - العقوبات لخرق التعليمات^

وضمن الإطار الواسع للأحكام المتعلقة بصلاحيات الهيئة المستقلة للانتخاب والتي وضعها قانون الانتخابات، أصدرت الهيئة المستقلة للانتخابات عددا من الأوامر التنفيذية وفقا للصلاحيات الممنوحة لها من قانون الانتخابات، حيث أصدرت الهيئة ١٣ أمر تنفيذي هي: ٩ أمر تنفيذي هي: ٩

- تسجيل الناخبين وقو ائمهم
- اعتماد المراقبين المحليين
- اعتماد المراقبين الدوليين
- تعدیل التعلیمات التنفیذیة
- التحديات أمام قائمة الانتخاب الاولية
  - تشكيل اللجان
  - مدونة قواعد السلوك والافصاح
- التحضير للانتخابات في الدوائر المحلية
  - القوائم في الدائرة الانتخابية العامة
    - الاقتراع والعد
    - قواعد حملات الانتخاب
    - اعتماد ممثلی المرشحین

أ المنظمة الدولية للتقرير عن الديموقر اطية ومركز هوية (٢٠١٣). تقييم الاطار الانتخابي. متاح على الرابط <u>http://www.democracy-</u>، تاريخ زيارة الرابط ١٣ شباط ٢٠١٥. reporting.org/files/dri jo assessment of electoral framework v1 2013-04-04 1.pd تأمينة المستقلة الانتخاب، المادة (١٢).

أالمرجع السابق المادة (٢٧).

المرجع السابق المادة (٤).

<sup>^</sup> قانون الانتخاب لمجلس النواب رقم( ٢٠ )لسنة ٢٠١٢. الجريدة الرسمية( ١٦٥٥)، ١ تموز ٢٠١٢.

<sup>·</sup> الهيئة المستقلة للانتخاب، التشريعات/التعليمات/ تعليمات تنفيذية. متاح عبر الرابط

http://www.entikhabat.jo/public/DefaultDetails.aspx?id=152&type=menudetai ، تاريخ زيارة الرابط ۲۹ كانون الثاني ۲۰۱۵.

## ■ اعتماد الصحفيين والاعلام

وضمن مجموعة من الجلسات الاستشارية مع منظمات المجتمع المدني والنشطاء والتي عقدت بعد الانتخابات البرلمانية عام ٢٠١٣، وجد مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني بأن هناك اجماع بين المجموعات التي تابعت الانتخابات بأنه تم الاستفادة من وجود الهيئة المستقلة للانتخاب '، إلا أنهم أيضا أشاروا إلى أن وجود بعض القضايا ما تزال بحاجة إلى تحسين في المستقبل، حيث أن من اهم هذه القضايا:

- لم يبدو جهاز الهيئة الذي أدار العمليات في مراكز الاقتراع مدرب بشكل جيد.
- ضعف شفافية تعيين الموظفين المسؤولين عن ادارة الانتخابات ضمن كادر الهيئة.
- ظهرت الهيئة بأنها غير قادرة على مراقبة وضبط استخدام المال السياسي وشراء الأصوات.
  - بدت الهيئة المستقلة للانتخابات بأنها غير قادرة على إنفاذ تعليماتها.

وفي آخر تقرير مركز الحياة من خلال برنامجه راصد حول مراقبة الانتخابات النيابية الأردنية للعام ٢٠١٣ قدم المركز عددا من التوصيات الاضافية بناءً على ملاحظاته واستشاراته مع أصحاب المصلحة بهدف تعزيز عمل الهيئة وموائمته مع المعايير الدولية لهيئات ادارة الانتخابات، حيث اشتملت اهم هذه التوصيات على: ١١

- 1- أن تنشر الهيئة معلومات أكثر حول ادارة العملية الانتخابية وحول ادارتها وموظفيها وذلك تعزيزا للشفافية، حيث يجب على الهيئة أن تنشر معلومات بشأن اجراءات التوظيف واعتبارات المساواة في الفرص أمام الموظفين.
- ٢- أن تنشر الهيئة المزيد من المعلومات عن الانتخابات لغاية الترويج عن انفتاحها وشفافيتها وللمساعدة في إبقاء المواطنين على دراية بالمسار الانتخابي، فمثلا، يتوجب على الهيئة أن تنشر قوائم الناخبين والنتائج الأولية والنهائية لعد الأصوات والنسخ الإلكترونية عن سجلات الناخبين ونسخ عن البيانات المالية للمرشحين المنفردين ومرشحي القوائم الوطنية وفقا للمهلة المحددة وبطريقة سهلة الوصول إليها.
- ٣- منح الهيئة المستقلة للانتخابات الاستقلال التام للقيام بالمهام الموكولة إليها وفق للدستور، ويشتمل هذا على تعديل قانون الهيئة لإعطاء اللجنة المالية الاستقلالية المطلوبة من الرقابة المباشرة لرئيس الوزراء، والذي هو حاليا مسؤول عن الموافقة على ميزانية الهيئة، حيث يجب أن يعدل القانون أيضا حتى يعطي للجنة الاستقلال الاداري من مجلس الوزراء، والذي يتولى الآن الموافقة على تعليمات وقواعد اللجنة.
- ٤- إصدار تقارير دورية بشأن الشكاوي التي تصل إلى الهيئة عبر الخط الساخن أو عبر آليات أخرى والخطوات المتخذة للتعامل معها.
- اتخاذ خطوات لبناء القدرات الادارية والتشغيلية للهيئة وبخاصة في المجالات الفنية مثل تحضير قوائم الناخبين وتقليل اعتماد الهيئة على موظفي وزارة الداخلية.
- ٦- تعزيز السلطة التنفيذية لرئاسة الهيئة لغاية إنفاذ تعليمات واجراءات الهيئة خلال العملية الانتخابية، حيث رفض عدد من موظفي الانتخابات خلال انتخابات عام ٢٠١٣ إعطاء الراصدين المستقلين للانتخابات قوائم الكترونية بالنتائج النهائية للانتخابات، وذلك بالرغم من أن رئيس الهيئة شخصيا أصدر تعليماته لهم بذلك، وهذا يدل على نقص عام في الاستجابة للرئيس مما يضر بقدرة الهيئة على إنفاذ تعليماتها.
  - ٧- إنشاء الأدوات والإجراءات داخل الهيئة للتأكد من أن كل الموظفين يخضعون للمسائلة نتيجة لعملهم.

وقد بين المشاركون من المجتمع المدني في المشاورات حول تقييم دور الهيئة في الانتخابات البرلمانية ٢٠١٣ بأن هذه المسائل يجب أن يتم التعامل معها قبل الانتخابات القادمة من أجل تأمين أكبر قدر من الشفافية والمساءلة.

ومن الجدير بالذكر بأن دور الهيئة المستقلة للانتخاب في انتخابات محلية أخرى (مثل الانتخابات البلدية) شكل حدثا مهما وجدلاً سياسياً في العام ٢٠١٦، حيث أن نص التعديل الدستوري الأصلي عام ٢٠١١ الذي أنشئ الهيئة المستقلة للانتخابات أكد بأنها مسؤولة عن ادارة ومراقبة الانتخابات البرلمانية، هذا بالإضافة الى أية انتخابات أخرى يوكلها اليها مجلس الوزراء. ٢ وخلال الانتخابات البلدية عام ٢٠١٣، أكد كلا من الهيئة ومجلس الوزراء على أن الهيئة ستشرف على هذه الانتخابات ولكنها لن

<sup>٬</sup> مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (٢٠١٣). ملخص اجتماعات: المائدة المستديرة الأولى لتقييم أداء الهيئة المستقلة للانتخابات (عمان ٢ نيسان٢٠١٣); نقاش حول تقرير راصد لانتخابات ٢٠١٣ (العقبة ٩ أيار ٢٠١٣).

<sup>&#</sup>x27;' مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني – راصد (نيسان ٢٠١٣). التقرير النهائي للانتخابات النيابية الاردنية ٢٠١٣. متاح عبر الرابط /http://www.hayatcenter.org/publications/final-report-on-monitoring-jordans-2013-parliamentary-elections ، تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ٢٠١٥.

١٠ الدستور الاردني ٢٠١١ ، المادة ٦٧.

تديرها إذ أنه كان على وزارة الشؤون البلدية أن تديرها "، وخلال هذه الفترة وبعد الانتخابات، قام مركز الحياة بالعديد من مبادرات كسب التأييد لصالح أن يتم تعيين الهيئة كجهة مسؤولة بشكل تام عن ادارة العملية الانتخابية لمختلف الانتخابات لغاية دعم الحرية والنزاهة في الانتخابات ولبناء كفاءة ومصداقية الهيئة. "

## تنفيذ الالتزام

بالرغم من الدعوة أن تتولى الهيئة المستقلة للانتخاب كل الانتخابات المحلية، إلا أن مسودة القانون الجديد للبلديات التي صدرت عام ٢٠١٤ لم تعط للهيئة مسؤولية الانتخابات المحلية. " ولكن في آب ٢٠١٤ ، مرر البرلمان تعديل دستوري على المادة ٢٧ ينص على أن الهيئة ستكون مسؤولة عن كل الانتخابات العامة في البلاد والتي تتمثل بالانتخابات البرلمانية والانتخابات البلدية وأية انتخابات أخرى يطلبها منها مجلس الوزراء بناءً على طلب من الجهة المخولة أصلا بإدارة هذه الانتخابات. " وقد رحبت الكثير من المنظمات غير الحكومية الأردنية بهذا التعديل واعتبرته تغييرا ايجابيا، بينما الكثيرون لا يزالون يدعون لزيادة القدرة والنزاهة داخل الهيئة. " ويتطلب الدور الجديد للهيئة حسب التعديلات الدستورية الأخيرة أن يتم تعزيز كفاءتها وتطوير مصادرها، ولكن لم يتم التعرف حتى الآن ما الخطوات التي سيتم انتهاجها لتعزيز ذلك،

وضمن محاولة لتعزيز دور الهيئة بشكل أكبر بصفتها مستقلة وشفافة، شدد رئيس الهيئة المستقلة للانتخاب على التزام الهيئة ومأسسة شراكتها مع الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني والإعلام. ١٨ كما نشر ديوان التشريع والرأي مسودة تعديل لقانون الهيئة لغاية المراجعة الحكومية. ١٩ حيث تجري مسودة القانون عددا من التعديلات على القانون بما في ذلك:

- السماح للهيئة بأن تفتح فروع مكاتب دائمة أو مؤقتة
- أن يتم تعيين أمين عام للهيئة ليصبح المسؤول التنفيذي لها
- الدعوة إلى أن يتم تعبئة الشواغر في مجلس المفوضين خلال شهرين
- ا الدعوة إلى أن تعفد اجتماعات المجلس التنفيذي بحضور غالبية اعضاء المجلس بدلا من ٤ أعضاء فقط
  - الدعوة لوضع مخالفات و عقوبات على أعضاء الهيئة الذين لا يكشفون عن وجود تضارب مصالح.

وعلى الرغم من أنه قد يبدو بأن هذه المراجعات تمثل تغييرات ايجابية بشأن تعزيز دور الهيئة وتمكينها من ادارة انتخابات أقوى إلا أنه لا يبدو بأن هذه التغييرات ستؤثر على استقلالية الهيئة أو تركيبتها، وتعمل الهيئة حاليا على مشروع مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي (UNDP) منذ عام ٢٠١٦-٢٠١٦ لبناء قدرات الهيئة واستخدام الدروس المستقاة من تجربة انتخابات عام ٢٠١٣ لمواصلة تحسين الهيئة وتشريعاتها ذات الصلة، ويشير البرنامج فيما يتعلق بموضوع تعليمات إصلاح الانتخابات إلى أن الحكومة ملتزمة ببرنامج إصلاحات انتخابية مستمر، كما أن وضع الهيئة جيد للمساهمة في مثل هذه الجهود الاصلاحية، ويقدم البرنامج الخبرة الفنية والدعم في هذا الصدد. مثلا، سهل المشروع قيام مجموعة مكثفة من النقاشات بشأن خبرة الهيئة في تنفيذ التشريع الانتخابي عام ٢٠١٣. حيث كانت النتائج عبارة عن مجموعة شاملة من التوصيات الفنية المقدمة للحكومة لصالح تحسين العمليات الانتخابية. "

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> الوائل الاخبارية (۲۸ آب ۲۰۱۳). نتائج الانتخابات البلدية ۲۰۱۳ جميع المحافظات بالتفصيل. متاح عبر الرابط http://elections.alwa21.com/200.html، تاريخ زيارة الرابط ۲۹ كانون الثاني ۲۰۱۰. وايضاً - الهيئة المستقلة للانتخاب. تشرف الهيئة المستقلة للانتخاب لأول مرة على الانتخابات البلدية التي تنفذها وزارة الشؤون البلدية. متاح عبر الرابط

http://www.entikhabat.jo/Public/baladiat/IECTasks.aspx ، تاريخ زيارة الرابط ٢٩ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>١٤</sup> الغد الاردني (٨ نيسان ٢٠١٣) "الهيئة" تتسلم تقرير "راصد" حول الانتخابات النيابية. متاح عبر الرابط http://goo.gl/ioQqaF تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ كانون الثاني ٢٠١٥.

<sup>°</sup> مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (آب ٢٠١٤). تحليل الأثر الديمقراطي المتوقع لمسودات الإطار القانوني الناظم للإدارة المحلية في الأردن http://www.hayatcenter.org/publications/analyzing-the-expected-democratic-impact-of-the. متاح عبر الرابط 1 شباط ٢٠١٥. (governing-legal-framework-for-local-administration-in-jordan-2014) ، تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ٢٠١٥.

http://jordan- عين الاردن (٢٤ آب ٢٠١٤). "النواب" يقر التعديل الدستوري للهيئة المستقلة للانتخاب. متاح عبر الرابط (٢٠١٤). "eye.com/index.php/locals/34542-2014-08-24-14-50-20

۱۲ جوردان تایمز (۲۸ آب ۲۰۱۶). مجلس الاعبان بؤید النعدیلات الدستوریة. متاح عبر الرابط ۲۰۱۰. مجلس الاعبان بؤید النعدیلات الدستوریة. متاح عبر الرابط د شباط ۲۰۱۵. constitutional-amendments

<sup>&#</sup>x27; جوردان تايمز (٤ كانون الاول ٢٠١٤). قال رئيس الهيئة المستقلة للانتخاب ان الهيئة مفتوحة لغيرها من التجارب. متاح عبر الرابط http://jordantimes.com/election-body-chief-says-iec-open-to-other-experiences تاريخ زيارة الرابط اشباط ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;' المجهر الاخبارية (۲۲ تشرين الأول ۲۰۱۶). مسودة القانون المعدل لـ"المستقلة للانتخابات" متاح عبر الرابط http://www.almejharnews.com/index.php?page=article&id=84315 . تاريخ زيارة الرابط ١ شباط ٢٠١٥.

<sup>.</sup> ple.html<u>http://www.jo.undp.org/content/jordan/en/home/operations/projects/democratic\_governance/project\_sam</u> تاریخ زیارهٔ الرابط ۱ شباط ۲۰۱۰

وفي نيسان ٢٠١٤، عقد فريق العمل المشترك للمساعدة في الانتخابات المكون من الهيئة المستقلة للانتخابات وبعثة برنامج الامم المتحدة الانمائي مؤتمرا في عمان جمع فيه مسؤولي ادارة الانتخابات وخبراء من أكثر من ٧٠ بلد لمناقشة الممارسات الفضلي في الادارة الانتخابية. ٢٠ وبالرغم من أن هذا المشروع لم يركز بشكل محدد على مراجعة التشريعات الأردنية، إلا أن مشاركة الهيئة في هذا الجهد كانت خطوة مهمة في زيادة الوعي بشأن الممارسات الفضلي في الأردن وتعزيز فكرة أن التغييرات المستقبلية في التشريعات ستكون متوافقة مع الخبرات الناجحة من عبر العالم.

وفي حين أن الهيئة تتعاون مع المجموعات الدولية لزيادة قدراتها، إلا أنه من غير الواضح ما هي الخطوات التي اتخذت حتى الآن لتغيير تشريعات الانتخابات، حيث أنه خلال تشرين أول-تشرين ثاني ٢٠١٤، ادارت الهيئة المستقلة الانتخابات التكميلية في دائرة اربد الثانية لشغل مقعد نيابي شغر إثر وفاة عضو في البرلمان، وقد قام برنامج راصد لمركز الحياة برصد هذه الانتخابات ولاحظ أنه لا زالت هناك اختلالات في عملية الاقتراع وخروقات للتشريعات الانتخابية، وأهمها:

- تعطل الانترنت في العديد من مراكز الاقتراع مما حال دون تحقق الراصدين للمعلومات الخاصة بالناخبين وبالتالي
   أدى إلى تعطيل الاقتراع لفترات قصيرة.
  - فرق الحملات الانتخابية كانت تضع اعلانات في أماكن الاقتراع و هو مخالف للقوانين.
  - بقیت فرق الحملات في بعض أماكن الاقتراع خلال النهار وحاولت التأثیر على الناخبین
- موظفو الاقتراع في العديد من مراكز الاقتراع لم يضعوا الحبر على أصابع المقترعين وبعض موظفي الاقتراع اضافوا الماء إلى الحبر قبل أن ينفذ مما جعله بالا فائدة.
  - منع موظفو الاقتراع مراقبي راصد من الدخول إلى بعض أماكن الاقتراع.
  - بعض الناخبين الحاملين لبطاقات تسجيل ناخب لم يجدوا أسمائهم في النظام الإلكتروني.
    - الكثير من أماكن الاقتراع كانت تنقصها قوائم تسجيل الناخبين.
    - عدد من أماكن الاقتراع كانت غير جاهزة لاستقبال الناخبين من ذوي الاعاقات.
- أعطي لبعض الناخبين أوراق اقتراع دون التأكد من هوياتهم الشخصية وفي واحدة من الحالات، سمح موظفو الاقتراع لأحد الممثلين من استكمال عملية التحقق لمجموعة من الناخبين بدلا من أن يقوم الناخبون بشكل منفرد بتقديم هوياتهم الشخصية.

وبالرغم من عدد من الشكاوي التي قدمت إلى الهيئة إلا أنه لم يظهر أن الهيئة قد اتخذت أية خطوات للتعامل مع هذه المشكلة. <sup>۲۲</sup> وكما حصل مع الانتخابات البرلمانية عام ٢٠١٣، فإن نتائج الانتخابات أثبتت بأن الهيئة المستقلة للانتخابات، ومن ناحية على إنفاذ كامل قوانينها حتى على موظفيها، وهذا لا يبدو بأنه كاف للتعامل مع قضايا قد تبرز يوم الانتخابات، ومن ناحية أخرى وخلال عملية الانتخاب المبينة اعلاه، وثق راصد أيضا مفارقة كبيرة ما بين سير الانتخابات وقانون الانتخابات، ففي حين أن المادة (١١) من قانون الانتخاب تطلب من موظفي الحكومة الراغبين في الترشح أن يستقيلوا قبل ٢٠ يوم من إعلان ترشحهم الرسمي في الانتخابات، أعلنت الهيئة عن قيام الانتخابات دون ترك فترة ٦ أيام قبل التسجيل، وبالتالي لم يكن موظفو الحكومة قادرين على المشاركة في الانتخابات، وقد أصدر راصد عددا من البيانات الني تندد بهذه المخالفة التشريعية والتي تعتبر انتهاكا للحقوق السياسية لموظفي الحكومة وطلب من الهيئة استفتاء أ المحكمة الدستورية للحصول على رأيها، إلا أن الهيئة لم تستجيب، ولكن صدر قرار من محكمة استئناف اربد بقبول طلبات ترشيح رفضتها الهيئة التشريعية بحجة المادة (١١) حيث قدم أصحاب هذه الطلبات (وهم ثلاثة من الموظفين الحكوميين الراغبين بالترشح) شكوى الى المحكمة حال رفض الهيئة الطارات م

وبتاريخ ٢٠١٥/٦/١٥ اجتمعت الهيئة المستقلة للانتخاب مع اللجنة القانونية النيابية حيث تمت مناقشة مواد مشروع القانون المعدل لقانون الهيئة المستقلة للانتخاب الدستورية التي نصت على توسيع صلاحيات الهيئة المستقلة للانتخاب وتمكينها من ادارة العملية الانتخابية والاشراف عليها بنزاهة وشفافية وحياد، وقال رئيس اللجنة القانونية النائب مصطفى

http://www.khaberni.com/mobile more.php?newsid=135674&catid=69. تاريخ زيارة الرابط ٢ شباط ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۱</sup> المفوضية الأوروبية ـ برنامج الامم المتحدة للتنمية. الشراكة في تقديم المساعدة الانتخابية. متاح عبر الرابط <u>http://ec-undp</u> electoralassistance.org/index.php?option=com\_content&view=article&id=174&Itemid=181 ، تاريخ زيارة الرابط ١ شباط

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (۲٦ تشرين الاول ٢٠١٤). بيان حول مجريات اليوم الأول من عملية التسجيل للمرشحين للانتخابات الفرعية <u>http://www.hayatcenter.org/publications/the-first-day-of-candidate-registration-for</u> للدائرة الثانية في إربد. متاح عبر الرابط (۲۰۱۰-the-by-election-in-irbid% E2% 80% 99s-2nd-district). تاريخ زيارة الرابط ۲ شباط ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>quot; خبرني (٢ تشرين الثاني ٢٠١٤). القضاء يقبل ترشيحات رفضتها مستقلة الانتخاب متاح عبر الرابط

العماوي خلال مقابلة اجرتها معه وكالة جوردان زاد الاخبارية أن مشروع القانون يمنح الهيئة استقلالا مالياً وإداريا إضافة الى ادارة الانتخابات البلدية والنيابية وأي انتخابات عامة ٢٠ ولم يلحظ في مشودة القانون ما يشير الى تكون الهيئة من قضاة الدرجة العليا حسبما ورد في نص الالتزام.

كما ذكرت الهيئة المستقلة للانتخاب في تقرير ها حول انجازاتها في الالتزامات الواقع تنفيذها على عاتفها في منظومة النزاهة الوطنية أنها قامت بتقييم تجربتها في إدارة الانتخابات الفرعية في الدائرة الانتخابية الثانية وتم إعداد منهجية لإجراء تقييم شامل لكافة مراحل وجوانب العملية الانتخابية وانشطتها وكوادرها، كمَّا أشار التقرير أن الهيئة قامت بإعداد خطة عمل تنفيذية شاملة لتطوير القدرات للأعوام (٢٠١٤ - ٢٠١٦) وتضمنت الخطة كافة المشاريع والانشطة الرئيسية التي يجب على الهيئة العمل عليها لسد الفجوات في قدراتها على كافة المستويات المؤسسية والتنظيمية والفردية.

ورغم أن الاطار الزمني المحدد لتنفيذ هذين الالتزامين هو حتى نهاية الربع الأخير من العام ٢٠١٤ الا أن الهيئة اتخذت بعض الاجراءات لغايات تنفيذهما خلال النصف الأول من العام ٢٠١٥ وعليه يرى فريق البحص أن الالتزام رقم ١٨,٤ قد ارتفع مستوى تحقه ليصبح جزئيا (متوسط – مرتفع) وبقى الالتزام رقم ١٨,٥ كما هو تحقق بشكل محدود.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

في محاولة إلى تأمين تسجيل التاخبين، والذي هو جزء هام لتأمين الاقتراع العام، قد يكون من المهم التواصل مع الناخبين وبدء عملية توعية معهم. ٢٠ كما قد يكون من المفيد أيضا وضع أهداف الاستكمال قوائم الناخبين التي يمكن للجان الانتخاب أن تستهدف حصولها (مثلا ١٠/٩ من الناخبين في أية منطقة موجودين على مسودة القائمة). ٢٦ وفي حالات مثل حالة الأردن حيث الجهات المعنية بإدارة الانتخابات تستخدم بطاقات الاقتراع، يجب على الهيئات الانتخابية أن تكون جاهزة للتعامل مع مشاكل البطاقات الضائعة والمسروقة والمنسية ومع خطر تلاعب البعض بأصوات الناخبين عبر احتجاز بطاقاتهم. ٢٠

ولغاية تعزيز قدرة هيئات إدارة الانتخابات، يوصى بوضع إجراءات لصالح الاختيار الدقيق والتحقق من الموظفين حتى يكونوا مؤهلين لرصد الانتخابات.٢^ ويتطلب القانون الأردني الحالي لهيئة تنظيم الانتخابات أن يكون الرئيس/المفوض "مؤهلا وذو خبرة" (المادة ٩) ويمكن توسيع هذا ليشمل صفات أخرى مثل التعليم أو الخبرة في مجال ادارة الانتخابات. وبشكل عام، لوحظ بأن وجود قادة وموظفين ذوي خبرة أكبر في هيئات ادارة الانتخابات يمكن أن يزيد قدرات هذه الهيئات وزيادة المصداقية الشاملة للعملية الانتخابية بعيون الناس. ٢٩ وللمّزيد من المعلومات بشأن التصنيفات المحتملة أو اساليب اختيار موظفي التدريب فإن شبكة المعرفة الانتخابية (ACE) قد نشرت موارد واسعة بشأن الادارة الانتخابية على الانترنت. `

ويمكن أن تكون أيضا مفيدة لهيئات تنظيم الانتخابات حتى تعتمد استراتيجيات هدفها زيادة دمج النساء في العملية الانتخابية، حيث إن استر اتيجيات إقامة دمج النوع الاجتماعي وتعيين ضباط ارتباط بشأن الجندر هما وسيلتان مفيدتان للبدء بهذا المسار، كما يجب أن تعمل أيضا هيئات ادارة الانتخابات لدمج النساء في صفوفهم وعلى كل المستويات من المناصب العادية وحتى الرفيعة، وهذا يشتمل على إجراءات أخرى بما فيها التدريب لجعل مكان العمل وديا للنساء، حيث أن هذه الممارسات الجديدة متوافقة مع الاجندة الوطنية الأردنية، ٢٠٠٧-٢٠١٧، والتي تسعى لتعزيز مكانة المرأة في المجالس المنتخبة وفي مواقع اتخاذ القرارات. ٢٦ ونشرت منظمة المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية (IFES) دليلا عن "المساواة الجندرية وهيئات ادارة

<sup>&</sup>lt;sup>٢٠</sup>وكالة زاد الأردن الإخبارية، ١٥ حزيران ٢٠١٥، تفاصيل معدل الهيئة المستقلة للانتخاب، متاح عبر الرابط

http://www.jordanzad.com/index.php?page=article&id=203523 تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ اب ٢٠١٥ الرابط ٢٠١٥ الرابط ٢٠١٥ الرابط ٢٠١٥ تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٨ متباط المناخبين. متاح على الرابط ٢٠١٥ الرابط ٢٠١٥ المعرفة الانتخابية. تسجيل الناخبين. متاح على الرابط ٢٠١٥ الرابط ٢٠١٥ المعرفة الانتخابية.

٢٦ المرجع السابق.

٢٧ المرجع السابق.

۱۸ شبكة المعرفة الانتخابية. الإدارة الانتخابية. متاح عبر الرابط http://aceproject.org/ace-en/topics/em/topic index ، تاريخ زيارة الرابط ٢ شباط ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;' اللجنة العالمية للانتخابات والديموقر اطية والأمن(ايلول ٢٠١٢). تعميق الديمقر اطية: استر اتيجية لتحسين نز اهة الانتخابات في جميع أنحاء العالم، صفحة ۲ (۲۲-۲۲) و (۲۵-۲۶)، متاح عبر الرابط http://www.ycsg.yale.edu/assets/downloads/deepening\_democracy.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٢ شباط ٢٠١٥.

شبكة المعرفة الانتخابية.

<sup>&</sup>quot; جلالة الملك عبدالله الثني ابن الحسين. المبادرات الملكية: الأجندة الوطنية (٢٠٠٧-٢٠١٧)، متاح عبر الرابط http://kingabdullah.jo/index.php/en US/initiatives/view/id/2.html ، تاريخ زيارة الرابط ٤ شباط ٢٠١٥.

الانتخابات: دليل للممارسات الفضلى" والذي يناقش الطرق التي يمكن للحكومات أن تعمل فيها لتأمين ضم النساء في هيئات ادارة الانتخابات وتعزيز المشاركة السياسية للمرأة في النظام السياسي. ٢٦

وأخيرا، وكما هو مذكور في البيانات الصحفية لراصد (الموصوفة أعلاه)، فإن الهيئة المستقلة للانتخابات يمكن أن تعزز من كفاءتها عبر أخذ خطوات لجعل الهيئة أكثر استقلالا عن السلطة التنفيذية، وبشكل متوافق مع المعايير الدولية. " وإن إعطاء الهيئة المزيد من المساحة سيضمن بأن يكون عملها بعيدا عن التداخل السياسي أو صراعات المصالح، وبنفس الوقت، فإن تعزيز دور مفوض الهيئة في تنفيذ قوانين الهيئة وقراراتها الداخلية يمكن أن يساعد في التعزيز الكبير لعمل الهيئة المستقلة للانتخابات.

٣٣ شبكة المعرفة الانتخابية.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup>الاتحاد الدولي للنظم الانتخابية (۲۰۱۶). المساواة بين الجنسين وهيئات ادارة الانتخابات: دليل الممارسات المثلى. متاح عبر الرابط http://goo.gl/kcliz8

## التزام ١٨٠٦: بناء وتعزيز القدرات المؤسسية والوظيفية للأمانة العامة لمجلسى الأعيان والنواب

١٨,٦		للأمانة العامة لمجلسي الأعيان والنواب	عنوان الالتزام
الربع الأول ٢٠١٤ ــ الربع	المدة الزمنية للتنفيذ (كما ورد	مجلس الأعيان؛ مجلس النواب	الجهة المسؤولة عن التنفيذ (كما ورد في
الثاني ٢٠١٤	في الخطّة)		الخطّة) (
لأعيان والنواب،	انة العامة لمجلسي أ	بناء وتعزيز القدرات المؤسسية والوظيفية للأم	نص الالتزام (كما ورد
		وتوفير جهاز فني تشريعي ملحق بكل مجلس.	في الخطة)

🗖 محدد 🗖 قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗹 محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية □ المسائلة	2.4	انسحام الاأتنام
	کے	انسجام الالتزام معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل ☑ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>		تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🛘 غير واضح		

## <u>جزئي</u>

## الخلفية

تعتبر الأمانة العامة لمجلس الأعيان والأمانة العامة لمجلس النواب المسؤولتان عن تقديم الدعم الإداري والمالي والفني للمجلسين من أجل تمكينهما من القيام بمهامهما، وتقوم الأمانة العامة لمجلس النواب بمهامها منذ تأسيس مجلس الأمة عام ١٩٢٩، وتتكون حاليا من ١١ دائرة يرأسها الأمين العام إضافة إلى مساعد الأمين العام، وتتمثل مسؤولية الأمانة العامة بتنظيم الاجتماعات والمساءلات، وحفظ السجلات والأرشفة، وتنظيم أوجه التعاون مع الجهات الخارجية، ومراقبة الأمور المالية للبرلمان. أ

أما الأمانة العامة لمجلس الأعيان فتتمثل بشكل رئيسي برئيس المجلس ومساعده وهما مسؤولان مع موظفيهما عن إدارة الاجتماعات، وجمع الأصوات وفرزها، وحفظ سجلات الأعمال والاجتماعات، وتمثيل المجلس أمام الجهات الخارجية. ٢

## تنفيذ الالتزام

أعلن رئيس مجلس النواب المهندس عاطف الطراونة في كانون أول ٢٠١٤، عن بدء برنامج لدعم القدرات المؤسسية لمجلس النواب بالتعاون مع الاتحاد الأوروبي والحكومة الأردنية ممثلة بوزارة الشؤون السياسية و البرلمانية، وينفذ المشروع بالاستفادة من خدمات الشركة الإسبانية (Altair Asesores) وهو مصمم ليستمر حتى أواخر عام ٢٠١٧، حيث يهدف المشروع لبناء قدرات مجلس النواب - بما في ذلك أعضائه، والأمانة العامة، ولجانه الدائمة. كما يهدف المشروع أيضا إلى التركيز على المحاسبية والشفافية والتعاون، وتدعيم دور المرأة، وتحسين العلاقة بين السلطة التنفيذية والسلطة التشريعية من خلال التدريب وورش العمل، إضافة إلى الاستفادة من دراسة البرلمان الأوروبي.

مجلس النواب الأمانة العامة، متاح عبر الرابط http://www.representatives.jo/ ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ اذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>ت</sup>مجلس الأعيان. مكتب المجلس الحالي. متاح عبر الرابط http://www.senate.jo/content/11 ، تاريخ زياة الرابط ٣٠ اذار ٢٠١٥. <sup>ت</sup>جريدة الدستور (٣ كانون الاول ٢٠١٤) الطراونة يطلق مشروع تعزيز القدرات المؤسسية والإدارية لمجلس النواب متاح عبر

الرابطhttp://goo.gl/vQr8N7، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ اذار ٢٠١٥.

ووفقا للأمين العام لمجلس النواب، فقد كرست معظم أنشطة هذا المشروع لبناء قدرات النواب، كما استهدفت بعض الأنشطة أمانة مجلس النواب في مجالات تقدم فيها الأمانة دعما مباشرا للنواب، فمثلا، سافر عدد من موظفي المجلس إلى البرلمان الإسباني لتبادل المعرفة وبناء القدرة في مجالات وضع الموازنة، والعمل مع المجتمع المحلي، ودعم عمل اللجان. وأشار صحفي مختص بالشؤون البرلمانية إلى البرنامج أعلاه باعتباره برنامجا جيدا لبناء قدرات النواب، لكنه على أية حال يعتقد أنه من أجل نجاح البرنامج في تحقيق التأثير المطلوب على القدرات المؤسسية لمجلس الأمة (كما هو محدد في اسم البرنامج)، فإن على البرنامج أن يركز أكثر على الأمانة العامة. بدلا من ذلك، فالتصميم الحالي للبرنامج قد لا يؤثر كثيرا على قدرات موظفي مجلس الأمة، ويعتقد الصحفي نفسه أيضا أن تنفيذ البرنامج ضمن وزارة الشؤون البرلمانية والسياسية مثل انتهاكا لفصل السلطات بين السلطاتين التنفيذية والتشريعية."

ووفقا للأمين العام، تتضمن برامج أخرى يعمل عليها مجلس النواب حاليا جولة دراسية في الاتحاد الأوروبي لتسعة نواب، ومشاريع تعاون أخرى مع عدد من المنظمات الدولية مثل مؤسسة وستمنستر (Westminster) للديمقراطية، ومنظمة الشركاء الدوليون (Global Partners & Associates) والاتحاد الأوروبي، ومركز الحياة على المستوى المحلي، من خلال برامج مشتركة لبناء القادرات، خاصة فيما يتعلق بمهارات الإعلام والتواصل الاجتماعي لموظفي مجلس الأمة، كما أشار الأمين العام إلى عدم توفر تمويل حكومي لتمويل بناء القدرات للأمانة العامة، رغم حقيقة أن تحسين المهارات والقدرات لموظفي الأمانة العامة هي أولوية تؤثر على عمل المجلس. "

وبتاريخ ٢٠١٤/٦/٢٤ أعلن رئيس مجلي النواب عن تأسيس مركزا للدراسات والبحوث التشريعية ويأتي تأسيسه من قبل مجلس النواب بالتعاون مع مؤسسة ويستمنستر البريطانية، الذي يهدف الى تدعيم الاداء البرلماني وتعزيز دور مجلس النواب في القيام بمهامه الرقابية والتشريعية، وسيعمل ايضا على رفد اعضاء المجلس واللجان النيابية والكتل البرلمانية بالمعلومات والدراسات والخدمات البحثية لتسهيل القيام بمهامهم التشريعية والرقابية.

وفيما يتعلق بعمل مجلس العيان لتنفيذ هذا الالتزام لم يتسطع فريق البحث الحصول على معلومات سوى المعلومات التي تم الحصول عليها من تقرير اللجنة الملكية لتقييم ومتابعة منظومة النزاهة الوطنية حيث بين التقرير أن مجلس الأعيان ولغايات تنفيذ الالتزام تم إقرار الوصف الوظيفي لوحدة الرقابة الداخلية ولـ ٧ مديريات كما عقد عدد من الدورات التدريبية لعدد من مديريات المجلس، وتم وضع خريطة عمل لكل مديرية من مديرياته وتمت أتمتة العمل التشريعي ماسسة العمل البرلماني لمجس العيان^

وعليه يرى فريق البحث أن تقييم اداء المجلسين في تنفيذ التزام واحد يمكن ان لا يكون عادلا بشكل كاف حيث أن التفاوت بين اداء المجلسين من شأنه التأثير على تقييم الالتزام ككل وحيث ان انجازات مجلس النواب في هذا الالتزام تفوق انجازات مجلس الاعيان، ومن باب العدالة والشفافية في التقييم يرى فريق البحث أن هذا الالتزام قد تحقق بشكل جزئي رغم من أن الإطار الزمني لتنفيذ هذا الالتزام ينتهي بنهاية العام ٢٠١٤.

### الممارسات الفضلي والتوصيات

من المعروف أن أعضاء البرلمان يحتاجون لمكاتب وموظفين لتوفير الدعم المناسب حتى ينجزوا أعمالهم ويمثلوا ناخبيهم بالشكل الصحيح. وهذا يشمل:

١ - موظفين خبراء لدعم النواب

٢ - خدمة مكتبة/معلو مات

٣- توفير الدعم للنواب ويشمل هذا المكاتب والسكرتاريا ودعم الأبحاث

<sup>·</sup> حمد الغرير ، امين عام مجلس النواب. مقابلة شخصية ١٠ ايار ٢٠١٥.

<sup>°</sup>جهاد المنسى، الصحافي. مقابلة شخصية، ١٠ ايار ٢٠١٥. وايضا - خالد محمود، الصحفي. مقابلة شخصية، ١٠ ايار ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27;حمد العزيز، مقابلة شخصية

<sup>&</sup>lt;sup>۷</sup>وكالة الأنباء الاردنية بترا، رئيس مجلس النواب يطلق مركز الدراسات والبحوث التشريعية، ٢٤ حزيران ٢٠١٤، متوفر عبر الرابط .http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=2&lang=1&NewsID=156172

<sup>^</sup>المملكة الأردنية الهاشمية، اللجنة الملكية للمتابعة والتقييم لمنظومة النزاهة الوطنية، متاح عبر الرابط

http://nazaha.jo/Display/DetailsPage.aspx?ProjectID=2087&ID=1015&Type=2

## ٤- مر افق مخصصة للأحزاب (أو مجموعات) المعارضة ٩

وبما أن البرلمانات هي مؤسسات منخفضة التكاليف، وذات تأثير ضخم على التنمية السياسية إجمالا 'فإن التغييرات التي تجري على البرلمانات تعطي فوائد سريعة تفوق التكافة، ويمكن تحسين الخدمات البرلمانية بتوظيف موظفين مؤهلين جيدا من خلال ممارسات توظيف معتمدة على المؤهلات والقدرات، وتوفير رواتب عادلة لهم، وتعزيز الإدارة الحكيمة وبذل الجهود لتخفيض تسرب الموظفين ولجعلهم يثبتون في وظائفهم''. ومن المهم أن يعمل هؤلاء الموظفون دون تحيز وأن يخدموا أعضاء مختلف الكتل والمجموعات بالأسلوب نفسه وأخيرا، فإن على الموظفين أن يوازنوا بين متطلبات البرلمان، وفي الوقت نفسه أن يروجوا للحاكمية المسؤولة التي توازن بين الحاجات المحددة للبرلمان والمتطلبات القانونية العامة، مثل قانون التوظيف، حرية الحصول على المعلومات، والصحة والسلامة المهنية. "' ولمعرفة المزيد عن الممارسات المثلى، أنظر برنامج البنك الدولي مكغل – تقرير التعزيز البرلماني والذي يحتوي مقدمة لخدمات البحث البرلمانية، وعددا من الأدلة الأجرائية لتطبيق ممارسات بحثية جيدة. "'

كما أعد المعهد الديمقراطي الوطني تقريرا موسعا عنوانه تطوير الخدمات البحثية البرلمانية في أوربا الوسطى والبلقان الغربية، وهو يتحدث عن خبراته في بناء القدرات لموظفي الدعم البرلماني في ستة دول في البلقان، كما يتضمن هذا التقرير ملاحظات على الخدمات البحثية البرلمانية في احدى عشرة دولة مبينا مجموعة من الممارسات المثلى في هذا المجال، وفيما يلي بعض توصيات التقرير للممارسات المثلى، وهي من أبرز الممارسات التي تناسب الحالة الأردنية.

- توجيه الدعم البحثي للجان البرلمانية، حيث يمكن أن يكون أكثر تركيزا وفائدة
- توظيف موظفين ذوي مؤهلات وتدريب عال وبخبرات متخصصة، خاصة في القضايا المالية والاقتصادية
- على الخدمات البحثية أن تتبع برنامجا زمنيا تشريعيا وأن تجهز للأبحاث مسبقا من أجل المساهمة في رفع مستوى النقاشات النقا

## وفي حال ندرة الموارد، بإمكان الحكومات أن تطبق ما يلي:

- ١. تدريبا أفضل للنواب
- ٢. استخدام خبراء في المجتمع المدني ومن الوسط الأكاديمي.
- ٣. برامج تدريبية أثناء العمل (للاستفادة من موارد انسانية ذات تكلفة أقل)
  - ٤. استخدام موارد من الانترنت لتوفير المعلومات للنواب° ا

كما يُوفر عدد من البرلمانات في العالم دعما من قبل النظراء للنواب ولموظفي البرلمان حتى يتعلموا من الدول المضيفة حول تجاربهم السابقة، وأن يشاهدوا النتائج المباشرة للسياسات المطبقة، حيث تمثل استراليا مثالا جيدا لذلك، فهي تنفذ برنامج دراسة داخل البرلمان يمكن موظفي البرلمانات الأخرى من زيارة البرلمان الاسترالي ومراقبة سير أعماله، ومشاركة الأفكار حول الممارسات المثلى مع موظفي البرلمان الاسترالي. <sup>17</sup>

وحدة البرلماني الدولي(IPU)(۲۰۰۶)."برلمان فعال ۱ المستوى الوطني" البرلمان و الديمقراطية في القرن الخامس عشر: دليل للممارسات الفضلي. متاح عبر الرابط http://www.ipu.org/PDF/publications/democracy\_en.pd ، تاريخ زيارة الرابط ۳۰ اذار ۲۰۱۰.

<sup>&#</sup>x27; ٰ المرجع السابق

الجمعية الكومنولث البرلمانية (۲۰۰۵). ادارة و تمويل البرلمان، صفحة (۱۰-۱۱)، متاح عبر الرابط http://goo.gl/6MBIcV ، تاريخ زيارة الرابط ۳۰ اذار ۲۰۱۵.

١٢ المرجع السابق صفحة (١٣).

١٣ البنكُ الدولي - جامعة مُاك عيل. برنامج تعزيز التعليم البرلماني، وحدة ٤ - خدمات بحثية للجان البرمان. متاح عبر الرابط

http://www.parliamentarystrengthening.org/committeesmodule/pdf/UNIT% 204.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ اذار ٢٠١٥. أثالمعهد الديمقراطي الوطني (٢٠١٣). تطوير خدمات البحوث البرلمانية في اوروبا الوسطى و غرب البلقان، صفحة (٢٠١٣)، متاح عبر الرابط البرلمانية في اوروبا الوسطى و غرب البلقان، صفحة (٢٠١٥)، متاح عبر الرابط ١٠٠٠ اذار ١٠١٥. https://www.ndi.org/files/development-of-parliamentary-research-services-CEE.pdf تاريخ زيارة الربط ٣٠ اذار ٢٠١٥.

البرلمان الاسترالي. تعزيز البرلمان، متاح عبر الرابط

<sup>.</sup> تاریخ زیارهٔ الرابط ۳۰ .http://www.aph.gov.au/About Parliament/International Program/Parliamentary Strengthening

وتتوفر مصادر أخرى للممارسات المثلى في الإصلاح البرلماني من خلال الاتحاد الدولي للجمعيات والمؤسسات المكتبية (International Federation of Library Associations and Institutions) والذي ينشر بشكل مستمر نتائج مؤتمره السنوي حول الخدمات البحثية البرلمانية والممارسات المثلى، ١٠ كما أن البرلمان الأوروبي يوفر موقع الكتروني يثقف الناس حول أعمال البرلمان، مع تخصيص جزء عن أمانة السر (الأمانة العامة) يوضح تنظيم أمانة السر ومهام دوائرها المختلفة. ١٠

## التزام ١٨,٧: تطوير مدونات السلوك لمجلسي الأعيان والنواب

11,1	·	تطويرً مدونات السلوك لمجلسي الأعيان والنواب	
الربع الأول ۲۰۱۶ ــ الربع	المدة الزمنية للتنفيذ (كما ورد	مجلس الأعيان؛ مجلس النواب	الجهة المسؤولة عن التنفيذ (كما ورد في

ايون ر. فيرييه، الاتحاد الدولي لجمعيات المكاتب و المؤسسات (۲۰۰۰). كيف نحقق خدمة بحث برلمانية :و هل يتناسب اسلوب مجلس مع باقي المجالس؟ متاح عبر الرابط ٣٠ اذار ٢٠١٥. http://archive.ifla.org/IV/ifla66/papers/079-098e.htm ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ اذار ٢٠١٥. ١٠ البرلمان الأوروبي. الصفحة الرئيسية، متاح عبر الرابط

http://www.europarl.europa.eu/aboutparliament/en/00d7a6c2b2/Secretariat.html ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ اذار ٢٠١٥

الثاني ٢٠١٤	في الخطة)		الخطة)
	-'	تطوير مدونات السلوك لمجلسي الأعيان والنواب	نص الالتزام (كما ورد في الخطة)

<ul> <li>☑ محدد ☑ قابل للقياس ☑ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق</li> <li>☑محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	
□ الانفتاح والشفافية □ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
<ul> <li>☑ تحقق بالكامل تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	تقييم تحقق الالتزام

#### مكتمل

## الخلفية

لم يمتلك مجلس النواب مدونة سلوك خاصة بأعضائه خلال فترة اعداد هذا التقرير، حيث يتم ادارة سلوك الاعضاء وفقا للنظام الداخلي للمجلس، وفيما يتعلق بمجلس النواب، فقد تم تعديل النظام الداخلي للمجلس مؤخرا في العام ٢٠١٣ والعام ٢٠١٤، ولا يتاول النظام الداخلي المسائل الأخلاقية أو السلوكية للنواب إلا إذا كانت متعلقة بترتيب الامور إبان انعقاد المجلس، وبشكل أدق، فإن الفصل ١١ المسمى نظام الكلام ينص في (المواد من ٩٩-١٢٤) على أشكال الخطابات غير المقبولة تحت قبة البرلمان، بما في ذلك شتم وذم الناس، كما ان هناك نصوص أخرى تتناول تصرفات النواب في الفصل (١٦) بشأن حصانة النائب (المواد ١٤٦ -١٥٣) والفصل ٢٠ (المواد ١٦٥ -١٧١) بشأن إجازات النائب والفصل ٢٠ (المواد ١٦٥ -١٧١) بشأن النظام والامن داخل المجلس. ١٩

وحتى قبيل العام ٢٠١٤، كان سلوك أعضاء مجلس الاعيان يدار أيضا بواسطة النظام الداخلي لمجلس الاعيان. وبنفس طريقة النظام الداخلي لمجلس الاعيان فهو لا يتناول النصوص التي تحكم سلوك الاعيان باستثناء تلك التي تتعلق بإدارة الجلسات أو القضايا البرلمانية، وتشتمل النصوص ذات الصلة على المواد (٨-١١) والتي تتعلق بادارة النقاشات والمادة (١٣) حول العرائض والشكاوي والمادة (١٥) بشأن الغيابات والمغادرات والمادة (١٥) بشأن الحصانة والمادة (١٦) بشأن العضوية من مجلس الاعيان ٢٠.

وتجدر الاشارة الى أن جلالة الملك عبد الله الثاني قد طلب من مجلس النواب تطبيق مدونة السلوك في خطاب العرش الذي قدمه في شباط ٢٠١٣ لدى افتتاح الدورة غير العادية للبرلمان '` وكذلك في خطاب العرش الذي ألقاه في تشرين ثاني ٢٠١٣ لدى افتتاحه للدورة العادية الثالثة للبرلمان '`.

## تنفيذ الالتزام

بالرغم من المحاولات المستمرة خلال العام ٢٠١٤، فإن مجلس النواب لم يطبق مدونة سلوك، حيث طلب جلالة الملك عبد الله الثاني مرة أخرى بأن يعتمد مجلس النواب مدونة سلوك وذلك في خطاب العرش الذي ألقاه في بداية الدورة العادية الاولى<sup>٢٢</sup>،

١ المملكة الاردنية الهاشمية، النظام الداخلي لمجلس النواب لسنة ٢٠١٣. جريدة الرسمية ( ٢٤٧٥)، ٢٠ تشرين الاول ٢٠١٣.

<sup>·</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، مجلسُ الأعيان لسنة ٢٠١٤. الجريدة الرسمية( ٥٢٦٦)، ٢٦ كانونَ الثاني ٢٠١٤.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup>جلالة الملك عبدالله الثاني (۲ تشرين الثاني۲۰۱۲) . خطاب العرش السامي في افتتاح الدورة العادية الثانية لمجلس الأمة السابع عشر، متاح عبر الرابط http://kingabdullah.jo/index.php/ar\_JO/speeches/view/id/548/videoDisplay/0.html ، تاريخ زيارة الرابط ۱٦ أذار ۲۰۱۵

۲۲ المرجع السابق.

٢٢ المرجع السابق.

وقد ناقش مجلس النواب في ١٥ نيسان ٢٠١٤ مسودة مدونة السلوك في جلسة مغلقة، وفي مراحل التصويت الاخيرة، رفض النواب تمرير مسودة مدونة السلوك وأجلوا التصويت عليها بسبب توافق بين النواب على أن المدونة تضع قيود قاسية لا داعي لها على النواب، كما اشتكوا بأن مدونة السلوك قد تكون غير دستورية ٢٠٠٠.

وعقد البرلمان في ٢٥ حزيران جلسة للتصويت مجددا على مدونة السلوك، وفي التصويت الاخير صوت ٢٥ نائبا من أصل ٨٣ نائبا على عدم المصادقة على مدونة السلوك، مبررين مرة أخرى قرارهم بأن المدونة تفرض قيودا غير ضرورية على نشاطات النواب، وبأن صياغتها عامة جدا، وبأنها قد تكون غير دستورية ١٥٠ وي بداية الدورة العادية الثانية في تشرين ثاني 1.15 مسودة مدونة السلوك على لجنة النظام والسلوك في البرلمان والتي تدارست مسودة القانون وراجعتها مع وجود توقعات بأن تقدم الى المجلس قبل نهاية الدورة 1.15 الا انها لم تقدم.

وفي كانون أول ٢٠١٤، قام برنامج راصد للرقابة البرلمانية التابع لمركز الحياة، والذي يرصد أداء مجلس النواب بشكل يومي، بإصدار تصريح ناقش فيه الحاجة الى مدونة سلوك في مجلس النواب للتعامل مع قضايا العنف اللفظي بين الاعضاء وقلة الحضور في اجتماعات اللجنة ومسائل أخرى هامة تخص سلوك النواب ٢٠٠.

وفي ٢٨ حزيران من عام ٢٠١٥ اقر مجلس النواب مدونة سلوك لاعضاءه. وجاء في المدونة ان النائب اذا لم يمتثل لرئيس مجلس النواب وفق الصلاحيات الممنوحة له في النظام الداخلي للمجلس فللرئيس احالته الى لجنة السلوك والنظام لتقديم التوجيه المناسب له. ودعت النائب الى الحفاظ على سمعة المجلس خلال الزيارات الرسمية والخاصة واستعمال لوحة المركبات الخاصة بأعضاء مجلس النواب الصادرة عن إدارة ترخيص السواقين والمركبات على المركبة المخصصة لهذه الغاية فقط. وتهدف المدونة الى تنظيم الاداء النيابي من خلال ترسيخ مبادئ الديمقر اطية وقيم المواطنة وإيثار الصالح العام، وتعزيز مفهوم المسؤولية النيابية والمساءلة الذاتية، والتعامل مع الجميع بموضوعية وتعزيز ثقة المواطن بالمجلس، وتعزيز قيم الوحدة الوطنية وتجنب التحريض وإثارة الفتن وكل ما من شأنه المس بأمن المجتمع واستقراره، واحترام الحقوق المدنية والسياسية المنصوص عليها بالدستور واكدت المدونة ضرورة التزام النائب بالدستور والنظام الداخلي لمجلس النواب واحترام المجلس وتجنب ما من شأنه الاساءة الى سمعته و هيبته باعتباره احد اهم مؤسسات الدولة وطالبت المدونة النائب بضرورة المحافظة على سرية المعلومات المتعلقة بقضايا المواطنين وخصوصياتهم وشؤونهم الشخصية التي يطلع عليها من خلال ادائه لمهامه، والدفاع عن حقوق المواطنين وعدم التمييز بينهم، وعدم القبول بأي عمل يخل بتلك الحقوق او ينتقص منها، وعدم التستر على أي فساد او ظلم من شأنه ان يلحق الضرر بالوطن والمواطن وتدعو المدونة الى عدم قيام النائب بالتوسط في اي موضوع الا رفضا لظلم او تصويب لخطأ، واحترام الأراء الفكرية والرؤى السياسية للآخرين ويتوجب عليه إشعار الامانة العامة للمجلس مسبقا بأية زيارة خاصة يقوم بها لأي دولة بما في ذلك تاريخ المغادرة وتاريخ العودة مع العنوان ورقم الهاتف الذي يمكن الاتصال به عند الحاجة. وتضمنت المدونة ان على كل نائب يتغيب دون عذر عن جلسات المجلس او اجتماعات اللجان النيابية ثلاث مرات متتالية او عشر مرات متفرقة خلال الدورة العادية للمجلس يحرم من المشاركة في الوفود الرسمية البرلمانية خلال تلك الدورة والدورة التي تلبه ٢٨

اما مجلس الاعيان فقد قام لعدة أشهر خلال العام ٢٠١٤ بمناقشة مدونة السلوك الخاصة بمجموعة من القواعد الملزمة الاعضاء وطبيعة المعتائه وللمنظفة المدونة بشكل عام الى تنظيم سلوك الاعضاء وطبيعة عملهم وروح العمل الجماعي والالتزام بالعمل لخدمة المصلحة العامة والترويج لثقافة الشفافية والانفتاح ورفع مستوى فاعلية العمل الحقيقي، وتحضر المدونة على الاعيان اتخاذ علاقات تعاقدية مع أي أفراد أو مؤسسات والتي يمكن أن تحد من استقلالهم

<sup>&</sup>lt;sup>٢٤</sup>محمد الصالح، عمون الاخبارية (١٥ نيسان ٢٠١٤). تشكيك نيابي في "دستورية" مدونة السلوك، متاح عبر الرابط ٢٠٠٠). http://www.ammonnews.net/article.aspx?articleno=189561 تاريخ زيارة الرابط ٣٠ أذار ٢٠١٥.

<sup>°</sup> عمون الاخبارية (٢٥ حزيران ٢٠١٤). تشكيك نيابي "دستورية" مدونة السلوك، متاح عبر الرابط

http://www.ammonnews.net/article.aspx?articleno=19734 ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ أذار ٢٠١٥.

<sup>``</sup>مصطفی الریالات، صحفی مقابلة شخصیة، ٦ اذار ٢٠١٥. '`ب کنیا ما تا آنان قال متنم الدنی (٦ الکانی: الارا) ۲۰۱۶.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۷</sup>مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني (٦ الكانون الاول ٢٠١٤). التقرير الاسبوعي الخامس حول إداء مجل السابع عشر في الدورة العادية الثانية، متاح عبر الرابط http://goo.gl/MUNsVm ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠٠٠.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۸</sup>بترا، النواب يقر مدونة سلوك به، ۲۸ حزيران ۲۰۱۰، متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/FeRzil</u>، تاريخ زيارة الرابط <u>http://jordantimes.com/committee</u>. <sup>۲۷</sup>جور دن تايمز (۱۲ أب۲ ما ۲۰۱۲). يناقش جنة قانون مجلس الشيوخ السلوك، متاح عبر الرابط <u>discusses-senate-code-of-conduct</u> ، تاريخ زبارة الرابط ۳۰ أذار ۲۰۱۵.

كأعيان أو أن تؤثر في مهامهم، كما لا يتوجب عليهم التعاقد مع الحكومة أو مع هيئات حكومية وعليهم إبلاغ رئيس مجلس الاعيان بأية دعوات خاصة لحضور مؤتمرات أو اجتماعات أو زيارات خارجية.

وتحظر مدونة السلوك على الاعيان من العمل لخدمة مصالحهم الشخصية، وتدعوهم المدونة للامتثال مع نظام ترخيص السيارات كما وتحظر عليهم حمل السلاح والتدخين تحت القبة، وتجبر المدونة ايضا الاعيان على تقديم نماذج تفصح عن الاعمال التي يلتزم بها الاعيان خارج المجلس بما في ذلك الشركات والهيئات والاتحادات، سواء كانوا أعضاء في مجالسهم أو مشتركون معهم. كما ويتوجب عليهم الكشف عن أية هدية تقدم اليهم بقيمة تتجاوز ال٠٠٥ دينار. وبنفس الاهمية، تشير المدونة الى ضرورة حضور الاعيان لجلسات المجلس ولجانه، حيث لا يمكنهم أن يفوتوا أكثر من ثلاثة اجتماعات لأية لجنة هم أعضاء فيها، وتنص المدونة أيضا على أنه لا يجوز للاعيان أن يستخدموا خدمات البحث لمصالحهم الشخصية، "هذا وتنص المدونة أيضا على معايير الوطنية والنزاهة واللالتزام الوطني للاعيان. ""

#### الممارسات الفضلي والتوصيات

إن اعتماد مدونة سلوك واضحة لمجلس النواب من شأنها أن تعزز من عمل المجلس عبر توحيد التوقعات السلوكية، والمساعدة في تقليل الحوادث التخريبية، وبالإضافة الى ذلك، سن مدونة سلوك للمساعدة في التخفيف من مشاكل غياب النواب عن الجلسات، كما أن سن مدونة سلوك للمجلس يمكن أن يساعد في تعزيز نزاهة النواب وسلوكهم الاخلاقي، مما يقوم بدورة بدفع الشرعية الشاملة للبرلمان في عيون المواطنين ٢٦، وحيث أن المجلس يعمل لصالح وضع مدونة السلوك الخاصة به، فمن الضروري أن نبقي في بالنا بأن مدونة السلوك ليست مصممة للحلول مكان قوانين مكافحة الفساد أو قوانين جرمية أخرى، فهي بالأحرى تكمل هذه القوانين وتتعامل مع حالات يمكن ألا تعتبر فسادا خارج البرلمان (مثل أن قبول الهدايا قد لا يكون مجرما بالنسبة للمواطنين، غير أن البرلمان قد يرغب في أن يفرض قبودا على نوابه). كما أنه من المهم التذكر بأن مدونات السلوك ليست ضرورية فقط لمكافحة الفساد، بل بالمقابل تسعى الى دعم نوعية العمل النيابي في البرلمان.

وبالنسبة للبرلمانات التي تواجه صعوبات في تمرير مدونات السلوك، فمن المهم تذكر بأن هناك أساليب مختلفة للقيام بذلك، فبإمكان البرلمانات تمرير مدونات سلوك على شكل قرارات أو أوامر وهو أسهل للتمرير لكنه اصعب للتغيير لاحقا، او تمريرهم كالقوانين والتي سيكون من الصعب تمريرها إلا انها أكثر ديمومة "

ويجب على مدونة السلوك الجيدة بالنسبة لأي هيئة منتخبة أن تضع معايير عالية لصالح السلوك الاخلاقي والشفافية للأعضاء، وعادة تمنح مدونات السلوك صلاحية للنواب لكشف معلومات بشأن أصولهم والفوائد المالية والشخصية والهدايا التي يتلقونها، كما ان معظم مدونات السلوك تحد أو تمنع قدرة النواب في الالتزام في أشكال أخرى من العمل المدفوع بينما يعملون كأعضاء في البرلمان، كما يمكن لمدونات السلوك أن تضع أيضا خطوطا عريضة للسلوك واللباس داخل البرلمان اضافة الى السلوك في البرلمان، والعمل بعد مغادرة المجلس كنائب "، كما يمكن للمجالس التشريعية أن تعتمد أيضا في مدونات السلوك الخاصة بها ما يروج لصالح المسلواة بين الجنسين والتقليل من التمييز بين الجنسين خلال عمل اعضاء المجلس التشريعي. ""

<sup>·</sup> وكالة الانباء الاردنية - بترا (١١ تشرين الثاني ٢٠١٤). مجلس اللاعيان يقر مدونة السلوك، متاح عبر الرابط

http://www.petra.gov.jo/Public News/Nws NewsDetails.aspx?lang=1&site id=2&NewsID=175894&Type=P فاريخ زيارة الرابط ٣٠ أذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot;وكّالة الانباء الاردنية – بترا (۲۶ تشرين الثاني ۲۰۱۶) مجلس الأعيان يرجئ إقرار مدونة السلوك الخاصة باعضائه، متاح عبر الرابط ، http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?lang=1&site\_id=2&NewsID=173614&Type=P تاريخ زيارة الرابط ۳۰ أذار ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> معهد ملك بر اجاديبوك لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الإقليمي مركز بانكوك (شباط۲۰۰۸). مدونات السلوك للبرلمانيين، در اسة مقارنة، متاح عبر الرابط http://knjiznica.sabor.hr/pdf/E publikacije/Codes of conduct for parliamentarians.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۳۰

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق صفحة (٨-٩)و (١١٩).

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق صفحة (٢٧).

<sup>&</sup>lt;sup>°7</sup> مكتب المؤسسات الديمُقر اطبية وحقوق الإنسان التابع لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا (٢٠١٢). دراسة الخلفية: المعايير المهنية والأخلاقية للبرلمانيين، صفحة (٣٤). متاح عبر الرابط http://www.agora-parl.org/sites/default/files/background\_study.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠ آذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>quot;المرجع السابق صفحة (٥٦).

وحتى تصبح مدونة السلوك فاعلة، فإن الممارسات الفضلى توصىي بأن توثق مدونات السلوك كتابة وأن ينص عليها في الاتفاقيات الرسمية، كما يجب أن تكيف وفقا للاحتياجات الخاصة بالجهة الراغبة بإعداده وبنفس القيم السائدة في البرلمان، كما ان مدونات السلوك الجيدة تكون متناغمة مع التشريعات الاخرى القائمة وسهلة الفهم.

٣٠معهد براجاديبوك لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الإقليمي مركز بانكوك، صفحة(١٢٠-١٢٤).

## التزام ١٩,٦، ١٩،٩: نشر وتعميم مضامين منظومة النزاهة الوطنية وتقارير تقدم سير العمل بها

19.6	الرقم	نشر وتعميم مضامين منظومة النزاهة الوطنية	عنوان الالتزام		
الربع الأول	وزارة الثقافة، وزارة الاوقاف والشؤون المدة الزمنية		الجهة المسؤولة عن		
۲۰۱۶ – الربع	للتنفيذ (كما ورد	والمقدسات الاسلامية، وزارة التربية والتعليم،	التنفيذ (كما ورد في		
الاول 2015	في الخطة)	مؤسسات الاعلام، وزارة التعليم العالي،	الخطة)		
	وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية أ				
	نشر وتعميم مضامين الميثاق و الخطة التنفيذية، وذلك من خلال:				
ر المبادئ والقيم	- حملة توعية إعلامية واسعة الانتشار، تستخدم الوسائل الممكنة لنشر المبادئ والقيم				
·	التي تضمنها ميثاق النزاهة الوطنية.				
	- ورش عمل وندوات موزعة جغرافياً وحسب جدول زمني مناسب <sub>.</sub>				
	يذ والملاحظات.	- موقع الكتروني متخصص وتفاعلي لمتابعة التنذ			

<ul> <li>☑ محدد □ قابل للقياس □ قابل للتعيين لجهة معينة ☑ واقعي وقابل للتطبيق ☑ محدد التنفيذ زمنيا</li> </ul>	دقة لغة الالتزام
التعديد رمبي ☑ الانفتاح والشفافية ☑ المشاركة الشعبية ☑ المسائلة	انسجام الالتزام مع معايير الشفافية
□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل حزئي (مته سط - مرتفع) □ تحقق بشكل محده د	معابير الشفافية تقييم تحقق الالتزام
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) □ تحقق بشكل محدود</li> <li>☑لم يبدأ التنفيذ بعد □ غير واضح</li> </ul>	- بيرم <del>- سال 2 - در</del> م

19,9	الرقم	نشر وتعميم تقارير تقدم سير العمل لمنظومة النزاهة الوطنية	عنوان الالتزام
الربع الأول		الجهة / اللجنة التي سيتم تحديدها حسب	الجهة المسؤولة عن
۲۰۱۶ – إتمام جميع مشاريع	للتنفيذ (كما ورد في الخطة)	المحور العشرين	التنفيذ (كما ورد في الخطة)
الخطة	` "	atiet ti en in a se	,
نص الالتزام (كما ورد نشر وتعميم تقارير تقدم سير العمل في الخطة التنفيذية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية في الخطة)			

□ محدد 🗆 قابل للقياس 🗹 قابل للتعيين لجهة معينة 🗹 واقعي وقابل للتطبيق 🗅 محدد		دقة لغة الالتزام
التنفيذ زمنيا		
🗹 الانفتاح والشفافية 🗹 المشاركة الشعبية 🗹 المسائلة	مع	انسجام الالتزام
		معايير الشفافية
<ul> <li>□ تحقق بالكامل □ تحقق بشكل جزئي (متوسط - مرتفع) ☑ تحقق بشكل محدود □ لم</li> <li>□ يغير واضح</li> </ul>		تقييم تحقق الالتزام
يبدأ التنفيذ بعد 🗖 غير واضح		

الخلفية التي احاطت منظومة النزاهة الوطني بانها واسعة وجيدة الانتشار منذ إطلاقها من خلال النشرات الاعلامية التصفت العملية التي احاطت منظومة النزاهة الوطني بانها واسعة وجيدة الاعلام المؤلسة، وقد أعلن الدبوان الملكي في كانون التي صدرت عن الديوان الملكي وعن رئاسة الوزراء إضافة الى وسائل الاعلام الرئيسية، وقد أعلن الديوان الملكي في كانون أولُّ ٢٠١٢ عن دعوة جلالة الملك عبدالله الثاني رئيس الوزراء عبدالله النسور بتشكيل اللجنة التنفيذية لمنظومة النزاهة

المملكة الاردنية الهاشمية، جلالتة الملك عبدالله الثاني (كانون الاول٢٠١٠)، رسالة إلى سعادة رئيس الوزراء عبد الله النسور، رد: تشكيل لجنة النزاهة الوطني، متاح على الرابط، http://www.kingabdullah.jo/index.php/en US/royalLetters/view/id/329.html. تاريخ زيارة الرابط ١٢ كَانُونِ الثَّانِي ٢٠١٤.

الوطنية (والتي كانت تدعى سابقا باللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية)، وتحدثت الكثير من التقارير الاخبارية عن الخطة وتشكيلها ومحتوياتها خلال العام ٢٠١٣.

وعقدت اللجنة الملكية خلال الفترة التي سبقت وضع مسودة الخطة عددا من النشاطات التشاورية مع اصاب المصلحة، ووفقا للتقرير الصادر مترافقا مع خطة منظومة النزاهة الوطنية ، فقد قامت اللجنة الملكية بإدارة ١٧ اجتماعا تشاوريا خلال العام للتقرير الصادر مترافقا مع خطة منظومة النزاهة الوطنية ، فقد قامت اللعام وحضرها "كبار المثقفين وقادة الفكر... بما فيهم وزراء سابقون وأعيان ونواب اضافة الى أعضاء من المجلس الاستشاري في كل محافظة وأعيان من قادة العشائر ومخيمات اللاجئين ورؤساء البلديات وكبار الضباط العسكريين المتقاعدين وممثلين من غرف الصناعة والتجارة والهيئات المهنية والنقابات والأحزاب السياسية وقطاعات النساء والشباب"، كما عقدت اللجنة خمسة اجتماعات إضافية بما في ذلك اجتماع تشاوري مع إداريي الجامعات واجتماعا مع قادة حكوميين واجتماعا مع الاحزاب السياسية والهيئات المهنية والمنظمات غير الحكومية واجتماعا مع مجلس النواب واجتماعا مع مجلس الاعيان.

ووفقا للجنة، فقد أخذت نتائج هذه الاجتماعات بعين الاعتبار عند وضع الخطة أ، وأظهر تحليل حول مدى الانتشار الاعلامي لهذه الانشطة بأن معظمها تم الاعلان عنها في الاعلام بعد أن تم تنظيمها و لم يعلن عنها الى الجمهور قبل حصولها أ، من غير الواضح ما إذا كانت هذه الاجتماعات مفتوحة أمام الجمهور أم أنها للمدعوين فقط، غير أن قلة الاعلان قبل الاجتماعات جعلت أية مشاركة للمواطنين أمرا صعبا الى حد ما، وبعد انتهاء فترة المشاورات في خريف 7.17، تحدث مركز الحياة الى عدد من شركائه من المنظمات غير الحكومية عبر البلاد وقد أشار معظمهم بأنه لم تمنح لهم الفرصة للاشتراك في الاجتماعات التشاورية أ ، كما لم يجد مركز الحياة أيضا دليلا على اشراك القطاع الخاص في وضع الخطة على الرغم من أن التقرير يتعامل بشكل وثيق بشأن القضايا المتعلقة بالقطاع الخاص أ، ويذكر ان ممثلين من القطاع الخاص قد حضروا حفل اطلاق خطة منظومة النزاهة الوطنية.

وقد قامت رئاسة الوزراء بتحميل رابط اعلاني تضمن ملف (PDF) في ١٦ تشرين ثاني ٢٠١٣ أاعلانا للجمهور بأن نسخة من منظومة النزاهة الوطنية متوفرة على الإنترنت للإطلاع عليها وارسال اي ملاحظات او اقتراحات خاصة بها، حيث ضم الاعلان تفاصيل البريد الكتروني ورقم الفاكس للمواطنين لإرسال تعليقاتهم بموعد لا يتجاوز ٢٦ تشرين ثاني ٢٠١٣، وتضمن الاعلان رابطا لمسودة الخطة على موقع (dropbox.com) ''، ومن الجدير بالذكر ان الرابط الاعلاني لم يتم وضعه مباشرة على موقع من خلال الرابط الذي ذكرناه والمعلن عنه في عدد من المصادر الاخبارية ''، كما ان التعليقات التي تم تسلمها (في حال تم ذلك) لم يتم مشاركتها مع الجمهور ولكن تم استقبالها داخليا من قبل رئاسة الوزراء.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>قناة التلفزيون الأردني عن اليوتيوب (أيلول ٢٠١٣)، اللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية تعقد لقاءها الثاني عشر في عمان( أيلول٢٠١٣)، متاح على الرابط، https://www.youtube.com/watch?v=HWD8WU3dj28 ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ أذار ٢٠١٥.

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، منظومة النزاهة الوطنية"الميثاق والخط التنفيذية"، "تقرير عمل اللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية" الميثاق والخط التنفيذية"، "تقرير عمل اللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية"، ٢٠١٣ صفحة (٥٠-٥٥).

المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الثقافة(٢٠١٤)، ميثاق نظام النزاهة الوطني وخطة تنفيذية، متاح على الرابط،

http://culture.gov.jo/new/images/manzomet.alnazaha.pdf ، الصفحة (٦٤-٦٤)، تاريخ زيارة الرابط ١٤ أذار ٢٠١٥. °قناة التلفز به ن الأردني عن البه تبه ب (٤ أبله ل ٢٠١٣)، اللحنة الملكية لتعزيز منظه مة النز اهة المطنبة تعقد ثاني لقاءاتها في عجله ن، متاح علي

<sup>°</sup>قناة التلفزيون الأردني عن اليوتيوب (٤ أيلول ٢٠١٣)، اللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية تعقد ثاني لقاءاتها في عجلون، متاح على الرابط، https://goo.gl/ZIYnK3 ، تاريخ زيارة الرابط ١٠ أذار ٢٠١٥.

أمكالمات هاتفية بين مركز الحياة و شركاء من منظمات غير حكومية، تشرين الاول ٢٠١٣.

<sup>&</sup>lt;sup>۷</sup>أجريت لقاءات مع أصحاب الشأن القطاع الخاص، التنسيق من قبل فريق البحث، عمان، ٢٣ أذار ٢٠١٣<sub>.</sub>

<sup>^</sup>جريدة الرأي ( ١٠ كانون الاول ٢٠١٣)، الملك: تنفيذ ميثاق منظومة النزاهة مسؤولية مشتركة، متاح على الرابط، ,

http://www.alrai.com/article/621174.html ، تاريخ زيارة الرابط ۱۱ أذار ۲۰۱۵. ألمملكة الاردنية الهاشمية، رئاسة الوزارء (۱٦ تشرين الثاني، ۲۰۱۳)، دعوة من اللجنة الملكية لتعزيز النزاهة الوطنية ۱٦ تشرين الثاتي، متاح عبر الرابط، http://www.pm.gov.jo/uploads/NAZAHA-DOC-WEB.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ۲۳ أذار ۲۰۱۳.

<sup>&#</sup>x27; المملكة الاردنية الهاشمية، نسخة منظومة النزاهة الوطنية "الميثاق والخط التنفيذية"، على موقع (dropbox.com)، متاح على الرابط، 'المملكة الاردنية الهاشمية، نسخة منظومة النزاهة الوطنية "الميثاق والخط التنفيذية"، على موقع (dropbox.com)، متاح على الرابط، 1. https://dl.dropboxusercontent.com/u/35483759/NAZAHA-DOC-WEB.pdf

الوكيل الاخباري، نشر النسخة الأولية لميثاق النزاهة الوطنية، متاح على الرابط، http://www.alwakeelnews.com/print.php?id=75824 , متاح على الرابط، http://www.alwakeelnews.com/print.php?id=75824 , والربخ الإربط ١٢ اذار ٢٠١٥ .

وقد نشر مركز الحياة تقريرا مبدئيا حلل فيه تطور ومحتوى الخطة في ٢١ تشرين ثاني ١٢٠١٣، حيث انتقد فيه الفترة القصيرة لاستلام تعليقات الجمهور، وبعد اصدار هذا التقرير في الاعلام اضافة الى شكاوي أخرى من المجتمع المدني، أعلنت الحكومة تمديدها لفترة استلام التعليقات لمدة ٧ أيام إضافية ١٦ ، ومن المثير للاهتمام أيضا أن مسودة الخطة لم يشار اليها كونها مسودة ولا يبدو بأن الخطة قد تغيرت ما بين هذه المسودة والنسخة الاخيرة التي تم نشرها على بعض المواقع الحكومية، وفيمايلي نبين التضارب بين هذه النسخ سواءا التي تم توزيعها كنسخ ورقية مطبوعة او التي تم نشرها الكترونيا على الإنترنت أو توزيعها كنسخ ورقية مطبوعة التي تم نشرها الكترونيا على الإنترنت

وفي المرحلة الاخيرة لتكوين الخطة عقدت اللجنة الملكية مؤتمرا في كانون أول ٢٠١٣ ناقشت فيه المسودة الاخيرة من الخطة أ، وقد تسلم جلالة الملك الخطة رسميا من الحكومة في التاسع من كانون الاول ٢٠١٣ ضمن حفل أقيم في قصر الثقافة في عمان أ، وقد أطلق الديوان الملكي الهاشمي فيلم فيديو على قناة اليوتيوب في ٩ كانون أول ٢٠١٣ شرح فيه هدف وتركيبة منظومة النزاهة الوطنية. [١]

## تنفيذ الالتزام

أرسل جلالة الملك عبد الله الثاني في شباط ٢٠١٤ رسالة الى معالي الدكتور رجائي المعشر يدعوه بها الى رئاسة اللجنة الملكية لتقييم العمل ومتابعة إنجاز الخطة التنفيذية لميثاق منظومة النزاهة الوطنية ١٠ (وهنا يجب ألا نخلط بين هذه اللجنة واللجنة الملكية لتعزيز منظومة النزاهة الوطنية، والتي أشرفت على إنشاء وتنفيذ الخطة).

■ حملة توعية واسعة وورش عمل وندوات موزعة جغرافياً وحسب جدول زمني مناسب. لم يتوصل فريق البحث الى وجود دليل عن حملة توعية واسعة او ندوات موزعة جغرافيا وبجدول منظم حول منظومة النزاهة، غير ان عددا من الاجتماعات مابين القطاعات الحكومية والخاصة ومؤسسات المجتمع المدني قد عقدت خلال العام ٢٠١٤ بهدف مناقشة سير العمل، حيث أن معظم الدعاية جاءت عبر هذه الاجتماعات أو الفعاليات التي غالبا تعقد في العاصمة او البيانات الصحفية للحكومة، وغير فيلم الفيديو الذي نشره الديوان الملكي على اليوتيوب، لا يبدو بأن هناك جهود لشرح الخطة للمواطنين، حيث لم يكشف البحث عن أي جهود لنشر الوعي عن الخطة في المحافظات أو المناطق الريفية مثلا.

وكما ناقش فريق البحث في مقدمة هذا التقرير فإن احد ابرز العوائق أمام نشر الوعي بشكل واسع ونشر خطة منظومة النزاهة الوطنية هي وجود عدة نسخ غير متسقة من خطة منظومة النزاهة الوطنية والتي نشرتها الحكومة دون أي شرح، وفيمايلي نبين التضارب بين هذه النسخ سواءا التي تم توزيعها كنسخ ورقية مطبوعة او التي تم نشرها الكترونيا على الإنترنت:

1. مسودة خطة منظومة النزاهة الوطنية والتي نشرت على Dropbox.com في تشرين ثاني ٢٠١٣ على شكل ملف PDF باللغة العربية، ولم تدرج هذه الخطة كمسودة بأي حال من الاحوال، ولا تزال متوفرة للمراجعة والتحميل، وتنقص هذه الخطة اربعة عشر التزام وردت في النسخة اللاحقة من اللغة الانجليزية والخطة اللغة العربية التي نشرتها وزارة القطاع العام، ويعود تاريخ الخطة بكل بساطة الى العام "٢٠١٣".

<sup>٬</sup>۲مركز الحياة لتنمية المجتمع المدني، تقرير التحليل الاولي حول ميثاق النزاهة الوطني والخطة التنفيذية لمنظومة النزاهة الوطنية، متاح على الرابط ، ۲۰۱۵ أيار ۲۰۱۵. <u>http://www.hayatcenter.org/publication/1414652165.pdf</u>

<sup>ً &#</sup>x27;جُريدة الدستور ( ٢٠ تشرين الثانيُ، ٢٠١٣) الدستور تنشر النسخةُ الأولية لميثاق النزاهة الوطنية والخطة التنفيذية، متاح عبر الرابط http://goo.gl/WpSdof ، تاريخ زيارة الرابط ١٢ اذار، ٢٠١٥.

<sup>ُ &#</sup>x27;جريدة الرأي (١ كانون الاول ٢٠١٣)، النسور : مسؤولية النجاح يتقاسمها الجميع، متاح على الرابط، http://www.alrai.com/article/619600.html؛ تاريخ زيارة الرابط ٩ كانون الاول ٢٠١٥.

<sup>°</sup> جريدة الراي (١٠ كانون الاول،٢٠١٣) الملك: تنفيذ ميثاق منظومة النزاهة مسؤولية مشتركة، متاح على الرابط http://www.alrai.com/article/621174.html ، تاريخ زيارة الرابط ١ كانون الاول ٢٠١٤.

المملكة الاردنية الهاشمية ،قناة الديوان الملكي الهاشمي على موقع اليوتيوب (٩ كانون الاول ٢٠١٣)، منظومة النزاهة الوطنية، متاح على الرابط، https://www.youtube.com/watch?v=ys-zlpGGHXg ، تاريخ زيارة الرابط ٢١ أذار ٢٠١٥.

أالمملكة الأردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله الثاني (٢ شباط ٤ ٢٠١). رسالة جلالة الملك عبدالله الثاني إلى رجائي المعشر يكلفه فيها برئاسة لجنة ملكية لتقييم العمل ومتابعة إنجاز الخطة التنفيذية لميثاق منظومة النزاهة الوطنية، متاح عبر الرابط

http://kingabdullah.jo/index.php/ar JO/royalLetters/view/id/341.html تاریخ زیارة الرابط ۱۱ آذار ۲۰۱۰. (Dropbox.com).

- ٢. نسخة عن خطة منظومة النزاهة الوطنية التي نشرت على مختلف مواقع الوزارات خلال العام ٢٠١٤، بما في ذلك الموقع الالكتروني لوزارة الثقافة ووزارة التربية والتعليم، حيث نشرت نسخة الخطة على شكل PDF باللغة العربية، وأيضا هذه النسخة ينقصها اربعة عشر التزام وردت في النسخة اللاحقة من اللغة الانجليزية والخطة في اللغة العربية التي نشرتها وزارة القطاع العام، و تعود هذه الوثائق أيضا الى العام "٢٠١٣". 1٩
- ٣. نسخة وحيدة من الخطة تشتمل على الالتزامات في اللغة الانجليزية والعربية من قبل وزارة الثقافة وزعت على وزارات الحكومة في خريف عام ٢٠١٤. ' ووفقا لورقة الغلاف، فإن الخطة مؤرخة بالعام ٢٠١٤ حيث تحتوى النسخة الانجليزية للخطة فيها على عدد من النصوص التي حذفت من النسخة العربية من الخطة. (١٤ التزام المذكورة سابقا).
- ٤. نسخة عن منظومة النزاهة الوطنية التي وضعتها وزارة تطوير القطاع العام على الانترنت بعد شهر كانون الثاني الم ٢٠١٤ على شكل PDF باللغتين الانجليزية والعربية. شملت النسخة العربية للخطة على العديد من الالتزامات التي لم تظهر في النسخ الاخرى الموصوفة أعلاه، الا ان التاريخ يعود الى العام "٢٠١٣". ٢١
- م. نسخة ورقية بشأن الخطة مطبوعة باللغتين الانجليزية والعربية من قبل وزارة تطوير القطاع العام مدونا على غلافها
   سنة ٢٠١٣، وتشتمل هذه النسخة من الخطة على نفس الالتزامات كما نسخ PDF المنشورة على الموقع الالكتروني للوزارة، بما في ذلك كل الالتزامات باللغتين الانجليزية والعربية. ٢٢

وقد وجد مركز الحياة عبر مشاوراته مع اصحاب المصلحة ومع مسؤولي الحكومة بأنه لا يوجد توافق بشأن أية نسخة من الخطة هي الاساسية والتي يجب استخدامها كمرجعية، وفي معظم الحالات، فإن مركز الحياة قد وجد بأن المسؤولين المحكوميين لم يكونوا على دراية بوجود أكثر من نسخة للخطة، وكما هو مشار اليه في الأعلى فإن معظم الخطط مؤرخة ببساطة بالعام "٢٠١٣" بما فيها النسخة الشاملة والنهائية التي اصدرتها وزارة تطوير القطاع العام، أما الخطة التي يظهر عليها تاريخ احدث "٢٠١٤" والتي نشرتها وزارة الثقافة فينقصها اربعة عشر التزاما وردت فقط في النسخ الانجليزية دون العربية والنسخة التي نشرتها وزارة القطاع العام كما ذكرنا اعلاه، ولذا فمن الطبيعي ان يفترض العديد من القراء بأن هذه النسخة هي الاحدث للخطة! وهذا مقلق، ومن الجدير بالاهتمام ان الالتزامات التي لم تظهر في نسخ اللغة العربية الاولى للخطة وظهرت فقط في نسخ اللغة الانجليزية كانت التزامات ذات حساسية سياسية تتعامل مع قضايا مثل الخدمة العسكرية والتدقيق على منظمات المجتمع المدني والتقييد على الحريات في القطاع الاعلامي، وقد تم ارفاق لائحة بهذه الالتزامات الاربعة عشر في الملحق رقم (٢) من هذا التقرير.

موقع الكتروني تفاعلي

منذ شهر كانون ثاني ٤ ٢٠١، لم تكشف الابحاث عن أي موقع الكتروني مكرس تحديدا لخطة منظومة النزاهة، ولم تجد أي جزء مهم من أي موقع الكتروني حكومي مكرس للخطة باستثناء تلك المذكورة أعلاه، ولا توجد آليات معروفة على الانترنت للمواطنين لكي يرسلوا تغذيتهم الراجعة بشأن منظومة النزاهة الوطنية الى الحكومة.

ومن خلال المراجعة تم التوصل مثلا الى ان بعض الوزارات قد نشرت الخطة على مواقعا الالكترونية بمن فيهم وزارة الثقافة، والتي لديها رابط (PDF) عن الخطة على الصفحة الرئيسية لموقعها الالكتروني (بدون معلومات مرافقة) "١ ، كما تمثلك وزارة التربية والتعليم على موقعها الالكتروني صفحة تحتوي على مقدمة حول منظومة النزاهة الوطنية وشرح بشأن اهميتها للبلاد ورابط (PDF) الخطة. ٢٠

<sup>1</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الثثقافة، منظومة النزاهة الوطنية، "الميثاق والخط التنفينية"، ٢٠١٣، متاح عبر الرابطhttp://culture.gov.jo/new/images/manzomet.alnazaha.pdf ، تاريخ زيارة الرابط، ١٥ أذار ٢٠١٥.

<sup>&#</sup>x27; المملكةُ الاردنية الهاشمية، وزارة الثقافةُ، منظومة النزَّاهة الوطنية، "الميثاَّق والخطُّ الْتنفيذية"، ٢٠١٤

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، منظومة النزاهة الوطنية"الميثاق والخط التنفيذية"، 2013، متاح عبر الرابط، http://www.mopsd.gov.jo/ar/PDF% 20Files/NIC% 20Booklet% 20Arabic% 20Published.pdf ، تاريخ زيارة الرابط ٣٠

<sup>&</sup>lt;sup>٢٢</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة تطوير القطاع العام، منظومة النزاهة الوطنية، "الميثاق والخط التنفيذية"، ٢٠١٣ ١٢، و تعريب

<sup>&</sup>lt;sup>۲۲</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الثقافة (۲۰۱٤).

<sup>&</sup>lt;sup>١٤</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية. ما هي منظومة النزاهة الوطنية ولماذا نحن بحاجتها؟ متاح عبر الرابط http://www.moe.gov.jo/SectionDetails.aspx?SectionDetailsID=200 تاريخ زيارة الرابط ١٤ أذار ٢٠١٥.

ولم يتمكن الباحثون من تحديد المعلومات المنشورة عن منظومة النزاهة الوطنية على المواقع الالكترونية لوزارة الاوقاف أو وزارة النبياسية والبرلمانية حتى نهاية ٣٠ كانون اول ٢٠١٤، ملى الرغم من انه مثلا أبدى وزير الاوقاف والشؤون الاسلامية تعليقات بشأن منظومة النزاهة الوطنية وذلك في خطاب أمام المجلس الهاشمي للدعاة في تموز ٢٠١٤ مشددا على أهمية تنفيذ منظومة النزاهة الوطنية ومؤكدا على أن العدالة والنزاهة هما مبدآن إسلاميان  $^{71}$ ، كما حضر وزير الشؤون السياسية والبرلمانية اجتماعا حول منظومة النزاهة الوطنية في أيلول ٢٠١٤ والذي نظمته لجنة التقييم الملكية للخطة مع الاحزاب السياسية لمناقشة خطة منظومة النزاهة الوطنية  $^{71}$ .

#### نشر وتعميم تقارير تقدم سير العمل

أشار جلالة الملك في ايلول ٢٠١٤ الى التقدم الحاصل على مستوى منظومة النزاهة الوطنية وذلك في ورقته النقاشية الخامسة "تعميق التحول الديمقراطي: الأهداف، والمنجزات، والأعراف السياسية  $^{ iny 100}$ " وفي خطاب العرش في تشرين ثاني ٢٠١٤، والأعراف السياسية أنه النسور في كانون أول ٢٠١٤، وقد كما دعى أيضا جلالته الى تقوية الخطة في رسالة أرسلها الى رئيس الوزراء عبد الله النسور في كانون أول ٢٠١٤، وقد اجتمع مجلس الوزراء في كانون أول ٢٠١٤ لمناقشة تقدم منظومة النزاهة الوطنية وجهود مكافحة الفساد الاخرى وذلك في اجتماع نشرت تفاصيله في وسائل الاعلام.  $^{ iny 100}$ 

كما رعت الحكومة عبر العام ٢٠١٤ العديد من المبادرات التي ناقشت مستوى التقدم في منظومة النزاهة الوطنية والتي ذكرت في الصحافة، ففي شهر تموز ٢٠١٤ مثلا، قدمت الحكومة للفرع التنفيذي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي تلخيصا بشأن سير عمل لجنة التقييم الملكية لمتابعة عملها والتأكد من امتثالها مع التعليمات الملكية، حيث تم ذلك خلال اجتماع عقد بحضور عدد من منظمات المجتمع المدني وممثلي الحكومة ٢٠١، كما اجتمعت لجنة التقييم الملكية مع عدد من ممثلي الاحزاب السياسية في أيلول ٢٠١٤ لمناقشة تنفيذ الخطة وعلاقتها مع الاحزاب السياسية ٢٠١، ومن الجدير بالذكر ان معطم هذه الفعاليات كانت حكومية الاطراف ولم يتم اشراك المواطنين بها، ولا يوجد تقرير شامل وعميق للعملية منشور للجمهور، وفي اجتماع اصحاب المصلحة الذي عقده مركز الحياة لنقاش هذا التقرير اعلن رئيس اللجنة الملكية لتقييم خطة النزاهة انهم بصدد اعداد تقرير من هذا النوع قريبا ٢٠٠٠.

<sup>°</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية. الرئيسي. متاح عبر الرابط

http://www.moppa.gov.jo/public/index.aspx تاريخ زيارة الرابط ٥٠ أذار ٢٠١٥. وايضا – وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية. الرئيسي، متاح عبر الرابط http://www.awqaf.gov.jo/?id=50 تاريخ زيارة الرابط http://www.awqaf.gov.jo/?id=50 تاريخ زيارة الرابط http://www.mohe.gov.jo/ar/Pages/default.aspx تاريخ زيارة الرابط ٢٠١٥ أذار ٢٠١٥. أذار ٢٠١٠ أذار ٢٠١٠ وكالة الانباء الارنية – بترا (٥ تموز ٢٠١٤). المجالس العلمية الهاشمية تبدأ أعمالها في عمان، متاح على الرابط

http://www.petra.gov.jo/Public\_News/Nws\_NewsDetails.aspx?Site\_Id=2&lang=1&NewsID=157200&CatID=19&

157200&CatID=19&

15

<sup>&</sup>lt;sup>آ\*</sup>المملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله الثاني (۱۳ أيلول ۲۰۱۶). الورقة النقاشية "تعميق التحول الديمقراطي: الأهداف، والمنجزات، والأعراف السياسية"، متاح عبر الرابط http://kingabdullah.jo/index.php/ar\_JO/pages/view/id/255.html تاريخ زيارة الرابط ۱۶ أذار ۲۰۱۵

<sup>&</sup>lt;sup>۱۲</sup> المملكة الاردنية الهاشمية، جلالة الملك عبدالله الثاني (۲ تشرين الثاني ۲۰۱۳). خطاب العرش السامي في افتتاح الدورة العادية الثانية لمجلس الأمة السابع عشر، متاح عبر الرابط http://kingabdullah.jo/index.php/ar\_JO/speeches/view/id/548/videoDisplay/0.html تاريخ زيارة الرابط ۱۳۰۱ أذار ۲۰۱۵.

<sup>&</sup>lt;sup>٣٠</sup> الجزيرة نت (٩ كانون الاول ٢٠١٢). ملك الاردن يدعو لتعزيز "منظومة النزاهة "، متاح عبر الرابط <u>http://goo.gl/oJUwAz</u> تاريخ زيارة الرابط ١٥ أذار ٢٠١٥.

<sup>&</sup>lt;sup>۳</sup> الغد الاردني (۱۱ كانون الاول ۲۰۱۶). مجلس الوزراء يناقش تقدم الأردن على مؤشر مدركات الفساد، متاح عبر الرابط. <u>http://goo.gl/Vazj8R</u> تاريخ زيارة الرابط ۱۰ أذار ۲۰۱۰.

<sup>&</sup>quot;آ المملكة الاردنية الهاشمية، المجلس الاقتصادي والاجتماعي في الاردن (حزيران٢٠١٤). المجلس الاقتصادي والاجتماعي يطلع على عمل لجنة تقييم خطة النظام الوطني للنزاهة التنفيذي، متاح عبر الرابط

http://www.esc.jo/NewsViewerar.aspx?NewsId=111#.VNXwyIWUfTE تاريخ زيارة الرابط ۱۳ أذار ۲۰۱۰. ۱۳ شبكة الميديا الإخبارية (۲۷ أيلول ۲۰۱۶). لجنة الشفافية والنزاهة تعقد اجتماعا مع الاحزاب، متاح عبر الرابط http://goo.gl/4JCuVm تاريخ

زيارة الرابط ۱۲ أذار ۲۰۱۵. <sup>۳۲</sup> اجتماع اصحاب المصلحة لنقاش تقرير مركز الحياة حول سير عمل خطة النزاهة خلال العام ۲۰۱۶، عمان، ۱ حزيران ۲۰۱۰

وبناءا على المعلومات التي توصل اليها فريق البحث اعلاه فإن الالتزام (١٩,٦) لم يبدأ العمل به بعد، كما ان الالتزام (١٩,٩) قد شهد تقدما محدودا مقارنة بما ورد في الالتزام.

#### الممارسات الفضلي والتوصيات

إن نشر خطة منظومة النزاهة الوطنية بأوسع طريقة ممكنة بين المواطنين يمكنه أن يزيد من شفافية ومساءلة العملية، مما سيجعل العملية أكثر شمولية وتمثيلا، كما يمكنه ان يضمن تطبيق أكبر للخطة عبر البلاد، ويجب على الهيئات المسؤولة أن تتخذ جهود مكثفة أكثر لنشر معلومات عن منظومة النزاهة الوطنية، وبشكل خاص بطريقة تعزز الوصول الى النساء والشباب وذوى الاعاقات وسكان المناطق الريفية.

كما ان إنشاء الموقع الالكتروني التفاعلي الذي دعت اليه الخطة سيعطي للمواطنين مرجعية مشتركة لنقاشاتهم بشأن الخطة الوبنفس الوقت، تبرز الحاجة الى تنظيم مختلف اللقاءات والنشاطات عبر البلاد لنشر المعلومات بشأن الخطة الى المواطنين الذين قد لا يمكنهم أن يستخدمو الانترنت للحصول على معلومات الخطة الكترونيا، حيث ان جمع التغذية الراجعة من المواطنين اثناء عملية التطبيق خطوة اساسية لرصد تقدم الجهود وتحسينها بشكل مستمر، وقد أشار اصحاب المصلحة من منظمات المجتمع المدني والمواطنين الذين استشارهم مركز الحياة لغايات هذا التقرير بأنه لضمان تنفيذ الخطة بشكل جيد يجب نشرها بشكل واسع بين اصحاب المصلحة وبأن على الحكومة أن تبحث عن التغذية الراجعة الحقيقية في الخطة بدلا من تقديم معلومات بشأن الخطة ومحتواها بعد إقرارها أو تنفيذها. ""

ومن المهم الاشارة الى ان اطلاع الجمهور على التقدم الحاصل بشأن تنفيذ منظومة النزاهة الوطنية يمكن أن يكون حاسما لتأمين شفافية وانفتاح العملية، كما سيكون مفيدا جدا لضمان ان المواطنين والمجتمع المدني يمكن أن يساعدا في المسائلة الحكومية، ولتحقيق هذه الاهداف بالشكل الافضل فإن نشر أي تقرير يجب أن يتم بطريقة تشجع التغذية الراجعة للمواطن، بحيث يمكن للمواطنين أن يشاركوا في مراقبة ومتابعة الخطة ويمكن للمسؤولين عن التنفيذ أن يسمعوا مجموعة أوسع من الاصوات وأن يضمنوا مشاركة أكثر فاعلية.

\_

<sup>°</sup> اجتماع مع اصحاب المصلحة ( الاعلاميين والمجتمع المدنى) نُظَّم من قبل فريق البحث، عمان، ٢٣ آذار ٢٠١٥.

## الملحق رقم (١): المنهجية

عمل مركز الحياة خلال عملية البحث على وضع تقرير يتصف بالشمول والدقة والموضوعية والتوثيق لمحتواه، حيث طور مركز الحياة منهجية هذا التقرير بناءا على تجربته الطويلة في العمل المجتمعي والابحاث المتعلقة بالرصد والتقييم.

وقد قام مركز الحياة باستخدام عدد من الاساليب البحثية خلال عمله، بما في ذلك:

- ا. تحليل وبحث مكتبي باستخدام المصادر المطبوعة والالكترونية على الانترنت.
- ٢. مقابلات شبه مركزة مع اصحاب المصلحة بما في ذلك مقابلات مع مسؤولين حكوميين ونشطاء مجتمع مدني وممثلين للقطاع الخاص ومواطنين مهتمين.
  - ٣. استخدام خدمات مستشارين ممن يمتلكون خلفيات ومهارات مختلفة.
    - ٤. اجتماعات اصحاب المصلحة الرئيسيين.

وقد قام مركز الحياة فيما يتعلق بالبحث المكتبي باستخدام المصادر المتوفرة بشكل عام والتي اشتملت في معظم الاحيان على مواد اخبارية وتصريحات حكومية وتقارير حكومية وغير حكومية محلية ودولية ومحتويات من مواقع الكترونية متنوعة، كما اشتملت المصادر أيضا على عدد من المواد المطبوعة مثل التقارير الحكومية المطبوعة والمنشورة او التقارير والوثائق والمراسلات الداخلية الموثقة، وقد أولى مركز الحياة عبر تحليل هذه المصادر اهتماما كبيرا بأصل هذه المصادر وتاريخ نشرها ومدى مصداقيتها وسياقها الاصلي، كما ركز مركز الحياة ايضا خلال عملية البحث على استخدام المصادر الالكترونية على الانترنت وذلك نظرا لانها متاحة لكل المواطنين وتسمح بأكبر قدر من الشفافية، ويجدر الذكر ان جميع هذه المصادر سواءا المطبوعة أو الالكترونية عبر الانترنت موثقة بشكل دقيق وفقا لاسلوب اقتباس قياسي وموحد حتى يكون مضمون البحث شفافا وسهل التحقق منه.

اما فيما يتعلق بالمقابلات شبه المركزة مع اصحاب المصلحة فقد أجرى مركز الحياة هذه المقابلات لجمع آرائهم حول الجوانب المختلفة للاصلاحات التي وردت في التزامات الخطة، اضافة الى ايجاد معلومات متخصصة أكبر بشأن تنفيذ هذه الالتزامات، وقد طلب فريق البحث عقد اجتماعات مع عدد كبير من اصحاب المصلحة من الجهات الحكومية، وبينما استجاب عدد من هذه الجهات واجتمعوا مع فريق البحث وزودوهم بالمعلومات، اضهرت بعض الجهات الحكومية الاخرى ممانعة او عدم اهتمام مع الطلبات المتعددة للفريق في هذا المجال، وقد اشار فريق البحث الى الجهات التي تم التواصل معها في كل التزام، وقد اتخذت المقابلات شبه المركزة عدة اشكال، فبينما تم معظمها وبخاصة التي تمت مع مسؤولين حكوميين من خلال المقابلة الشخصية، تم البعض الاخر من خلال الهاتف أو البريد الالكتروني، ولقد ساعدت المقابلات فريق البحث للاطلاع على ما يعرفه الناس بخصوص منظومة النزاهة الوطنية وكيف يفسرون الالتزامات الواردة فيها، وفي الكثير من الحالات، كانت المقابلات هي الاساس في الوصول الى المعلومات في حال عدم توفرها في المصادر الاخرى.

وفيما يتعلق باستخدام خدمات مجموعة من المستشارين، تم ذلك بهدف الحصول على معلومات بشأن مجوعة من المجالات المتخصصة في الخطة، بما في ذلك تلك التي تتعامل مع اللامركزية والادارة المالية والمنهجيات الاقتصادية ومنهجيات الموازنات والاطر القانونية وغيرها، حيث يمثل المستشارون خبراء متخصصين في مجالاتهم، وقد قدم هؤلاء المستشارون معلومات اضافية واضاءات إلا أن كل النتائج النهائية والمكتوبة قد اخرجها فريق البحث في مركز الحياة.

وأخيرا، فيما يتعلق باجتماعات اصحاب المصلحة، أجرى فريق البحث اجتماعين اثنين اختص كل منهما بموضوعات محددة، وبينما ركز كلا الاجتماعين على مستوى مشاركة اصحاب المصلحة في تطوير وتنفيذ الخطة، ركز كل اجتماع على التزامات محددة متصلة بفئة معينة من اصحاب المصلحة، حيث ركز الاجتماع الاول على قطاعي الاعلام والمجتمع المدني بينما ركز الاجتماع الثاني على القطاع الخاص، وقد دعى مركز الحياة مختلف الممثلين عن كل قطاع لتعزيز دمج مختلف الخبرات والأراء، وقد ادار فريق البحث الاجتماعين عبر طرح اسئلة نقاشية على المشاركين وادارة النقاشات فيما بينهم، غير أن الهدف الاساس لهذه الاجتماعات كان الاصغاء لاراءاهم حول هذه الاسئلة، وبينما انسجمت آراء اصحاب المصلحة واتفقت على بعض النقاط خلال هذه النقاشات، اختلفت هذه الاراء حول نقاط اخرى، حيث وثق فريق البحث نقاط الاتفاق والخلاف جيدا في التقرير، ويرفق فريق البحث والمقابلات والاستشارات.

ويفرد التقرير فصلا لكل التزام اختاره فريق البحث من منظومة النزاهة الوطنية (٦٨ التزام) وقد يورد التزامين او اكثر في الفصل الواحد تبعا لدرجة ارتباطها، وبالرغم من أن الالتزامات غير مرقمة في الخطة الاصلية، إلا أن فريق البحث قد منح

الالتزامات أرقاما متسلسلة حسب تسلسلها في الخطة لغايات تسهيل التعرف عليها ومقارنتها، حيث يشتمل كل فصل في هذا التقرير على:

اولا: معلومات مختصرة عن الالتزام، وتتضن نص الالتزام والاطار الزمني لتنفيذه والجهة المنفذة له كما ورد في الخطة، وتحليل لغة الالتزام بقياس ان كان محددا وقابلا للقياس وقابلا للتعيين الى جهة معينة وقابلا للتطبيق ومرتبطا بإطار زمني محدد، اضافة الى تحليل درجة ارتباط الالتزام بمعايير الانفتاح الشفافية والمسائلة والمشاركة الشعبية.

ثانيا: تحليلا للالتزام مع التركيز على ثلاثة اقسام رئيسة تتصل به، او لا: خلفية الالتزام من حيث تطور السياسات والاطار القانوني والبرامج والاستراتيجيات الوطنية التي تتعلق بمجال الالتزام (العودة لاخر عشر سنوات حيث امكن)، وثانيا: تحليل الالتزام من حيث التطورات والاجراءات والخطوات المتخذة لتنفيذه خلال الاطار الزمني الذي يغطيه البحث، وثالثا: توثيق الممارسات الفضلى المعترف بها دوليا والمتصلة بمحتوى هذا الالتزام وابرز التوصيات التي يرى فريق البحث اهميتها في مساعدة الحكومة لتحقيق الاصلاحات المطلوبة في مجال الالتزام، ومن الجدير بالذكر ان العمل وفق الممارسات الفضلى المعترف بها دوليا يتوافق مع الرسالة الملكية التي وجهها جلالة الملك عبد الله الثاني الى رئيس الوزراء النسور طالبا منه تشكيل هيئة النزاهة الوطنية، وميثاق النزاهة الوطني والخطة التنفيذية لتنفيذ نظام النزاهة الوطني نفسه، والتي كلها تدعو الى اصلاحات بناء على الممارسات الفضلى الاعتراف بأن هناك بلدانا ومؤسسات أخرى الصلاحات بناء على الممارسات الفضلى الاردني ولاي الاصلاح مشابهة لخبرة الاردن ويمكنهم أن يقدموا دروسا ونماذج مفيدة، ومن المهم الابقاء في الذهن السياق الاردني الفريد والحاجة الى تكييف الدروس والنماذج للتوافق مع الملامح المحددة للمجتمع الاردني والتي اخذت بعين الاعتبار في صياغة هذه التوصيات، وبنفس الوقت فإن الممارسات الفضلى المعترف بها دوليا، يمكن أن تكون مفيدة بخين الاعتبار في صياغة هذه التوصيات، وبنفس الوقت فإن الممارسات الفضلى المعترف بها دوليا، يمكن أن تكون مفيدة كقاط لبدء النقاشات بشأن كيفية تحسين نوعية التنمية وتنفيذ خطط الاصلاح.

وبينما بذل فريق البحث جهدا واسعا في جمع المعلومات وتحليل النتائج الا انه ينصح القراء الذين ير غبون بمعرفة المزيد عن هذه الالتزامات أن يتابعوا المصادر الواردة في الفصل حتى ينجزوا المزيد من البحث بخصوص مواضيعه حيث ان الالتزامات تتعامل مع مجالات واسعة يصعب بحثها بالتفصيل العميق.

7.10/4/4	الاعلام، عمان،	تمع المدني و	ن مؤسسات المج	أصحاب المصلحة م	اجتماع

الجهة	الإسم	الرقم
مركز الشرق والغرب	أفنان حلوش	. 1
مركز شركاء الأردن	رجاء حياري	۲.
هيئة شباب كلنا الأردن	أمجد كريمين	۳.
مركز هوية	ربي الحمص	٤.
مركز هوية	علي بدران	.0
صحيفة الغد	جهاد المنسي	٠,
صحيفة الرأي	محمد الزيود	٠,٧
مركز حماية وحرية الصحفيين	وليد حسني	٠,٨
الجمعية الأردنية لمكافحة الفساد	صلاح المعايطة	.٩
راديو البلد	عطاف الرويضان	.1.

## اجتماع أصحاب المصلحة من القطاع الخاص، عمان، ٢٠١٥/٣/٢٦

الجهة	الإسم	الرقم
ممثل لشركة السيفواي	محمد الزعبي	٠.
طبيب ومالك لعيادة معالجة الأسنان	خليل السعودي	۲.
رجل أعمال	فراس محسن	۳.
مالك لدار نشر	أكرم سلامة	٤.

<sup>&#</sup>x27; المملكة الاردنية الهاشمية، منظومة النزاهة الوطنية "الميثاق والخطة التنفيذية" ٢٠١٣، ص٢.

\_\_

ممثل غرفة تجارة عمان	مأمون الزيود	٠.٥
مالك لشركة دلتا للحاسبات	مروان حمدان	٠,
مالك لشركة الوقاص للخدمات اللوجستية	محمود عيد	٠,٧

# المقابلات الشخصية والهاتفية وعبر البريد الالكتروني

الجهة	الإسم	الرقم
المستشار المقيم لمشروع التوامة المرحلة الثانية	اليخاندرو بروكاتو	٠.١
مو اطن، محافظة معان	عبد الرزاق المحتسب	٠,٢
مو اطن، محافظة المفرق	سليمان الخوالدة	۲. ۳. ٤
مواطنة، محافظة عجلون	علا السواعي	٤.
مو اطن، محافظة الطفيلة	د. هاني الرفوع	.0
مواطن، محافظة الكرك	عباس النوايسة	۰. ۲
مدير، مركز أفاق، المفرق	حسن الخزاعلة	. ٧
مديرة، راديو البلد	روان الجيوسي	٠.٨
مركز لحقوق الإنسان في جنيف	كمال المشرقي	٠٩
محامية	اسراء المحادين	٠١.
محامي	سعد البشتاوي	.11
محامي	مدرك البدور	٠١٢.
صحفي	خالد محمد	.۱۳
صحفي	عامر القضاه	۱٤.
صحفي	راشد القراله	.10
منظمة شباب الغد	شريف العمري	٠١٦.
مركز الفينيق للدراسات الاقتصادية والمعلوماتية	احمد عوض	.17
عضو في حزب التيار الوطني	جمال الالويم	.14
عضو في الحزب الوطني الدستوري	الدكتور احمد الشناق	.19
عضو في حزب الشباب الوطني الاردني	عبدالمجيد	٠٢.
صحفي	مجدي العمير	۲۱.
وزارة المالية	أسامة العزام	. ۲۲
ديوان المظالم	حسين العدوان	.77
البنك المركزي	معالي الدكتور زياد فريز	۲٤.
وزارة التخطيط والتعاون الدولي	الاستاذة زينا طوقان	.70
سكرتير اللجنة المالية النيابية	إياد أبو زيد	.٢٦
دائرة اللوازم العامة	د. أحمد مشاقبة	. ۲۷
مدير أدوات الدعم المالي /البرنامج الأردني لتحديث الخدمات، المؤسسة	عدي غنيم	۸۲.
الأردنية لتطوير المشاريع	• •	ы а
وزارة المالية	حسام أبو علي	.۲9
وزارة الصناعة والتجارة	محمد زيود	٠٣٠
وزارة الشؤون البلدية	منى القلاب	
وزارة الشؤون البلدية	م حسین مهیدات	.٣٢
عضو مجلس النواب	احمد الصفدي	.٣٣
عضو مجلس النواب	هايل ودعان الدعجة	.٣٤
عضو مجلس النواب	معتز ابو رمان	.٣٥
امین عام مجلس النواب	حمد الغرير	٣٦.

## الخبراء والمستشارون

- د.عامر بني عامر

  - أ. جهاد المنسي
     أ. راكز الخلايلة
- أ. سلامة الدر عاوي
  - أ. رداد القلاب
  - أ. إياد أبو زيد
  - أ. حمزة العكايلة

## فريق البحث:

- أ. مي عليمات، مدير البحث
- أ. مصطفى ريالات، باحث رئيسى
  - لدوین ویخرز، باحث رئیسی
  - مارك رافرتي، باحث رئيسي
    - بریت بیکوك، مساعد بحث

الملحق رقم (٢): الالتزامات التي لم تظهر في نسخ اللغة العربية الاولى للخطة وظهرت فقط في نسخ اللغة الانجليزية

مات الذي لم تطهر في تفتح النعام الكامل للالتزامات المفقودة النص الكامل للالتزامات المفقودة	3 - 6 ) /	رقم
النص الكامل تربير الملك المعقودة	حدد الالتزامات المفقودة	المحور
١,٢,٧ الزام جميع المؤسسات الخاضعة لرقابة كل من ديوان المحاسبة وديوان	١	١
المظالم بنشر أرقام هواتف هيئة مكافحة الفساد في مكاتبها ومبانيها وتشجيع الموظفين		
والمواطنين على الابلاغ عن الفساد ضمن أحكام القانون.		
٣,١ (٤) تعزيز اليات الرقابة والتنظيم على عمل الشركات المالية غير المصرفية	جزء من	٣
بالتعاوُن ما بين البنك المركزي ودائرة مراقبة الشركات مع معالجة التّغرات التشريعية	الاول	
في هذا المجال	_	
ر السرية (حسب تعريف بالمؤسسات العامة على نشر تقارير ها غير السرية (حسب تعريف المرية (حسب تعريف	۲	١٢
قانون حماية أسرار ووثائق الدولة) بشكل علني ومستمر		
١٢,٩ : ايجاد آليات تضمن تعزيز النزاهة والشفافية في موضوع المساعدات والمنح الداخلية والخارجية والمعونات المالية.		
	٣	١٤
18,7 ان تعمل النقابات والأحزاب والجمعيات ومراكز الدراسات غير الربحية على انترب من انتراسات غير الربحية على انترب من انتراس من المارسة المارسة من المارسة	'	12
نشر موازناتها ومصادر تمويلها واستخداماته بشكل علني مع تدقيقها من قبل شركات		
التدقيق المعتمدة		
the ethical color bear and the same		
١٤,٧ وضع إطار تشريعي ينظم اوضاع مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى		
تمويلا أجنبيا، ويضمن الرقابة على التمويل واوجه صرفه، والتأكد من عدم ممارستها		
لاية أنشطة ربحية على ارض الواقع، وأي مؤسسة تخالف ذلك تكون خاضعة للاحكام		
الضريبية، وإن يتم التركيز على البعد الإرشادي والاعلامي والتوعوي للمجتمع حيال		
هذا الموضوع.		
of the things of the ethics that a second season		
١٤,٨ : أن تخضع مؤسسات المجتمع المدني التي تتلقى تمويلا أجنبيا لرقابة ديوان		
المحاسبة، وأن يكون أي تمويل أجنبي أو خارجي خاضعاً لمعرفة وموافقة مجلس		
الوزراء.		1 0
٤٥٠١: تحديد الصلاحيات و المسؤوليات و الادوار المناطة بكل من المناطق التنموية	1	10
و البلديات ضمن نفس المنطقة الجغرافية .	<u></u>	
١٦,٢ : مراجعة وتطوير قانون هيئة اعتماد مؤسسات التعليم العالي والتشريعات	۲	١٦
الناظمة لمهامها من اجل تعزيز استقلاليتها و دعم دور ها .		
١٦,٣ : وضع اسس و آليات تضمن حق الملكية الفكرية في مجال التعليم العالي وعدم		
الاعتداء عليها بالسرقة.		
		A A
۱۸٫۳: تخفیض عدد مقاعد مجلس النواب لیصبح ضمن المدی (۲۰-۱۲۰) مقعد،	)	١٨
وإجراء دراسة لتحديد العدد الملائم ضمن هذه المدى.		1.0
١٩,٧ : إعادة العمل بخدمة العلم والجيش الشعبي .	7	١٩
١٩,٨: إلتزام ديوان المحاسبة وهيئة مكافحة الفساد بتقديم دورات بشكل محاضرات		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
او بشكل إلكتروني لموظفي المؤسسات الخاضعة لرقابتهما ومؤسسات المجتمع المدني		
على أن تكون دورية وإجبارية لبعض المواقع الوظيفية .		
	١٢	المجموع
	l	

	بالكامل
	۱ جزئي
١٨,٣ ، ١٥,٤ ، ١٤,٨ ، ١٤,٧، ١٤,٦ ، ١٢,٩ ، ١٢,٨ ، ١,٢,٧	الالتزامات التي
	درسها مركز الحياة
	درسها مركز الحياة ضمن هذا الاتقرير (٨
	التزامات)